

Q50

# PODREČZNIK WŁAŚCICIELA



INFINITI®

## Wstęp

Celem niniejszej instrukcji jest zapoznanie Cię z obsługą i konserwacją pojazdu, tak abyś mógł czerpać radość z wielu kilometrów (mił) jazdy. Prosimy, abyś przeczytał tę instrukcję przed rozpoczęciem użytkowania pojazdu.

Dostarczona osobno Książeczka Gwarancyjna wyjaśnia szczegółowo warunki gwarancji, którą objęty jest Twój pojazd.

Przedstawiciel firmy w ośrodku INFINITI zna Twój pojazd najlepiej. Jeśli będziesz miał pytania lub będziesz chciał skorzystać z usług serwisowych, Centrum serwisowe INFINITI z przyjemnością udzieli Ci pomocy, korzystając z będącego w jego dyspozycji bogatego zaplecza.

## WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA!

Poniżej zawarliśmy ważne zasady dotyczące prowadzenia pojazdu - przestrzeganie ich pomoże Ci zapewnić sobie i swoim pasażerom bezpieczną podróż!

- **NIGDY nie prowadź pojazdu, znajdując się pod wpływem alkoholu lub narkotyków.**
- **ZAWSZE przestrzegaj obowiązujących ograniczeń prędkości i dostosowuj prędkość do panujących warunków.**
- **ZAWSZE zapinaj pasy bezpieczeństwa i korzystaj z odpowiednich fotelików dla dzieci. Dzieci należy umieszczać na tylnych siedzeniach.**
- **ZAWSZE informuj wszystkich pasażerów o prawidłowych sposobach używania zabezpieczeń, w które wyposażono Twój pojazd.**
- **ZAWSZE upewnij się, korzystając z tej instrukcji, w ważnych kwestiach dotyczących bezpieczeństwa.**

## KORZYSTANIE Z INSTRUKCJI

Niniejsza instrukcja zawiera informacje dotyczące wszystkich wersji wyposażenia, dostępnych dla tego modelu pojazdu. Z tego powodu może się okazać, że część zawartych tu informacji nie znajduje zastosowania w przypadku Twojego pojazdu.

W niniejszej instrukcji niektóre ilustracje mogą pokazywać tylko układ dla modeli z kierownicą po lewej stronie (LHD). W przypadku modeli z kierownicą po prawej stronie (RHD) widoczny na ilustracji kształt i umiejscowienie niektórych podzespołów mogą się różnić.

Wszystkie informacje, specyfikacje i ilustracje, zawarte w tej instrukcji, odpowiadają stanowi z dnia, w którym została ona wydrukowana. INFINITI zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji lub projektów w każdym momencie bez zawiadomienia oraz bez zobowiązań.

## MODYFIKACJE POJAZDU

Nie należy przeprowadzać modyfikacji tego pojazdu. Mogą one negatywnie wpłynąć na jego osiągi, bezpieczeństwo, trwałość, a nawet naruszać przepisy prawne. Ponadto, uszkodzenia lub obniżenie osiągnięć pojazdu wynikające z wprowadzonych modyfikacji mogą nie być objęte gwarancją firmy INFINITI.

## NAJPIERW PRZECZYTAJ — POTEM JEDŹ BEZPIECZNIE

Przed rozpoczęciem użytkowania pojazdu przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję użytkownika. Pomoże Ci to zapoznać się z jego obsługą i wymogami dotyczącymi konserwacji oraz umożliwi bezpieczne użytkowanie Twojego pojazdu.

W instrukcji użyto następujących symboli i zwrotów:



### OSTRZEŻENIE

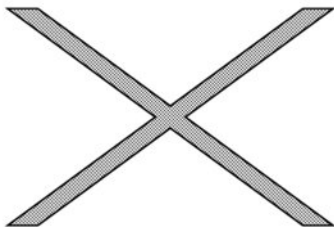
**Oznacza zagrożenie, mogące doprowadzić do śmierci lub odniesienia poważnych obrażeń. W celu uniknięcia lub zmniejszenia ryzyka, przedstawione czynności muszą zostać wykonane dokładnie zgodnie z opisem.**

### OSTROŻNIE

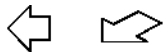
**Oznacza zagrożenie, mogące doprowadzić do odniesienia lekkich lub średnich obrażeń lub uszkodzenia Twojego pojazdu. W celu uniknięcia lub zmniejszenia ryzyka, przedstawione czynności muszą zostać wykonane zgodnie z opisem.**

## UWAGA

Oznacza dodatkową, przydatną informację.



Ten symbol oznacza „Nie rób tego” lub „Nie pozwól, aby do tego doszło”.



Na rysunkach, strzałki podobne do tych wskazują przód pojazdu.



Na rysunkach, strzałki podobne do tych wskazują ruch lub czynność.



Na rysunkach, strzałki podobne do tych zwracają uwagę na część rysunku.

[ ]:

Nawiasy kwadratowe są używane do wskazywania komunikatów, przycisków i elementów wyświetlanych na ekranie.

< >:

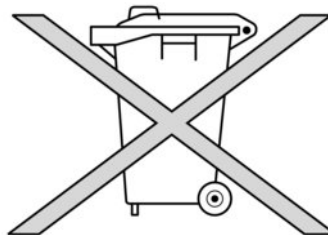
Nawiasy ostre są używane do wskazywania tekstu widocznego na elementach sterujących, takich jak przyciski lub przełączniki wewnątrz kabiny lub na pojeździe.

Naklejki ostrzegawcze poduszek powietrznych (jeśli na wyposażeniu):



“W żadnym przypadku NIE WOLNO montować fotelika dla dzieci skierowanego tyłem do kierunku jazdy na siedzeniu, przed którym znajduje się AKTYWNA PODUSZKA POWIETRZNA. Może to doprowadzić do POWAŻNYCH OBRAŻEŃ lub ŚMIERCI DZIECKA”.

Pamiętaj, aby przeczytać punkt “Naklejki ostrzegawcze poduszek powietrznych” w rozdziale “Bezpieczeństwo” niniejszej instrukcji oraz punkt “Etykieta poduszki powietrznej” na końcu tej instrukcji.



## UTYLIZACJA BATERII

### OSTROŻNIE

Nieprawidłowo zutylizowana bateria może zaszkodzić środowisku naturalnemu. Zawsze zapoznaj się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji zużytych baterii.

Przykładowe baterie znajdujące się w pojeździe:

- Akumulator pojazdu

- Bateria pilota (do inteligentnego kluczyka i/lub zdalnego systemu otwierania pojazdu niewymagającego kluczyka)
- Bateria czujnika systemu monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)
- Bateria pilota (do systemu cyfrowej rozrywki)

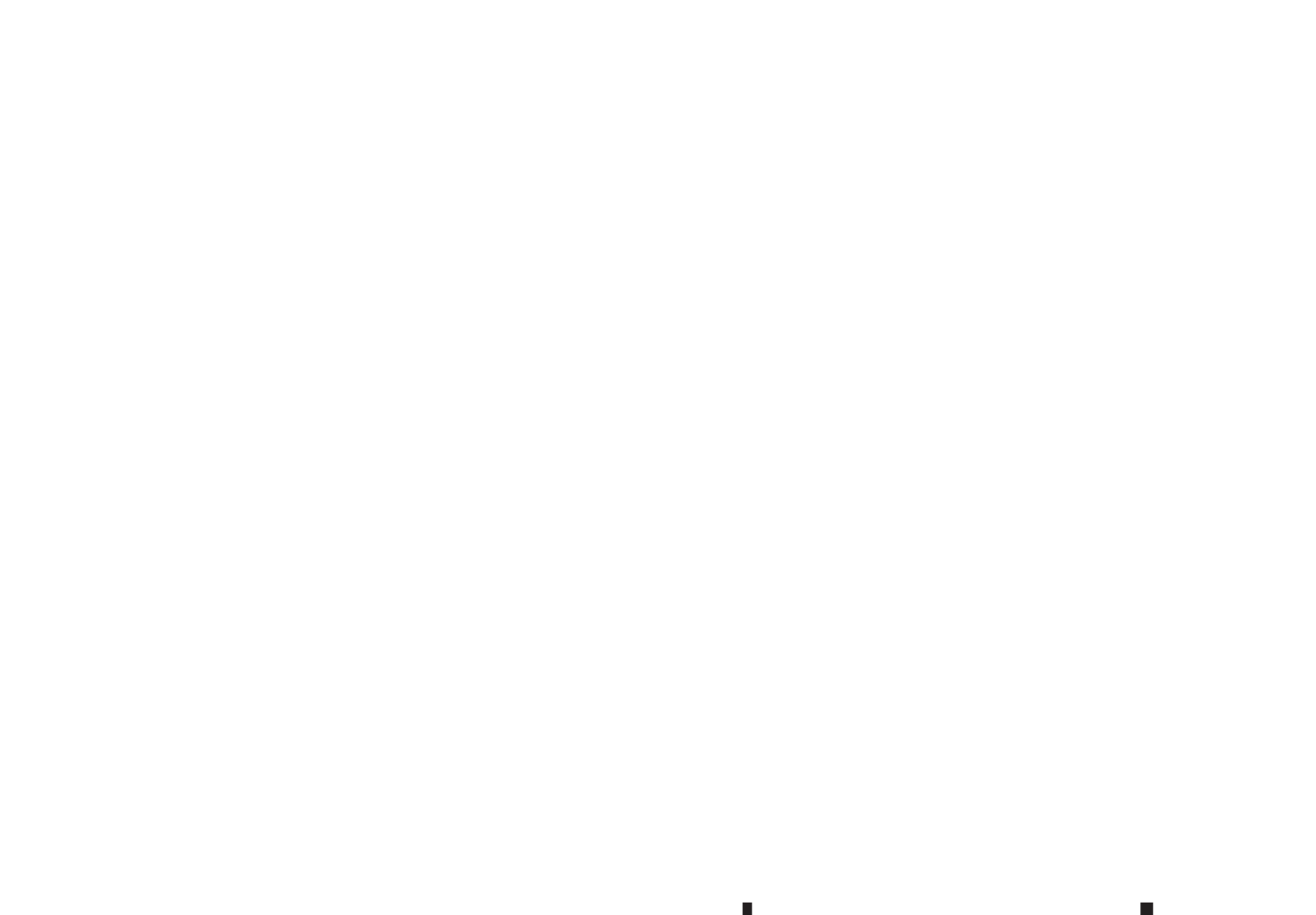
W razie wątpliwości związanych z użyciem baterii, zasięgnij informacji u lokalnych władz, dealera INFINITI lub w kwalifikowanym warsztacie.

Oryginalne części i akcesoria INFINITI mogą nosić markę zarówno INFINITI, jak i NISSAN

© 2017 Nissan International SA, Switzerland

# Treść

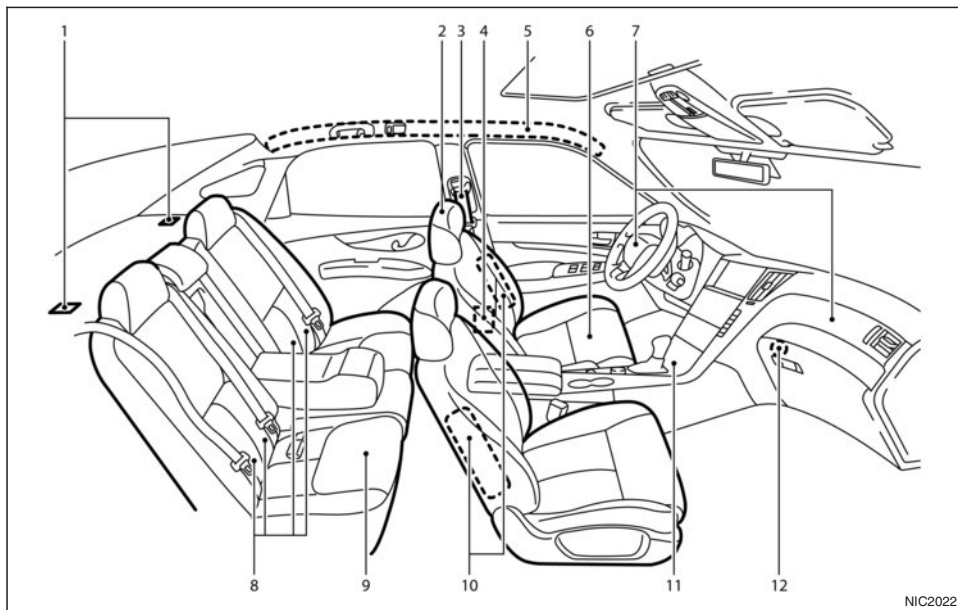
Ilustrowany spis treści	0
Bezpieczeństwo – fotele, pasy bezpieczeństwa i uzupełniający system bezpieczeństwa biernego	1
Wskaźniki i przełączniki	2
Kontrola i regulacja przed jazdą	3
Wyświetlacz, ogrzewanie i klimatyzator, system audio	4
Uruchamianie i jazda	5
W nagłym wypadku	6
Wygląd i pielęgnacja	7
Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie	8
Informacje techniczne	9
Indeks	10



# 0 Ilustrowany spis treści

Fotele, pasy bezpieczeństwa i uzupełniający system bezpieczeństwa biernego (SRS).....	0-2	Deska rozdzielcza .....	0-10
Przód z zewnątrz.....	0-3	Model z kierownicą po lewej stronie (LHD) .....	0-10
Tył z zewnątrz .....	0-4	Model z kierownicą po prawej stronie (RHD)...	0-12
Przedział pasażerski .....	0-5	Liczniki i wskaźniki .....	0-14
Kabina .....	0-6	Przedział silnika .....	0-15
Model z kierownicą po lewej stronie (LHD) .....	0-6	Model z silnikiem VR30DDTT .....	0-17
Model z kierownicą po prawej stronie (RHD)...	0-8	Modele z silnikiem turbo 2,0 l .....	0-17
		Modele z silnikiemDiesla 2,2 l .....	0-18

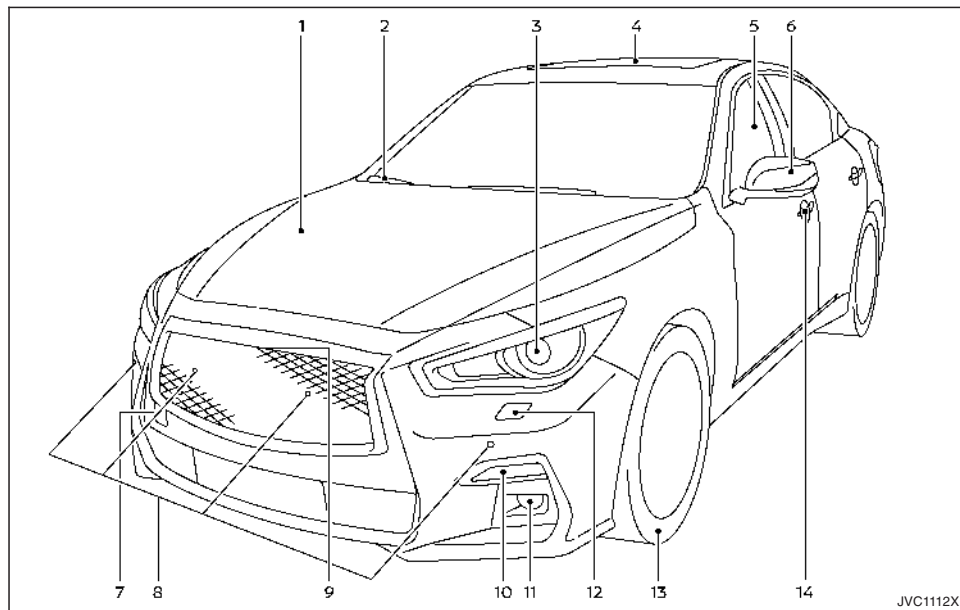
## FOTELE, PASY BEZPIECZEŃSTWA I UZUPEŁNIAJĄCY SYSTEM BEZPIECZEŃSTWA BIERNEGO (SRS)



11. Lampka stanu poduszki powietrznej pasażera z przodu (Str. 1-41)
12. Wyłącznik poduszki powietrznej pasażera z przodu (Str. 1-42)

1. Punkt mocowania fotelika dla dziecka (Str. 1-27)
2. Zagłówki (Str. 1-8)
3. Pasy bezpieczeństwa (Str. 1-12)
4. System pasów bezpieczeństwa z napinaczami (Str. 1-43)
5. Kurtynowe poduszki powietrzne (Str. 1-33)
6. Przednie fotele (Str. 1-2)
7. Czołowe poduszki powietrzne (Str. 1-33)
8. System mocowania fotelika dla dzieci ISOFIX (Str. 1-25)
9. Tyłne siedzenia (Str. 1-7)  
— Foteliki dla dzieci (Str. 1-19)
10. Boczne poduszki powietrzne (Str. 1-33)



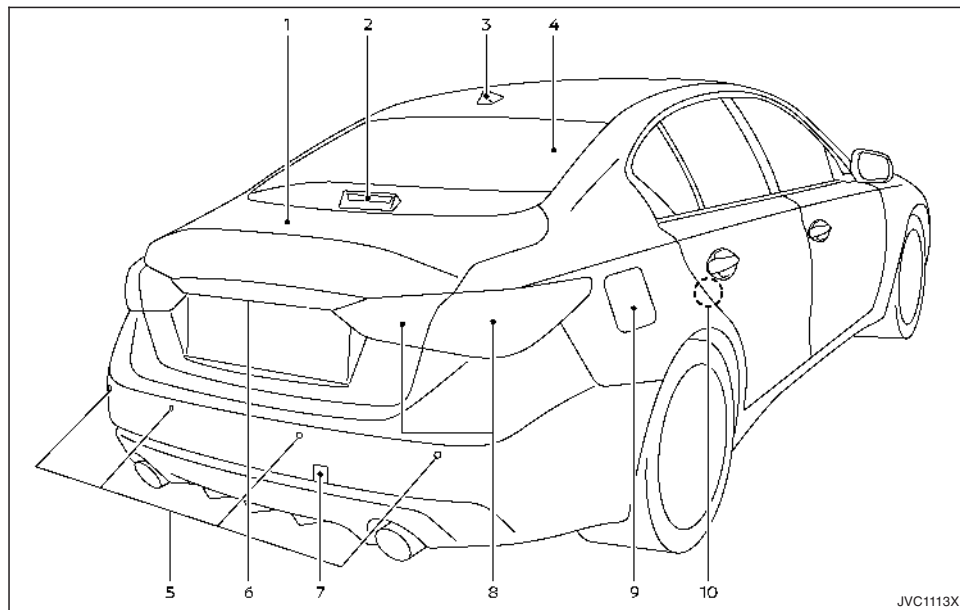


1. Pokrywa przedziału silnika (Str. 3-22)
2. Wycieraczki i spryskiwacze przedniej szyby
  - Obsługa przełącznika (Str. 2-37)
  - Wymiana piór wycieraczek (Str. 8-21)
  - Płyn do spryskiwacza (Str. 8-22)
  - Odmrażanie szyby przedniej\* (Str. 2-41)

3. Reflektory
  - Obsługa przełącznika (Str. 2-31)
  - System reflektorów adaptacyjnych (AFS)\* (Str. 2-35)
  - Konserwacja (Str. 8-31)
4. Okno dachowe\* (Str. 2-45)
5. Okna sterowane elektrycznie (Str. 2-42)

6. Zewnętrzne lusterka wsteczne (Str. 3-27)
  - Boczny kierunkowskaz (Str. 2-36)
  - Kamera widoku z boku\* (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch)
7. Hak holowniczy (Str. 6-24)
8. System czujników parkowania (sonarów)\* (patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch)
9. Kamera widoku z przodu\* (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch)
10. Przednie kierunkowskazy (Str. 2-36, Str. 8-31)
11. Przednie światła przeciwmgłowe\* (Str. 2-36, Str. 8-31)
12. Spryskiwacze reflektorów\* (Str. 2-35)
13. Opony
  - System monitorowania ciśnienia w kołach (TPMS) (Str. 2-8, Str. 5-6)
  - Opony i koła (Str. 8-36)
  - Przebita opona (Str. 6-3)
  - Specyfikacje (Str. 9-11)
14. Drzwi
  - Kluczyki (Str. 3-2)
  - Zamki drzwi (Str. 3-3)
  - System inteligentnego kluczyka (Str. 3-6)
  - System bezpieczeństwa (Str. 3-19)
  - Lampka w klamce drzwi\* (Str. 2-52)

\*: jeśli na wyposażeniu



### 1. Bagażnik

- Pokrywa bagażnika (Str. 3-24)
- Akumulator (modele z silnikiem Diesla 2,2 l i modele z silnikiem benzynowym turbo 2,0 l) (Str. 8-24)
- Zbiornik AdBlue®\* (Str. 5-3, Str. 8-14)

### 2. Dodatkowe górne światło stop (Str. 8-31)

### 3. Antena radiowa DAB\* (Str. 4-3)

### 4. Ogrzewanie tylnej szyby (Str. 2-40)/Antena (Str. 4-3)

### 5. System czujników parkowania (sonarów)\* (patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch)

### 6. Kamera widoku z tyłu (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch)

### 7. Hak holowniczy (Str. 6-24)

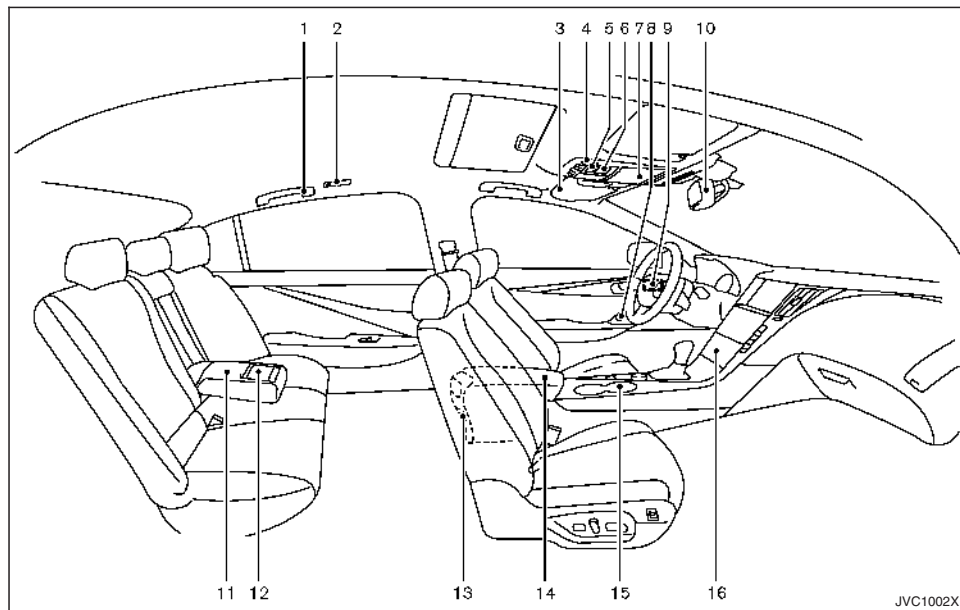
### 8. Tylna lampa zespolona (Str. 8-31)

### 9. Pokrywa wlewu paliwa

- Obsługa (Str. 3-25)
- Informacje o paliwie (Str. 9-7)

### 10. Blokada zamków tylnych drzwi z zabezpieczeniem przed dziećmi (Str. 3-6)

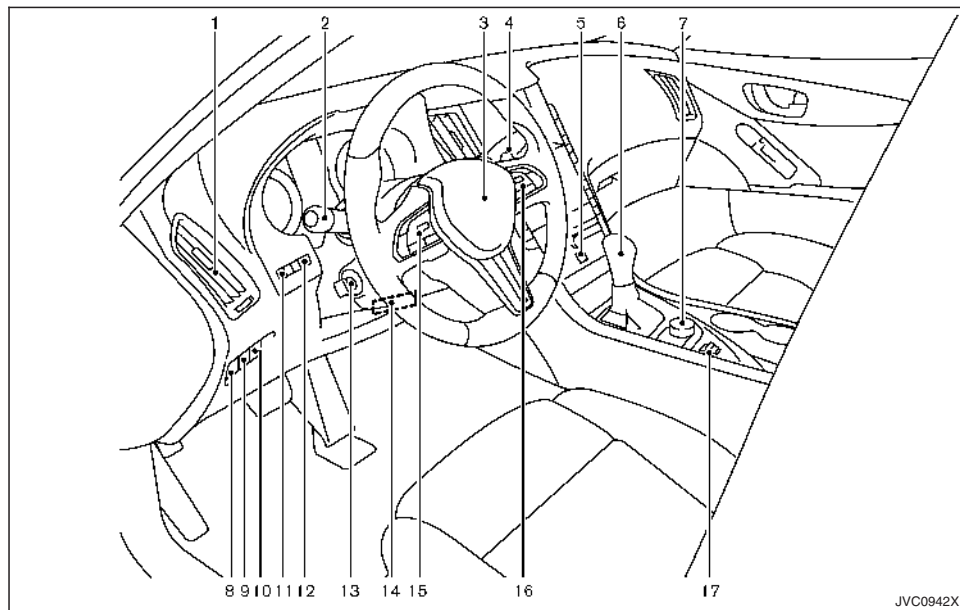
\*: jeśli na wyposażeniu



1. Wieszaki (Str. 2-51)
2. Tylna lampka osobista (Str. 2-53)
3. Osłony przeciwśoneczne (Str. 3-52)
4. Lampka punktowa (Str. 2-53)
5. Przycisk alarmowy SOS\* (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch)
6. Przełącznik okna dachowego\* (Str. 2-45)
7. Schowek na okulary przeciwśoneczne (Str. 2-50)

8. Podłokietnik w drzwiach
  - Elementy elektrycznego sterowania szybami (Str. 2-42)
  - Przełącznik centralnego zamka (Str. 3-5)
  - Przełącznik zdalnej regulacji lusterek zewnętrznych (Str. 3-28)
9. Automatyczna regulacja pozycji kierowcy\* (Str. 3-31)
10. Lusterko wewnętrzne wsteczne (Str. 3-27)
11. Tylny podłokietnik/Dostęp do bagażnika (Str. 1-8)
12. Uchwyty kubków na tylnych siedzeniach (Str. 2-50)
13. Tylna popielniczka\* (Str. 2-48)
14. Konsola środkowa (Str. 2-49)
  - Gniazdo zasilania (Str. 2-47)
  - Koncentrator multimedialny (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch)
15. Przednie uchwyty kubków (Str. 2-50)
16. Lampka stanu poduszki powietrznej pasażera z przodu (Str. 2-13)

\*: jeśli na wyposażeniu



## MODEL Z KIEROWNICĄ PO LEWEJ STRONIE (LHD)

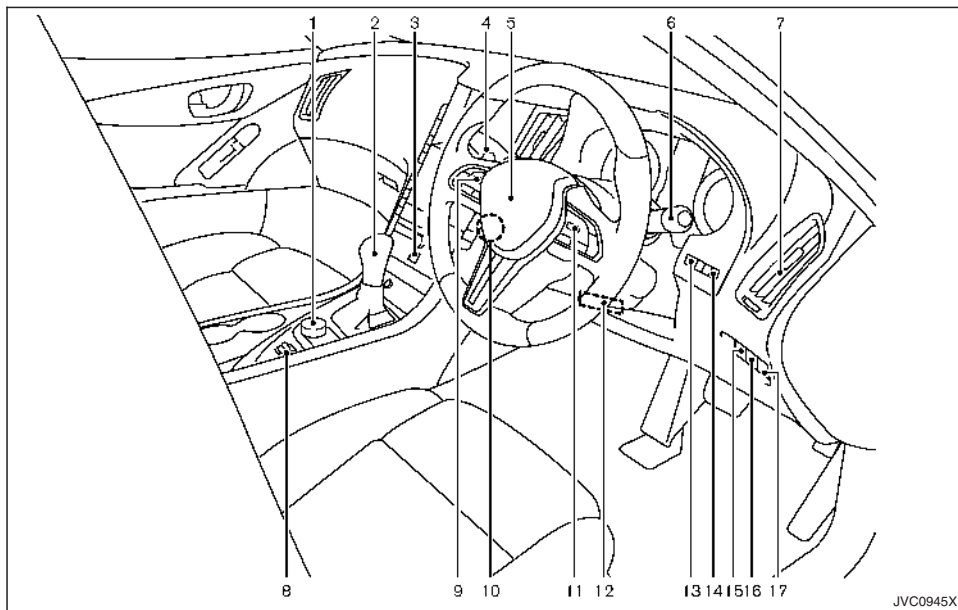
1. Nawiew boczny (Str. 4-2)
2. Przełącznik reflektorów, kierunkowskazy i świateł przeciwmgłowych

3. Kierownica
  - Reflektory (Str. 2-31)
  - Kierunkowskazy (Str. 2-36)
  - Światła przeciwmgłowe (Str. 2-36)

- Dodatkowa czołowa poduszka powietrzna kierowcy (Str. 2-33)
  - Podgrzewana kierownica\* (Str. 2-41)
4. Przełącznik wycieraczek i spryskiwaczy szyby przedniej (Str. 2-37)
  5. Włącznik świateł awaryjnych (Str. 6-2)
  6. Dźwignia skrzyni biegów
    - Automatyka skrzyni biegów (AT) (Str. 5-16)
    - Manualna skrzynia biegów (MT) (Str. 5-21)
  7. Sterownik INFINITI (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch)
  8. Wyłącznik systemu kontroli dynamiki pojazdu (VDC) (z wyjątkiem Europy) (Str. 5-29) lub wyłącznik systemu elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) (Str. 5-32)
  9. Wyłącznik systemu Stop/Start\* lub wyłącznik systemu zatrzymania na biegu jałowym\* (Str. 5-39)
  10. Przycisk zwalniający blokadę pokrywy bagażnika (Str. 3-24)
  11. Przełącznik regulacji jasności wskaźników (Str. 2-4)
  12. Przełącznik TRIP/RESET podwójnego licznika przebiegu (Str. 2-2)

13. Przełącznik elektrycznie zasilanego pochylania/teleskopowego wysuwania kierownicy\* (Str. 3-27)
14. Manualna dźwignia pochylania/teleskopowego wysuwania kierownicy\* (Str. 3-26)
15. Elementy sterowania zamontowane w kierownicy (lewa strona)
  - Przełącznik sterowania audio w kierownicy (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch)
  - Przełącznik telefonicznego systemu głośnomówiącego (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch)
  - Przełącznik systemu rozpoznawania mowy (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch)
16. Elementy sterowania zamontowane w kierownicy (prawa strona)
  - Przełącznik komputera pokładowego (Str. 2-27)
  - Przełączniki ogranicznika prędkości (Str. 5-67)
  - Przełączniki tempomatu\* (Str. 5-70)
  - Przełączniki systemu inteligentnego tempomatu (ICC)\* (Str. 5-72, Str. 5-90)
  - Przełącznik systemów aktywnego wspomagania kierowcy\* (Str. 5-45, Str. 5-51, Str. 5-107)
17. Pokrętło wyboru trybu jazdy INFINITI (Str. 5-24)

\*: jeśli na wyposażeniu



## MODEL Z KIEROWNICĄ PO PRAWIE STRONIE (RHD)

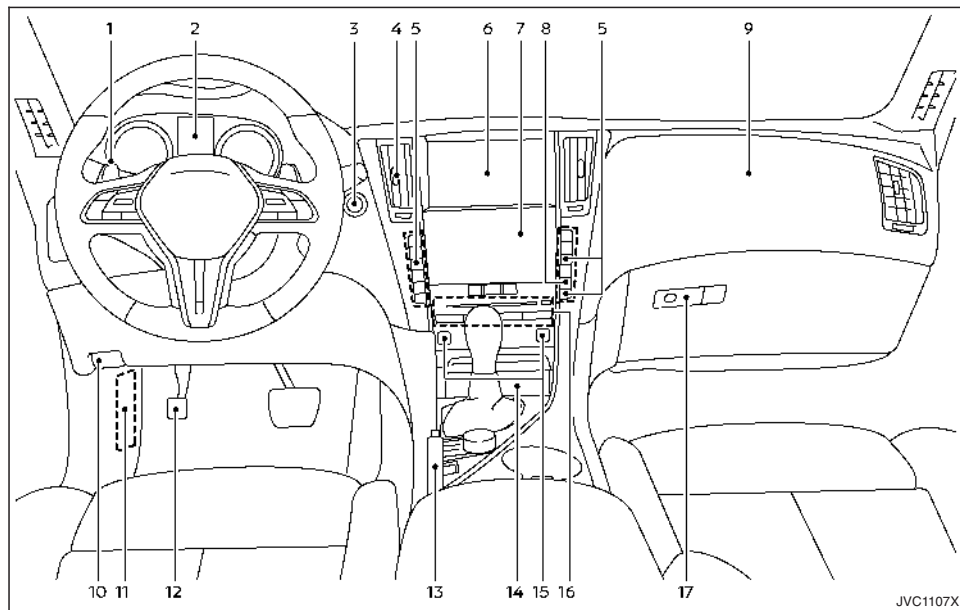
1. Sterownik INFINITI (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch)
2. Dźwignia skrzyni biegów
  - Automatyka skrzyni biegów (AT) (Str. 5-16)

- Manualna skrzynia biegów (MT) (Str. 5-21)
- 3. Włacznik świateł awaryjnych (Str. 6-2)
- 4. Przełącznik reflektorów, kierunkowskazów i świateł przeciwmgłowych
  - Reflektory (Str. 2-31)
  - Kierunkowskazy (Str. 2-36)

- Światła przeciwmgłowe (Str. 2-36)
- 5. Kierownica
  - System wspomagania układu kierowniczego (Str. 5-132)
  - Sygnał dźwiękowy (Str. 2-42)
  - Dodatkowa czołowa poduszka powietrzna kierowcy (Str. 1-33)
  - Podgrzewana kierownica\* (Str. 2-41)
- 6. Przełącznik wycieraczek i spryskiwaczy szyby przedniej (Str. 2-37)
- 7. Nawiew boczny (Str. 4-2)
- 8. Pokrętko wyboru trybu jazdy INFINITI (Str. 5-24)
- 9. Elementy sterowania zamontowane w kierownicy (lewa strona)
  - Przełącznik sterowania audio w kierownicy (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch)
  - Przełącznik telefonicznego systemu głośnomówiącego (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch)
  - Przełącznik systemu rozpoznawania mowy (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch)
- 10. Przełącznik elektrycznie zasilanego pochylania/teleskopowego wysuwania kierownicy\* (Str. 3-27)

11. Elementy sterowania zamontowane w kierownicy (prawa strona)
  - Przełącznik komputera pokładowego (Str. 2-27)
  - Przełączniki ogranicznika prędkości (Str. 5-67)
  - Przełączniki tempomatu\* (Str. 5-70)
  - Przełączniki systemu inteligentnego tempomatu (ICC)\* (Str. 5-72, Str. 5-90)
  - Przełącznik systemów aktywnego wspomaganie kierowcy\* (Str. 5-45, Str. 5-51, Str. 5-107)
12. Manualna dźwignia pochylania/teleskopowego wysuwania kierownicy\* (Str. 3-26)
13. Przełącznik regulacji jasności wskaźników (Str. 2-4)
14. Przełącznik TRIP/RESET podwójnego licznika przebiegu (Str. 2-2)
15. Przycisk zwalniający blokadę pokrywy bagażnika (Str. 3-24)
16. Wyłącznik systemu Stop/Start (Str. 5-39)
17. Wyłącznik elektronicznego systemu stabilizacji toru jazdy (ESP) (Str. 5-32)

\*: jeśli na wyposażeniu



### MODEL Z KIEROWNICĄ PO LEWEJ STRONIE (LHD)

1. Łopatkowy przełącznik zmiany biegów\* (Str. 5-18)
2. Liczniki i przyrządy pomiarowe (Str. 2-2)
  - Zegar (Str. 2-31)
3. Wciskany włącznik zapłonu (Str. 5-11)

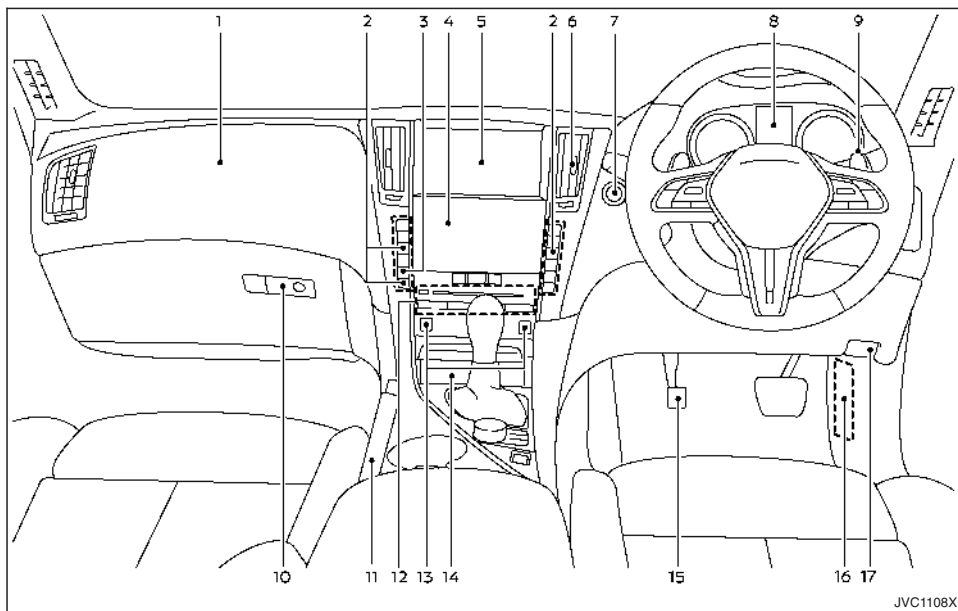
4. Środkowy otwór wentylacyjny (Str. 2-2)
5. Nagrzewnica i klimatyzator (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch)
6. Górny ekran dotykowy (górny wyświetlacz) i system nawigacji\* (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch)

7. Dolny ekran dotykowy (dolny wyświetlacz) (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch)
8. Przełącznik ogrzewania szyb (odparowywanie) (Str. 2-40)/przełącznik odmrażania przedniej szyby\* (Str. 2-41)
9. Dodatkowa czołowa poduszka powietrzna pasażera z przodu (Str. 2-33)
10. Uchwyt zwalnający pokrywę przedziału silnika (Str. 3-22)
11. Pokrywa skrzynki bezpieczników (Str. 8-27)
12. Pedał hamulca postojowego (w modelu z automatyczną skrzynią biegów (AT))
  - Działanie (Str. 3-30)
  - Parkowanie (Str. 5-128)
  - Konserwacja (Str. 8-17)
13. Dźwignia hamulca postojowego (model z manualną skrzynią biegów (MT))
  - Działanie (Str. 3-31)
  - Parkowanie (Str. 5-128)
  - Konserwacja (Str. 8-17)
14. Popielniczka i zapalniczka\* (Str. 2-48) lub schowek\* (Str. 2-49)/ gniazdo zasilania\* (Str. 2-47)
15. Przełączniki podgrzewania siedzeń\* (Str. 1-6)
16. System audio (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch)



17. Uchwyt pokrywy schowka na rękawiczki  
(Str. 2-49)

\*: jeśli na wyposażeniu



## MODEL Z KIEROWNICĄ PO PRAWIEJ STRONIE (RHD)

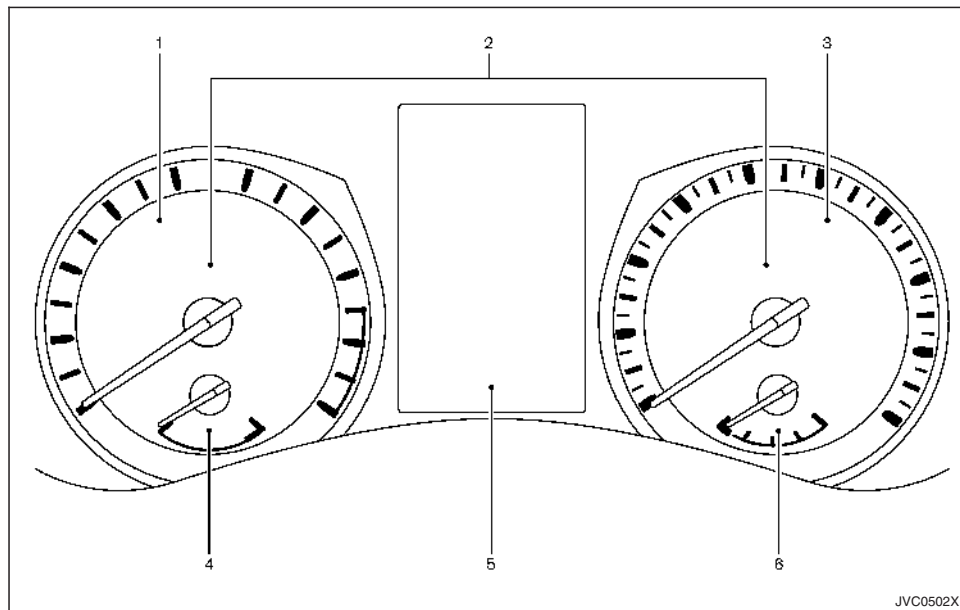
1. Dodatkowa czołowa poduszka powietrzna pasażera z przodu (Str. 2-33)
2. Nagrzewnica i klimatyzator (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch)

3. Przełącznik ogrzewania szyb (odparowywanie) (Str. 2-40)
4. Dolny ekran dotykowy (dolny wyświetlacz) (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch)

5. Górny ekran dotykowy (górny wyświetlacz) i system nawigacji\* (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch)
6. Środkowy otwór wentylacyjny (Str. 2-2)
7. Wciskany włącznik zapłonu (Str. 5-11)
8. Liczniki i przyrządy pomiarowe (Str. 2-2)
9. Łopatkowy przełącznik zmiany biegów\* (Str. 5-18)
10. Uchwyt pokrywy schowka na rękawiczki (Str. 2-49)
11. Dźwignia hamulca postojowego (model z manualną skrzynią biegów (MT))
  - Działanie (Str. 3-31)
  - Parkowanie (Str. 5-128)
  - Konserwacja (Str. 8-17)
12. System audio (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch)
13. Przełączniki podgrzewania siedzeń\* (Str. 1-6)
14. Schowek (Str. 2-49)/ Gniazdo zasilania\* (2-47)
15. Pedał hamulca postojowego (w modelu z automatyczną skrzynią biegów (AT))
  - Działanie (Str. 3-30)
  - Parkowanie (Str. 5-128)
  - Konserwacja (Str. 8-17)
16. Pokrywa skrzynki bezpieczników (Str. 8-27)

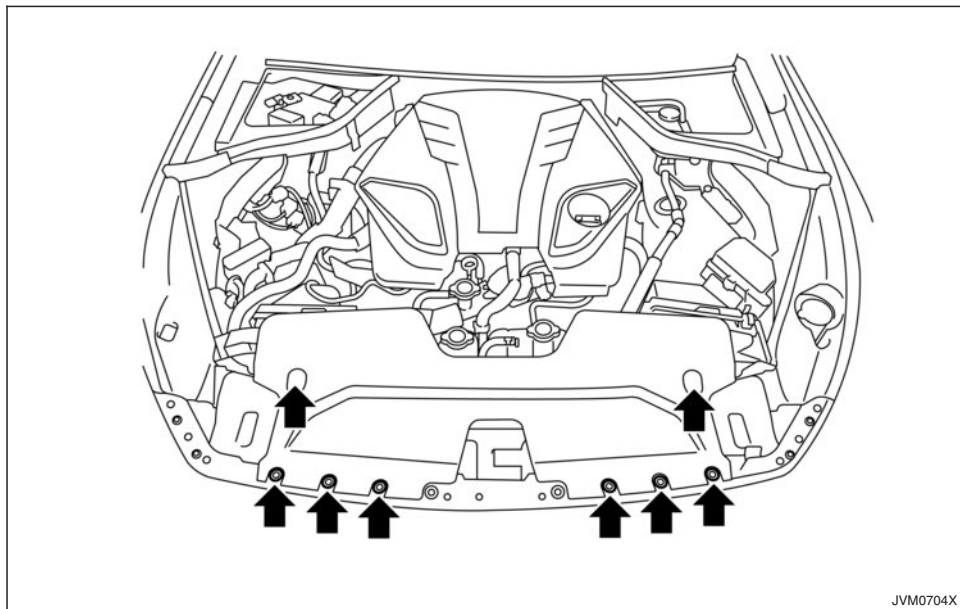
17. Uchwyt zwalniający pokrywę przedziału silnika (Str. 3-22)

\*: jeśli na wyposażeniu

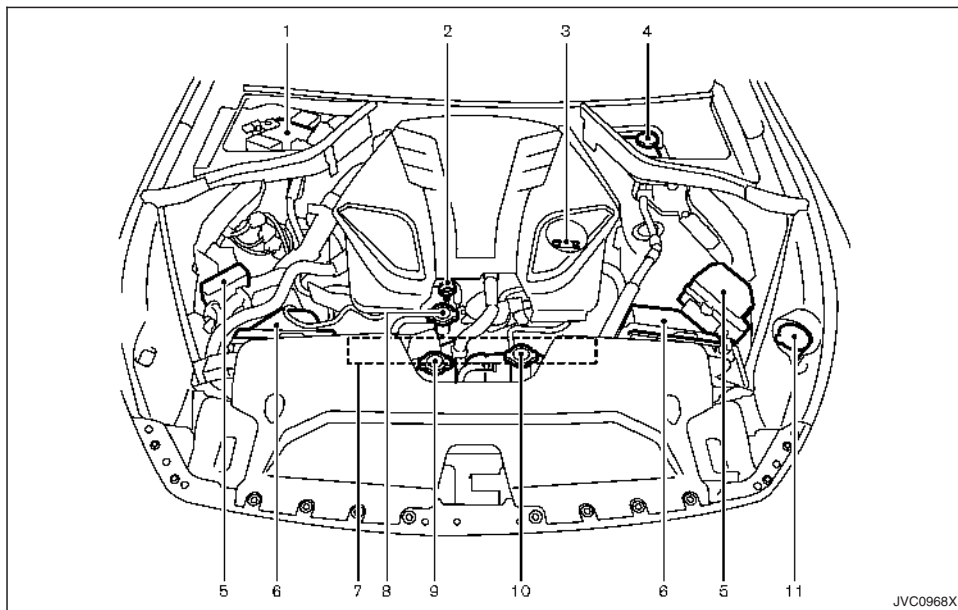


1. Obrotomierz (Str. 2-2)
  2. Lampki ostrzegawcze i kontrolne (Str. 2-5)
  3. Prędkościomierz (Str. 2-2)
  4. Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego silnik (Str. 2-3)
  5. Ekran informacji o pojeździe (Str. 2-18)
    - Licznik przebiegu/podwójny licznik przebiegu okresowego (Str. 2-2)
    - Wskaźnik położenia automatycznej skrzyni biegów (AT)\* (Str. 2-25)
  6. Wskaźnik paliwa (Str. 2-3)
- \*: jeśli na wyposażeniu

## PRZEDZIAŁ SILNIKA



Aby zdemontować pokrywę silnika, zdejmij zaciski umieszczone w miejscach przedstawionych na rysunku.



## MODEL Z SILNIKIEM VR30DDTT

1. Akumulator \*1 (Str. 8-23)
2. Miarka poziomu oleju silnikowego (Str. 8-10)
3. Korek wlewu oleju silnikowego (Str. 8-10)
4. Zbiornik płynu hamulcowego \*1 (Str. 8-18)

5. Tablica bezpieczników/bezpieczników mocy\*2 (Str. 8-27)
6. Filtr powietrza (Str. 8-21)
7. Umieszczenie paska napędowego silnika (Str. 8-15)
8. Korek chłodnicy (Str. 8-6)

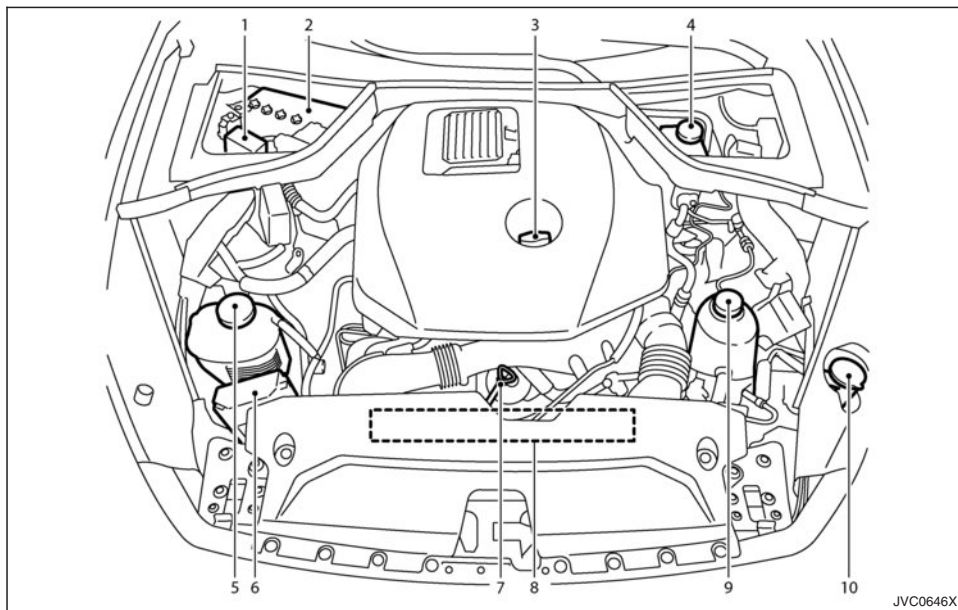
9. Zbiornik płynu chłodzącego intercooler (Str. 8-8)

10. Zbiornik płynu chłodniczego (Str. 8-6)

11. Zbiornik płynu do spryskiwacza (Str. 8-22)

\*1: Układ na rysunku dotyczy modelu z kierownicą po lewej stronie (LHD). W modelu z kierownicą po prawej stronie (RHD) elementy te znajdują się po przeciwnej stronie.

\*2: W modelu z kierownicą po prawej stronie (RHD) dodatkowa tablica bezpieczników znajduje się obok akumulatora.



## MODELE Z SILNIKIEM TURBO 2,0 L

1. Tablica bezpieczników/bezpieczników mocy\* (Str. 8-27)
2. Akumulator\* (Str. 8-23)
3. Korek wlewu oleju silnikowego (Str. 8-10)
4. Zbiornik płynu hamulcowego\* (Str. 8-18)

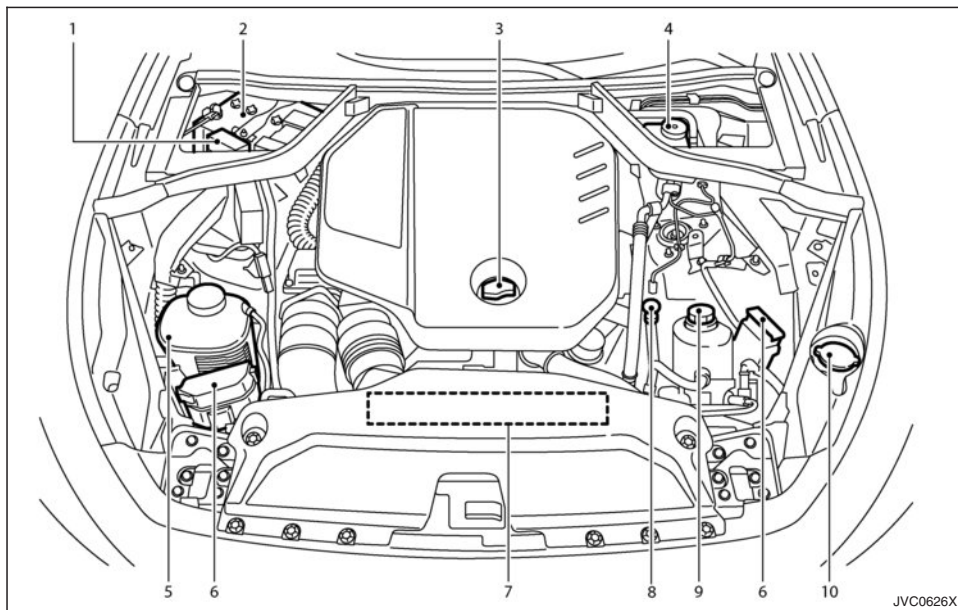
5. Zbiornik płynu chłodniczego (Str. 8-6)
6. Tablica bezpieczników/bezpieczników mocy (Str. 8-27)
7. Miarka poziomu oleju silnikowego (Str. 8-10)
8. Umieszczenie paska napędowego silnika (Str. 8-15)

9. Zbiornik płynu wspomaganie układu kierowniczego (jeśli na wyposażeniu) (Str. 8-20)

10. Zbiornik płynu do spryskiwacza (Str. 8-22)

Akumulator dodatkowy znajduje się w przedziale bagażowym. (Patrz: "Bateria" w rozdziale "8. Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie" (Str. 8-23).

\*: Układ na rysunku dotyczy modelu z kierownicą po lewej stronie. W modelu z kierownicą po prawej stronie (RHD) elementy te znajdują się po przeciwnej stronie.



7. Umieszczenie paska napędowego silnika (Str. 8-15)
8. Miarka poziomu oleju silnikowego (Str. 8-10)
9. Zbiornik płynu wspomaganie układu kierowniczego (jeśli na wyposażeniu) (Str. 8-20)
10. Zbiornik płynu do spryskiwacza (Str. 8-22)

Akumulator dodatkowy znajduje się w przedziale bagażowym. (Patrz: "Bateria" w rozdziale "8. Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie" (Str. 8-23).

\*: Układ na rysunku dotyczy modelu z kierownicą po lewej stronie. W modelu z kierownicą po prawej stronie (RHD) elementy te znajdują się po przeciwnej stronie.

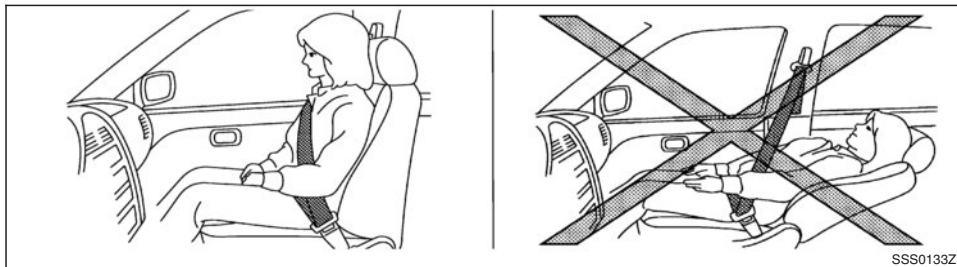
### Modele z silnikiem DIESLA 2,2 l

1. Tablica bezpieczników/bezpieczników mocy\* (Str. 8-27)
2. Akumulator\* (Str. 8-23)
3. Korek wlewu oleju silnikowego (Str. 8-10)
4. Zbiornik płynu hamulcowego i sprzętowego (jeśli na wyposażeniu)\* (Str. 8-18)
5. Zbiornik płynu chłodniczego (Str. 8-6)
6. Tablica bezpieczników/bezpieczników mocy (Str. 8-27)



# 1 Bezpieczeństwo – fotele, pasy bezpieczeństwa i uzupełniający system bezpieczeństwa biernego

Siedzenia .....	1-2	Foteliki dla dzieci .....	1-19
Fotele przednie .....	1-2	Środki ostrożności związane z użytkowaniem	
Tylne siedzenia .....	1-7	fotelika dla dzieci .....	1-19
Podłokietnik .....	1-8	Uniwersalne foteliki dziecięce na przednie i	
Zagłówki .....	1-8	tylne siedzenia .....	1-20
Elementy regulowanego zagłówka .....	1-9	Fotelik dla dzieci zgodny z systemem	
Elementy nieregulowanego zagłówka .....	1-9	ISOFIX .....	1-25
Zdejmowanie .....	1-9	Punkty mocowania fotelika dla dziecka .....	1-27
Montaż .....	1-10	Montaż fotelika dla dzieci przy użyciu	
Regulacja .....	1-10	systemu ISOFIX .....	1-27
Aktywne zagłówki (jeśli na wyposażeniu) .....	1-11	Montaż fotelika dla dzieci za pomocą	
Pasy bezpieczeństwa .....	1-12	3-punktowego pasa bezpieczeństwa .....	1-30
Środki ostrożności dotyczące korzystania z		Uzupełniający system bezpieczeństwa	
pasów bezpieczeństwa .....	1-12	biernego .....	1-33
Bezpieczeństwo dzieci .....	1-14	Środki ostrożności dotyczące uzupełniają-	
Kobiety w ciąży .....	1-14	cego systemu bezpieczeństwa biernego	
Osoby z obrażeniami .....	1-15	(SRS) .....	1-33
System wstępnego napinania pasów		System poduszek powietrznych .....	1-40
bezpieczeństwa z funkcją zwiększającą		System pasów bezpieczeństwa z	
komfort użytkownika (przednie fotele)		napinaczami .....	1-43
(jeśli na wyposażeniu) .....	1-15	Procedura naprawy i wymiany .....	1-44
Oznaczenie środka na pasach		System podnoszenia pokrywy przedziału	
bezpieczeństwa .....	1-15	silnika podczas wypadków (jeśli na	
Trzypunktowy pas bezpieczeństwa .....	1-16	wyposażeniu) .....	1-44
Konserwacja pasów bezpieczeństwa .....	1-19		



### OSTRZEŻENIE

- Podczas jazdy oparcie fotela nie może być opuszczone. Może to być niebezpieczne. Odcinek barkowy pasa nie będzie prawidłowo przylegał do ciała. W razie wypadku kierowca lub pasażer może zostać wyrzucony w kierunku luźnego pasa i odnieść obrażenia szyi, a także inne poważne urazy. Kierowca lub pasażer może również wysunąć się przez biodrowy odcinek pasa i odnieść poważne obrażenia.
- W celu zapewnienia najlepszej ochrony podczas jazdy siedzenie powinno być ustawione w pozycji pionowej. Pamiętaj, aby zawsze oprzeć plecy o oparcie siedząc w pozycji wyprostowanej i wykonać odpowiednią regulację siedzenia. Patrz punkt "Pasy bezpieczeństwa" w dalszej części rozdziału.



- Nie pozostawiaj w pojeździe dzieci bez opieki. Mogą niechcący uruchomić przełączniki lub elementy sterowania albo spowodować ruszenie pojazdu. Dzieci pozostawione bez opieki mogą stać się ofiarą poważnych wypadków.
- Aby uniknąć ryzyka obrażeń lub śmierci poprzez niezamierzone użycie pojazdu i/lub jego systemów, nie zostawiaj dzieci, osób, które wymagają pomocy innych, ani zwierząt bez opieki w samochodzie. Dodatkowo temperatura wewnątrz zamkniętego pojazdu w ciepły dzień może szybko wzrosnąć do poziomu, który stwarza znaczne ryzyko obrażeń lub śmierci u ludzi i zwierząt.

### OSTROŻNIE

Regulując położenie siedzenia, nie dotykaj ruchomych części, aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia mechanizmów.

## FOTELE PRZEDNIE



### OSTRZEŻENIE

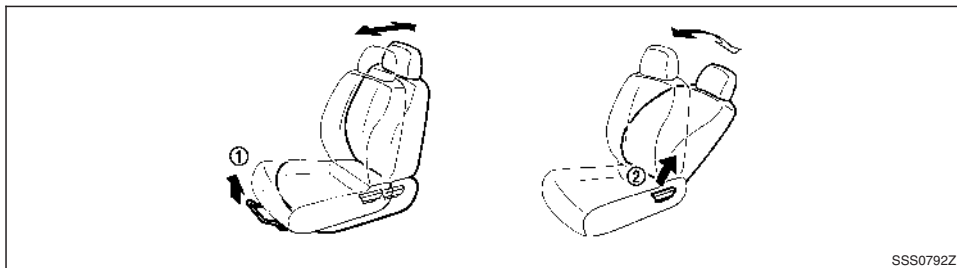
Nie reguluj fotela kierowcy w czasie jazdy - cała uwaga powinna być skupiona na prowadzeniu pojazdu.

### Manualna regulacja foteli



### OSTRZEŻENIE

Po wyregulowaniu położenia fotela delikatnie poruszaj nim, aby się upewnić, że jest odpowiednio zablokowany. Nieprawidłowo zablokowany fotel może się nagle przesunąć, powodując utratę panowania nad pojazdem.



#### Przesuwanie fotela do przodu i do tyłu:

1. Pociągnij dźwignię regulacji do góry ①.
2. Przesuń fotel w wybrane położenie.
3. Zwolnij dźwignię, aby zablokować fotel w wybranej pozycji.

#### Opuszczanie oparcia:

1. Pociągnij dźwignię regulacji do góry ②.
2. Pochyl oparcie w wymagane położenie.
3. Zwolnij dźwignię, aby zablokować oparcie w wybranej pozycji.

#### OSTROŻNIE

Podczas przesuwania fotela do przodu lub do tyłu lub przywracania odchylonego do tyłu oparcia do pozycji pionowej należy pamiętać, aby przytrzymać oparcie. Jeśli oparcie nie zostanie przytrzymane, fotel lub oparcie nagle się przemieszczą, co może spowodować obrażenia ciała.

Funkcja opuszczania oparcia umożliwia dopasowanie jego położenia do sylwetki kierowcy lub pasażera, zapewniając odpowiednie przyleganie pasa bezpieczeństwa. (Patrz: “Pasy bezpieczeństwa” w dalszej części rozdziału).

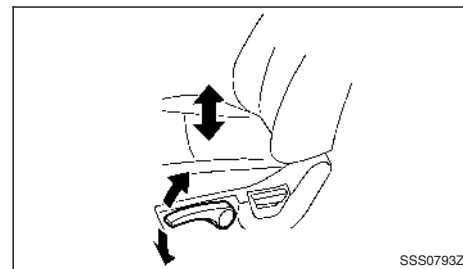
Oparcie można również opuścić, gdy pojazd jest zaparkowany a kierowca lub pasażer chcą odpocząć.



#### OSTRZEŻENIE

Oparcie fotela nie powinno być opuszczone bardziej, niż to konieczne dla zapewnienia komfortu jazdy. Pasy bezpieczeństwa działają najskuteczniej, kiedy pasażer siedzi w pozycji wyprostowanej, dotykając plecami oparcia. Jeśli oparcie fotela jest za bardzo odchylone, zwiększa się ryzyko wysunięcia się spod odcinka biodrowego pasa bezpieczeństwa i odniesienia obrażeń.

#### Podnośnik fotela:



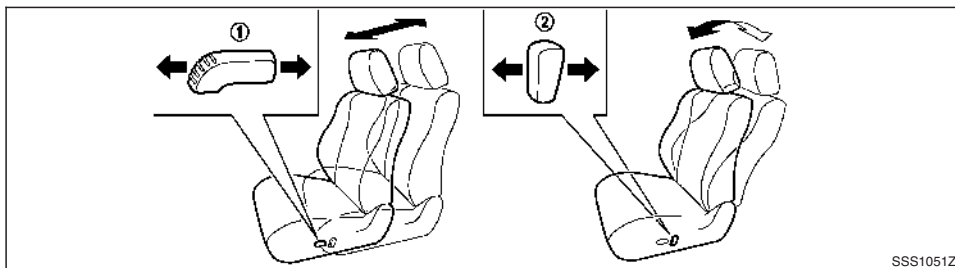
Pociągnij dźwignię regulacji do góry lub naciśnij w dół zgodnie z ilustracją w celu ustawienia wysokości siedziska fotela.

## Elektryczna regulacja foteli

### Wskazówki dotyczące obsługi:

- Siłownik fotela posiada wbudowaną funkcję, zapobiegającą przeciążeniu. Jeśli siłownik zatrzyma się w trakcie wykonywania regulacji fotela, odczekaj 30 sekund, a następnie ponownie wciśnij przełącznik.
- Nie używaj elektrycznej regulacji foteli zbyt długo, jeśli silnik pojazdu jest wyłączony, ponieważ może to spowodować rozładowanie akumulatora.

Aby zapoznać się z obsługą automatycznego systemu ustawiania pozycji do jazdy (jeśli na wyposażeniu), patrz: “Automatyczna regulacja pozycji kierowcy (gdzie zamontowano)” w rozdziale “3. Kontrola i regulacja przed jazdą”.



### Przesuwanie fotela do przodu i do tyłu:

Przesuń przełącznik regulacji ① do przodu lub do tyłu w pokazany sposób, aż do osiągnięcia odpowiedniej pozycji.

### Opuszczanie oparcia:

Przesuń przełącznik regulacji ② do przodu lub do tyłu w pokazany sposób, aż do osiągnięcia odpowiedniej pozycji.

Funkcja opuszczania oparcia umożliwia dopasowanie jego położenia do sylwetki kierowcy lub pasażera, zapewniając odpowiednie przyleganie pasa bezpieczeństwa. (Patrz: “Pasy bezpieczeństwa” w dalszej części rozdziału).

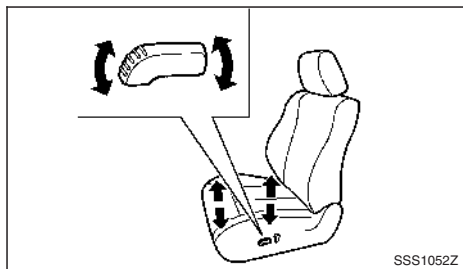
Oparcie można również opuścić, gdy pojazd jest zaparkowany a kierowca lub pasażer chcą odpocząć.



### OSTRZEŻENIE

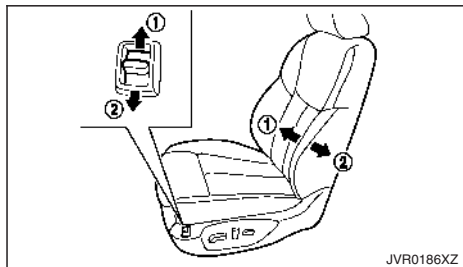
Oparcie fotela nie powinno być opuszczone bardziej, niż to konieczne dla zapewnienia komfortu jazdy. Pasy bezpieczeństwa działają najskuteczniej, kiedy pasażer siedzi w pozycji wyprostowanej, dotykając plecami oparcia. Jeśli oparcie fotela jest za bardzo odchylone, zwiększa się ryzyko wysunięcia się spod odcinka biodrowego pasa bezpieczeństwa i odniesienia obrażeń.

### Podnośnik fotela:



Przesuń przelącznik zgodnie z ilustracją, aby wyregulować kąt nachylenia przedniej części siedzenia lub jego wysokość.

### Oparcie boczne (jeśli na wyposażeniu):



Funkcja oparcia bocznego umożliwia dostosowanie podparcia tułowia. Pociągnij przelącznik do góry ① lub w dół ②, aby wyregulować podparcie tułowia.

### Podparcie lędźwiowe (jeśli na wyposażeniu)

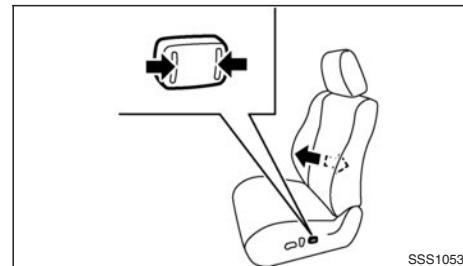
Funkcja podparcia odcinka lędźwiowego zapewnia oparcie dla dolnej części kręgosłupa kierowcy.

#### Typ z regulacją ręczną:



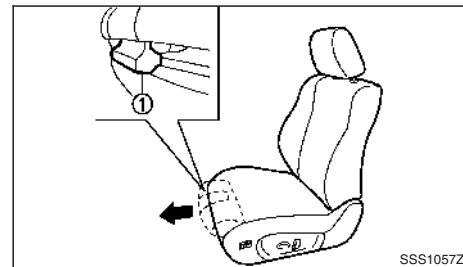
Obróć dźwignię regulacyjną ① we wskazany sposób, aby dostosować podparcie odcinka lędźwiowego.

#### Typ z regulacją elektryczną (jeśli na wyposażeniu):



Naciśnij przelącznik we wskazany sposób, aby dostosować podparcie odcinka lędźwiowego.

### Wysuwane oparcie dla ud (jeśli na wyposażeniu)



Przednia część foteli z przodu pojazdu może zostać wysunięta do przodu dla większego komfortu jazdy. Pociągnij do góry i przytrzymaj

dźwignię ①, aby wysunąć odpowiednio przednią część fotela do pożądanej pozycji.

## Podgrzewane siedzenia (jeśli na wyposażeniu)



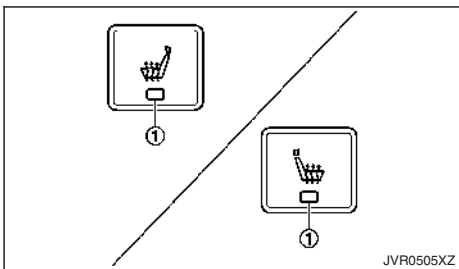
### OSTRZEŻENIE

Z funkcji podgrzewania siedzenia nie wolno korzystać osobom, które nie mogą kontrolować podwyższonej temperatury siedzenia lub posiadają niezdolność odczuwania bólu w częściach ciała będących w kontakcie z siedzeniem. Korzystanie z podgrzewania siedzenia przez takie osoby może skutkować poważnymi obrażeniami ciała.

### OSTROŻNIE

- Akumulator może się rozładować, jeśli podgrzewanie siedzenia jest włączone, a silnik nie pracuje.
- Nie należy korzystać z podgrzewania siedzenia przez dłuższy okres czasu lub gdy siedzenie nie jest używane.
- Nie kładź na siedzeniach niczego, co zatrzymuje ciepło (np. koca, poduszki, pokrowców na siedzenia itp.). Może to doprowadzić do przegrzania się siedzenia.
- Nie umieszczaj na siedzeniach twardych lub ciężkich przedmiotów ani nie przekłuwaj ich szpilkami lub podobnymi przedmiotami. Może to do doprowadzić do uszkodzenia grzejnika.

- **Wszelkie płyny wylane na podgrzewane siedzenie należy natychmiast zetrzeć suchą szmatką.**
- **Podczas czyszczenia siedzenia nigdy nie używaj benzyny, rozcieńczalnika ani podobnych substancji.**
- **Jeśli ogrzewanie fotela nie działa prawidłowo lub występują usterki, wyłącz je za pomocą przełącznika i oddaj do kontroli w Centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.**



Przednie siedzenia są podgrzewane przy pomocy wbudowanych grzejników. Podgrzewanie fotela kierowcy i fotela pasażera z przodu można regulować niezależnie od siebie.

### Obsługa za pomocą przełącznika:

1. Uruchom silnik.
2. Naciśnij przełącznik na tablicy rozdzielczej.

- Po każdym naciśnięciu przełącznika tryb ogrzewania foteli zmienia się w następującej kolejności.

AUTO → Maks. → Średni → Min. → WYŁ.

- Gdy ogrzewanie zostanie włączone, zaświeci się lampka kontrolna ① na przełączniku.

Gdy wewnątrz pojazdu jest już dostatecznie nagrzane, wyłącz ogrzewanie.

### Obsługa za pomocą ekranu dotykowego:

Naciśnij przycisk <CLIMATE> i dotknij [ ] lub [ ] na dolnym wyświetlaczu. Wybierz ustawienie [AUTO], [High], [Mid], [Low] lub [OFF].

### Ustawienie trybu [AUTO]:

W trybie [AUTO] ogrzewanie foteli włączy lub wyłączy się automatycznie odpowiednio do panujących warunków, takich jak temperatura wewnątrz pojazdu. W zależności od warunków ogrzewanie nie włączy się, nawet jeśli wybrane zostanie ustawienie [AUTO]. Ustawienie trybu [AUTO] można zmieniać. Szczegóły można znaleźć w Instrukcji użytkownika Infiniti InTouch.

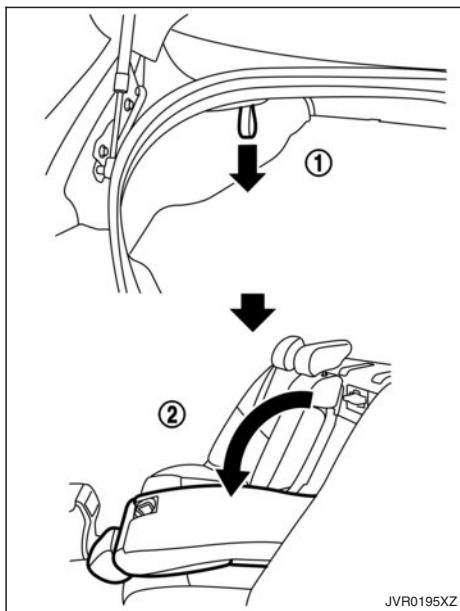
## TYLNE SIEDZENIA

Składanie siedzenia (jeśli na wyposażeniu)



### OSTRZEŻENIE

- Nigdy nie przewoź pasażerów w przestrzeni bagażowej (bagażniku) ani na złożonych tylnych siedzeniach. Pasażerowie zajmujący te miejsca mogą doznać poważnych obrażeń a nawet śmierci podczas wypadku lub gwałtownego hamowania.
- Prawidłowo zabezpiecz przewożony ładunek przy pomocy lin lub pasów tak, aby zapobiec jego przesuwaniu się lub przemieszczaniu. Nie umieszczaj ładunku powyżej linii oparcia. Podczas gwałtownego hamowania lub kolizji, niezabezpieczony ładunek może spowodować obrażenia pasażerów.
- Po przywróceniu oparcia do pozycji pionowej, upewnij się, że są dobrze zablokowane. Jeśli nie są prawidłowo zablokowane, pasażerowie mogą odnieść obrażenia podczas gwałtownego hamowania lub wypadku.
- Czuwaj nad bezpieczeństwem dzieci znajdujących się w pobliżu samochodów, aby w trakcie zabawy nie zatrzasnęły się w bagażniku, mogąc doznać przez to poważnych obrażeń ciała. Zawsze zamykaj samochód, uważając na odpowiednie zablokowanie oparcia tylnych foteli oraz pokrywy bagażnika, gdy nie używasz ich oraz trzymaj kluczyki z dala od dzieci.



Oparcie tylnego fotela można złożyć według opisanej poniżej procedury.

### Przed złożeniem oparcia fotela:

- Odepnij i schowaj pas oraz klamrę środkowego siedzenia w miejscu mocowania zwiłacza. (Patrz: “Tylny środkowy pas bezpieczeństwa (modele z funkcją składania tylnego siedzenia)” w dalszej części rozdziału).
- Pamiętaj, aby po przywróceniu oparcia do pozycji pionowej zawsze zapiąć pas bezpieczeństwa na środkowym siedzeniu.
- Wyjmij pojemniki z napojami z tylnych uchwytów na kubki.

### Składanie oparcia fotela:

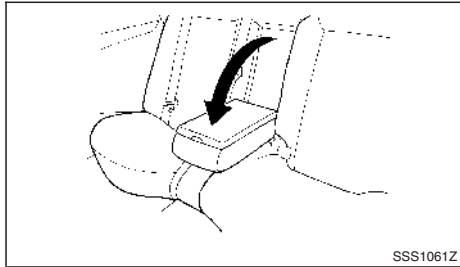
1. Otwórz pokrywę bagażnika.
2. Pociągnij pasek ① znajdujący się z lewej i prawej strony bagażnika. Oparcie tylnego fotela zostanie odblokowane.
3. Złóż tylne oparcie ②.

### Przywracanie oparcia do pozycji wyjściowej:

1. Podnieś oparcie tylnego fotela do góry.
2. Zablokuj dobrze oparcie w swojej pozycji.

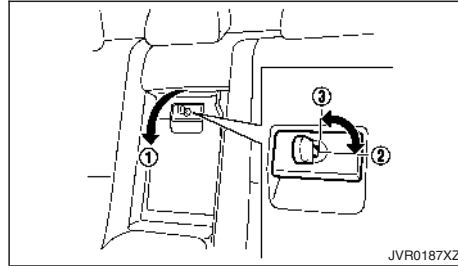
## PODŁOKIETNIK

Tył



Pociągnij podłokietnik do przodu do pozycji poziomej zgodnie z ilustracją.

## Dostęp z przedziału pasażerskiego do bagażnika



Oparcie środkowego tylnego fotela można złożyć, tworząc dostęp do bagażnika z wnętrza pojazdu.

Aby dostać się do bagażnika, pociągnij w dół tylny środkowy podłokietnik i otwórz wewnętrzną pokrywę dającą dostęp do bagażnika ①.

Aby zablokować pokrywę, użyj kluczyka mechanicznego, obracając go w pozycję zablokowania ②. Aby odblokować pokrywę, obróć kluczyk w pozycję odblokowania ③. Informacje na temat korzystania z kluczyka mechanicznego, patrz “Kluczyki” w rozdziale “3. Kontrola i regulacja przed jazdą”.

Przed otwarciem lub zamknięciem pokrywy dostępu wyjmij kluczyk z zamka. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia tylnego podłokietnika i pokrywy.



## OSTRZEŻENIE

Rolą zagłówek jest wspomaganie innych systemów bezpieczeństwa pojazdu. Mogą one zapewnić dodatkową ochronę przed obrażeniami w przypadku pewnych kolizji tylnych. Zagłówki powinny być prawidłowo wyregulowane, zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszym rozdziale. Jeśli przed Tobą na danym siedzeniu podróżował ktoś inny, upewnij się, że zagłówek ustawiony jest na odpowiedniej wysokości. Nie przytwierdzaj niczego do prętów zagłówek i nie demontuj ich. Nie używaj siedzenia, jeśli zagłówek został zdemontowany. Jeśli zagłówek został zdemontowany, ponownie go zamontuj i wyreguluj przed korzystaniem z siedzeń przez pasażerów. W przeciwnym razie ich skuteczność może być zmniejszona. Może to zwiększyć ryzyko poważnych obrażeń i śmierci podczas wypadku.

- Twój pojazd jest wyposażony w zagłówki, które mogą być zintegrowane, regulowane bądź nieregulowane.
- Regulowane zagłówki posiadają wiele nacięć wzdłuż drążka, umożliwiających ustawienie ich w pożądanej pozycji.
- Nieregulowane zagłówki posiadają jedno nacięcie regulacyjne mocujące je do ramy siedzenia.

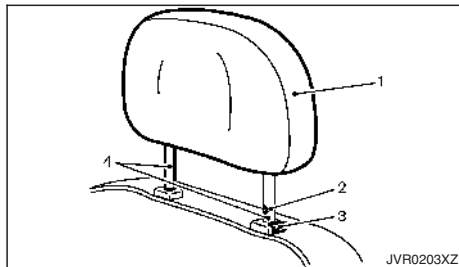


- Prawidłowa regulacja:

- W przypadku typu regulowanego wyrównaj zagłówek tak, aby środek Twojego ucha znajdował się mniej więcej na poziomie środka zagłówek.
- Jeśli Twoje uszy nadal znajdują się powyżej zalecanego położenia, ustaw zagłówek w najwyższej pozycji.

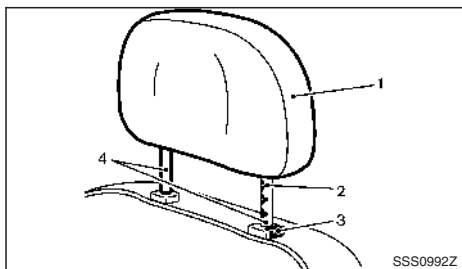
- Jeżeli zagłówek został zdjęty, pamiętaj o ponownej jego instalacji i mocowaniu przed jazdą w wyznaczonej pozycji siedzącej.

## ELEMENTY NIEREGULOWANEGO ZAGŁÓWKA



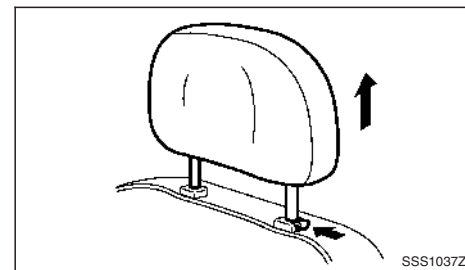
1. Zagłówek zdejmowany
2. Jedno nacięcie
3. Przycisk blokady
4. Pręty

## ELEMENTY REGULOWANEGO ZAGŁÓWKA



1. Zagłówek zdejmowany
2. Wiele nacięć
3. Przycisk blokady
4. Pręty

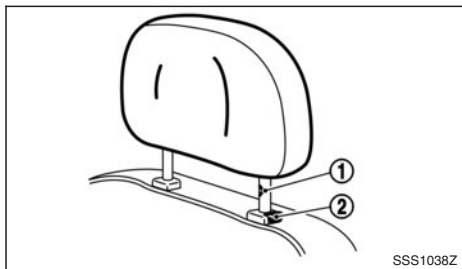
## ZDEJMOWANIE



Aby zdjąć zagłówek, postępuj według poniższej procedury.

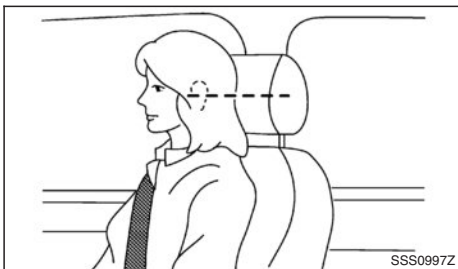
1. Wsuń zagłówek maksymalnie do góry.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk blokady.
3. Wsuń zagłówek z siedzenia.
4. Umieść zagłówek w bezpiecznym miejscu, aby nie przemieszczał się swobodnie po pojeździe w trakcie jazdy.
5. Ponownie zamontuj i wyreguluj zagłówek przed korzystaniem z siedzeń przez pasażerów.

## MONTAŻ



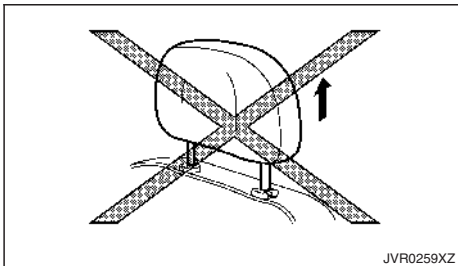
1. Wyrównaj pręty zagłówek z otworami w siedzeniu. Upewnij się, że zagłówek jest skierowany w odpowiednim kierunku. Pręt z nacięciami regulacyjnymi ① musi być zamontowany w otworach używając przycisku blokady ②.
2. Przytrzymaj wciśnięty przycisk blokady i pchnij zagłówek w dół.
3. Wyreguluj zagłówek przed korzystaniem z siedzeń przez pasażerów.

## REGULACJA



### Dla regulowanych zagłówek

Ustaw zagłówek tak, żeby jego środek znajdował się na równi z Twoimi uszami. Jeśli Twoje uszy nadal znajdują się powyżej zalecanego położenia, ustaw zagłówek w najwyższej pozycji.

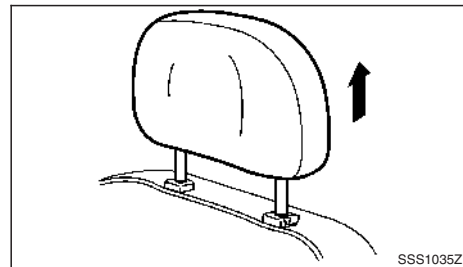


### Dla nieregulowanych zagłówek

Przed jazdą w wyznaczonej pozycji siedzącej przesun zagłówek z położenia spoczynkowego

lub jakiegokolwiek pozycji niezablokowanej, tak aby przycisk blokady zablokował się w nacięciu.

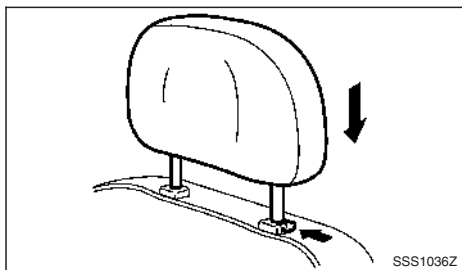
### Podnoszenie



Aby podnieść zagłówek, pociągnij go w górę.

Przed jazdą w wyznaczonej pozycji siedzącej przesun zagłówek z położenia spoczynkowego lub jakiegokolwiek pozycji niezablokowanej, tak aby przycisk blokady zablokował się w nacięciu.

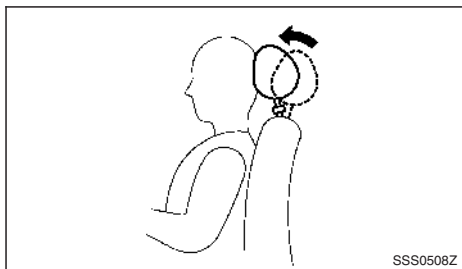
## Obniżanie



Aby opuścić zagłówek, przytrzymaj wciśnięty przycisk blokady i pchnij zagłówek w dół.

Przed jazdą w wyznaczonej pozycji siedzącej upewnij się, że zagłówek znajduje się w takim położeniu, aby przycisk blokady był zablokowany w nacięciu.

## AKTYWNE ZAGŁÓWKI (jeśli na wyposażeniu)



## OSTRZEŻENIE

- Nieodpowiednio wyregulowane zagłówki mogą obniżyć skuteczność działania systemu aktywnych zagłówek. Zawsze wykonuj regulację zagłówek zgodnie z opisem podanym wcześniej w tym rozdziale.
- Nie przytwierdzaj niczego do prętów zagłówek. Może to obniżyć skuteczność działania systemu aktywnych zagłówek.
- Zawsze zapinaj pasy bezpieczeństwa. Rolą aktywnych zagłówek jest wspomaganie innych systemów bezpieczeństwa. Żaden system bezpieczeństwa nie jest w stanie zapobiec wszystkim obrażeniom podczas wypadku.

Podczas uderzenia w tył pojazdu zagłówek przesuwa się do przodu, wykorzystując energię, jaką oparcie odbiera od pasażera. Ruch zagłówek pomaga w przytrzymaniu głowy pasażera w miejscu, zmniejszając jej ruch do tyłu i absorbując część sił, mogących prowadzić do odgięciowego urazu kręgosłupa szyjnego.

Aktywne zagłówki zapewniają najskuteczniejszą ochronę w wypadkach mających miejsce z niską lub średnią prędkością, kiedy to dochodzi do większości odgięciowych urazów kręgosłupa szyjnego.

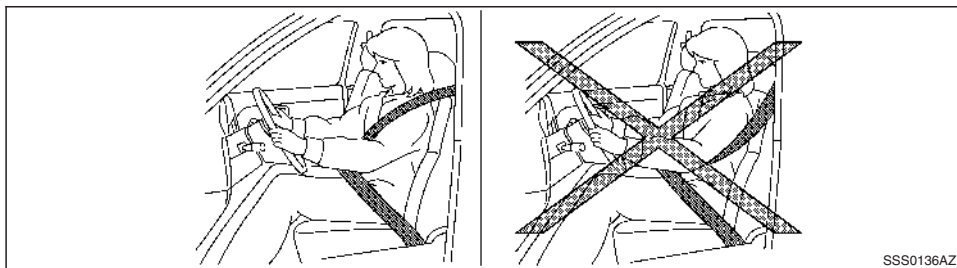
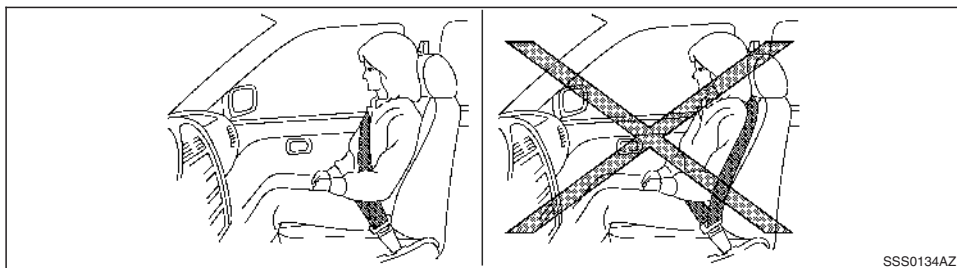
Aktywne zagłówki uruchamiają się tylko podczas niektórych kolizji, w których następuje uderzenie w tył pojazdu. Po kolizji zagłówki powracają do pozycji wyjściowej.

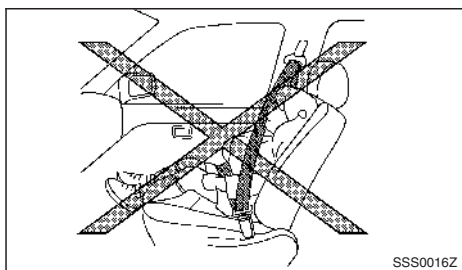
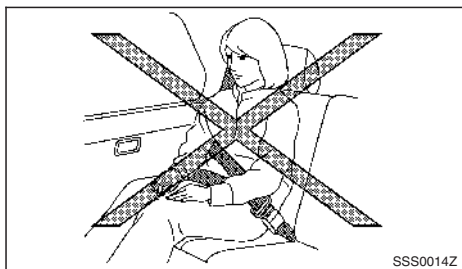
Ustaw zagłówki w prawidłowej pozycji, zgodnie z instrukcjami zawartymi w poprzednim punkcie.

## PASY BEZPIECZEŃSTWA

### ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE KORZYSTANIA Z PASÓW BEZPIECZEŃSTWA

Jeśli prawidłowo wyregulowałeś i zapiąłeś pasy i siedzisz w pozycji wyprostowanej, dotykając plecami oparcia, ryzyko odniesienia obrażeń podczas wypadku może zostać znacznie zmniejszone. Firma INFINITI stanowczo zaleca zapinanie pasów przez kierowcę i wszystkich pasażerów, za każdym razem, nawet jeśli miejsce które zajmują wyposażone jest w poduszkę powietrzną.





#### OSTRZEŻENIE

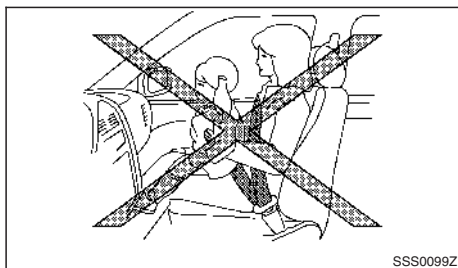
- Pasy bezpieczeństwa opierają się o wystające części ciała i powinny przebiegać jak najniżej w poprzek miednicy, klatki piersiowej i barku. Nie wolno zakładać odcinka biodrowego pasa na brzuch. Nieprawidłowe założenie pasa może być przyczyną poważnych obrażeń.

- Odcinek biodrowy pasa zakładaj tak, by ściśle przylegał do ciała i był umieszczony jak najniżej wokół bioder, a nie pasa. Zbyt wysoko zapięty biodrowy odcinek pasa może zwiększyć ryzyko odniesienia obrażeń wewnętrznych podczas wypadku.
- Nie zezwalaj na korzystanie z jednego pasa bezpieczeństwa więcej niż jednej osobie. Pojedynczy pas bezpieczeństwa może być używany równocześnie wyłącznie przez jedną osobę. Zakładanie pasa na dziecko, podróżujące na kolanach pasażera jest niebezpieczne.
- Nigdy nie przewoź w pojeździe większej ilości osób, niż liczba zamontowanych w nim pasów bezpieczeństwa.
- Nigdy nie zakładaj pasów odwrotną stroną. Zapięty pas nie może być skręcony. Może to obniżyć jego skuteczność.
- Aby pasy bezpieczeństwa mogły dobrze spełniać swoje zadanie, muszą być naciągnięte najmocniej jak to możliwe, jednocześnie nie kępując użytkownika. Luźny pas bezpieczeństwa zapewnia pasażerowi znacznie mniejszą ochronę.
- Każda osoba przebywająca w pojeździe powinna mieć zawsze zapięte pasy bezpieczeństwa. Dzieci należy sadzać na tylnych siedzeniach i w przeznaczonych do tego celu fotelikach.
- Nie prowadź pasa za głową lub pod ramieniem. Pas bezpieczeństwa układaj zawsze na barku i w poprzek klatki piersiowej. Pas bezpieczeństwa powinien układać się z dala od twarzy i szyi, ale też nie

może zsuwać się z ramienia. Nieprawidłowe założenie pasa może być przyczyną poważnych obrażeń.

- Nie należy przeprowadzać żadnych modyfikacji, uniemożliwiających związcowi zniwelowanie luzu na pasie bezpieczeństwa, lub też uniemożliwiających pasowi naciągnięcie się w celu zniwelowania luzu.
- Należy zachować ostrożność, aby uniknąć zanieczyszczenia tkaniny pasa środkami do polerowania, olejami i innymi chemikaliami, zwłaszcza elektrolitem z akumulatora. Pasy można bezpiecznie czyścić przy pomocy delikatnego mydła i wody. Jeśli tkanina pasa stanie się wystrzępiona, zabrudzona lub uszkodzona, należy go wymienić.
- Po silnej kolizji konieczna jest wymiana całego zespołu pasa bezpieczeństwa, nawet jeśli nie ma na nim widocznych uszkodzeń.
- Po każdej kolizji należy przeprowadzić kontrolę wszystkich zespołów pasów bezpieczeństwa, włącznie ze związcami taśmy i klamrami, w centrum INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi. Firma INFINITI zaleca wymianę wszystkich zespołów pasów bezpieczeństwa używanych w czasie kolizji, chyba że zderzenie było niegroźne i nie są widoczne żadne oznaki uszkodzenia, a pasy działają poprawnie. Pasy bezpieczeństwa nie będące w użyciu podczas kolizji także należy poddać kontroli i wymianie, jeśli zauważone zostanie ich uszkodzenie lub nieprawidłowe działanie.

- Po uruchomieniu napinacza pasa bezpieczeństwa, nie ma możliwości ponownego jego użycia. Pas i napinacz muszą zostać wymienione, wraz ze zwiaczem. Skontaktuj się z przedstawicielem firmy INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.
- Demontaż i instalacja elementów systemu pasów bezpieczeństwa z napinaczami może być przeprowadzona wyłącznie przez centrum INFINITI lub profesjonalną stację obsługi.



## BEZPIECZEŃSTWO DZIECI



### OSTRZEŻENIE

- Niemowlęta i dzieci wymagają szczególnej ochrony. Pasy bezpieczeństwa w pojeździe mogą nie pasować do sylwetki dziecka. Odcinek barkowy pasa może znajdować się zbyt blisko twarzy lub szyi dziecka. Odcinek biodrowy może nie przylegać ściśle do bioder dziecka. W razie wypadku nieprzylegający pas bezpieczeństwa może spowodować poważne, a nawet śmiertelne obrażenia.
- Zawsze używaj odpowiedniego fotelika dla dzieci.

Dzieci wymagają zabezpieczenia ze strony dorosłych. Powinny być sadzane w odpowiednim foteliku dla dzieci. Rodzaj stosowanego zabezpieczenia zależy od wielkości dziecka.

### Niemowlęta i małe dzieci

Firma INFINITI zaleca przewożenie niemowląt i małych dzieci w fotelikach dla dzieci. Należy wybrać fotelik odpowiedni do dziecka i pasujący do pojazdu i stosować się do zaleceń jego producenta przy instalacji i użytkowaniu.

### Duże dzieci



### OSTRZEŻENIE

- **Nigdy nie pozwalaj dzieciom na stawanie lub kłęczenie na siedzeniach.**
- **Nigdy nie pozwalaj dzieciom na przebywanie w przestrzeni bagażowej, gdy pojazd znajduje się w ruchu. Podczas wypadku lub nagłego hamowania dziecko może odnieść poważne obrażenia lub zginąć.**

Dzieci zbyt duże do podróżowania w foteliku należy umieszczać na siedzeniach i zapinać zwykłymi pasami bezpieczeństwa.

Jeśli odcinek barkowy pasa znajduje się zbyt blisko twarzy lub szyi dziecka, należy skorzystać z siedziska (dostępne na rynku). Siedzisko powinno unieść dziecko do góry, sprawiając, że odcinek barkowy pasa będzie prawidłowo ułożony na środkowej górnej części barku, a odcinek biodrowy nisko na biodrach. Siedzisko powinno być dopasowane do siedzenia pojazdu. Kiedy dziecko urośnie na tyle, że pas bezpieczeństwa nie będzie się znajdował zbyt blisko jego twarzy lub szyi, zrezygnuj z siedziska podczas stosowania pasów. Ponadto na rynku jest dostępne wiele systemów zabezpieczenia dla dużych dzieci, z których należy skorzystać w celu zapewnienia im maksymalnej ochrony.

### KOBIETY W CIĄŻY

Firma INFINITI zaleca kobietom w ciąży stosowanie pasów bezpieczeństwa. Pas bezpieczeństwa powinien ściśle przylegać do ciała. Odcinek biodrowy pasa ułóż jak najniżej, wokół bioder, a nie talii, a odcinek barkowy na ramieniu i wzdłuż klatki piersiowej. Nigdy nie układaj żadnej części pasa bezpieczeństwa wokół brzucha. Skontaktuj się z lekarzem w celu uzyskania dokładnych wskazówek.

## OSOBY Z OBRAŻENIAMI

Firma INFINITI zaleca stosowanie przez osoby z obrażeniami pasów bezpieczeństwa, w zależności od obrażeń. Dokładne wskazówki uzyskasz od swojego lekarza.

## SYSTEM WSTĘPNEGO NAPINANIA PASÓW BEZPIECZEŃSTWA Z FUNKCJĄ ZWIĘKSZAJĄCĄ KOMFORT UŻYTKOWANIA (przednie fotele) (jeśli na wyposażeniu)

System wstępnego napinania pasów bezpieczeństwa napina pasy za pomocą silnika elektrycznego w celu lepszego zabezpieczenia pasażerów podróżujących na przednich fotelach. Napięcie pasów pozwala na zmniejszenie ryzyka obrażeń podczas kolizji.

Silnik elektryczny napina pas bezpieczeństwa w następujących sytuacjach:

- Podczas gwałtownego hamowania.
- Przy wykonywaniu gwałtownych manewrów kierownicą.
- Przy uruchomieniu inteligentnego systemu wspomagania hamowania (IBA). (Patrz: “System awaryjnego hamowania (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”).

System wstępnego napinania pasów bezpieczeństwa nie zostanie uruchomiony w następujących sytuacjach:

- Gdy pas bezpieczeństwa nie jest zapięty.
- Gdy podczas gwałtownego hamowania pojazd porusza się z prędkością poniżej 15 km/h (10 MPH).
- Podczas wykonywania gwałtownych manewrów kierownicą, gdy pojazd porusza się z prędkością poniżej 30 km/h (19 MPH).

System wstępnego napinania pasów bezpieczeństwa nie uruchomi się, jeśli pedał hamulca nie zostanie naciśnięty, z wyjątkiem sytuacji, w której kierowca zacznie wykonywać gwałtowne manewry kierownicą lub zostanie uruchomiony system awaryjnego hamowania.

Pas bezpieczeństwa jest również napinany/zwijany przez silnik elektryczny podczas zapinania i odpinania. Gdy pas jest zapinany, silnik napina go w taki sposób, aby ściśle przylegał do ciała. Podczas odpinania silnik zwija pas. Jeśli pas nie zostanie do końca zwinięty, silnik zwinie go po otwarciu drzwi.

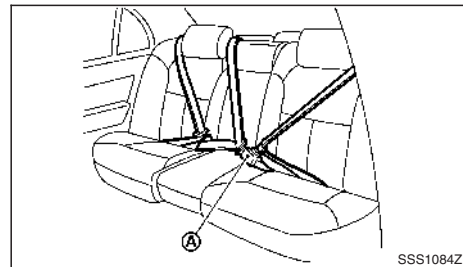
Należy pamiętać, aby zawsze prawidłowo zakładać pas bezpieczeństwa oraz zajmować w fotelu pozycję wyprostowaną, opierając plecy o oparcie.

Jeśli silnik nie może napiąć/zwinąć pasa podczas jego zapinania lub odpinania, może to oznaczać, że w systemie wstępnego napinania pasów bezpieczeństwa wystąpiła usterka. Oddaj pojazd do kontroli i naprawy systemu do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

Jeśli pas bezpieczeństwa zostanie zwinięty kilkakrotnie w krótkich odstępach czasu, silnik może chwilowo przestać działać. Po 30 sekundach silnik wznowi pracę i zwinie pas. Jeśli pas nie może zostać zwinięty, oznacza to, że w systemie wstępnego napinania pasów wystąpiła usterka. Oddaj pojazd do kontroli i naprawy systemu do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

## OZNACZENIE ŚRODKA NA PASACH BEZPIECZEŃSTWA

### Wybór właściwego zestawu pasów bezpieczeństwa



Zamek pasa bezpieczeństwa na środkowym siedzeniu jest oznaczony symbolem CENTER (A). Klamra środkowego pasa bezpieczeństwa może być wpięta wyłącznie w środkowy zamek.

## TRZYPUNKTOWY PAS BEZPIECZEŃSTWA

### Zapinanie pasów bezpieczeństwa



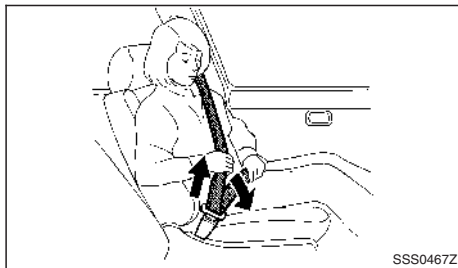
### OSTRZEŻENIE

Oparcie fotela nie powinno być opuszczone bardziej, niż to konieczne dla zapewnienia komfortu jazdy. Pasy bezpieczeństwa działają najskuteczniej, kiedy pasażer siedzi w pozycji wyprostowanej, dotykając plecami oparcia.

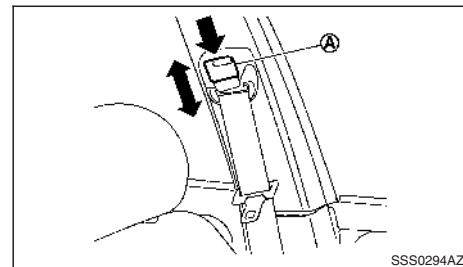
1. Ustaw fotel. (Patrz: "Siedzenia" we wcześniejszej części rozdziału).
2. Powolnie wyciągnij pas ze zwijacza i wepnij klamrę w zamek, aż usłyszysz i poczujesz, że się zatrzasnęła.
  - Zwijacz pasa bezpieczeństwa ma za zadanie zablokowanie pasa podczas uderzenia lub gwałtownego hamowania. Powolne pociągnięcie

za pas pozwala na jego wysunięcie i zapewnia pewną swobodę ruchów na siedzeniu.

- Jeśli nie możesz wyciągnąć pasa ze zwijacza, mocno pociągnij go i zwolnij. Następnie lekko wyciągnij go ze zwijacza.



### Regulacja wysokości odcinka barkowego pasa bezpieczeństwa (jeśli na wyposażeniu)



### OSTRZEŻENIE

- Zawieszenie odcinka barkowego pasa bezpieczeństwa powinno być dostosowane do osoby zajmującej to miejsce. Niezastosowanie się do tego zalecenia może obniżyć skuteczność całego systemu bezpieczeństwa biernego oraz zwiększyć ryzyko i stopień obrażeń podczas wypadku.
- Pas powinien spoczywać na środkowej części barku. Pas nie może opierać się na szyi.
- Upewnij się, że pas nie jest w żaden sposób skręcony.
- Upewnij się, że zawieszenie odcinka barkowego jest odpowiednio zablokowane, próbując poruszyć nim w dół i w górę po wykonaniu regulacji.



Aby zmienić położenie zawieszenia, naciśnij przycisk (A) i przesunij je na odpowiednią pozycję tak, żeby pas spoczywał na środkowej części barku. Pas bezpieczeństwa powinien układać się z dala od twarzy i szyi, ale też nie może zsuwać się z ramienia. Zwolnij przycisk, aby zablokować zawieszenie w wybranej pozycji.

### Odpinanie pasów bezpieczeństwa

Naciśnij przycisk na zamku. Pas zostanie automatycznie zwinięty.

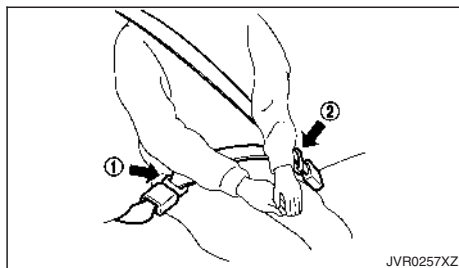
### Kontrola działania pasów bezpieczeństwa

Zwijacze pasów bezpieczeństwa mają za zadanie zablokować ruch pasa:

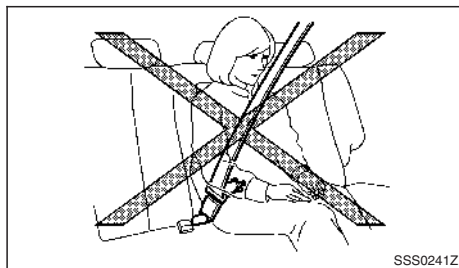
- Jeśli pas zostanie szybko wyciągnięty ze zwijacza.
- Podczas gwałtownego zwalniania pojazdu.

Aby sprawdzić działanie pasów bezpieczeństwa, chwyć odcinek barkowy pasa i mocno go pociągnij. Zwijacz pasa powinien go zablokować i uniemożliwić dalsze rozwijanie. Jeśli zwijacz nie blokuje pasa, niezwłocznie skontaktuj się z centrum INFiniti lub profesjonalną stacją obsługi.

### Tyłny środkowy pas bezpieczeństwa (modele z funkcją składania tylnego siedzenia)



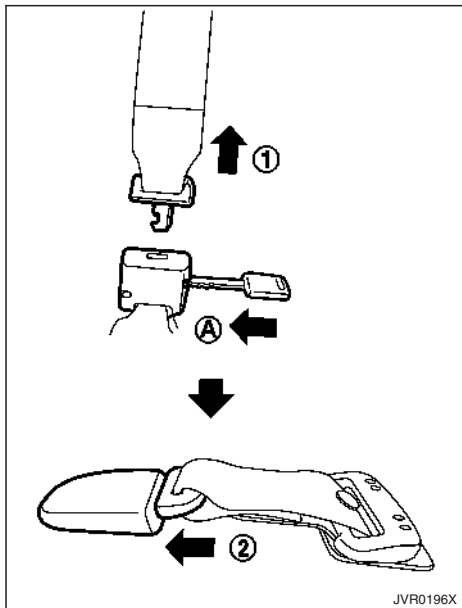
Tyłny środkowy pas bezpieczeństwa posiada klamrę podstawową ① i klamrę dodatkową ②. Klamra dodatkowa i klamra podstawowa muszą być odpowiednio zatrzaśnięte, aby pasy mogły poprawnie działać.



### OSTRZEŻENIE

- Pamiętaj, aby zawsze zapinać klamrę dodatkową i klamrę podstawową w kolejności pokazanej na rysunku.
- Korzystając z pasa bezpieczeństwa na środkowym siedzeniu, zawsze upewnij się, że obydwie klamry są prawidłowo zapięte. Nie korzystaj z pasa, jeśli zapięta jest tylko klamra podstawowa. Może to spowodować poważne obrażenia podczas wypadku lub gwałtownego hamowania.

### Chowanie środkowego pasa bezpieczeństwa tylnego siedzenia:



Przy składaniu tylnego siedzenia środkowy pas można całkowicie zwinąć w następujący sposób:

1. Przytrzymaj język klamry dodatkowej ① tak, żeby pas nie zwinął się nagle po wyjęciu

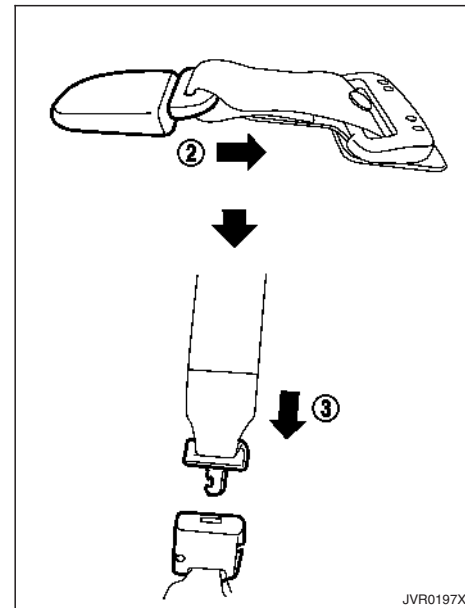
języka z zamka. Zwolnij język klamry dodatkowej, wkładając odpowiednie narzędzie, np. klucz, (A) do zamka.

2. Następnie zamocuj klamrę dodatkową w miejscu mocowania zwijacza ②.

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Nie odpinaj klamry dodatkowej na tylnym środkowym siedzeniu, z wyjątkiem sytuacji gdy chcesz złożyć tylną kanapę.
- Zapinając klamrę dodatkową na środkowym tylnym siedzeniu, upewnij się, że oparcia są dobrze zablokowane, a sama klamra jest odpowiednio zamocowana.
- Jeśli klamra dodatkowa nie znajduje się w odpowiednim miejscu, a oparcia nie są zablokowane w prawidłowej pozycji, może to spowodować poważne obrażenia podczas wypadku lub gwałtownego hamowania.

### Zapinanie środkowego pasa bezpieczeństwa tylnego siedzenia:



Pamiętaj, aby zawsze upewnić się, że język klamry dodatkowej jest prawidłowo zatrzaśnięty w zamku klamry dodatkowej. Wypnij go tylko w przypadku składania tylnej kanapy.

Aby zapiąć klamrę:

1. Wyjmij język klamry dodatkowej z miejsca mocowania zwijacza ②.
2. Pociągnij pas i wepnij język klamry dodatkowej w zamek, aż usłyszysz kliknięcie ③.

Język i zamek klamry pasa na środkowym siedzeniu są oznaczone znakami ▼ i ▲.

Język klamry dodatkowej środkowego pasa bezpieczeństwa może być wpięty jedynie w zamek klamry dodatkowej.

Aby zapiąć pas, patrz “Zapinanie pasów bezpieczeństwa” we wcześniejszej części rozdziału.



#### OSTRZEŻENIE

Zapinając klamrę dodatkową na środkowym tylnym siedzeniu, upewnij się, że oparcia są dobrze zablokowane, a sama klamra jest odpowiednio zamocowana.

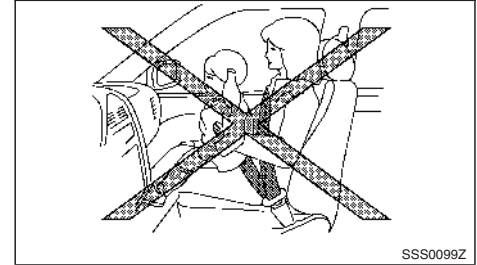
#### KONSERWACJA PASÓW BEZPIECZEŃSTWA

Regularnie sprawdzaj poprawne działanie pasów bezpieczeństwa oraz ich metalowych elementów, takich jak zamki, klamry, zwijacze, elastyczne przewody i zawieszania. Jeśli stwierdzisz poluzowanie się elementów lub wytarcie, rozcięcia lub inne uszkodzenia tkaniny pasa, należy wymienić cały zespół pasa bezpieczeństwa.

Nagromadzenie się brudu wewnątrz prowadnicy pasów bezpieczeństwa może powodować ich powolne zwijanie się. Wytrzyj zawieszanie pasów czystą, suchą szmatką.

W celu wyczyszczenia tkaniny pasa zastosuj łagodny roztwór mydła lub inny środek przeznaczony do czyszczenia tapicerki lub dywanów. Następnie wytrzyj pas szmatką i pozostaw do wyschnięcia w cieniu. Nie dopuść do zwinienia się pasów, dopóki całkowicie nie wyschną.

#### ŚRODKI OSTROŻNOŚCI ZWIĄZANE Z UŻYCIEM FOTELIKA DLA DZIECI



#### OSTRZEŻENIE

- Niemowlęta i małe dzieci zawsze powinny być przewożone w przeznaczonych do tego celu fotelikach. Niezastosowanie systemu zabezpieczenia dziecka może skończyć się poważnymi obrażeniami lub śmiercią.
- Niemowlęta i małe dzieci nigdy nie powinny być przewożone na kolanach pasażerów. Nawet najsilniejszy dorosły człowiek nie potrafi oprzeć się siłom działającym w czasie groźnego wypadku. Dziecko może zostać zmiażdżone między dorosłym a częściami pojazdu. Nie używaj tego samego pasa bezpieczeństwa do zapinania siebie i dziecka.
- INFINITI zaleca instalowanie fotelików dla dzieci na tylnych siedzeniach. Według statystyk wypad-

ków, dzieci prawidłowo zabezpieczone w foteliku na tylnym siedzeniu są bezpieczniejsze niż na fotelu przednim.

- Niewłaściwe użytkowanie lub niewłaściwy montaż fotelika dla dzieci zwiększa niebezpieczeństwo lub zakres obrażeń dziecka i innych pasażerów pojazdu i może prowadzić do poważnych uszkodzeń ciała lub śmierci w razie wypadku.
- Postępuj zgodnie z zaleceniami producenta dotyczącymi montażu i użycia fotelika. Wybierając fotelik dla dzieci, upewnij się, że jest on odpowiedni dla Twojego dziecka oraz pojazdu. Prawidłowy montaż niektórych typów fotelików w twoim pojeździe może nie być możliwy.
- Ustawienie fotelika dla dzieci (przodem lub tyłem do kierunku jazdy) zależy od typu fotelika i wagi dziecka. Zapoznaj się ze szczegółowymi zaleceniami producenta fotelika.
- Regulowane oparcia powinny być ustawione w takiej pozycji, aby oparcie w pełni przylegało do fotelika.
- Po zamontowaniu fotelika, sprawdź go, zanim umieścisz w nim dziecko. Poruszaj fotelikiem na boki i pociągnij do przodu, aby upewnić się, że jest bezpiecznie zamocowany. Fotelik dziecięcy nie powinien mieć więcej niż 25 mm (1 in) luzu. Jeśli fotelik nie trzyma się pewnie, prawidłowo naciągnij pas lub zamontuj fotelik na innym siedzeniu i ponownie sprawdź.

- Jeśli fotelik dla dzieci nie jest używany, zabezpiecz go pasem bezpieczeństwa, żeby zapobiec wyrzuceniu do przodu w razie gwałtownego hamowania lub wypadku.
- Nigdy nie montuj fotelika dla dzieci skierowanego tyłem do kierunku jazdy na przednim fotelu, jeżeli samochód wyposażony jest w przednią poduszkę powietrzną pasażera. Przednie poduszki powietrzne napętlają się z dużą siłą. Fotelik dla dzieci, zamontowany tyłem do kierunku jazdy, może w czasie wypadku zostać uderzony przez czołową poduszkę powietrzną i spowodować poważne obrażenia lub śmierć dziecka.
- Jeśli pas bezpieczeństwa w miejscu, gdzie montowany jest fotelik dla dziecka wymaga zatrzasku, a nie zostanie on zastosowany, dziecko może doznać obrażeń z powodu przewrócenia się fotelika w czasie normalnego hamowania lub wchodzenia w zakręt.

#### OSTROŻNIE

Pamiętaj, że fotelik pozostawiony w zamkniętym pojeździe może się bardzo nagrzać. Sprawdź powierzchnię siedziska fotelika oraz zamki przed umieszczeniem dziecka w foteliku.

INFINITI zaleca przewożenie niemowląt i małych dzieci w fotelikach dla dzieci. Dobierz fotelik pasujący do pojazdu i przestrzegaj zaleceń producenta fotelika, dotyczących montażu i użytkowania. Ponadto na rynku jest dostępne wiele

typów fotelików dla dużych dzieci, z których należy skorzystać w celu zapewnienia im maksymalnej ochrony.

#### UNIWERSALNE FOTELIKI DZIECIĘCE NA PRZEDNIE I TYLNE SIEDZENIA



#### OSTRZEŻENIE

W pojazdach wyposażonych w boczne poduszki powietrzne nie przewoź niemowląt, ani małych dzieci na przednim siedzeniu pasażera, ponieważ w razie uruchomienia się poduszki powietrznej podczas kolizji, mogą one doznać poważnych obrażeń.

#### UWAGA

Uniwersalne foteliki dla dzieci spełniające wymagania normy UN nr 44. są wyraźnie oznaczone jako "uniwersalne".

Podczas wybierania fotelika dla dzieci, należy pamiętać o następujących zasadach:

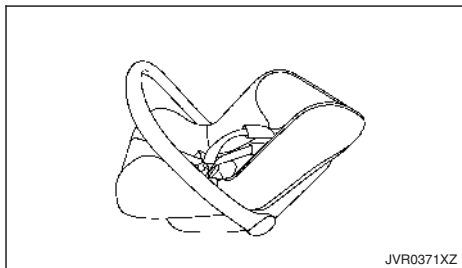
- Wybierz fotelik, który jest zgodny z najnowszą europejską normą bezpieczeństwa, UN Nr 44.
- Umieść dziecko w foteliku i sprawdź różne ustawienia, żeby upewnić się, że fotelik jest dla niego odpowiedni. Zawsze postępuj zgodnie z zalecaną procedurą.
- Upewnij się, czy fotelik jest kompatybilny z systemem pasów bezpieczeństwa w twoim pojeździe.

- Zapoznaj się z zamieszczonymi w dalszej części tego rozdziału tabelami zawierającymi listę fotelików zatwierdzonych do użytku w Twoim pojeździe oraz zalecane pozycje ich montażu.

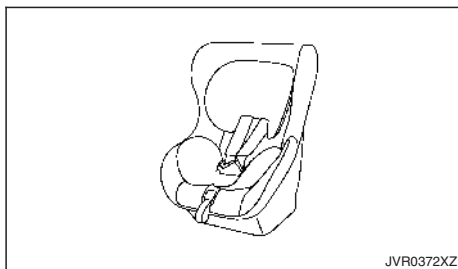
### Grupa wagowa fotelika

Grupa wagowa	Waga dziecka
Grupa 0	do 10 kg
Grupa 0+	do 13 kg
Grupa I	Od 9 do 18 kg
Grupa II	Od 15 do 25 kg
Grupa III	Od 22 do 36 kg

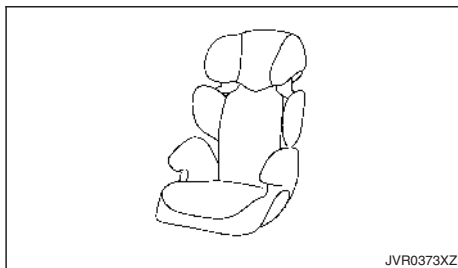
### Przykładowe typy fotelików dziecięcych:



Foteliki dziecięce kategorii 0 i 0+



Foteliki dziecięce kategorii 0+ i I



Foteliki dziecięce kategorii II i III

## Dopuszczalne pozycje montażu fotelików dla dzieci (z wyjątkiem fotelików ISOFIX)

Należy uwzględnić poniższe zastrzeżenia w przypadku fotelików różniących się w zależności od wagi dziecka i pozycji montażowych.

Grupa wagowa	Miejsce siedzące			
	Przednie pasażera z włączoną poduszką powietrzną pasażera	Przednie pasażera z wyłączoną poduszką powietrzną pasażera	Siedzenie tylne zewnętrzne	Tylne środkowe
0	X	U	U	X
0+	X	U/L	U/L	X
I	X	U	U	X
II	X	UF	UF/L	X
III	X	UF	UF/L	X

U: Fotelik nadaje się do wszystkich zatwierdzonych rodzajów mocowania.

UF: Fotelik nadaje się do mocowania przodem do kierunku jazdy w uniwersalnej kategorii mocowania zatwierdzonej dla tej grupy wagowej.

L: Odpowiedni jedynie dla systemów fotelika określonych w poniższej tabeli zalecanych fotelików w niniejszym podręczniku bądź na liście pojazdów producenta systemu fotelika.

X: Brak dozwolonego systemu fotelika dziecięcego w tej grupie wagowej.

W przypadku instalacji fotelika na przednim siedzeniu, przesunij przedni fotel maksymalnie do tyłu (suwak), ustaw w najwyższej pozycji (podnośnik), pozycji początkowej (regulator podparcia odcinka lędźwiowego, regulator podparcia ud) i zdejmij zagłówek przedniego fotela.

Jeżeli instalujesz fotelik dla dziecka na tylnym siedzeniu, zdejmij zagłówek siedzenia.

## Dozwolone opcje mocowania fotelika z bazą ISOFIX

Grupa wagowa			Możliwość montażu		
			Przednie siedzenie pasażera	Siedzenie tylne zewnętrzne	Tylne środkowe
Nosidło	F	ISO/L1	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X
0 (< 10 kg)	E	ISO/R1	X	IL*	X
0+ (< 13 kg)	E	ISO/R1	X	IL	X
	D	ISO/R2	X	IL*	X
	C	ISO/R3	X	IL*	X
I (9 - 18 kg)	D	ISO/R2	X	IL*	X
	C	ISO/R3	X	IL*	X
	B	ISO/F2	X	IUF	X
	B1	ISO/F2X	X	IL/IUF	X
	A	ISO/F3	X	IUF	X
II (15 - 25 kg)			X	X	X
III (22 - 36 kg)			X	X	X

IL: Odpowiednie dla określonych fotelików ISOFIX wymienionych w poniższych tabelach zalecanych fotelików bądź na liście pojazdów przygotowanej przez producenta fotelika.

IL\*: Odpowiednie dla określonych fotelików ISOFIX wymienionych na liście pojazdów przygotowanej przez producenta fotelika.

IUF: Odpowiedni dla systemów fotelika z bazą ISOFIX mocowanych przodem do kierunku jazdy w "uniwersalnej" kategorii zatwierdzonej do użytku w tej grupie wagowej.

X: Brak dozwolonego systemu fotelika z bazą ISOFIX w tej grupie wagowej.

Jeżeli instalujesz fotelik dla dziecka na tylnym siedzeniu, zdejmij zagłówek siedzenia.

## Lista uniwersalnych zalecanych fotelików dla dzieci

	Przednie siedzenie pasażera (z wyłączoną poduszką powietrzną pasażera)	Siedzenie tylne zewnętrzne	Tylne środkowe
0 (< 10 kg)	-	-	-
0+ (< 13 kg)	Maxi Cosi Cabrio Fix	Maxi Cosi Cabrio Fix	-
I (9 - 18 kg)	Römer King plus	Römer King plus	-
II (15 - 25 kg)	Römer Kid Fix (mocowany pasem bezpieczeństwa)	Römer Kid Fix (mocowany pasem bezpieczeństwa)	-
III (22 - 36 kg)	Römer Kid Fix (mocowany pasem bezpieczeństwa)	Römer Kid Fix (mocowany pasem bezpieczeństwa)	-



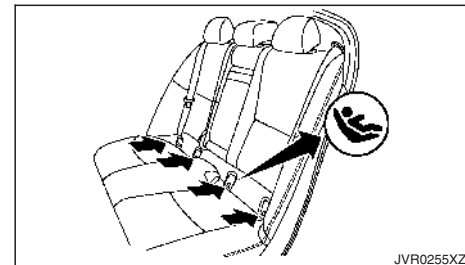
## Lista zalecanych półuniwersalnych fotelików dla dzieci

	Przednie siedzenie pasażera (z wyłączoną poduszką powietrzną pasażera)	Siedzenie tylne zewnętrzne	Tylne środkowe
0 (< 10 kg)	-	-	-
0+ (< 13 kg)	Maxi Cosi Cabrio Fix plus Easy Fix	Maxi Cosi Cabrio Fix plus Easy Fix	-
	-	Maxi Cosi Cabrio Fix plus Easy Fix Base	-
I (9 - 18 kg)	-	Maxi Cosi Pearl plus Family Fix	-
II (15 - 25 kg)	-	Römer Kid Fix (mocowany w zaczepach ISOFIX)	-
III (22 - 36 kg)	-	Römer Kid Fix (mocowany w zaczepach ISOFIX)	-

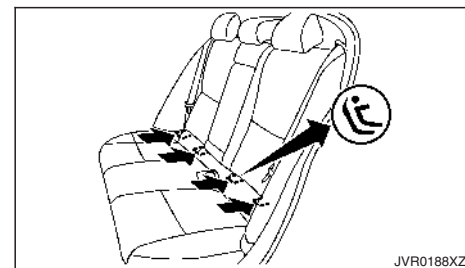
## Lista zatwierdzonych fotelików dla dzieci (CRS)

	Nazwa fotelika	Rodzaj mocowania	Kierunek montażu	Kategoria
0+ (< 13 kg)	Römer Baby safe plus SHR II z bazą ISOFIX	ISOFIX + baza i noga podporowa	Tyłem do kierunku jazdy	Półuniwersalna
I (9 - 18 kg)	Römer Duo Plus	ISOFIX + F2X górny pasek mocujący	Przodem do kierunku jazdy	Uniwersalna

## FOTELIK DLA DZIECI ZGODNY Z SYSTEMEM ISOFIX



Modele ze składanymi tylnymi siedzeniami



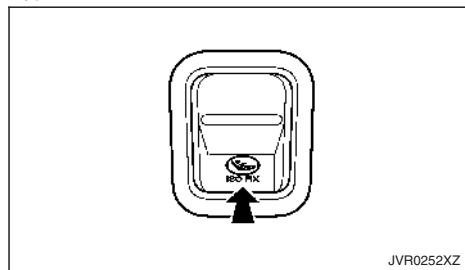
Modele bez składanych tylnych siedzeń

Twój pojazd jest wyposażony w specjalne punkty mocowania fotelików dziecięcych, zgodnych z systemem ISOFIX.

## Umieszczenie dolnych punktów mocujących ISOFIX

Punkty mocujące ISOFIX przeznaczone są do montażu fotelików dla dzieci wyłącznie na zewnętrznych tylnych siedzeniach. **Nie podejmuj prób montażu fotelika dla dzieci na środkowym tylnym siedzeniu przy wykorzystaniu punktów mocujących ISOFIX.**

### Modele z funkcją składania tylnego siedzenia (typ A):



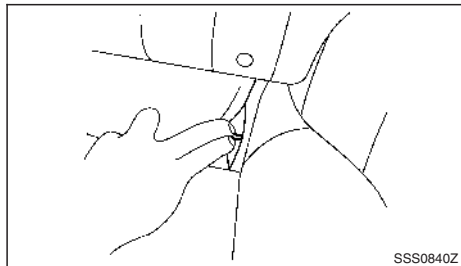
Punkty mocujące ISOFIX umieszczone są pod osłonami z oznaczeniem ISO FIX, u podstawy tylnych zewnętrznych siedzeń.

Aby uzyskać dostęp do punktów mocujących ISOFIX, wsuń palec w osłonę i wyciągnij ją.

### OSTROŻNIE

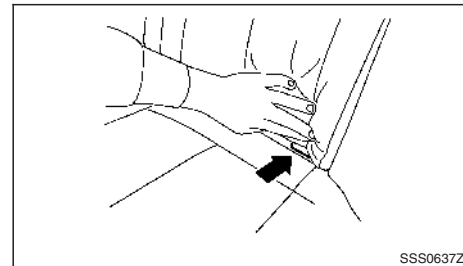
Osłony dolnych punktów mocujących ISOFIX przechowuj w takim miejscu, aby zapobiec ich zagubieniu i uszkodzeniu.

### Modele z funkcją składania tylnego siedzenia (typ B):



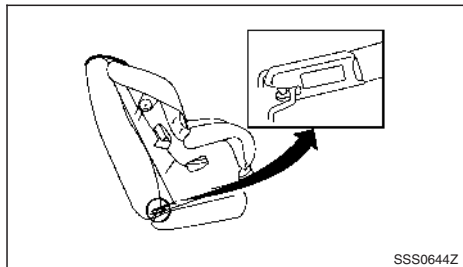
Punkty mocujące ISOFIX znajdują się z tyłu siedziska fotela w pobliżu oparcia w miejscach pokazanych na ilustracji. Aby ułatwić znalezienie punktów mocujących ISOFIX, na oparciu fotela umieszczona jest naklejka.

### Modele bez funkcji składania tylnego siedzenia:



Punkty mocujące ISOFIX znajdują się z tyłu siedziska fotela w pobliżu oparcia w miejscach pokazanych na ilustracji. Aby ułatwić znalezienie punktów mocujących ISOFIX, na oparciu fotela umieszczona jest naklejka.

## Mocowanie fotelików dla dzieci ISOFIX



Mocowanie

Fotelik dla dzieci ISOFIX wyposażony jest w dwa sztywne elementy mocujące, które można połączyć z dwoma zaczepami w fotelu pojazdu. Korzystając z tego systemu, nie musisz używać pasów bezpieczeństwa pojazdu, żeby zabezpieczyć fotelik. Sprawdź na etykiecie fotelika, czy jest on zgodny z systemem ISOFIX. Informację tę zawiera również instrukcja dostarczana przez producenta fotelika dla dzieci.

Foteliki dla dzieci ISOFIX wymagają zwykle użycia górnego paska mocującego lub innego elementu zapobiegającego obróceniu się fotelika - np. wsporników. Przed zamontowaniem fotelika ISOFIX uważnie zapoznaj się ze wskazówkami zawartymi w niniejszej instrukcji oraz instrukcji dołączonej do fotelika i postępuj zgodnie z nimi. (Patrz: "Montaż fotelika dla dzieci przy użyciu systemu ISOFIX" w dalszej części rozdziału).

## PUNKTY MOCOWANIA FOTELIKA DLA DZIECKA

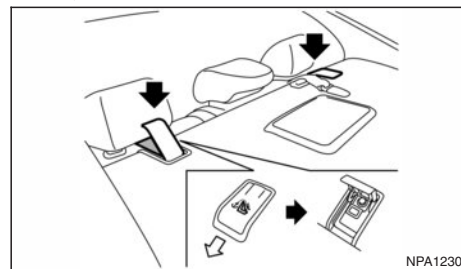
Twój pojazd został tak zaprojektowany, aby można było zamontować na zewnętrznych tylnych siedzeniach fotelik dla dziecka. Podczas montowania fotelika dla dzieci, uważnie przeczytaj i postępuj zgodnie ze wskazówkami zarówno z tej instrukcji, jak i instrukcji dołączonej do fotelika.



### OSTRZEŻENIE

Punkty mocujące fotelika są zaprojektowane tak, żeby wytrzymać wyłącznie obciążenia nałożone przez prawidłowo dopasowane foteliki dla dzieci. Pod żadnym pozorem nie powinny być używane do mocowania pasów bezpieczeństwa dla dorosłych, uprząży, ani żadnych innych przedmiotów lub sprzętu w pojeździe. **Może to spowodować uszkodzenie punktów mocujących fotelika. Fotelik przymocowany do uszkodzonego punktu mocującego nie będzie prawidłowo zamontowany, co może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci dziecka podczas wypadku.**

## Umieszczenie mocowania



Punkty mocowania dla zewnętrznych miejsc siedzących z tyłu pojazdu są umieszczone pod osłoną na wykończeniu tylnej półki.

Przełóż górny pasek mocujący nad oparciem i zamocuj go z tyłu oparcia siedzenia w logicznie odpowiadającym mu punkcie. Zaciśnij pasek mocujący zgodnie z instrukcją producenta, usuwając jakikolwiek luz.

## MONTAŻ FOTELIKA DLA DZIECI PRZY UŻYCIU SYSTEMU ISOFIX



### OSTRZEŻENIE

- Montuj foteliki dla dzieci ISOFIX wyłącznie w zalecanych miejscach. Informacje o umiejscowieniu dolnych punktów mocujących ISOFIX znajdziesz w rozdziale "Fotelik dla dzieci zgodny z systemem ISOFIX" we wcześniejszej części rozdziału. Jeśli fotelik nie jest prawidłowo przymocowany,

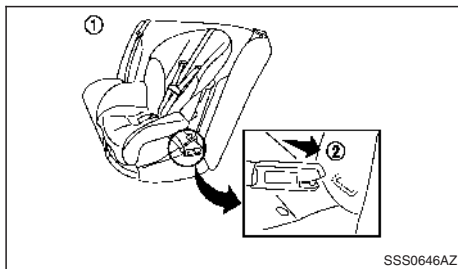
twoje dziecko może w czasie wypadku doznać ciężkich, a nawet śmiertelnych obrażeń.

- Nie montuj fotelików dziecięcych, wymagających użycia górnego paska mocującego na fotelach, które nie posiadają punktów mocujących dla paszków.
- Nie montuj fotelika na tylnym środkowym siedzeniu, używając dolnych mocowań ISOFIX. Fotelik nie będzie prawidłowo przymocowany.
- Sprawdź dolne mocowania badając palcami obszar wokół nich i upewnij się, że nie ma żadnych przeszkód, takich jak pas bezpieczeństwa czy materiał poduszki siedzenia. Fotelik nie będzie prawidłowo przymocowany, jeśli mocowania systemu ISOFIX będą przysłonięte.
- Punkty mocujące fotelika są zaprojektowane tak, żeby wytrzymać wyłącznie obciążenia nałożone przez prawidłowo dopasowane foteliki dla dzieci. Pod żadnym pozorem nie powinny być używane do mocowania pasów bezpieczeństwa dla dorosłych, uprząży, ani żadnych innych przedmiotów lub sprzętu w pojeździe. Może to spowodować uszkodzenie punktów mocujących fotelika. Fotelik przymocowany do uszkodzonego punktu mocującego nie będzie prawidłowo zamontowany, co może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci dziecka podczas wypadku.

## Montaż na tylnych zewnętrznych siedzeniach

### Przodem do kierunku jazdy:

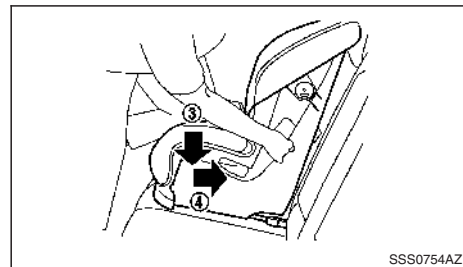
Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi prawidłowego użytkowania fotelika. W celu zamontowania fotelika dziecięcego przodem do kierunku jazdy na zewnętrznym tylnym siedzeniu przy wykorzystaniu systemu ISOFIX postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:



Przodem do kierunku jazdy: Kroki 1 i 2

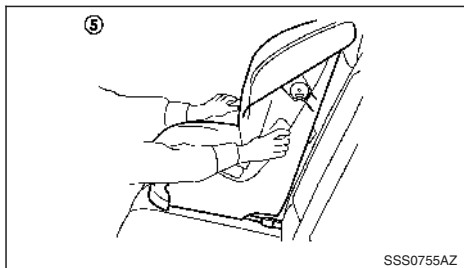
1. Umieść fotelik dla dzieci na siedzeniu ①.
2. Bezpiecznie połącz elementy mocujące fotelika dla dzieci z dolnymi punktami mocującymi ISOFIX ②.
3. Oparcie fotelika dla dzieci powinno opierać się o oparcie fotela w pojeździe. Należy zdemontować zagłówek, aby uzyskać właściwe dopasowanie fotelika. Przechowywać zagłówek

wiek w bezpiecznym miejscu. Po zdemontowaniu fotelika dla dzieci dokładnie zamontuj zagłówek. (Patrz: "Zagłówki" we wcześniejszej części rozdziału).

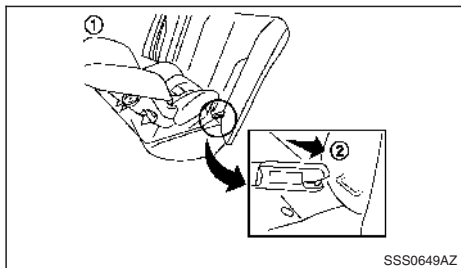


Przodem do kierunku jazdy: Krok 4

4. Skróć sztywny element mocujący, aby mocno docisnąć fotelik dla dzieci. Kolanem mocno naciśnij w dół ③ i do tyłu ④ środkową część fotelika celem ściśnięcia siedziska i oparcia fotela w pojeździe.
5. Jeżeli fotelik dla dzieci wyposażony jest w górny pasek mocujący, odpowiednio poprowadź pasek i połącz z punktem mocującym. (Patrz: "Punkty mocowania fotelika dla dziecka" we wcześniejszej części rozdziału).
6. Jeżeli fotelik dla dzieci jest wyposażony w inne elementy zapobiegające obrotowi, takie jak wsporniki, użyj ich zamiast górnego paska mocującego, postępując zgodnie z instrukcjami producenta fotelika.



Przodem do kierunku jazdy: Krok 7



Tyłem do kierunku jazdy: Kroki 1 i 2

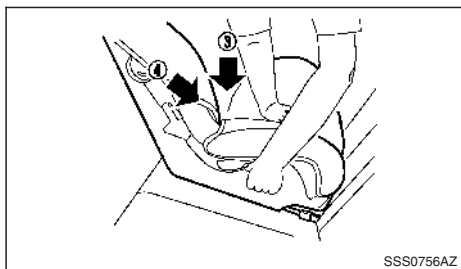
7. Wypróbuj fotelik, zanim umieścisz w nim dziecko ⑤. Poruszaj fotelikiem na boki i pociągnij do przodu, aby upewnić się, że jest dobrze zamocowany.

8. Przed każdorazowym użyciem upewnij się, że fotelik jest dobrze przymocowany. Jeżeli fotelik dla dzieci jest zamocowany luźno, powtórz kroki od 3 do 7.

#### Tyłem do kierunku jazdy:

Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi prawidłowego użytkowania fotelika. W celu zamontowania fotelika dziecięcego tyłem do kierunku jazdy na zewnętrznym tylnym siedzeniu przy wykorzystaniu systemu ISOFIX postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

1. Umieść fotelik dla dzieci na siedzeniu ①.
2. Bezpiecznie potocz elementy mocujące fotelika dla dzieci z dolnymi punktami mocującymi ISOFIX ②.

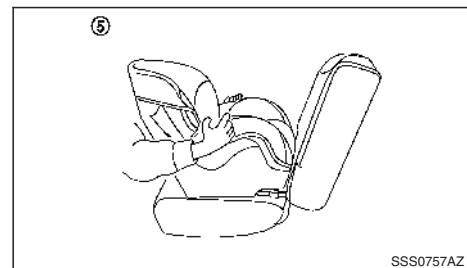


Tyłem do kierunku jazdy: Krok 3

3. Skróć sztywny element mocujący, aby mocno docisnąć fotelik dla dzieci. Dłonią mocno nacisnij w dół ③ i do tyłu ④ środkową część fotelika celem ściśnięcia siedziska i oparcia fotela w pojeździe.

4. Jeżeli fotelik dla dzieci wyposażony jest w górny pasek mocujący, odpowiednio poprowadź pasek i połącz z punktem mocującym. (Patrz: "Punkty mocowania fotelika dla dziecka" we wcześniejszej części rozdziału).

5. Jeżeli fotelik dla dzieci jest wyposażony w inne elementy zapobiegające obrotowi, takie jak wsporniki, użyj ich zamiast górnego paska mocującego, postępując zgodnie z instrukcjami producenta fotelika.



Tyłem do kierunku jazdy: Krok 6

6. Wypróbuj fotelik, zanim umieścisz w nim dziecko ⑤. Poruszaj fotelikiem na boki i pociągnij do przodu, aby upewnić się, że jest dobrze zamocowany.

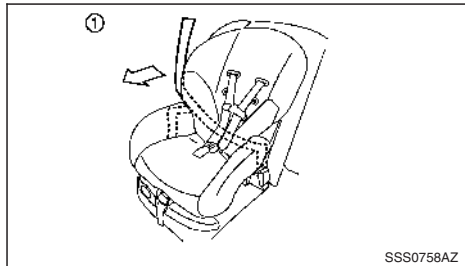
7. Przed każdorazowym użyciem upewnij się, że fotelik jest dobrze przymocowany. Jeżeli fotelik dla dzieci jest zamocowany luźno, powtórz kroki od 3 do 6.

## MONTAŻ FOTELIKA DLA DZIECI ZA POMOCĄ 3-PUNKTOWEGO PASA BEZPIECZEŃSTWA.

### Montaż na tylnych siedzeniach

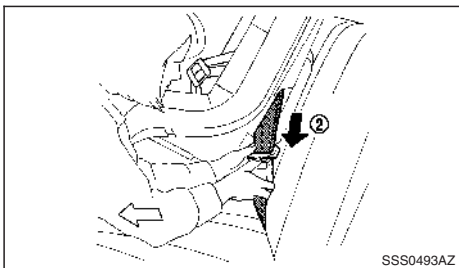
#### Przodem do kierunku jazdy:

Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi prawidłowego użytkowania fotelika. Aby zamontować fotelik dla dzieci przodem do kierunku jazdy na tylnych siedzeniach pojazdu za pomocą trzypunktowego pasa bezpieczeństwa bez automatycznie blokowanego związacza, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:



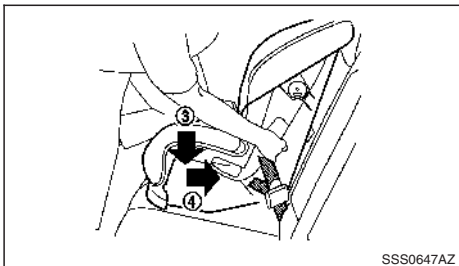
Przodem do kierunku jazdy: Krok 1

1. Umieść fotelik dla dzieci na siedzeniu ①.



Przodem do kierunku jazdy: Krok 2

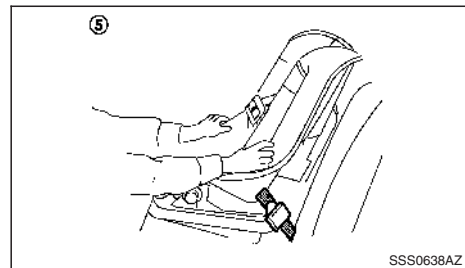
2. Poprowadź język pasa bezpieczeństwa przez fotelik i wepnij go w zamek ②, aż usłyszysz i poczujesz, że zamek się zatrzasnął.
3. Aby zapobiec poluzowaniu taśmy pasa, należy zamocować pas bezpieczeństwa za pomocą elementów mocujących fotelika dla dzieci.



Przodem do kierunku jazdy: Krok 4

4. Usuń luz pasa bezpieczeństwa. Kolanem mocno naciśnij w dół ③ i do tyłu ④ środ-

kową część fotelika w celu ściśnięcia siedziska i oparcia fotela w pojeździe, jednocześnie pociągając do góry pas bezpieczeństwa.

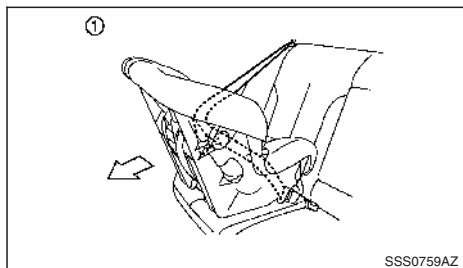


Przodem do kierunku jazdy: Krok 5

5. Wypróbuj fotelik, zanim umieścisz w nim dziecko ⑤. Poruszaj fotelikiem na boki i pociągnij do przodu, aby upewnić się, że jest dobrze zamocowany.
6. Przed każdorazowym użyciem upewnij się, że fotelik jest dobrze przymocowany. Jeżeli fotelik dla dzieci jest zamocowany luźno, powtórz kroki od 3 do 5.

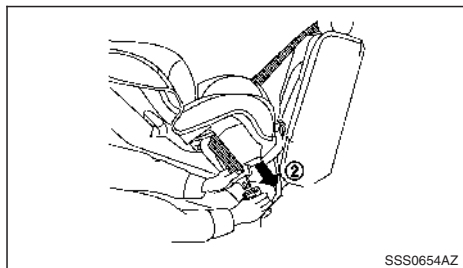
### Tyłem do kierunku jazdy:

Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi prawidłowego użytkowania fotelika. Aby zamontować fotelik dla dzieci tyłem do kierunku jazdy na tylnych siedzeniach pojazdu za pomocą trzypunktowego pasa bezpieczeństwa bez automatycznie blokowanego zwijacza, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:



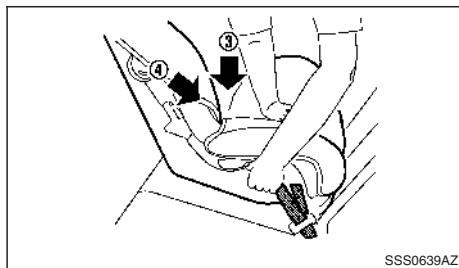
Tyłem do kierunku jazdy: Krok 1

1. Umieść fotelik dla dzieci na siedzeniu ①.



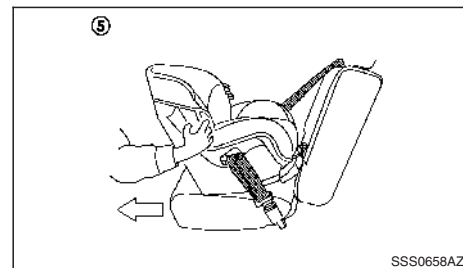
Tyłem do kierunku jazdy: Krok 2

2. Poprowadź język pasa bezpieczeństwa przez fotelik i wepnij go w zamek ②, aż usłyszysz i poczujesz, że zamek się zatrzasnął.
3. Aby zapobiec poluzowaniu taśmy pasa, należy zamocować pas bezpieczeństwa za pomocą elementów mocujących fotelika dla dzieci.



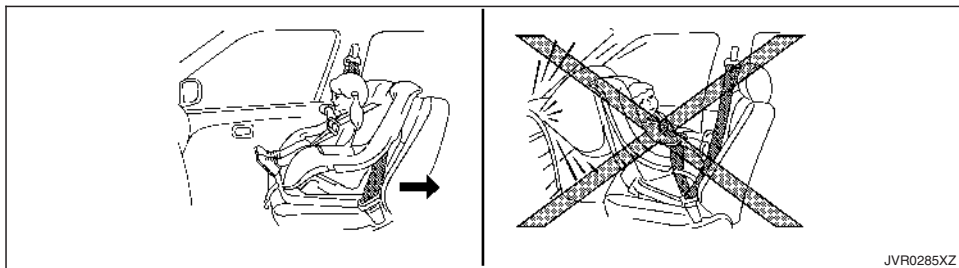
Tyłem do kierunku jazdy: Krok 4

4. Usuń luz pasa bezpieczeństwa. Dłonią mocno naciśnij w dół ③ i do tyłu ④ środkową część fotelika w celu ściśnięcia siedziska i oparcia fotela w pojeździe, jednocześnie ciągnąc do góry pas bezpieczeństwa.



Tyłem do kierunku jazdy: Krok 5

5. Wypróbuj fotelik, zanim umieścisz w nim dziecko ⑤. Poruszaj fotelikiem na boki i pociągnij do przodu, aby upewnić się, że jest dobrze zamocowany.
6. Przed każdorazowym użyciem upewnij się, że fotelik jest dobrze przymocowany. Jeżeli fotelik dla dzieci jest zamocowany luźno, powtórz kroki od 3 do 5.



## Montaż na przednim fotelu pasażera



### OSTRZEŻENIE


- Nigdy nie montuj fotelika dla dzieci skierowanego tyłem do kierunku jazdy na przednim fotelu, jeżeli samochód wyposażony jest w przednią poduszkę powietrzną pasażera. Przednie poduszki powietrzne napętlają się z dużą siłą. Fotelik dla dzieci, zamontowany tyłem do kierunku jazdy, może w czasie wypadku zostać uderzony przez czołową poduszkę powietrzną i spowodować poważne obrażenia lub śmierć dziecka.
- Nigdy nie montuj fotelika dla dziecka z górnym paskiem na przednim fotelu pasażera.
- INFINITI zaleca montowanie fotelików dla dzieci na tylnym siedzeniu. Jeśli musisz zamontować fotelik na przednim fotelu pasażera, przesunij je maksymalnie do tyłu.

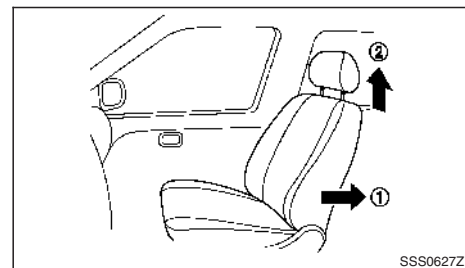
- Foteliki dla niemowląt muszą być skierowane tyłem do kierunku jazdy, dlatego też nie wolno ich używać na przednim siedzeniu wyposażonym w poduszkę powietrzną.
- Fotelik dla dziecka nie będzie prawidłowo zabezpieczony, jeśli nie zostaną zapięte pasy bezpieczeństwa. Podczas nagłego hamowania lub kolizji fotelik może się przewrócić lub w inny sposób przemieścić, powodując obrażenia dziecka.

### Przodem do kierunku jazdy:

Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi prawidłowego użytkowania fotelika. Aby zamontować fotelik dla dzieci przodem do kierunku jazdy na przednim fotelu pasażera za pomocą trzypunktowego pasa bezpieczeństwa bez automatycznie blokowanego zwijacza, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

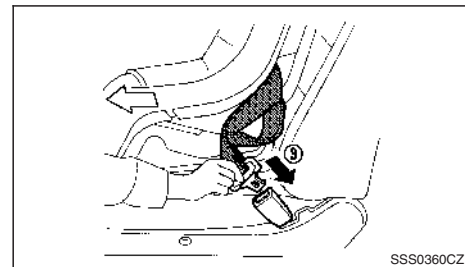
1. Wyłącz poduszkę powietrzną pasażera z przodu, używając odpowiedniego przełącznika.

(Patrz: “Uzupełniający system bezpieczeństwa biernego” w dalszej części rozdziału.) Ustaw włącznik zapłonu w pozycji ON i upewnij się, że zapaliła się lampka  (OFF) stanu przedniej poduszki powietrznej pasażera.



Przodem do kierunku jazdy: Kroki 2 i 3

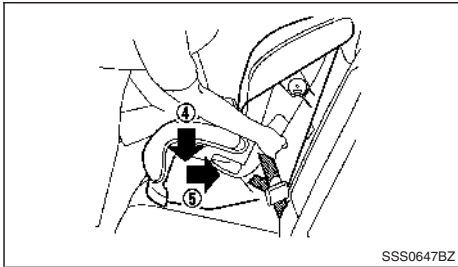
2. Przesuń siedzenie maksymalnie do tyłu ①.
3. Zdemontować zagłówki ②.
4. Umieść fotelik dla dzieci na siedzeniu.



Przodem do kierunku jazdy: Krok 5

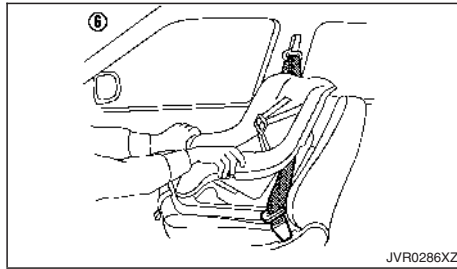


5. Poprowadź język pasa bezpieczeństwa przez fotelik i wepnij go w zamek ③, aż usłyszysz i poczujesz, że zamek się zatrzasnął.
6. Aby zapobiec poluzowaniu taśmy pasa, należy zamocować pas bezpieczeństwa za pomocą elementów mocujących fotelika dla dzieci.



Przedem do kierunku jazdy: Krok 7

7. Usuń luz pasa bezpieczeństwa. Kolanem mocno naciśnij w dół ④ i do tyłu ⑤ środkową część fotelika w celu ściśnięcia siedziska i oparcia fotela w pojeździe, jednocześnie pociągając do góry pas bezpieczeństwa.



Przedem do kierunku jazdy: Krok 8

8. Wypróbuj fotelik, zanim umieścisz w nim dziecko ⑥. Poruszaj fotelikiem na boki i pociągnij do przodu, aby upewnić się, że jest dobrze zamocowany.
9. Przed każdorazowym użyciem upewnij się, że fotelik jest dobrze przymocowany. Jeżeli fotelik dla dzieci jest zamocowany luźno, powtórz kroki od 6 do 8.

## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE UZUPEŁNIAJĄCEGO SYSTEMU BEZPIECZEŃSTWA BIERNEGO (SRS)

Ten punkt, dotyczący uzupełniającego systemu bezpieczeństwa biernego (SRS), zawiera ważne informacje na temat poduszek powietrznych kierowcy i pasażera z przodu, bocznych i kurtynowych poduszek powietrznych oraz systemu pasów bezpieczeństwa z napinaczami.

### System czołowych poduszek powietrznych

System czołowych poduszek powietrznych pomaga złagodzić siłę uderzenia w rejonie głowy i klatki piersiowej kierowcy oraz pasażera z przodu podczas niektórych zderzeń czołowych. Czołowa poduszka powietrzna napętnia się z przodu, gdzie dochodzi do uderzenia.

### System bocznych poduszek powietrznych

System bocznych poduszek powietrznych pomaga złagodzić siłę uderzenia w rejonie klatki piersiowej oraz miednicy kierowcy i pasażera na przednim siedzeniu podczas niektórych zderzeń bocznych. Boczne poduszki powietrzne napętniają się po stronie, po której dochodzi do uderzenia.

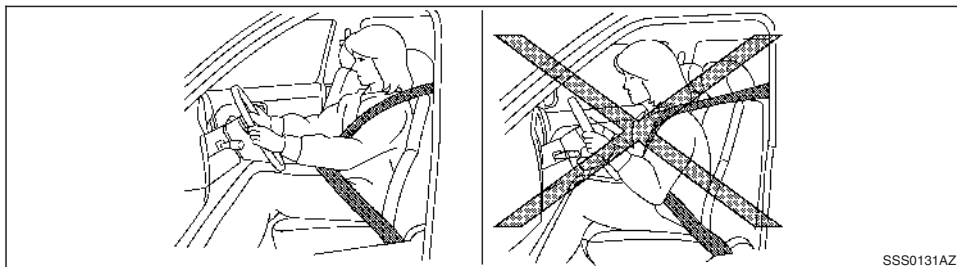
## System kurtynowych poduszek powietrznych

System kurtynowych poduszek powietrznych pomaga złagodzić siłę uderzenia w rejonie głowy kierowcy, pasażera na przednim siedzeniu i pasażerów na tylnych zewnętrznych siedzeniach podczas niektórych zderzeń bocznych. Kurtynowe poduszki powietrzne napętlają się po tej stronie, po której dochodzi do uderzenia.

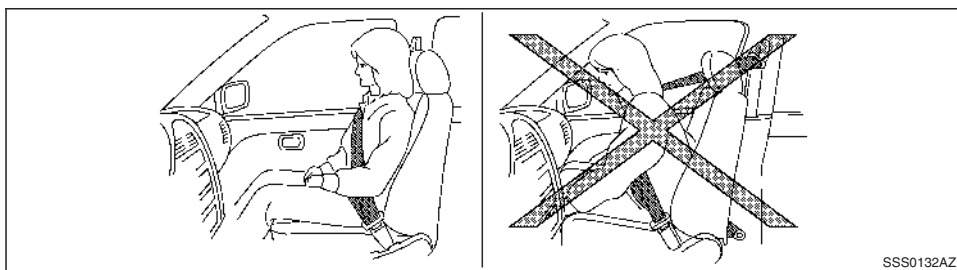
Rolą systemu SRS jest **uzupełnienie** ochrony, jaką podczas wypadku zapewniają pasy bezpieczeństwa kierowcy i pasażera z przodu, **nie** zaś jej **zastąpienie**. System SRS może uratować życie kierowcy i pasażerów i zmniejszyć ilość poważnych obrażeń. Napętlające się boczne poduszki powietrzne mogą jednak spowodować otarcia lub inne obrażenia. Poduszki powietrzne nie chronią dolnych części ciała. Pasy bezpieczeństwa powinny być zawsze prawidłowo zapięte, a kierowca i pasażer z przodu powinni zajmować swoje miejsca z zachowaniem odpowiedniej odległości od kierownicy, deski rozdzielczej i tapicerki drzwi. (Patrz: “Pasy bezpieczeństwa” we wcześniejszej części rozdziału.) Poduszki powietrzne napętlają się bardzo szybko w celu ochrony kierowcy i pasażerów. Z tego powodu, jeżeli pasażer znajduje się zbyt blisko poduszki powietrznej podczas jej napętlania, ryzyko odniesienia obrażeń może być większe. Po kolizji poduszka powietrzna szybko się opróżnia.

**System SRS działa tylko wtedy, gdy włącznik zapłonu ustawiony jest na pozycji Acc lub ON (WŁĄCZONY).**

**Po przełączeniu zapłonu na pozycję ON (WŁĄCZONY), na 7 sekund zaświeci się lampka ostrzegawcza systemu SRS, po czym zgaśnie. Oznacza to, że system SRS działa prawidłowo. (Patrz punkt “Lampki ostrzegawcze, lampki kontrolne i przypomnienia dźwiękowe” w rozdziale “2. Wskaźniki i przełączniki”**



SSS0131AZ



SSS0132AZ



#### OSTRZEŻENIE

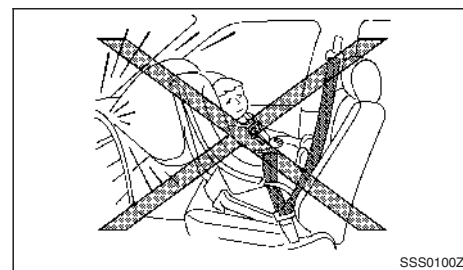
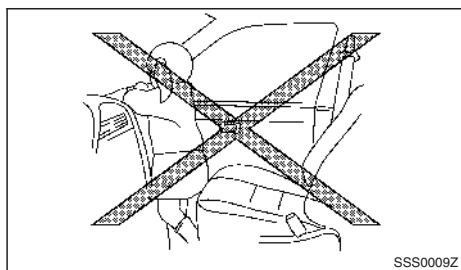
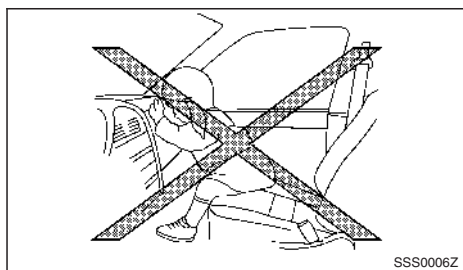
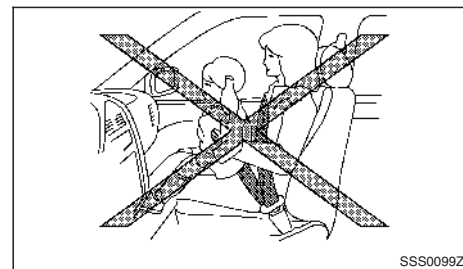
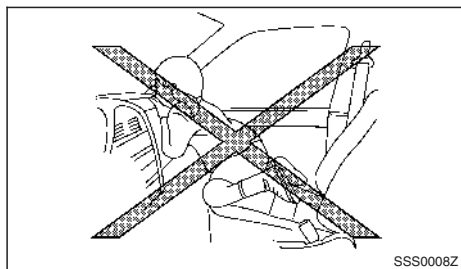
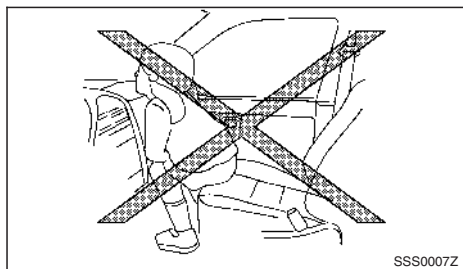
- Zazwyczaj, w przypadku zderzenia bocznego, tylnego, podczas dachowania lub mniej groźnego zderzenia czołowego, przednie poduszki powietrzne nie napelnią się. Aby zmniejszyć ryzyko odnie-

sienia poważnych obrażeń podczas wszelkiego rodzaju wypadków, zawsze zapinaj pasy bezpieczeństwa.

- Pasy bezpieczeństwa i czołowe poduszki powietrzne oferują najskuteczniejszą ochronę, jeśli siedzisz wyprostowany, z plecami przylegającymi do oparcia fotela. Przednie poduszki powietrzne napelniają się z dużą siłą. Jeśli kierowca lub którykolwiek z pasażerów nie jest zapięty pasem bez-

pieczeństwa, pochyla się do przodu, siedzi bokiem lub jego pozycja w inny sposób odbiega od pozycji prawidłowej, ryzyko odniesienia obrażeń lub śmierci podczas wypadku wzrasta. Kierowca oraz pasażerowie mogą również odnieść poważne lub śmiertelne obrażenia, jeśli znajdują się zbyt blisko napelniającej się czołowej poduszki powietrznej. Zawsze siedź oparty o siedzenie, jak najdalej od kierownicy i deski rozdzielczej jak to praktycznie możliwe. Zawsze zapinaj pasy bezpieczeństwa.

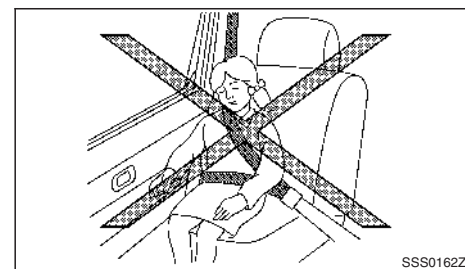
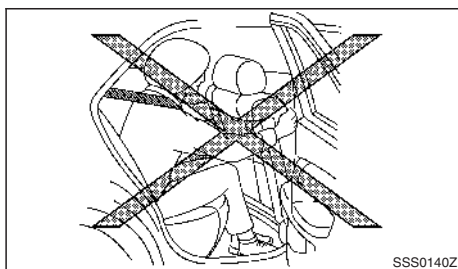
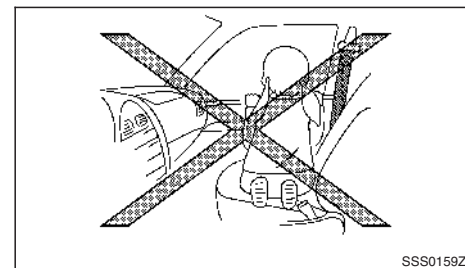
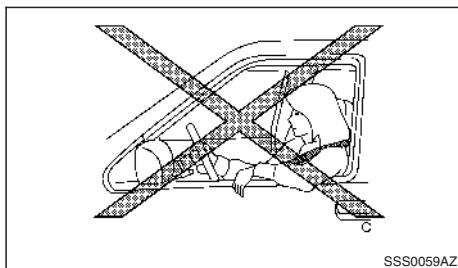
- Trzymaj ręce po zewnętrznej stronie kierownicy. Trzymanie ich wewnątrz obręczy kierownicy zwiększa ryzyko odniesienia obrażeń w przypadku napelnienia się czołowej poduszki powietrznej.



 **OSTRZEŻENIE**

- **Nigdy nie pozwalaj dzieciom na jazdę bez odpowiednich zabezpieczeń ani na wystawianie rąk lub twarzy przez okno. Nie próbuj trzymać ich w ramionach lub na kolanach. Niektóre przykłady niebezpiecznych pozycji podczas jazdy przedstawiono na rysunkach.**

- Jeśli dzieci nie są prawidłowo zabezpieczone, mogą odnieść poważne obrażenia lub zginąć podczas napętniania się poduszek powietrznych.
- Nigdy nie montuj fotelika tyłem do kierunku jazdy na przednim fotelu. Napętniająca się czołowa poduszka powietrzna może poważnie zranić lub zabić Twoje dziecko. (Patrz: “Foteliki dla dzieci” w wcześniejszej części rozdziału).



#### OSTRZEŻENIE

- Zazwyczaj, w przypadku zderzenia czołowego, tylnego, podczas dachowania lub mniej groźnego zderzenia bocznego, boczne poduszki powietrzne oraz poduszki kurtynowe nie napętnią się. Aby

zmniejszyć ryzyko odniesienia poważnych obrażeń podczas wypadków, zawsze zapinaj pasy bezpieczeństwa.

- Pasy bezpieczeństwa oraz boczne i kurtynowe poduszki powietrzne oferują najskuteczniejszą ochronę, jeśli siedzisz wyprostowany, z plecami przylegającymi do oparcia fotela. Boczne poduszki powietrzne i poduszki kurtynowe napełniają się z dużą siłą. Jeśli kierowca lub którykolwiek z pasażerów nie jest zapięty pasem bezpieczeństwa, pochyla się do przodu, siedzi bokiem lub jego pozycja w inny sposób odbiega od pozycji prawidłowej, ryzyko odniesienia obrażeń lub śmierci podczas wypadku wzrasta.
- Nie pozwalaj żadnemu z pasażerów na trzymanie rąk, nóg lub twarzy w pobliżu bocznych lub kurtynowych poduszek powietrznych znajdujących się po bokach oparć przednich siedzeń i na bocznych krawędziach sufitu. Nie pozwalaj osobom siedzącym na przednich fotelach oraz zewnętrznych tylnych fotelach na wystawianie rąk przez okno lub opieranie się o drzwi. Niektóre przykłady niebezpiecznych pozycji podczas jazdy przedstawiono na rysunkach.
- Siedząc na tylnym siedzeniu nie trzymaj się oparcia przedniego fotela. W razie napełnienia się bocznych poduszek i kurtyn powietrznych możesz odnieść poważne obrażenia. Zachowaj szczególną ostrożność podczas przewożenia dzieci, które powinny być zawsze prawidłowo zabezpieczone.

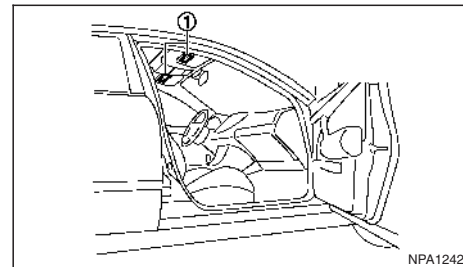
- Nie zakładaj pokrowców na oparcia przednich foteli. Mogą one utrudnić napełnianie się bocznych poduszek powietrznych.

### System pasów bezpieczeństwa z napinaczami

System pasów bezpieczeństwa z napinaczami może zostać uruchomiony wraz z systemem poduszek powietrznych podczas niektórych typów kolizji.

Oddziałując na mechanizm zwijania taśmy i zewnętrzny punkt mocujący biodrowego odcinka pasów przednich siedzeń, powoduje on zwiększenie napięcia taśmy przy niektórych rodzajach kolizji, chroniąc kierowcę i pasażera na przednim siedzeniu. (Patrz: “System pasów bezpieczeństwa z napinaczami” w dalszej części rozdziału).

### Naklejki ostrzegawcze poduszek powietrznych



Umiejscowienie naklejek

Naklejki ostrzegawcze z informacjami dotyczącymi systemu czołowych poduszek powietrznych są umieszczone w pojeździe w miejscach przedstawionych na rysunku.

Naklejka ostrzegawcza ① znajduje się na powierzchni ostony przeciwstycznej kierowcy i/lub pasażera.

Naklejka (naklejki) ostrzega, by nie montować fotelika dla dziecka tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu pasażera, ponieważ umieszczony w tej pozycji fotelik może w razie uruchomienia się poduszki powietrznej podczas kolizji spowodować poważne obrażenia u dziecka.



Naklejka ostrzegawcza poduszki powietrznej

Etykieta ① zawiera ostrzeżenie:


“W żadnym przypadku **NIEWOLNO** montować fotelika dla dzieci skierowanego tyłem do kierunku jazdy na siedzeniu, przed którym znajduje się **AKTYWNA PODUSZKA POWIETRZNA**. Może to doprowadzić do **POWAŻNYCH OBRAŻEŃ** lub **ŚMIERCI DZIECKA**”.

W przypadku pojazdów wyposażonych w system czołowych poduszek powietrznych, zakładaj fotelik dla dzieci skierowany tyłem do kierunku jazdy wyłącznie na tylnych siedzeniach.

Przy montażu fotelika dla dzieci w pojeździe, zawsze stosuj się do zaleceń dotyczących montażu podanych przez jego producenta. Dodatkowe informacje, patrz “Foteliki dla dzieci” we wcześniejszej części rozdziału.

## Lampka ostrzegawcza systemu SRS poduszek powietrznych



Lampka ostrzegawcza systemu SRS poduszek powietrznych, widoczna jako  na tablicy rozdzielczej, kontroluje obwody poduszek powietrznych i systemów pasów bezpieczeństwa z napinaczami oraz wszystkie powiązane przewody elektryczne.

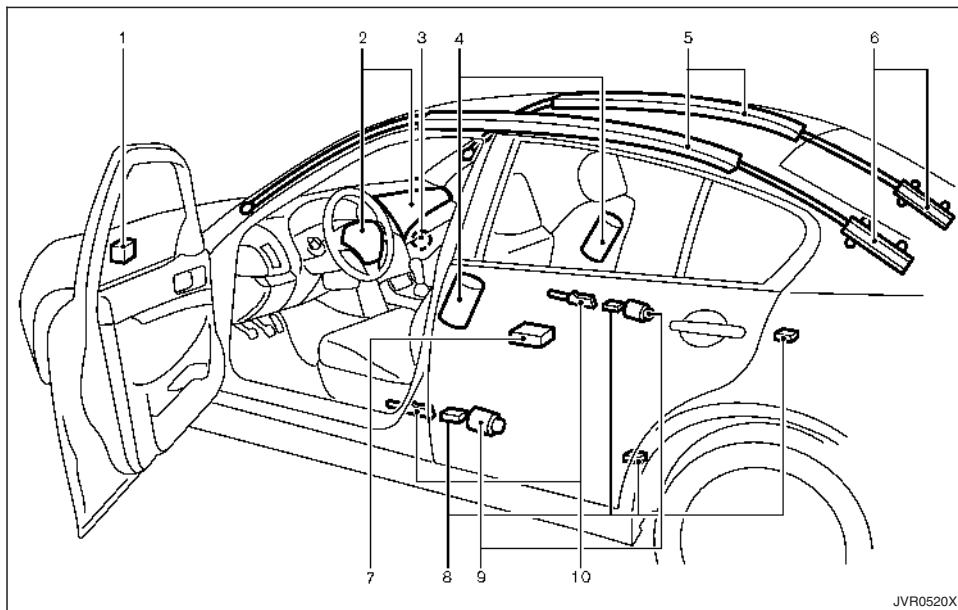
Po przełączeniu zapłonu na pozycję ON (WŁĄCZONY), na 7 sekund zaświeci się lampka ostrzegawcza systemu SRS, po czym zgaśnie. Oznacza to, że system SRS poduszek powietrznych działa prawidłowo.

Jeśli wystąpi którakolwiek z poniższych sytuacji, oznacza to, że system poduszek powietrznych i/lub pasów bezpieczeństwa z napinaczami wymaga naprawy:

- Lampka ostrzegawcza systemu SRS poduszek powietrznych nie gaśnie po około 7 sekundach.

- Lampka ostrzegawcza systemu SRS poduszek powietrznych miga niejednostajnie.
- Lampka ostrzegawcza systemu SRS poduszek powietrznych w ogóle nie zaświeca się.

Wystąpienie którejkolwiek z powyższych sytuacji oznacza, że system poduszek powietrznych i/lub pasów bezpieczeństwa z napinaczami może nie działać prawidłowo. Należy je oddać do kontroli i naprawy. Skontaktuj się z centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.



Bez zaawansowanego systemu poduszek powietrznych

JVR0520X

## SYSTEM PODUSZEK POWIETRZNYCH

- |                                                                            |                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 1. Czujnik strefy zgnioty                                                  | 5. Kurtynowe poduszki powietrzne                     |
| 2. Moduły czołowych poduszek powietrznych                                  | 6. Generatory gazu kurtynowych poduszek powietrznych |
| 3. Wyłącznik poduszki powietrznej pasażera z przodu (jeśli na wyposażeniu) | 7. Sterownik poduszek powietrznych (ACU)             |
| 4. Moduły bocznych poduszek powietrznych                                   | 8. Czujniki uderzeń                                  |
|                                                                            | 9. Zwijacze pasów bezpieczeństwa z napinaczami       |

## 10. Napinacze odcinka biodrowego



### OSTRZEŻENIE

- Nie umieszczaj żadnych przedmiotów na środkowej części kierownicy, na tablicy rozdzielczej, w okolicy tapicerki przednich drzwi oraz przednich siedzeń. Nie umieszczaj żadnych przedmiotów pomiędzy kierowcą lub którymkolwiek z pasażerów a kierownicą, tablicą rozdzielczą, tapicerką przednich drzwi i przednimi siedzeniami. Przedmioty znajdujące się w powyższych miejscach mogą stanowić zagrożenie podczas wypadku, gdy poduszka powietrzna nagle wypełni się.
- Bezpośrednio po napełnieniu, niektóre z elementów systemu poduszki powietrznej będą gorące. Nie dotykaj tych części, ponieważ możesz się poważnie poparzyć.
- Nie wolno przeprowadzać we własnym zakresie żadnych modyfikacji jakichkolwiek elementów lub okablowania systemu poduszek powietrznych. Ma to na celu zapobieżenie uszkodzeniu systemu poduszek powietrznych i ich przypadkowemu napełnieniu.
- Nie wykonuj we własnym zakresie jakichkolwiek zmian w systemie elektrycznym pojazdu, w jego zawieszaniu, konstrukcji przodu pojazdu lub w bocznych panelach. Takie zmiany mogą spowodować usterkę w pracy systemu poduszek powietrznych.



- Próby modyfikacji systemu poduszki powietrznej mogą doprowadzić do odniesienia poważnych obrażeń ciała. Dotyczy to także zmian w środkowej części kierownicy i desce rozdzielczej, polegających na przykrywaniu ich materiałem lub umieszczeniu dodatkowego materiału wykończeniowego na modułach poduszek powietrznych.
- Wszelkie czynności związane z systemem poduszek powietrznych powinny być wykonane w centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi. Wiązka przewodów systemu SRS nie może być odłączana ani w żaden sposób modyfikowana. Nie wolno wykonywać żadnych pomiarów w systemie poduszek powietrznych przy użyciu nieautoryzowanych elektronicznych urządzeń kontrolnych i mierniczych.
- Złącza wiązek przewodów systemu SRS są łatwe w identyfikacji - są żółte i/lub pomarańczowe.

Podczas napełniania się poduszek powietrznych, może rozleć się głośny huk i pojawić się dym. Dym ten nie jest szkodliwy i nie stanowi oznaki pożaru. Mimo to nie należy go wdychać, ponieważ może on powodować podrażnienia i krztuszenie się. Osobom z dolegliwościami związanymi z oddychaniem, należy bezzwłocznie zapewnić doływ świeżego powietrza.

## System czołowych poduszek powietrznych

Poduszka powietrzna kierowcy znajduje się w środkowej części kierownicy. Poduszka pasażera z przodu znajduje się na desce rozdzielczej, powyżej schowka na rękawiczki.

System czołowych poduszek powietrznych skonstruowany jest tak, żeby napełniać się podczas poważniejszych kolizji czołowych, chociaż może się on także napełnić podczas kolizji innego typu, podczas których występują podobne siły. Może się zdarzyć, że poduszki nie napełnią się podczas niektórych zderzeń czołowych. Uszkodzenia pojazdu (lub ich brak) nie zawsze stanowią oznakę prawidłowego działania czołowych poduszek powietrznych.

## Lampka stanu poduszki powietrznej pasażera z przodu:




Lampka OFF





Lampka ON


Lampka stanu poduszki powietrznej pasażera z przodu znajduje się na desce rozdzielczej.

Po ustawieniu włącznika zapłonu w położeniu ON lampki stanu poduszki powietrznej pasażera z przodu zapalają się, po czym gasną lub pozostają zapalone w zależności od stanu poduszki powietrznej pasażera z przodu.

- Gdy włącznik zapłonu znajduje się w położeniu ON, a poduszka powietrzna pasażera z przodu jest aktywna, lampka OFF (  ) stanu poduszki zgaśnie po około 7 sekundach.

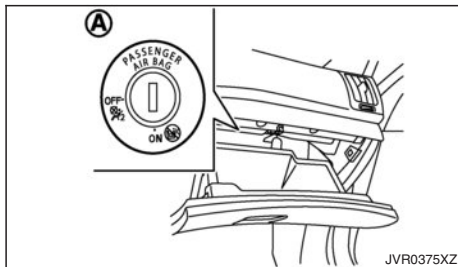
Lampka ON (  ) poduszki powietrznej pasażera z przodu zapali się, po czym zgaśnie 1 minutę po ustawieniu przełącznika poduszki powietrznej pasażera z przodu w położeniu ON.

- Gdy włącznik zapłonu znajduje się w położeniu ON, a poduszka powietrzna pasażera z przodu jest nieaktywna, lampka ON (  ) stanu poduszki zgaśnie po około 7 sekundach.

Lampka OFF (  ) stanu poduszki powietrznej pasażera z przodu zapali się i pozostanie włączona tak długo, jak przełącznik poduszki powietrznej pasażera z przodu będzie znajdował się w położeniu OFF.

Jeśli lampka działa w sposób inny od opisanego powyżej, może to oznaczać, że poduszka powietrzna pasażera z przodu nie działa prawidłowo. Niezwłocznie oddaj swój samochód do kontroli (i w razie konieczności naprawy) do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.


### Wyłącznik poduszki powietrznej pasażera z przodu:





Poduszka powietrzna pasażera z przodu może zostać wyłączona przy pomocy wyłącznika (A) znajdującego się w schowku na rękawiczki.

Wyłączanie poduszki powietrznej pasażera z przodu:

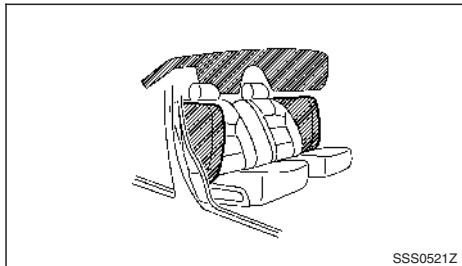
1. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji “OFF”.
2. Otwórz schowek na rękawiczki i wprowadź kluczyk mechaniczny do przełącznika poduszki powietrznej pasażera z przodu. Informacje na temat korzystania z kluczyka mechanicznego, patrz “Kluczyki” w rozdziale “3. Kontrola i regulacja przed jazdą”.
3. Wciśnij kluczyk i przekręć go w położenie “OFF” (“WYŁĄCZONY”).

4. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji ON. Lampka OFF (  ) poduszki powietrznej pasażera z przodu zaświeci się i pozostanie włączona.

Włączanie poduszki powietrznej pasażera z przodu:

1. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji “OFF”.
2. Otwórz schowek na rękawiczki i wprowadź kluczyk mechaniczny do przełącznika poduszki powietrznej pasażera z przodu.
3. Wciśnij kluczyk i przekręć go w pozycję ON.
4. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji ON. Lampka ON (  ) stanu poduszki powietrznej pasażera z przodu zaświeci się.
5. Po 1minucie lampka ON (  ) stanu poduszki powietrznej pasażera z przodu zgaśnie.

## System bocznych poduszek powietrznych



Boczne poduszki powietrzne znajdują się w zewnętrznych częściach oparć przednich foteli.

System bocznych poduszek powietrznych jest skonstruowany tak, żeby napędnąć się podczas poważniejszych kolizji bocznych, chociaż może się on także napędnąć podczas kolizji innego typu, podczas których występują podobne siły. Może się zdarzyć, że poduszki nie napędną się podczas niektórych zderzeń bocznych. Uszkodzenia pojazdu (lub ich brak) nie zawsze stanowią oznakę prawidłowego działania bocznych poduszek powietrznych.

## System kurtynowych poduszek powietrznych

Kurtynowe poduszki powietrzne znajdują się na bocznych krawędziach sufitu.

System kurtynowych poduszek powietrznych jest skonstruowany tak, żeby napędnąć się podczas poważniejszych kolizji bocznych, chociaż może się on także napędnąć podczas kolizji innego typu, podczas których występują podobne siły. Może się zdarzyć, że poduszki nie napędną się podczas niektórych zderzeń bocznych. Uszkodzenia pojazdu (lub ich brak) nie zawsze stanowią oznakę prawidłowego działania kurtynowych poduszek powietrznych.

## SYSTEM PASÓW BEZPIECZEŃSTWA Z NAPINACZAMI



### OSTRZEŻENIE

- Po aktywacji napinacza, zespół pasa bezpieczeństwa nie nadaje się do ponownego użytku. Pas i napinacz muszą zostać wymienione wraz ze związanym jako całość.
- Jeśli pojazd brał udział w kolizji czołowej, w wyniku której napinacze nie zostały aktywowane, należy zlecić ich kontrolę i, w razie potrzeby, wymianę w centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

- Nie należy przeprowadzać we własnym zakresie żadnych modyfikacji jakichkolwiek elementów lub okablowania systemu pasów bezpieczeństwa z napinaczami. Ma to na celu zapobieżenie przypadkowej aktywacji napinacza lub jego uszkodzenia.
- Wszelkie czynności związane z systemem pasów bezpieczeństwa z napinaczami powinny być wykonywane przez centrum INFINITI lub profesjonalną stację obsługi. Wiązka przewodów systemu SRS nie może być odłączana ani w żaden sposób modyfikowana. Nie wolno wykonywać żadnych pomiarów w systemie pasów bezpieczeństwa z napinaczami przy użyciu nieautoryzowanych elektronicznych urządzeń kontrolnych i mierniczych.
- Jeśli zachodzi konieczność utylizacji napinacza lub złomowania pojazdu, skontaktuj się z centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi. Prawidłowe procedury demontażu i utylizacji napinacza opisane są w odpowiedniej instrukcji serwisowej pojazdu INFINITI. Wyrzucenie/zelomowanie niezgodne z procedurami może prowadzić do uszkodzeń ciała.

System pasów bezpieczeństwa z napinaczami może zostać uruchomiony wraz z systemem poduszek powietrznych podczas niektórych typów kolizji.

Rolą systemu jest napięcie pasa bezpieczeństwa, podczas określonego typu kolizji, poprzez podtrzymanie pasażera w fotelu dzięki związcowi pasa.

Napinacz znajduje się w zwijaczu i miejscu mocowania pasa. Korzystanie z takich pasów odbywa się w taki sam sposób, jak w przypadku zwykłych pasów bezpieczeństwa.

W chwili uruchomienia się systemu pasów z napinaczami, może rozleć się głośny huk i pojawić się dym. Dym ten nie jest szkodliwy i nie stanowi oznaki pożaru. Mimo to nie należy go wdychać, ponieważ może on powodować podrażnienia i krztuszenie się. Osobom z dolegliwościami związanymi z oddychaniem, należy bezzwłocznie zapewnić dopływ świeżego powietrza.

## PROCEDURA NAPRAWY I WYMIANY



### OSTRZEŻENIE

- Po napełnieniu się czołowych, bocznych lub kurtynowych poduszek powietrznych ich moduły stają się nieaktywne i należy je wymienić. Wymiana modułów poduszek powietrznych powinna zostać przeprowadzona w centrum INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi. Nie ma możliwości naprawy modułu poduszki powietrznej.
- Jeżeli doszło do jakichkolwiek uszkodzeń przedniej lub bocznej części pojazdu, system poduszek powietrznych powinien zostać skontrolowany przez przedstawiciela centrum INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi.
- Jeśli zachodzi konieczność utylizacji systemu SRS lub złomowania pojazdu, skontaktuj się z centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi. Prawid-

**łowe procedury demontażu i utylizacji opisane są w odpowiedniej instrukcji serwisowej pojazdu INFINITI. Wyrzucenie/zezlomowanie niezgodne z procedurami może prowadzić do uszkodzeń ciała.**

Czołowe, boczne i kurtynowe poduszki powietrzne oraz pasy bezpieczeństwa z napinaczami są przeznaczone do jednokrotnego użytku. Jeśli lampka ostrzegawcza systemu SRS poduszek powietrznych nie została uszkodzona, będzie się świeciła po napełnieniu się poduszki, przypominając o konieczności wymiany. Czynności związane z naprawą i wymianą systemu SRS powinny być wykonywane wyłącznie w centrum INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi.

Jeśli pojazd wymaga przeprowadzenia czynności konserwacyjnych, osobie wykonującej te czynności należy przekazać informacje o poduszkach powietrznych, pasach bezpieczeństwa z napinaczami oraz powiązanych z nimi elementach pojazdu. Podczas wykonywania prac w przedziale silnika lub wewnątrz pojazdu, włącznik zapłonu powinien się zawsze znajdować w pozycji LOCK.

## SYSTEM PODNOSZENIA POKRYWY PRZEDZIAŁU SILNIKA PODCZAS WYPADKÓW (jeśli na wyposażeniu)

W niektórych zderzeniach czołowych z udziałem pieszych system podnoszenia pokrywy przedziału silnika może pomóc w ograniczeniu obrażeń głowy pieszego. System ten ma za zadanie podnoszenie tylnej części pokrywy przedziału silnika w niektórych zderzeniach czołowych, aby poprzez utworzenie określonego prześwitu między pokrywą a przedziałem silnika zmniejszyć siłę uderzeniową skierowaną na pieszego.

System podnoszenia pokrywy przedziału silnika podczas wypadków uruchamia się przy pewnych zderzeniach z udziałem pieszych lub przedmiotów, gdy pojazd jedzie z pewną prędkością. Czas aktywacji systemu podnoszenia pokrywy przedziału silnika podczas wypadku zależy od modelu. System podnoszenia pokrywy może zostać uruchomiony, jeśli podczas jazdy zostanie wykryte uderzenie w dolną część pojazdu lub zderzak. System zostaje uruchomiony, gdy siła uderzenia osiąga określony poziom, nawet jeśli kolizja nie powoduje uszkodzenia zderzaka.

**Podnoszenie pokrywy przedziału silnika podczas wypadków działa jedynie, gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON (włączony). Gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON, lampka ostrzegawcza unoszonej pokrywy przedziału silnika zapala się na około 7 sekund, a następnie gaśnie. Oznacza to, że funkcja podnoszenia pokrywy przedziału silnika podczas wypadków działa prawidłowo. (Patrz punkt**

“Lampki ostrzegawcze, lampki kontrolne i przypomnienia dźwiękowe” w rozdziale “2. Wskaźniki i przełączniki”



#### OSTRZEŻENIE

- Funkcja podnoszenia pokrywy przedziału silnika podczas wypadków nie włączy się w razie uderzenia bocznego, od tyłu lub kolizji z dachowaniem.
- Funkcja podnoszenia pokrywy przedziału silnika podczas wypadków może nie włączyć się w razie uderzenia w jeden z rogów przedniego zderzaka.
- Żadne przeróbki na własną rękę nie powinny być wykonywane w żadnych elementach, łącznie z pokrywą przedziału silnika i przednim zderzakiem lub w okablowaniu systemu podnoszenia pokrywy przedziału silnika podczas wypadków. Ma to na celu zapobiegnięcie przypadkowemu lub nieodpowiedniemu uruchomieniu systemu podnoszenia pokrywy przedziału silnika podczas wypadków oraz jego ewentualnemu uszkodzeniu.
- Prace przy systemie podnoszenia pokrywy przedziału silnika podczas wypadków powinny być wykonywane w ośrodku INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi. Okablowanie systemu podnoszenia pokrywy przedziału silnika podczas wypadków nie powinno być modyfikowane lub odłączane. Do systemu nie należy stosować nieautoryzowanych elektrycznych urządzeń testowych i mierników. Mogłoby to negatywnie wpłynąć na działanie systemu oraz spowodować jego przypadkową i nieodpowiednią aktywację.
- Po uruchomieniu systemu nie ciągnij za uchwyt zwalniania zamka pokrywy przedziału silnika ani nie próbuj naciskać na pokrywę. Może to spowodować obrażenia lub uszkodzenia pokrywy silnika, ponieważ po uruchomieniu systemu nie ma możliwości ręcznego zamknięcia pokrywy. Jeśli doszło do uruchomienia systemu podnoszenia pokrywy przedziału silnika, skontaktuj się z centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.
- Jeśli musisz zutilizować system lub zezłomować pojazd, skontaktuj się z ośrodkiem INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi. Prawidłowe procedury utylizacji systemu podnoszenia pokrywy przedziału silnika podczas wypadków są przedstawione w odpowiednim poradniku konserwacji firmy INFINITI. Wyrzucenie/zezłomowanie niezgodne z procedurami może prowadzić do uszkodzeń ciała.
- Po aktywacji systemu podnoszenia pokrywy przedziału silnika podczas wypadków nie można użyć ponownie. Skontaktuj się z ośrodkiem INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi w celu dokonania wymiany. Jeśli pojazd uczestniczył w czołowym zderzeniu, a system podnoszenia pokrywy przedziału silnika nie uruchomił się, zleć jego kontrolę i - w razie potrzeby - wymianę w centrum INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi.

## 2 Wskaźniki i przełączniki

Liczniki i wskaźniki .....	2-2	Przednie światła przeciwmgłowe (jeśli na wyposażeniu).....	2-36
Prędkościomierz i licznik przebiegu.....	2-2	Tyłne światła przeciwmgłowe .....	2-37
Obrotomierz .....	2-2	Przełącznik wycieraczek i spryskiwacza szyby przedniej.....	2-37
Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego silnika.....	2-3	Przełącznik wycieraczek i spryskiwacza szyby przedniej.....	2-38
Wskaźnik paliwa .....	2-3	System automatycznych wycieraczek sterowanych czujnikiem deszczu (jeśli na wyposażeniu).....	2-39
Regulacja jasności wskaźników.....	2-4	Przełącznik ogrzewania szyby.....	2-40
Wskaźnik położenia automatycznej skrzyni biegów (AT) (jeśli na wyposażeniu) .....	2-4	Przełącznik odmrażania przedniej szyby (jeśli na wyposażeniu).....	2-41
Lampki ostrzegawcze, lampki kontrolne i przypomnienia dźwiękowe .....	2-5	Podgrzewana kierownica (jeśli na wyposażeniu) .....	2-41
Sprawdzenie lampek .....	2-6	Klakson .....	2-42
Lampki ostrzegawcze .....	2-6	Okna.....	2-42
Lampki kontrolne .....	2-13	Elektrycznie sterowane szyby.....	2-42
Przypomnienia dźwiękowe.....	2-16	Okno dachowe (gdzie zamontowano) .....	2-45
Ekran informacji o pojeździe .....	2-18	Automatyczne okno dachowe .....	2-45
Wskaźniki działania.....	2-20	Gniazda zasilania.....	2-47
Wskaźniki konserwacji .....	2-26	Popielniczki i zapalniczka (jeśli na wyposażeniu) .....	2-48
Komputer pokładowy.....	2-27	Przód (jeśli na wyposażeniu) .....	2-48
Zegar i temperatura zewnętrzna .....	2-31	Tył.....	2-48
Przełącznik reflektorów i kierunkowskazów .....	2-31	Schowki .....	2-49
Przełącznik reflektorów .....	2-31	Schówek na rękawiczki .....	2-49
Automatyczne sterowanie ustawieniem światła .....	2-34	Schówek w konsoli środkowej .....	2-49
System oszczędzania akumulatora .....	2-34	Schówek.....	2-49
System reflektorów adaptacyjnych (AFS) (jeśli na wyposażeniu) .....	2-35	Schówek na okulary przeciwsłoneczne .....	2-50
Zmywanie reflektorów (jeśli na wyposażeniu).....	2-35	Schówek na kartę .....	2-50
Przełącznik kierunkowskazu .....	2-36	Uchwyty kubków .....	2-50
Przełącznik światła przeciwmgłowych .....	2-36		

Uchwyt na miękką butelkę .....	2-51
Wieszaki .....	2-51
Haki bagażnika .....	2-51
Ostony przeciwsłoneczne .....	2-52
Lampka w klamce drzwi (jeśli na wyposażeniu) ...	2-52
Oświetlenie wewnętrzne .....	2-53
Lampki punktowe .....	2-53

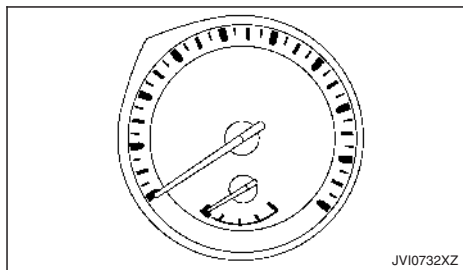
Światła pasażerów z tyłu .....	2-53
Oświetlenie konsoli .....	2-53
Przełącznik sterujący oświetleniem wewnętrznym .....	2-53
Lampka lusterka pasażera .....	2-54
Oświetlenie bagażnika .....	2-54
System oszczędzania akumulatora .....	2-54

### UWAGA

Aby zapoznać się z ogólnymi informacjami, patrz “Deska rozdzielcza” w rozdziale “0. Ilustrowany spis treści” oraz “Liczniki i wskaźniki” w rozdziale “0. Ilustrowany spis treści”.

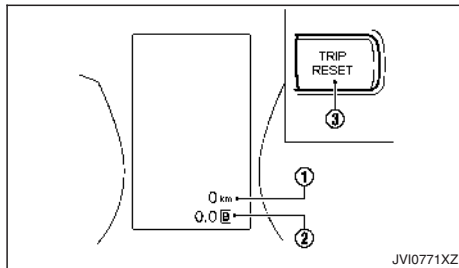
### PRĘDKOŚCIOMIERZ I LICZNIK PRZEBIEGU

#### Prędkościomierz



Prędkościomierz wskazuje prędkość pojazdu (w km/h lub MPH).

### Licznik przebiegu/podwójny licznik przebiegu okresowego



#### Licznik przebiegu/podwójny licznik przebiegu okresowego

Licznik przebiegu/podwójny licznik przebiegu okresowego jest wyświetlany na ekranie informacji o pojeździe, gdy włącznik zapięty znajduje się w pozycji ON.

Licznik przebiegu ① pokazuje całkowity dystans przejechany przez pojazd.

Podwójny licznik przebiegu okresowego ② zapamiętuje odległości poszczególnych podróży.

#### Zmiana wyświetlania podwójnego licznika przebiegu okresowego:

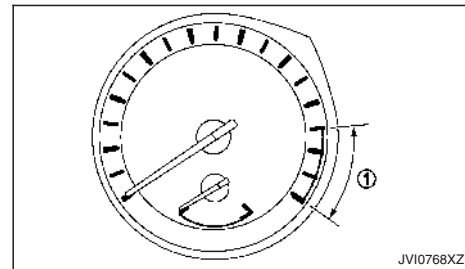
Wciśnij przycisk <TRIP RESET> ③ po prawej lub lewej stronie tablicy rozdzielczej, aby zmienić tryb wyświetlania w poniższej kolejności:

TRIP A → TRIP B → TRIP A

#### Zerowanie licznika przebiegu okresowego:

Naciśnij przycisk <TRIP RESET> ③ i przytrzymaj go przez ponad 1 sekundę, aby wyzerować licznik przebiegu okresowego.

### OBROTOMIERZ

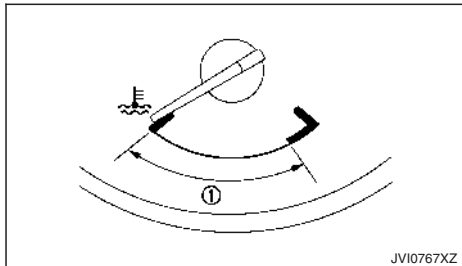


Obrotomierz wskazuje prędkość silnika w obrotach na minutę (rpm). **Nie pozwól, żeby wskaźówka obrotomierza weszła na czerwone pole ①.**

Czerwone pola różnią się w zależności od modelu.



## WSKAŹNIK TEMPERATURY PŁYNU CHŁODZĄCEGO SILNIK



Wskaźnik określa temperaturę płynu chłodzącego silnik.

Temperatura płynu chłodzącego silnik jest w normie, gdy wskazówka znajduje się w strefie ① pokazanej na rysunku.

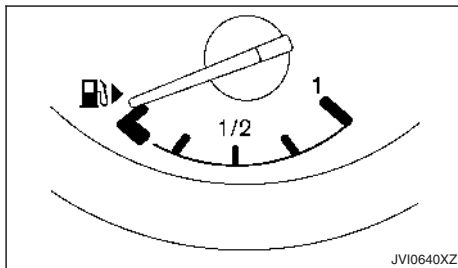
Na temperaturę płynu chłodzącego ma wpływ temperatura otoczenia oraz warunki jazdy.

### OSTROŻNIE

- Jeśli wskazówka pokazuje, że temperatura cieczy chłodzącej silnik znajduje się blisko strefy gorącej prawidłowego zakresu temperatury, zmniejsz prędkość pojazdu, aby obniżyć temperaturę cieczy.
- Jeśli wskazówka wykroczy poza prawidłowy zakres, zatrzymaj pojazd tak szybko jak to bezpiecznie możliwe i pozostaw silnik na wolnych obrotach.


- Praca pojazdu przy przegrzanym silniku może spowodować jego poważne uszkodzenie. (Patrz: "Przegrzanie silnika" w rozdziale "6. W nagłym wypadku" opisujący czynności, które należy niezwłocznie wykonać.)


## WSKAŹNIK PALIWA



Wskaźnik paliwa pokazuje przybliżoną ilość paliwa w zbiorniku, gdy włącznik zapłonu znajduje się w położeniu ON (WŁĄCZONY).

Wskazówka może nieznacznie zmieniać swoje położenie w czasie hamowania, skręcania, przyspieszania, jazdy pod górę lub w dół, z powodu przemieszczania się paliwa w zbiorniku.

Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa  zapala się na zestawie wskaźników, gdy paliwo w zbiorniku osiągnie niski poziom. Uzupełnij poziom paliwa przy najbliższej okazji, najlepiej zanim wskazówka osiągnie poziom 0 (pusty).

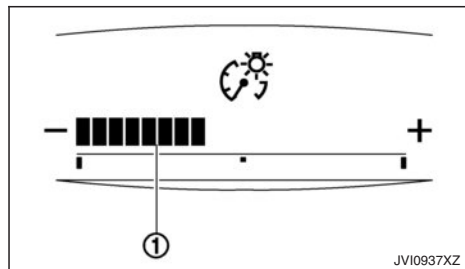
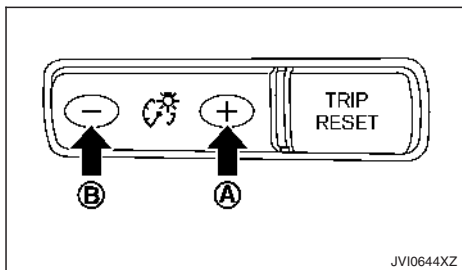
Strzałka  informuje o tym, że pokrywa wlewu paliwa znajduje się po prawej stronie pojazdu.

### OSTROŻNIE

Uzupełnij poziom paliwa, zanim wskaźnik osiągnie położenie 0 (pusty).

Gdy wskazówka osiągnie położenie 0 (pusty), w zbiorniku pozostaje niewielka rezerwa paliwa.

## REGULACJA JASNOŚCI WSKAŹNIKÓW



Przełącznik regulacji jasności wskaźników może zostać włączony, jeśli włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON (WŁĄCZONY). Gdy przełącznik zostanie naciśnięty, ekran informacji o pojeździe przetęczy się w tryb regulacji jasności.

Naciśnij <+> na przełączniku (A) w celu rozjaśnienia oświetlenia zestawu wskaźników i oświetlenia deski rozdzielczej. Pasek (1) przesuwają się w kierunku <+>.






























Naciśnij <-> na przełączniku (B) w celu przyciemnienia oświetlenia. Pasek (1) przesuwają się w kierunku <->.

Ekran informacji o pojeździe powraca do normalnego trybu pracy w poniższych warunkach, jeśli przełącznik regulacji jasności wskaźników nie jest używany przez ponad 5 sekund.

## WSKAŹNIK POŁOŻENIA AUTOMATYCZNEJ SKRZYNI BIEGÓW (AT) (jeśli na wyposażeniu)






Wskaźnik położenia automatycznej skrzyni biegów (AT) określa położenie dźwigni skrzyni biegów, gdy włącznik zapłonu znajduje się w położeniu ON. (Patrz: “36. Wskaźnika położenia automatycznej skrzyni biegów (AT) (modele z automatyczną skrzynią biegów (AT))” w dalszej części rozdziału oraz “Jazda samochodem z automatyczną skrzynią biegów” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”).








## LAMPKI OSTRZEGAWCZE, LAMPKI KONTROLNE I PRZYPOMNIENIA DŹWIĘKOWE

	Lampka ostrzegawcza układu zapobiegającego blokowaniu się kół (ABS)		Lampka ostrzegawcza systemu kontroli dynamiki pojazdu (VDC) (z wyjątkiem Europy)/Lampka ostrzegawcza systemu elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) (Europa)		Lampka kontrolna usterki (MI)
	Lampka ostrzegawcza hamulca		Lampka ostrzegawcza o wodzie w filtrze paliwa (silnik Diesla)		Lampka kontrolna tylnego światła przeciwmgłowego
	Lampka ostrzegawcza ładowania		Lampka kontrolna świateł mijania		Lampka kontrolna systemu bezpieczeństwa
	Lampka ostrzegawcza systemu awaryjnego hamowania*		Lampka kontrolna blokady drzwi		Lampka kontrolna małych elementów oświetlenia
	Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa		Lampka kontrolna ekonomicznego trybu jazdy (ECO)*		Lampka kontrolna systemu Stop/Start/ Lampka kontrolna systemu zatrzymania na biegu jałowym*
	Lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia w oponach		Lampka kontrolna przednich świateł przeciwmgłowych		Lampka kontrolna kierunkowskazu przyczepty*
	Główna lampka ostrzegawcza		Lampka stanu poduszki powietrznej pasażera z przodu		Lampki kierunkowskazów/świateł awaryjnych
	Lampka ostrzegawcza otwarcia pokrywy przedziału silnika*		Lampka kontrolna informująca o wyłączeniu systemu kontroli dynamiki pojazdu (VDC) (z wyjątkiem Europy)/ Lampka kontrolna informująca o wyłączeniu systemu elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) (Europa)		
	Lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy		Lampka kontrolna świece żarowych (silnik Diesla)		
	Lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa		Lampka kontrolna asystenta świateł drogowych*		
	Lampka ostrzegawcza systemu SRS poduszek powietrznych		Lampka kontrolna świateł drogowych		

\*: jeśli na wyposażeniu

## SPRAWDZENIE LAMPEK

Upewnij się, że wszystkie drzwi są zamknięte, włącz hamulec postojowy, zapnij pasy bezpieczeństwa i ustaw włącznik zapłonu w pozycji ON, nie uruchamiając silnika. Zaświecą się następujące kontrolki (jeśli na wyposażeniu): , ,  (z wyjątkiem modelu z silnikiem Diesla 2,2 l), , 

Następujące lampki (jeśli na wyposażeniu) zaświecą się na chwilę, a następnie zgasną: , , , , , ,  (model z silnikiem Diesla 2,2 l)

Jeśli któraś z lampek nie zaświeci się lub działa w sposób inny od opisanego, może to wskazywać na przepalenie się żarówki i/lub usterkę układu. Niezwłocznie oddaj swój samochód do kontroli (i w razie konieczności naprawy) do centrum INFiniti lub profesjonalnej stacji obsługi.

Niektóre wskaźniki i ostrzeżenia są także wyświetlane na ekranie informacji o pojeździe znajdującym się między prędkościomierzem i obrotomierzem. (Patrz: “Ekran informacji o pojeździe” w dalszej części rozdziału).

## LAMPKI OSTRZEGAWCZE



Lampka ostrzegawcza układu zapobiegającego blokowaniu się kół (ABS)

Jeśli włącznik zapłonu zostanie wciśnięty na pozycję ON (WŁĄCZONY), lampka ostrzegawcza układu zapobiegającego blokowaniu się kół (ABS) zapala się i po chwili gaśnie. Oznacza to, że system ABS działa prawidłowo.

Jeśli ta lampka zaświeci się, podczas gdy silnik jest włączony lub podczas jazdy, może to oznaczać, że system ABS nie działa poprawnie. Oddaj pojazd do kontroli do centrum INFiniti lub profesjonalnej stacji obsługi.

Jeśli w systemie ABS wystąpi usterka, funkcja zapobiegania blokowaniu się kół zostanie wyłączone. W takiej sytuacji układ hamulcowy działa normalnie, lecz bez funkcji zapobiegania blokowaniu się kół. (Patrz: “Układ hamulcowy” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”).



Lampka ostrzegawcza hamulca



### OSTRZEŻENIE

- Jeśli poziom płynu znajduje się poniżej znacznika minimum na zbiorniku płynu hamulcowego, nie ruszaj pojazdu dopóki układ hamulcowy nie zostanie skontrolowany przez przedstawiciela centrum INFiniti bądź profesjonalną stację obsługi.

- Z uwagi na to, że jazda samochodem w takim przypadku jest niebezpieczna, pojazd należy odholować.
- Wciśnięcie pedału hamulca przy zgaszonym silniku lub niskim poziomie płynu hamulcowego może wydłużyć drogę hamowania a także spowodować konieczność głębszego i mocniejszego wciskania pedału hamulca.

Lampka ostrzegawcza hamulca sygnalizuje pracę hamulca ręcznego, niski poziom płynu hamulcowego w układzie oraz usterki w układzie zapobiegającym blokowaniu się kół (ABS).

### Lampka ostrzegawcza hamulca postojowego:

Po ustawieniu włącznika zapłonu w położeniu ON (WŁĄCZONY) przy włączonym hamulcu postojowym zapala się lampka ostrzegawcza hamulca postojowego. Po zwolnieniu hamulca postojowego, lampka gaśnie.

Jeśli hamulec postojowy nie zostanie całkowicie zwolniony, lampka będzie się dalej świecić. Przed rozpoczęciem jazdy upewnij się, że lampka ostrzegawcza hamulca zgasła. (Patrz: “Hamulec postojowy” w rozdziale “3. Kontrola i regulacja przed jazdą”).

### Wskaźnik niskiego poziomu płynu hamulcowego:

Jeśli lampka ostrzegawcza hamulca zapali się, gdy silnik pracuje lub w czasie jazdy, a hamulec ręczny jest spuszczone, może to wskazywać na niski poziom płynu hamulcowego.

Jeśli lampka ostrzegawcza hamulca zaświeci się podczas jazdy, zatrzymaj pojazd najszybciej, jak to bezpiecznie możliwe. Wyłącz silnik i sprawdź poziom płynu hamulcowego. Jeśli płyn znajduje się na znaczniku minimum, uzupełnij go stosownie do potrzeb. (Patrz: “Płyn hamulcowy” w rozdziale “8. Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie”).

Jeśli poziom płynu hamulcowego jest w normie, system ostrzegania powinien zostać niezwłocznie skontrolowany przez centrum INFINITI bądź profesjonalną stację obsługi.

### Lampka ostrzegawcza układu zapobiegającego blokowaniu się kół (ABS):

Jeśli poziom płynu hamulcowego jest w normie, hamulec ręczny jest zwolniony i pali się zarówno lampka ostrzegawcza hamulca, jak i lampka systemu ABS, to może to wskazywać na nieprawidłową pracę systemu ABS. Oddaj swój samochód do kontroli (i w razie konieczności naprawy) do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi. (Patrz: “Lampka ostrzegawcza układu zapobiegającego blokowaniu się kół (ABS)” we wcześniejszej części rozdziału).



### Lampka ostrzegawcza ładowania

Po ustawieniu włącznika zapłonu w położeniu ON (WŁĄCZONY), zapala się lampka ostrzegawcza ładowania. Lampka gaśnie po uruchomieniu silnika. Oznacza to, że system ładowania działa prawidłowo.

Jeśli ta lampka zaświeci się, podczas gdy silnik jest włączony lub w czasie jazdy, może to oznaczać, że system ładowania nie działa poprawnie i może wymagać naprawy.

Jeśli lampka ostrzegawcza ładowania zaświeci się podczas jazdy, zatrzymaj pojazd najszybciej, jak to bezpiecznie możliwe. Wyłącz silnik i sprawdź pasek alternatora. System ładowania może wymagać naprawy, jeśli pasek alternatora jest luźny, uszkodzony lub jeśli go nie ma. (Patrz: “Paski napędowe” w rozdziale “8. Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie”).

Jeśli pasek alternatora działa prawidłowo, a lampka ostrzegawcza ładowania nie gaśnie, niezwłocznie oddaj pojazd do kontroli systemu ładowania do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

### OSTROŻNIE

**Zaprzestań jazdy, jeśli pasek alternatora jest luźny, uszkodzony lub jeśli go nie ma.**



### Lampka ostrzegawcza systemu awaryjnego hamowania (jeśli na wyposażeniu)

Po ustawieniu włącznika zapłonu w położeniu ON zapala się lampka ostrzegawcza systemu awaryjnego hamowania. Lampka gaśnie po uruchomieniu silnika.

Ta lampka włącza się, gdy system awaryjnego hamowania zostanie wyłączony (OFF) a dolnym wyświetlaczem.

Jeśli lampka zapali się, gdy system awaryjnego hamowania zostanie włączony ON, może to oznaczać, że system jest niedostępny. Patrz punkt “System awaryjnego hamowania (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda” aby uzyskać szczegółowe informacje.



### Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa

Ta lampka zapala się, gdy poziom paliwa w zbiorniku jest niski. Jak najszybciej uzupełnij paliwo, najlepiej zanim wskaźnik osiągnie poziom 0 (pusty).

**Po osiągnięciu przez wskaźnik poziomu 0 w zbiorniku będzie pozostawać niewielka rezerwa paliwa.**



## Lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia opon

Po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia opon zapala się, a następnie gaśnie. Oznacza to, że system ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach działa prawidłowo.

Lampka ta zapala się, jeśli w oponach jest niskie ciśnienie, opona została przebita lub nastąpiła usterka systemu ostrzegania o ciśnieniu opon.

System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS) kontroluje ciśnienie we wszystkich oponach z wyjątkiem zapasowej (jeśli na wyposażeniu).

### Ostrzeżenie o niskim ciśnieniu w oponach:

Podczas jazdy samochodem zapali się lampka ostrzegawcza, jeśli w oponach będzie zbyt niskie ciśnienie. Na ekranie informacji o pojeździe pojawi się także ostrzeżenie [Low Tyre Pressure].

Gdy zapali się lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia opon, powinieneś zatrzymać się i dostosować ciśnienie do zalecanego poziomu dla opony zimnej (COLD) podanego na naklejce z informacją o oponach. Użyj miernika ciśnienia w oponach, aby je sprawdzić.

Lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia w oponach może nie zgasnąć automatycznie po wyregulowaniu ciśnienia. Po napompowaniu opony

do zalecanego poziomu zresetuj wartości ciśnienia opon zapisane w pojeździe (modele z funkcją resetowania TPMS), a następnie wykonaj jazdę z prędkością powyżej 25 km/godz. (16 MPH).

Wykonanie tych czynności jest wymagane do uruchomienia systemu TPMS i wyłączenia lampki ostrzegawczej niskiego ciśnienia w oponach.

### Model z funkcją resetowania systemu TPMS:

Resetowanie systemu TPMS musi być również wykonane po wymianie opony lub koła, bądź po przełożeniu kół.

W zależności od zmian temperatury zewnętrznej, lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia w oponach może zaświecić się, nawet jeśli ciśnienie w oponach zostało prawidłowo wyregulowane. Gdy opony będą zimne, ponownie wyreguluj ciśnienie do zalecanego poziomu dla opony zimnej (COLD) i zresetuj system TPMS.

Jeśli po zresetowaniu lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia w oponach nadal się świeci, może to sygnalizować nieprawidłowe działanie systemu TPMS. Oddaj pojazd do kontroli do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

Dodatkowe informacje, patrz “System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda” oraz “Ekran informacji o pojeździe” w dalszej części rozdziału.

### Ostrzeżenie o przebitej oponie (jeśli dostępne):

Ostrzeżenie informuje, że opona została przebita.

Jeśli pojazd jest prowadzony na co najmniej jednej przebitej oponie, lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia opon będzie świecić w sposób ciągły oraz zabrzmi dźwięk przez 10 sekund. Wyświetlane jest również ostrzeżenie [Flat Tyre] na ekranie informacji o pojeździe.

Sygnał dźwiękowy pojawia się tylko przy pierwszym wykrzyciu przebicia opony, podczas gdy lampka pozostaje cały czas zapalona. Po wyświetleniu ostrzeżenia o przebitej oponie oddaj pojazd do wyzerowania systemu, kontroli i - w razie konieczności - wymiany opony do centrum INFINITY lub profesjonalnej stacji obsługi. Dopóki system nie zostanie wyzerowany przez centrum INFINITI lub profesjonalną stację obsługi, lampka ostrzegawcza pozostanie zapalona - nawet jeśli opona zostanie napompowana do poziomu zalecanego dla opony zimnej (COLD).

W przypadku modeli z oponami typu run-flat można prowadzić pojazd przez ograniczony czas na przebitej oponie. Patrz punkt “Opony typu run-flat (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “6. W nagłym wypadku” oraz “Opony typu run-flat (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “8. Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie” aby uzyskać szczegółowe informacje.

### **Usterka systemu monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS):**

Jeśli system monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS) nie działa prawidłowo, lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia będzie migać przez około 1 minutę po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON. Po minucie lampka zacznie świecić światłem ciągłym. Oddaj pojazd do kontroli do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi. Ostrzeżenie [Low Tyre Pressure] lub [Flat Tyre] (jeśli dostępne) nie pojawia się, jeśli lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia opon zapala się w celu zasygnalizowania usterki systemu TPMS.

Dodatkowe informacje, patrz “System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”.



#### **OSTRZEŻENIE**

- Fale radiowe mogą mieć negatywny wpływ na elektroniczne urządzenia medyczne. Osoby korzystające z rozrusznika serca powinny przed użyciem inteligentnego kluczyka skontaktować się z producentem rozrusznika w celu zasięgnięcia informacji o możliwych zakłóceniach.
- Jeśli lampka nie zapali się po wciśnięciu włącznika zapłonu do pozycji ON, niezwłocznie oddaj pojazd do przeglądu w centrum INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi.

- Jeśli lampka zapali się podczas jazdy, unikaj gwałtownego manewrowania kierownicą lub raptownego hamowania, zmniejsz prędkość pojazdu, zjedź z drogi w bezpieczne miejsce oraz jak najszybciej wyłącz silnik. Jazda z niedopompowanymi oponami może doprowadzić do trwałych uszkodzeń opon oraz zwiększyć prawdopodobieństwo ich awarii. Grozi to wystąpieniem poważnego uszkodzenia samochodu, które może doprowadzić do wypadku oraz spowodować poważne obrażenia ciała. Sprawdź ciśnienie we wszystkich czterech oponach. Dostosuj ciśnienie opon do zalecanego poziomu dla opony zimnej (COLD) podanego na naklejce z informacją o oponach, aby wyłączyć lampkę ostrzegawczą niskiego ciśnienia w oponach. Jeśli lampka dalej się pali podczas jazdy po dopompowaniu, jedna z opon może być przebita lub mogła wystąpić usterka w systemie TPMS. Jeśli opona zostanie przebita, napraw ją z zastosowaniem zestawu naprawczego opony (jeśli jest na wyposażeniu). Jeśli żadna opona nie jest przebita i wszystkie opony są prawidłowo napompowane, oddaj pojazd do kontroli w centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.
- W modelach z oponami typu run-flat, choć można kontynuować jazdę z przebitą oponą run-flat, pamiętaj, że stabilność obsługi pojazdu jest zmniejszona, co może doprowadzić do wypadku i obrażeń ciała. Pamiętaj również, że prowadzenie pojazdu z dużą prędkością może uszkodzić opony.
  - Jeśli opona typu run-flat została przebita, nie zwiększaj prędkości powyżej 80 km/

godz. (50 MPH) i nie prowadź pojazdu na odcinku dłuższym niż 150 km (93 mile). Rzeczywista odległość, jaką pojazd może pokonać przy przebitej oponie, zależy od temperatury otoczenia, obciążenia pojazdu, warunków drogowych i innych czynników.

- Jeśli zauważysz jakies niezwykle dziwne dźwięki lub wibracje podczas jazdy na przebitej oponie typu run-flat, zjedź z drogi w bezpieczne miejsce i zatrzymaj pojazd tak szybko, jak to jest możliwe. Opona może być poważnie uszkodzona i może wymagać wymiany.
- Po wyregulowaniu ciśnienia w oponie należy zresetować system TPMS (modele z funkcją resetowania TPMS). Jeżeli nie jest wykonywane resetowanie, system TPMS nie ostrzega o niskim ciśnieniu opon.
- Po założeniu koła zapasowego lub wymianie koła, system TPMS nie będzie działał a lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia w oponach zacznie migać przez około 1 minutę. Po minucie lampka zacznie świecić światłem ciągłym. Jak najszybciej skontaktuj się z ośrodkiem INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi w celu wymiany opony i/lub ponownego nastawienia systemu.
- Wymiana opon na inne, niż zalecane przez firmę INFINITI może mieć negatywny wpływ na działanie systemu TPMS.

## OSTROŻNIE

- System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS) nie zastępuje regularnej kontroli ciśnienia. Pamiętaj o regularnym sprawdzaniu ciśnienia w oponach.
- Jeśli pojazd jedzie z prędkością poniżej 25 km/h (16 MPH), system TPMS może nie działać prawidłowo.
- Zwróć uwagę na prawidłowe zamontowanie opon o zalecanym rozmiarze na wszystkich czterech kołach.



### Główna lampka ostrzegawcza

Gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON, główna lampka ostrzegawcza świeci się, jeśli na ekranie informacji o pojeździe jest wyświetlane jedno z poniższych wskazań.

- Ostrzeżenie NO KEY (BRAK KLUCZYKA)
- Ostrzeżenie o BIEGU P (parkowanie)
- Ostrzeżenie PUSH (jeśli dostępne)
- Ostrzeżenie o nieprawidłowym ID kluczyka
- Ostrzeżenie zaciągnięcia hamulca ręcznego
- Ostrzeżenie niskiego poziomu płynu spryskiwacza
- Ostrzeżenie o otwartych drzwiach/pokrywie przedziału bagażowego
- Ostrzeżenie systemu inteligentnego kluczyka
- Ostrzeżenie o niskim ciśnieniu w oponach

- Ostrzeżenie o przebitej oponie (jeśli dostępne)
- Ostrzeżenie o niskim ciśnieniu oleju (jeśli na wyposażeniu)
- Ostrzeżenie o niskim poziomie oleju (jeśli na wyposażeniu)
- Ostrzeżenie AdBlue® (jeśli na wyposażeniu)
- Ostrzeżenie napędu na cztery koła (4WD) (jeśli na wyposażeniu)
- Ostrzeżenie o reflektorach (jeśli dostępne)
- Ostrzeżenie dotycząc systemu reflektorów adaptacyjnych (AFS) (jeśli dostępne)
- Ostrzeżenie o kontroli podwozia

(Patrz: “Ekran informacji o pojeździe” w dalszej części rozdziału).

Jeśli na ekranie informacji o pojeździe pojawią się ostrzeżenia systemu wspomagania kierowcy (jeśli na wyposażeniu), główna lampka ostrzegawcza zaświeci się również. Patrz punkt “System ostrzegania przed niekontrolowaną zmianą pasa ruchu (LDW)/System zapobiegania niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDP) (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”, “Systemy sygnalizacji martwego pola/eliminacji martwego pola/zapobiegania kolizjom (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”, “System wspomaganie kontroli dystansu (DCA) (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”, “System awaryjnego hamowania (jeśli na

wyposażeniu)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda” oraz “Predykcyjny system ostrzegania przed kolizjami z przodu (FCW) (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”.



### Lampka ostrzegawcza otwarcia pokrywy przedziału silnika (jeśli na wyposażeniu)

Gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON, lampka ostrzegawcza unoszonej pokrywy przedziału silnika zapala się na około 7 sekund, a następnie gaśnie. Oznacza to, że system unoszonej pokrywy przedziału silnika działa prawidłowo.

System unoszonej pokrywy przedziału silnika wymaga serwisu w opisanych poniżej okolicznościach. Niezwłocznie oddaj swój samochód do kontroli (i w razie konieczności naprawy) do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

- Lampka ostrzegawcza unoszonej pokrywy przedziału silnika nie gaśnie po 7 sekundach.
- Lampka ostrzegawcza otwarcia pokrywy przedziału silnika miga w sposób przerywany.
- Lampka ostrzegawcza unoszonej pokrywy przedziału silnika w ogóle nie zapala się.

Jeśli nie dokonasz jego przeglądu i naprawy, system unoszonej pokrywy przedziału silnika może nie działać prawidłowo. (Patrz: “System podnoszenia pokrywy przedziału silnika podczas wypad-



ków (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “1. Bezpieczeństwo – fotele, pasy bezpieczeństwa i uzupełniający system bezpieczeństwa biernego”).



### Lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy

#### Modele z elektrycznym wspomaganiem kierownicy:

Po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy zapala się. Po uruchomieniu silnika lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy pozostaje włączona przez kilka sekund, a następnie gaśnie. Sygnalizuje to prawidłowe działanie elektrycznego wspomagania kierownicy.

Jeżeli przy pracującym silniku zapali się lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy, może to sygnalizować niewłaściwe działanie układu lub potrzebę serwisowania. Oddaj pojazd do kontroli elektrycznego układu wspomagania kierownicy do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

Gdy lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy zapali się przy pracującym silniku, układ wspomagania przestanie działać, lecz kierowca nie traci panowania nad pojazdem. W efekcie, obracanie kierownicą będzie wymagało znacznie większej siły, zwłaszcza podczas pokonywania ostrych zakrętów lub przy niskich prędkościach.

Patrz punkt “Typ z elektrycznym układem wspomagania kierownicy” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”.

#### Modele z elektrycznym układem wspomagania kierownicy z pompą hydrauliczną:

Po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy zapala się. Po uruchomieniu silnika lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy gaśnie. Oznacza to, że elektryczny układ wspomagania kierownicy z pompą hydrauliczną działa prawidłowo.

Jeżeli przy pracującym silniku zapali się lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy, może to sygnalizować niewłaściwe działanie układu lub potrzebę serwisowania. Oddaj pojazd do kontroli elektrycznego układu wspomagania kierownicy z pompą hydrauliczną do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi. (Patrz: “Typ z elektrycznym układem wspomagania kierownicy z pompą hydrauliczną” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”).

#### Modele z bezpośrednim sterowaniem adaptacyjnym:

Po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy zapala się. Po uruchomieniu silnika lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy pozostaje włączona przez kilka sekund, a następnie gaśnie. Sygnalizuje to prawidłowe

działanie układu bezpośredniego sterowania adaptacyjnego. Należy poczekać z rozpoczęciem jazdy do zgaśnięcia lampki ostrzegawczej układu wspomagania kierownicy.

Jeśli lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy zapali się podczas jazdy, zjedź z drogi w bezpiecznym miejscu i zatrzymaj pojazd. Jeśli lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy zgaśnie, możesz kontynuować jazdę. Jeśli lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy nadal się świeci, oddaj pojazd do kontroli systemu bezpośredniego sterowania adaptacyjnego do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi. (Patrz: “Typ z bezpośrednim sterowaniem adaptacyjnym” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”).



### Lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa

Ta lampka i towarzyszący jej sygnał dźwiękowy przypominają kierowcy, aby zapiął pas bezpieczeństwa.

Po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON lampka ostrzegawcza przednich pasów bezpieczeństwa, znajdująca się na tablicy wskaźników, zapala się. Lampka zgaśnie dopiero wtedy, gdy kierowca zapnie pasy.

Gdy prędkość pojazdu przekroczy 15 km/h (10 MPH), lampka zacznie migać i włączy się sygnał dźwiękowy, jeśli pasy nie zostały zapięte. Syg-

nał dźwiękowy będzie się rozlegał przez około 90 sekund lub do chwili zapięcia pasów.

Lampki ostrzegawcze tylnych pasów bezpieczeństwa znajdują się w środkowej części deski rozdzielczej. Gdy prędkość pojazdu przekroczy 10 km/h (6 MPH), odpowiednia lampka ostrzegawcza będzie świecić się na czerwono, jeśli którykolwiek z tylnych pasów bezpieczeństwa nie jest zapięty. Po prawidłowym zapięciu tylnego pasa bezpieczeństwa lampka ostrzegawcza zgaśnie. Lampki ostrzegawcze zgasną automatycznie po około 35 sekundach.

Gdy prędkość pojazdu przekroczy 15 km/h (10 MPH), a pasażer z tyłu pojazdu odepnie pas bezpieczeństwa, rozlegnie się sygnał dźwiękowy i zaświeci się odpowiednia lampka ostrzegawcza tylnych pasów bezpieczeństwa. Lampka ostrzegawcza zgaśnie automatycznie po około 35 sekundach.

Więcej informacji na temat środków ostrożności dotyczących korzystania z pasów bezpieczeństwa znajdziesz w punkcie "Pasy bezpieczeństwa" w rozdziale "1. Bezpieczeństwo – fotele, pasy bezpieczeństwa i uzupełniający system bezpieczeństwa biernego".



### Lampka ostrzegawcza systemu bezpieczeństwa biernego (SRS)

Po ustawieniu włącznika zapłonu w położeniu ON (WŁĄCZONY), na około 7 sekund zapali się lampka ostrzegawcza uzupełniającego systemu bezpieczeństwa biernego (SRS), po czym zgaśnie. Oznacza to, że system SRS poduszek powietrznych działa prawidłowo.

Wystąpienie którejkolwiek z sytuacji opisanych poniżej oznacza, że system SRS poduszek powietrznych i pasów bezpieczeństwa z napinaczami wymaga naprawy. Niezwłocznie oddaj swój samochód do kontroli (i w razie konieczności naprawy) do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

- Lampka ostrzegawcza systemu SRS poduszek powietrznych nie gaśnie po około 7 sekundach.
- Lampka ostrzegawcza systemu SRS poduszek powietrznych miga niejednostajnie.
- Lampka ostrzegawcza systemu SRS poduszek powietrznych w ogóle nie zaświeca się.

System SRS poduszek powietrznych oraz wyposażone w napinacze pasy bezpieczeństwa mogą nie działać prawidłowo, jeśli nie zostaną poddane kontroli i naprawie. (Patrz: "Uzupełniający system bezpieczeństwa biernego" w rozdziale "1. Bezpieczeństwo – fotele, pasy bezpieczeństwa i uzupełniający system bezpieczeństwa biernego").



### Lampka ostrzegawcza systemu kontroli dynamiki pojazdu (VDC) (z wyjątkiem Europy)/Lampka ostrzegawcza systemu elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) (Europa)

Po ustawieniu włącznika zapłonu w położeniu ON, lampka ostrzegawcza systemu kontroli dynamiki pojazdu (VDC)/systemu elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) zapala się i po chwili gaśnie.

Lampka ostrzegawcza miga podczas działania systemu VDC/ESP.

Jeśli lampka miga w czasie jazdy, oznacza to, że powierzchnia jezdni jest śliska i pojazd jest bliski utraty przyczepności.

Jeśli lampka nadal się świeci po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON, może to wskazywać, że system VDC/ESP, system utrzymywania toru jazdy, system rozkładu siły hamowania lub układ wspomagania przy ruszaniu pod górę nie działa prawidłowo i może wymagać naprawy. Niezwłocznie oddaj swój samochód do kontroli (i w razie konieczności naprawy) do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

Jeśli w systemie VDC/ESP wystąpiła usterka, zostanie on wyłączony - mimo to można kontynuować jazdę.

Patrz punkt “System kontroli dynamiki pojazdu (VDC) (poza Europą)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda” lub “System elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) (Europa)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”.



### Lampka ostrzegająca o wodzie w filtrze paliwa (model z silnikiem Diesla)

Jeżeli lampka ostrzegawcza o wodzie w filtrze paliwa zaświeci się przy pracującym silniku, niezwłocznie spuść wodę z filtra paliwa. (Patrz: “Filtr paliwa” w rozdziale “8. Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie”).

#### OSTROŻNIE

**Dalsza eksploatacja samochodu bez prawidłowego spuszczenia wody może spowodować poważne uszkodzenie silnika.**

#### LAMPKI KONTROLNE




### Lampka kontrolna świateł mijania

Lampka świeci się, gdy włączone są światła mijania. Lampka gaśnie po przełączeniu na światła drogowe. (Patrz: “Asystent świateł drogowych (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “2. Wskaźniki i przełączniki”).



### Lampka kontrolna blokady drzwi (jeśli na wyposażeniu)

Lampka kontrolna zablokowania drzwi znajdująca się na panelu wskaźników zapala się, gdy wszystkie drzwi są zablokowane.

- Gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON, lampka kontrolna zablokowania drzwi zapala się i pozostaje włączona, jeżeli drzwi zostały zablokowane przy pomocy przełącznika centralnego zamka.
- Gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ACC, OFF lub LOCK, lampka kontrolna zablokowania drzwi zachowuje się w następujący sposób:
  - Jeżeli drzwi zostały zamknięte przy pomocy przełącznika centralnego zamka, lampka będzie się świecić przez 30 minut.
  - Jeżeli drzwi zostały zamknięte przez naciśnięcie przycisku “LOCK”  w inteligentnym kluczyku lub któregośkolwiek z przełączników odbierających sygnał inteligentnego kluczyka, lampka kontrolna blokady drzwi zapali się na 1 minutę.

Lampka gaśnie po otwarciu którychkolwiek drzwi.

Więcej informacji na temat otwierania i zamykania drzwi znajdziesz w “Drzwi” w rozdziale “3. Kontrola i regulacja przed jazdą”.



### Lampka kontrolna ekonomicznego trybu jazdy (ECO) (jeśli na wyposażeniu)

Po wciśnięciu włącznika zapłonu w położenie ON, lampka zaświeci, a następnie zgaśnie.

Jeśli pokrętko wyboru trybu jazdy INFINITI zostanie obrócone w położenie ECO, lampka kontrolna ekonomicznego trybu jazdy (ECO) zaświeci się, będzie migać lub pozostanie wyłączona w zależności od położenia pedału gazu, w celu zasygnalizowania kierowcy, jak w bardziej ekonomiczny sposób prowadzić pojazd. Więcej informacji na ten temat znajdziesz w “System ECO pedał (ekologiczny pedał gazu) (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”.





### Lampka kontrolna przednich świateł przeciwmgłowych

Ta lampka zaświeca się po włączeniu przednich świateł przeciwmgłowych. (Patrz: “Przełącznik świateł przeciwmgłowych” w dalszej części rozdziału).



### Lampka stanu poduszki powietrznej pasażera z przodu

Lampka stanu poduszki powietrznej pasażera z przodu () znajdująca się na tablicy rozdzielczej zaświeci się, gdy poduszka powietrzna pasażera z przodu zostanie wyłączona przy pomocy wyłącznika. Gdy poduszka powietrzna pasa-

żera z przodu zostanie włączona, lampka stanu poduszki powietrznej (  ) zgaśnie.

Więcej informacji na ten temat znajdziesz w “System czołowych poduszek powietrznych” w rozdziale “1. Bezpieczeństwo – fotele, pasy bezpieczeństwa i uzupełniający system bezpieczeństwa biernego”.



### Lampka kontrolna świec żarowych (model z silnikiem Diesla)

Po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON lampka kontrolna świec żarowych zapala się i po rozgrzaniu świec żarowych - gaśnie.

Jeżeli świece żarowe są rozgrzane, lampka kontrolna miga przez krótką chwilę po czym gaśnie.



### Lampka kontrolna asystenta świateł drogowych (jeśli na wyposażeniu)

Lampka kontrolna zaświeca się, gdy reflektory zostają włączone, a przełącznik reflektorów znajduje się w pozycji «AUTO» z wybranymi światłami drogowymi. Oznacza to, że asystent świateł drogowych działa prawidłowo. (Patrz: “Asystent świateł drogowych (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “2. Wskaźniki i przełączniki”).



### Lampka kontrolna świateł drogowych

Lampka kontrolna świateł drogowych zapala się, gdy zostaną włączone światła drogowe. Lampka gaśnie po przełączeniu na światła mijania.

(Patrz: “Asystent świateł drogowych (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “2. Wskaźniki i przełączniki”).



### Lampka ostrzegawcza usterki (MIL) lub (MI)

#### OSTROŻNIE

- **Dalsze użytkowanie pojazdu bez odpowiedniej naprawy systemu kontroli silnika może doprowadzić do znacznego pogorszenia się właściwości jezdnych, zwiększonego zużycia paliwa i uszkodzenia systemu kontroli silnika, co może mieć wpływ na gwarancję.**
- **Nieprawidłowa konfiguracja systemu kontroli silnika może spowodować niezgodność z lokalnymi i krajowymi normami i przepisami dotyczącymi emisji spalin.**

#### Z wyjątkiem modelu z silnikiem Diesla 2,2 l:

Po ustawieniu włącznika zapłonu w położeniu ON (WŁĄCZONY), zapala się lampka sygnalizująca usterkę. Lampka gaśnie po uruchomieniu silnika. Oznacza to, że system kontroli silnika działa prawidłowo.

#### Model z silnikiem Diesla 2,2 l:

Gdy włącznik zapłonu zostaje ustawiony w pozycji ON, lampka sygnalizująca usterkę zapala się i po chwili gaśnie. Oznacza to, że system kontroli silnika działa prawidłowo.

#### Z wyjątkiem modelu z silnikiem Diesla 2,2 l:

Jeśli lampka zaświeci się, podczas gdy silnik jest włączony, może to oznaczać, że system kontroli silnika nie działa poprawnie i wymaga naprawy. Niezwłocznie oddaj swój samochód do kontroli (i w razie konieczności naprawy) do centrum INFiniti lub profesjonalnej stacji obsługi.

Jeśli lampka zacznie migać, podczas gdy silnik jest włączony, może to wskazywać na usterkę w systemie kontroli emisji spalin. W takiej sytuacji system kontroli emisji spalin może nie działać prawidłowo i może wymagać naprawy. Niezwłocznie oddaj swój samochód do kontroli (i w razie konieczności naprawy) do centrum INFiniti lub profesjonalnej stacji obsługi.

#### Model z silnikiem Diesla 2,2 l:

Jeśli lampka zaświeci się, podczas gdy silnik jest włączony, może to oznaczać, że system kontroli silnika nie działa poprawnie i wymaga naprawy. Niezwłocznie oddaj swój samochód do kontroli (i w razie konieczności naprawy) do centrum INFiniti lub profesjonalnej stacji obsługi.

#### Środki ostrożności:

W celu uniknięcia lub zmniejszenia ryzyka wystąpienia uszkodzenia systemu kontroli silnika, gdy miga lampka sygnalizująca usterkę (MIL):

- Nie przekraczaj prędkości 70 km/h (43 MPH).
- Unikaj gwałtownego przyspieszania i zwalniania.

- Unikaj stromych podjazdów.
- Unikaj przewożenia lub holowania niepotrzebnych ładunków.

### Z wyjątkiem Europy oraz modeli z silnikiem benzynowym turbo 2,0 l:

Jeśli lampka zaświeci się, podczas gdy silnik jest włączony, może to oznaczać, że system kontroli silnika nie działa poprawnie i wymaga naprawy. Niezwłocznie oddaj swój samochód do kontroli (i w razie konieczności naprawy) do centrum INFiniti lub profesjonalnej stacji obsługi.



### Lampka kontrolna tylnego światła przeciwmgłowego

Ta lampka zapala się po włączeniu tylnych świateł przeciwmgłowych. (Patrz: "Tylne światła przeciwmgłowe" w dalszej części rozdziału).



### Lampka kontrolna systemu bezpieczeństwa

Lampka kontrolna systemu bezpieczeństwa miga, kiedy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ACC, "OFF" (wyłączony) lub LOCK. Funkcja ta sygnalizuje, że zamontowany w pojeździe system bezpieczeństwa działa prawidłowo.

Jeżeli system bezpieczeństwa nie działa prawidłowo, to lampka ta nie zgaśnie po przekręceniu kluczyka w stacyjce w położenie "ON". (Patrz: "Systemy bezpieczeństwa" w dalszej części rozdziału).



### Lampka kontrolna małych elementów oświetlenia

Zapalona lampka kontrolna małych elementów oświetlenia sygnalizuje, że świecą się światła tylne, oświetlenie tablicy rejestracyjnej, przednie światła pozycyjne i oświetlenie tablicy rozdzielczej. Lampka gaśnie po wyłączeniu powyższych elementów oświetlenia.



### Lampka kontrolna systemu Stop/Start/ Lampka kontrolna systemu zatrzymania na biegu jałowym (jeśli na wyposażeniu)

#### Dla Europy:

Lampka kontrolna systemu Stop/Start na zestawie wskaźników świeci się podczas działania systemu Stop/Start.

Jeśli po wyłączeniu silnika przez system zostanie otwarta pokrywa przedziału silnika, lampka kontrolna systemu Stop/Start zacznie szybko migać (modele z automatyczną skrzynią biegów (AT)).

Jeśli w systemie Stop/Start zostanie wykryta usterka, lampka kontrolna systemu zacznie wolno migać.

#### UWAGA

- Modele z automatyczną skrzynią biegów (AT): Gdy lampka kontrolna systemu Stop/Start szybko miga (w przybliżeniu dwa razy na sekundę), należy

zamknąć pokrywę silnika. Otwarcie pokrywy silnika powoduje całkowite wyłączenie silnika. W takiej sytuacji należy ponownie uruchomić silnik włącznikiem zapłonu.

- Gdy lampka kontrolna systemu Stop/Start miga wolno (w przybliżeniu raz na sekundę), jak najszybciej oddaj pojazd do kontroli (i w razie konieczności naprawy) systemu do centrum NISSAN lub profesjonalnej stacji obsługi.

#### Poza Europą:

Gdy system zatrzymania na biegu jałowym jest włączony lub znajduje się w stanie gotowości, na panelu wskaźników zostaje zapalona lampka kontrolna systemu zatrzymania na biegu jałowym.

Jeśli po wyłączeniu silnika przez system zostanie otwarta pokrywa przedziału silnika, lampka kontrolna systemu zatrzymania na biegu jałowym zacznie szybko migać (modele AT).

Jeśli w systemie zatrzymania na biegu jałowym zostanie wykryta usterka, lampka kontrolna systemu zacznie wolno migać.

#### UWAGA

- Modele z automatyczną skrzynią biegów (AT): Gdy lampka kontrolna systemu zatrzymania na biegu jałowym szybko miga (w przybliżeniu dwa razy na sekundę), należy sprawdzić, czy pokrywa silnika nie jest otwarta. Otwarcie pokrywy silnika powo-

duże całkowite wyłączenie silnika. W takiej sytuacji należy ponownie uruchomić silnik włącznikiem zapłonu.

- Gdy lampka kontrolna systemu zatrzymania na biegu jałowym miga wolno (w przybliżeniu raz na sekundę), jak najszybciej oddaj pojazd do kontroli (i w razie konieczności naprawy) systemu do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.
- Nawet jeśli lampka kontrolna systemu zatrzymania na biegu jałowym zostanie zapalona przed zatrzymaniem pojazdu, system zatrzymania na biegu jałowym może nie zostać aktywowany podczas podjazdu lub zjazdu ze wzniesienia lub podczas wykonywania ruchów kierownicą, itp.



Lampka kontrolna kierunkowskazu przyczepy (jeśli na wyposażeniu)

Lampka włącza się, gdy system kierunkowskazu wykrywa dodatkowe obciążenie układu elektrycznego.

Dodatkowe informacje, patrz “Holowanie przyczepy (Europa)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”.



Lampki kierunkowskazu/świateł awaryjnych

Lampki kierunkowskazu/świateł awaryjnych migają, jeśli przełącznik kierunkowskazu lub świateł awaryjnych jest włączony. (Patrz: “Prze-

łącznik kierunkowskazu” w dalszej części rozdziału lub “Włącznik świateł awaryjnych” w rozdziale “6. W nagłym wypadku”).



Lampka kontrolna informująca o wyłączeniu systemu kontroli dynamiki pojazdu (VDC (z wyjątkiem Europy)/ Lampka kontrolna informująca o wyłączeniu systemu elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) (Europa)

Po ustawieniu włącznika zapłonu w położeniu ON lampka kontrolna informująca o wyłączeniu systemu kontroli dynamiki pojazdu (VDC) / lampka kontrolna informująca o wyłączeniu systemu elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) zapala się i po chwili gaśnie.

Lampka ta zapala się, gdy włącznik systemu kontroli dynamiki pojazdu/elektronicznej stabilizacji toru jazdy (VDC/ESP OFF) zostaje wciśnięty do pozycji “OFF” (wyłączony).

Gdy włącznik systemu kontroli dynamiki pojazdu/elektronicznej stabilizacji toru jazdy (VDC/ESP OFF) zostanie wciśnięty do pozycji “OFF” (wyłączony), system VDC/ESP wyłączy się.

Patrz punkt “System kontroli dynamiki pojazdu (VDC) (poza Europa)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda” lub “System elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) (Europa)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”.

## PRZYPOMNIENIA DŹWIĘKOWE

### Ostrzeżenie o zużyciu klocek hamulcowych

Hamulce tarczowe wyposażone są w dźwiękowe ostrzeżenia o zużyciu klocek. Jeżeli klocek hamulcowy wymaga wymiany, emituje wysoki piszczący dźwięk, gdy pojazd porusza się. Piszczący dźwięk początkowo rozlega się tylko podczas naciskania na pedał hamulca. Gdy klocek będzie bardziej zużyty, dźwięk będzie słyszalny również przy zwolnionym pedale hamulca.

Niezwłocznie oddaj swój samochód do kontroli (i w razie konieczności naprawy) do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi. (Patrz: “Hamulce” w rozdziale “8. Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie”).

### Sygnal przypomnienia o kluczu

Sygnal przypomnienia o kluczu rozlegnie się w chwili, gdy system wykryje jedną z poniższych czynności:

- Drzwi kierowcy zostają otwarte, podczas gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ACC lub “OFF”.
- Przełącznik centralnego zamka zostaje wciśnięty do pozycji zamkniętej, gdy drzwi kierowcy są otwarte, a włącznik zapłonu znajduje się w położeniu ACC lub ON.



- Przelącznik centralnego zamka zostaje wciśnięty do pozycji zamkniętej, gdy są otwarte którekolwiek z drzwi z wyjątkiem drzwi kierowcy.

Pamiętaj, aby ustawić włącznik zapłonu na pozycję LOCK, gdy są otwarte drzwi, i zabrać ze sobą inteligentny kluczyk, gdy wysiadasz z samochodu.

System inteligentnego kluczyka jest wyposażony w wewnętrzny i zewnętrzny sygnał dźwiękowy, uruchamiany w określonych warunkach. Gdy usłyszysz sygnał, pamiętaj, aby sprawdzić zarówno pojazd, jak i inteligentny kluczyk. (Patrz: "System inteligentnego kluczyka" w rozdziale "3. Kontrola i regulacja przed jazdą").

## Sygnał przypomnienia o światłach

Sygnał przypomnienia o światłach będzie słychać przy otworzonych drzwiach kierowcy w następujących sytuacjach:

- Przelącznik reflektorów jest ustawiony w położeniu  lub , a włącznik zapłonu znajduje się w pozycji Acc, "OFF" (wyłączony) lub LOCK (blokada).

Pamiętaj, aby ustawić przelącznik reflektorów w pozycji <OFF> lub <AUTO>, gdy wysiadasz z pojazdu.

## Sygnał przypomnienia o hamulcu postojowym

Sygnał przypomnienia rozlegnie się, jeśli pojazd porusza się z prędkością ponad 7 km/h (4 MPH) przy włączonym hamulcu postojowym. Zatrzymaj pojazd i zwolnij hamulec.

## Brzęczyk przypomnienia systemu Stop/Start lub systemu zatrzymania na biegu jałowym (jeśli na wyposażeniu)

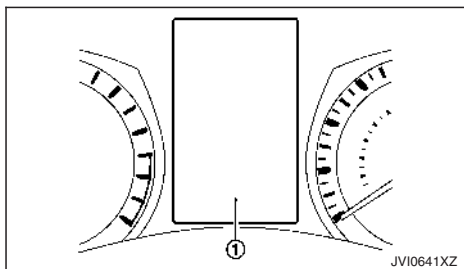
Brzęczyk przypomnienia systemu Stop/Start lub systemu zatrzymania na biegu jałowym włącza się, jeśli podczas działania systemu Stop/Start lub systemu zatrzymania na biegu jałowym zostanie otwarta pokrywa przedziału silnika (modele z automatyczną skrzynią biegów (AT) i manualną skrzynią biegów (MT)), otwarte zostaną drzwi kierowcy i odpięty zostanie pas bezpieczeństwa kierowcy (modele z manualną skrzynią biegów (MT)).

### UWAGA

- Zamknij pokrywę silnika. Otwarcie pokrywy silnika powoduje całkowite wyłączenie silnika. W takiej sytuacji należy ponownie uruchomić silnik włącznikiem zapłonu (modele z automatyczną skrzynią biegów (AT) i manualną skrzynią biegów (MT)).
- Upewnij się, że pas bezpieczeństwa kierowcy jest zapięty oraz że drzwi kierowcy są zamknięte. Odpięcie pasa bezpieczeństwa kierowcy i otwarcie

drzwi kierowcy powoduje całkowite wyłączenie silnika. W takiej sytuacji należy ponownie uruchomić silnik włącznikiem zapłonu (model z manualną skrzynią biegów (MT)).

## EKRAN INFORMACJI O POJEŹDZIE



Ekran informacji o pojeździe ① znajduje się pomiędzy obrotomierzem a prędkościomierzem i wyświetla informacje z poniższych systemów, a także inne dane i komunikaty ostrzegawcze.

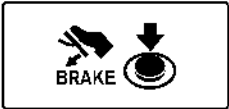
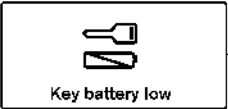
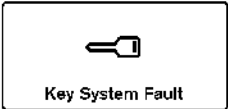
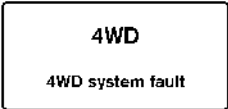
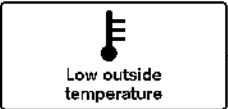

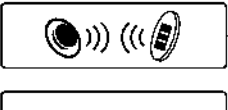
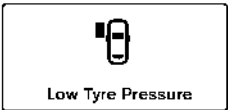
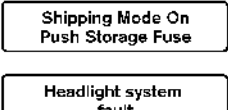
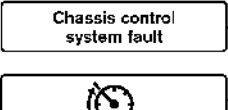
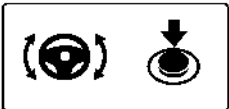
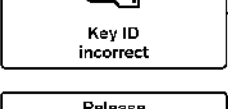


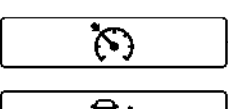



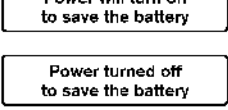


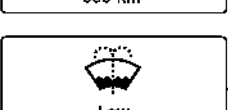
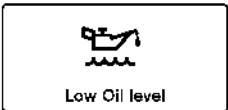

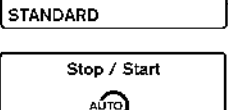



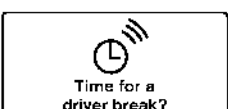




- Automatyczna skrzynia biegów (AT)
  - Patrz punkt “Jazda samochodem z automatyczną skrzynią biegów” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda” (Str. 5-16)
- Napęd na cztery koła (4WD)
  - Patrz punkt “Napęd na cztery koła (4WD) (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda” (Str. 5-23)
- Ogranicznik prędkości
  - Patrz punkt “Ogranicznik prędkości” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda” (Str. 5-67)

- Tempomat
  - Patrz punkt “Tempomat (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda” (Str. 5-70)
- Inteligentny tempomat (ICC)
  - Patrz punkt “System inteligentnego tempomatu (ICC) (jeśli na wyposażeniu modeli z manualną skrzynią biegów (MT))” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda” (Str. 5-90)
- Aktywny asystent toru jazdy
  - Patrz punkt “Aktywny asystent toru jazdy (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda” (Str. 5-40)
- System ostrzegania przed niekontrolowaną zmianą pasa ruchu (LDW)/System zapobiegania niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDP)
  - Patrz punkt “System ostrzegania przed niekontrolowaną zmianą pasa ruchu (LDW)/System zapobiegania niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDP) (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda” (Str. 5-45)
- System BSW/System sygnalizacji martwego pola/System BCI
  - Patrz punkt “Systemy sygnalizacji martwego pola/eliminacji martwego pola/zapobiegania kolizjom (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda” (Str. 5-51)
- System wspomagania kontroli dystansu (DCA)
  - Patrz punkt “System wspomagania kontroli dystansu (DCA) (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda” (Str. 5-107)
- System awaryjnego hamowania
  - Patrz punkt “System awaryjnego hamowania (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda” (Str. 5-116)
- Predykcyjny system ostrzegania przed kolizjami z przodu
  - Patrz punkt “Predykcyjny system ostrzegania przed kolizjami z przodu (FCW) (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda” (Str. 5-121)
- System utrzymywania toru jazdy
  - Patrz punkt “System utrzymywania toru jazdy” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda” (Str. 5-32)
- System inteligentnego kluczyka
  - Patrz punkt “System inteligentnego kluczyka” w rozdziale “3. Kontrola i regulacja przed jazdą” (Str. 3-6)
- System Stop/Start
  - Patrz punkt “System Stop/Start (na Europę) lub system zatrzymania na biegu jałowym (oprócz Europy) (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda” (Str. 5-34)



- System selektywnej redukcji katalitycznej AdBlue® (SCR)
  - Patrz punkt “System selektywnej redukcji katalitycznej AdBlue® (SCR) (jeśli na wyposażeniu modeli z silnikiem Diesla)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”

## WSKAŹNIKI DZIAŁANIA

 1	 7	 14	 20	 28
 2	 8	 15	 21	 29
 3	 10	 16	 22	 30
 4	 11	 17	 23	 32
 5	 12	 18	 24	 33
 6	 13	 19	 26	 34
			 27	 35
				 36

JV11532X

### 1. Wskaźnik uruchomienia silnika (w modelach z automatyczną skrzynią biegów (AT))

Wskaźnik ten jest wyświetlany, gdy dźwignia skrzyni biegów znajduje się w pozycji P (parkowanie).

Wskaźnik ten informuje, że silnik włączy się po naciśnięciu przełącznika zapłonu przy wciśniętym pedale hamulca. Możesz uruchomić silnik bezpośrednio z dowolnej pozycji.

### 2. Wskaźnik uruchomienia silnika (w modelach z manualną skrzynią biegów (MT))

Wskaźnik ten informuje, że silnik włączy się po naciśnięciu włącznika zapłonu przy wciśniętym pedale sprzęgła. Możesz uruchomić silnik bezpośrednio z dowolnej pozycji.

Możesz również uruchomić silnik naciskając włącznik zapłonu przy wciśniętym pedale hamulca, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji N (neutralnej).

### 3. Wskaźnik usterki zwalniania blokady kierownicy

Wskaźnik ten pokazuje się, gdy nie można zwolnić blokady kierownicy.

W razie pojawienia się tego wskaźnika naciśnij włącznik zapłonu, delikatnie kręcąc kierownicą w prawo i lewo.

Patrz punkt “Blokada kierownicy” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”.

### 4. Ostrzeżenie NO KEY (BRAK KLUCZYKA)

Ostrzeżenie to pojawia się, gdy drzwi zostaną zamknięte, inteligentny kluczyk znajduje się poza pojazdem, zaś włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ACC lub ON. Dopilnuj, aby inteligentny kluczyk znajdował się w pojeździe.

Patrz punkt “System inteligentnego kluczyka” w rozdziale “3. Kontrola i regulacja przed jazdą” aby uzyskać szczegółowe informacje.

### 5. Ostrzeżenie SHIFT P (modele z automatyczną skrzynią biegów (AT))

Ostrzeżenie to pokazuje się po wciśnięciu włącznika zapłonu w celu wyłączenia silnika, gdy dźwignia skrzyni biegów znajduje się w pozycji innej niż P (parkowanie).

Jeśli pojawi się to ostrzeżenie, przesuń dźwignię skrzyni biegów na pozycję P (parkowanie) lub ustaw włącznik zapłonu w pozycji ON.

Wewnątrz pojazdu rozlegnie się również dźwięk ostrzegawczy. (Patrz: “System inteligentnego kluczyka” w rozdziale “3. Kontrola i regulacja przed jazdą”).

### 6. Ostrzeżenie “PUSH” (modele z automatyczną skrzynią biegów (AT))

Ostrzeżenie to pojawia się, gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ACC, a dźwignia skrzyni biegów zostaje przesunięta na pozycję P (parkowanie), po tym jak pojawiło się ostrzeżenie SHIFT P.

Aby ustawić włącznik zapłonu na pozycję “OFF”, wykonaj następujące czynności:

- **Ostrzeżenie SHIFT P** → (Przesuń dźwignię skrzyni biegów do pozycji P) → **Ostrzeżenie PUSH** → (Wciśnij włącznik zapłonu → Włącznik zapłonu zostaje ustawiony w pozycji ON) → **Ostrzeżenie PUSH** → (Wciśnij włącznik zapłonu → Włącznik zapłonu zostaje ustawiony w pozycji “OFF”)

### 7. Wskaźnik rozładowania baterii inteligentnego kluczyka

Wskaźnik ten pokazuje się, gdy wyczerpuje się bateria inteligentnego kluczyka.

Jeśli pojawi się ten wskaźnik, wymień baterię na nową. (Patrz: “Rozładowanie baterii inteligentnego kluczyka” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”).

## 8. Wskaźnik uruchomienia silnika w przypadku usterki systemu inteligentnego kluczyka

Wskaźnik pojawia się, gdy bateria w inteligentnym kluczyku jest bliska rozładowania lub gdy nie działa prawidłowo komunikacja między systemem inteligentnego kluczyka a pojazdem.

Jeśli wskaźnik się zaświeci, dotknij włącznika zapłonu inteligentnym kluczykiem, jednocześnie naciskając pedał hamulca. (Patrz: “Rozładowanie baterii inteligentnego kluczyka” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”).

## 9. Ostrzeżenie o nieprawidłowym ID kluczyka

Ostrzeżenie to pojawia się, gdy włącznik zapłonu naciskany jest z pozycji LOCK, a inteligentny kluczyk nie może być rozpoznany przez system. Nie możesz włączyć silnika niezarejestrowanym kluczykiem. Używaj zarejestrowanego inteligentnego kluczyka. Patrz punkt “System inteligentnego kluczyka” w rozdziale “5. Kontrola i regulacja przed jazdą”.

## 10. Ostrzeżenie zaciągnięcia hamulca ręcznego

Ostrzeżenie to pojawia się, gdy prędkość pojazdu przekracza 7 km/h (4 MPH), a zaciągnięty jest hamulec postojowy. Zatrzymaj pojazd i zwolnij hamulec.

## 11. Ostrzeżenie niskiego poziomu paliwa

Ostrzeżenie to pojawia się, gdy poziom paliwa w zbiorniku zaczyna być niski. Jak najszybciej uzupełnij paliwo, najlepiej zanim wskaźnik osiągnie poziom 0 (pusty).

**Po osiągnięciu przez wskaźnik paliwa poziomu 0 (pusty) w zbiorniku będzie pozostawać niewielka rezerwa paliwa.**

## 12. Ostrzeżenie niskiego poziomu płynu spryskiwacza

Ostrzeżenie to pokazuje się, gdy jest niski poziom płynu do spryskiwaczy w zbiorniku. Uzupełnij poziom płynu stosownie do potrzeb. (Patrz: “Płyn spryskiwacza” w rozdziale “8. Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie”).

## 13. Ostrzeżenie o otwartych drzwiach/pokrywie przedziału bagażowego

Ostrzeżenie to pojawia się, gdy którekolwiek z drzwi i/lub pokrywa bagażnika są otwarte lub niedomknięte. Ikona pojazdu na wyświetlaczu pokazuje, które drzwi (lub pokrywa bagażnika) są otwarte.

## 14. Ostrzeżenie systemu inteligentnego kluczyka

Ostrzeżenie pojawia się, jeśli w systemie inteligentnego kluczyka zostanie wykryta usterka.

Jeśli ostrzeżenie pojawia się przy wyłączonym silniku, nie można uruchomić silnika. Jeśli ostrzeżenie pojawia się przy pracującym silniku, można kontynuować jazdę. Niemniej jednak należy jak najszybciej oddać pojazd do naprawy do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

## 15. Ostrzeżenie o niskim ciśnieniu w oponach

To ostrzeżenie ([Low Tyre Pressure] i ikona pojazdu - jeśli jest dostępna) pojawia się, gdy na zestawie wskaźników zapala się lampka ostrzegająca o niskim ciśnieniu w oponach i wykryte zostaje niskie ciśnienie w oponach. Ostrzeżenie wyświetla się za każdym razem, gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON pozycji tak długo, jak świeci się lampka ostrzegająca o niskim ciśnieniu w oponach. Jeśli wyświetlił się to ostrzeżenie, zatrzymaj pojazd i dostosuj ciśnienie do zalecanego poziomu dla opony zimnej (COLD) podanego na naklejce z informacją o oponach. (Patrz: “Lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia opon” we wcześniejszej części rozdziału oraz “System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”).

## 16. Ostrzeżenie o przebitej oponie (jeśli dostępne)

To ostrzeżenie ([Flat Tyre] i ikona pojazdu - jeśli jest dostępne) wyświetla się, gdy zaświeci się lampka ostrzegająca o niskim ciśnieniu w oponach lub gdy podczas jazdy wykryta zostanie przebita opona. Przez około 10 sekund emitowany jest także dźwięk ostrzegawczy. Patrz punkt "Lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia opon" we wcześniejszej części rozdziału oraz "System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)" w rozdziale "5. Uruchamianie i jazda".

## 17. Ostrzeżenie o niskim poziomie oleju (modele z silnikiem VR30DDTT)

To ostrzeżenie wyświetla się, gdy zostaje wykryte niskie ciśnienie oleju w silniku. Jeśli ostrzeżenie pojawi się podczas normalnej jazdy, zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu i natychmiast wyłącz silnik, a następnie skontaktuj się z centrum INFiniti lub profesjonalną stacją obsługi.

Ostrzeżenie o niskim ciśnieniu oleju nie sygnalizuje niskiego poziomu oleju. W celu sprawdzenia poziomu oleju, użyj miarki poziomu oleju. (Patrz: "Olej silnikowy" w rozdziale "8. Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie").

### **OSTROŻNIE**

**Uruchamianie silnika, podczas gdy świeci się lampka ostrzegawcza ciśnienia oleju, może spowodować jego poważne uszkodzenie.**

## 18. Ostrzeżenie o niskim poziomie oleju (modele z silnikiem benzynowym turbo 2,0 l i modele z silnikiem Diesla 2,2 l)

To ostrzeżenie wyświetla się, gdy zostaje wykryte niskie ciśnienie oleju w silniku. Jeśli ostrzeżenie pojawi się podczas normalnej jazdy, zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu i natychmiast wyłącz silnik, a następnie skontaktuj się z centrum INFiniti lub profesjonalną stacją obsługi.

Ostrzeżenie o niskim ciśnieniu oleju nie sygnalizuje niskiego poziomu oleju. W celu sprawdzenia poziomu oleju, użyj miarki poziomu oleju. (Patrz: "Olej silnikowy" w rozdziale "8. Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie").

### **OSTROŻNIE**

**Uruchamianie silnika, podczas gdy świeci się lampka ostrzegawcza ciśnienia oleju, może spowodować jego poważne uszkodzenie.**

## 19. Ostrzeżenie AdBlue® (jeśli na wyposażeniu)

Ostrzeżenie to pojawia się, gdy w zbiorniku kończy się AdBlue® lub wystąpiła usterka w systemie selektywnej redukcji katalitycznej AdBlue® (SCR). Patrz punkt "System selektywnej redukcji katalitycznej AdBlue® (SCR) (jeśli na wyposażeniu modeli z silnikiem Diesla)" w rozdziale "5. Uruchamianie i jazda".

## 20. Ostrzeżenie napędu na cztery koła (4WD) (jeśli na wyposażeniu)

Ostrzeżenie to pojawia się, jeśli przy włączonym silniku system napędu na cztery koła (4WD) nie działa prawidłowo. Więcej informacji na ten temat znajduje się w "Napęd na cztery koła (4WD) (jeśli na wyposażeniu)" w rozdziale "5. Uruchamianie i jazda".

## 21. Ostrzeżenie dotyczące bezpiecznika długoterminowego garażowania pojazdu

Ostrzeżenie to może się wyświetlić, jeśli przełącznik bezpiecznikowego długoterminowego garażowania pojazdu nie jest wciśnięty (włączony). Jeżeli wyświetli się to ostrzeżenie, wciśnij (włącz) przełącznik bezpiecznikowego długoterminowego garażowania pojazdu, aby wyłączyć ostrzeżenie. Więcej informacji na ten temat znajduje się w "Przełącznik bezpiecznikowy długoterminowego garażowania pojazdu" w rozdziale "8. Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie".

## 22. Ostrzeżenie o reflektorach (jeśli dostępne)

Ostrzeżenie to wyświetla się, gdy reflektory LED nie działają prawidłowo. Oddaj pojazd do kontroli do centrum INFiniti lub profesjonalnej stacji obsługi.

## 23. Ostrzeżenie dotycząc systemu reflektorów adaptacyjnych (AFS) (jeśli dostępne)

Ostrzeżenie to wyświetla się, gdy system reflektorów adaptacyjnych (AFS) nie działa prawidłowo. Oddaj pojazd do kontroli do centrum INFiniti lub profesjonalnej stacji obsługi.

(Patrz: “System reflektorów adaptacyjnych (AFS) (jeśli na wyposażeniu)” w dalszej części rozdziału).

## 24. Ostrzeżenie o wyłączeniu zasilania w celu oszczędzania akumulatora

Ostrzeżenie to wyświetla się po pewnym czasie, gdy dzwignia zmiany biegów nie została przestawiona z pozycji P (parking).

## 25. Zasilanie wyłączone, aby aktywować oszczędzanie akumulatora.

Ostrzeżenie to wyświetla się po automatycznym wyłączeniu (“OFF”) zapłonu, aby zainicjować oszczędzanie akumulatora.

## 26. Lampka ostrzegawcza przypomnienia o światłach

Ostrzeżenie to wyświetla się, gdy drzwi po stronie kierowcy zostały otwarte, a przelącznik reflektorów pozostał w pozycji ON oraz włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ACC, “OFF” lub LOCK. Ustaw przelącznik reflektorów w pozycji

«OFF» lub «AUTO». Dodatkowe informacje, patrz “Przelącznik reflektorów i kierunkowskazów” w dalszej części rozdziału.

## 27. Wskaźnik “TIMER”

Wskaźnik wyświetla się, gdy zostanie uruchomiony wskaźnik “TIMER”. Czas można ustawić na wartość maks. 6 godzin. (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch.)

## 28. Ostrzeżenie o niskiej temperaturze

Ostrzeżenie to pojawia się, gdy temperatura zewnętrzna spada poniżej 3°C (37°F). Ostrzeżenie to można ustawić tak, aby się nie wyświetlało. (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch.)

## 29. Ostrzeżenie o kontroli podwozia

To ostrzeżenie wyświetla się, gdy kontrola podwozia nie działa prawidłowo. Kontrola podwozia składa się z aktywnego asystenta toru jazdy (jeśli na wyposażeniu), systemu utrzymywania toru jazdy i/lub sygnału zatrzymania awaryjnego. Oddaj pojazd do kontroli do centrum INFiniti lub profesjonalnej stacji obsługi. (Patrz: “Kontrola podwozia” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”).

## 30. Wskaźnik ogranicznika prędkości

Wskaźnik ten pokazuje stan systemu ogranicznika prędkości. Stan wskazywany jest kolorem.

Więcej informacji na ten temat znajdziesz w “Ogranicznik prędkości” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”.

## 31. Wskaźnik tempomatu

### Modele bez systemu inteligentnego tempomatu (ICC):

Ten wskaźnik pokazuje stan systemu tempomatu. Stan wskazywany jest kolorem.

Patrz punkt “Tempomat (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”, aby uzyskać dodatkowe informacje.

### Modele z inteligentnym systemem utrzymywania stałej prędkości jazdy (ICC):

Ten wskaźnik pokazuje stan trybu konwencjonalnego tempomatu (stała prędkość). Stan wskazywany jest kolorem.

Patrz punkt “Konwencjonalny tryb tempomatu (jazda ze stałą prędkością)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda” lub “Konwencjonalny tryb tempomatu (jazda ze stałą prędkością)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”, aby uzyskać dodatkowe informacje.

### 32. Wskaźnik włączenia (ON) inteligentnego tempomatu (ICC) (jeśli na wyposażeniu)

Ten wskaźnik pokazuje stan systemu inteligentnego tempomatu (ICC). Stan wskazywany jest kolorem.

Patrz punkt "System inteligentnego tempomatu (ICC) (jeśli na wyposażeniu modeli z manualną skrzynią biegów (MT))" w rozdziale "5. Uruchamianie i jazda" lub "System inteligentnego tempomatu (ICC) (jeśli na wyposażeniu modeli z przekładnią automatyczną (AT))" w rozdziale "5. Uruchamianie i jazda".

### 33. Wskaźnik systemu wsparcia kierowcy (jeśli na wyposażeniu)

Ten wskaźnik pokazuje stan poniższych systemów.

- System ostrzegania przed niekontrolowaną zmianą pasa ruchu (LDW)
- System zapobiegania niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDP)
- System sygnalizacji martwego pola (BSW)
- Systemu eliminacji martwego pola (BSI)
- System wspomaganie kontroli dystansu (DCA)
- System awaryjnego hamowania
- Predykcyjny system ostrzegania przed kolizjami z przodu

Więcej informacji na ten temat znajdziesz w "System ostrzegania przed niekontrolowaną zmianą pasa ruchu (LDW)/System zapobiegania niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDP) (jeśli na wyposażeniu)" w rozdziale "5. Uruchamianie i jazda", "Systemy sygnalizacji martwego pola/eliminacji martwego pola/zapobiegania kolizjom (jeśli na wyposażeniu)" w rozdziale "5. Uruchamianie i jazda", "System wspomaganie kontroli dystansu (DCA) (jeśli na wyposażeniu)" w rozdziale "5. Uruchamianie i jazda", "System awaryjnego hamowania (jeśli na wyposażeniu)" w rozdziale "5. Uruchamianie i jazda", i "Predykcyjny system ostrzegania przed kolizjami z przodu (FCW) (jeśli na wyposażeniu)" w rozdziale "5. Uruchamianie i jazda".

Rysunek i kolor tego wskaźnika zmienia się w zależności od warunków powyższych systemów. (W każdej sekcji nazwa wskaźnika określana jest jako "wskaźnik pasa ruchu systemu wspomaganie kierowcy", "wskaźnik eliminacji martwego pola systemu wspomaganie kierowcy" lub "wskaźnik wyprzedzający systemu wspomaganie kierowcy" w zależności od systemu).

### 34. Wskaźnik wyboru trybu jazdy INFINITI

Po wybraniu trybu jazdy za pomocą pokrętła wyboru trybu INFINITI wyświetlany jest wskaźnik wybranego trybu.

- PERSONAL
- SPORT+ (jeśli na wyposażeniu)
- SPORT

- STANDARD
- ECO (jeśli na wyposażeniu)
- SNOW (jeśli na wyposażeniu)

(Patrz: "Pokrętło wyboru trybu jazdy INFINITI" w rozdziale "5. Uruchamianie i jazda").

### 35. Wskaźnik systemu Stop/Start lub systemu zatrzymania na biegu jałowym

Wskaźnik pokazuje stan systemu Stop/Start lub systemu zatrzymania na biegu jałowym. Patrz punkt "System Stop/Start (na Europę) lub system zatrzymania na biegu jałowym (oprócz Europy) (jeśli na wyposażeniu)" w rozdziale "5. Uruchamianie i jazda".

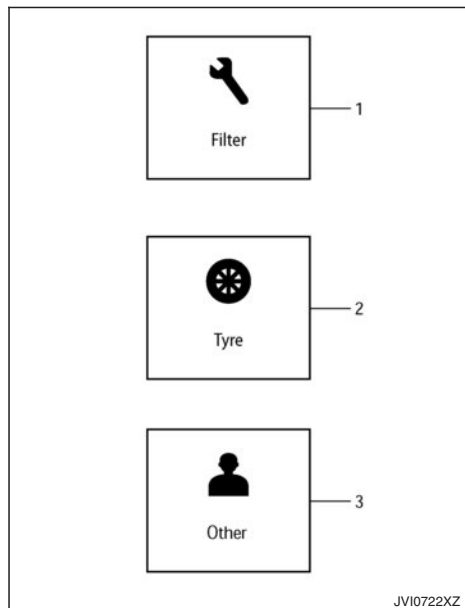
### 36. Wskaźnika położenia automatycznej skrzyni biegów (AT) (modele z automatyczną skrzynią biegów (AT))

Ten wskaźnik pokazuje pozycję automatycznej skrzyni biegów.

Modele z silnikiem VR30DDTT: w trybie manualnej zmiany biegów, gdy skrzynia nie przetacza się na wybrany bieg ze względu na aktywny tryb ochrony skrzyni biegów, lampka kontrolna położenia automatycznej skrzyni biegów zacznie migać i rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

Patrz punkt “Jazda samochodem z automatyczną skrzynią biegów” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda” w celu uzyskania dodatkowych informacji na ten temat.

## WSKAŹNIKI KONSERWACJI



Ustawianie wskaźników konserwacji, patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch.

### 1. Wskaźnik wymiany oleju silnikowego i filtra

Wskaźnik pojawia się po upływie ustawionego przez Ciebie czasu do wymiany oleju silnikowego i filtra. Możesz ustawić lub zresetować odległość, po której należy wymienić olej silnikowy i filtr. (Patrz Instrukcja użytkownika INFINITI InTouch).

### 2. Wskaźnik wymiany opon (Tyre)

Wskaźnik ten pojawia się po przejechaniu ustawionej odległości do wymiany opon. Możesz ustawić lub zresetować odległość, po której należy wymienić opony.



Wskaźnik wymiany opon nie zastępuje zwykłych kontroli opon, w tym kontroli ciśnienia opon. Patrz punkt “Wymiana opon i kół” w rozdziale “8. Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie”. Wiele czynników, w tym ciśnienie w oponach, zbieżność, styl jazdy i warunki drogowe mają wpływ na opony i okres po jakim należy je wymienić. Ustawianie wskaźnika wymiany opon na konkretną przebytą odległość nie oznacza, że opony wystarczą na taki dystans. Używaj wskaźnika wymiany opon wyłącznie w kwestii informacyjnej i zawsze przeprowadzaj zwykłe kontrole opon. Brak kontroli opon, w tym ciśnienia w oponach,

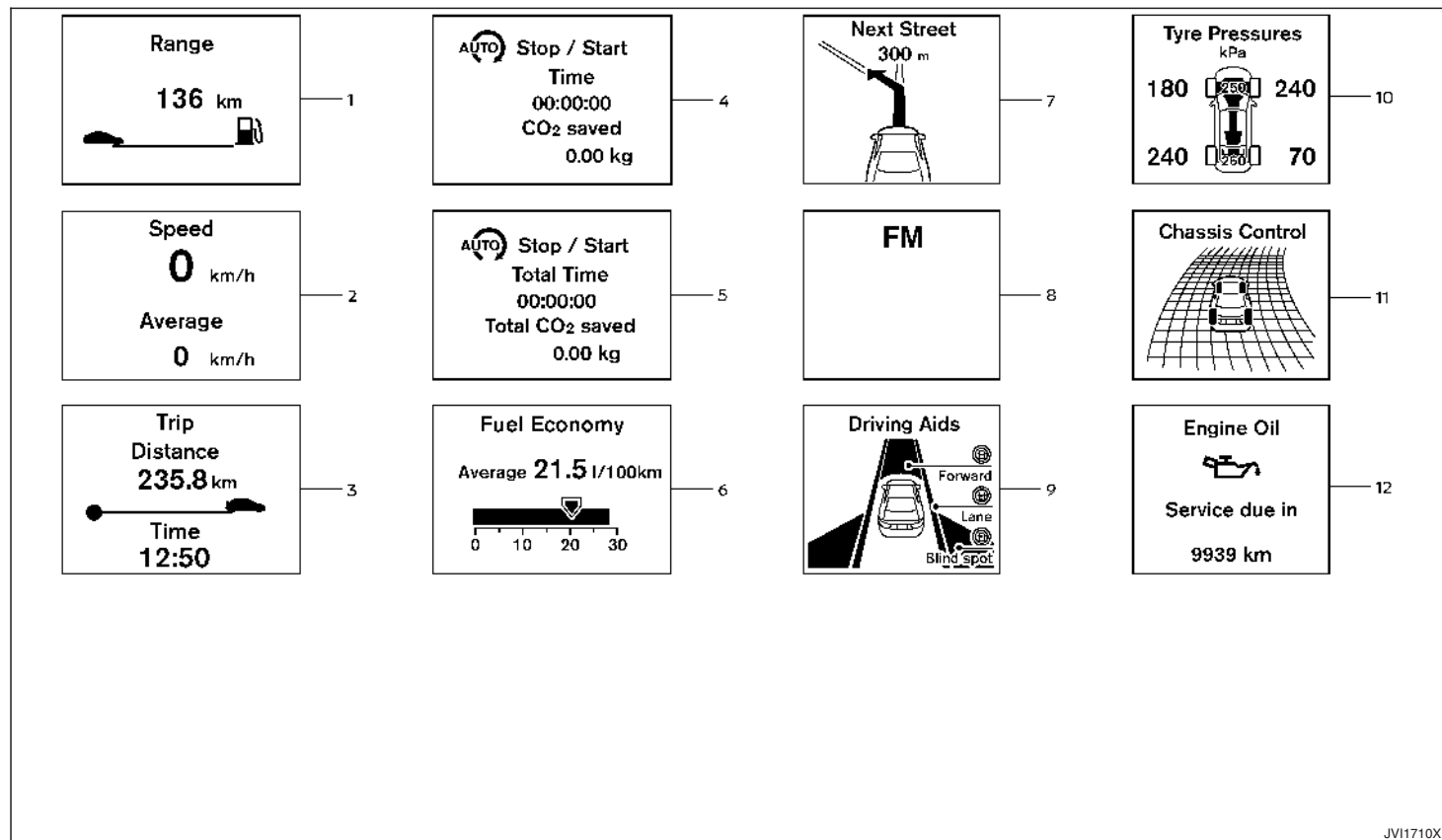
może skutkować ich uszkodzeniem. Grozi to wystąpieniem poważnego uszkodzenia samochodu, które może doprowadzić do wypadku oraz spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

### 3. Wskaźnik wymiany innych elementów (Other)

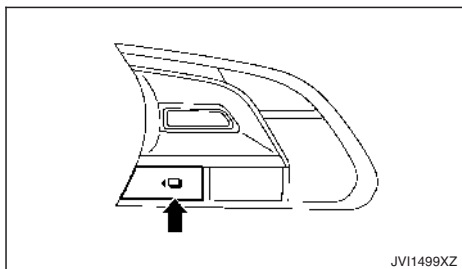
Wskaźnik pojawia się po upływie ustawionego przez Ciebie czasu do wymiany elementów innych niż olej silnikowy, filtr oleju lub opony. Możesz ustawić lub zresetować odległość, po której należy wymienić te pozostałe elementy.



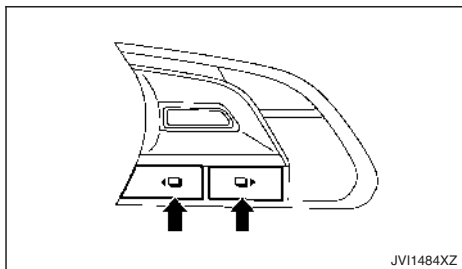
## KOMPUTER POKŁADOWY



JV11710X


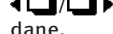
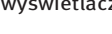


Typ A



Typ B

Przełączniki komputera pokładowego znajdują się po prawej stronie koła kierownicy. Aby uruchomić komputer pokładowy, naciśnij przełączniki w sposób przedstawiony powyżej.

Za każdym naciśnięciem przełącznika  lub /  wyświetlacz zmienia wyświetlane dane.

Pozycja wyświetlana dla komputera pokładowego zmienia się na dolnym wyświetlaczu. Szczegóły, patrz Instrukcja użytkownika INFINITI InTouch.

### 1. Odległość do wyczerpania paliwa (dte – km lub mile)

Tryb odległości do wyczerpania paliwa (dte) informuje Cię o szacowanej odległości, jaką można przejechać bez uzupełniania paliwa. Odległość dte jest obliczana na bieżąco, na podstawie ilości paliwa w baku i chwilowego zużycia paliwa.

Wyświetlacz aktualizuje się co 30 sekund.

Tryb dte posiada funkcję ostrzegania o wyczerpywaniu się paliwa. Jeśli poziom paliwa jest niski, na ekranie wyświetlacza pokazuje się ostrzeżenie.




Gdy poziom paliwa spadnie jeszcze niżej, komunikat wyświetlacza zmieni się na “—”.

- Jeśli paliwo zostanie uzupełnione o małą ilość, tuż przed ustawieniem włącznika zapłonu w pozycji “OFF” (wyłączony) komunikat ten może być nadal wyświetlany.
- Podczas jazdy w górę wzniesienia lub na zakręcie paliwo w zbiorniku się przemieszcza, co może chwilowo wpłynąć na wskazania na wyświetlaczu.

### 2. Prędkość pojazdu (km/h lub MPH)

Tryb prędkości pokazuje aktualną prędkość pojazdu oraz średnią prędkość od ostatniego wyzerowania.



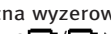
#### Średnia prędkość pojazdu:

Licznik można wyzerować, naciskając przełącznik  lub /  i przytrzymując go przez ponad 1 sekundę.



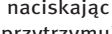
Ekran średniej prędkości pojazdu aktualizuje się co 30 sekund. Przez pierwsze 30 sekund po wyzerowaniu wyświetlacz pokazuje “—”.

### 3. Okresowy licznik czasu i przebiegu (km lub mile)

#### Czas jazdy:

Tryb czasu jazdy (Time) informuje o czasie, jaki upłynął od ostatniego zerowania. Wyświetlany czas można wyzerować, naciskając przełącznik  lub /  i przytrzymując go przez ponad 1 sekundę. (Jednocześnie zostaje wyzerowany licznik okresowego przebiegu).

#### Licznik okresowego przebiegu:

Tryb licznika okresowego przebiegu (Distance) pokazuje całkowitą odległość, jaką pojazd przejechał od ostatniego zerowania. Licznik można wyzerować, naciskając przełącznik  lub /  i przytrzymując go przez ponad 1 sekundę. (Jednocześnie zostaje wyzerowany “czas jazdy”).

#### 4. Oszczędność emisji CO<sub>2</sub>/paliwa i czas zatrzymania silnika dla podróży (jeśli na wyposażeniu)


W trybie systemu Stop/Start lub systemu zatrzymania na biegu jałowym wyświetlana jest informacja o zaoszczędzonym CO<sub>2</sub> lub paliwie oraz informacja o czasie zatrzymania silnika. (Patrz: “Ekran systemu Stop/Start lub systemu zatrzymania na biegu jałowym” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”).

Informacja o zaoszczędzonym CO<sub>2</sub> lub paliwie oraz informacja o czasie zatrzymania silnika zawiera:

- Szacunkową redukcję emisji CO<sub>2</sub> (modele dla Europy)
- Szacunkową ilość zaoszczędzonego paliwa (z wyjątkiem Europy)
- Czas, na jaki silnik został wyłączony przez system Stop/Start lub system zatrzymania na biegu jałowym

#### **Szacunkową redukcję emisji CO<sub>2</sub> oraz czas zatrzymania silnika podczas danej podróży:**

Tryb oszczędności CO<sub>2</sub> i czasu zatrzymania silnika dla podróży pokazuje ilość zaoszczędzonego CO<sub>2</sub> oraz czas zatrzymania silnika od ostatniego zerowania.

Oszczędność emisji CO<sub>2</sub> i czas zatrzymania silnika można wyzerować, naciskając przelącznik  i przytrzymując go przez ponad 1 sekundę.

#### **Szacunkowa redukcja zużycia paliwa oraz czas zatrzymania silnika (z wyjątkiem Europy):**

Tryb oszczędności zużycia paliwa i czasu zatrzymania silnika pokazuje informacje o zaoszczędzonym paliwie oraz o czasie zatrzymania silnika od momentu ustawienia włącznika zaptonu w pozycji ON.

#### 5. Całkowita oszczędność emisji CO<sub>2</sub>/paliwa i czas zatrzymania silnika (jeśli na wyposażeniu)

W trybie systemu Stop/Start lub systemu zatrzymania na biegu jałowym wyświetlana jest informacja o zaoszczędzonym CO<sub>2</sub> lub paliwie oraz informacja o czasie zatrzymania silnika. (Patrz: “Ekran systemu Stop/Start lub systemu zatrzymania na biegu jałowym” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”).

Informacja o zaoszczędzonym CO<sub>2</sub> lub paliwie oraz informacja o czasie zatrzymania silnika zawiera:


- Szacunkową redukcję emisji CO<sub>2</sub> (modele dla Europy)
- Szacunkową ilość zaoszczędzonego paliwa (z wyjątkiem Europy)
- Czas, na jaki silnik został wyłączony przez system Stop/Start lub system zatrzymania na biegu jałowym

#### **Łączną redukcję emisji CO<sub>2</sub> oraz czas zatrzymania silnika (dla Europy):**

Wartości całkowitej oszczędności emisji CO<sub>2</sub> i czasu zatrzymania silnika pokazują łączne informacje systemu Stop/Start lub systemu zatrzymania na biegu jałowym od czasu zbudowania pojazdu. Wartości tych nie można wyzerować.

#### **Całkowita redukcja zużycia paliwa oraz czas zatrzymania silnika (z wyjątkiem Europy):**

Tryb całkowitej redukcji zużycia paliwa i czasu zatrzymania silnika pokazuje informacje o zaoszczędzonym paliwie oraz o czasie zatrzymania silnika od ostatniego zerowania.



Wartości ilości zaoszczędzonego paliwa i czasu zatrzymania silnika można wyzerować, naciskając przelącznik  i przytrzymując go przez ponad 1 sekundę.

#### 6. Bieżące zużycie paliwa i średnie zużycie paliwa (l (litry)/100 km, km/l (litr) lub MPG)

##### **Bieżące zużycie paliwa:**

W trybie bieżącego zużycia paliwa wyświetlane jest chwilowe zużycie paliwa.

### Średnie spalanie:

Tryb średniego zużycia paliwa informuje o średnim spalaniu od ostatniego wyzerowania. Licznik można wyzerować, naciskając przetącznik  lub  i przytrzymując go przez ponad 1 sekundę.

Średnie zużycie paliwa zeruje się również na dolnym wyświetlaczu. Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch.

Wyświetlacz aktualizuje się co 30 sekund. Przez pierwsze ok. 500 m (1/3 mili) po wyzerowaniu wyświetlacz pokazuje “—”.

### 7. Nawigacja (jeśli na wyposażeniu)

Jeżeli systemie nawigacyjnym ustawiona wskazazywanie trasy, ten element pokazuje informacje o trasach nawigacyjnych.

Szczegóły można znaleźć w Instrukcji użytkownika Infiniti InTouch.

### 8. Audio

Tryb audio wskazuje stan informacji audio.

Szczegóły można znaleźć w Instrukcji użytkownika Infiniti InTouch.

### 9. Asystent kierowcy (jeśli na wyposażeniu)



Tryb asystenta kierowcy pokazuje stan operacyjny poniższych systemów.

- System ostrzegania przed niekontrolowaną zmianą pasa ruchu (LDW)
- System zapobiegania niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDP)
- System sygnalizacji martwego pola (BSW)
- Systemu eliminacji martwego pola (BSI)
- System wspomagania kontroli dystansu (DCA)
- System awaryjnego hamowania
- Predykcyjny system ostrzegania przed kolizjami z przodu

Więcej informacji na ten temat znajdziesz w “System ostrzegania przed niekontrolowaną zmianą pasa ruchu (LDW)/System zapobiegania niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDP) (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”, “Systemy sygnalizacji martwego pola/eliminacji martwego pola/zapobiegania kolizjom (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”, “System wspomagania kontroli dystansu (DCA) (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”, “System awaryjnego hamowania (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda” oraz “Predykcyjny system ostrzegania przed kolizjami z przodu (FCW) (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”.

### 10. Ciśnienie w oponach (jeśli na wyposażeniu)

Tryb ciśnienia w oponach pokazuje ciśnienie we wszystkich czterech oponach podczas jazdy.

Gdy wyświetlone zostanie ostrzeżenie [Low Tyre Pressure] lub [Flat Tyre] (jeśli dostępne), wyświetlacz można przetączyć na tryb ciśnienia w oponach, naciskając przetącznik  lub .

Jednostkę ciśnienia w oponach można zmienić, wybierając pozycję [TPMS setting] w menu [Settings] na dolnym wyświetlaczu. (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch.)

### 11. Kontrola podwozia

Jeżeli aktywny asystent toru jazdy (jeżeli na wyposażeniu) lub system utrzymywania toru jazdy jest włączony, wtedy pokazuje stan pracy. Patrz punkt “Aktywny asystent toru jazdy (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda” oraz “System utrzymywania toru jazdy” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda” aby uzyskać szczegółowe informacje.



### 12. Układ kontroli oleju (model z silnikiem VR30DDTT)

Dane te informują o odległości do wymiany oleju silnikowego.

### Odległość do wymiany oleju:

Odległość do wymiany oleju zostanie wyświetlona, gdy odległość ta spadnie poniżej 1.500 km (940 mil).

### Wskaźnik wymiany oleju:

Po osiągnięciu zaprogramowanego przebiegu na wyświetlaczu pojawia się wskaźnik wymiany oleju silnikowego. Po wymianie oleju wyzeruj układ kontroli oleju przez naciśnięcie przelącznika  lub  i przytrzymanie go przez ponad 1 sekundę.

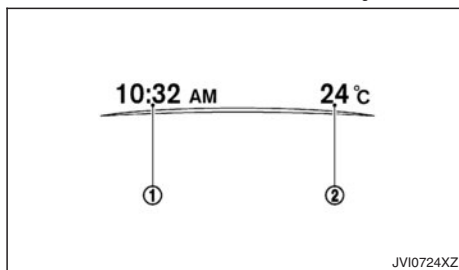
Odległości do wymiany oleju nie można zmienić ręcznie. Odległość do wymiany oleju jest obliczana na podstawie warunków jazdy i ustawiana automatycznie przez układ kontroli oleju.

### OSTROŻNIE

Jeśli zostaje wyświetlony wskaźnik wymiany oleju, niezwłocznie sprawdź poziom oleju silnikowego. Używanie w pojeździe oleju niskiej jakości może spowodować uszkodzenie silnika.

Wyświetlane są bieżące ostrzeżenia. Jeżeli nie są dostępne żadne ostrzeżenia, wyświetlany jest komunikat “No Warning”.

### ZEGAR I TEMPERATURA ZEWNĘTRZNA



Zegar ① i temperatura zewnętrzna ② są wyświetlane w górnej części ekranu informacji o pojeździe.

### Zegar

Zegar można ustawić na dolnym wyświetlaczu. Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch.

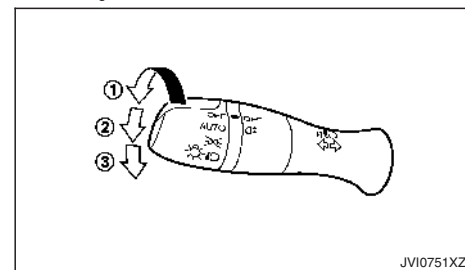
### Temperatura zewnętrzna (°C lub °F)

Temperatura zewnętrzna jest wyświetlana w skali Celsjusza lub Fahrenheita, w zakresie od -40 do 60°C (od -40 do 140°F).

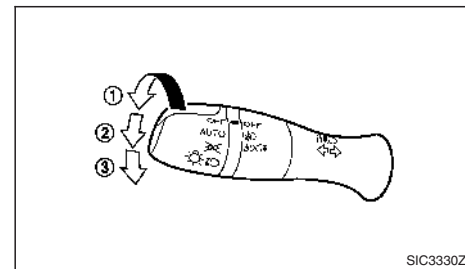
Czujnik temperatury powietrza na zewnątrz znajduje się z przodu chłodnicy. Na działanie czujnika może wpłynąć temperatura nawierzchni lub silnika, kierunek wiatru oraz inne warunki jazdy. Wyświetlana temperatura może być różna od faktycznej temperatury zewnętrznej lub temperatury wyświetlanej na różnych znakach lub tablicach.

### PRZEŁĄCZNIK REFLEKTORÓW I KIERUNKOWSKAZÓW

### PRZEŁĄCZNIK REFLEKTORÓW



Z tylnymi światłami przeciwmgielnymi



Z przednimi i tylnymi światłami przeciwmgielnymi

INFINITI zaleca zapoznanie się z lokalnymi przepisami dotyczącymi użycia światła.

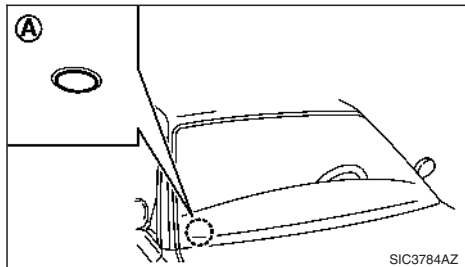
### Pozycja AUTO (automatyczna)

Gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON, a przelącznik reflektorów w pozycji <AUTO> ①, reflektory, przednie światła pozycyjne, lampki deski rozdzielczej, oświetlenie tablicy rejestracyjnej

cyjnej oraz światła tylne włączają się automatycznie w zależności od jasności światła otoczenia.

Reflektory włączają się automatycznie po zmroku i podczas deszczu (gdy wycieraczka szyby przedniej działa w sposób ciągły).

Gdy włącznik zapłonu zostanie ustawiony w pozycji "OFF", światła wyłączą się automatycznie.



## OSTROŻNIE

Nie umieszczaj żadnych przedmiotów na czujniku (A). Czujnik wykrywa poziom jasności światła dziennego i steruje automatycznym działaniem świateł. Gdy czujnik zostanie zakryty, zareaguje tak, jakby było ciemno i włączą się reflektory.

## Opóźnienie automatycznego wyłączenia reflektorów (jeśli na wyposażeniu):

Możesz pozostawić reflektory włączone przez maksymalnie 180 sekund po wciśnięciu włącznika zapłonu w pozycję "OFF", otwarciu jednych a następnie zamknięciu wszystkich drzwi.

Możesz ustawić opóźnienie automatycznego wyłączenia reflektorów w zakresie od 0 (OFF) do 180 sekund. Fabrycznie opóźnienie ustawione jest na 45 sekund.

Informacje o ustawieniu opóźnienia automatycznego wyłączenia można znaleźć w Instrukcji użytkownika Infiniti InTouch.

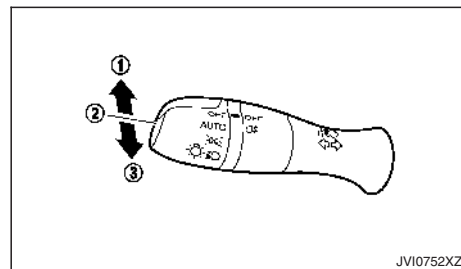
## ☾☾ Pozycja

Pozycja ☾☾ (2) włącza światła pozycyjne, przednie boczne światła obrysowe (jeśli na wyposażeniu), tylne boczne światła obrysowe, oświetlenie deski rozdzielczej oraz tylne światła pozycyjne i oświetlenie tablicy rejestracyjnej.

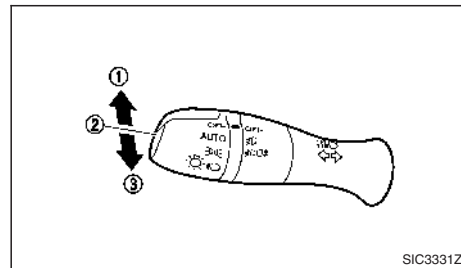
## ☾☾☾ Pozycja

W ☾☾☾ pozycji (3) włączone zostają, oprócz innych świateł, reflektory.

## Moc reflektorów



Z tylnym światłami przeciwmgielnymi



Z przednimi i tylnymi światłami przeciwmgielnymi

Aby włączyć światła drogowe, popchnij dźwignię do przodu (1).

Aby wyłączyć światła drogowe, przywróć dźwignię do pozycji neutralnej (2).

Aby błysnąć reflektorami, pociągnij dźwignię do końca do tyłu (3). Reflektorami można błysnąć, nawet jeśli nie są włączone.

Gdy dźwignia zostanie pociągnięta do końca do tyłu ③ po wciśnięciu włącznika zapłonu w położenie "OFF" lub LOCK, reflektory włączą się i będą się świecić przez 30 sekund. Dźwignię można pociągnąć 4 razy, aż do zapalenia reflektorów na 2 minuty.

## Asystent świateł drogowych (jeśli na wyposażeniu)

Asystent świateł drogowych działa, gdy prędkość pojazdu jest równa lub wyższa od podanej poniżej:

- Około 35 km/h (22 MPH) (Rosja i Ukraina)
- Około 40 km/h (25 MPH) (Europa)

Jeśli przed pojazdem pojawi się pojazd nadjeżdżający z naprzeciwka bądź jadący z przodu gdy reflektory świateł drogowych są włączone, reflektory zostaną przełączone automatycznie na światła mijania.

### Środki ostrożności dotyczące asystenta świateł drogowych:



#### OSTRZEŻENIE

- Asystent świateł drogowych stanowi element zwiększający komfort, jednak nie zastępuje bezpiecznej jazdy. Kierowca powinien zachować czujność w każdym czasie, stosować bezpieczne praktyki jazdy oraz przełączać światła drogowie i światła mijania w razie potrzeby.

- Światła drogowe lub światła mijania mogą nie przełączać się automatycznie w poniższych warunkach. Przełączaj światła drogowe i mijania ręcznie.

- W złych warunkach pogodowych (deszcz, mgła, śnieg, wiatr itp.)
- Gdy źródło światła podobne do reflektora lub światła tylnego znajduje się w pobliżu pojazdu.
- Gdy reflektory nadjeżdżającego pojazdu lub pojazdu jadącego z przodu są włączone, gdy na barwę światła wpływa obcy materiał na światłach lub gdy wiązka światła nie jest skierowana w prawidłowym kierunku.
- Gdy występuje nagła, ciągła zmiana jasności.
- Podczas jazdy na drodze, która przebiega przez wzniesienia bądź wykazuje różnice poziomów.
- Podczas jazdy na krętej drodze.
- Gdy znak lub powierzchnia lustrzana odbija intensywne światło z przodu pojazdu.
- Gdy pojemnik itp. holowany przez pojazd jadący z przodu odbija intensywne światło.

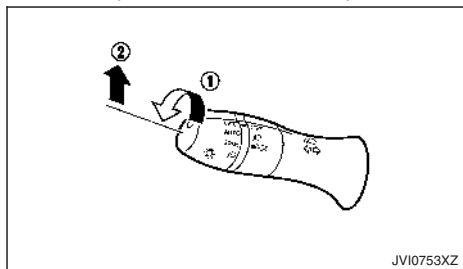
- Gdy reflektor Twojego pojazdu jest uszkodzony bądź zabrudzony.

- Gdy pojazd jest pochylony pod kątem wynikającym z przebitej opony, holowany, itp.

- Moment uruchomienia świateł mijania i świateł drogowych może się zmieniać w następujących sytuacjach.

- Jasność reflektorów nadjeżdżającego pojazdu lub pojazdu jadącego z przodu.
- Ruch i kierunek nadjeżdżającego pojazdu i pojazdu jadącego z przodu.
- Gdy świeci się tylko jedno światło nadjeżdżającego pojazdu lub pojazdu jadącego z przodu.
- Gdy nadjeżdżający pojazd lub pojazd jadący z przodu jest pojazdem dwukółowym.
- Warunki drogowe (nachylenie, zakręt, powierzchnia drogi itp.).
- Liczba pasażerów i ilości bagażu.

### Obsługa asystenta świateł drogowych:




Aby aktywować asystenta świateł drogowych, obróć przełącznik reflektorów na pozycję <AUTO> ① i przesunij dźwignię do przodu ② (pozycja świateł drogowych). Wskaźnik asystenta świateł drogowych na tablicy wskaźników zapali się, gdy włączone zostaną reflektory.

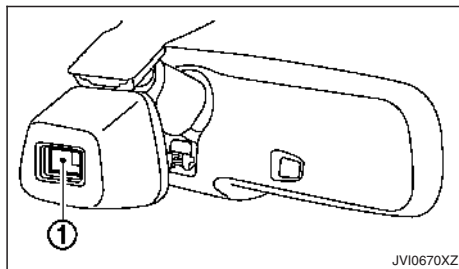
Jeżeli wskaźnik asystenta świateł drogowych nie zapali się w powyższych warunkach, może to oznaczać, że system nie działa prawidłowo. Oddaj pojazd do kontroli do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

Gdy prędkość pojazdu spadnie poniżej wartości podanej poniżej, reflektory pozostaną w trybie świateł mijania:

- Około 27 km/h (17 MPH) (Rosja i Ukraina)
- Około 30 km/h (19 MPH) (Europa)

Aby wyłączyć asystenta świateł drogowych, obróć przełącznik reflektorów na pozycję  lub wybierz pozycję świateł mijania, umieszczając dźwignię w pozycji neutralnej.

### Konserwacja czujnika obrazu otoczenia:




Czujnik obrazu otoczenia ① asystenta świateł drogowych zlokalizowany jest przed wewnętrznym lustrem wstecznym. W celu zapewnienia prawidłowego działania asystenta świateł drogowych i uniknięcia usterek systemu, przestrzegaj poniższych zaleceń:

- Zawsze utrzymuj w czystości przednią szybę.
- Nie naklejaj naklejek (włączając w to materiały przezroczyste), ani nie instaluj żadnych akcesoriów w pobliżu czujnika obrazu otoczenia.
- Nie uderzaj i nie uszkodzaj miejsc wokół czujnika obrazu otoczenia. Nie dotykaj soczewki czujnika zlokalizowanej w czujniku obrazu otoczenia.

Gdy czujnik obrazu otoczenia zostanie uszkodzony w wyniku wypadku, skontaktuj się z centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.

### Układ świateł do jazdy dziennej

Po uruchomieniu silnika zapalają się światła do jazdy dziennej, nawet jeśli przełącznik reflektorów jest wyłączony. W takiej sytuacji nie ma jednak możliwości przełączenia świateł mijania na światła drogowe.



Po ustawieniu przełącznika reflektorów w pozycji  światła do jazdy dziennej wyłączą się.

### AUTOMATYCZNE STEROWANIE USTAWIENIEM ŚWIATEŁ

Reflektory wyposażone są w system automatycznego ustawiania świateł. Oś reflektorów sterowana jest automatycznie.



### SYSTEM OSZCZĘDZANIA AKUMULATORA



Brzęczyk przypominający o zapalonych światłach włączy się po otwarciu drzwi kierowcy w następujących niepoprawnych sytuacjach:

- Przełącznik reflektorów znajduje się w pozycji  lub , zaś włącznik zapłonu w pozycji ACC, "OFF" lub LOCK.

Pamiętaj, aby przy wysiadaniu z pojazdu ustawić przełącznik reflektorów w położeniu <OFF> lub <AUTO>, zaś przełącznik świateł przeciwmgłowych w pozycji <OFF>.



Gdy przełącznik reflektorów znajduje się w pozycji  lub , a włącznik zapłonu znajduje się w położeniu ON, światła wyłączą się automatycznie z pewnym opóźnieniem po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji "OFF" lub LOCK i otwarciu drzwi kierowcy.

Jeśli po automatycznym wyłączeniu się świateł przełącznik reflektorów pozostanie w pozycji  lub , światła włączą się ponownie po uruchomieniu silnika.

#### OSTROŻNIE

**Nie zostawiaj włączonych świateł przez dłuższy czas, gdy nie pracuje silnik, aby zapobiec rozładowaniu się akumulatora.**

### SYSTEM REFLEKTORÓW ADAPTACYJNYCH (AFS) (jeśli na wyposażeniu)

System reflektorów adaptacyjnych (AFS) automatycznie wyreguluje reflektory (światła mijania) w kierunku skręcania, aby poprawić kierowcy widoczność. System AFS uruchomi się, gdy przełącznik reflektorów jest włączony, a kierowca użyje kierownicy do skrętu.

System AFS będzie działał:

- Gdy włączony jest przełącznik reflektorów.
- Gdy dźwignia skrzyni biegów znajduje się w pozycji innej niż P (parkowanie) lub R (bieg wsteczny).

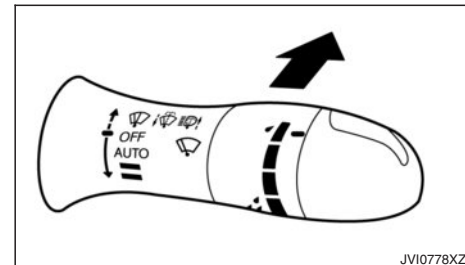
- Gdy pojazd jest prowadzony z prędkością powyżej 5 km/h (3 MPH), w przypadku reflektora od strony kierowcy. Zauważ, że jeśli prędkość pojazdu jest niższa niż 5 km/h (3 MPH) i zostanie obrócona kierownica, obróci się światło mijania po stronie pasażera, a reflektor po stronie kierowcy pozostanie nieruchomy.

System AFS wyposażony jest w funkcję automatycznego ustawiania reflektorów. Właściwe osie reflektorów zostaną ustawione automatycznie, w zależności od liczby pasażerów w pojeździe, ładunku przewożonego w pojeździe oraz warunków na drodze.

Jeśli na ekranie informacji o pojeździe wyświetli się ostrzeżenie AFS po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON, może to oznaczać, że system AFS nie działa poprawnie. Oddaj pojazd do kontroli do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

Po uruchomieniu silnika reflektory będą wibrować podczas testu stanu systemu. Nie jest to usterka.

### ZMYWANIE REFLEKTORÓW (jeśli na wyposażeniu)



Przełącznik zmywania reflektorów (jeśli na wyposażeniu)

Urządzenie zmywające reflektory działa, gdy są one włączone, a włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON.

Aby uruchomić zmywanie reflektorów:

- Popchnij przełącznik spryskiwacza przedniej szyby do przodu (Rosja i Ukraina).
- Pociągnij do siebie przełącznik spryskiwacza przedniej szyby (z wyjątkiem Rosji i Ukrainy).
  - Urządzenie zmywające reflektory działa podczas pracy spryskiwacza przedniej szyby. Uruchamia się ono jednokrotnie za każdym razem, gdy włącznik zapłonu lub przełącznik reflektorów zostaną wyłączone lub włączone.

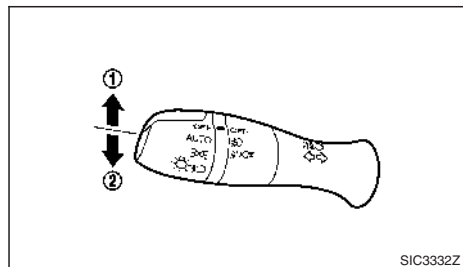
- Po pierwszym uruchomieniu, urządzenie zmywające reflektory włącza się po kilku uruchomieniach spryskiwacza szyby przedniej.

Patrz punkt “Przełącznik wycieraczek i spryskiwacza szyby przedniej” w dalszej części rozdziału.

### OSTROŻNIE

- Nie używaj tej funkcji, jeśli zbiornik płynu spryskiwacza jest pusty.
- Nie włączaj jednorazowo spryskiwacza na dłużej niż 30 sekund.

### PRZEŁĄCZNIK KIERUNKOWSKAZU



### OSTROŻNIE

Przełącznik kierunkowskazu nie wyłączy się automatycznie, jeśli kąt obrotu kierownicy nie przekroczy ustalonej wartości. Po skręceniu lub zmianie pasa jazdy, nie zapomnij wyłączyć kierunkowskazu.

### Kierunkowskaz

Aby włączyć kierunkowskaz, przesun dźwignię do góry ① lub w dół ② do momentu zadziałania mechanizmu zapadkowego. Po wykonaniu skrętu kierunkowskaz wyłącza się automatycznie.

### Sygnalizacja zmiany pasa

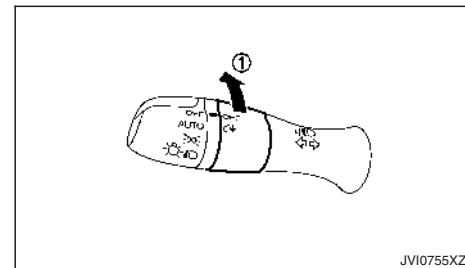
Aby zasignalizować zmianę pasa jazdy, przesun dźwignię do góry ① lub w dół ② do pozycji, w której kierunkowskaz zacznie migać, ale nie za działa mechanizm zapadkowy.

Jeśli dźwignia zostanie zwolniona zaraz po ruchu w górę ① lub w dół ②, światło zamiga 3 razy.

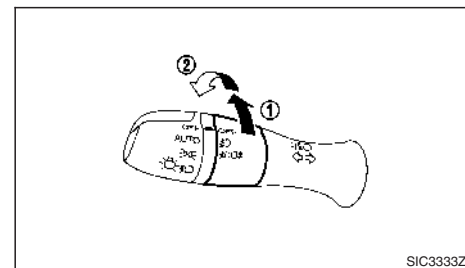
Aby wyłączyć sygnalizowanie, przesun dźwignię w przeciwnym kierunku.

### PRZEŁĄCZNIK ŚWIATEŁ PRZECIWMGŁOWYCH

#### PRZEDNIE ŚWIAŁA PRZECIWMGŁOWE (jeśli na wyposażeniu)



Z tylnymi światłami przeciwmgielnymi




Z przednimi i tylnymi światłami przeciwmgielnymi

Aby włączyć przednie światła przeciwmgielne, przekręć włącznik światła przeciwmgielnego do pozycji ①, gdy przelącznik reflektorów znajduje się w pozycji lub .

Aby wyłączyć światła przeciwmgielne, przekręć włącznik światła przeciwmgielnego do pozycji “OFF”.




Gdy przełącznik reflektorów znajduje się w pozycji "AUTO":

- Przekręcenie włącznika świateł przeciwmgielnych do pozycji  włączy reflektory, światła przeciwmgielne oraz inne światła, jeśli włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON lub, gdy pracuje silnik.

### TYLNE ŚWIATŁA PRZECIWMGŁOWE





Tylnych świateł przeciwmgłowych można używać tylko w warunkach bardzo ograniczonej widoczności (na ogół mniejszej niż 100 m (328 ft)).



### Modele z tylnymi światłami przeciwmgłowymi

Aby włączyć przednie światła przeciwmgielne, przekręć włącznik świateł przeciwmgielnych do pozycji  ①, gdy przełącznik reflektorów znajduje się w pozycji  lub .

Aby wyłączyć światła przeciwmgielne, przekręć włącznik świateł przeciwmgielnych do pozycji "OFF".


### Modele z przednimi i tylnymi światłami przeciwmgłowymi

Aby włączyć tylne światła przeciwmgłowe, przekręć przełącznik światła przeciwmgłowego na pozycję  ②, gdy przełącznik reflektorów znajduje się w położeniu . Przełącznik automatycznie powróci do pozycji  i tylne światła przeciwmgłowe zapalą się wraz z przednimi. Sprawdź, czy na desce rozdzielczej świeci lampka kontrolna .

Aby wyłączyć tylne światła przeciwmgłowe, ponownie przekręć włącznik świateł przeciwmgłowych do pozycji . Sprawdź, czy na desce rozdzielczej zgasa lampka kontrolna .

Aby wyłączyć zarówno przednie, jak i tylne światła przeciwmgielne, przekręć włącznik świateł przeciwmgielnych do pozycji "OFF".

Gdy przełącznik reflektorów znajduje się w pozycji "AUTO":

- Przekręcenie włącznika tylnego światła przeciwmgielnego do pozycji  włączy reflektory, tylne światła przeciwmgłowe oraz inne światła, jeśli włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON lub jeśli jest włączony silnik.



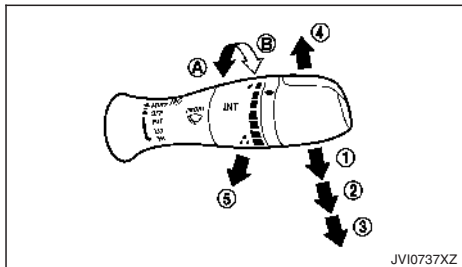
### OSTRZEŻENIE

W niskich temperaturach płyn spryskiwacza może zamarznąć na szybie, ograniczając widoczność. Przed spryskaniem szyby ogrzej ją przy pomocy ciepłego nadmuchu.

### OSTROŻNIE

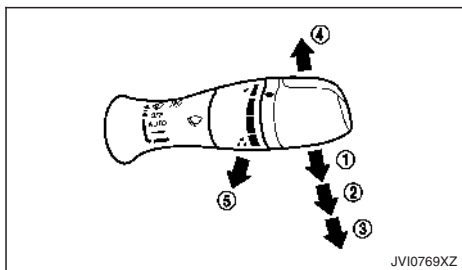
- Nie włączaj jednorazowo spryskiwacza na dłużej niż 30 sekund.
- Nie używaj tej funkcji, jeśli zbiornik płynu spryskiwacza jest pusty.
- Jeśli praca wycieraczki zostanie przerwana wskutek napotkania przeszkody w postaci śniegu lub lodu, może się ona zatrzymać, aby zapobiec uszkodzeniu napędzającego ją silnika elektrycznego. W takiej sytuacji obróć przełącznik wycieraczek w położenie <OFF>, a następnie usuń śnieg i lód z ramion wycieraczek i obszaru wokół nich. Po upływie około 1 minuty ponownie włącz przełącznik, aby ją uruchomić.

## PRZEŁĄCZNIK WYCIERACZEK I SPRYSKIWACZA SZYBY PRZEDNIEJ



Typ A

JVI0737XZ



Typ B

JVI0769XZ


Wycieraczka i spryskiwacz szyby przedniej mogą zostać włączone, jeśli włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON (włączony).


### Tryb pracy wycieraczki

Ustawienie dźwigni w pozycji <INT> ① (typ A) uruchamia tryb przerywanej pracy wycieraczek.


- Tryb pracy przerywanej można regulować poprzez przekręcenie pokrętki sterowania, (wolniej) (A) lub (szybciej) (B).
- Szybkość przerywanej pracy wycieraczek zależy od prędkości pojazdu. Aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję, patrz Instrukcja użytkownika Infiniti In-Touch.

Ustawienie dźwigni w pozycji <AUTO> ① (typ B) włącza system automatycznej pracy wycieraczek uruchamianej czujnikiem deszczu. (Patrz: “System automatycznych wycieraczek sterowanych czujnikiem deszczu (jeśli na wyposażeniu)” w dalszej części rozdziału).

Ustawienie dźwigni w pozycji <LO> lub “” ② włącza tryb wolnej pracy wycieraczek.

Ustawienie dźwigni w pozycji <HI> lub “” ③ włącza tryb szybkiej pracy wycieraczek.

Aby zatrzymać pracę wycieraczek, przesunij dźwignię w górę do pozycji <OFF>.

Ustawienie dźwigni w pozycji <MIST> lub “” ④ powoduje włączenie jednego cyklu wycierania. Dźwignia automatycznie wraca do pozycji wyjściowej.

### Podnoszenie ramienia wycieraczki:

W celu wymiany wycieraczki należy ustawić jej ramię w pozycji pionowej.

W celu podniesienia ramienia wycieraczki ustaw włącznik zapłonu w pozycji “OFF” i przed upły-

wem 1 minuty popchnij dźwignię ④ dwa razy. Wycieraczka zatrzyma się w połowie cyklu wycierania. Podnieś ramię wycieraczki do góry.

Dźwignia skrzyni biegów powinna być ustawiona w pozycji P (parkowanie) (modele z automatyczną skrzynią biegów (AT)) lub zaciągnięty musi być hamulec postojowy (modele z manualną skrzynią biegów (MT)).

W celu przywrócenia ramienia wycieraczki do pierwotnej pozycji, ustaw je w pozycji dolnej, a następnie jednokrotnie uruchom przełącznik wycieraczek.

### OSTROŻNIE

**Nie uruchamiaj wycieraczki przedniej szyby, gdy ramię jest podniesione. Ramię wycieraczki może zostać uszkodzone.**

### Obsługa spryskiwacza

W celu włączenia spryskiwacza, pociągnij dźwignię do siebie ⑤ i przytrzymaj do chwili, gdy odpowiednia ilość płynu zostanie rozpylona na szybie. Wycieraczka automatycznie wykona kilka ruchów.

Praca spryskiwacza spowoduje także uruchomienie funkcji zmywania reflektorów (jeśli na wyposażeniu). (Patrz: “Zmywanie reflektorów (gdzie zamontowano)” w dalszej części rozdziału).

### Funkcja wycierania pozostałości płynu:

Wycieraczka wykona jeszcze jeden ruch po około 3 sekundach od czasu uruchomienia spryskiwacza. Ta funkcja ma na celu wytarcie pozostałości płynu do spryskiwacza znajdującego się na przedniej szybie.

### Zmywanie reflektorów (gdzie zamontowano)

Popchnij dźwignię w kierunku przodu pojazdu, aby włączyć zmywanie reflektorów. Patrz punkt "Zmywanie reflektorów (gdzie zamontowano)" w wcześniejszej części rozdziału.

### Z wyjątkiem Rosji i Ukrainy:

Pociągnij dźwignię do siebie. Wraz ze spryskiwaczem przedniej szyby uruchomi się również zmywanie reflektorów. Urządzenie zmywające reflektory działa podczas pracy spryskiwacza przedniej szyby. Uruchamia się ono jednokrotnie za każdym razem, gdy włącznik zapłonu lub przelącznik reflektorów zostaną wyłączone lub włączone. Po pierwszym uruchomieniu, urządzenie zmywające reflektory włącza się po kilku uruchomieniach spryskiwacza szyby przedniej.

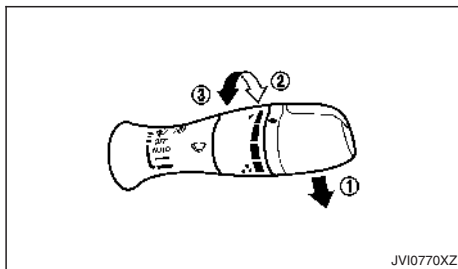
### Rosja i Ukraina:

Pociągnij dźwignię w kierunku przodu pojazdu, aby włączyć zmywacz reflektorów. Patrz punkt "Zmywanie reflektorów (jeśli na wyposażeniu)" w wcześniejszej części rozdziału.

### OSTROŻNIE

**Nie włączaj zmywania reflektorów, jeśli zbiornik płynu do spryskiwaczy jest pusty.**

### SYSTEM AUTOMATYCZNYCH WYCIERACZEK STEROWANYCH CZUJNIKIEM DESZCZU (jeśli na wyposażeniu)



Układ automatycznej pracy wycieraczek uruchamia je i reguluje ich prędkość w zależności od natężenia opadów deszczu oraz prędkości pojazdu, odczytywanych przy pomocy czujnika umieszczonego w górnej części przedniej szyby.

W celu włączenia układu automatycznej pracy wycieraczek przesunij dźwignię w dół na pozycję <AUTO> ①. Wycieraczka wykona jedno wahnięcie, jeśli włącznik zapłonu znajduje się w położeniu ON (włączony).

Poziom czułości czujnika deszczu można regulować, obracając pokrętkę w kierunku ② (wyższa czułość) lub ③ (niższa czułość).

- wysoka — praca w trybie wysokiej czułości
- niska — praca w trybie niskiej czułości

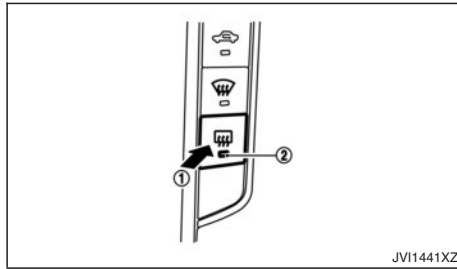
W celu wyłączenia funkcji automatycznej pracy wycieraczek sterowanych czujnikiem deszczu przesunij dźwignię do góry w położenie <OFF> lub w dół w położenie "—", <LO> lub "—" <HI>.

### OSTROŻNIE

- Nie dotykaj czujnika deszczu ani obszaru wokół niego, gdy przelącznik wycieraczek znajduje się w położeniu <AUTO>, a włącznik zapłonu w pozycji ON. Wycieraczki mogą się nieoczekiwanie włączyć, powodując obrażenia ciała lub mechaniczne uszkodzenie.
- Z funkcji automatycznej pracy wycieraczek należy korzystać w czasie deszczu. Jeśli przelącznik pozostanie w położeniu <AUTO>, wycieraczki mogą nieoczekiwanie uruchomić się, jeśli na powierzchni czujnika lub w jego pobliżu zostaną wykryte owady, brud, warstwa smaru lub odciski palców. Wycieraczki mogą się również uruchomić na skutek oddziaływania na czujnik wilgoci lub spalin.
- Jeśli przednia szyba jest pokryta warstwą hydrofobową, częstotliwość pracy wycieraczek uruchomionych czujnikiem deszczu może być wysoka, nawet jeśli poziom opadów jest niewielki.

## PRZEŁĄCZNIK OGRZEWANIA SZYBY

- Pamiętaj, aby wyłączyć funkcję automatycznej pracy wycieraczek, gdy korzystasz z myjni.
- Funkcja automatycznej pracy wycieraczek może nie działać, jeśli podczas opadu deszczu krople nie uderzają w czujnik.
- Dla zapewnienia prawidłowego działania funkcji automatycznej zaleca się używanie oryginalnych wycieraczek. (Patrz: “Pióra wycieraczek” w rozdziale “8. Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie” w celu zapoznania się z instrukcją wymiany pióra wycieraczki.)



Przełącznik ogrzewania tylnej szyby oraz zewnętrzne lustro w drzwiach działa, gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON.

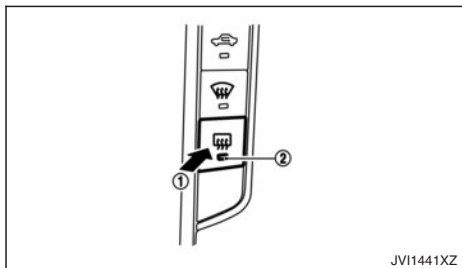
Przełącznika tego używa się do odprowadzenia wilgoci, pary lub szronu z powierzchni tylnej szyby i zewnętrznych lusterek, w celu poprawy widoczności do tyłu.

Po naciśnięciu przełącznika ogrzewania szyby ① lampka kontrolna ② zapala się i przełącznik ogrzewania działa przez około 15 minut. Po upływie ustawionego wcześniej czasu ogrzewanie wyłącza się automatycznie. Aby wyłączyć ogrzewanie manualnie, naciśnij przełącznik ogrzewania ponownie. Lampka kontrolna gaśnie.

### OSTROŻNIE

- Używając ogrzewania szyby oraz lusterek w sposób ciągły, zawsze włącz silnik. W przeciwnym razie możesz spowodować rozładowanie akumulatora.

## PRZEŁĄCZNIK ODMRAŻANIA PRZEDNIEJ SZYBY (jeśli na wyposażeniu)



Przełącznik odmrażania przedniej szyby (przełącznik ogrzewania szyby) działa, gdy włącznik zapłonu znajduje się w położeniu ON (włączony).

Funkcja odmrażania służy do usuwania lodu z przedniej szyby i przymarzniętych wycieraczek.

Po wciśnięciu przełącznika ① zapali się lampka kontrolna ② i na około 15 minut włączy się funkcja odmrażania. Jednocześnie włączy się ogrzewanie tylnej szyby. Po upływie ustawionego wcześniej czasu funkcja odmrażania automatycznie wyłączy się. Aby ręcznie wyłączyć funkcję odmrażania, ponownie naciśnij przełącznik. Lampka kontrolna zgaśnie.

### OSTROŻNIE

- Jeśli chcesz korzystać z funkcji odmrażania przez dłuższy okres czasu, włącz silnik. W przeciwnym razie możesz spowodować rozładowanie akumulatora.

- Podczas mycia wewnętrznej strony szyby zachowaj ostrożność, aby nie zadrapać i nie uszkodzić ścieżek ogrzewania znajdujących się na szybie.

## PODGRZEWANA KIEROWNICA (jeśli na wyposażeniu)



### OSTRZEŻENIE

Z funkcji ogrzewania kierownicy nie wolno korzystać osobom, które nie mogą kontrolować podwyższonej temperatury kierownicy lub posiadają niezdolność odczuwania bólu w częściach ciała będących z nią w kontakcie. Korzystanie z ogrzewania kierownicy przez takie osoby może skutkować poważnymi obrażeniami ciała.

### OSTROŻNIE

- Akumulator może się rozładować, jeśli ogrzewanie kierownicy jest włączone, a silnik pracuje.
- Nie używaj ogrzewania kierownicy nieprzerwanie przez długi czas, gdyż może to spowodować poparzenia i przegrzanie.
- Wszelkie płyny wylane na ogrzewaną kierownicę należy natychmiast zetrzeć suchą szmatką.
- Podczas czyszczenia kierownicy nigdy nie używaj benzyny, rozcieńczalnika ani podobnych substancji.
- Jeśli występują usterki lub ogrzewanie kierownicy nie działa, wyłącz je za pomocą przełącznika i oddaj do kontroli w centrum INFiniti lub profesjonalnej stacji obsługi.

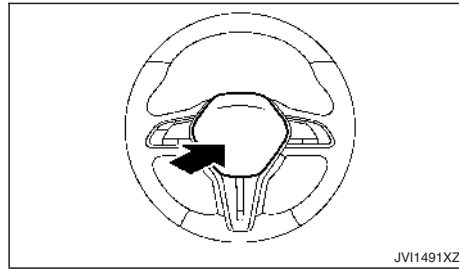
Naciśnij przycisk <CLIMATE> i dotknij [Steering Heater] na dolnym wyświetlaczu, aby ręcznie włączyć lub wyłączyć ogrzewanie kierownicy. Ogrzewanie kierownicy wyłączy się automatycznie 30 minut po włączeniu. Jeśli funkcja ogrze-

## KLAKSON

wania kierownicy zostaje włączona, wskaźnik nad [Steering Heater] również się włączy.

Jeśli temperatura powierzchni kierownicy jest wyższa niż maksymalna temperatura robocza systemu, ogrzewanie nie włączy się. Nie jest to usterka.

Tryb automatycznego ogrzewania kierownicy można włączyć lub wyłączyć na ekranie ustawień sterowania klimatem. Szczegóły można znaleźć w Instrukcji użytkownika Infiniti InTouch.



Przełącznik sygnału dźwiękowego działa bez względu na pozycję włącznika zapłonu, z wyjątkiem sytuacji rozładowania akumulatora.

Gdy naciśniesz i przytrzymasz przełącznik klaksonu, usłyszysz sygnał dźwiękowy. Zwolnienie przełącznika klaksonu wyłączy sygnał dźwiękowy.

## OKNA

### ELEKTRYCZNIE STEROWANE SZYBY

#### OSTRZEŻENIE

- Przed zamknięciem elektrycznie sterowanych okien upewnij się, że ręce i inne części ciała wszystkich pasażerów znajdują się wewnątrz pojazdu.
- Aby uniknąć ryzyka obrażeń lub śmierci poprzez niezamierzone użycie pojazdu i/lub jego systemów, w tym przytrzaśnięcia przez szyby lub nieumyślnego zablokowania zamków drzwi, nie zostawiaj dzieci, osób, które wymagają pomocy innych, ani zwierząt bez opieki w samochodzie. Dodatkowo temperatura wewnątrz zamkniętego pojazdu w ciepły dzień może szybko wzrosnąć do poziomu, który stwarza znaczne ryzyko obrażeń lub śmierci u ludzi i zwierząt.

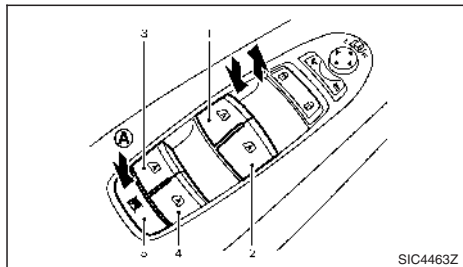
Okno dachowe działa, kiedy włącznik zapłonu znajduje się w położeniu ON (włączony).

Aby otworzyć okno, naciśnij przełącznik i przytrzymaj go.

Aby zamknąć okno, pociągnij przełącznik do góry i przytrzymaj go.



## Przełącznik sterowania szyby po stronie kierowcy



1. Okno po stronie kierowcy
2. Przednie okno po stronie pasażera
3. Tylne, lewe okno pasażera
4. Tylne, prawe okno pasażera
5. Przełącznik blokady okien

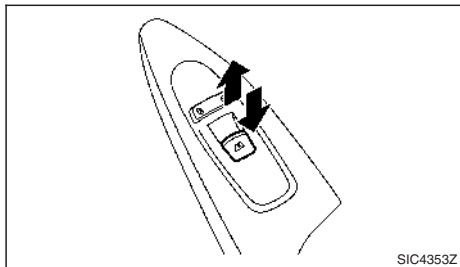
Przełącznik po stronie kierowcy może być używany do sterowania pracą wszystkich okien w pojeździe.

### **Blokowanie okien pasażerów:**

Jeśli przycisk blokady okien (A) jest wciśnięty, nie można otworzyć ani zamknąć okien po stronie pasażerów.

W celu wyłączenia tej funkcji należy ponownie wcisnąć przycisk blokady (A).

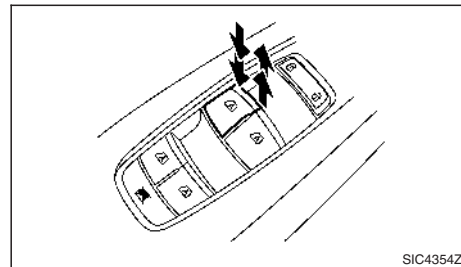
## Przełącznik szyby elektrycznej po stronie pasażera



Przełącznik służy do sterowania pracą znajdującego się nad nim okna.

Jeśli przełącznik blokady okien pasażerów znajdujący się po stronie kierowcy jest wciśnięty, okna po stronie pasażerów nie mogą zostać otwarte lub zamknięte przy pomocy znajdujących się przy nich przełączników.

## Funkcja automatycznego otwierania lub zamykania



Funkcja automatycznego otwierania lub zamykania jest dostępna w przypadku przełączników z oznaczeniem (A).

Pozwala ona na całkowite otwarcie lub zamknięcie okna bez potrzeby przytrzymywania przełącznika.

Aby otworzyć okno, naciśnij przełącznik tak, aby zatrzymał się w drugiej pozycji i zwolnij go. Aby zamknąć okno, pociągnij przełącznik do góry tak, aby zatrzymał się w drugiej pozycji i zwolnij go. Nie ma potrzeby przytrzymywania przełącznika.

Aby zatrzymać automatyczne otwieranie/zamykanie okna, przesunij przełącznik w kierunku przeciwnym do ruchu okna.

### Regulator czasowy pracy okien:

Regulator czasowy pozwala na sterowanie pracą okien przez około 45 sekund po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji "OFF" (wyłączony). Regulator czasowy okien wyłączy się, gdy drzwi kierowcy lub pasażera z przodu zostaną otwarte lub gdy upłynie ustawiony wcześniej okres czasu.

### Funkcja automatycznego cofania:



#### OSTRZEŻENIE

Tuż przed pozycją, w której szyba jest całkowicie zamknięta, istnieje przestrzeń, w której funkcja automatycznego cofania nie działa. Przed zamknięciem okien upewnij się, że ręce i inne części ciała wszystkich pasażerów znajdują się wewnątrz pojazdu.


Funkcja automatycznego cofania automatycznie przesuwą szybę w odwrotnym kierunku, gdy napatka ona coś na swojej drodze podczas zamykania. Jeśli system wykryje obiekt przytrzaśnięty przez szybę, zostanie ona natychmiast opuszczona.


W zależności od otoczenia lub warunków na drodze, funkcja automatycznego cofania może zostać wzbudzona na skutek uderzenia lub obciążenia podobnego do tego, które występuje, kiedy coś zostanie przytrzaśnięte przez szybę.


### Obsługa elektrycznie sterowanych szyb przy pomocy inteligentnego kluczyka

Okna mogą być otwierane lub zamykane (jeśli taka opcja jest dostępna) poprzez wciśnięcie przycisków "LOCK" lub "UNLOCK" umieszczonych na inteligentnym kluczyku. Funkcja ta nie działa, gdy regulator czasowy pracy okien jest aktywny lub gdy konieczna jest ich inicjalizacja. Więcej informacji na temat obsługi przycisków inteligentnego kluczyka znajdziesz w punkcie "Użycie zdalnego pilota do wejścia do pojazdu bez konieczności zastosowania kluczyka" w rozdziale "3. Kontrola i regulacja przed jazdą".


#### Otwieranie:


Aby otworzyć okna, po odblokowaniu drzwi naciśnij i przytrzymaj przez około 3 sekundy przycisk "OTWÓRZ" ("UNLOCK")  znajdujący się na inteligentnym kluczyku.


Aby przerwać otwieranie, zwolnij przycisk "UNLOCK" .

Jeśli otwieranie okien zostanie przerwane przy wciśniętym przycisku "UNLOCK" , zwolnij go i ponownie naciśnij, przytrzymując go do chwili, gdy okna zostaną całkowicie otwarte.

#### Zamykanie:

Aby zamknąć okna, naciśnij przycisk blokujący "LOCK"  na inteligentnym kluczyku przez około 3 sekundy po zablokowaniu drzwi.

Aby przerwać zamykanie, zwolnij przycisk "LOCK" .

Jeśli podnoszenie szyby zostanie przerwane przy wciśniętym przycisku "LOCK" , zwolnij go i ponownie naciśnij, przytrzymując go do chwili, gdy szyba zostanie całkowicie podniesiona.

### Jeśli okna nie zamykają się automatycznie

Jeśli nie działa prawidłowo automatyczna funkcja (tylko zamykanie) sterowanych elektrycznie okien, wykonaj opisaną poniżej procedurę w celu inicjalizacji systemu elektrycznie sterowanych okien.

1. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji ON.
2. Zamknij drzwi.
3. Otwórz okno do końca za pomocą przełącznika sterowania szyby.
4. Pociągnij przełącznik i przytrzymaj go, aby zamknąć okno. Po zamknięciu okna trzymaj go dalej przez kolejne 3 sekundy.
5. Zwolnij przełącznik sterowania szyby. Użyj funkcji automatycznego zamykania i otwierania szyby, aby potwierdzić ukończenie inicjalizacji.
6. Powtórz czynności od 2 do 5 dla pozostałych okien.

## OKNO DACHOWE (gdzie zamontowano)

Jeśli funkcja automatycznego otwierania i zamykania szyby nie działa prawidłowo po wykonaniu powyższych czynności, oddaj pojazd do kontroli w centrum INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi.



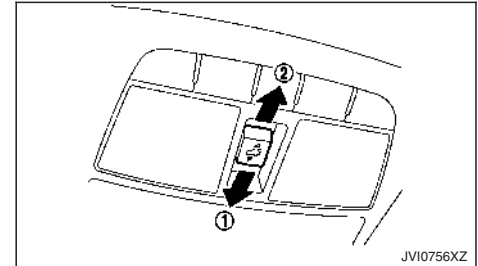
### OSTRZEŻENIE

- W chwili wypadku możesz zostać wyrzucony z pojazdu siłą uderzenia przez otwarte okno dachowe. Osoby dorosłe powinny mieć zawsze zapięte pasy bezpieczeństwa. W przypadku dzieci należy stosować pasy bezpieczeństwa lub korzystać z odpowiednich fotelików.
- Nigdy nie pozwalaj pasażerom na wstawianie lub wystawianie jakiegokolwiek części ciała przez otwór okna dachowego w trakcie poruszania się pojazdu lub w czasie zamykania okna dachowego.

### OSTROŻNIE

- Przed otwarciem okna dachowego usuń z jego powierzchni krople wody, śnieg, lód i piasek.
- Nie kładź na oknie ani w jego pobliżu ciężkich przedmiotów.

## AUTOMATYCZNE OKNO DACHOWE



Okno dachowe działa, gdy włącznik zapłonu jest ustawiony w położeniu ON.

### Ostona przeciwsłoneczna

Aby otworzyć lub zamknąć ostonę przeciwsłoneczną, przesunij ją ręcznie.

Ostona otworzy się automatycznie w chwili otwarcia okna dachowego. Ostonę należy zamknąć ręcznie, przesuwając ją. Gdy ostona jest otwarta, można ją ręcznie zamknąć w miejsce otwartego dachu.

### Okno dachowe

#### Uchylenie:

Aby uchylić okno dachowe, najpierw zamknij je, a następnie wciśnij przelącznik w położenie uchylenia ① i zwolnij - nie ma potrzeby przy-

trzymywania go. Aby opuścić okno dachowe, wciśnij przelącznik w połozenie opuszczenia ②.

#### Odsuwanie:

Aby do końca otworzyć lub zamknąć okno dachowe, wciśnij przelącznik w połozenie otwarcia ② lub zamknięcia ① i zwolnij - nie ma potrzeby przytrzymywania go. Okno automatycznie otworzy się lub zamknie do końca. Aby zatrzymać ruch okna, ponownie wciśnij przycisk przelącznika okna dachowego.

#### Regulator czasowy okna dachowego:

Regulator czasowy okna dachowego umożliwia sterowanie pracą okna przez około 45 sekund od momentu ustawienia włącznika zaptonu w pozycji "OFF". Regulator czasowy okna dachowego wyłączy się, gdy drzwi kierowcy lub pasażera z przodu zostaną otwarte lub gdy upłynie ustawiony wcześniej okres czasu.

#### Funkcja automatycznego cofania



#### OSTRZEŻENIE

Tuż przed pozycją, w której szyba jest całkowicie zamknięta, istnieje przestrzeń, w której funkcja automatycznego cofania nie działa. Przed zamknięciem okna dachowego upewnij się, że ręce i inne części ciała wszystkich pasażerów znajdują się wewnątrz pojazdu.

Funkcja pozwala na automatyczne wycofanie szyby, gdy zostanie wykryty obiekt przytrzaśnięty w czasie zamykania okna dachowego. Jeśli system wykryje obiekt przytrzaśnięty przez szybę, zostanie ona natychmiast otwarta.


Jeśli okno dachowe nie może zostać automatycznie zamknięte, ponieważ wskutek usterki uruchamia się funkcja automatycznego cofania szyby, wciśnij przelącznik okna dachowego w połozenie zamknięcia ① i przytrzymaj.


W zależności od otoczenia lub warunków na drodze, funkcja automatycznego cofania szyby może zostać wzbudzona na skutek uderzenia lub obciążenia, podobnego do tego, które występuje jeśli coś zostanie przytrzaśnięte przez okno dachowe.

#### Sterowanie pracą okna dachowego przy pomocy inteligentnego kluczyka


Okno dachowe można otworzyć lub zamknąć (jeśli ta funkcja jest dostępna) poprzez naciśnięcie przycisków "LOCK" (zablokuj) lub "UNLOCK" (odblokuj) w inteligentnym kluczyku. Funkcji tej nie można użyć, gdy włączony jest regulator czasowy okna dachowego lub gdy okno wymaga inicjalizacji. Więcej informacji na temat obsługi przycisków inteligentnego kluczyka znajdziesz w punkcie "Użycie zdalnego pilota do wejścia do pojazdu bez konieczności zastosowania kluczyka" w rozdziale "3. Kontrola i regulacja przed jazdą".


#### Otwieranie:

Aby otworzyć okno dachowe, naciśnij przycisk "UNLOCK"  w inteligentnym kluczyku przez około 3 sekundy po odblokowaniu drzwi.

Aby przerwać otwieranie, zwolnij przycisk "UNLOCK" .

#### Zamykanie:

Aby zamknąć okno dachowe, naciśnij przycisk "LOCK"  w inteligentnym kluczyku i przytrzymaj go przez około 3 sekundy po zablokowaniu drzwi.

Aby przerwać zamykanie, zwolnij przycisk "LOCK" .

#### Gdy okno dachowe nie działa

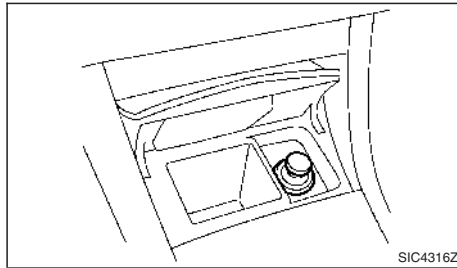
Jeśli okno dachowe nie działa prawidłowo, wykonaj następujące czynności w celu inicjalizacji układu sterowania oknem dachowym.

1. Jeśli okno dachowe jest otwarte, zamknij je, kilkakrotnie wciskając przelącznik okna dachowego w połozenie zamknięcia ①, a następnie uchl je.
2. Wciśnij przelącznik w połozenie zamknięcia i przytrzymaj ①.
3. Zwolnij przelącznik, gdy okno dachowe zacznie się poruszać lekko do góry i w dół.
4. Wciśnij przelącznik w połozenie otwarcia i przytrzymaj ②, aby całkowicie opuścić okno dachowe.

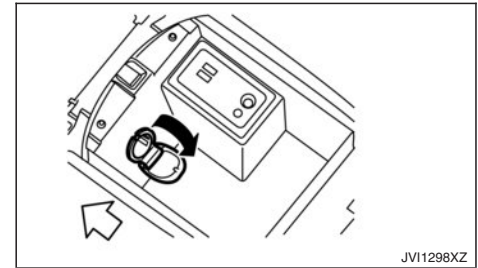
## GNIAZDA ZASILANIA

5. Sprawdź, czy przełącznik okna dachowego normalnie działa.

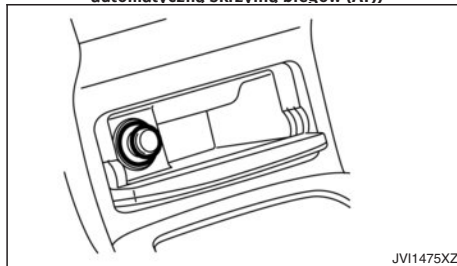
Jeśli przełącznik okna dachowego nie działa prawidłowo po wykonaniu powyższych czynności, oddaj pojazd do kontroli w centrum INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi.



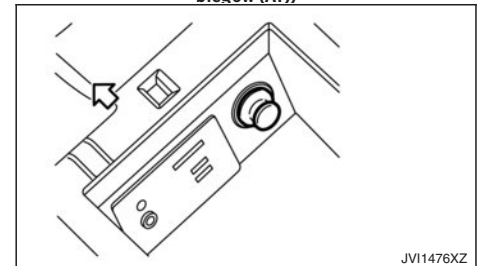
W schowku (jeśli na wyposażeniu modele z automatyczną skrzynią biegów (AT))



W schowku w konsoli (model z automatyczną skrzynią biegów (AT))



W schowku (model z manualną skrzynią biegów (MT))



W schowku w konsoli (model z manualną skrzynią biegów (MT))

Gniazda zasilania znajdują się w schowku (jeśli na wyposażeniu) oraz w schowku w konsoli i służą do zasilania akcesoriów elektrycznych, np. telefonu komórkowego.

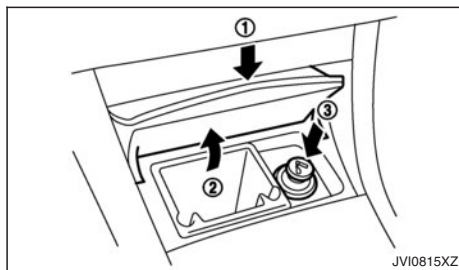
### OSTROŻNIE

- Gniazdo i wtyczka mogą być gorące podczas lub bezpośrednio po ich użyciu.

## POPIELNICZKI I ZAPALNICZKA (jeśli na wyposażeniu)

- To gniazdo zasilania nie jest przeznaczone do użytku z zapalniczką.
- Nie podłączaj do gniazda urządzeń o poborze mocy większym niż 12 woltów, 120 W (10 A). Nie podłączaj do gniazda więcej niż jednego urządzenia - dotyczy to także rozdzielaczy.
- Gniazda zasilającego należy używać podczas pracy silnika, aby zapobiec rozładowaniu się akumulatora.
- Unikaj korzystania z gniazda, jeśli włączony jest system klimatyzacji, reflektory lub ogrzewanie tylnej szyby.
- Wciśnij wtyczkę do oporu. Jeśli wtyczka nie będzie prawidłowo wpięta, może się przegrzać, może też dojść do przepalenia się wewnętrznego bezpiecznika temperatury.
- Przed włożeniem lub wyciągnięciem wtyczki upewnij się, że urządzenie elektryczne, którego używasz, jest wyłączone.
- Jeśli gniazdo nie jest wykorzystywane, zatyczka powinna być zamknięta. Nie pozwól, by do gniazda dostała się woda.

### PRZÓD (jeśli na wyposażeniu)



### Popielniczka

Aby otworzyć popielniczkę, naciśnij ①.

Aby wyjąć popielniczkę, wyciągnij ②.

### Zapalniczka samochodowa (jeśli na wyposażeniu)



#### OSTRZEŻENIE

Zapalniczki nie należy używać podczas jazdy, aby cała uwaga kierowcy mogła skupiać się na prowadzeniu pojazdu.

#### OSTROŻNIE

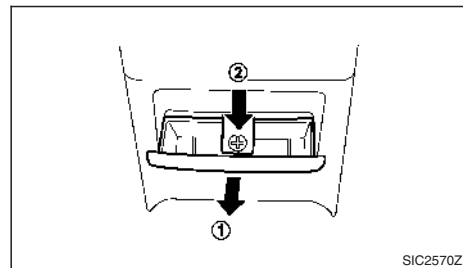
- Gniazdo zapalniczki może być używane wyłącznie jako źródło zasilania zapalniczki samochodowej. Nie zaleca się stosowania gniazda zapalniczki jako źródła zasilania innych urządzeń.

- Nie używaj żadnych innych gniazd zasilania dla zapalniczki.

Zapalniczka działa, kiedy włącznik zapłonu ustawiony jest w pozycji ACC lub ON. Aby rozgrzać zapalniczkę, wciśnij ③ do zatrzaśnięcia. Gdy zapalniczka się rozgrzeje, automatycznie wyskoczy z gniazda.

Po użyciu, umieść zapalniczkę w pierwotnym położeniu.

### TYŁ



Aby otworzyć popielniczkę, pociągnij ①.

Aby opróżnić popielniczkę, naciśnij ② ją i wyciągnij.

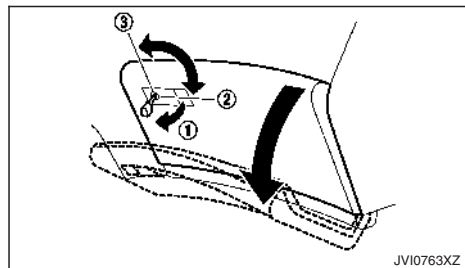
## SCHOWKI



### OSTRZEŻENIE

- Schowków nie należy używać podczas jazdy, aby cała uwaga kierowcy mogła skupiać się na prowadzeniu pojazdu.
- Podczas jazdy pokrywy schowków powinny być zamknięte, aby uniknąć obrażeń podczas kolizji lub gwałtownego hamowania.

### SCHOWEK NA RĘKAWICZKI

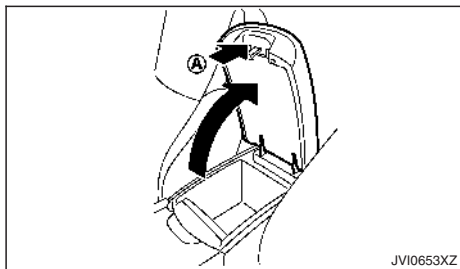


Aby otworzyć pokrywę schowka na rękawiczki, pociągnij dźwignię do góry ①.

Aby ją zamknąć, popchnij ją, aż się zatrzaśnie.

Aby otworzyć ②/zamknąć ③ schowek na rękawiczki na klucz, użyj kluczyka mechanicznego. Aby zapoznać się z działaniem mechanicznego kluczyka, patrz: “Kluczyki” w rozdziale “3. Kontrola i regulacja przed jazdą”.

### SCHOWEK W KONSOLI ŚRODKOWEJ

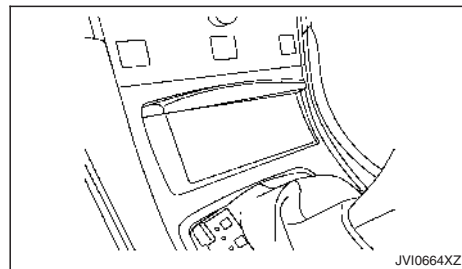


Aby otworzyć schowek w konsoli, wciśnij przycisk do góry A i podnieś pokrywę.

W celu zamknięcia popchnij pokrywę w dół, aż się zatrzaśnie.

Oświetlenie schowka w konsoli zapala się po ustawieniu przełącznika reflektorów w położeniu  $\Rightarrow \text{D} \Leftarrow$ .

### SCHOWEK

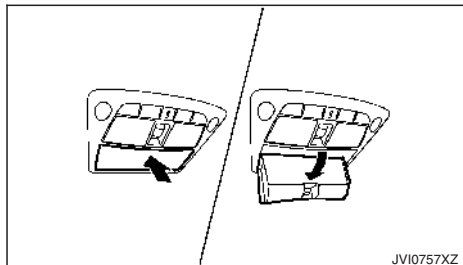


Aby otworzyć schowek, naciśnij wieczko.

**Nie przechowuj wartościowych przedmiotów w schowku.**

**Nie używaj schowka jako popielniczki.**

## SCHOWEK NA OKULARY PRZECIWSŁONECZNE



### OSTRZEŻENIE

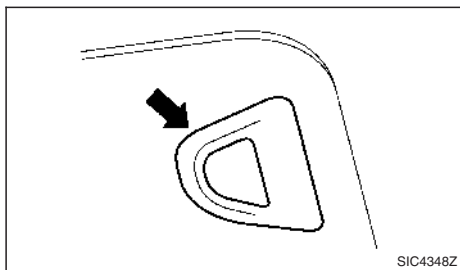
Podczas jazdy schowek na okulary przeciwsłoneczne powinien być zamknięty, aby nie zasłaniać widoku kierowcy i nie doprowadzić w konsekwencji do wypadku.

### OSTROŻNIE

- Nie używaj tego schowka do przechowywania czegokolwiek innego niż okulary przeciwsłoneczne.
- Nie pozostawiaj okularów przeciwsłonecznych w schowku w pojeździe zaparkowanym na słońcu. Wysoka temperatura może je uszkodzić.

Aby otworzyć schowek na okulary przeciwsłoneczne, naciśnij. Aby go zamknąć, popchnij go, aż się zatrzaśnie.

## SCHOWEK NA KARTĘ



Schowek na kartę znajduje się na ostonie przeciwsłonecznej kierowcy lub pasażera.

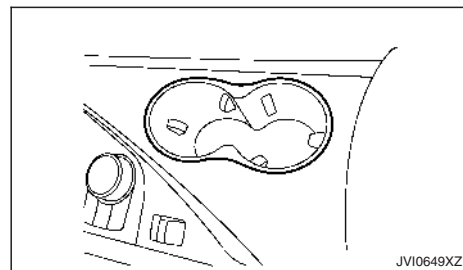
Wsuń kartę do schowka.

## UCHWYTY KUBKÓW

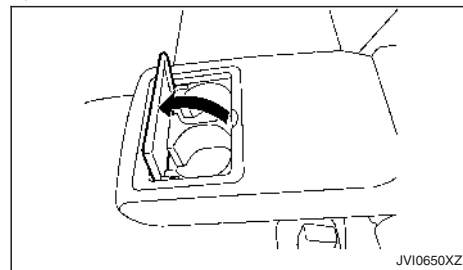
### OSTROŻNIE

Unikaj gwałtownego ruszania i hamowania, szczególnie gdy korzystasz z uchwytów na kubki. Może to spowodować rozlanie się płynu i - jeśli jest on gorący - poparzenie kierowcy i pasażerów.

## Przód



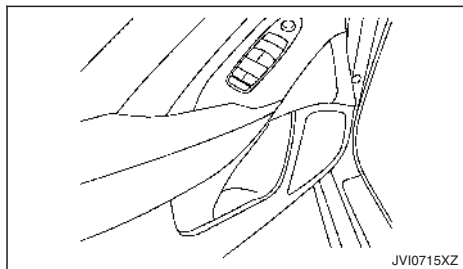
## Tył



Aby skorzystać z uchwytów na kubki, otwórz pokrywę tylnego podłokietnika.



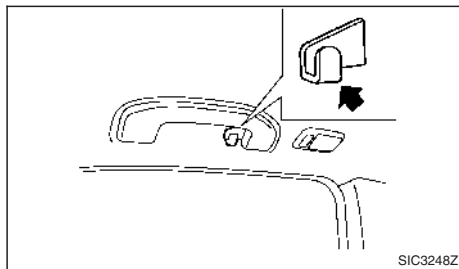
## UCHWYT NA MIĘKKĄ BUTELKĘ



### OSTROŻNIE

- Nie używaj uchwytu na butelkę dla innych przedmiotów, które w czasie gwałtownego hamowania lub wypadku mogłyby rozlecieć się po samochodzie i zranić ludzi.
- Nie używaj uchwytu na butelkę dla otwartych pojemników z płynami.

## WIESZAKI

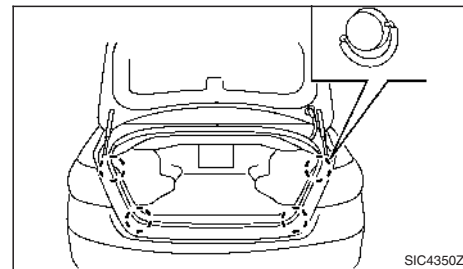


### OSTROŻNIE

Nie obciążaj pojedynczego zaczepu ciężarem przekraczającym 1 kg (2 lb).

Wieszaki są wyposażone w uchwyty ręczne.

## HAKI BAGAŻNIKA



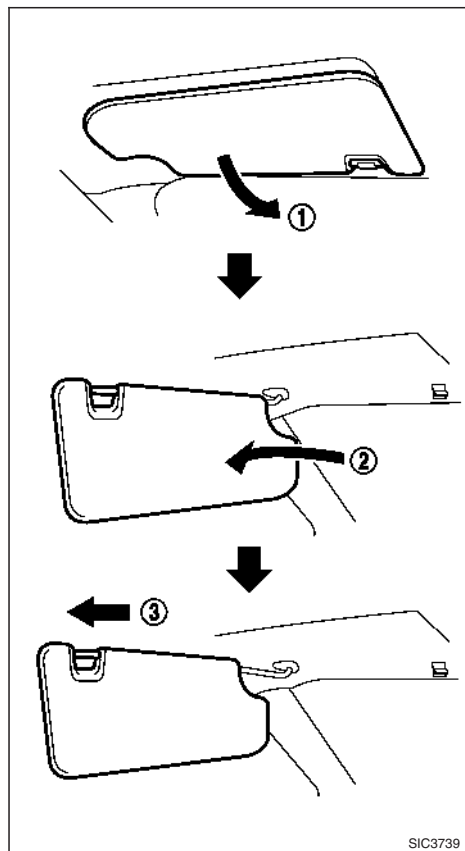
### OSTRZEŻENIE

- Za każdym razem upewnij się, że bagaż został odpowiednio zabezpieczony. Użyj w tym celu odpowiednich siatek oraz haków.
- Podczas kolizji lub gwałtownego hamowania niezabezpieczony bagaż może stanowić zagrożenie dla kierowcy i pasażerów.

### OSTROŻNIE

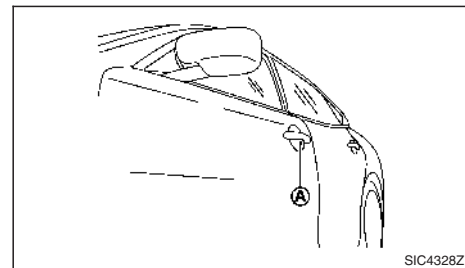
Nie obciążaj pojedynczego zaczepu ciężarem większym niż 10 kg (22 lb).

## OSŁONY PRZECIWSŁONECZNE



1. Aby przysłonić światło padające od przodu pojazdu, opuść osłonę ①.
2. Aby przysłonić światło padające z boku pojazdu, wyjmij osłonę z wewnętrznego zaczepu i odchyl ją na bok ②.
3. W miarę potrzeby wysuń lub wsuń przedłużenie ③.

## LAMPKA W KLAMCE DRZWI (jeśli na wyposażeniu)



Lampka w klamce drzwi **A** zapala się, gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji LOCK, a drzwi zostają odblokowane przy użyciu przycisku "UNLOCK" na inteligentnym kluczyku lub czujnika dotykowego.

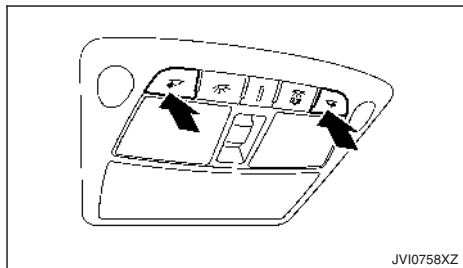
Aby aktywować lub dezaktywować lampkę w klamce drzwi, ustaw opcję [Włącz lampkę po odbl. drzwi]. Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch.

## OŚWIETLENIE WEWNĘTRZNE

### OSTROŻNIE

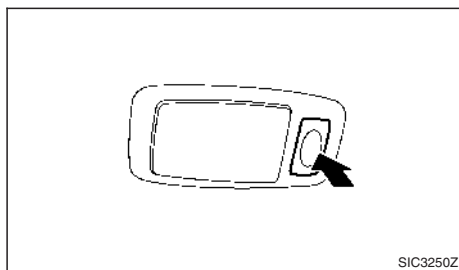
- Wyłącz światła, gdy wysiadasz z pojazdu.
- Nie używaj świateł przez dłuższy czas, jeśli silnik nie pracuje. Może to doprowadzić do rozładowania akumulatora.

### LAMPKI PUNKTOWE



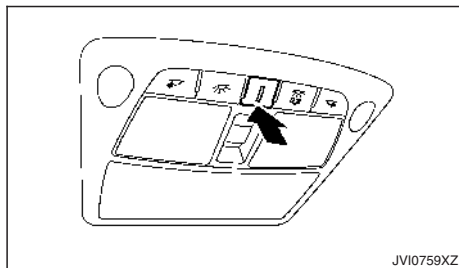
Naciśnij przycisk według rysunku, aby włączyć lub wyłączyć to światło.

### ŚWIATŁA PASAŻERÓW Z TYŁU



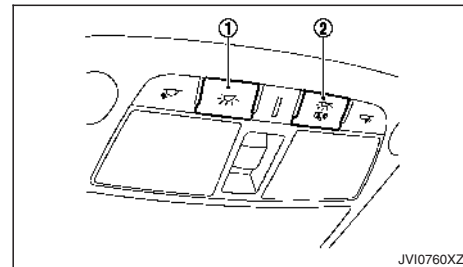
Naciśnij przycisk według rysunku, aby włączyć lub wyłączyć to światło.

### OŚWIETLENIE KONSOLI



Oświetlenie konsoli włączy się za każdym razem, gdy zaświecą się światła obrysowe lub reflektory.

### PRZEŁĄCZNIK STERUJĄCY OŚWIETLENIEM WEWNĘTRZNYM



#### Przełącznik ①

Gdy przełącznik (ON) ① zostanie wciśnięty, zapalają się lampki do czytania oraz tylne lampki osobiste. Gdy przełącznik zostanie wyłączony, lampki nie zapalą się bez względu na inne warunki.

#### Przełącznik ②

Gdy przełącznik (DOOR OFF) ② nie jest wciśnięty, lampki do czytania oraz tylne lampki osobiste zapalają się w następujących warunkach:

- po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji "OFF"
  - lampki pozostają zapalone przez ok. 30 sekund.

- gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji LOCK, a drzwi zostają odblokowane przy użyciu przycisku "UNLOCK" na inteligentnym kluczyku lub dotykowego czujnika.
  - lampki pozostają zapalone przez ok. 30 sekund.
- gdy którekolwiek z drzwi zostaną otwarte, a następnie zamknięte, a włącznik zapłonu znajduje się w pozycji LOCK
  - lampki pozostają zapalone przez ok. 30 sekund.
- gdy zostaną otwarte drzwi
  - pozostają zapalone do momentu, gdy drzwi zostaną zamknięte. Po zamknięciu drzwi lampki zgasną.

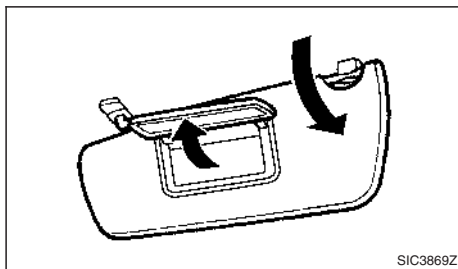
Gdy przełącznik DOOR OFF ② jest wciśnięty, lampki do czytania oraz tylne lampki osobiste nie zapalą się w powyższych warunkach. Lampki do mapy i tylne lampki osobiste można włączyć tylko przy użyciu przełącznika ①.

Gdy opcja [Lamp ON When Door Unlocks] jest ustawiona na OFF (patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch), oświetlenie włączy się w poniższych warunkach:

- zostaną otwarte jakiekolwiek drzwi z włącznikiem zapłonu w dowolnej pozycji

- pozostają zapalone do momentu, gdy drzwi zostaną zamknięte. Po zamknięciu drzwi lampki zgasną.

### LAMPKA LUSTERKA PASAŻERA



Aby otworzyć lusterko pasażera, pociągnij w dół osłonę przeciwstłoneczną i odsuń pokrywę lusterka.

Lampka lusterka pasażera świeci, gdy jest odsunięta pokrywa tego lusterka. Gdy pokrywa zostanie zasunięta, lampka wyłączy się.

### OŚWIETLENIE BAGAŻNIKA

Oświetlenie bagażnika włącza się po otwarciu pokrywy bagażnika. Po jej zamknięciu oświetlenie wyłączy się.

## SYSTEM OSZCZĘDZANIA AKUMULATORA

Jeśli oświetlenie wewnętrzne pozostaje włączone, wyłączy się ono automatycznie z pewnym opóźnieniem, gdy włącznik zapłonu zostanie ustawiony w pozycji OFF. Aby włączyć ponownie oświetlenie, ustaw włącznik zapłonu w pozycji ON.

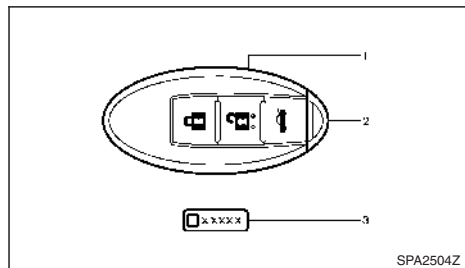
# 3 Kontrola i regulacja przed jazdą

Kluczyki .....	3-2	Działanie świateł awaryjnych .....	3-19
Inteligentny kluczyk .....	3-2	Systemy bezpieczeństwa.....	3-19
Drzwi .....	3-3	System antykradzieżowy .....	3-19
System Super Lock (modele z kierownicą po prawej stronie (RHD)) .....	3-3	System blokady zapłonu INFINITI .....	3-22
Zamykanie kluczykiem.....	3-4	Pokrywa przedziału silnika .....	3-22
Zamykanie wewnętrznym przyciskiem zamykania .....	3-4	Otwieranie pokrywy przedziału silnika.....	3-23
Zamykanie drzwi za pomocą przełącznika zamka sterowanego elektrycznie.....	3-5	Zamykanie pokrywy przedziału silnika.....	3-23
Mechanizm odblokowywania drzwi z czujnikiem zderzenia.....	3-5	Pokrywa bagażnika .....	3-24
Blokada zamków tylnych drzwi z zabezpieczeniem przed dziećmi .....	3-6	Zwalnianie pokrywy bagażnika.....	3-24
System inteligentnego kluczyka.....	3-6	Pokrywa wlewu paliwa .....	3-25
Zasięg działania inteligentnego kluczyka (modele z przełącznikiem odbierającym sygnał systemu).....	3-8	Otwieranie pokrywy wlewu paliwa .....	3-26
Używanie systemu inteligentnego kluczyka (modele z przełącznikiem odbierającym sygnał systemu) .....	3-8	Korek wlewu paliwa.....	3-26
System oszczędzania akumulatora .....	3-12	Kierownica .....	3-26
Sygnały ostrzegawcze .....	3-12	Ręczna regulacja kolumny kierownicy .....	3-26
Przewodnik opisujący możliwe problemy .....	3-14	Elektryczna regulacja kolumny kierownicy .....	3-27
Funkcja logowania.....	3-16	Lusterka .....	3-27
Użycie zdalnego pilota do wejścia do pojazdu bez konieczności zastosowania kluczyka .....	3-16	Lusterko wewnętrzne wsteczne .....	3-27
		Zewnętrzne lusterka wsteczne .....	3-28
		Lusterko pasażera .....	3-30
		Hamulec postojowy.....	3-30
		Model z automatyczną skrzynią biegów (AT) ...	3-30
		Model z manualną skrzynią biegów (MT) .....	3-31
		Automatyczna regulacja pozycji kierowcy (gdzie zamontowano).....	3-31
		Funkcja wejścia/wyjścia(model z automatyczną skrzynią biegów (AT)) .....	3-31
		Pamięć .....	3-32
		Działanie systemu .....	3-33

Wraz z kluczykami dostarczana jest płytka z numerem. Zapisz numer kluczyka i przechowuj go w bezpiecznym miejscu (np. w portfelu), nie w pojeździe. Jeśli zgubisz kluczyki, skontaktuj się z centrum INFINITI lub wykwalifikowaną stacją obsługi w celu uzyskania duplikatów na podstawie ich numeru. Firma INFINITI nie prowadzi rejestru numerów kluczyków, dlatego bardzo ważne jest, abyś zachował swój numer w bezpiecznym miejscu.

Podanie numeru kluczyka jest niezbędne tylko wtedy, gdy wszystkie kluczyki zostaną zgubione i brakuje wzoru, według którego można wykonać duplikat. Na podstawie posiadanego kluczyka można wykonać jego duplikat w centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

### INTELIŻENTNY KLUCZYK



1. Inteligentny kluczyk (2)
2. Kluczyk mechaniczny (2)

### 3. Płytką z numerem kluczyka (1)



#### OSTRZEŻENIE

- Inteligentny kluczyk emituje fale radiowe, które mogą mieć negatywny wpływ na elektryczne urządzenia medyczne.
- Jeśli masz wszczepiony rozrusznik serca, powinieneś skontaktować się z jego producentem, aby uzyskać informacje na temat jego reakcji na sygnały emitowane przez inteligentny kluczyk.

Z Twojego pojazdu można korzystać tylko używając inteligentnych kluczyków, które są zarejestrowane w podzespołach systemu inteligentnego kluczyka oraz podzespołach systemu blokady zapłonu INFINITI. Do jednego pojazdu mogą być przypisane 4 kluczyki. Przed pierwszym użyciem nowe kluczyki muszą zostać zarejestrowane w podzespołach systemu inteligentnego kluczyka oraz podzespołach systemu blokady zapłonu w centrum INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi. Proces rejestracji nowych kluczyków wymaga całkowitego wykasowania pamięci podzespołów inteligentnego kluczyka. Z tego względu upewnij się, że przekazałeś wszystkie posiadane inteligentne kluczyki przedstawicielowi centrum INFINITI lub personelowi profesjonalnej stacji obsługi.

Istnieje prawdopodobieństwo, że funkcje kluczyka zostaną wykasowane. Skontaktuj się z przedstawicielem firmy INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.

### OSTROŻNIE

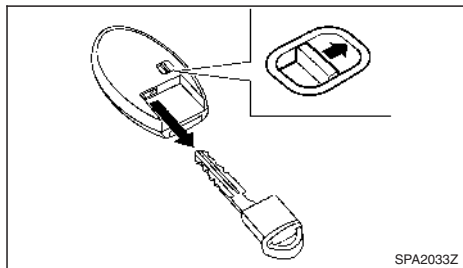
- Upewnij się, że podczas jazdy masz go przy sobie. Inteligentny kluczyk jest precyzyjnym urządzeniem, posiadającym wbudowany nadajnik. Aby uniknąć uszkodzenia go, przestrzegaj poniższych zaleceń.
  - Inteligentny kluczyk jest wodoodporny, jednak zmoczenie go może spowodować uszkodzenie. Jeśli zamoknie, natychmiast wytrzyj go do sucha.
  - Nie zginaj go, nie upuszczaj ani nie uderzaj nim o inne przedmioty.
  - Bateria inteligentnego kluczyka może nie działać prawidłowo, jeśli temperatura zewnętrzna jest niższa niż  $-10^{\circ}\text{C}$  ( $14^{\circ}\text{F}$ ).
  - Nie umieszczaj inteligentnego kluczyka na dłuższy okres czasu w miejscach, w których temperatura przekracza  $60^{\circ}\text{C}$  ( $140^{\circ}\text{F}$ ).
  - Nie wykonuj przeróbek ani modyfikacji inteligentnego kluczyka.
  - Nie używaj breloków na klucze wykonanych z magnesu.
  - Nie umieszczaj inteligentnego kluczyka w pobliżu urządzeń elektrycznych, np. odbiornika telewizyjnego czy komputera osobistego.

- **Nie dopuszczaj do zetknięcia się inteligentnego kluczyka z wodą lub wodą morską i nie wrzucaj go do pralki. Może to niekorzystnie wpłynąć na działanie systemu.**
- **Jeśli kluczyk zostanie zgubiony lub ukradziony, firma INFINITI zaleca wykasowanie jego kodu ID. Zapobiegnie to otwarciu pojazdu przez niepowołane osoby. Aby uzyskać informacje na temat procedury wykasowania, skontaktuj się z ośrodkiem INFINITI lub z profesjonalną stacją obsługi.**

Używaj kluczyka mechanicznego do otwierania lub zamykania drzwi, schowka na rękawiczki i pokrywy dostępu do bagażnika, jeżeli są one wyposażone w zamek.

Patrz punkt “Drzwi” w dalszej części rozdziału, “Schowki” w rozdziale “2. Wskaźniki i przetączniki” oraz “Dostęp z przedziału pasażerskiego do bagażnika” w rozdziale “1. Bezpieczeństwo — fotele, pasy bezpieczeństwa i uzupełniający system bezpieczeństwa biernego”.

### Kluczyk mechaniczny



Aby wyjąć kluczyk mechaniczny, zwolnij przycisk blokady z tyłu inteligentnego kluczyka.

Aby zainstalować mechaniczny kluczyk, mocno włóż go do inteligentnego kluczyka, aż przycisk blokady powróci do pozycji wyjściowej.

## DRZWI



### OSTRZEŻENIE

- **Aby uniknąć uderzenia przez inny pojazd, przed otwarciem drzwi zawsze dobrze się rozejrzyj.**
- **Aby uniknąć ryzyka obrażeń lub śmierci poprzez niezamierzone użycie pojazdu i/lub jego systemów, w tym przytrzaśnięcia przez szyby lub nieumyślnego zablokowania zamków drzwi, nie zostawiaj dzieci, osób, które wymagają pomocy innych, ani zwierząt bez opieki w samochodzie. Dodatkowo temperatura wewnątrz zamkniętego pojazdu w ciepły dzień może szybko wzrosnąć do poziomu, który stwarza znaczne ryzyko obrażeń lub śmierci u ludzi i zwierząt.**

SYSTEM SUPER LOCK (modele z kierownicą po prawej stronie (RHD))




### OSTRZEŻENIE


W przypadku pojazdów wyposażonych w system Super Lock, niezachowanie wymienionych poniżej środków ostrożności może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji. Dopilnuj, aby aktywacja systemu Super Lock była zawsze przeprowadzana w sposób bezpieczny.

- **Gdy w pojeździe są pasażerowie, nigdy nie blokuj drzwi przy pomocy systemu inteligentnego kluczyka. W ten sposób uwięzisz osoby znajdujące się wewnątrz pojazdu, ponieważ system Super Lock uniemożliwia otworenie drzwi od środka.**
- **Używaj przycisku blokady w inteligentnym kluczyku wyłącznie, jeśli dobrze widzisz pojazd. Służy to**

**zapobieżeniu sytuacji, w której po aktywacji systemu Super Lock w pojeździe uwięzieni zostaną pasażerowie.**

Zablokowanie drzwi za pomocą przycisku "LOCK"  na inteligentnym kluczyku lub przelącznika odbierającego sygnał systemu inteligentnego kluczyka (jeśli na wyposażeniu) spowoduje zablokowanie wszystkich drzwi i aktywowanie systemu Super Lock.

Oznacza to, że w celu zapobieżenia kradzieży żadne z drzwi nie będą mogły zostać otworzone od środka.

System wyłącza się, gdy drzwi zostają odblokowane przy pomocy przycisku UNLOCK  na inteligentnym kluczyku lub dotykowego czujnika odblokowania (jeśli na wyposażeniu).

System Super Lock nie aktywuje się, gdy drzwi są blokowane za pomocą przelącznika zamka sterowanego elektrycznie lub kluczyka mechanicznego.

## Sytuacje zagrożenia

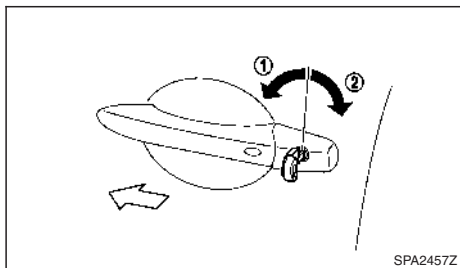
Jeśli system Super Lock zostanie włączony na skutek kolizji lub w innych nieoczekiwanych okolicznościach, podczas gdy znajdujesz się w pojeździe:

- Ustaw włącznik zapłonu w pozycji ON, a system Super Lock wyłączy się i wszystkie drzwi będą mogły

zostać otwarte przy pomocy przelącznika zamka sterowanego elektrycznie. Możesz wtedy otworzyć drzwi.

- Odblokuj drzwi za pomocą inteligentnego kluczyka. System Super Lock wyłączy się i będziesz mógł otworzyć drzwi.



## ZAMYKANIE KLUCZYKIEM



Cylinder zamka drzwiowego znajduje się na drzwiach kierowcy.

Aby odblokować drzwi kierowcy, włóż mechaniczny kluczyk do cylindra zamka i przekręć kluczykiem w stronę przodu pojazdu ①.

Aby odblokować drzwi kierowcy, przekręć kluczykiem w stronę tyłu pojazdu ②. Drzwi kierowcy zostaną odblokowane.

Aby zablokować lub odblokować pozostałe drzwi, pokrywę bagażnika oraz pokrywę wlewu paliwa, użyj przelącznika centralnego zamka, przycisku "LOCK"  / "UNLOCK"  na inte-

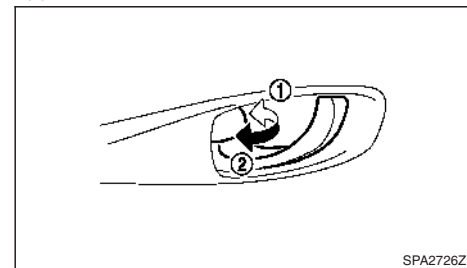
ligentnym kluczyku lub któregośkolwiek dotykowego czujnika odblokowania/przycisku odbierającego sygnał inteligentnego kluczyka (jeśli na wyposażeniu).

## ZAMYKANIE WEWNĘTRZNYM PRZYCISKIEM ZAMYKANIA

### OSTROŻNIE

Podczas zamykania drzwi przy użyciu wewnętrznego przycisku zamykania pamiętaj, aby nie zostawić inteligentnego kluczyka wewnątrz pojazdu.

### Typ A

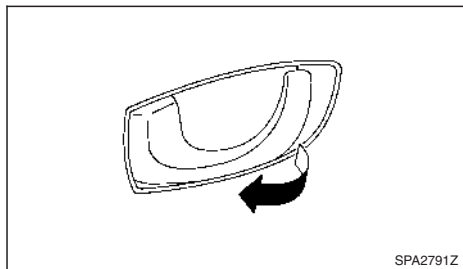


Aby zamknąć drzwi, wciśnij wewnętrzną blokadę otwierania drzwi do pozycji zamkniętej ①, a następnie zamknij drzwi kierowcy, pociągając ich zewnętrzną uchwyty.

Aby odblokować drzwi, pociągnij wewnętrzną blokadę otwierania drzwi do pozycji otwartej ②.



## Typ B

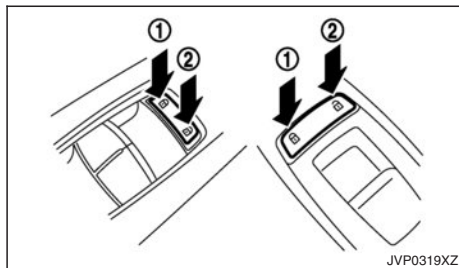


Aby odblokować i otworzyć drzwi, pociągnij wewnętrzny uchwyt drzwi według rysunku.

### **W przypadku modeli z kierownicą po prawej stronie (RHD):**

Drzwi nie można otworzyć przy pomocy wewnętrznego uchwyty drzwi, gdy działa system Super Lock.

## ZAMYKANIE DRZWI ZA POMOCĄ PRZEŁĄCZNIKA ZAMKA STEROWANEGO ELEKTRYCZNIE





Uruchomienie przełącznika zamka sterowanego elektrycznie powoduje zablokowanie lub odblokowanie wszystkich drzwi i pokrywy bagażnika.

Aby zablokować drzwi i pokrywę bagażnika, wciśnij przełącznik zamka sterowanego elektrycznie (umieszczony na drzwiach kierowcy i pasażera z przodu) w pozycję blokady ① przy otwartych drzwiach kierowcy lub pasażera z przodu, a następnie zamknij drzwi.

Aby odblokować drzwi i pokrywę bagażnika, wciśnij przełącznik zamka sterowanego elektrycznie do pozycji odblokowania ②.

### **OSTROŻNIE**

Podczas zamykania drzwi przy użyciu przełącznika zamka sterowanego elektrycznie pamiętaj, aby nie zostawić inteligentnego kluczyka wewnątrz pojazdu.

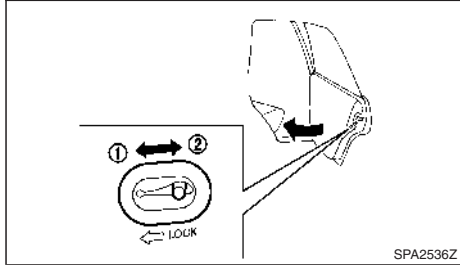
Gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON, lampka wskaźnika blokady drzwi  (na panelu wskaźników) (jeśli na wyposażeniu) zapali się i pozostanie włączona. Gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji "ACC", "OFF" lub "LOCK", lampka wskaźnika blokady drzwi  zapali się na 30 minut.

## MECHANIZM ODBLOKOWYWANIA DRZWI Z CZUJNIKIEM ZDERZENIA

Gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON, wszystkie drzwi i pokrywa bagażnika zostaną automatycznie odblokowane, jeśli czujniki wykryją uderzenie.

Mechanizm odblokowywania drzwi z czujnikiem zderzenia może nie zadziałać w zależności od siły zderzenia.

### BLOKADA ZAMKÓW TYLNYCH DRZWI Z ZABEZPIECZENIEM PRZED DZIEĆMI



Blokada zamków tylnych drzwi z zabezpieczeniem przed dziećmi pomaga zapobiec przypadkowemu otwarciu tylnych drzwi, szczególnie, gdy w pojeździe znajdują się małe dzieci.

Gdy dźwignie znajdują się w pozycji ①, uruchamia się blokada zamków tylnych drzwi z zabezpieczeniem przed dziećmi i tylne drzwi można otworzyć jedynie przy pomocy zewnętrznych uchwytych.

Aby wyłączyć blokadę, przesunij dźwignie do pozycji odblokowania ②.



### OSTRZEŻENIE

- Fale radiowe mogą mieć negatywny wpływ na elektroniczne urządzenia medyczne. Osoby korzystające z rozrusznika serca powinny przed użyciem inteligentnego kluczyka skontaktować się z producentem rozrusznika w celu zasięgnięcia informacji o możliwych zakłóceniach.
- Inteligentny kluczyk emituje fale radiowe, gdy naciśnięte są przyciski. Fale radiowe mogą mieć negatywny wpływ na systemy nawigacji i telekomunikacji. Nie używaj inteligentnego kluczyka na poludniu samolotu. Przed oddaniem bagażu na lotnisku upewnij się, że przyciski są odpowiednio zabezpieczone przed przypadkowym naciśnięciem.

Dzięki systemowi inteligentnego kluczyka można za pomocą zintegrowanego pilota obsługiwać wszystkie drzwi i pokrywę bagażnika, naciskając przełącznik wykrywający sygnał inteligentnego kluczyka (jeśli na wyposażeniu) lub dotykając dotykowego czujnika odblokowania (jeśli na wyposażeniu) na pojeździe bez wyciągnięcia klucza z kieszeni czy torebki. Miejsce oraz/lub warunki użycia mogą wpłynąć na działanie systemu inteligentnego kluczyka.

Przeczytaj poniższe informacje przed użyciem systemu inteligentnego kluczyka.

### OSTROŻNIE

- Gdy używasz samochodu, zawsze miej inteligentny kluczyk przy sobie.
- Nigdy nie pozostawiaj inteligentnego kluczyka w pojeździe, wysiadając z niego.

Inteligentny kluczyk jest w ciągłej łączności z pojazdem, ponieważ odbiera on fale radiowe. System inteligentnego kluczyka przesyła słabe fale radiowe. Miejsce, w którym używa się systemu inteligentnego kluczyka może zakłócać działanie systemu w następujących okolicznościach.

- Gdy kluczyk używany jest w pobliżu miejsca, gdzie przesyłane są silne fale radiowe, np.: wieży telewizyjnej, elektrowni lub stacji nadawczej.
- Gdy w pobliżu znajduje się sprzęt bezprzewodowy, np.: telefon komórkowy, aparat nadawczo-odbiorczy lub radio CB.
- Gdy inteligentny kluczyk jest w kontakcie lub jest zakryty przez materiały metaliczne.
- Gdy jakkolwiek rodzaj pilota wykorzystującego fale radiowe jest używany w pobliżu.
- Gdy inteligentny kluczyk umieści się w pobliżu urządzenia elektronicznego, np. komputera osobistego.
- Gdy pojazd jest zaparkowany w pobliżu parkomatów.

W takich przypadkach popraw warunki użycia inteligentnego kluczyka lub użyj kluczyka mechanicznego.

Pomimo, że trwałość baterii różni się w zależności od warunków użytkowania, przeciętna żywotność baterii to około 2 lat. Jeśli bateria się wyczerpie, wymień ją na nową.

Ponieważ inteligentny kluczyk w sposób ciągły odbiera fale radiowe, jeśli zostawi się go w pobliżu sprzętu przesyłającego silne fale radiowe, np. sygnał telewizyjny lub komputerowy, żywotność baterii może się zmniejszyć.

Aby uzyskać informacje na temat wymiany baterii, patrz: “Bateria inteligentnego kluczyka” w rozdziale “8. Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie”.

W modelach z blokadą koła kierownicy: Ponieważ kierownica blokowana jest elektronicznie, jej odblokowanie, gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji LOCK, jest niemożliwe w przypadku całkowitego rozładowania akumulatora pojazdu. Dopilnuj, aby akumulator pojazdu nigdy nie był całkowicie rozładowany.

Do jednego pojazdu mogą być przypisane 4 kluczyki. Aby uzyskać informacje na temat kupna i użycia dodatkowych inteligentnych kluczyków, skontaktuj się z ośrodkiem INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.

W modelach z blokadą koła kierownicy: Ponieważ kierownica blokowana jest elektronicznie,

jej odblokowanie, gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji LOCK, jest niemożliwe w przypadku całkowitego rozładowania akumulatora pojazdu. Dopilnuj, aby akumulator pojazdu nigdy nie był całkowicie rozładowany.

Do jednego pojazdu mogą być przypisane 4 kluczyki. Aby uzyskać informacje na temat kupna i użycia dodatkowych inteligentnych kluczyków, skontaktuj się z ośrodkiem INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.

#### **OSTROŻNIE**

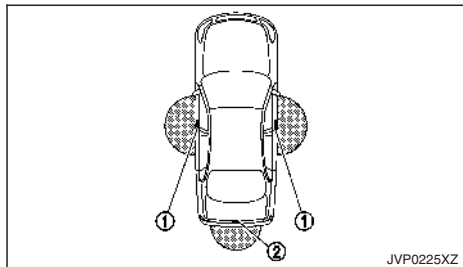
- **Zapobiegaj kontaktowi inteligentnego kluczyka zawierającego elektryczne części z wodą/słoną wodą. Może to niekorzystnie wpłynąć na działanie systemu.**
- **Nie upuszczaj inteligentnego kluczyka.**
- **Nie uderzaj gwałtownie kluczykiem w inny przedmiot.**
- **Nie wykonuj przeróbek ani modyfikacji inteligentnego kluczyka.**
- **Zamoczenie może uszkodzić inteligentny kluczyk. Jeśli zamoknie, natychmiast wytrzyj go do sucha.**
- **Nie pozostawiaj inteligentnego kluczyka na dłuższy okres czasu w miejscu, gdzie temperatura przekracza 60°C (140°F).**
- **Bateria inteligentnego kluczyka może nie działać prawidłowo, jeśli temperatura zewnętrzna jest niższa niż -10°C (14°F).**

- **Nie zakładaj inteligentnego kluczyka na breloczek zawierający magnes.**
- **Nie kładź inteligentnego kluczyka w pobliżu sprzętu wytwarzającego pole magnetyczne, np.: telewizora, sprzętu audio lub komputera osobistego.**

W razie zgubienia lub kradzieży kluczyka INFINITI zaleca wykasowanie kodu identyfikacyjnego inteligentnego kluczyka z pojazdu. Może to zapobiec nieuprawnionemu użyciu inteligentnego kluczyka w celu uruchomienia pojazdu. Aby uzyskać informacje na temat procedury wykasowania, skontaktuj się z ośrodkiem INFINITI lub z profesjonalną stacją obsługi.

W modelach z przełącznikiem odbierającym sygnał inteligentnego kluczyka: Funkcję inteligentnego kluczyka (otwieranie/zamykanie drzwi za pomocą dotykowego czujnika odblokowania lub przełącznika odbierającego sygnał systemu) można dezaktywować. Aby uzyskać informacje na temat dezaktywacji inteligentnego kluczyka, skontaktuj się z ośrodkiem INFINITI lub z profesjonalną stacją obsługi.

## ZASIĘG DZIAŁANIA INTELIGENTNEGO KLUCZYKA (modele z przełącznikiem odbierającym sygnał systemu)



Z funkcji inteligentnego kluczyka można skorzystać tylko wtedy, gdy inteligentny kluczyk znajduje się w określonym zasięgu działania od czujnika dotykowego/przełącznika odbierającego sygnał systemu ① oraz przełącznika w pokrywie bagażnika odbierającego sygnał systemu ②.

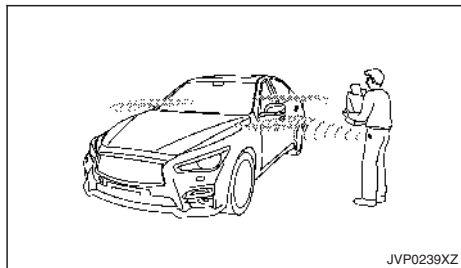
Gdy bateria inteligentnego kluczyka jest wyczerpana lub w pobliżu niego działają silne fale radiowe, zasięg kluczyka zawęża się i może on nie działać prawidłowo.

Zasięg działania wynosi 80 cm (31,50 in) od każdego dotykowego czujnika odblokowania czujnika/przełącznika odbierającego sygnał systemu ① oraz przełącznika w pokrywie bagażnika odbierającego sygnał systemu ②.

Przełączniki odbierające sygnał mogą nie zadziałać, gdy inteligentny kluczyk znajduje się zbyt blisko szyby w drzwiach, uchwytu drzwi lub tylnego zderzaka.

Gdy inteligentny kluczyk znajduje się w zasięgu działania, dowolna osoba - nawet niemająca przy sobie inteligentnego kluczyka - może użyć dotykowego czujnika odblokowania lub przełącznika odbierającego sygnał systemu, aby zablokować/odblokować drzwi oraz otworzyć pokrywę bagażnika.

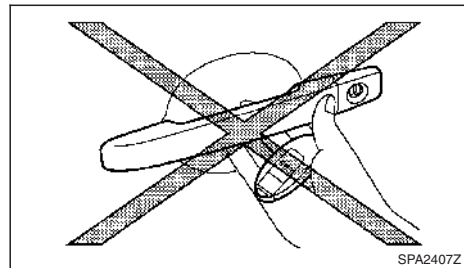
## UŻYWANIE SYSTEMU INTELIGENTNEGO KLUCZYKA (modele z przełącznikiem odbierającym sygnał systemu)



Przełącznik odbierający sygnał systemu oraz dotykowy czujnik odblokowania nie działają w następujących warunkach:

- Gdy inteligentny kluczyk jest pozostawiony wewnątrz pojazdu

- Gdy inteligentny kluczyk jest poza zasięgiem działania systemu
- Gdy bateria inteligentnego kluczyka jest wyczerpana
- Jeżeli którekolwiek z drzwi są otwarte lub źle zamknięte (jeśli na wyposażeniu)
- Gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ACC lub ON (jeśli na wyposażeniu)

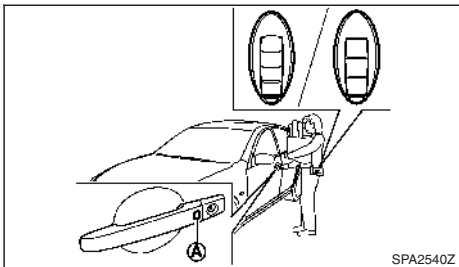


- Nie naciskaj przełącznika w uchwycie drzwi odbierającego sygnał, trzymając inteligentny kluczyk w dłoni, według rysunku. Mała odległość od uchwytu drzwi powoduje, że system inteligentnego kluczyka ma trudność, aby stwierdzić, czy kluczyk znajduje się poza pojazdem.
- W ciągu 2 sekund po zablokowaniu drzwi za pomocą przełącznika w uchwycie drzwi odbierającego sygnał systemu inteligentnego kluczyka, upewnij się, czy są dobrze zamknięte, pociągając za klamki. Jeśli przytrzymasz klamkę dłużej niż 2 sekundy

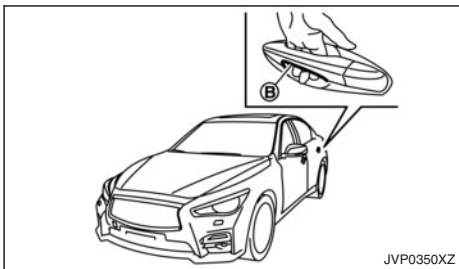
po zablokowaniu drzwi za pomocą przełącznika w uchwycie drzwi odbierającego sygnał systemu inteligentnego kluczyka, drzwi zostaną odblokowane.

- Aby zapobiec pozostawieniu inteligentnego kluczyka w pojeździe lub przedziale bagażowym, upewnij się, że masz go przy sobie, a następnie zamknij drzwi i pokrywę bagażnika.
- Przy zamykaniu drzwi przełącznikiem w uchwycie drzwi odbierającym sygnał systemu, upewnij się, że masz przy sobie inteligentny kluczyk, zanim naciśniesz przełącznik, aby zapobiec pozostawieniu kluczyka w pojeździe.
- System inteligentnego kluczyka (otwieranie/zamykanie drzwi za pomocą przełącznika w uchwycie drzwi odbierającego sygnał systemu) można ustawić tak, aby pozostawał nieaktywny. (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch.)
- Drzwi nie można odblokować w ciągu 2 sekund za pomocą dotykowego czujnika odblokowania po zablokowaniu drzwi. Aby odblokować drzwi, należy puścić klamkę raz i chwycić ją ponownie.
- W sytuacji, gdy po klamce splywa duża ilość wody (np. podczas mycia pojazdu lub podczas ulewnego deszczu), a inteligentny kluczyk znajduje się w zasięgu działania, drzwi mogą zostać odblokowane. Aby zapobiec odblokowaniu drzwi, należy trzymać inteligentny kluczyk w odległości co najmniej 2 m (7 stóp) od pojazdu.

- Jeśli pociągniesz za klamkę z ręką w rękawiczce, funkcja odblokowania dotykowego może nie działać.



Gdy masz przy sobie inteligentny kluczyk, możesz zablokować wszystkie drzwi i pokrywę bagażnika, naciskając przełącznik w uchwycie drzwi odbierający sygnał inteligentnego kluczyka (A) w obrębie działania systemu.



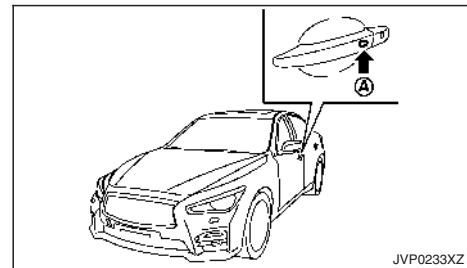
Możesz odblokować wszystkie drzwi i pokrywę bagażnika, dotykając dotykowego czujnika odblokowania (B) w obrębie działania systemu.

Zablokowanie lub odblokowanie drzwi jest potwierdzane światłami awaryjnymi. Więcej informacji znajdziesz w punkcie “Działanie światel awaryjnych” w dalszej części rozdziału.

### Funkcja oświetlenia wejścia i wyjścia

Gdy zablokujesz lub odblokujesz drzwi, na pewien czas zaświecą się przednie boczne światła obrysowe (jeśli na wyposażeniu) i tylne boczne światła obrysowe, światła pozycyjne, światła tylne i oświetlenie tablicy rejestracyjnej.

### Zablokowanie drzwi i pokrywy wlewu paliwa



1. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji “OFF”.
2. Miej inteligentny kluczyk ze sobą.
3. Zamknij wszystkie drzwi.

- Naciśnij przełącznik w uchwycie drzwi odbierający sygnał systemu inteligentnego kluczyka (A) posiadając inteligentny kluczyk przy sobie.
- Wszystkie drzwi, pokrywa bagażnika oraz pokrywa wlewu paliwa zostaną zablokowane.  
Lampka kontrolna zamka drzwi (T) (znajdująca się na tablicy rozdzielczej) zapali się na 1 minutę.
- Pociągnij za klamki drzwi aby upewnić się, że drzwi są dobrze zamknięte.

#### Ochrona przed zatrzaśnięciem:

Aby zapobiec przypadkowemu zatrzaśnięciu inteligentnego kluczyka wewnątrz pojazdu, system inteligentnego kluczyka ma funkcję ochrony przed zatrzaśnięciem.

- Gdy inteligentny kluczyk pozostaje wewnątrz pojazdu i po wyjściu z samochodu próbujesz zablokować drzwi, używając przełącznika zamka drzwiowego lub wewnętrznego przycisku zamykania w drzwiach kierowcy (jeśli na wyposażeniu), wszystkie drzwi automatycznie się odblokują i usłyszysz dźwięk ostrzegawczy po zatrzaśnięciu drzwi.
- Gdy inteligentny kluczyk pozostaje wewnątrz pojazdu przy otwartych drzwiach kierowcy, i po wyjściu z pojazdu będziesz usiłował zablokować drzwi przy pomocy przełącznika centralnego zamka, po jego uruchomieniu wszystkie drzwi automatycznie otworzą się (jeśli na wyposażeniu).

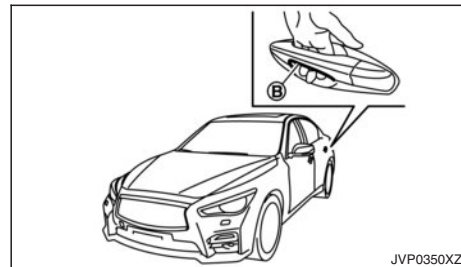
#### OSTROŻNIE

Ochrona przed zatrzaśnięciem może nie zadziałać w następujących warunkach:

- Gdy inteligentny kluczyk znajduje się na desce rozdzielczej.
- Gdy inteligentny kluczyk znajduje się w tylnej półce.
- Gdy inteligentny kluczyk znajduje się w schowku na rękawiczki.
- Gdy inteligentny kluczyk znajduje się wewnątrz schowka w drzwiach.
- Gdy inteligentny kluczyk znajduje się na obrzeżu przestrzeni bagażowej.
- Gdy inteligentny kluczyk znajduje się wewnątrz lub obok przedmiotów z metalu.

Gdy inteligentny kluczyk znajduje się na zewnątrz pojazdu, lecz zbyt blisko niego, może zadziałać zabezpieczenie przed zatrzaśnięciem.

#### Odblokowywanie drzwi i pokrywy wlewu paliwa



Aby zmienić tryb odblokowania drzwi z jednego na inny, patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch.

#### Selektywny tryb odblokowania drzwi (wyłącznie drzwi po stronie kierowcy):

- Weź ze sobą inteligentny kluczyk.
- Dotknij dotykowego czujnika odblokowania (B) (w drzwiach kierowcy), mając przy sobie inteligentny kluczyk.
- Odpowiednie drzwi i pokrywa wlewu paliwa odblokują się.
- Naciśnij przełącznik w uchwycie drzwi odbierający sygnał systemu inteligentnego kluczyka (A) w tych samych drzwiach ponownie w ciągu 1 minuty.

5. Wszystkie drzwi oraz pokrywa bagażnika zostaną odblokowane.
6. Użyj uchwytów drzwi, aby je otworzyć.

#### Tryb odblokowania wszystkich drzwi:

1. Weź ze sobą inteligentny kluczyk.
2. Dotknij dotykowego czujnika odblokowania (B), mając przy sobie inteligentny kluczyk.
3. Wszystkie drzwi, pokrywa bagażnika oraz pokrywa wlewu paliwa zostaną odblokowane.
4. Użyj uchwytów drzwi, aby je otworzyć.

#### OSTROŻNIE

Jeśli pociągniesz się za uchwyt drzwi podczas odblokowywania, drzwi te mogą się nie odblokować. Przywrócenie uchwytu drzwi do jego pierwotnego położenia odblokuje te drzwi. Jeśli drzwi się nie odblokują, po przywróceniu ich uchwytu do pierwotnego położenia, dotknij dotykowy czujnik odblokowania, aby odblokować drzwi.

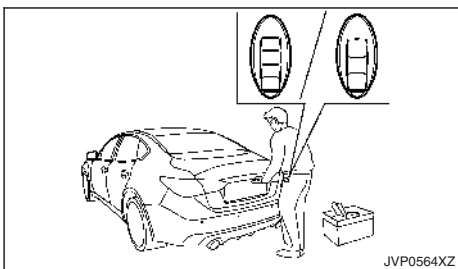
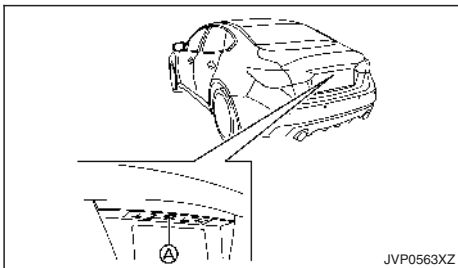
#### Automatyczne blokowanie drzwi:

Wszystkie drzwi boczne, pokrywa bagażnika i pokrywa wlewu paliwa zostaną zablokowane automatycznie, chyba że jedna z opisanych poniżej czynności zostanie wykonana przed upływem 1 minuty od chwili naciśnięcia przełącznika odbierającego sygnał systemu inteligentnego kluczyka w czasie blokowania drzwi.

- Otwarcie którychkolwiek drzwi.
- Naciśnięcie włącznika zapłonu.

Jeśli w ciągu ustawionego wcześniej okresu czasu zostanie naciśnięty przełącznik "UNLOCK" (i) w inteligentnym kluczyku, wszystkie drzwi zostaną zablokowane automatycznie po upływie kolejnego ustawionego okresu czasu.

#### Otwieranie pokrywy bagażnika



1. Miej inteligentny kluczyk ze sobą.
2. Naciśnij przełącznik w pokrywie bagażnika odbierający sygnał systemu inteligentnego kluczyka (A).
3. Pokrywa bagażnika zostanie odblokowana.
4. Podnieś pokrywę, aby uzyskać dostęp do przestrzeni bagażowej.

#### OSTROŻNIE

Przy zamykaniu bagażnika upewnij się, czy masz inteligentny kluczyk przy sobie, zanim zamkniesz pokrywę, aby nie zatrasnąć go w bagażniku.

#### Ochrona przed zatrzasknięciem:

Aby zapobiec przypadkowemu zatrzasknięciu inteligentnego kluczyka wewnątrz bagażnika, system inteligentnego kluczyka ma funkcję ochrony przed zatrzasknięciem.

Gdy pokrywa bagażnika zostanie zamknięta, a inteligentny kluczyk znajduje się w bagażniku, usłyszysz dźwięk ostrzegawczy i pokrywa odblokuje się.

#### OSTROŻNIE

Ochrona przed zatrzasknięciem może nie zadziałać w następujących warunkach:

- Gdy inteligentny kluczyk znajduje się na wierzchu lub pod spodem przestrzeni koła zapasowego.
- Gdy inteligentny kluczyk znajduje się na obrzeżu przestrzeni bagażowej.

- Gdy inteligentny kluczyk znajduje się wewnątrz metalowego pudełka.

## SYSTEM OSZCZĘDZANIA AKUMULATORA

Gdy wszystkie wymienione niżej warunki są spełnione przez określony czas, system oszczędzania akumulatora odcina zasilanie, aby zapobiec jego rozładowaniu.

- Włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ACC.
- Wszystkie drzwi są zamknięte.
- Dźwignia skrzyni biegów jest ustawiona w pozycji P (parkowanie) (model z automatyczną skrzynią biegów (AT)).

## SYGNAŁY OSTRZEGAWCZE

System inteligentnego kluczyka posiada funkcję, której zadaniem jest ograniczenie niewłaściwego użycia inteligentnego kluczyka oraz zapobieżenie kradzieży pojazdu. Gdy zostaną wykryte nieprawidłowe działania, rozlegnie się dźwięk ostrzegawczy, a na ekranie informacji o pojeździe pojawi się komunikat ostrzegawczy.

Zapoznaj się z przewodnikiem opisującym możliwe problemy na następnej stronie. Aby zapoznać się z ostrzeżeniami i wskaźnikami wyświetlanymi na ekranie informacji o pojeździe, patrz: “Ekran informacji o pojeździe” w rozdziale “2. Wskaźniki i przełączniki”.


## OSTROŻNIE

Gdy będzie słychać brzęczyk i pojawi się komunikat ostrzegawczy, sprawdź zarówno pojazd, jak i inteligentny kluczyk.





## PRZEWODNIK OPISUJĄCY MOŻLIWE PROBLEMY

Objaw	Możliwa przyczyna	Konieczne działanie
Podczas naciskania włącznika zapłonu w celu wyłączenia (model z automatyczną skrzynią biegów (AT) silnika).	Na ekranie pojawia się ostrzeżenie [Shift to Park] oraz słychać sygnał ostrzegawczy wewnątrz pojazdu (ciągły lub trwający kilka sekund).	Dźwignia skrzyni biegów nie znajduje się w położeniu P (parkowanie).
Podczas przesuwania dźwigni skrzyni biegów na pozycję P (parkowanie)	Wewnętrzny dźwięk ostrzegawczy brzmi w sposób ciągły.	Włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ACC lub ON.
Podczas otwierania drzwi kierowcy, aby wysiąść z pojazdu	Wewnętrzny dźwięk ostrzegawczy brzmi w sposób ciągły.	Włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ACC.
Podczas zamykania drzwi po wyjściu z pojazdu	Na wyświetlaczu pojawia się ostrzeżenie [No key detected], 3 razy rozlega się sygnał dźwiękowy na zewnątrz pojazdu i przez kilka sekund słychać sygnał ostrzegawczy wewnątrz pojazdu.	Włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ACC lub ON.
	Na ekranie pojawia się ostrzeżenie [Shift to Park] oraz słychać ciągły sygnał dźwiękowy na zewnątrz pojazdu.	Włącznik zapłonu znajduje się w położeniu ACC lub "OFF", a dźwignia skrzyni biegów nie jest ustawiona w pozycji P (parkowanie).
Podczas zamykania drzwi, gdy wewnętrzne pokrętko blokady znajduje się w pozycji LOCK	Zewnętrzny sygnał dźwiękowy włącza się na kilka sekund i wszystkie drzwi odblokowują się.	Włącznik zapłonu znajduje się wewnątrz pojazdu lub w bagażniku.
Przy naciskaniu przełącznika odbierającego sygnał systemu inteligentnego kluczyka lub przycisku "LOCK"  na inteligentnym kluczyku w celu zablokowania drzwi.	Przez kilka sekund słychać dźwięk ostrzegawczy na zewnątrz pojazdu.	Inteligentny kluczyk znajduje się wewnątrz pojazdu lub w bagażniku.
		Drzwi są niedomknięte.

	Objaw	Możliwa przyczyna	Konieczne działanie
Podczas zamykania pokrywy bagażnika	Dźwięk ostrzegawczy na zewnątrz pojazdu słychać przez około 10 sekund, a pokrywa bagażnika zostaje otwarta.	Inteligentny kluczyk znajduje się w bagażniku.	Miej inteligentny kluczyk ze sobą.
Podczas naciskania włącznika zapłonu w celu uruchomienia silnika.	Na wyświetlaczu pojawia się wskaźnik baterii inteligentnego kluczyka.	Bateria jest bliska rozładowania.	Wymień baterię na nową. (Patrz: “Bateria inteligentnego kluczyka” w rozdziale “8. Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie”).
	Na wyświetlaczu pojawia się ostrzeżenie [No key detected] oraz przez kilka sekund słychać sygnał ostrzegawczy wewnątrz pojazdu.	Inteligentny kluczyk nie znajduje się w pojeździe.	Miej inteligentny kluczyk ze sobą.
	Na wyświetlaczu pojawia się lampka ostrzegawcza systemu inteligentnego kluczyka.	Lampka ostrzega o wykryciu usterki w układzie elektrycznej blokady kierownicy lub systemie inteligentnego kluczyka.	Skontaktuj się z przedstawicielem firmy INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.

## FUNKCJA LOGOWANIA

Po ustawieniu danych użytkownika, system automatycznie rozpozna użytkownika po uruchomieniu pojazdu.

Wystąpi spersonalizowane powitanie oraz ekran logowania.

Ta funkcja umożliwi 4 kierowcom na wykorzystanie ich własnej rejestracji, trybu jazdy, pozycja do jazdy, trybu klimatyzatora oraz ustawień automatycznych, a także zapamiętuje te spersonalizowane ustawienia.

Zalogowanego użytkownika można zmienić na ekranie powitalnym bądź na ekranie listy użytkowników. Szczegóły można znaleźć w Instrukcji użytkownika Infiniti InTouch.

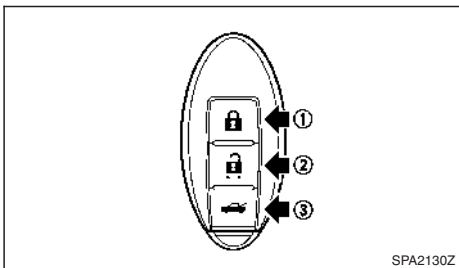
Funkcja logowania jest powiązana z następującymi elementami:

- Tablica wskaźników
- Audio
- Wyświetlacz systemu nawigacji (jeśli na wyposażeniu)
- Ustawienia nawigacji (jeśli na wyposażeniu)
- Klimatyzator
- Automatyczna regulacja pozycji kierowcy (gdzie zamontowano)
- Silnik Skrzynia biegów
- Kierownica

- System utrzymywania toru jazdy
- Aktywny asystent toru jazdy (jeśli na wyposażeniu)
- Ustawienia pojazdu
- Zawieszenie (jeśli na wyposażeniu)
- Wspomaganie kierowcy\* (jeśli na wyposażeniu)

\*: Z wyjątkiem systemu awaryjnego hamowania

## UŻYCIĘ ZDALNEGO PILOTA DO WEJŚCIA DO POJAZDU BEZ KONIECZNOŚCI ZASTOSOWANIA KLUCZYKA



### Zasięg działania



System zdalnego sterowania centralnym zamkiem pozwala na zablokowanie/odblokowanie wszystkich drzwi, pokrywy wlewu paliwa i pokrywy bagażnika oraz otwieranie szyb. Zasięg działania pilota zależy od otoczenia pojazdu. Aby skutecznie uruchomić przyciski blokady i odblokowania, zbliż się do pojazdu na odległość około 1 m (3,3 ft) od drzwi.

System zdalnego pilota nie będzie działał w następujących warunkach:

- Gdy inteligentny kluczyk jest poza zasięgiem działania systemu.
- Gdy bateria inteligentnego kluczyka jest wyczerpana.

## Zablokowanie drzwi i pokrywy wlewu paliwa

Gdy zablokujesz lub odblokujesz drzwi i pokrywę bagażnika, światła awaryjne migną dla potwierdzenia. Więcej informacji znajdziesz w punkcie "Działanie światła awaryjnych" w dalszej części rozdziału.

1. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji "OFF" i zabierz inteligentny kluczyk ze sobą.
2. Zamknij wszystkie drzwi.
3. Naciśnij przycisk "LOCK"  ① w inteligentnym kluczyku.
4. Wszystkie drzwi, pokrywa bagażnika oraz pokrywa wlewu paliwa zostaną zablokowane.  
  
Lampka kontrolna zamka drzwi  (znajdująca się na tablicy rozdzielczej) zapali się na 1 minutę.
5. Naciśnij klamki drzwi aby upewnić się, że drzwi są dobrze zamknięte. (Modele z dotykowym czujnikiem odblokowania: wykonaj tę czynność w ciągu 2 sekund od zablokowania drzwi).



## OSTROŻNIE

- Po zablokowaniu drzwi, używając inteligentnego kluczyka, upewnij się, czy drzwi zostały dobrze zablokowane, poruszając uchwytami drzwi.
- Zamykając drzwi przy użyciu inteligentnego kluczyka, nie zostaw go wewnątrz pojazdu.


## Odblokowywanie drzwi i pokrywa wlewu paliwa

Aby zmienić tryb odblokowania drzwi z jednego na inny, patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch.

### Wybiórczy tryb odblokowania drzwi:



1. Naciśnij przycisk “UNLOCK”  ② w inteligentnym kluczyku.
2. Drzwi kierowcy i pokrywa wlewu paliwa odblokują się.
3. W ciągu 5 sekund ponownie naciśnij  przycisk ② “UNLOCK”.
4. Wszystkie drzwi oraz pokrywa bagażnika zostaną odblokowane.
5. Użyj uchwytów drzwi, aby je otworzyć.

### Tryb odblokowania wszystkich drzwi:


1. Naciśnij przycisk “UNLOCK”  ② w inteligentnym kluczyku.
2. Wszystkie drzwi, pokrywa bagażnika oraz pokrywa wlewu paliwa zostaną odblokowane.

3. Pociągnij za uchwyt, aby otworzyć drzwi.


### Przełączanie trybu odblokowania drzwi (jeśli jest obsługiwane):

Aby przełączyć na inny tryb odblokowania, jednocześnie naciśnij przyciski “LOCK”  oraz “UNLOCK”  w inteligentnym kluczyku i przytrzymaj je przez ponad 5 sekund.

### Automatyczne blokowanie drzwi:

Wszystkie drzwi, pokrywa bagażnika i pokrywa wlewu paliwa zostaną zablokowane automatycznie, chyba że jedna z opisanych poniżej czynności zostanie wykonana przed upływem 30 sekund od chwili naciśnięcia przycisku “UNLOCK”  ② w inteligentnym kluczyku przy zablokowanych drzwiach.

- Otwarcie którychkolwiek drzwi.
- Naciśnięcie włącznika zapłonu.


Jeśli w ciągu 30 sekund przycisk “UNLOCK”  ② w inteligentnym kluczyku zostanie naciśnięty ponownie, wszystkie drzwi zostaną automatycznie zablokowane po upływie 30 sekund od ostatniego naciśnięcia tego przycisku.


### Otwieranie i zamykanie okien


Okna można otworzyć i zamknąć inteligentnym kluczykiem. Funkcji tej nie można użyć, gdy włączone jest zamykanie czasowe okien lub gdy okna wymagają inicjalizacji.

Patrz punkt “Okna” w rozdziale “2. Wskaźniki i przełączniki”.


### Otwieranie:


Aby otworzyć okna, naciśnij przycisk “UNLOCK”  ② w inteligentnym kluczyku przez **około 3 sekundy** po odblokowaniu drzwi.


Aby przerwać otwieranie, zwolnij przycisk  “UNLOCK” ②.

Jeśli otwieranie okien zostanie przerwane przy wciśniętym  przycisku ② “UNLOCK”, zwolnij go i ponownie naciśnij, przytrzymując go do chwili, gdy okna zostaną całkowicie otwarte.

### Zamykanie:

Aby zamknąć okna, naciśnij  przycisk ① “LOCK” na inteligentnym kluczyku przez **około 3 sekundy** po zablokowaniu drzwi.


Aby przerwać zamykanie, zwolnij przycisk “LOCK”  ①.


Jeśli podnoszenie szyb zostanie przerwane przy wciśniętym  przycisku ① “LOCK”, zwolnij go i ponownie naciśnij, przytrzymując go do chwili, gdy szyby zostaną całkowicie zamknięte.

## Otwieranie i zamykanie okna dachowego

Okno dachowe można otworzyć i zamknąć inteligentnym kluczykiem. Funkcji tej nie można użyć, gdy włączone jest zamykanie czasowe okna dachowego lub gdy okna wymagają inicjalizacji.


### Otwieranie:

Aby otworzyć okno dachowe, po odblokowaniu drzwi naciśnij przycisk “UNLOCK”  ② w inteligentnym kluczyku i przytrzymaj go przez około 3 sekundy.


Aby przerwać otwieranie, zwolnij przycisk  “UNLOCK” ②.

### Zamykanie:

Aby zamknąć okno dachowe, naciśnij przycisk blokady drzwi “LOCK”  ① w inteligentnym kluczyku przez około 3 sekundy po zablokowaniu drzwi.

Aby przerwać zamykanie, zwolnij przycisk  “LOCK” ①.

## Otwieranie bagażnika

1. Naciśnij przycisk “BOOT”  ③ na inteligentnym kluczyku i przytrzymaj go przez ponad 1 sekundę.
2. Pokrywa bagażnika zostanie odblokowana.

3. Podnieś pokrywę, aby uzyskać dostęp do przestrzeni bagażowej.

### DZIAŁANIE ŚWIATEŁ AWARYJNYCH

Gdy odblokujesz lub zablokujesz drzwi lub pokrywę bagażnika przy użyciu przelącznika odbierającego sygnał systemu inteligentnego kluczyka lub zdalnego pilota, na potwierdzenie zamigają światła awaryjne.

Poniższe opisy pokazują, w jaki sposób włączają się światła awaryjne po zablokowaniu lub odblokowaniu drzwi i bagażnika.

	ZABLOKOWANIE DRZWI	ODBLOKOWANIE DRZWI	ODBLOKOWANIE POKRYWY BAGAŻNIKA
System inteligentnego kluczyka (jeśli na wyposażeniu) (użycie przelącznika odbierającego sygnał systemu oraz dotykowego czujnika odblokowania)	ŚWIATEŁA AWARYJNE - jednokrotnie	ŚWIATEŁA AWARYJNE - dwukrotnie	ŚWIATEŁA AWARYJNE - nie migają
Zamek sterowany pilotem (przy użyciu przycisku  lub  )	ŚWIATEŁA AWARYJNE - jednokrotnie	ŚWIATEŁA AWARYJNE - dwukrotnie	ŚWIATEŁA AWARYJNE - nie migają

Twój pojazd jest wyposażony w następujące systemy bezpieczeństwa:

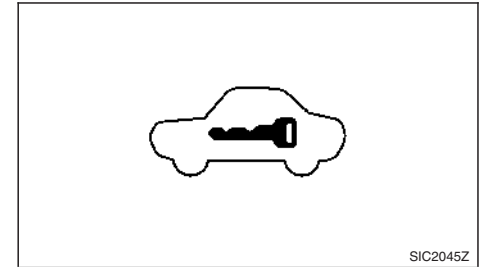
- System antykradzieżowy
- System blokady zapłonu INFINITI

Aktualny stan bezpieczeństwa pojazdu jest sygnalizowany przez lampkę kontrolną systemu bezpieczeństwa.

### SYSTEM ANTYKRADZIEŻOWY

System antykradzieżowy informuje o naruszeniu elementów pojazdu przy pomocy sygnałów dźwiękowych i świetlnych.

### Lampka kontrolna systemu bezpieczeństwa



Lampka kontrolna systemu bezpieczeństwa znajduje się na tablicy rozdzielczej.

Lampka jest włączona, gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ACC, "OFF" lub LOCK. Jest to normalne.

Modele wyposażone w czujniki ultradźwiękowe i czujniki przechyłu pojazdu

#### Aktywacja systemu:

1. Zamknij wszystkie okna oraz okno dachowe (jeśli na wyposażeniu).
2. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji "OFF".
3. Wsiądź z pojazdu i upewnij się, że masz przy sobie inteligentny kluczyk.
4. Dopilnuj, aby pokrywa przedziału silnika i bagażnik były zamknięte. Zamknij wszystkie drzwi za pomocą inteligentnego kluczyka.

Jeżeli drzwi lub pokrywa przedziału silnika są otwarte, włączy się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy. Sygnał wyłączy się, gdy drzwi zostaną prawidłowo zamknięte.

5. Sprawdź, czy zapaliła się lampka kontrolna systemu bezpieczeństwa. Lampka najpierw miga szybko przez około 20 sekund, a następnie wolno. System zostaje uruchomiony. Jeśli w czasie 20 sekund zostaną otwarte drzwi przy pomocy inteligentnego kluczyka lub włącznik zapłonu zostanie ustawiony w pozycji ON (WŁĄCZONY), system nie uruchomi się.

System uruchomi się przy zamkniętych drzwiach i wyłączonym włączniku zapłonu, nawet jeśli w pojeździe znajduje się kierowca i/lub pasażerowie. Ustaw włącznik zapłonu w położeniu ON, aby wyłączyć system.

Jeśli system nie działa prawidłowo, w chwili jego uruchomienia pięciokrotnie rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Oddaj pojazd do kontroli do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

#### Działanie systemu antykradzieżowego:


System generuje następujące sygnały:

- Światła awaryjne migają i rozlega się przerywany sygnał alarmu przez około 30 sekund. (Sygnalizacja alarmu powtarza się ośmiokrotnie).
- Alarm wyłącza się automatycznie po około 30 sekundach. Jednak alarm włączy się ponownie, jeśli podjęto kolejną próbę wtargnięcia do pojazdu.

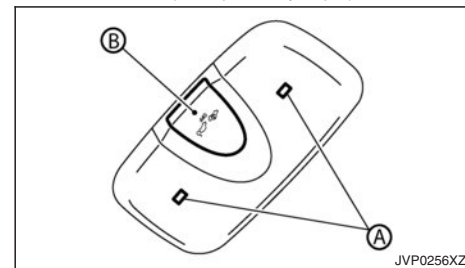
Alarm włącza się, gdy:

- drzwi lub bagażnik otwierane są bez użycia inteligentnego kluczyka.
- zostanie otwarta pokrywa przedziału silnika.
- zostanie wzbudzony system wolumetryczny (czujniki ultradźwiękowe) (jeśli jest aktywny)
- czujniki wykryją przechylenie pojazdu (jeśli są uruchomione).
- źródło zasilania zostanie odłączone.

#### Wyłączenie alarmu:

- Alarm można wyłączyć, odblokowując drzwi za pomocą dotykowego czujnika odblokowania (jeśli na wyposażeniu) lub przy pomocy przycisku UNLOCK  w inteligentnym kluczyku.
- Alarm zostanie przerwany po wciśnięciu włącznika zapłonu do pozycji Acc lub ON.

Przełącznik dezaktywujący czujniki ultradźwiękowe i czujniki przechyłu pojazdu:



Czujniki ultradźwiękowe (wolumetryczne), zamontowane w suficie, wykrywają ruch w kabinie pojazdu. Czujniki przechyłu wykrywają próby przechylenia pojazdu. Uzbrojenie systemu antykradzieżowego powoduje automatyczne włączenie czujników ultradźwiękowych i czujników przechyłu.


#### OSTROŻNIE

Nie dotykaj czujników ultradźwiękowych (A). Może to doprowadzić do ich uszkodzenia.



Możliwe jest odłączenie czujników ultradźwiękowych (np. jeśli w pojeździe pozostawione są zwierzęta lub przy przewożeniu pojazdu na promie).

Aby odłączyć czujniki ultradźwiękowe oraz czujniki przechyłu:

1. Zamknij wszystkie okna.
2. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji "OFF".
3. Wciśnij przycisk dezaktywujący czujniki  znajdujący się na suficie. Lampka kontrolna systemu bezpieczeństwa zacznie migać szybko (3 razy na sekundę).
4. Zamknij wszystkie drzwi, pokrywę przedziału silnika oraz bagażnik. Zamknij je przy pomocy inteligentnego kluczyka. Lampka kontrolna systemu bezpieczeństwa zacznie migać szybciej i rozlegnie się jeden sygnał dźwiękowy.


Czujniki ultradźwiękowe i czujniki przechyłu zostały wyłączone z systemu antykradzieżowego. Do czasu rozbrojenia systemu antykradzieżowego wszystkie inne funkcje systemu pozostaną aktywne.

## Modele wyposażone w czujniki ultradźwiękowe i czujniki przechyłu pojazdu

### Aktywacja systemu:


1. Zamknij wszystkie okna oraz okno dachowe (jeśli na wyposażeniu).

**System może być uaktywniony nawet w przypadku, gdy szyby są opuszczone.**

2. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji "OFF".
3. Wsiądź z pojazdu i upewnij się, że masz przy sobie inteligentny kluczyk.
4. Dopilnuj, aby pokrywa przedziału silnika i bagażnik były zamknięte. Zamknij i zablokuj wszystkie drzwi za pomocą przełącznika w uchwycie drzwi odbierającego sygnał systemu inteligentnego kluczyka, przycisku LOCK  inteligentnego kluczyka lub przełącznika centralnego zamka. (Jeżeli drzwi zostaną zablokowane za pomocą wewnętrznego przycisku zamykania drzwi, system nie zostanie aktywowany.)

5. Sprawdź, czy zapaliła się lampka kontrolna systemu bezpieczeństwa. Lampka kontrolna systemu bezpieczeństwa pozostaje zapalona przez około 30 sekund. System bezpieczeństwa pojazdu jest wstępnie uzbrojony. Po upływie około 30 sekund system bezpieczeń-

stwa pojazdu automatycznie przełącza się w tryb uzbrojony. Lampka kontrolna systemu bezpieczeństwa pojazdu miga jeden raz na 3 sekundy.

Jeżeli w ciągu 30 sekund przed uzbrojeniem systemu drzwi zostaną odblokowane za pomocą dotykowego czujnika odblokowania, przycisku "UNLOCK"  inteligentnego kluczyka, przełącznika centralnego zamka lub włącznika zapłonu ustawionego w pozycji ACC lub ON, system nie uzbroi się.

**System uaktywni się przy zablokowanych wszystkich drzwiach i włączniku zapłonu w pozycji LOCK, nawet jeśli w pojeździe znajduje się kierowca i/lub pasażerowie. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji ACC lub ON, aby wyłączyć system.**

### Działanie systemu antykradzieżowego:


System generuje następujące sygnały:

- Światła awaryjne migają i przez około 30 sekund rozlega się przerywany sygnał dźwiękowy.
- Alarm włącza się automatycznie po około 30 sekundach. Jednak alarm włączy się ponownie, jeśli podjęto kolejną próbę wtargnięcia do pojazdu.

Alarm włącza się, w przypadku:

- drzwi lub bagażnik otwierane są bez użycia inteligentnego kluczyka.
- Otwarcia pokrywy przedziału silnika

**Wyłączenie alarmu:**

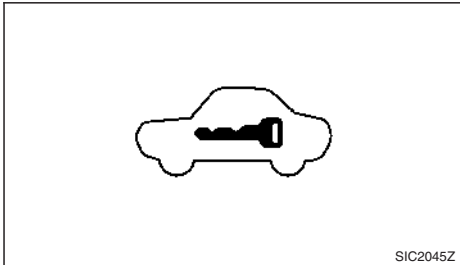
- Alarm można wyłączyć, odblokowując drzwi za pomocą dotykowego czujnika odblokowania (jeśli na wyposażeniu) lub przy pomocy przycisku UNLOCK  w inteligentnym kluczyku.
- Alarm wyłączy się, gdy włącznik zapłonu zostanie ustawiony w pozycji ON.

**Jeżeli system nie działa w sposób opisany powyżej, oddaj go do przeglądu w Centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.**

**SYSTEM BLOKADY ZAPŁONU INFINITI**

System blokady zapłonu INFINITI uniemożliwia uruchomienie silnika bez użycia zarejestrowanego inteligentnego kluczyka.

Lampka kontrolna systemu bezpieczeństwa



Lampka kontrolna systemu bezpieczeństwa znajduje się na tablicy rozdzielczej. Informuje ona o stanie systemu blokady zapłonu.

Lampka świeci się, gdy włącznik zapłonu znajduje się w położeniu LOCK, ACC lub "OFF". Lampka kontrolna systemu bezpieczeństwa wskazuje, że układy bezpieczeństwa w pojeździe funkcjonują prawidłowo.

Jeżeli system blokady zapłonu nie działa prawidłowo, to lampka nie zgaśnie po ustawieniu włącznika zapłonu w położeniu ON (WŁĄCZONY).

**Jeśli lampka pozostaje zaświecona i/lub nie ma możliwości uruchomienia silnika, jak najszybciej skontaktuj się z centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi w celu przeprowadzenia naprawy systemu blokady zapłonu INFINITI. Udając się do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi, pamiętaj, żeby zabrać ze sobą do kontroli wszystkie inteligentne kluczyki, jakie posiadasz.**



**OSTRZEŻENIE**

- **Przed rozpoczęciem jazdy pokrywa przedziału silnika musi być zamknięta i zatrzaśnięta. W przeciwnym razie może dojść do otwarcia pokrywy i w konsekwencji do wypadku.**
- **Aby uniknąć obrażeń, nigdy nie otwieraj pokrywy przedziału silnika, jeżeli z przedziału silnika wydobywa się para lub dym.**

## OTWIERANIE POKRYWY PRZEDZIAŁU SILNIKA



1. Pociągnij uchwyt zwalniania zamka pokrywy przedziału silnika ①, umieszczony pod tablicą rozdzielczą, aż pokrywa nieznacznie uniesie się do góry.
2. Zlokalizuj dźwignię ② znajdującą się między pokrywą przedziału silnika a przednią kratą wlotu powietrza i pociągnij ją do góry palcem.
3. Podnieś pokrywę przedziału silnika.

## ZAMYKANIE POKRYWY PRZEDZIAŁU SILNIKA


Powoli opuść pokrywę przedziału silnika, aby zatrzasnąć ją w zamkach z lewej i prawej strony. Dociśnij pokrywę przedziału silnika w dół, aby ją bezpiecznie zablokować.



### OSTRZEŻENIE

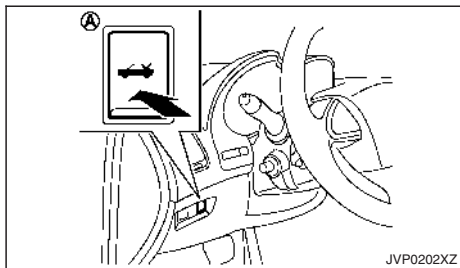
- Przed rozpoczęciem jazdy pokrywa bagażnika musi być bezpiecznie zamknięta. Otwarta pokrywa bagażnika mogłaby doprowadzić do przedostania się spalin do wnętrza pojazdu.
- Czuwaj nad bezpieczeństwem dzieci znajdujących się w pobliżu samochodów, aby w trakcie zabawy nie zatrzasnęły się w bagażniku, mogąc doznać przez to poważnych obrażeń ciała. Drzwi pojazdu powinny być zablokowane i pokrywa bagażnika zamknięta, jeżeli nie są w użyciu. Trzymaj kluczyki pojazdu z dala od dzieci.

Pokrywę bagażnika można otworzyć wykonując jedną z poniższych czynności:

- Za pomocą przycisku zwalniającego blokadę pokrywy bagażnika.
- Za pomocą przycisku otwierającego pokrywę bagażnika (jeśli na wyposażeniu) oraz dotykowego czujnika odblokowania (jeśli na wyposażeniu), mając przy sobie inteligentny kluczyk Key (Patrz "Zasięg działania inteligentnego kluczyka (modele z przełącznikiem odbierającym sygnał systemu)" we wcześniejszej części rozdziału).
- Za pomocą przycisku "BOOT"  w inteligentnym kluczyku (patrz "Użycie zdalnego pilota do wejścia do pojazdu bez konieczności zastosowania kluczyka" we wcześniejszej części rozdziału).

## ZWALNIANIE POKRYWY BAGAŻNIKA

Obsługa przy użyciu przycisku zwalniającego

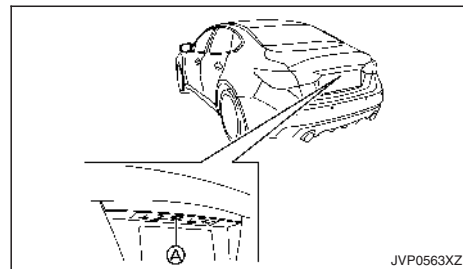


Model z kierownicą po lewej stronie

Aby otworzyć pokrywę bagażnika, naciśnij przycisk zwalniający blokadę (A).

Aby zamknąć pokrywę bagażnika, docisnąć ją w dół, aż do bezpiecznego zatrzaśnięcia.


Działanie przycisku otwierania pokrywy bagażnika (jeśli na wyposażeniu)



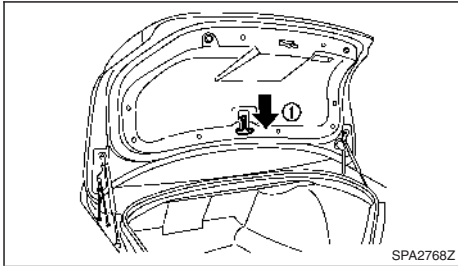
Pokrywę bagażnika można otworzyć, naciskając odpowiedni przełącznik do otwierania bagażnika (A), który odbiera sygnał systemu podczas gdy Inteligentny Kluczyk znajduje się w zasięgu działania funkcji blokady/odblokowywania bagażnika.

Pokrywę bagażnika można otworzyć poprzez naciśnięcie przycisku otwierania pokrywy bagażnika (A) nawet, jeśli inteligentny kluczyk nie znajduje się w zasięgu działania funkcji blokady/odblokowywania pokrywy, gdy wszystkie drzwi zostaną odblokowane przez system centralnego zamka oraz funkcję automatycznego odblokowania (na Europę).

## Obsługa zintegrowanego pilota

Aby otworzyć pokrywę bagażnika, naciśnij i przytrzymaj przycisk “BOOT”  w inteligentnym kluczyku przez dłużej niż 1 sekundę. (Patrz: “Użycie zdalnego pilota do wejścia do pojazdu bez konieczności zastosowania kluczyka” we wcześniejszej części rozdziału).

## Zwalnianie blokady pokrywy bagażnika od wewnątrz



### OSTRZEŻENIE

Czuj się nad bezpieczeństwem dzieci znajdujących się w pobliżu samochodów, aby w trakcie zabawy nie zartasnęły się w bagażniku, mogąc doznać przez to poważnych obrażeń ciała. Zamykaj pojazd oraz pokrywę bagażnika, jeśli ich nie używasz, i trzymaj inteligentne kluczyki z dala od dzieci.

Wewnętrzny mechanizm zwalniania blokady pokrywy bagażnika umożliwia otwieranie pokrywy

bagażnika w przypadku zatrzaśnięcia się osób w bagażniku lub braku zasilania np. z powodu rozładowania akumulatora.

### Zwalnianie blokady z wnętrza bagażnika:

Aby otworzyć pokrywę bagażnika od wewnątrz, pociągnij uchwyt zwalnający ①, aż do odblokowania i wypchnij do pokrywy do góry. Dźwignia zwalnająca wykonana jest z materiału, który świeci w ciemności, po krótkim wystawieniu na światło dzienne.

Uchwyt umieszczony jest z tyłu pokrywy bagażnika, w miejscu wskazanym na rysunku.

### Zwalnianie blokady z tylnego siedzenia:

Możesz dosięgnąć uchwyt zwalnający poprzez otwór dostępu do bagażnika (podtokietnik tylnego siedzenia). (Patrz: “Podtokietnik” w rozdziale “1. Bezpieczeństwo – fotele, pasy bezpieczeństwa i uzupełniający system bezpieczeństwa biernego”).

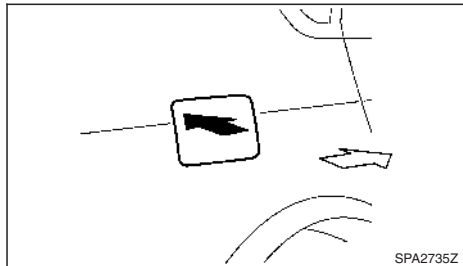
**Aby otworzyć pokrywę bagażnika z tylnego siedzenia, pociągnij uchwyt zwalnający w stronę przodu pojazdu, aż do zwolnienia blokady.**

Jeżeli nie możesz dostać się do uchwyty zwalnającego, skontaktuj się z Centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.

### OSTRZEŻENIE

- Paliwo jest bardzo łatwopalne i, w pewnych warunkach, wybuchowe. Możesz doznać oparzeń lub niewłaściwie obchodząc się z paliwem. Podczas tankowania paliwa zawsze wyłącz silnik i nie dopuszczaj w pobliżu pojazdu otwartego płomienia lub iskier.
- Paliwo może znajdować się pod ciśnieniem. Odkręć korek na pół obrotu i odczekaj, aż minie “syczenie”, aby nie dopuścić do rozpryskania paliwa, co mogłoby spowodować obrażenia. Następnie usuń korek.
- W razie konieczności wymiany stosuj ten sam typ korka wlewu paliwa co montowany fabrycznie. Posiada on wbudowany zawór bezpieczeństwa, konieczny do zagwarantowania prawidłowego działania układu paliwa i systemu kontroli emisji. Użycie nieprawidłowego korka może doprowadzić do poważnego uszkodzenia układu i potencjalnie do obrażeń ciała.

## OTWIERANIE POKRYWY WLEWU PALIWA

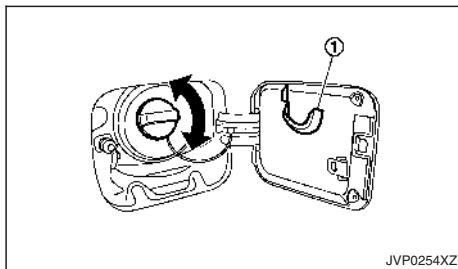


Aby otworzyć pokrywę wlewu paliwa, odblokuj pokrywę wlewu, wykonując jedną z poniższych czynności, a następnie naciśnij górny lewy róg pokrywy.

- Dotknij dotykowy czujnik odblokowania, a następnie naciśnij przełącznik w uchwycie drzwi, mając przy sobie inteligentny klucz (jeśli na wyposażeniu).
- Naciśnij przycisk "UNLOCK" w inteligentnym kluczyku.
- Wciśnij przełącznik zamka sterowanego elektrycznie w pozycję "UNLOCK".

Aby zamknąć pokrywę wlewu paliwa, domknij ją dobrze.

## KOREK WLEWU PALIWA



Ten typ korka wlewu paliwa jest wyposażony w mechanizm zapadkowy. Aby go usunąć, przekręć korek przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. Po uzupełnieniu paliwa dokręć korek zgodnie z ruchem wskazówek zegara, do momentu usłyszenia co najmniej trzech kliknięć mechanizmu zapadkowego.

Podczas tankowania umieść korek na uchwycie ①.

### OSTROŻNIE

**Jeśli paliwo rozleje się na karoserię, splucz je wodą, aby uniknąć uszkodzenia lakieru.**

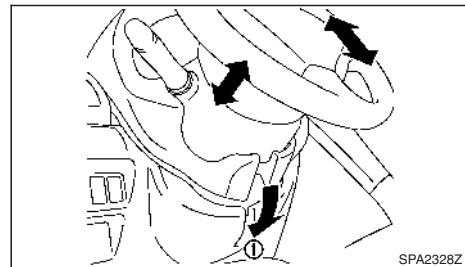
## KIEROWNICA



Nigdy nie przeprowadzaj regulacji kolumny kierownicy podczas jazdy - cała uwaga kierowcy powinna skupiać się na prowadzeniu pojazdu.

### RĘCZNA REGULACJA KOLUMNY KIEROWNICY

Regulacja kąta nachylenia i regulacja teleskopowa



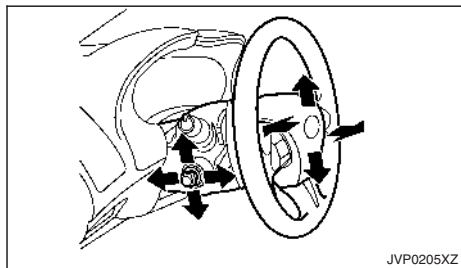
Opuść dźwignię blokady ① i ustaw kierownicę według własnych preferencji, przesuwając kolumnę do góry, w dół, do przodu lub do tyłu.

Aby zablokować kolumnę kierownicy, mocno pchnij dźwignię do góry do pozycji wyjściowej.

## LUSTERKA

### ELEKTRYCZNA REGULACJA KOLUMNY KIEROWNICY

Regulacja kąta nachylenia i regulacja teleskopowa



Przesuń przelącznik, aby wyregulować położenie kierownicy do góry, w dół, do przodu lub od tyłu, ustawiając ją według własnych preferencji.

### Funkcja wejścia/wyjścia (jeśli na wyposażeniu)

System automatycznej regulacji pozycji kierowcy automatycznie podniesie kolumnę kierownicy, gdy drzwi po stronie kierowcy zostaną otwarte przy włączniku zapłonu znajdującym się w położeniu LOCK. Ułatwia to kierowcy wsiadanie i wysiadanie z pojazdu.

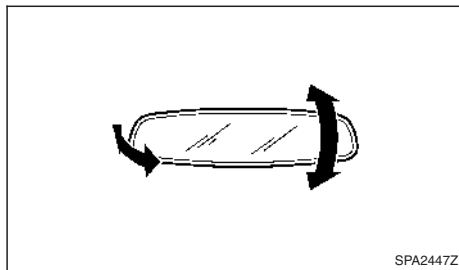
Więcej informacji na ten temat znajduje się w "Automatyczna regulacja pozycji kierowcy (gdzie zamontowano)" w dalszej części rozdziału.



### OSTRZEŻENIE

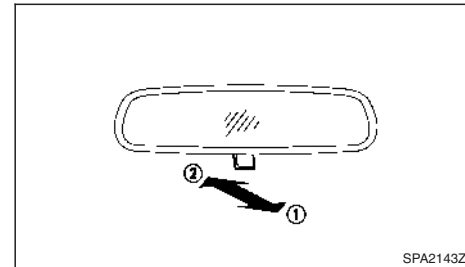
Przed rozpoczęciem jazdy sprawdź, czy wszystkie lusterka są odpowiednio ustawione. Nie ustawiaj lusterek w czasie jazdy - cała uwaga powinna być skupiona na prowadzeniu pojazdu.

### LUSTERKO WEWNĘTRZNE WSTECZNE



Przytrzymując wewnętrzne lusterko wsteczne, wyreguluj jego kąt nachylenia aż do osiągnięcia pożądanej pozycji.

### Funkcja antyodblaskowa ustawiana ręcznie



Pozycja do jazdy w nocy ① zmniejsza efekt oślepienia, spowodowany światłem reflektorów pojazdów jadących za Tobą.

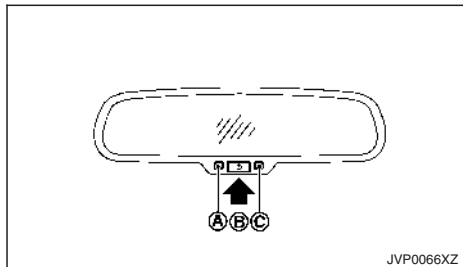
Podczas jazdy za dnia używaj pozycji do jazdy w dzień ②.



### OSTRZEŻENIE

Pozycji tej używaj tylko, jeśli jest to niezbędne, ponieważ ogranicza ona widoczność tego, co dzieje się z tyłu pojazdu.

## Lusterko z automatyczną funkcją antyodblaskową



Wewnętrzne lusterko wsteczne zostało skonstruowane tak, aby automatycznie ograniczać ilość odbijanego światła, dostosowując ją do jasności reflektorów pojazdu jadącego za Tobą.

Funkcja antyodblaskowa włącza się automatycznie po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON.

Gdy funkcja antyodblaskowa zostanie włączona, zaświeci się lampka kontrolna (A). Ilość odbijanego światła reflektorów pojazdu jadącego za Tobą zostanie zredukowana.

Wciśnij przycisk (B) i przytrzymaj go przez 3 sekundy, aby wyłączyć funkcję antyodblaskową wewnętrznego lusterka wstecznego. Lampka kontrolna zgaśnie. Aby włączyć funkcję, ponownie naciśnij przełącznik (B) i przytrzymaj go przez 3 sekundy.

Nie zawieszaj niczego na lusterku i nie spryskuj go płynem do mycia szyb. Spowoduje to zmniejszenie czułości czujnika (C) i w efekcie jego nieprawidłowe działanie.

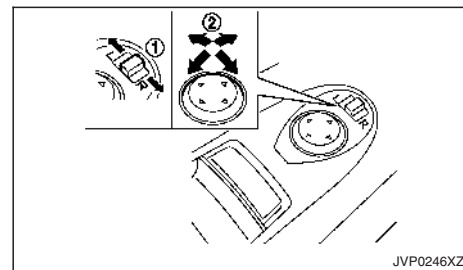
## ZEWNĘTRZNE LUSTERKA WSTECZNE



### OSTRZEŻENIE

- Nigdy nie dotykaj zewnętrznych lusterek wstecznych, gdy znajdują się w ruchu. Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia może spowodować przytoczenie palców lub uszkodzenie lusterka.
- Nigdy nie prowadź pojazdu ze złożonymi zewnętrznymi lusterkami wstecznymi. Ogranicza to widoczność z tyłu pojazdu i może doprowadzić do wypadku.
- Obiekty w rzeczywistości znajdują się bliżej, niż pokazują to lusterka zewnętrzne.
- Rozmiar obrazu i odległość widziane w lusterkach zewnętrznych nie są rzeczywiste.

## Ustawienia



Zdalna regulacja zewnętrznych lusterek wstecznych działa, gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji Acc lub ON (włączony).

1. Przesuń przełącznik, aby wybrać lewe (L) lub prawe (R) lusterko (1).
2. Wyreguluj obydwa lusterka, popychając przełącznik aż do osiągnięcia odpowiedniej pozycji (2).

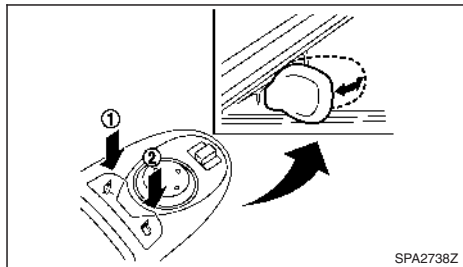
## Odparowywanie

Ogrzewanie zewnętrznych lusterek włącza się, gdy zostaje włączony przełącznik odparowywania tylnej szyby.



## Składanie

### Lusterka sterowane elektrycznie:



Zdalna regulacja zewnętrznych lusterek wstecznych działa, gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji Acc lub ON (włączony).

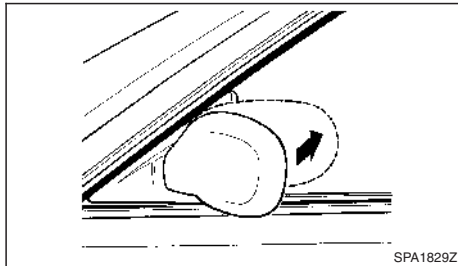
Zewnętrzne lusterka wsteczne składają się automatycznie po wciśnięciu przycisku składania zewnętrznych lusterek wstecznych w pozycję "CLOSE" ①. Aby rozłożyć lusterka, wciśnij przycisk w położenie "OPEN" ②.

Jeśli lusterka zostaną przesunięte ręcznie lub uderzone, ich korpus może poluzować się na osi obrotu. Aby zresetować elektroniczne sterowanie lusterkami, naciśnij przełącznik "CLOSE", aby je całkowicie złożyć, a następnie przełącznik "OPEN", aby je rozłożyć.

### OSTROŻNIE

- Ciągłe składanie i rozkładanie lusterek zewnętrznych może spowodować zatrzymanie pracy przełącznika.
- Nie dotykaj lusterek, gdy się przemieszczają. Mogą przyszczytnąć rękę lub zostać uszkodzone.
- Nie prowadź pojazdu przy złożonych lusterkach. Uniemożliwi to obserwację pola za pojazdem.
- Jeśli lusterka zostały złożone lub rozłożone ręcznie, mogą się samoczynnie przesunąć do przodu lub tyłu podczas jazdy. Jeśli lusterka zostały złożone lub rozłożone ręcznie, wyreguluj je przy pomocy przełącznika zdalnego sterowania przed rozpoczęciem jazdy.

### Regulacja ręczna:



Złóż zewnętrzne lusterko wsteczne, popychając je w kierunku tyłu pojazdu.

### Funkcja automatycznego pochylenia lusterka przy cofaniu pojazdu (jeśli na wyposażeniu)

Przy cofaniu lewe i prawe lusterko zewnętrzne automatycznie przechyłą się w dół, aby zapewnić lepszą widoczność z tyłu pojazdu.

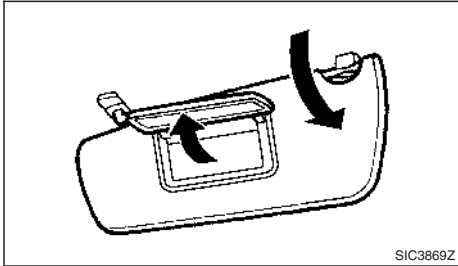
1. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji ON.
2. Przesuń dźwignię zmiany biegów w położenie R (bieg wsteczny).
3. Wybierz prawe lub lewe lusterko za pomocą przełącznika sterowania lusterkiem zewnętrznym.
4. Lustra lusterek zewnętrznych przechyłą się w dół.

Jeśli zostanie wykonana jedna z poniższych czynności, lustra lusterek zewnętrznych powrócą do pozycji wyjściowych.

- Dźwignia skrzyni biegów zostanie przełączona na bieg inny niż wsteczny (R).
- Przełącznik sterowania lusterkiem zewnętrznym zostanie ustawiony w położeniu środkowym.
- Włącznik zapłonu zostanie ustawiony w pozycji "OFF".

## HAMULEC POSTOJOWY

### LUSTERKO PASAŻERA



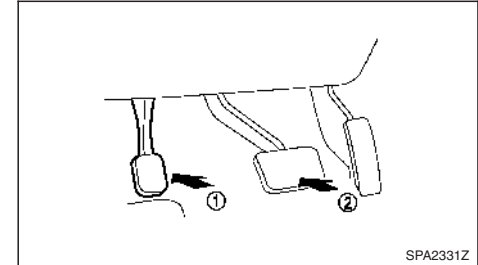
Aby użyć przedniego lusterka pasażera, pociągnij osłonę przeciwsłoneczną w dół i podnieś osłonę lusterka.



### OSTRZEŻENIE

- Nigdy nie prowadź pojazdu przy zaciągniętym hamulcu postojowym. Hamulec ulegnie przegrzaniu i uszkodzeniu, co może doprowadzić do wypadku.
- Nigdy nie zwalniasz hamulca postojowego znajdując się poza pojazdem. Jeśli pojazd ruszy, wciśnięcie pedału hamulca może okazać się niemożliwe, co może doprowadzić do wypadku.
- Nigdy nie używaj skrzyni biegów zamiast hamulca postojowego. Podczas parkowania zawsze upewnij się, że hamulec postojowy został zaciągnięty do końca.
- Aby uniknąć ryzyka obrażeń lub śmierci poprzez niezamierzone użycie pojazdu i/lub jego systemów, nie zostawiaj dzieci, osób, które wymagają pomocy innych, ani zwierząt bez opieki w samochodzie. Dodatkowo temperatura wewnątrz zamkniętego pojazdu w ciepły dzień może szybko wzrosnąć do poziomu, który stwarza znaczne ryzyko obrażeń lub śmierci u ludzi i zwierząt.

### MODEL Z AUTOMATYCZNĄ SKRZYNIĄ BIEGÓW (AT)



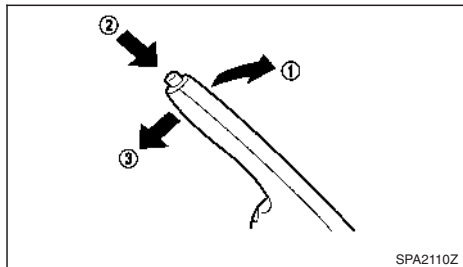
Aby zaciągnąć hamulec ręczny, mocno wciśnij pedał hamulca ręcznego ①.

Aby zwolnić hamulec postojowy, wciśnij i przytrzymaj hamulec nożny ②, a następnie do końca wciśnij pedał hamulca postojowego ① i zwolnij go.

Przed rozpoczęciem jazdy upewnij się, że lampka ostrzegawcza hamulca zgasta.

## AUTOMATYCZNA REGULACJA POZYCJI KIEROWCY (gdzie zamontowano)

### MODEL Z MANUALNĄ SKRZYNIĄ BIEGÓW (MT)



Aby zaciągnąć hamulec postojowy, pociągnij do góry dźwignię hamulca ①.

Aby zwolnić hamulec postojowy, wciśnij i przytrzymaj hamulec nożny. Lekko pociągnij dźwignię hamulca postojowego, naciśnij przycisk ② i całkowicie ją opuść ③.

Przed rozpoczęciem jazdy upewnij się, że lampka ostrzegawcza hamulca zgasta.

System automatycznej regulacji pozycji kierowcy posiada następujące funkcje:

- Funkcja wejścia/wyjścia (model z automatyczną skrzynią biegów (AT))
- Pamięć

### FUNKCJA WEJŚCIA/WYJŚCIA(model z automatyczną skrzynią biegów (AT))

Pozycjoner automatycznie przesuwając siedzenie kierowcy i kolumnę kierowniczą, gdy dźwignia skrzyni biegów znajduje się w położeniu P (parkowanie). Ułatwia to kierowcy zajęcie miejsca w fotelu lub zejście z niego.

Fotel kierowcy przesunie się do tyłu i kolumna kierownicy podniesie się, gdy otwarte zostaną drzwi kierowcy przy włączniku zapłonu ustawionym w pozycji LOCK.

Fotel kierowcy i kolumna kierownicy powrócą do poprzedniej pozycji, jeśli włącznik zapłonu zostanie wciśnięty w położenie ACC.

Fotel kierowcy nie powróci do poprzedniej pozycji, jeżeli przełącznik regulacyjny fotela lub kolumny kierowniczej uruchamiany jest gdy fotel znajduje się w pozycji wyjścia.

### Włączanie lub wyłączanie funkcji wejścia/wyjścia

Wszystkie poniższe warunki muszą być spełnione przed aktywacją lub anulowaniem funkcji wejścia/wyjścia.

- Włącznik zapłonu znajduje się w pozycji LOCK.
- Funkcja wejścia/wyjścia nie jest włączona.
- Poniższe przełączniki nie są włączone.
  - Przełączniki pamięci pozycji fotela
  - Przełączniki elektrycznej regulacji fotela
  - Przełącznik elektrycznie zasilanego pochylania/teleskopowego wysuwania kierownicy

Funkcja wejścia/wyjścia może zostać włączona lub wyłączona poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku <SET> przez ponad 10 sekund.

### Ustawienia wyświetlacza:

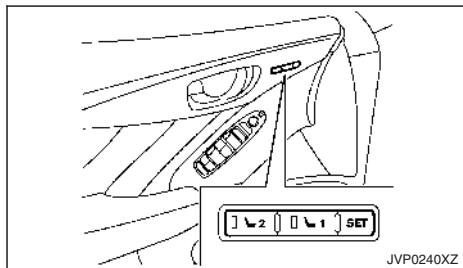
Funkcję wejścia/wyjścia można również włączyć lub wyłączyć w menu [Settings] przez ustawienie opcji [Lift Steering Wheel on Exit] lub [Slide Driver's Seat Back on Exit] w pozycji ON lub OFF. (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch.)

### Włączanie funkcji wejścia/wyjścia

Jeżeli jest odłączony przewód akumulatora lub przepalony bezpiecznik, funkcja wejścia/wyjścia nie będzie działać pomimo, że została uprzednio włączona. W takim przypadku, po po-

nowym podłączeniu akumulatora lub wymianie bezpiecznika, co najmniej dwa razy otwórz i zamknij drzwi kierowcy, przetaczając uprzednio włącznik zapłonu z pozycji ON w pozycję LOCK. Funkcja wejścia/wyjścia zostanie włączona.

## PAMIĘĆ



W pamięci automatycznego pozycjonera można zapisać dwie pozycje siedzenia kierowcy, kolumny kierownicy i zewnętrznych lusterek wstecznych. Aby użyć systemu pamięci wykonaj poniższe czynności.

1. Ustaw siedzenie kierowcy, kolumnę kierownicy i zewnętrzne lusterka wsteczne w wymagane pozycje ręcznie operując każdym przełącznikiem regulacyjnym. Dodatkowe informacje, patrz “Siedzenia” w rozdziale “1. Bezpieczeństwo – fotele, pasy bezpieczeństwa i uzupełniający system bezpieczeństwa biernego”,

“Regulacja kąta nachylenia i regulacja teleskopowa” we wcześniejszej części rozdziału oraz “Lusterka” we wcześniejszej części rozdziału.

2. Naciśnij przycisk <SET> i przed upływem 5 sekund naciśnij do końca przycisk pamięci (<1> lub <2>) i przytrzymaj przez co najmniej 1 sekundę.

Po naciśnięciu przycisku pamięci jego lampka kontrolna zapali się na około 5 sekund.

Gdy ustawienie zostanie przypisane do przycisku pamięci (<1> lub <2>), rozlegnie się brzęczyk.

Przypisanie ustawienia do przycisku spowoduje usunięcie poprzedniego przypisanego do niego ustawienia.

## Zatwierdzanie zapamiętanej pozycji

Naciśnij przełącznik <SET>. Jeżeli główna pamięć nie została zapisana, lampka kontrolna zapali się na około 0,5 sekundy. Jeżeli pamięć została zapisana, lampka kontrolna zapali się na około 5 sekund.

## Wybór zapamiętanej pozycji

1. **Model z automatyczną skrzynią biegów (AT):**

Przesuń dźwignię skrzyni biegów do pozycji “P” (parkowanie).

### **Model z manualną skrzynią biegów (MT):**

Włącz hamulec postojowy.

2. Naciśnij do końca przycisk pamięci (<1> lub <2>) i przytrzymaj przez co najmniej 1 sekundę.

Fotel kierowcy, kolumna kierownicy i zewnętrzne lusterka wsteczne przemieszczą się w zapamiętane położenie przy migającej lampce kontrolnej, a lampka pozostanie zapalona przez około 5 sekund.

## Powiązanie funkcji logowania z pozycją zapisaną w pamięci

Funkcja logowania może być przypisana do pozycji zapisanej w pamięci w sposób opisany poniżej.

1. Ustaw przełącznik zapłonu w pozycji ON posiadając przy sobie inteligentny klucz, który został zarejestrowany w pojeździe za pomocą funkcji logowania. Więcej informacji na ten temat znajdziesz w “Funkcja logowania” we wcześniejszej części rozdziału.
2. Dostosuj położenie fotela kierowcy, kolumny kierownicy i zewnętrznych lusterek. Patrz punkt “Elektryczna regulacja foteli” w rozdziale “1. Bezpieczeństwo – fotele, pasy bezpieczeństwa i uzupełniający system bezpieczeństwa biernego”, “Elektryczna regulacja kolumny kierownicy” we wcześniejszej części rozdziału oraz “Zewnętrzne lusterka wsteczne” we wcześniejszej części rozdziału.
3. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji “OFF”.

Podczas kolejnego logowania (wybór użytkownika na wyświetlaczu), po ustawieniu przełącznika zapłonu w pozycji ON posiadając przy sobie inteligentny kluczyk, system automatycznie dostosuje się do zapamiętanej pozycji jazdy.

## DZIAŁANIE SYSTEMU

Funkcja automatycznego pozycjonera nie będzie lub przestanie działać w następujących sytuacjach:

- Gdy pojazd jest w ruchu.
- Po naciśnięciu jednego z przycisków pamięci, w trakcie przywracania zapisanych ustawień.
- Po włączeniu przycisku regulacji fotela kierowcy i kolumny kierownicy, w trakcie przywracania zapisanych ustawień.
- jeśli fotel został już ustawiony w zapisanej w pamięci pozycji.
- Gdy do przycisku pamięci nie jest przypisana żadna pozycja fotela.
- Gdy hamulec postojowy jest zwolniony (modele z manualną skrzynią biegów (MT)).
- Gdy dźwignia skrzyni biegów zostanie przesunięta z pozycji P (parkowanie) w inne położenie (modele z automatyczną skrzynią biegów).

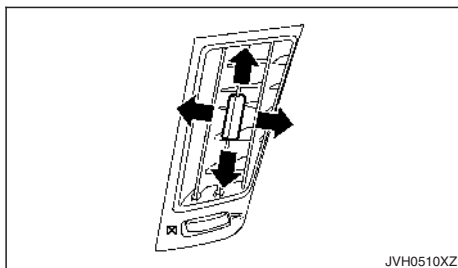


## 4 Wyświetlacz, ogrzewanie i klimatyzator, system audio

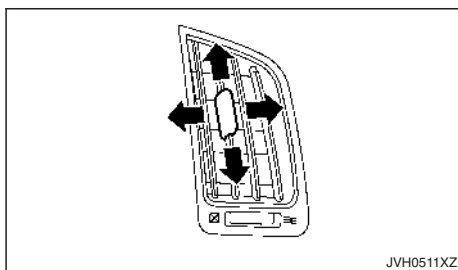
Instrukcja użytkownika INFINITI InTouch .....	4-2	Antena .....	4-3
Nawiewy .....	4-2	Antena okienna .....	4-3
Nawiewy tylne .....	4-2	Antena radiowa DAB (jeśli na wyposażeniu) ...	4-3

W oddzielnej Instrukcji użytkownika INFINITI InTouch znajdziesz następujące informacje:

- Infiniti InTouch
- Ustawienia tablicy wskaźników
- System audio
- Ekran nawigacji (jeśli na wyposażeniu)
- Ustawienia nawigacji (jeśli na wyposażeniu)
- Nagrzewnica i klimatyzator
- Telefoniczny system głośnomówiący Bluetooth®
- Odczyt informacji
- Inne ustawienia
- (jeśli na wyposażeniu)
- Monitor
- Ogólna informacja o systemie



Nawiewy środkowe

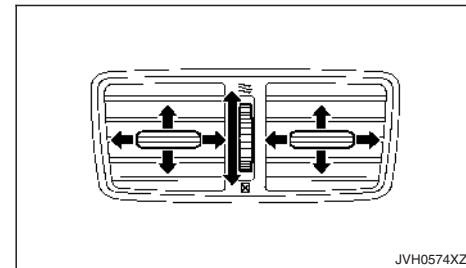


Nawiewy boczne

- ☒ : Symbol ten wskazuje, że nawiewy są zamknięte. Przesunięcie pokrętła w tym kierunku zamyka nawiewy.
- ≡ : Symbol ten wskazuje, że nawiewy są otwarte. Przesunięcie pokrętła w tym kierunku otwiera nawiewy.

Wyreguluj kierunek strumienia powietrza, poruszając środkową gałką nawiewu (góra/dół, prawo/lewo), aż osiągniesz zadowalające ustawienie.

## NAWIEWY TYLNE



Tył

Otwórz/zamknij nawiewy, poruszając pokrętłem w górę lub w dół.

- ☒ : Symbol ten wskazuje, że nawiewy są zamknięte. Przesunięcie pokrętła w tym kierunku zamyka nawiewy.
- ≡ : Symbol ten wskazuje, że nawiewy są otwarte. Przesunięcie pokrętła w tym kierunku otwiera nawiewy.

Wyreguluj kierunek strumienia powietrza, poruszając środkową gałką nawiewu (góra/dół, prawo/lewo), aż osiągniesz zadowalające ustawienie.



## ANTENA

### ANTENA OKIENNA

Uzwojenie anteny wydrukowane jest wewnątrz tylnej szyby.

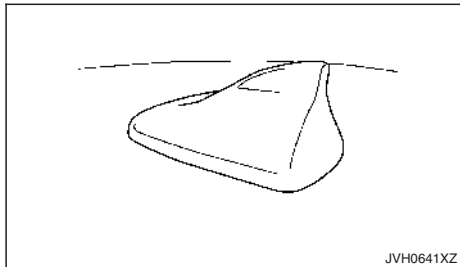
#### OSTROŻNIE

- **Nie umieszczaj w pobliżu tylnej szyby folii metalicznej ani żadnych metalowych elementów. Mogą one powodować pogorszenie jakości odbioru lub zakłócenia.**
- **Podczas mycia wewnętrznej strony tylnej szyby zachowaj ostrożność, aby nie zadrapać i nie uszkodzić anteny w szybie. Ostrożnie przetrzyj szybę wzdłuż anteny miękką, wilgotną szmatką.**

### Anteny przełączane

Radio dostrajane elektronicznie wyposażone jest w system przełączania odbioru. Sygnał FM może ulegać odbiciu od takich przeszkód, jak budynki lub wzgórze. Powoduje to nieprzyjemne zakłócenia. System przełączania wykorzystuje dwie anteny i automatycznie przełącza się na antenę zapewniającą lepszy odbiór. W ten sposób odbierany sygnał radiowy ma mniejsze zakłócenia.

### ANTENA RADIOWA DAB (jeśli na wyposażeniu)



W tylnej części dachu pojazdu znajduje się antena radiowa DAB.

Nagromadzenie lodu na antenie radiowej DAB może wpływać na działanie radia. Usuń lód w celu wznowienia odbioru radiowego.

Informacje na temat działania radia DAB można znaleźć w Instrukcji użytkownika Infiniti InTouch.



# 5 Uruchamianie i jazda

Okres docierania silnika .....	5-2	Wskaźnik położenia skrzyni biegów.....	5-22
Środki ostrożności podczas uruchamiania i		Napęd na cztery koła (4WD) (jeśli na	
prowadzenia pojazdu .....	5-2	wyposażeniu) .....	5-23
Spaliny (tlenek węgla) .....	5-2	Ostrzeżenie 4WD .....	5-23
Katalizator trójfunkcyjny .....	5-3	Pokrętko wyboru trybu jazdy INFINITI .....	5-24
System selektywnej redukcji katalitycznej		Tryb STANDARD .....	5-24
AdBlue® (SCR) (jeśli na wyposażeniu		Tryb SPORT+ (jeśli na wyposażeniu).....	5-24
modeli z silnikiem Diesla) .....	5-3	Tryb SPORT .....	5-25
System monitorowania ciśnienia w		Tryb SNOW (jeśli na wyposażeniu) .....	5-25
oponach (TPMS) .....	5-6	Tryb ECO (jeśli na wyposażeniu) .....	5-25
Przed uruchomieniem silnika.....	5-10	Tryb PERSONAL .....	5-26
Ostrożność podczas jazdy .....	5-10	System kontroli dynamiki pojazdu (VDC) (poza	
Okres uruchamiania zimnego silnika .....	5-10	Europą) .....	5-28
Ładowanie bagażu .....	5-10	Rozkład siły hamowania .....	5-29
Jazda po mokrej nawierzchni.....	5-10	Wyłącznik systemu kontroli dynamiki	
Jazda w warunkach zimowych.....	5-11	pojazdu (VDC) .....	5-29
Wciskany włącznik zapłonu .....	5-11	System elektronicznej stabilizacji toru jazdy	
Uwagi na temat obsługi wciskanego		(ESP) (Europa).....	5-30
włącznika zapłonu.....	5-11	Rozkład siły hamowania .....	5-31
System inteligentnego kluczyka .....	5-11	Wyłącznik systemu elektronicznej	
Blokada kierownicy .....	5-12	stabilizacji toru jazdy (ESP) .....	5-32
Pozycje włącznika zapłonu.....	5-12	System utrzymywania toru jazdy .....	5-32
Rozładowanie baterii inteligentnego		Układ wspomagania przy ruszaniu pod górę .....	5-33
kluczyka .....	5-13	Kontrola podwozia .....	5-34
Uruchamianie silnika .....	5-14	System Stop/Start (na Europę) lub system	
Modele z silnikami benzynowym .....	5-14	zatrzymania na biegu jałowym (oprócz Europy)	
Modele z silnikiem Diesla .....	5-15	(jeśli na wyposażeniu).....	5-34
Kierowanie pojazdem.....	5-16	Obsługa systemu zatrzymania na biegu	
Jazda samochodem z automatyczną		jałowym (z wyjątkiem Europy) .....	5-36
skrzynią biegów .....	5-16	Funkcja kontroli ruchu wstecznego (w	
Kierowanie pojazdem z manualną skrzynią		modelach z automatyczną skrzynią biegów	
biegów (MT) .....	5-21	(AT)) .....	5-37

Ekran systemu Stop/Start lub systemu zatrzymania na biegu jałowym .....	5-37	Opis systemu BCI (jeśli na wyposażeniu).....	5-61
Wyłącznik systemu Stop/Start lub systemu zatrzymania na biegu jałowym .....	5-39	Ograniczenia systemu BCI (jeśli na wyposażeniu).....	5-62
Aktywny asystent toru jazdy (jeśli na wyposażeniu) .....	5-40	Działanie systemu BCI (jeśli na wyposażeniu).....	5-63
Środki ostrożności dotyczące aktywnego asystenta toru jazdy .....	5-40	Konserwacja czujników radarowych.....	5-65
Działanie aktywnego asystenta toru jazdy.....	5-42	Ogranicznik prędkości.....	5-66
Status aktywnego asystenta toru jazdy.....	5-43	Obsługa ogranicznika prędkości .....	5-66
Automatyczne wyłączenie systemu.....	5-43	Tempomat (jeśli na wyposażeniu).....	5-69
Konserwacja kamery .....	5-43	Środki ostrożności dotyczące tempomatu .....	5-69
System ostrzegania przed niekontrolowaną zmianą pasa ruchu (LDW)/System zapobiegania niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDP) (jeśli na wyposażeniu) .....	5-44	Obsługa tempomatu .....	5-70
System ostrzegania przed niekontrolowaną zmianą pasa ruchu (LDW).....	5-45	System inteligentnego tempomatu (ICC) (jeśli na wyposażeniu modeli z przekładnią automatyczną (AT)) .....	5-71
System zapobiegania niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDP).....	5-47	Wybór trybu kontroli odległości między pojazdami .....	5-72
Konserwacja kamery .....	5-50	Tryb kontroli odległości między pojazdami.....	5-72
Systemy sygnalizacji martwego pola/eliminacji martwego pola/zapobiegania kolizjom (jeśli na wyposażeniu) .....	5-50	Środki ostrożności przy stosowaniu trybu kontroli odległości pomiędzy pojazdami .....	5-73
System sygnalizacji martwego pola (BSW)/system eliminacji martwego pola (BSI).....	5-50	Obsługa trybu kontroli odległości między pojazdami .....	5-74
Obsługa systemu BSW.....	5-52	Konwencjonalnytryb tempomatu (jazda ze stałą prędkością).....	5-85
Działanie systemu eliminacji martwego pola (BSI).....	5-53	System inteligentnego tempomatu (ICC) (jeśli na wyposażeniu modeli z manualną skrzynią biegów (MT)).....	5-89
Środki ostrożności dotyczące systemów BSW/BSI .....	5-55	Wybór trybu kontroli odległości między pojazdami .....	5-90
Reakcja systemów BSW/BSI na zachowanie innych pojazdów na drodze.....	5-57	Tryb kontroli odległości między pojazdami.....	5-90
Zapasowy system zapobiegania kolizjom (BCI) (jeśli na wyposażeniu) .....	5-60	Środki ostrożności przy stosowaniu trybu kontroli odległości pomiędzy pojazdami .....	5-91
		Obsługa trybu kontroli odległości między pojazdami .....	5-92
		Konwencjonalnytryb tempomatu (jazda ze stałą prędkością).....	5-102

System wspomagania kontroli dystansu (DCA) (jeśli na wyposażeniu).....	5-106
Środki ostrożności dotyczące korzystania z systemu DCA.....	5-106
Działanie systemu DCA.....	5-107
System awaryjnego hamowania (jeśli na wyposażeniu).....	5-115
Działanie systemu.....	5-116
Predykcyjny system ostrzegania przed kolizjami z przodu (FCW) (jeśli na wyposażeniu).....	5-120
Działanie systemu.....	5-121
Wskazówki dotyczące ograniczania zużycia paliwa i emisji dwutlenku węgla.....	5-125
Optymalizacja zużycia paliwa i ograniczanie emisji dwutlenku węgla.....	5-126
Parkowanie.....	5-127
Holowanie przyczepy (poza Europą).....	5-129
Holowanie przyczepy (Europa).....	5-129
Środki ostrożności dotyczące obsługi.....	5-129
Ciśnienie powietrza w oponach.....	5-130
Łańcuchy.....	5-130
Hamulce przyczepy.....	5-130
Wykrywanie przyczepy (jeśli na wyposażeniu).....	5-130
Montaż zaczepu do holowania przyczepy.....	5-131
Wspomaganie układu kierowniczego.....	5-131
Typ z elektrycznym układem wspomagania kierownicy.....	5-131
Typ z elektrycznym układem wspomagania kierownicy z pompą hydrauliczną.....	5-132
Typ z bezpośrednim sterowaniem adaptacyjnym.....	5-132
Układ hamulcowy.....	5-134
Środki ostrożności dotyczące hamowania.....	5-134
Wspomaganie nagłego hamowania.....	5-135
Układ zapobiegający blokowaniu się kół (ABS).....	5-135
Bezpieczeństwo pojazdu.....	5-136
Jazda przy niskich temperaturach otoczenia.....	5-137
Bateria.....	5-137
Ciecz chłodząca silnik.....	5-137
Wyposażenie opon.....	5-137
Specjalne wyposażenie zimowe.....	5-138
Hamulec postojowy.....	5-138
Ochrona przed korozją.....	5-138
System aktywnej redukcji hałasu/system aktywnego wzbogacania dźwięku(jeśli na wyposażeniu).....	5-139
System aktywnej redukcji hałasu.....	5-139
System aktywnego wzbogacania dźwięku.....	5-139

## OKRES DOCIERANIA SILNIKA

Przez pierwsze 2.000 km (1.200 mil) (silnik VR30DDTT i silnik benzynowy turbo 2,0 l) lub 1.500 km (932 mile) (silnik Diesla 2,2 l) postępuj zgodnie z poniższymi zaleceniami, aby zapewnić maksymalną wydajność silnika oraz niezawodne i ekonomiczne działanie Twojego nowego pojazdu w przyszłości. Niezastosowanie się do tych zaleceń może spowodować skrócenie żywotności silnika i zmniejszenie jego wydajności.

- Nie prowadź pojazdu z tą samą, wysoką lub niską, prędkością przez dłuższy okres czasu.
- Prędkość obrotowa silnika nie może przekraczać 4000 obr/min (silnik VR30DDTT).
- Podczas przyspieszania nie wciskaj pedału gazu do oporu na żadnym biegu.
- Nie ruszaj gwałtownie.
- Na ile to możliwe, unikaj gwałtownego hamowania.
- Nie holuj przyczepy przez co najmniej pierwsze 800 km (500 mil) okresu docierania silnika (Euro-pa).

## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS URUCHAMIANIA I PROWADZENIA POJAZDU



### OSTRZEŻENIE

- **Nigdy nie pozostawiaj dzieci lub osób dorosłych wymagających opieki samych w pojeździe. Zwierzęta także nie należy pozostawiać w pojeździe. Mogą przypadkowo uruchomić przełączniki lub elementy sterowania, powodując tym samym poważny wypadek lub odnosząc obrażenia. W gorące, słoneczne dni, temperatura wewnątrz pojazdu bardzo szybko może wzrosnąć do poziomu mogącego spowodować poważne lub potencjalnie śmiertelne choroby u ludzi i zwierząt.**
- **Czuj się nad bezpieczeństwem dzieci znajdujących się w pobliżu samochodów, aby w trakcie zabawy nie zatrzasnęły się w bagażniku, mogąc doznać przez to poważnych obrażeń ciała. Gdy go nie używasz, zawsze zamykaj na klucz samochód i bagażnik i trzymaj kluczyki z dala od dzieci.**

### UWAGA

Jeżeli podczas pierwszych miesięcy po zakupie nowego pojazdu wewnątrz auta wyczuwalny jest silny zapach lotnych związków organicznych (VOC), należy intensywnie wietrzyć kabinę pasażerską. Przed wejściem do pojazdu lub podczas przebywania wewnątrz należy otwierać wszystkie okna. Ponadto, jeżeli temperatura w kabinie pasażerskiej nadmiernie wzrasta lub jeżeli auto zostaje na dłuższy czas zaparkowane w miejscu narażonym na bezpośrednie dzia-

łanie promieni słonecznych, należy wyłączyć tryb recyrkulacji powietrza klimatyzatora i/lub otworzyć okna, aby umożliwić wlot świeżego powietrza do wnętrza pojazdu.

### SPALINY (tlenek węgla)



### OSTRZEŻENIE

- **Nie wdychaj spalin; zawierają one bezbarwny i bezwonny tlenek węgla. Tlenek węgla jest niebezpieczny. Może spowodować utratę przytomności lub śmierć.**
- **Jeśli podejrzewasz, że do pojazdu mogą dostawać się spaliny, całkowicie otwórz wszystkie okna podczas jazdy i natychmiast oddaj pojazd do kontroli.**
- **Nie pozwalaj, aby silnik pracował w zamkniętych pomieszczeniach takich jak garaż.**
- **Nie pozostawiaj pojazdu zaparkowanego, z włączonym silnikiem, na dłuższy okres czasu.**
- **Podczas jazdy pokrywa bagażnika musi być zamknięta. W przeciwnym razie spaliny mogą dostać się do przedziału pasażerskiego. Jeśli musisz jechać z otwartą pokrywą bagażnika, zachowaj następujące środki ostrożności:**
  - Otwórz wszystkie okna.
  - Wyłącz przełącznik recyrkulacji powietrza i przekręć regulator wentylatora na najwyższe ustawienie, aby zapewnić obieg powietrza.

- Jeśli w pojeździe zamontowano dodatkowe wyposażenie (np. w nadwoziu) w celach rekreacyjnych lub innych, postępuj zgodnie z zaleceniami producenta w celu uniemożliwienia dostania się tlenu węgla do pojazdu. (Pewne urządzenia wykorzystywane w pojazdach, takie jak kuchenki, lodówki, grzejniki itp., także mogą generować tlenek węgla.)
- Układ wydechowy oraz nadwozie powinny zostać skontrolowane przez wykwalifikowanego mecha- nika, jeśli:
  - Pojazd zostanie podniesiony w celu wy- konania naprawy lub konserwacji.
  - podejrzewasz, że spaliny dostają się do przedziału pasażerskiego,
  - zauważysz zmianę w brzmieniu układu wydechowego,
  - pojazd uczestniczył w wypadku, podczas którego naruszony został układ wydecho- wy, podwozie lub tylna część pojazdu.

## KATALIZATOR TRÓJFUNKCYJNY



### OSTRZEŻENIE

- Zarówno spaliny jak i układ wydechowy są bardzo gorące. Upewnij się, że ludzie, zwierzęta i mate- rialia palne znajdują się z dala od elementów ukła- du wydechowego.
- Nie parkuj pojazdu nad materiałami palnymi, taki- mi jak sucha trawa, papier czy szmaty. Mogą one się zapalić i spowodować pożar.

Katalizator trójfunkcyjny to urządzenie służące do kontroli emisji spalin, zamontowane w ukła- dzie wydechowym. W jego wnętrzu spaliny spa- lane są w wysokich temperaturach, co pomaga zmniejszyć ilość znajdujących się w nich szkod- liwych substancji.

### OSTROŻNIE

- Nie używaj benzyny ołowiowej. (Patrz “Zalecane rodzaje i dozowanie płynów/smarów” w rozdziale “9. Informacje techniczne”). Osad powstający przy korzystaniu z benzyny ołowiowej po- ważnie ogranicza zdolność katalizatora do zmniejszania szkodliwych substancji i po- woduje jego uszkodzenie.
- Utrzymuj silnik prawidłowo wyregulowany. Uster- ki w układzie zapłonu, wtrysku paliwa lub ukła- dach elektrycznych mogą spowodować napłynię- cie do katalizatora zbyt bogatej mieszanki, dopro- wadzając do jego przegrzania. Przerwij jazdę, jeśli nastąpi przerwa w zapłonie, lub jeśli zauważysz

utrata mocy lub inne oznaki nieprawidłowego dzia- łania pojazdu. Niezwłocznie oddaj pojazd do prze- glądu w ośrodku INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

- Unikaj jazdy z bardzo małą ilością paliwa w zbiorniku. Jeśli ilość paliwa w zbiorniku będzie niewy- starczająca, może nastąpić przerwa w zapłonie sil- nika, powodując uszkodzenie katalizatora.
- Podczas nagrzewania się silnika nie zwiększaj nadmiernie jego obrotów.
- Nie próbuj uruchamiać silnika przez pchanie lub ciągnięcie pojazdu.

## SYSTEM SELEKTYWNEJ REDUKCJI KATALITYCZNEJ ADBLUE® (SCR) (jeśli na wyposażeniu modeli z silnikiem Diesla)

Płyn AdBlue® (lub DEF – Diesel Exhaust Fluid) jest nietoksycznym 32,5-procentowym roztwo- rem mocznika w wodzie dejonizowanej. Płyn ten jest wtryskiwany do układu wydechowego po- jazdów z silnikiem Diesla, aby wywołać reakcję chemiczną, która rozbija potencjalnie niebez- pieczne NOx (tlenki azotu) w niegroźny azot i wodę. System ten jest nazywany SCR (selektyw- na redukcja katalityczna). Płyn AdBlue® nie jest dodatkiem paliwa i nigdy nie jest mieszany z olejem napędowym. Jest on zawsze umieszcza- ny w oddzielnym zbiorniku w pojeździe.

AdBlue® zaczyna zamarzać w temperaturze po- niżej -11°C (12°F). Jeśli często jeździsz w miej- scach, gdzie temperatura jest niższa niż -11°C

(12°F), zbiornik AdBlue® należy zawsze tankować na początku sezonu zimowego, aby zapewnić wystarczającą zdolność do rozmrażania płynu przez układ ogrzewania.

### Wyświetlanie ostrzeżeń AdBlue®

Jeśli poziom AdBlue® w zbiorniku jest niski lub wystąpiła usterka systemu selektywnej redukcji katalitycznej AdBlue® (SCR), wyświetli się komunikat ostrzegawczy na ekranie informacji o pojeździe.

### Uzupełnianie AdBlue®:

INFINITI zaleca uzupełnianie poziomu AdBlue® w centrum INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi. Jednakże w przypadku zagrożenia lub wtedy, gdy nie możesz niezwłocznie skorzystać z serwisu dealera, uzupełnij poziom AdBlue® samodzielnie. (Patrz: “Zbiornik AdBlue® (jeśli na wyposażeniu modeli z silnikiem Diesla)” w rozdziale “8. Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie”).

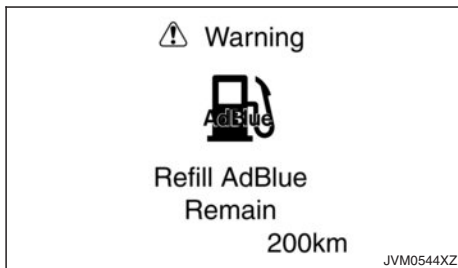
### Sytuacja A



Ostrzeżenie to pojawia się, gdy w zbiorniku kończy się AdBlue®.

Zbiornik należy niezwłocznie napełnić.

### Sytuacja B



Ostrzeżenie informuje o szacowanej odległości (od 0 do 800 km [0 do 497 mil]), jaką możesz przejechać przed napełnieniem zbiornika AdBlue®.

### Sytuacja C



Ostrzeżenie to pojawia się, gdy zbiornik AdBlue® jest prawie pusty.

- Jeśli ostrzeżenie pojawia się przy wyłączonym silniku, nie można uruchomić silnika. Skontaktuj się z przedstawicielem firmy INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.
- Jeśli ostrzeżenie to pojawia się przy pracującym silniku, możesz kontynuować jazdę do najbliższego centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.
- Jeśli zapłon zostanie wyłączony po pojawieniu się tego ostrzeżenia, silnik będzie można ponownie uruchomić w ciągu 3 minut. W takim przypadku pojeździe nie będzie można prowadzić z prędkością przekraczającą 21 km/h (13 mph). Zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu i skontaktuj się z centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.



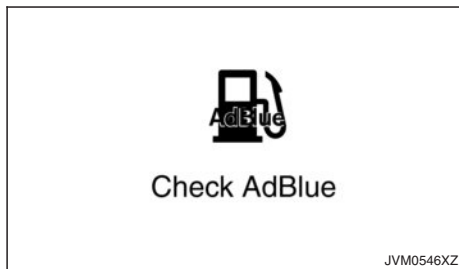
Uzupełnij poziom AdBlue® w zbiorniku w centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi tak szybko, jak to możliwe.

Po zatankowaniu zbiornika AdBlue® ustaw włącznik zapłonu w pozycji ON i sprawdź, czy ostrzeżenie znikło. Ustaw jednokrotnie wyłącznik zapłonu w położeniu "OFF", a następnie uruchom silnik. Czynność ta spowoduje anulowanie trybu ograniczenia prędkości.

#### Sprawdzanie AdBlue®:

Gdy pojawi się ostrzeżenie [Check AdBlue], w zależności od warunków może się również zapalić lampka sygnalizująca usterkę (MIL).

#### Sytuacja A



Ostrzeżenie to pojawia się, jeśli wystąpiła usterka w systemie selektywnej redukcji katalitycznej AdBlue® (SCR).

Niezwłocznie oddaj pojazd do sprawdzenia systemu do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

#### Sytuacja B



Ostrzeżenie to informuje o szacowanej odległości (od 0 do 800 km [0 do 497 mil]), jaką możesz przejechać przed sprawdzeniem i/lub naprawą systemu selektywnej redukcji katalitycznej AdBlue® (SCR).

#### Sytuacja C



- Jeśli ostrzeżenie pojawia się przy wyłączonym silniku, nie można uruchomić silnika. Skontaktuj się z przedstawicielem firmy INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.
- Jeśli ostrzeżenie to pojawia się przy pracującym silniku, możesz kontynuować jazdę do najbliższego centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.
- Jeśli zapłon zostanie wyłączony po pojawieniu się tego ostrzeżenia, silnik będzie można ponownie uruchomić w ciągu 3 minut. W takim przypadku pojazdu nie będzie można prowadzić z prędkością przekraczającą 21 km/h (13 mph). Zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu i skontaktuj się z centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.

Niezwłocznie oddaj pojazd do sprawdzenia i/lub naprawy systemu selektywnej redukcji kalorycznej AdBlue® (SCR) do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

## SYSTEM MONITOROWANIA CIŚNIENIA W OPONACH (TPMS)

Każda opona, łącznie z zapasową (jeśli na wyposażeniu), powinna być kontrolowana co miesiąc w stanie zimnym oraz dopompowana do poziomu ciśnienia zalecanego przez producenta na tabliczce pojazdu lub etykiecie z informacją o ciśnieniu w oponach. (Jeśli Twój pojazd posiada opony o rozmiarze innym od podanego na tabliczce pojazdu lub etykiecie z informacją o ciśnieniu w oponach, powinieneś określić odpowiedni poziom ciśnienia dla tych opon).

Aby zwiększyć bezpieczeństwo, Twój pojazd został wyposażony w system monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS), który wyświetla komunikat ostrzegający o niskim ciśnieniu w oponach, gdy jedna lub więcej z nich jest niedopompowanych. W związku z tym, gdy zapali się komunikat ostrzegający o niskim ciśnieniu w oponach, powinieneś zatrzymać się, sprawdzić stan opon oraz dopompować je do odpowiedniego poziomu ciśnienia. Jazda ze znacznie niedopompowaną oponą powoduje jej przegrzanie i może prowadzić do jej awarii. Niedopompowanie również zwiększa zużycie pali-

wa, zmniejsza żywotność bieżnika opony oraz może negatywnie wpłynąć na sterowność pojazdu i jego drogę hamowania.

W modelach z oponami typu run-flat, jeżeli pojazd jest prowadzony na co najmniej jednej przebitej oponie, lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia opon będzie świecić w sposób ciągły oraz zabrzmi dźwięk przez 10 sekund. Na ekranie informacji o pojeździe wyświetli się także ostrzeżenie [Flat Tyre]. Sygnał dźwiękowy pojawia się tylko przy pierwszym wykrzyciu przebiccia opony, podczas gdy lampka pozostaje cały czas zapalona. Po wyświetleniu ostrzeżenia o przebitej oponie oddaj pojazd do wyzerowania systemu, kontroli i - w razie konieczności - wymiany opony do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi. Dopóki system nie zostanie wyzerowany przez centrum INFINITI lub profesjonalną stację obsługi, lampka ostrzegawcza zostanie zapalona - nawet jeśli opona zostanie napompowana do poziomu zalecanego dla opony zimnej (COLD).

Jeśli opona zostanie przebita, napraw ją z zastosowaniem zestawu naprawczego (jeśli jest na wyposażeniu). Patrz punkt "Przebita opona" w rozdziale "6. W nagłym wypadku". W przypadku modeli z oponami typu run-flat można prowadzić pojazd przez ograniczony czas na przebitej oponie. Patrz punkt "Opony typu run-flat (jeśli na wyposażeniu)" w rozdziale "6. W nagłym wypadku"

oraz "Opony typu run-flat (jeśli na wyposażeniu)" w rozdziale "8. Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie".

Zauważ proszę, że system TPMS nie zastępuje prawidłowej konserwacji opon, a obowiązkiem kierowcy jest pilnowanie właściwego ciśnienia opon, nawet gdy są one wystarczająco napompowane, aby nie uruchamiały się komunikat systemu TPMS o niskim ciśnieniu w oponach.

Twój pojazd jest również wyposażony w funkcję wskaźnika usterki systemu TPMS, który informuje kiedy system nie działa prawidłowo. Wskaźnik usterki systemu TPMS jest zespolony z komunikatem o niskim ciśnieniu w oponach. Gdy system wykryje usterkę, komunikat będzie migał przez około minutę, a następnie będzie świecić w sposób ciągły. Sekwencja ta powtórzy się przy kolejnych uruchomieniach pojazdu, jak długo usterka pozostanie nie usunięta. Gdy świeci wskaźnik usterki, system może nie być w stanie wykryć lub zasygnalizować zgodnie z oczekiwaniami niskiego ciśnienia w oponach. Usterki w systemie TPMS mogą się pojawiać z różnych powodów, włączając w to montaż lub wymianę opon lub kół w pojeździe, które zakłócają prawidłową pracę systemu TPMS. Zawsze kontroluj komunikat o usterce systemu TPMS po wymianie jednej lub większej ilości opon lub w Twoim pojeździe, aby mieć pewność, że wymiana lub inny typ opon i kół nie zakłóca prawidłowego działania systemu TPMS.

## Dodatkowe informacje

- System TPMS nie monitoruje ciśnienia w oponie za pasowej (jeśli na wyposażeniu).
- System TPMS włącza się dopiero w chwili, gdy prędkość pojazdu przekroczy 25 km/h (16 MPH). Ponadto, system może nie wykrzyć nagłego spadku ciśnienia w oponach (np. gdy opona zostaje przebita podczas jazdy).
- Lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia w oponach może nie zgasnąć automatycznie po wyregulowaniu ciśnienia. Po napompowaniu opony do zalecanego poziomu zresetuj wartości ciśnienia opon zapisane w pojeździe (modele z funkcją resetowania TPMS), a następnie poprowadź samochód z prędkością powyżej 25 km/h (16 MPH) w celu uruchomienia systemu TPMS i wyłączenia lampki ostrzegawczej niskiego ciśnienia w oponach. Użyj miernika ciśnienia w oponach, aby je sprawdzić.
- Ostrzeżenie [Low Tyre Pressure] pojawi się na ekranie informacji o pojeździe, gdy zapali się lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia opon oraz wykryte zostanie niskie ciśnienie w oponach. Ostrzeżenie [Low Tyre Pressure] wyłącza się, gdy gaśnie lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia opon.

Ostrzeżenie [Low Tyre Pressure] wyświetla się za każdym razem, gdy włącznik zapłonu zostaje ustawiony w pozycji ON – tak długo, jak długo świeci się lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia opon.

Ostrzeżenie [Low Tyre Pressure] nie pojawia się, jeśli lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia opon zapala się w celu zasygnalizowania usterki systemu TPMS.

- Ostrzeżenie [Flat Tyre] (jeśli na wyposażeniu) wyświetla się na ekranie informacji o pojeździe, gdy zaświeci się lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia opon i zostanie wykryta jedna lub więcej przebitych opon.
- Poziom ciśnienia w oponach rośnie i spada w zależności od nagrzania spowodowanego użytkowaniem samochodu oraz zewnętrzną temperaturą. Nie obniżaj ciśnienia w oponach po używaniu pojazdu, ponieważ ciśnienie wzrasta podczas jazdy. Niska temperatura zewnętrzna może doprowadzić do obniżenia temperatury powietrza wewnątrz opony, obniżając również ciśnienie w oponie. Może to spowodować zapalenie się lampki ostrzegawczej o niskim ciśnieniu w oponach. Jeśli lampka ostrzegawcza zapali się przy niskiej temperaturze otoczenia, sprawdź ciśnienie we wszystkich czterech oponach.
- W modelach z trybem ciśnienia w oponach na ekranie informacji o pojeździe można sprawdzić ciśnienie wszystkich opon. (Patrz: “Komputer pokładowy” w rozdziale “2. Wskaźniki i przełączniki”).
- W zależności od zmian temperatury zewnętrznej, lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia w oponach może zaświecić się, nawet jeśli ciśnienie w oponach zostało prawidłowo wyregulowane (mo-

dele z funkcją resetowania TPMS). Gdy opony będą zimne, ponownie wyreguluj ciśnienie do zalecanego poziomu dla opony zimnej (COLD) i zresetuj system TPMS.

- Po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON ciśnienie w oponach może zostać wyświetlone dopiero po pewnym czasie od rozpoczęcia jazdy. W przypadku zakłóceń w transmisji fal radiowych może być wyświetlane nieprawidłowe ciśnienie w oponach.

Dodatkowe informacje, patrz “Lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia opon” w rozdziale “2. Wskaźniki i przełączniki” oraz “System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)” w rozdziale “6. W nagłym wypadku”.



### OSTRZEŻENIE

- Fale radiowe mogą mieć negatywny wpływ na elektroniczne urządzenia medyczne. Osoby korzystające z rozrusznika serca powinny przed użyciem inteligentnego kluczyka skontaktować się z producentem rozrusznika w celu zasięgnięcia informacji o możliwych zakłóceniach.
- Jeśli lampka zapali się podczas jazdy, unikaj gwałtownego manewrowania kierownicą lub raptownego hamowania, zmniejsz prędkość pojazdu, zjedź z drogi w bezpieczne miejsce oraz jak najszybciej wyłącz silnik. Grozi to wystąpieniem poważnego uszkodzenia samochodu, które może doprowadzić do wypadku oraz spowodować poważne obrażenia ciała. Sprawdź ciśnienie we wszystkich czterech

oponach. Dostosuj ciśnienie opon do zalecanego poziomu dla opony zimnej (COLD) podanego na naklejce z informacją o oponach, aby wyłączyć lampkę ostrzegawczą niskiego ciśnienia w oponach. Jeśli lampka dalej się pali podczas jazdy po dopompowaniu, jedna z opon może być przebita lub mogła wystąpić usterka w systemie TPMS. Jeśli opona zostanie przebita, jak najszybciej napraw ją za pomocą zestawu naprawczego opony (jeśli na wyposażeniu). Jeśli żadna opona nie jest przebita i wszystkie opony są prawidłowo napompowane, oddaj pojazd do kontroli w centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

- W modelach z oponami typu run-flat, choć można kontynuować jazdę z przebitą oponą run-flat, pamiętaj, że stabilność obsługi pojazdu jest zmniejszona, co może doprowadzić do wypadku i obrażeń ciała. Pamiętaj również, że prowadzenie pojazdu z dużą prędkością może uszkodzić opony.
  - Jeśli opona typu run-flat została przebita, nie zwiększaj prędkości powyżej 80 km/godz. (50 MPH) i nie prowadź pojazdu na odcinku dłuższym niż 150 km (93 mile). Rzeczywista odległość, jaką pojazd może pokonać przy przebitej oponie, zależy od temperatury otoczenia, obciążenia pojazdu, warunków drogowych i innych czynników.
  - Jeśli zauważysz jakiegokolwiek dziwny dźwięk lub wibracje podczas jazdy na przebitej oponie typu run-flat, zjedź z drogi w bez-

pieczne miejsce i zatrzymaj pojazd tak szybko, jak to jest możliwe. Opona może być poważnie uszkodzona i może wymagać wymiany.

- Po wyregulowaniu ciśnienia w oponie należy zresetować system TPMS (modele z funkcją resetowania TPMS). Jeżeli nie jest wykonywane resetowanie, system TPMS nie ostrzeże o niskim ciśnieniu opon.
- Po założeniu koła zapasowego lub wymianie koła, system TPMS nie będzie działał a lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia w oponach zacznie migać przez około 1 minutę. Po minucie lampka zacznie świecić światłem ciągłym. Jak najszybciej skontaktuj się z centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi w celu wymiany opony i/lub ponownego nastawienia systemu.
- Wymiana opon na inne, niż zalecane przez firmę INFINITI może mieć negatywny wpływ na działanie systemu TPMS.
- Nie wprowadzaj żadnego szczeliwa w postaci płynu lub aerozolu do opon, ponieważ może to spowodować usterkę czujników ciśnienia w oponach (dla modeli nie wyposażonych w zestaw naprawczy opony).
- Firma INFINITI zaleca używanie wyłącznie oryginalnego szczeliwa do opon INFINITI Emergency Tyre Sealant znajdującego się na wyposażeniu pojazdu. Inne szczeliwa do opon mogą uszkodzić uszczelkę trzonka zaworu, co z kolei może dopro-

wadzić do spadku ciśnienia w oponie. Po użyciu szczeliwa do opon możliwie jak najszybciej odwiedź centrum INFINITI lub profesjonalną stację obsługi (modele wyposażone w zestaw naprawczy do opon).

#### OSTROŻNIE

- System TPMS może nie działać prawidłowo, gdy na koła są założone łańcuchy śniegowe lub gdy koła są zakopane w śniegu.
- Nie nakładaj żadnej metalizowanej powłoki lub jakiegokolwiek metalowych elementów (anteny, itd.) na szyby. Może to pogorszyć odbiór sygnałów od czujników ciśnienia w oponach, w wyniku czego system TPMS nie będzie działał prawidłowo.

Niektóre urządzenia i przekaźniki mogą na pewien czas zakłócać działanie systemu TPMS i powodować, że lampka ostrzegająca o niskim ciśnieniu w oponach będzie się świecić. Oto niektóre przykłady:

- Obiekty lub urządzenia elektroniczne, które znajdują się w pobliżu pojazdu wykorzystują podobne częstotliwości fal radiowych.
- Jeśli w pojeździe lub w jego pobliżu działa przekaźnik ustawiony na podobne częstotliwości.
- Jeśli w pojeździe lub w jego pobliżu używany jest komputer (lub podobny sprzęt) albo przetwornik prądu stałego/zmiennego (DC/AC).

Lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia w oponach może zaświecić się w następujących przypadkach:

- Jeśli pojazd wyposażony jest w koło z oponą bez czujnika TPMS.
- Jeśli czujnik TPMS został wymieniony i nie zarejestrowano identyfikatora.
- Jeśli koło nie jest zgodne z oryginalną specyfikacją INFINITI.

### Resetowanie systemu TPMS (modele z funkcją resetowania TPMS)

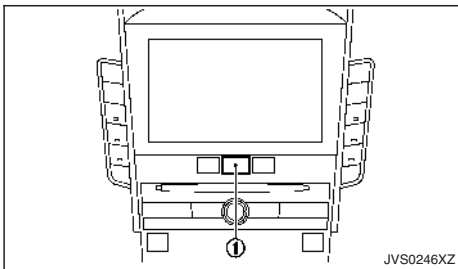
Aby utrzymać prawidłowe działanie systemu TPMS, resetowanie systemu jest konieczne w poniższych przypadkach.

- Po wyregulowaniu ciśnienia w oponie/oponach.
- Po wymianie opony lub koła.
- Po przełożeniu kół.

Wykonaj poniższe czynności w celu zresetowania systemu TPMS:

1. Parkuj pojazd w bezpiecznym miejscu na równym podłożu.
2. Zaciągnij hamulec ręczny i ustaw dźwignię skrzyni biegów w pozycji P (parkowanie) (modele z automatyczną skrzynią biegów (AT)) lub N (bieg neutralny) (modele z manualną skrzynią biegów (MT)).

3. Dostosuj ciśnienie we wszystkich czterech oponach do zalecanego poziomu dla opony zimnej (COLD) podanego na naklejce z informacją o oponach. Użyj miernika ciśnienia w oponach, aby je sprawdzić.
4. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji ON. Nie uruchamiaj silnika.



5. Naciśnij przycisk <MENU> ① i dotknij opcji [Ustawienia] na dolnym wyświetlaczu.
6. Dotknij [Ustawienia pomiaru].
7. Dotknij [Ustawienie TPMS].
8. Dotknij [Zerowanie wartości ciś. w oponach].
9. Po wyświetleniu komunikatu [Zresetować TPMS?] dotknij [Tak].
10. Po wyświetleniu komunikatu [Zerowanie wartości ciś. w oponach] dotknij [OK].

11. Po zresetowaniu systemu TPMS poprowadź pojazd z prędkością powyżej 25 km/h (16 MPH).

Jeśli po zresetowaniu lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia w oponach zaświeci się, może to sygnalizować nieprawidłowe działanie systemu TPMS. Oddaj pojazd do kontroli do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

Informacje dotyczące lampki ostrzegawczej niskiego ciśnienia w oponach, patrz “Lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia opon” w rozdziale “2. Wskaźniki i przełączniki”.



### OSTRZEŻENIE

Właściwości jezdne Twojego pojazdu mogą ulec znacznej zmianie po zwiększeniu obciążenia lub zmianie jego rozkładu a także po zamontowaniu opcjonalnego wyposażenia (haka do holowania przyczepy, relingów dachowych itd.). Dostosuj prędkość i styl prowadzenia pojazdu do panujących warunków. Prędkość należy odpowiednio zmniejszyć, szczególnie podczas przewożenia ciężkich ładunków.

- Upewnij się, że w pobliżu pojazdu nie ma przeszkód.
- Obejrzyj opony i upewnij się, że są w dobrym stanie. Zmierz i sprawdź, czy ciśnienie w oponach jest prawidłowe.
- Sprawdź, czy wszystkie szyby i soczewki świateł są czyste.
- Ustaw siedzenie i zagłówek.
- Ustaw wewnętrzne i zewnętrzne lusterka wsteczne.
- Zapnij pas bezpieczeństwa i poproś wszystkich pasażerów o zrobienie tego samego.
- Sprawdź, czy wszystkie drzwi są zamknięte.
- Po wciśnięciu włącznika zapłonu w pozycję ON sprawdź działanie wszystkich lampek ostrzegawczych.

- Elementy podlegające konserwacji wyszczególnione w rozdziale "8. Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie" powinny być sprawdzane systematycznie.

Dostosowanie sposobu prowadzenia pojazdu do warunków panujących na drodze ma kluczowe znaczenie dla Twojego bezpieczeństwa i wygody. Jako kierowca, powinieneś wiedzieć najlepiej, w jaki sposób prowadzić pojazd w danych warunkach.

### OKRES URUCHAMIANIA ZIMNEGO SILNIKA

Z uwagi na fakt, że po uruchomieniu zimny silnik pracuje na wyższych obrotach, należy zachować szczególną ostrożność przy doborze przełożenia skrzyni biegów w czasie rozgrzewania zimnego silnika.

### ŁADOWANIE BAGAŻU

Bagaż, sposób jego rozłożenia oraz dodatkowe wyposażenie (zaczepy, bagażniki dachowe, itp.) mają znaczący wpływ na właściwości jezdne pojazdu. Dostosuj prędkość i styl prowadzenia pojazdu do panujących warunków.

### JAZDA PO MOKREJ NAWIERZCHNI

- Unikaj gwałtownego przyspieszania lub hamowania.
- Unikaj ostrych skrętów lub nagłej zmiany pasa jazdy.
- Unikaj zbyt bliskiej jazdy za pojazdem z przodu.

Gdy nawierzchnię drogi pokrywają kałuże, małe strumienie wody, itd., zmniejsz prędkość, aby zapobiec ślizganiu się kół po wodzie, które mo-

## WCISKANY WŁĄCZNIK ZAPŁONU

że doprowadzić do poślizgu i utraty kontroli nad pojazdem. Jazda na zużytych oponach zwiększa ryzyko poślizgu.

### JAZDA W WARUNKACH ZIMOWYCH

- Jedź ostrożnie.
- Unikaj gwałtownego przyspieszania lub hamowania.
- Unikaj ostrych skrętów lub nagłej zmiany pasa jazdy.
- Unikaj gwałtownego manewrowania kierownicą.
- Unikaj zbyt bliskiej jazdy za pojazdem z przodu.

### UWAGI NA TEMAT OBSŁUGI WCISKANEGO WŁĄCZNIKA ZAPŁONU

Nie używaj wciskanego włącznika zapłonu w czasie jazdy, z wyjątkiem sytuacji awaryjnych. (Silnik wyłączy się, gdy włącznik zapłonu zostanie wciśnięty 3 razy pod rząd lub gdy zostanie wciśnięty i przytrzymany przez dłużej niż 2 sekundy.) Kierownica może zostać zablokowana, co może doprowadzić do utraty kontroli nad pojazdem przez kierowcę. Może to skończyć się poważnym uszkodzeniem pojazdu lub obrażeniami ciała.

Przed wciśnięciem włącznika zapłonu pamiętaj o przesunięciu dźwigni skrzyni biegów do pozycji P (parkowanie) (w modelu z automatyczną skrzynią biegów (AT)) lub N (bieg neutralny) (w modelu z manualną skrzynią biegów (MT)).

### SYSTEM INTELIGENTNEGO KLUCZYKA

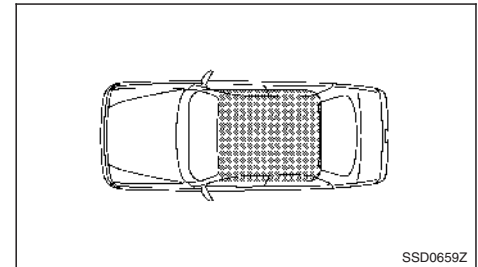
Dzięki systemowi inteligentnego kluczyka możesz obsługiwać włącznik zapłonu, nie wyjmując kluczyka z kieszeni lub torebki. Miejsce oraz/ lub warunki użycia mogą wpłynąć na działanie systemu inteligentnego kluczyka.

Niektóre wskaźniki i ostrzeżenia obsługi są wyświetlane na ekranie informacji o pojeździe znajdującym się między prędkościomierzem i obrotomierzem. (Patrz: “Ekran informacji o pojeździe” w rozdziale “2. Wskaźniki i przelączniki”).

### OSTROŻNIE

- Gdy używasz samochodu, zawsze miej inteligentny kluczyk przy sobie.
- Nigdy nie pozostawiaj inteligentnego kluczyka w pojeździe, wysiadając z niego.
- Jeśli rozładowany jest akumulator, nie można zmienić pozycji LOCK włącznika zapłonu na inną i, jeśli jest zablokowana, nie można poruszyć kierownicy. Niezwłocznie naładuj akumulator. (Patrz: “Rozruch za pomocą przewodów awaryjnych” w rozdziale “6. W nagłym wypadku”).

### Zasięg działania



Inteligentnego kluczyka można użyć do uruchomienia silnika tylko, gdy znajduje się on w określonym zasięgu działania, według rysunku.

Gdy bateria inteligentnego kluczyka jest prawie wyczerpana lub w pobliżu niego działają silne fale radiowe, zasięg kluczyka zawęży się i może on nie działać prawidłowo.

Jeśli inteligentny kluczyk znajduje się w swoim zasięgu działania, każdy, nawet ktoś, kto nie ma przy sobie inteligentnego kluczyka, może wcisnąć włącznik zapłonu i uruchomić silnik.

- Zasięg działania systemu nie obejmuje bagażnika, jednak inteligentny kluczyk może tam zadziałać.
- Jeśli inteligentny kluczyk umieści się na desce rozdzielczej, wewnątrz schowka na rękawiczki, schowka w drzwiach lub w rogu przedziału bagażowego, kluczyk może nie zadziałać.
- Jeśli inteligentny kluczyk umieści się w pobliżu drzwi lub okna pojazdem, może on nie zadziałać.

## Automatyczna skrzynia biegów (AT)

Blokada zapłonu została zaprojektowana w taki sposób, że włącznika zapłonu nie można ustawić w pozycji LOCK, dopóki dźwignia skrzyni biegów nie zostanie przesunięta na pozycję P (parkowanie). Wcisnąc włącznik zapłonu do pozycji "OFF", upewnij się, czy dźwignia skrzyni biegów znajduje się w pozycji P (parkowanie).

Gdy włącznika zapłonu nie można ustawić w pozycji LOCK:

1. Na ekranie informacji o pojeździe pojawia się lampka ostrzegawcza SHIFT P i włącza się brzęczyk.
2. Przesuń dźwignię skrzyni biegów do pozycji "P" (parkowanie).

3. Jeśli włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ACC, na ekranie informacji o pojeździe pojawia się komunikat ostrzegawczy PUSH.
4. Wciśnij włącznik zapłonu. Włącznik zapłonu zostaje ustawiony w pozycji ON.
5. Komunikat ostrzegawczy PUSH ponownie pojawia się na ekranie informacji o pojeździe.
6. Wciśnij włącznik zapłonu. Włącznik zapłonu zostaje ustawiony w pozycji "OFF".

Aby zapoznać się z ostrzeżeniami i wskaźnikami wyświetlanymi na ekranie informacji o pojeździe, patrz "Ekran informacji o pojeździe" w rozdziale "5. Wskaźniki i przełączniki".

Jeśli włącznik zapłonu zostanie ustawiony w pozycji LOCK, dźwignia skrzyni biegów nie będzie można przesunąć z pozycji P (parkowanie). Dźwignię można przesunąć, jeśli włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON i jest wciśnięty pedał hamulca.

## BLOKADA KIEROWNICY

Włącznik zapłonu jest wyposażony w zapobiegającą kradzieżom blokadę kierownicy.

### Blokowanie kierownicy

1. Wciśnij włącznik zapłonu do pozycji "OFF", przy której nie pali się wskaźnik pozycji włącznika.
2. Otwórz lub zamknij drzwi. Włącznik zapłonu przyjmuje pozycję LOCK.

3. Przekręć kierownicę 1/8 obrotu w prawo lub w lewo z pozycji prostej.

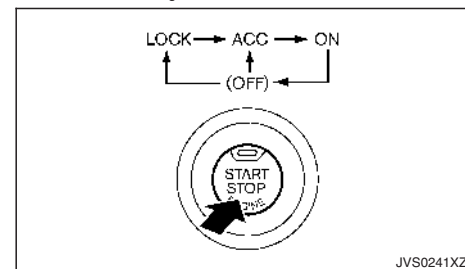
## Zwolnienie blokady kierownicy

Wciśnij włącznik zapłonu, a kierownica zostanie automatycznie odblokowana.

### OSTROŻNIE

- Jeśli rozładowany jest akumulator pojazdu, wciśnięcie włącznika zapłonu nie można przestawić z pozycji LOCK na inną.
- Jeśli na ekranie informacji o pojeździe wyświetla się wskaźnik usterki mechanizmu zwalniającego blokadę kierownicy, wciśnij włącznik zapłonu ponownie, obracając nieznacznie kierownicę w prawo i lewo. (Patrz: "Ekran informacji o pojeździe" w rozdziale "5. Wskaźniki i przełączniki").

## POZYCJE WŁĄCZNIKA ZAPŁONU



Gdy włącznik zapłonu zostanie wciśnięty bez wciśniętego pedału hamulca (w modelu z auto-



matyczną skrzynią biegów (AT)) lub pedału sprzęgła (w modelu z manualną skrzynią biegów (MT)), pozycja włącznika zapłonu zmienia się w następujący sposób:

- Naciśnij włącznik raz, aby ustawić go w pozycji ACC.
- Naciśnij włącznik dwa razy, aby ustawić go w pozycji ON.
- Naciśnij włącznik trzy razy, aby ustawić go w pozycji "OFF". (Wskaźnik żadnej pozycji nie świeci.)
- Naciśnij włącznik cztery razy, aby powrócić do pozycji ACC.
- Aby z pozycji "OFF" powrócić do pozycji LOCK, otwórz lub zamknij dowolne drzwi.

### Pozycja LOCK

Włącznik zapłonu można zablokować jedynie w tej pozycji.

Jeśli masz inteligentny kluczyk przy sobie, możesz odblokować włącznik zapłonu, wciskając go w pozycję ACC.

### Pozycja ACC

Gdy silnik nie jest włączony, uruchamia się w tej pozycji pomocnicze zasilanie elektryczne.

### Pozycja ON

Gdy silnik nie jest włączony, uruchamia się w tej pozycji system zapłonu oraz pomocnicze zasilanie elektryczne.

### Pozycja OFF

Wyłączenie silnika.



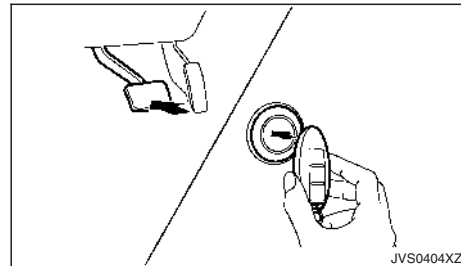
#### OSTRZEŻENIE

**Nigdy nie wciskaj włącznika zapłonu do pozycji "OFF" podczas jazdy. Kierownica może się zablokować i spowodować utratę przez kierowcę kontroli nad pojazdem, co może doprowadzić do poważnego uszkodzenia pojazdu lub obrażeń ciała.**

#### OSTROŻNIE

**Nie opuszczaj pojazdu na dłuższy czas, gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji Acc lub ON, a silnik nie pracuje. Może to doprowadzić do rozładowania akumulatora.**

### ROZŁADOWANIE BATERII INTELIWENTNEGO KLUCZYKA



Jeśli bateria inteligentnego kluczyka jest rozładowana lub jeśli warunki atmosferyczne zakłócają działanie kluczyka, uruchom silnik, wykonując poniższe czynności:

1. Przesuń dźwignię skrzyni biegów do pozycji P (parkowanie) (w modelu z automatyczną skrzynią biegów (AT)) lub do pozycji N (bieg neutralny) (w modelu z manualną skrzynią biegów (MT)).
2. Mocno wciśnij pedał hamulca nożnego.
3. Dotknij inteligentnym kluczykiem włącznika zapłonu, tak jak pokazano na rysunku. (Usłyszysz sygnał dźwiękowy.)
4. Wciśnij przełącznik zapłonu, naciskając jednocześnie pedał hamulca (w modelu z

matyczną skrzynią biegów (AT)) lub pedał sprzęgła (w modelu z manualną skrzynią biegów (MT)) w ciągu 10 sekund po rozbrzmieniu dźwięku. Silnik uruchomi się.

Po wykonaniu kroku 3, gdy włącznik zapłonu zostanie wciśnięty bez wciśniętego pedału hamulca (w modelu z automatyczną skrzynią biegów (AT)) lub pedału sprzęgła (w modelu z manualną skrzynią biegów (MT)), pozycja włącznika zapłonu zmieni się na ACC.

### UWAGA

- Jeśli włącznik zapłonu zostanie wciśnięty w położenie ACC lub ON, lub jeśli silnik zostanie uruchomiony w wyniku wykonania powyższych czynności, na ekranie informacji o pojeździe pojawi się wskaźnik rozładowania baterii inteligentnego kluczyka, nawet jeśli kluczyk znajduje się w pojeździe. Nie jest to usterka. W celu wyłączenia wskaźnika ponownie dotknij włącznika zapłonu inteligentnym kluczykiem.
- Jeśli na ekranie informacji o pojeździe pojawi się wskaźnik rozładowania baterii inteligentnego kluczyka, niezwłocznie ją wymień. (Patrz: “Bateria inteligentnego kluczyka” w rozdziale “8. Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie”).

## MODELE Z SILNIKIEM BENZYNOWYM

1. Włącz hamulec postojowy.
2. Przesuń dźwignię skrzyni biegów na pozycję P (parkowanie) lub N (neutralną).

**Rozrusznik jest tak skonstruowany, że nie uruchomi się, jeśli dźwignia skrzyni biegów znajduje się w innej pozycji.**

**Używając włącznik zapłonu, należy mieć przy sobie inteligentny kluczyk.**

3. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji ON. Naciśnij pedał hamulca i wciśnij włącznik zapłonu, aby uruchomić silnik.

Aby od razu uruchomić silnik bez względu na położenie włącznika zapłonu, wciśnij i zwolnij włącznik przy wciśniętym pedale hamulca.

4. Zaraz po uruchomieniu się silnika zwolnij włącznik zapłonu. Jeśli silnik uruchamia się, i gaśnie, powtórz powyższe czynności.

Jeśli przy bardzo niskich lub wysokich temperaturach otoczenia występują trudności z uruchomieniem silnika, wciśnij i przytrzymaj pedał gazu. Wciśnij i przytrzymaj włącznik zapłonu do 15 sekund. Po uruchomieniu się silnika zwolnij pedał gazu.

## OSTROŻNIE

- Natychmiast po uruchomieniu silnika zwolnij włącznik zapłonu.
  - Nie używaj rozrusznika w sposób ciągły przez dłuższą, niż 15 sekund. Jeśli silnik nie uruchomi się, ustaw włącznik zapłonu na pozycję “OFF” (“WYŁĄCZONY”) i poczekaj 10 sekund. Następnie spróbuj ponownie. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia rozrusznika.
  - Jeśli zajdzie potrzeba uruchomienia silnika przy pomocy drugiego akumulatora i kabli rozruchowych, postępuj zgodnie z instrukcjami i ostrzeżeniami zawartymi w rozdziale “6. W razie awarii”.
5. Po uruchomieniu silnika pozostaw go na wolnych obrotach przez co najmniej 30 sekund, aby go rozgrzać. Po rozpoczęciu jazdy przez kilka minut nie rozwijaj dużej prędkości, zwłaszcza jeśli temperatura otoczenia jest niska.

## OSTROŻNIE

- Nie pozostawiaj pojazdu bez nadzoru podczas nagrzewania silnika.**
6. Aby wyłączyć silnik, przesuń dźwignię skrzyni biegów na pozycję P (parkowanie), włącz hamulec postojowy i ustaw włącznik zapłonu w pozycji “OFF”.

## MODELE Z SILNIKIEM DIESLA

1. Włącz hamulec postojowy.

2. **Model z automatyczną skrzynią biegów (AT):**

Przesuń dźwignię skrzyni biegów na pozycję P (parkowanie) lub N (neutralną).

**Rozrusznik jest tak skonstruowany, że nie uruchomi się, jeśli dźwignia skrzyni biegów znajduje się w nieprawidłowej pozycji.**

**Model z manualną skrzynią biegów (MT):**

Przesuń dźwignię skrzyni biegów do pozycji N (bieg neutralny). Wciśnij pedał sprzęgła do oporu.

**Używając włącznik zapłonu, należy mieć przy sobie inteligentny klucz.**

3. Wciśnij włącznik zapłonu w pozycję ON i odczekać, aż zgaśnie lampka kontrolna świec żarowych. Wciśnij pedał hamulca (modele z automatyczną skrzynią biegów) lub sprzęgła (modele z manualną skrzynią biegów) oraz wciśnij włącznik zapłonu w celu uruchomienia silnika.

Aby od razu włączyć silnik, wciśnij i zwolnij włącznik zapłonu bez względu na jego położenie przy wciśniętym pedale hamulca (modele z automatyczną skrzynią biegów) lub pedale sprzęgła (modele z manualną skrzynią biegów).

4. Zaraz po uruchomieniu się silnika zwolnij włącznik zapłonu. Jeśli silnik uruchamia się, i gaśnie, powtórz powyższe czynności.

Jeśli przy bardzo niskich lub wysokich temperaturach otoczenia występują trudności z uruchomieniem silnika, wciśnij i przytrzymaj pedał gazu. Wciśnij i przytrzymaj włącznik zapłonu do 15 sekund. Po uruchomieniu się silnika zwolnij pedał gazu.

### OSTROŻNIE

- Natychmiast po uruchomieniu silnika zwolnij włącznik zapłonu.
- Nie używaj rozrusznika w sposób ciągły przez dłużej, niż 15 sekund. Jeśli silnik nie uruchomi się, ustaw włącznik zapłonu w pozycji "OFF" i odczekaj 20 sekund. Następnie spróbuj ponownie. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia rozrusznika.
- Jeśli zajdzie potrzeba uruchomienia silnika przy pomocy drugiego akumulatora i kabli rozruchowych, postępuj zgodnie z instrukcjami i ostrzeżeniami zawartymi w rozdziale "6. W razie awarii".

5. Po uruchomieniu silnika pozostaw go na wolnych obrotach przez co najmniej 30 sekund, aby go rozgrzać. Po rozpoczęciu jazdy przez kilka minut nie rozwijaj dużej prędkości, zwłaszcza jeśli temperatura otoczenia jest niska.

### OSTROŻNIE

**Nie pozostawiaj pojazdu bez nadzoru podczas nagrzewania silnika.**

6. Aby wyłączyć silnik, przesuń dźwignię skrzyni biegów na pozycję P (parkowanie) (modele z automatyczną skrzynią biegów) lub pozycję N (neutralną) (modele z manualną skrzynią biegów), zaciągnij hamulec postojowy i wciśnij włącznik zapłonu w położenie "OFF".



### OSTRZEŻENIE

Nie redukuj biegów gwałtownie na śliskiej nawierzchni. Może to doprowadzić do utraty kontroli nad pojazdem.

### JAZDA SAMOCHODEM Z AUTOMATYCZNĄ SKRZYNIĄ BIEGÓW

Automatyczna skrzynia biegów (AT) w Twoim pojeździe jest sterowana elektronicznie, aby zapewnić maksimum mocy oraz płynne funkcjonowanie.

Zalecane procedury obsługi tej skrzyni biegów znajdują się na kolejnych stronach. Stosuj się do nich, aby uzyskać najlepsze osiągi pojazdu oraz zadowolenie z jazdy.

### OSTROŻNIE

- Zimny silnik na wolnych obrotach obraca się szybciej, dlatego dopóki temperatura silnika nie wzrośnie, zachowaj ostrożność przy wrzucaniu biegu.
- Unikaj zwiększania obrotów silnika podczas, gdy pojazd nie porusza się. Może to spowodować nieoczekiwane ruszenie pojazdu.
- Nigdy nie ustawiaj dźwigni w pozycji P (parkowanie) lub R (bieg wsteczny), gdy pojazd porusza się do przodu, lub w pozycji P (parkowanie) lub D (jazda) lub w manualnym trybie zmiany biegów, gdy pojazd porusza się do tyłu. Mogłoby to poważnie uszkodzić skrzynię biegów.

- Z wyjątkiem sytuacji awaryjnych nie przesuwaj dźwigni skrzyni biegów na pozycję N (neutralną) podczas jazdy. Zjeżdżanie ze wzniesienia przywłączonym biegu neutralnym (dźwignia w pozycji N) może spowodować poważne uszkodzenie skrzyni biegów.
- Uruchamiaj silnik z dźwignią skrzyni biegów ustawioną w pozycji P (parking) lub N (neutralna). Silnik nie uruchomi się w żadnej innej pozycji. Jeśli tak się stanie, oddaj pojazd do przeglądu w ośrodku INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi.
- Jeśli pojazd pozostaje nieruchomy przez dłuższą niż krótką chwilę, przesuń dźwignię biegów na pozycję P (parking) i zaciągnij hamulec postojowy.
- Podczas przelączania skrzyni biegów z pozycji N (neutralna) na którąkolwiek z pozycji jazdy, utrzymuj silnik na wolnych obrotach.
- W celu uniknięcia potencjalnego uszkodzenia pojazdu, gdy zatrzymujesz pojazd na wzniesieniu, nie utrzymuj go w miejscu za pomocą pedału gazu. W takiej sytuacji należy wcisnąć pedał hamulca.

### Uruchamianie pojazdu

1. Po uruchomieniu silnika wciśnij do końca pedał hamulca, zanim spróbujesz przesunąć dźwignię skrzyni biegów z pozycji P (parking).
2. Trzymając nogę na pedale hamulca, przesuń dźwignię skrzyni biegów na pozycję jazdy.
3. Zwolnij hamulec postojowy, pedał hamulca, a następnie rozpocznij ruszanie pojazdem.

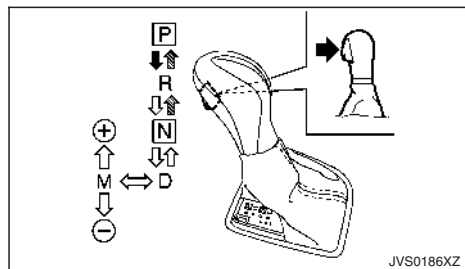
Automatyczna skrzynia biegów jest tak zaprojektowana, że pedał hamulca MUSI zostać wciśnięty, zanim nastąpi zmiana biegu z biegu P (parking) na jakikolwiek inny bieg jazdy, podczas gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON.

Dźwignię skrzyni biegów nie można przesunąć z pozycji P (parking) w inne położenie, jeśli włącznik zapłonu ustawiony jest w pozycji LOCK, "OFF" lub ACC.

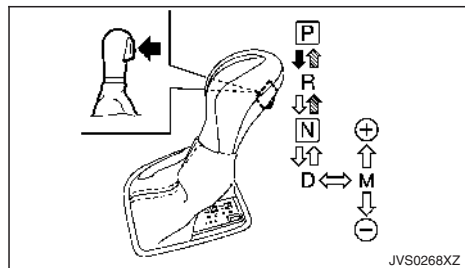
### OSTROŻNIE

- **WCISNIJ PEDAŁ HAMULCA** - Przesunięcie dźwigni skrzyni biegów na pozycję D (jazda), R (bieg wsteczny) lub tryb ręcznej zmiany biegów bez wciśnięcia pedału hamulca powoduje, że pojazd porusza się wolno przy pracującym silniku. Dopilnuj, aby pedał hamulca był wciśnięty do końca, a pojazd zatrzymany, zanim przesuńiesz dźwignię skrzyni biegów.
- **SPRAWDŹ PRAWIDŁOWĄ POZYCJĘ DŹWIGNI SKRZYNI BIEGÓW** - Upewnij się, czy dźwignia skrzyni biegów znajduje się w żądanej pozycji. Bieg D (jazda) oraz tryb manualny używane są do poruszania się do przodu, zaś bieg R (wsteczny) do tyłu.
- **ROZGRZEJ SILNIK** - Ze względu na szybsze obroty zimnego silnika pracującego na wolnych obrotach należy zachować szczególną ostrożność przy przesuwaniu dźwigni skrzyni biegów na pozycję jazdy bezpośrednio po uruchomieniu silnika.

## Zmiana biegów



Model z kierownicą po lewej stronie (LHD)



Model z kierownicą po prawej stronie (RHD)



Naciśnij przycisk, wciskając pedał hamulca,



Naciśnij przycisk,



Tylko przesunąć dźwignię skrzyni biegów.



## OSTRZEŻENIE

- Po wyłączeniu silnika zaciągnij hamulec postojowy bez względu na położenie dźwigni skrzyni biegów. Niezrobienie tego mogłoby spowodować, że pojazd nieoczekiwanie by ruszył lub stoczył się, powodując obrażenia ciała i zniszczenia materialne.
- Jeśli dźwignia skrzyni biegów pozostaje zablokowana w pozycji P (parkowanie), podczas gdy silnik jest włączony a pedał hamulca wciśnięty, mogą nie działać światła hamowania. Niedziałające światła hamowania mogą być przyczyną wypadku i spowodować obrażenia u Ciebie i innych.

Po uruchomieniu pojazdu wciśnij do końca pedał hamulca i przesun dźwignię skrzyni biegów z pozycji P (parking).

Podczas przesuwania dźwigni skrzyni biegów z pozycji P (parking) na inną, możesz odczuć wibracje i usłyszeć dźwięk. Nie jest to usterka.

Jeśli włącznik zapłonu zostanie z jakiegoś powodu wciśnięty do pozycji ACC, gdy dźwignia skrzyni biegów znajduje się w pozycji innej niż P (parkowanie), włącznika zapłonu nie będzie można ustawić w pozycji LOCK.

Jeśli włącznika zapłonu nie można ustawić w pozycji LOCK, a na ekranie informacji o pojeździe pojawi się ostrzeżenie SHIFT P, wykonaj następujące czynności:

1. Przesun dźwignię skrzyni biegów do pozycji “P” (parkowanie).
2. Wciśnij włącznik zapłonu. Włącznik zapłonu przyjmie pozycję ON (włączony).
3. Wciśnij włącznik zapłonu ponownie, ustawiając go w pozycji “OFF”.

## P (parkowanie):

Użyj tej pozycji po zatrzymaniu pojazdu lub podczas uruchamiania silnika. **Sprawdź, czy pojazd całkowicie się zatrzymał i przesun dźwignię skrzyni biegów w pozycję P (parkowanie).** Włącz hamulec postojowy. Parkując na wzniesieniu, zaciągnij najpierw hamulec postojowy, a następnie przesun dźwignię skrzyni biegów do pozycji P (parking).

## R (bieg wsteczny):

Używaj tej pozycji do cofania. Upewnij się, czy pojazd całkowicie się zatrzymał, zanim wybierzesz pozycję R (bieg wsteczny).

## N (pozycja neutralna):

Nie jest uruchomiony ani bieg jazdy do przodu, ani bieg wsteczny. W tej pozycji możliwe jest uruchomienie silnika. Możesz przesunąć dźwig-

nię skrzyni biegów do pozycji N (neutralna) i uruchomić ponownie silnik, który zgaśnie, gdy jesteś w ruchu drogowym.

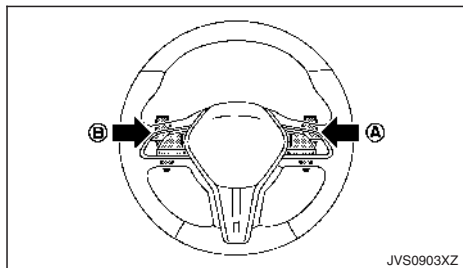
#### UWAGA

Gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu N (neutralnym), prędkość obrotowa silnika jest ograniczona (modele z turbodoładowanym silnikiem benzynowym 2,0 l i modele z silnikiem Diesla 2,2 l).

#### D (jazda):

Tej pozycji użyj do normalnej jazdy do przodu.

#### Tryb manualnej zmiany biegów



Łopatkowe przelączniki zmiany biegów (jeśli na wyposażeniu)

#### Modele z silnikiem VR30DDTT:

Jeśli dźwignia skrzyni biegów zostanie podczas jazdy przesunięta w zakres trybu manualnego, uruchomi się tryb manualnej zmiany biegów. W tym trybie możliwa jest ręczna zmiana zakresu biegów.

W celu zmiany biegu na wyższy przesun dźwignię skrzyni biegów w stronę + (do góry) lub pociągnij prawy przelącznik łopatkowy (jeśli na wyposażeniu) (+) (A). Zostaje uruchomione wyższe przełożenie.

W celu zredukowania biegu przesun dźwignię skrzyni biegów w stronę – (w dół) lub pociągnij lewy przelącznik łopatkowy (jeśli na wyposażeniu) (–) (B). Zostaje uruchomione niższe przełożenie.

Aby anulować tryb manualnej zmiany biegów, przesun dźwignię skrzyni biegów z powrotem na pozycję D (jazda). Skrzynia biegów powraca do normalnego trybu jazdy.

Jeśli pociągniesz łopatkowy przelącznik zmiany biegów (jeśli na wyposażeniu), gdy dźwignia skrzyni biegów znajduje się w pozycji "D" (jazda), skrzynia biegów tymczasowo przelączy się na (odpowiednio) bieg wyższy lub niższy. Po chwili skrzynia biegów automatycznie powróci do zakresu "D" (jazda do przodu). Jeżeli chcesz ręcznie powrócić do zakresu "D" (jazda), pociągnij łopatkowy przelącznik zmiany biegów i przytrzymaj przez około 1,5 sekundy.

W trybie manualnej zmiany biegów, zakres biegów pojawia się na ekranie informacji o pojeździe, między prędkościomierzem a obrotomierzem.

Biegi zmieniają zakres stopniowo, jeden po drugim, w górę lub w dół, w następującej kolejności:

$1^M \rightarrow 2^M \rightarrow 3^M \rightarrow 4^M \rightarrow 5^M \rightarrow 6^M \rightarrow 7^M$   
 $\leftarrow 6^M \leftarrow 5^M \leftarrow 4^M \leftarrow 3^M \leftarrow 2^M \leftarrow 1^M$

7<sup>M</sup> (7-my):

Używaj tej pozycji do normalnej jazdy do przodu z wyższą prędkością

6<sup>M</sup> (6-ty) i 5<sup>M</sup> (5-ty):

Używaj tych pozycji podczas jazdy pod górę na długich wzniesieniach oraz do hamowania silnikiem podczas zjeżdżania z długich wzniesień.

4<sup>M</sup> (4-ty), 3<sup>M</sup> (3-ci) i 2<sup>M</sup> (2-gi):

Używaj tych pozycji do pokonywania wzniesień oraz hamowania silnikiem podczas zjeżdżania z pochyłości.

1<sup>M</sup> (1-szy):

Używaj tej pozycji podczas wolnej jazdy pod strome wzniesienia, wolnej jazdy przez głęboki śnieg lub do maksymalnego hamowania na stromych zjazdach.

- Pamiętaj, aby nie jeździć przez dłuższy czas z dużą prędkością na biegu niższym niż 7-my. Powoduje to zwiększenie zużycia paliwa.
- Szybkie dwukrotne przesunięcie dźwigni w tę samą stronę spowoduje zmianę biegu kolejno o dwa. Aczkolwiek, jeśli ruch ten zostanie wykonany gwałtownie, drugi bieg może nie wejść prawidłowo.

- **W trybie manualnej zmiany biegów skrzynia biegów może nie włączyć wybranego biegu lub może automatycznie wybrać inny bieg. Pomaga to w zachowaniu właściwości jezdnych i zmniejsza ryzyko uszkodzenia pojazdu lub utraty kontroli nad nim.**
- **Jeśli nie zostanie włączony wybrany bieg, zamiga lampka kontrolna pozycji automatycznej skrzyni biegów (AT) (na ekranie informacji o pojeździe) i usłyszysz brzęczyk.**
- **W trybie manualnej zmiany biegów skrzynia biegów automatycznie uruchamia 1-szy bieg przed zatrzymaniem się pojazdu. Przed ponownym przyspieszeniem konieczne jest uruchomienie odpowiedniego wyższego biegu.**

#### **Modele z silnikiem benzynowym turbo 2,0 l i modele z silnikiem Diesla 2,2 l:**

Jeśli dźwignia skrzyni biegów zostanie podczas jazdy przesunięta w zakres trybu manualnego, uruchomi się tryb manualnej zmiany biegów. W tym trybie możliwa jest ręczna zmiana zakresu biegów.

W celu zmiany biegu na wyższy przesunąć dźwignię skrzyni biegów w stronę + (do góry) lub pociągnąć prawy przelącznik łopatkowy (jeśli na wyposażeniu) (+) (A). Zostaje uruchomione wyższe przełożenie.

W celu zredukowania biegu przesunąć dźwignię skrzyni biegów w stronę – (w dół) lub pociągnąć

lewy przelącznik łopatkowy (jeśli na wyposażeniu) (–) (B). Zostaje uruchomione niższe przełożenie.

Aby anulować tryb manualnej zmiany biegów, przesunąć dźwignię skrzyni biegów z powrotem na pozycję D (jazda). Skrzynia biegów powraca do normalnego trybu jazdy.

Jeśli pociągniesz łopatkowy przelącznik zmiany biegów (jeśli na wyposażeniu) (–) (B) gdy dźwignia skrzyni biegów znajduje się w pozycji D (jazda), skrzynia biegów przelączy się na bieg niższy. Działanie to jednocześnie ogranicza zakres biegów w przekładni. Jeśli chcesz anulować ograniczenie zakresu biegów, pociągnij i przytrzymaj łopatkowy przelącznik zmiany biegów (+) (A), aż na ekranie wyświetli się D.

#### **UWAGA**

**Jeśli pociągniesz łopatkowy przelącznik zmiany biegów (+) (A) do pozycji D (jazda), przekładnia utrzymywana jest w pozycji D (jazda).**

Jeśli pociągniesz łopatkowy przelącznik zmiany biegów (+) (A) w ograniczenie zakresu biegów, przekładnia przestawi się na następny wyższy bieg dozwolony przez program zmiany biegów. Działanie to jednocześnie rozszerza zakres biegów w przekładni.

W granicy zakresu biegów, bieg górnego ograniczenia wyświetlany jest na ekranie informacji o pojeździe między prędkościomierzem i obrotomierzem.

Biegi górnego ograniczenia przechodzą w górę lub w dół pojedynczo w następujący sposób:

$$1^M \rightarrow 2^M \rightarrow 3^M \rightarrow 4^M \rightarrow 5^M \rightarrow 6^M \rightarrow 7^M \rightarrow D$$

$$\leftarrow 2^M \leftarrow 3^M \leftarrow 4^M \leftarrow 5^M \leftarrow 6^M \leftarrow 7^M \leftarrow D$$

7<sup>M</sup> (7-my):

Używaj tej pozycji do normalnej jazdy do przodu z wyższą prędkością

6<sup>M</sup> (6-ty) i 5<sup>M</sup> (5-ty):

Używaj tych pozycji podczas jazdy pod górę na długich wzniesieniach oraz do hamowania silnikiem podczas zjeżdżania z długich wzniesień.

4<sup>M</sup> (4-ty), 3<sup>M</sup> (3-ci) i 2<sup>M</sup> (2-gi):

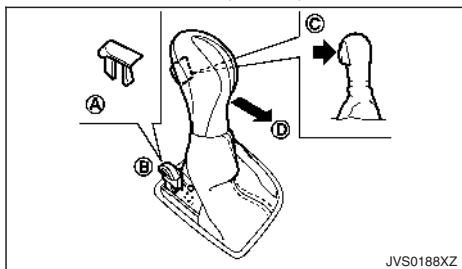
Używaj tych pozycji do pokonywania wzniesień oraz hamowania silnikiem podczas zjeżdżania z pochyłości.

1<sup>M</sup> (1-szy):

Używaj tej pozycji podczas wolnej jazdy pod strome wzniesienia, wolnej jazdy przez głęboki śnieg lub do maksymalnego hamowania na stromych zjazdach.

- Pamiętaj, aby nie jeździć przez dłuższy czas z dużą prędkością na biegu niższym niż 7-my. Powoduje to zwiększenie zużycia paliwa.
- Szybkie dwukrotne przesunięcie dźwigni w tę samą stronę spowoduje zmianę biegu kolejno o dwa. Aczkolwiek, jeśli ruch ten zostanie wykonany gwałtownie, drugi bieg może nie wejść prawidłowo.

## Zwolnienie blokady skrzyni biegów



Model z kierownicą po lewej stronie (LHD)

Jeśli akumulator jest rozładowany, dźwigni skrzyni biegów nie można przesunąć z pozycji P (parking) nawet po wciśnięciu pedału hamulca.

Aby zwolnić blokadę skrzyni biegów, wykonaj następujące czynności:

1. Włącz hamulec postojowy.
2. Zdejmij pokrywę blokady skrzyni biegów (A) używając odpowiedniego narzędzia.
3. Naciśnij blokadę skrzyni biegów (B) mechanicznym kluczem zgodnie z rysunkiem.
4. Naciśnij przycisk dźwigni skrzyni biegów (C) i przesunij ją na pozycję N (neutralną) (D), naciskając jednocześnie blokadę skrzyni biegów.
5. Załóż zdjętą pokrywę blokady skrzyni biegów (A) na swoje miejsce.

Jeśli zablokowana jest kierownica, przywróć zasilanie z akumulatora i wciśnij włącznik zapłonu, ustawiając go w pozycji ON (włączony). (Patrz: "Rozruch za pomocą przewodów awaryjnych" w rozdziale "6. W nagłym wypadku".) Następnie, zwolnij blokadę kierownicy.

Pojazd można popchać w pożądanym miejscu.

Jeśli dźwigni skrzyni biegów nie można przesunąć z pozycji P (parkowanie) niezwłocznie udaj się do ośrodka INFINITI lub do profesjonalnej stacji obsługi, aby dokonać przeglądu układu automatycznej skrzyni biegów (AT).

### OSTROŻNIE

**W modelach z blokadą koła kierownicy: jeśli akumulator jest całkowicie rozładowany, kierownicy nie można odblokować, gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji "OFF". Nie przemieszczaj pojazdu z zablokowaną kierownicą.**

### Tryb awaryjny

W czasie działania trybu awaryjnego automatyczna skrzynia biegów (AT) będzie zablokowana na którymkolwiek z biegów jazdy do przodu w zależności od panujących warunków.

**Aktywacja systemu awaryjnego może nastąpić na skutek prowadzenia pojazdu w warunkach ekstremalnych, takich jak nadmierne buksowanie kół, po którym następuje gwałtowne hamowanie. Stanie się tak, nawet jeśli wszystkie obwody elektryczne funkcjonować będą prawidłowo.**

**wo. W takim przypadku przekręć włącznik zapłonu na pozycję "OFF" (wyłączoną) i odczekaj 3 sekundy. Następnie, ustaw włącznik zapłonu z powrotem w pozycji ON (włączony). Powinno to przywrócić prawidłowe funkcjonowanie pojazdu. Jeśli pojazd nie powróci do prawidłowego funkcjonowania, skrzynia biegów powinna zostać skontrolowana i, jeśli zajdzie taka potrzeba, naprawiona w ośrodku INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi.**

### System adaptacyjnego sterowania zmianą biegów (ASC)

System adaptacyjnego sterowania zmianą biegów uruchamia się automatycznie, gdy dźwignia skrzyni biegów znajduje się w położeniu D (jazda), wybierając bieg najbardziej odpowiedni do warunków drogowych, np. podjazdów, zjazdów lub dróg krętych.

### Sterowanie zmianą biegów na wzniesieniach i krętych drogach:

Preferowane jest niskie przełożenie, odpowiednie do stopnia nachylenia jezdni, co umożliwi płynną jazdę i ogranicza częstotliwość zmiany biegów.

### Sterowanie zmianą biegów na zjazdach:

System adaptacyjnego sterowania zmianą biegów zmienia bieg na niższy, odpowiedni do stopnia nachylenia jezdni, i włącza hamowanie silnikiem, aby ograniczyć częstotliwość korzystania z pedału hamulca.



### **Sterowanie zmianą biegów podczas jazdy po krętych drogach:**

Na krętej drodze, na której wymagane jest wielokrotne hamowanie i przyspieszanie, preferowany jest niski bieg, co umożliwi natychmiastową reakcję pojazdu na naciśnięcie pedału gazu.

### **UWAGA**

- System adaptacyjnego sterowania zmianą biegów może nie działać, gdy temperatura oleju w skrzyni biegów jest bardzo wysoka lub gdy bezpośrednio po rozpoczęciu jazdy jest niska.
- System adaptacyjnego sterowania zmianą biegów może włączyć się automatycznie w niektórych sytuacjach podczas jazdy, np. podczas gwałtownego hamowania. Może nastąpić automatyczna redukcja biegu w celu włączenia hamowania silnikiem. Spowoduje to zwiększenie prędkości obrotowej silnika, ale nie zwiększy prędkości pojazdu. Gdy tryb adaptacyjnego sterowania zmianą biegów jest włączony, prędkość pojazdu jest regulowana przy pomocy pedału gazu.
- Gdy system adaptacyjnego sterowania zmianą biegów jest włączony, niższy bieg może czasem pozostawać włączony dłużej niż w sytuacji, gdy system nie działa. Podczas działania systemu adaptacyjnego sterowania zmianą biegów prędkość obrotowa silnika jest wyższa niż w sytuacji, gdy system nie działa.

### **KIEROWANIE POJAZDEM Z MANUALNĄ SKRZYNIĄ BIEGÓW (MT)**



#### **OSTRZEŻENIE**

- Nie redukuj biegów gwałtownie na śliskiej nawierzchni. Może to doprowadzić do utraty kontroli nad pojazdem.
- Nie wprowadzaj silnika na wysokie obroty przy redukowaniu biegu. Może to spowodować utratę panowania nad pojazdem lub uszkodzenie silnika.

#### **OSTROŻNIE**

- Podczas jazdy nie trzymaj stopy opartej na pedale sprzęgła. Może to spowodować uszkodzenie układu sprzęgła.
- Przed zmianą biegu całkowicie wciśnij pedał sprzęgła, aby zapobiec uszkodzeniu skrzyni biegów.
- Przed włączeniem biegu R (wstecznego) całkowicie zatrzymaj pojazd.
- Gdy pojazd jest unieruchomiony przez pewien okres czasu, np. oczekują na światłach na skrzyżowaniu, przesun dźwignię w pozycję N (neutralną) i zwolnij pedał sprzęgła przy wciśniętym pedale hamulca.

### **Uruchamianie pojazdu**

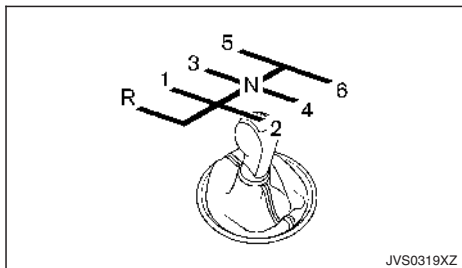
1. Po uruchomieniu silnika, wciśnij pedał sprzęgła do oporu i przesun dźwignię zmiany biegów w pozycję "1" (bieg pierwszy) lub R (bieg wsteczny).
2. Powoli wciśnij pedał przyspieszenia, jednocześnie zwalniając pedał sprzęgła i hamulec postojowy.

### **Zmiana biegu**

W celu zmiany biegów, przełączenia na wyższy bieg lub redukcji, całkowicie wciśnij pedał sprzęgła, włącz odpowiedni bieg i powoli, płynnie zwolnij pedał sprzęgła.

Ruszaj pojazdem przy dźwigni w pozycji "1" (bieg pierwszy) i kolejno przełączaj na pozycję "2" (bieg 2-gi) "3" (3-ci), "4" (4-ty), "5" (5-ty) and "6" (6-ty) w zależności od prędkości pojazdu.

Jeżeli występują trudności w przesunięciu dźwigni zmiany biegów w pozycję R (bieg wsteczny) lub "1" (bieg 1-szy), przesun dźwignię w pozycję N (neutralną) i zwolnij sprzęgło. Ponownie wciśnij pedał sprzęgła do oporu i przesun dźwignię w R lub "1".



- Aby cofnąć, zatrzymaj pojazd i przesuń dźwignię zmiany biegów w rząd biegów 1 - 2, następnie popchnij dźwignię zmiany biegów w lewo, aby włączyć bieg wsteczny (R).
- Dźwignia zmiany biegów powraca w pierwotne położenie po przesunięciu gałki dźwigni na pozycję N (neutralną).

#### UWAGA

Gdy dźwignia zmiany biegów znajduje w położeniu N (neutralnym), prędkość obrotowa silnika jest ograniczona.

#### Zalecane prędkości maksymalne na każdym biegu.

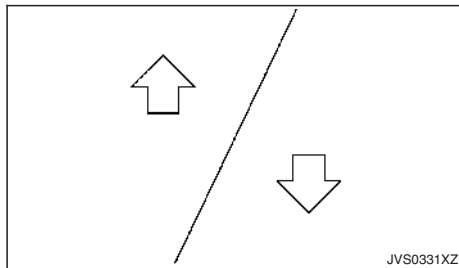
Zredukuj bieg, jeśli silnik nie pracuje płynnie lub gdy potrzebujesz przyspieszyć.

Nie przekraczaj zalecanej prędkości maksymalnej (podanej poniżej) dla żadnego biegu. Przy jeździe po płaskiej drodze, używaj najwyższego

biegu zalecanego dla danej prędkości. Zawsze przestrzegaj ograniczeń prędkości podanej na znakach drogowych, kieruj samochodem odpowiednio do warunków drogowych. Zapewni to bezpieczną jazdę. Nie wprowadzaj silnika na wysokie obroty przy redukcji biegu, ponieważ może to spowodować uszkodzenie silnika lub utratę panowania nad pojazdem.

	km/h (MPH)
1.	46 (29)
2.	82 (51)
3.	129 (80)
4-ty, 5-ty i 6-ty	— (—)

#### WSKAŹNIK POŁOŻENIA SKRZYNI BIEGÓW



Na wskaźniku położenia skrzyni biegów wyświetlana jest wskazówka w postaci strzałki skierowanej do góry lub w dół, sygnalizując, że kierowca powinien zmienić bieg na wyższy lub niższy.

Użycie wskaźnika położenia skrzyni biegów umożliwia ograniczenie zużycia paliwa.

Gdy na wyświetlaczu pojawia się strzałka skierowana do góry, zalecana jest zmiana biegu na wyższy. Gdy na wyświetlaczu pojawia się strzałka skierowana w dół, zalecana jest zmiana biegu na niższy.

Sugestia zmiany biegu może nie być wyświetlana, w zależności od okoliczności.

#### OSTROŻNIE

Wskaźnik położenia skrzyni biegów umożliwia ograniczenie zużycia paliwa. Nie zaleca właściwego położenia we wszystkich sytuacjach drogowych. W pewnych sytuacjach tylko kierowca może wybrać odpowiedni bieg (na przykład podczas wyprzedzania, jazdy na stromym nachyleniu lub holowania przyczepy).

## NAPĘD NA CZTERY KOŁA (4WD) (jeśli na wyposażeniu)



### OSTRZEŻENIE

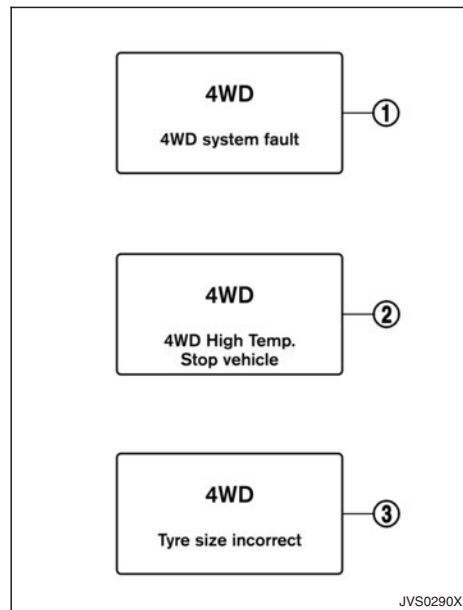
- Podczas jazdy nie przekraczaj parametrów eksploatacyjnych opon, nawet jeśli włączony jest napęd na cztery koła (4WD). Gwałtowne przyspieszanie i hamowanie oraz wykonywanie szybkich ruchów kierownicą może doprowadzić do utraty kontroli nad pojazdem.
- Na wszystkie cztery koła zakładaj opony o tej samej wielkości, marce, budowie (diagonalne, diagonalne-opasane, radialne) i wzorze bieżnika. Prowadź pojazd ostrożnie z zamontowanymi tańcami na tylnych kołach, gdy poruszasz się po śliskiej nawierzchni.
- Niniejszy pojazd nie jest dostosowany do jazdy w terenie (po nierównych drogach). Nie prowadź pojazdu po drogach piaszczystych lub błotnistych, gdzie mogłyby utknąć koła.
- Używając pojazdu wyposażonego w napęd na cztery koła (4WD), przy pracującym silniku nie próbuj podnosić dwóch kół nad ziemię, zmieniając bieg w położeniu jazdy do przodu lub do tyłu. Mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia napędu lub nieoczekiwanego ruchu pojazdu kończącego się poważnym uszkodzeniem samochodu lub obrażeniami ludzi.
- Nie próbuj testować pojazdu wyposażonego w napęd na cztery koła (4WD) przy użyciu dynamometru dla dwu kół (np. używanego w niektórych regionach do testowania poziomu emisji) lub podobnego sprzętu, nawet jeśli pozostałe dwa koła są

uniesione nad ziemię. Zawsze poinformuj personel zakładu testującego, że Twój pojazd posiada napęd na cztery koła (4WD), zanim pojazd zostanie umieszczony na dynamometrze. Użycie niewłaściwego urządzenia testującego może doprowadzić do uszkodzenia napędu lub nieoczekiwanego ruchu pojazdu, który może skończyć się poważnym uszkodzeniem pojazdu lub obrażeniami ludzi.

- Gdy koło zostanie uniesione ponad ziemię ze względu na nierówną nawierzchnię, nie buksuj go nadmiernie.

### OSTRZEŻENIE 4WD

W razie jakiegokolwiek usterki systemu napędu na cztery koła (4WD) podczas pracy silnika, na ekranie informacji o pojeździe pojawią się komunikaty ostrzegawcze.



Jeśli pojawi się ostrzeżenie [4WD system fault] ①, może występować usterka systemu 4WD. Zmniejsz prędkość pojazdu i jak najszybciej oddaj go do kontroli do Centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

Ostrzeżenie [4WD High Temp.] (wysoka temperatura) ② może pojawić się ze względu na wysoką temperaturę oleju układu napędowego

## POKRĘTŁO WYBORU TRYBU JAZDY INFINITI

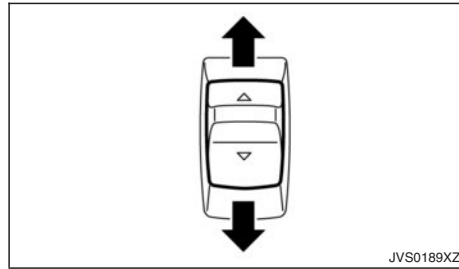
podczas próby uwolnienia pojazdu, który ugrzązł. Tryb napędu może zmienić się na napęd na dwa koła (2WD). Jeśli ostrzeżenie zostanie wyświetlone, zatrzymaj pojazd pozostawiając silnik na biegu jałowym, gdy tylko będzie to bezpieczne. Jeśli ostrzeżenie wyłączy się, można kontynuować jazdę.

Ostrzeżenie [Tyre size incorrect] ③ może pojawić się, jeśli występuje duża różnica pomiędzy średnicą przednich i tylnych kół. Zjedź z drogi w bezpieczne miejsce i pozostaw silnik na biegu jałowym. Sprawdź, czy rozmiar wszystkich kół jest jednakowy, czy ciśnienie w oponach jest prawidłowe oraz czy opony nie są nadmiernie zużyte.

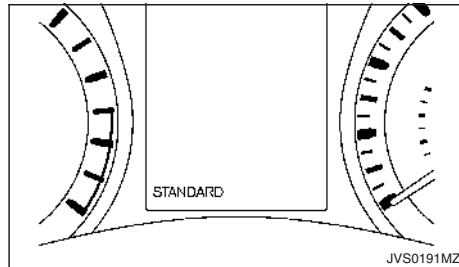
Jeżeli komunikat ostrzegawczy będzie wyświetlał się nadal, możliwie najszybciej dokonaj kontroli pojazdu w Centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

### OSTROŻNIE

- Nie używaj silnika na rolkach, gdy przynajmniej jedno z kół jest uniesione nad ziemią.
- Jeśli podczas jazdy pojawi się ostrzeżenie [4WD system fault], może występować usterka systemu 4WD. Zmniejsz prędkość pojazdu i jak najszybciej oddaj go do kontroli do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.
- Kontynuowanie jazdy przy wyświetlonym ostrzeżeniu [4WD system fault] może doprowadzić do uszkodzenia napędu.



Pokrętko wyboru trybu jazdy INFINITI



Ekran informacji o pojeździe

Za pomocą pokrętkła wyboru trybu jazdy INFINITI można wybierać różne tryby jazdy ([PERSONAL], [SPORT+] (jeśli na wyposażeniu), [SPORT], [STANDARD], [ECO] (jeśli na wyposażeniu) i [SNOW] (jeśli na wyposażeniu)).

### UWAGA

Po obróceniu pokrętkła wyboru trybu jazdy INFINITI w nowe położenie tryb może nie przetęczyć się natychmiast. Nie jest to usterka.

Bieżący tryb jest wyświetlany na ekranie informacji o pojeździe.

Aby zmienić tryb, obróć pokrętko wyboru trybu jazdy INFINITI w górę lub w dół. Lista trybów pojawi się na górnym wyświetlaczu; możesz wtedy wybrać tryb.

[PERSONAL] ⇔ [SPORT+] (jeśli na wyposażeniu) ⇔ [SPORT] ⇔ [STANDARD] ⇔ [ECO] (jeśli na wyposażeniu) ⇔ [SNOW] (jeśli na wyposażeniu)

### UWAGA

Lista trybów zostanie wyłączona w ciągu ok. 5 sekund po wyborze trybu.

### TRYB STANDARD

Umożliwia optymalną jazdę w danych warunkach jezdnych.

Tryb ten zostanie wybrany jako pierwszy za każdym razem po uruchomieniu silnika.

### TRYB SPORT+ (jeśli na wyposażeniu)

Tryb ten ma taką samą charakterystykę jak tryb SPORT, a ponadto zapewnia szybszą reakcję układu kierowniczego oraz zmienia ustawienia systemu VDC (kontroli dynamiki pojazdu) lub ESP (elektronicznej stabilizacji toru jazdy), oferując bardziej sportowe wrażenia z jazdy.

### UWAGA

- Po wybraniu trybu [SPORT+] (jeśli na wyposażeniu) pokrętkłem wyboru trybu jazdy INFINITI działa-

nie systemu VDC lub ESP jest ograniczone. System VDC lub ESP może nie zadziałać w okolicznościach, w których zadziałałby w trybie standardowym. Aby uniknąć wypadków, prowadź pojazd uważnie, unikaj nieostrożnego i niebezpiecznego stylu jazdy oraz zachowaj szczególną ostrożność podczas jazdy i pokonywania zakrętów na śliskiej nawierzchni.

- Używanie trybu [SPORT+] może powodować wzrost zużycia paliwa.

## TRYB SPORT

- Dostosowuje silnik i skrzynie biegów do szybszej reakcji.
- Ustawienie układu kierowniczego jest dostosowane do zapewnienia szybkiej reakcji układu i dużego wysiłku kierowania.
- Ustawienie układu zawieszenia jest dostosowywane tak, aby zwiększać siłę tłumienia. (gdzie zamontowane)

## UWAGA

Włączenie trybu SPORT może spowodować wzrost zużycia paliwa.

## TRYB SNOW (jeśli na wyposażeniu)

Zmienia charakterystykę silnika wspomagając jazdę na śliskiej nawierzchni.

## TRYB ECO (jeśli na wyposażeniu)

Wspomaga ekologiczną jazdę. Silnik i skrzynia biegów są dostosowane do poprawy zużycia paliwa, zapewniając takie warunki jak płynne ruszanie lub jednostajna jazda.

## UWAGA

Wybranie trybu ECO nie gwarantuje obniżenia spalania, ponieważ na oszczędność jazdy ma wpływ wiele innych parametrów jazdy.

## Obsługa

Wybierz tryb ECO za pomocą pokrętła wyboru trybu jazdy INFINITI. Lampka kontrolna trybu ECO zaświeci się na desce rozdzielczej.

Jeśli wychylenie pedału gazu mieści się w zakresie wskazującym na oszczędną jazdę, lampka kontrolna ECO świeci się na zielono. Gdy pedał gazu zostanie wciśnięty powyżej zakresu oszczędnej jazdy, lampka kontrolna trybu ECO wyłączy się. Modele wyposażone w system ECO pedał, patrz "System ECO pedał (ekologiczny pedał gazu) (jeśli na wyposażeniu)" w dalszej części rozdziału.

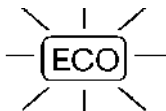

Lampka kontrolna trybu ECO nie zaświeci się w następujących sytuacjach:

- Gdy dźwignia skrzyni biegów znajduje się w pozycji R (bieg wsteczny).
- Gdy prędkość pojazdu jest niższa niż 3,2 km/h (2 MPH).

- Gdy włączony jest tempomat (jeśli na wyposażeniu) lub system inteligentnego tempomatu (ICC) (jeśli na wyposażeniu).

## System ECO pedał (ekologiczny pedał gazu) (jeśli na wyposażeniu)

System ECO pedał pomaga kierowcy ograniczać zużycie paliwa, zwiększając siłę reakcji pedału gazu. Jeśli lampka kontrolna trybu ECO miga lub jest wyłączona, system ECO pedał zwiększa siłę reakcji pedału gazu.

Lampka kontrolna ekonomicznego trybu jazdy (ECO)	Świeci się lub miga:
Świeci się (na zielono) 	Wychylenie pedału gazu mieści się w zakresie wskazującym na oszczędną jazdę
Miga (na zielono) 	Położenie pedału gazu jest na granicy zakresu wskazującego na oszczędną jazdę
Nie świeci się (wyłączona) 	Pedał gazu wciśnięty poza zakres wskazujący na oszczędną jazdę

Jeśli lampka kontrolna trybu ECO świeci się na zielono, pedał gazu reaguje z normalną siłą. Je-

Śli lampka kontrolna trybu ECO miga lub miga lub jest wyłączona, system ECO pedal zwiększa siłę reakcji pedału gazu.

System ECO pedal może nie zmienić siły reakcji pedału gazu w następujących sytuacjach.

- Gdy dźwignia skrzyni biegów znajduje się w pozycji N (neutralnej) lub R (bieg wsteczny).
- Gdy włączony jest tempomat (jeśli na wyposażeniu) lub system inteligentnego tempomatu (ICC) (jeśli na wyposażeniu).

W razie usterki system ECO pedal automatycznie się wyłączy i nie będzie sterował reakcją pedału gazu.

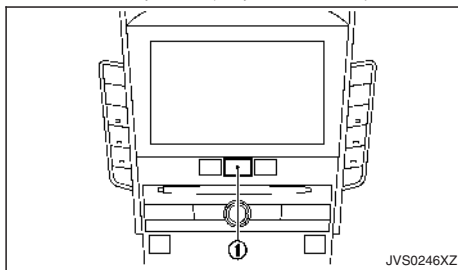
Jeśli przy włączonym systemie ECO pedal pokrętko wyboru trybu jazdy INFINITI zostanie przestawione z trybu ECO na inny ([STANDARD], [SPORT+] (jeśli na wyposażeniu), [SPORT], [SNOW] lub [PERSONAL]), system ECO pedal pozostanie włączony do czasu zwolnienia pedału gazu.

Jeśli pedał gazu zostanie naciśnięty gwałtownie, system ECO pedal nie zwiększy siły reakcji pedału. System ECO pedal nie służy do redukcji przyspieszenia.

### Regulowanie siły reakcji systemu ECO pedal:

Istnieje możliwość wyregulowania siły reakcji systemu ECO pedal. Ustawienie siły reakcji zostanie zapamiętane do czasu kolejnej zmiany, nawet jeśli silnik zostanie wyłączony.

### Ustawianie siły reakcji systemu ECO pedal:



1. Naciśnij przycisk <MENU> ① i dotknij opcji [Ustawienia] na dolnym wyświetlaczu.
2. Dotknij opcji [Drive Mode Enhancement].
3. Dotknij opcji [ECO Pedal].
4. W celu ustawienia siły reakcji systemu ECO pedal dotknij opcji [Standardowy] lub [Niska].
5. Aby wyłączyć system ECO pedal, dotknij opcji [WYŁ.].

Po wyłączeniu systemu ECO pedal zostanie przywrócone normalne działanie pedału gazu.

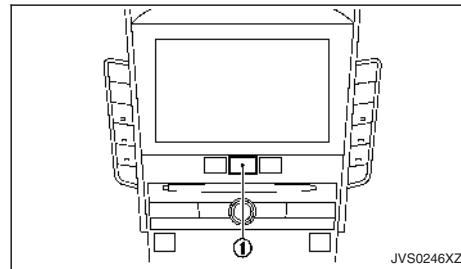
### TRYB PERSONAL

Gdy wybrany jest tryb PERSONAL, poniższe funkcje można dostosować indywidualnie:

- [Silnik-Skrzynia biegów]
- [Układ kierowniczy]

- [Zawieszenie] (jeśli na wyposażeniu)
- [Active Lane Control] (jeśli na wyposażeniu)
- [Active Trace Control]

### Ustawianie trybu PERSONAL



Aby ustawić tryb PERSONAL, wykonaj poniższe czynności.

1. Naciśnij przycisk <MENU> ① i dotknij opcji [Infiniti Drive Mode Selector] na dolnym wyświetlaczu.
2. Dotknij opcji [Edytuj tryb PERSONAL] (model z systemem utrzymywania toru jazdy).
3. Dotknij opcji [Silnik-Skrzynia biegów], [Układ kierowniczy], [Zawieszenie] (jeśli na wyposażeniu), [Active Lane Control] (jeśli na wyposażeniu) lub [Active Trace Control] i zaznacz każdą pozycję. (Informacje o funkcjach każdej pozycji znajdują się w dalszej części.)

4. Dotknij opcji [Wstecz] lub [Strona główna], aby zakończyć ustawianie trybu PERSONAL.

#### **Silnik Skrzynia biegów:**

Opcję [Silnik Skrzynia biegów] można ustawić w trybie [Sport], [Eco] (jeśli na wyposażeniu), [Standardowy] lub [Śnieg] (jeśli na wyposażeniu).

#### **Układ kierowniczy (modele z bezpośrednim sterowaniem adaptacyjnym):**

Można ustawić cztery lub siedem kombinacji wysiłku kierowania i reakcji układu kierowniczego.

Tryb	Reakcja
[Sport+] (jeśli na wyposażeniu)	Dynamiczna+ Dynamiczna Domyślna
[Sport]	Dynamiczna+ Dynamiczna Domyślna
[Standard]	Domyślna

#### **Układ kierowniczy (modele bez bezpośredniego sterowania adaptacyjnego):**

Opcję Układ kierowniczy można ustawić w trybie [Sport] lub [Standardowy].

#### **Zawieszenie (jeśli na wyposażeniu):**

Opcję Zawieszenie można ustawić w trybie [Standardowy] lub [Sport].

#### **Aktywny asystent toru jazdy (jeśli na wyposażeniu):**

Opcję [Active Lane Control] można ustawić na [Wysoka] lub [Niska].

Przed ustawieniem tego trybu należy włączyć aktywnego asystenta toru jazdy na dolnym wyświetlaczu. (Patrz: “System utrzymywania toru jazdy” w dalszej części rozdziału).

Szczegółowe informacje na temat aktywnego asystenta toru jazdy, patrz “Aktywny asystent toru jazdy (jeśli na wyposażeniu)” w dalszej części rozdziału.

#### **System utrzymywania toru jazdy:**

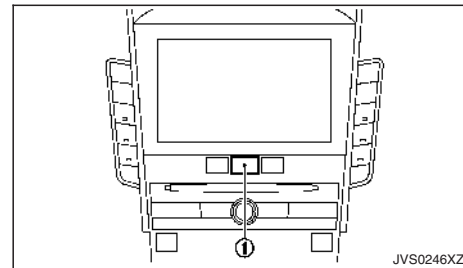
Opcję [Active Trace Control] można włączyć (WŁ.) lub wyłączyć (WYŁ.).

Szczegółowe informacje na temat systemu utrzymywania toru jazdy, patrz “System utrzymywania toru jazdy” w dalszej części rozdziału.

#### **Przywracanie ustawień domyślnych:**

Dotknij opcji [Resetuj ustawienia], aby przywrócić wszystkie domyślne ustawienia trybu PERSONAL.

#### **Aktywacja i dezaktywacja aktywnego asystenta toru jazdy**



Aby aktywować lub dezaktywować aktywnego asystenta toru jazdy, wykonaj poniższe czynności.



1. Naciśnij przycisk <MENU> ① i dotknij opcji [Infiniti Drive Mode Selector] na dolnym wyświetlaczu.
2. Dotknij opcji [Active Lane Control], aby włączyć lub wyłączyć aktywnego asystenta toru jazdy.


Po każdym ponownym uruchomieniu silnika aktywny asystent toru jazdy jest wyłączony (WYŁ.).




## SYSTEM KONTROLI DYNAMIKI POJAZDU (VDC) (poza Europą)



### OSTRZEŻENIE

- System VDC został zaprojektowany w celu poprawy stabilności jazdy, ale nie zapobiega wypadkom wywołanym gwałtownym obroceniem kierownicy przy dużej prędkości lub niebatalnym czy niebezpiecznym stylem jazdy. Zawsze prowadź pojazd uważnie i zmniejsz prędkość oraz zachowaj szczególną ostrożność podczas jazdy lub podczas wchodzenia w zakręty na śliskiej nawierzchni.
- Systemy rozkładu siły hamowania mogą w pewnych warunkach jazdy nie działać. Prowadź pojazd uważnie, z zachowaniem ostrożności.
- Nie modyfikuj zawieszenia pojazdu. Jeśli elementy zawieszenia takie jak amortyzatory, kolumny, sprężyny, drążki stabilizatora, tuleje i koła nie są podzespołami zalecanymi przez firmę INFINITI do stosowania w Twoim pojeździe lub są w bardzo złym stanie technicznym, system VDC może nie działać prawidłowo. Może to w negatywny sposób wpłynąć na kierowanie pojazdem, może również zapalić się lampka ostrzegawcza VDC .
- Jeśli elementy pojazdu związane z układem hamulcowym, takie jak klocki hamulcowe, tarcze i zaciski nie są podzespołami zalecanymi przez firmę INFINITI lub są w bardzo złym stanie technicznym, system VDC może działać nieprawidłowo i może się zaświecić lampka ostrzegawcza VDC .
- Jeśli elementy związane z układem sterowania silnikiem nie są podzespołami zalecanymi przez fir-

mę INFINITI lub są w bardzo złym stanie technicznym, może zapalić się lampka ostrzegawcza VDC .


- Podczas jazdy po bardzo stromych płaszczyznach, takich jak mocno pochylone zakręty, układ VDC może nie działać prawidłowo i może zaświecić się lampka ostrzegawcza VDC . Nie wjeżdżaj na tego rodzaju drogi.
- Podczas jazdy po niestabilnym podłożu, np. platformie obrotowej, pokładzie promu, windzie lub podjeździe, może zaświecić się lampka ostrzegawcza VDC . Nie jest to usterka. Po wjechaniu na stabilne podłoże uruchom ponownie silnik.
- Jeśli używasz kół lub opon innych niż zalecane przez INFINITI, system VDC może działać nieprawidłowo i może zapalić się lampka ostrzegawcza VDC .
- System VDC nie zastępuje opon zimowych ani łańcuchów podczas jazdy po drogach pokrytych śniegiem.

System kontroli dynamiki pojazdu (Vehicle Dynamic Control - VDC) korzysta z różnych czujników monitorujących zachowanie kierowcy i ruch pojazdu. W określonych warunkach jazdy system VDC wykonuje poniższe działania:

- Reguluje ciśnienie hamowania w celu zmniejszenia poślizgu jednego z kół napędzanych, przenosząc moc na drugie, nieślizgające się koło tej samej osi.

- Reguluje ciśnienie hamowania i moc silnika w celu zmniejszenia poślizgu koła napędzanego w zależności od prędkości pojazdu (funkcja kontroli trakcji).
- Reguluje ciśnienie hamowania poszczególnych kół i moc silnika, aby pomóc kierowcy w utrzymaniu powłok na pojeździe w następujących warunkach:
  - podsterowności (samochód ma skłonność do zbaczania z wymaganego toru jazdy mimo zwiększonego kąta skrętu kierownicy)
  - nadsterowności (na określonych nawierzchniach lub w pewnych warunkach jazdy samochód ma skłonność do obrotu wokół własnej osi).

System VDC pomaga kierowcy kontrolować zachowanie pojazdu na drodze, lecz nie zapobiega utracie panowania nad pojazdem w każdej sytuacji.


Podczas działania systemu VDC, na tablicy rozdzielczej miga lampka ostrzegawcza VDC , co oznacza, że:




- Nawierzchnia drogi może być śliska lub system wykrył, że może być konieczne działanie korygujące w celu utrzymania bieżącego toru jazdy.



- Mogą być wyczuwalne pulsacje pedału hamulca i słyszalny hałas lub drgania dochodzące z komory silnikowej. Jest to normalne i oznacza, że system VDC funkcjonuje poprawnie.
- Dostosuj prędkość i styl jazdy do warunków drogowych.

Patrz punkt “Lampka ostrzegawcza systemu kontroli dynamiki pojazdu (VDC) (z wyjątkiem Europy)/Lampka ostrzegawcza systemu elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) (Europa)” w rozdziale “2. Wskaźniki i przełączniki”.

Jeśli w systemie wystąpi usterka, na tablicy rozdzielczej zapali się lampka ostrzegawcza VDC . System VDC automatycznie się wyłączy.

Przełącznik VDC OFF służy do wyłączenia systemu VDC. Lampka kontrolna VDC OFF  zapala się, aby zasygnalizować, że system VDC jest wyłączony. Po wyłączeniu systemu przy pomocy przełącznika VDC OFF, system pozostaje aktywny, aby zapobiegać ślizganiu się jednego koła napędowego poprzez przeniesienie momentu na drugie, nieślizgające się koło napędowe. W razie wystąpienia takiej sytuacji lampka ostrzegawcza VDC  miga. Pozostałe funkcje VDC zostają wyłączone, z wyjątkiem rozkładu siły hamowania, a lampka ostrzegawcza VDC  nie będzie migać. System VDC uaktywnia się automatycznie po wyłączeniu i ponownym włączeniu zapłonu.

Patrz punkt “Lampka ostrzegawcza systemu kontroli dynamiki pojazdu (VDC) (z wyjątkiem Europy)/Lampka ostrzegawcza systemu elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) (Europa)” w rozdziale “2. Wskaźniki i przełączniki” oraz “Lampka kontrolna informująca o wyłączeniu systemu kontroli dynamiki pojazdu (VDC) (z wyjątkiem Europy)/Lampka kontrolna informująca o wyłączeniu systemu elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) (Europa)” w rozdziale “2. Wskaźniki i przełączniki”.

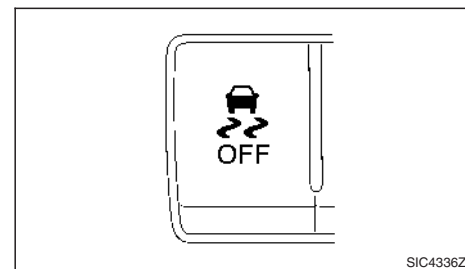
Komputer posiada funkcję diagnostyczną, która sprawdza system po każdym uruchomieniu silnika i ruszeniu samochodem do przodu lub do tyłu z małą prędkością. Podczas tego testu możesz usłyszeć odgłosy “stukania” i/lub poczuć pulsowanie pedału hamulca. Jest to normalne i nie stanowi oznaki usterki.

Po wybraniu trybu [SPORT+] (jeśli na wyposażeniu) pokręteł wyboru trybu jazdy INFINITI działanie systemu VDC jest ograniczone. System VDC może nie zadziałać w okolicznościach, w których zadziałałby w trybie standardowym. Aby uniknąć wypadków, prowadź pojazd uważnie, unikaj nieostrożnego i niebezpiecznego stylu jazdy oraz zachowaj szczególną ostrożność podczas jazdy i pokonywania zakrętów na śliskiej nawierzchni.

## ROZKŁAD SIŁY HAMOWANIA

Podczas hamowania na zakrętach system optymalizuje rozdział siły hamowania między poszczególne koła w zależności od promienia skrętu.


## WYŁĄCZNIK SYSTEMU KONTROLI DYNAMIKI POJAZDU (VDC)



W większości sytuacji system kontroli dynamiki pojazdu (VDC) powinien być włączony podczas jazdy.

Jeśli pojazd utknie w błocie lub śniegu, system VDC zmniejsza moc wyjściową silnika, aby ograniczyć buksowanie kół. Prędkość obrotów silnika zostanie zmniejszona, nawet jeśli wciśniesz pedał gazu do oporu. Jeśli do uwolnienia pojazdu konieczne jest wykorzystanie pełnej mocy silnika, wyłącz system VDC.



## SYSTEM ELEKTRONICZNEJ STABILIZACJI TORU JAZDY (ESP) (Europa)


Aby wyłączyć system kontroli dynamiki pojazdu (VDC), naciśnij przełącznik VDC OFF. Zapali się lampka kontrolna .




W celu włączenia systemu VDC ponownie naciśnij przycisk VDC OFF lub wyłącz i ponownie uruchom silnik.



### OSTRZEŻENIE

- Zadaniem systemu elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) jest zapewnienie pomocy kierowcy w utrzymaniu stabilnego toru jazdy. Nie zapobiega on wypadkom wynikającym z gwałtownych manewrów kierownicą przy dużej prędkości bądź z nieostrożnego lub niebezpiecznego stylu jazdy. Zawsze prowadź pojazd uważnie i zmniejsz prędkość oraz zachowaj szczególną ostrożność podczas jazdy lub podczas wchodzenia w zakręty na śliskiej nawierzchni.
- Systemy rozkładu siły hamowania mogą w pewnych warunkach jazdy nie działać. Prowadź pojazd uważnie, z zachowaniem ostrożności.
- Nie modyfikuj zawieszenia pojazdu. Jeśli elementy zawieszenia takie jak amortyzatory, kolumny, sprężyny, drążki stabilizatora, piasty i koła nie są podzespołami zalecanymi przez firmę INFINITI lub są w bardzo złym stanie technicznym, system ESP może nie działać prawidłowo. Może to w negatywny sposób wpłynąć na kierowanie pojazdem, może również zapalić się lampka ostrzegawcza ESP .
- Jeśli elementy pojazdu związane z układem hamulcowym, takie jak klocki hamulcowe, tarcze i zaciski nie są podzespołami zalecanymi przez firmę INFINITI lub są w bardzo złym stanie technicznym, system ESP może działać nieprawidłowo i może się zaświecić lampka ostrzegawcza ESP .
- Jeśli elementy związane z układem sterowania silnikiem nie są podzespołami zalecanymi przez fir-

mę INFINITI lub są w bardzo złym stanie technicznym, może zapalić się lampka ostrzegawcza ESP .


- Podczas jazdy po bardzo stromych płaszczyznach, takich jak mocno pochylone zakręty, system ESP może nie działać prawidłowo i może zaświecić się lampka ostrzegawcza ESP . Nie wjeżdżaj na tego rodzaju drogi.
- Podczas jazdy po niestabilnym podłożu, np. platformie obrotowej, pokładzie promu, windzie lub podjeździe, może zaświecić się lampka ostrzegawcza ESP . Nie jest to usterka. Po wjechaniu na stabilne podłoże wyłącz i ponownie uruchom silnika.
- Jeśli używasz kół lub opon innych niż zalecane przez INFINITI, system ESP może działać nieprawidłowo i może zapalić się lampka ostrzegawcza ESP .
- Układ ESP nie zastępuje opon zimowych ani łańcuchów podczas jazdy po drogach pokrytych śniegiem.

System elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) wykorzystuje szereg czujników do monitorowania poleceń kierowcy i ruchu pojazdu. W określonych warunkach jazdy system ESP wykonuje poniższe działania:

- Reguluje ciśnienie hamowania w celu zmniejszenia poślizgu jednego z kół napędzanych, przenosząc moc na drugie, nieślizgające się koło tej samej osi.

- Reguluje ciśnienie hamowania i moc silnika w celu zmniejszenia poślizgu koła napędzanego w zależności od prędkości pojazdu (funkcja kontroli trakcji).
- Reguluje ciśnienie hamowania poszczególnych kół i moc silnika, aby pomóc kierowcy w utrzymaniu panowania nad pojazdem w następujących warunkach:
  - podsterowności (samochód ma skłonność do zbaczania z wymaganego toru jazdy mimo zwiększonego kąta skrętu kierownicy)
  - nadsterowności (na określonych nawierzchniach lub w pewnych warunkach jazdy samochód ma skłonność do obrotu wokół własnej osi).


System ESP pomaga kierowcy utrzymać kontrolę nad pojazdem, lecz nie we wszystkich sytuacjach zapobiega utracie panowania nad pojazdem.




Podczas działania systemu ESP, na tablicy rozdzielczej miga lampka ostrzegawcza ESP , co oznacza, że:

- Nawierzchnia drogi może być śliska lub system wykrył, że może być konieczne działanie korygujące w celu utrzymania bieżącego toru jazdy.

- Mogą być wyczuwalne pulsacje pedału hamulca i słyszalny hałas lub drgania dochodzące z komory silnikowej. Jest to normalne i oznacza, że system ESP funkcjonuje poprawnie.
- Dostosuj prędkość i styl jazdy do warunków drogowych.

Patrz punkt “Lampka ostrzegawcza systemu kontroli dynamiki pojazdu (VDC) (z wyjątkiem Europy)/Lampka ostrzegawcza systemu elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) (Europa)” w rozdziale “2. Wskaźniki i przełączniki”.

Jeśli w systemie wystąpi usterka, na tablicy rozdzielczej zapali się lampka ostrzegawcza ESP . System ESP automatycznie się wyłączy.

Wyłącznik ESP OFF służy do wyłączenia systemu ESP. Lampka kontrolna ESP  zapala się, aby zasygnalizować, że system ESP jest wyłączony. Po wciśnięciu wyłącznika ESP system działa nadal, zapobiegając poślizgowi jednego koła napędowego poprzez przeniesienie mocy na drugie, nieślizgające się koło napędowe. W razie wystąpienia takiej sytuacji lampka ostrzegawcza ESP  miga. Pozostałe funkcje systemu ESP zostają wyłączone, z wyjątkiem funkcji oraz rozkładu siły hamowania, a lampka ostrzegawcza ESP  nie będzie migać. System ESP zostaje automatycznie włączony po przestawieniu włącznika zapłonu z pozycji “OFF” na “ON”.

Patrz punkt “Lampka ostrzegawcza systemu kontroli dynamiki pojazdu (VDC) (z wyjątkiem Europy)/Lampka ostrzegawcza systemu elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) (Europa)” w rozdziale “2. Wskaźniki i przełączniki”.

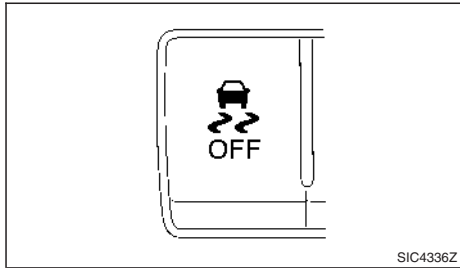
Komputer jest wyposażony w funkcję diagnostyczną, która sprawdza system po każdym uruchomieniu silnika i ruszeniu samochodem do przodu lub do tyłu z małą prędkością. Podczas tego testu możesz usłyszeć odgłosy “stukania” i/lub poczuć pulsowanie pedału hamulca. Jest to normalne i nie stanowi oznaki usterki.

Po wybraniu trybu [Sport+] (jeśli na wyposażeniu) pokręteł wyboru trybu jazdy INFINITI działanie systemu ESP jest ograniczone. System ESP może nie zadziałać w okolicznościach, w których zadziałałyby w trybie standardowym. Aby uniknąć wypadków, prowadź pojazd uważnie, unikaj nieostrożnego i niebezpiecznego stylu jazdy oraz zachowaj szczególną ostrożność podczas jazdy i pokonywania zakrętów na śliskiej nawierzchni.

## ROZKŁAD SIŁY HAMOWANIA


Podczas hamowania na zakrętach system optymalizuje rozdział siły hamowania między poszczególne koła w zależności od promienia skrętu.

### WYŁĄCZNIK SYSTEMU ELEKTRONICZNEJ STABILIZACJI TORU JAZDY (ESP)



W większości sytuacji system elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) powinien być włączony podczas jazdy.

Jeśli pojazd utknie w błocie lub śniegu, system ESP zmniejsza moc wyjściową silnika, aby ograniczyć buksowanie kół. Prędkość obrotów silnika zostanie zmniejszona, nawet jeśli wciśniesz pedał gazu do oporu. Jeśli do uwolnienia pojazdu konieczne jest wykorzystanie pełnej mocy silnika, wyłącz system ESP.

Aby wyłączyć system ESP, naciśnij przelącznik ESP OFF znajdujący się u dołu deski rozdzielczej. Zapali się lampka kontrolna .

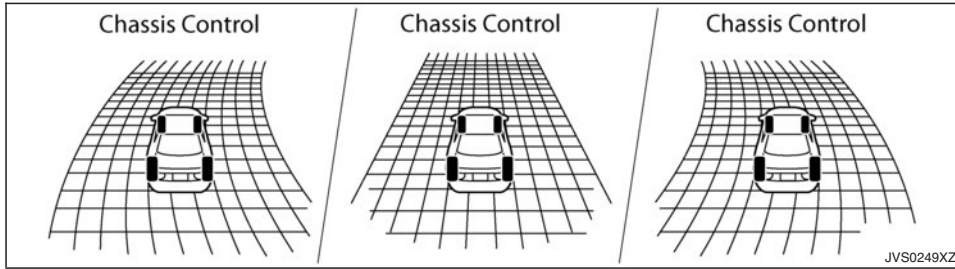
W celu włączenia układu ESP ponownie naciśnij przelącznik ESP OFF lub wyłącz i ponownie uruchom silnika.

System monitoruje sposób prowadzenia pojazdu przez kierowcę, wykrywając ruchy kierownicy i używanie pedałów gazu i hamulca, oraz kontroluje siłę hamowania poszczególnych kół w celu zapewnienia płynnej reakcji pojazdu.

Gdy przelącznik wyboru trybu jazdy INFINITI znajduje się w położeniu SPORT, kontrola hamowania zapewniana przez system zostaje ograniczona.

W przypadku wyboru trybu PERSONAL, system utrzymywania toru jazdy może włączyć (ON) lub wyłączyć (OFF). Patrz punkt "Pokrętko wyboru trybu jazdy INFINITI" w rozdziale "5. Uruchamianie i jazda".

Jeśli system elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) zostanie wyłączony przy użyciu przelącznika ESP OFF, system utrzymywania toru jazdy także zostanie wyłączony.



Gdy system utrzymywania toru jazdy jest włączony, a w komputerze pokładowym zostanie wybrany tryb “Kontrola podwozia”, na ekranie informacji o pojeździe wyświetlone zostaną elementy graficzne systemu utrzymywania toru jazdy. (Patrz: “Komputer pokładowy” w rozdziale “2. Wskaźniki i przelączniki”).

Jeżeli na ekranie informacji o pojeździe wyświetli się komunikat ostrzegawczy kontroli podwozia, może on wskazywać, że system utrzymywania toru jazdy nie działa prawidłowo. Oddaj pojazd do kontroli do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi. (Patrz: “29. Ostrzeżenie o kontroli podwozia” w rozdziale “2. Wskaźniki i przelączniki”).

### OSTRZEŻENIE

System utrzymywania toru jazdy może w pewnych warunkach jazdy nie działać skutecznie. Prowadź pojazd uważnie, z zachowaniem ostrożności.

Gdy system utrzymywania toru jazdy działa, możesz odczuwać pulsowanie pedału hamulca oraz słyszeć hałas. Jest to normalne i oznacza, że system utrzymywania toru jazdy funkcjonuje prawidłowo.

Nawet jeśli system utrzymywania toru jazdy zostanie wyłączony, niektóre funkcje systemu utrzymywania toru jazdy pozostaną aktywne w celu wsparcia kierowcy (na przykład, miejsca unikania).

### OSTRZEŻENIE

- Gdy pojazd znajduje się na wzniesieniu, nie polegaj wyłącznie na układzie wspomagania przy ruszaniu pod górę. Prowadź pojazd uważnie, z zachowaniem ostrożności. Po zatrzymaniu pojazdu na stromym wzniesieniu utrzymuj pedał hamulca wciśnięty. Zachowaj szczególną ostrożność podczas, gdy pojazd zatrzymany jest na zmrożonej, lub pokrytej błotem pochyłości. Niezatrzymanie pojazdu staczającego się do tyłu może doprowadzić do utraty kontroli i w efekcie spowodować poważne obrażenia lub śmierć.
- Układ wspomagania przy ruszaniu pod górę nie służy do utrzymywania pojazdu w miejscu na wzniesieniu. Po zatrzymaniu pojazdu na stromym wzniesieniu utrzymuj pedał hamulca wciśnięty. W innym przypadku pojazd może stoczyć się do tyłu, co może doprowadzić do kolizji lub odniesienia poważnych obrażeń.
- Układ wspomagania przy ruszaniu pod górę może nie utrzymać pojazdu w miejscu we wszystkich warunkach drogowych i każdym obciążeniu. Bądź zawsze przygotowany do użycia pedału hamulca w celu zatrzymania staczającego się pojazdu. W innym przypadku może dojść do kolizji lub odniesienia poważnych obrażeń.

Układ wspomagania przy ruszaniu pod górę samoczynnie utrzymuje włączone hamulce, aby zapobiec stoczeniu się pojazdu ze wzniesienia

## KONTROLA PODWOZIA

w chwili, gdy podczas ruszania pod górę kierowca zwalnia pedał hamulca i wciska pedał gazu.

Układ wspomagania ruszania pod górę będzie działał automatycznie w następujących warunkach:

- Dźwignia skrzyni biegów znajduje się w położeniu jazdy do przodu lub jazdy do tyłu.
- Pojazd zostanie zatrzymany na wzniesieniu przy pomocy hamulca.

Maksymalny czas, przez jaki pojazd może być utrzymany w miejscu przez system wynosi 2 sekundy. Po 2 sekundach pojazd zacznie staczać się do tyłu i układ wspomagania ruszania pod górę całkowicie przestanie działać.

Układ nie działa, gdy dźwignia skrzyni biegów znajduje się w położeniu N (neutralne) lub P (parkowanie) lub gdy pojazd znajduje się na płaskiej, równej drodze.

Układ nie działa również wtedy, gdy na zestawie wskaźników świeci się lampka ostrzegawcza systemu kontroli dynamiki (VDC) lub systemu elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP). (Patrz: "Lampka ostrzegawcza systemu kontroli dynamiki pojazdu (VDC) (z wyjątkiem Europy)/Lampka ostrzegawcza systemu elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) (Europa)" w rozdziale "2. Wskaźniki i przełączniki").

Kontrola podwozia to elektryczny moduł kontrolny obejmujący następujące funkcje:

- Funkcja logowania (Patrz "Funkcja logowania" w rozdziale "3. Kontrola i regulacja przed jazdą").
- Pokrętko wyboru trybu jazdy INFINITI (Patrz "Pokrętko wyboru trybu jazdy INFINITI" we wcześniejszej części rozdziału).
- Aktywny asystent toru jazdy (jeśli na wyposażeniu) (Patrz "Aktywny asystent toru jazdy (jeśli na wyposażeniu)" w dalszej części rozdziału).
- System utrzymywania toru jazdy (Patrz "System utrzymywania toru jazdy" we wcześniejszej części rozdziału).
- Sygnał zatrzymania awaryjnego (Patrz "Sygnał zatrzymania awaryjnego" w rozdziale "6. W nagłym wypadku").

## SYSTEM STOP/START (na Europę) lub SYSTEM ZATRZYMANIA NA BIEGU JAŁOWYM (oprócz Europy) (jeśli na wyposażeniu)

System Stop/Start lub system zatrzymania na biegu jałowym zostaje aktywowany w celu ograniczenia zużycia paliwa, emisji spalin i hałasu.

- Gdy wciśniesz pedał hamulca do oporu w celu zatrzymania pojazdu, silnik wyłączy się automatycznie.
- Gdy zwolnisz pedał hamulca, aby ruszyć, silnik włączy się automatycznie.



### OSTRZEŻENIE

**Silnik uruchamia się ponownie, gdy pojazd porusza się z prędkością około 2 km/h (1 MPH) lub więcej (np. na zjeździe), a silnik został wyłączony przez system Stop/Start lub system zatrzymania na biegu jałowym. Natychmiast naciśnij pedał hamulca, aby zatrzymać pojazd w celu uniknięcia wypadku.**

### OSTROŻNIE

**Po zakończeniu jazdy należy wyłączyć silnik i zapłon. Zamknij pojazd tak jak zawsze. Wyłączenie wyłącznika zapłonu powoduje automatyczne odcięcie zasilania wszystkich układów elektrycznych w pojeździe. Niewyłączenie zapłonu może spowodować rozładowanie akumulatora.**

## UWAGA

System Stop/Start lub system wyłączania silnika na biegu jałowym nie wyłączy silnika, jeśli spełniony jest dowolny z poniższych warunków:

- gdy silnik pracuje na biegu jałowym i nie jest wykonywana jazda po włączeniu silnika.
- gdy temperatura płynu chłodzącego silnik jest niska.
- gdy poziom pojemności akumulatora jest niski.
- gdy temperatura akumulatora jest niska lub wyjątkowo wysoka.
- gdy pojazd jest w ruchu.
- gdy zmniejszy się podciśnienie urządzenia wspomagającego.
- gdy pokrywa przedziału silnika zostaje otwarta podczas jego pracy.
- gdy silnik zostaje uruchomiony przy otwartej pokrywie przedziału silnika.
- gdy pas bezpieczeństwa kierowcy nie jest zapięty.
- gdy drzwi kierowcy są otwarte.
- podczas obracania kierownicy.
- gdy kierownica nie jest ustawiona do jazdy na wprost.
- gdy lampka kontrolna systemu Stop/Start lub systemu zatrzymania na biegu jałowym wolno miga.

- gdy przełącznik sterowania prędkością wentylatora znajduje się w pozycji innej niż "OFF" (0), a przełącznik sterowania przepływem powietrza jest ustawiony w pozycji ogrzewania przedniej szyby.
- gdy przełącznik ogrzewania przedniej szyby jest włączony.
- gdy przełącznik ogrzewania tylnej szyby jest włączony.
- gdy temperatura w pojeździe jest niższa niż ok. 20°C (68°F).
- gdy temperatura w pojeździe jest wyższa niż ok. 30°C (86°F). (Gdy klimatyzacja jest wyłączona, system Stop/Start lub system zatrzymania na biegu jałowym zadziała).
- gdy prędkość wentylatora klimatyzacji jest ustawiona na maksymalną.
- gdy wyłącznik systemu Stop/Start lub systemu zatrzymania na biegu jałowym zostanie uruchomiony.
- podczas dużego zużycia mocy.
- gdy pojazd jest używany na wysokości powyżej 2000 m (6562 stóp).
- Modele z manualną skrzynią biegów
  - gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w dowolnym położeniu z wyjątkiem pozycji N (neutralnej).
  - gdy wciśnięty jest pedał sprzęgła.

– gdy inteligentny kluczyk nie znajduje się w pojeździe.

- Modele z automatyczną skrzynią biegów
  - gdy pedał gazu jest wciśnięty.
  - gdy dźwignia skrzyni biegów znajduje się w pozycji R (bieg wsteczny).
  - gdy pedał hamulca nie jest całkowicie wciśnięty.
  - podczas zatrzymania pojazdu na stromym wzniesieniu.

## UWAGA

Silnik nie zostanie ponownie uruchomiony, nawet jeśli pedał hamulca zostanie zwolniony, gdy system Stop/Start lub system zatrzymania na biegu jałowym zostanie aktywowany z dźwignią zmiany biegów w położeniu P (parkowanie) (w modelach z automatyczną skrzynią biegów AT).

## UWAGA

Włączenie systemu Stop/Start lub systemu zatrzymania na biegu jałowym może zająć nieco czasu w następujących sytuacjach:

- gdy akumulator jest rozładowany.
- gdy temperatura zewnętrzna jest niska lub wysoka.
- gdy akumulator został wymieniony lub zacisk akumulatora został odłączony na dłuższy okres, a następnie podłączony ponownie.

## UWAGA

Gdy zaświeci się lampka kontrolna systemu Stop/Start lub systemu zatrzymania na biegu jałowym, silnik jest uruchamiany automatycznie po spełnieniu co najmniej jednego z poniższych warunków:

- Zostanie zwolniony pedał hamulca przy dźwigni skrzyni biegów w pozycji D (jazda) lub N (neutralnej) (modele z przekładnią automatyczną (AT)).
- Dźwignia skrzyni biegów zostanie ustawiona w położeniu D (jazda) lub R (bieg wsteczny) z pozycji N (neutralnej) lub P (parkowanie) (modele z przekładnią automatyczną (AT)).
- Zostanie odpięty pas bezpieczeństwa kierowcy lub otwarte drzwi po stronie kierowcy (modele z przekładnią automatyczną (AT)).
- Napięcie akumulatora spadnie poniżej określonego poziomu (z powodu obciążenia generowanego przez układy zamontowane w pojeździe, np. reflektory, nagrzewnicę itp., lub urządzenia zewnętrzne podłączone do gniazda 12 V w przedziale pasażerskim).
- Prędkość pojazdu przekroczy 2 km/h (1 MPH).
- Uruchomione zostanie ogrzewanie przedniej szyby.
- Zostanie włączone ogrzewanie tylnej szyby.
- Gdy temperatura w pojeździe jest niższa niż ok. 20°C (68°F).

- Gdy temperatura w pojeździe jest wyższa niż ok. 30°C (86°F). (Gdy klimatyzacja zostanie wyłączona, zadziała system wyłączania silnika na biegu jałowym.)
- Gdy przełącznik ogrzewania przedniej szyby zostanie włączony. (Silnik może się nie uruchomić w zależności od temperatury zewnętrznej).
- Gdy minęły ponad 3 minuty od momentu, gdy system Stop/Start lub system zatrzymania na biegu jałowym był aktywny.
- Gdy pedał gazu jest wciśnięty (w modelach z przekładnią automatyczną (AT)).
- Podczas obracania kierownicy. (Obsługa kierownicy może być trudna, jednak nie jest to usterka.) (w modelach z przekładnią automatyczną (AT))
- Gdy poziom pojemności akumulatora jest niski.
- Gdy zużycie mocy jest duże.
- Gdy dźwignia skrzyni biegów zostanie ustawiona w pozycji R (bieg wsteczny) (w modelach z przekładnią automatyczną (AT)).
- Gdy pedał sprzęgła jest wciśnięty (w modelach z przekładnią manualną (MT)).

## OSTROŻNIE

Włączyć bieg dopiero po całkowitym wciśnięciu pedału sprzęgła (w modelach z przekładnią manualną (MT)).

## UWAGA

Jeśli wystąpi jedna z poniższych sytuacji, system Stop/Start lub system zatrzymania na biegu jałowym nie uruchomi ponownie silnika. W takiej sytuacji konieczne jest uruchomienie silnika włącznikiem zapłonu:

- Zostanie odpięty pas bezpieczeństwa kierowcy oraz otwarte drzwi po stronie kierowcy (w modelach z przekładnią manualną (MT)).
- Pokrywa przedziału silnika jest otwarta.

Z systemu należy korzystać, gdy pojazd zatrzymuje się na światłach itp. Jeśli planowany jest dłuższy postój, normalnie wyłącz silnik.

Gdy silnik zostaje zatrzymany przez system Stop/Start lub system zatrzymania na biegu jałowym, funkcje ogrzewania, chłodzenia i osuszania są dezaktywowane. Aby zapobiec dezaktywacji funkcji klimatyzacji, wyłączyć tryb wyłączania silnika na biegu jałowym za pomocą wyłącznika systemu Stop/Start lub systemu zatrzymania na biegu jałowym.

## OBSŁUGA SYSTEMU ZATRZYMANIA NA BIEGU JAŁOWYM (z wyjątkiem Europy)

### UWAGA

Na panelu wskaźników zostaje zapalona lampka kontrolna systemu zatrzymania na biegu jałowym podczas jazdy, gdy spełniony zostaje dowolny z warunków uruchomienia systemu.



- Jeśli w celu zatrzymania pojazdu zostanie wciśnięty pedał hamulca przy ustawieniu dźwigni zmiany biegów w położeniu D (jazda do przodu), silnik zostanie automatycznie wyłączony.
- Zwolnienie pedału hamulca spowoduje automatycznie ponowne uruchomienie silnika.
- O stanie systemu zatrzymania na biegu jałowym informuje lampka kontrolna systemu zatrzymania na biegu jałowym oraz brzęczyk. Więcej informacji na ten temat znajdziesz w “Lampka kontrolna systemu Stop/Start/ Lampka kontrolna systemu zatrzymania na biegu jałowym (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “2. Wskaźniki i przełączniki” oraz “Brzęczyk przypomnienia systemu Stop/Start lub systemu zatrzymania na biegu jałowym (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “2. Wskaźniki i przełączniki”.

## FUNKCJA KONTROLI RUCHU

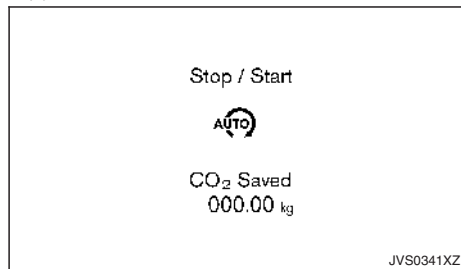
WSTECZNEGO (w modelach z automatyczną skrzynią biegów (AT))

System ten ma na celu ograniczenie ruchu wstecznego, który występuje w momencie przeniesienia stopy z wciśniętego pedału hamulca na pedał gazu, gdy pojazd porusza się po stromej drodze z aktywowanym systemem zatrzymania na biegu jałowym.

## EKRAN SYSTEMU STOP/START LUB SYSTEMU ZATRZYMANIA NA BIEGU JAŁOWYM

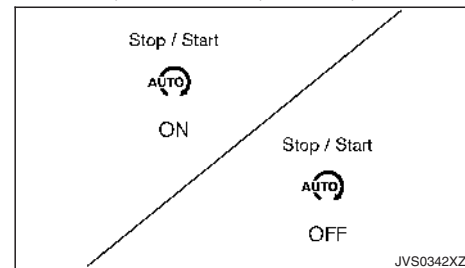
Stan systemu Stop/Start lub system zatrzymania na biegu jałowym można sprawdzić na ekranie informacji o pojeździe.

Zatrzymanie silnika (jeśli na wyposażeniu)



Po wyłączeniu silnika przez kilka sekund wyświetlane są poniższe wskaźniki.

System Stop/Start lub system zatrzymania na biegu jałowym włączony (ON) lub wyłączony (OFF)

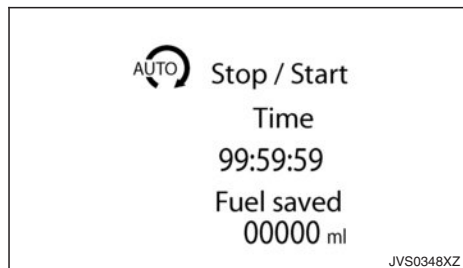


Po wyłączeniu systemu Stop/Start lub systemu zatrzymania na biegu jałowym za pomocą wyłącznika systemu, wyświetlany jest komunikat.

## Ograniczenie emisji CO2 lub zużycia paliwa i czas zatrzymania silnika



Dla Europy



Poza Europą

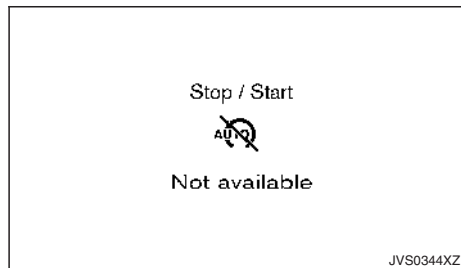
W trybie ograniczenia emisji CO2 lub zużycia paliwa wyświetlane są następujące pozycje:

- Tryb oszczędzania CO2 przy każdym automatycznym zatrzymaniu silnika wyświetla przybliżone dane informujące o ilości dwutlenku węgla (CO2), jaka nie została wyemitowana do atmosfery dzięki systemowi Stop/Start. (Europa)

- W trybie ograniczenia zużycia paliwa przy każdym automatycznym zatrzymaniu silnika wyświetlane są przybliżone dane informujące o ilości zaoszczędzonego paliwa dzięki systemowi zatrzymania na biegu jałowym. (poza Europą)
- Czas zatrzymania silnika pokazuje czas, na jaki silnik został wyłączony przez system Stop/Start lub system zatrzymania na biegu jałowym.

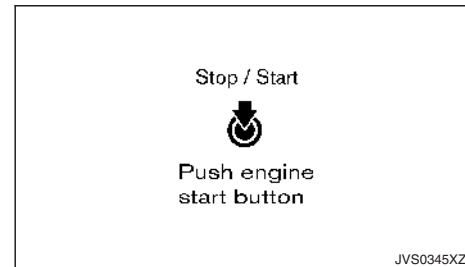
Catkowitą ilość zaoszczędzonej emisji CO2 lub paliwa oraz czas zatrzymania silnika można też sprawdzić na ekranie informacji o pojeździe. Patrz punkt "4. Oszczędność emisji CO2/paliwa i czas zatrzymania silnika dla podróży (jeśli na wyposażeniu)" w rozdziale "2. Wskaźniki i przełączniki" oraz "5. Catkowita oszczędność emisji CO2/paliwa i czas zatrzymania silnika (jeśli na wyposażeniu)" w rozdziale "2. Wskaźniki i przełączniki".

## Wyłączenie automatycznego rozruchu silnika



Jeśli system Stop/Start lub system zatrzymania na biegu jałowym automatycznie wyłączy silnik, lecz nie uruchomi go ponownie, na wyświetlaczu wyświetlany jest komunikat.

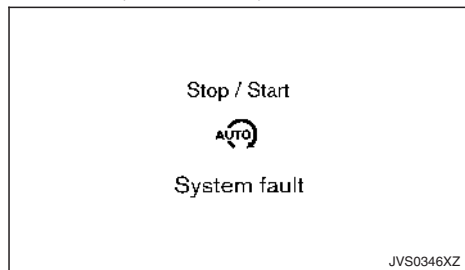
## Przypomnienie o ustawieniu kluczyka w pozycji LOCK



Powyższy komunikat oraz sygnał dźwiękowy przypominają kierowcy, że powinien ustawić włącznik zapłonu w pozycji "OFF", aby uniknąć rozładowania akumulatora.

Aby usunąć komunikat, ustaw włącznik zapłonu w pozycji OFF (lub ponownie uruchom silnik).

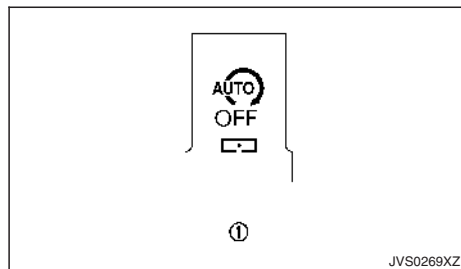
## Usterka systemu Stop/Start



Ten komunikat jest wyświetlany, gdy system Stop/Start lub system zatrzymania na biegu jałowym nie działa prawidłowo.

Oddaj pojazd do kontroli do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

## WYŁĄCZNIK SYSTEMU STOP/START LUB SYSTEMU ZATRZYMANIA NA BIEGU JAŁOWYM



System Stop/Start lub system zatrzymania na biegu jałowym można chwilowo wyłączyć przez naciśnięcie wyłącznika systemu Stop/Start lub systemu zatrzymania na biegu jałowym. Ponowne naciśnięcie wyłącznika lub ponowne uruchomienie silnika za pomocą włącznika zapłonu spowoduje ponowne włączenie systemu Stop/Start lub systemu zatrzymania na biegu jałowym.

- Jeśli system Stop/Start lub system zatrzymania na biegu jałowym zostanie wyłączony podczas jazdy, silnik nie będzie automatycznie wyłączany.
- Jeśli system Stop/Start lub system zatrzymania na biegu jałowym zostanie wyłączony po tym, jak silnik został automatycznie wyłączony przez system, silnik uruchomi się, gdy tylko zostaną spełnione

odpowiednie warunki. Przy kolejnych postojach silnik nie będzie automatycznie wyłączany.

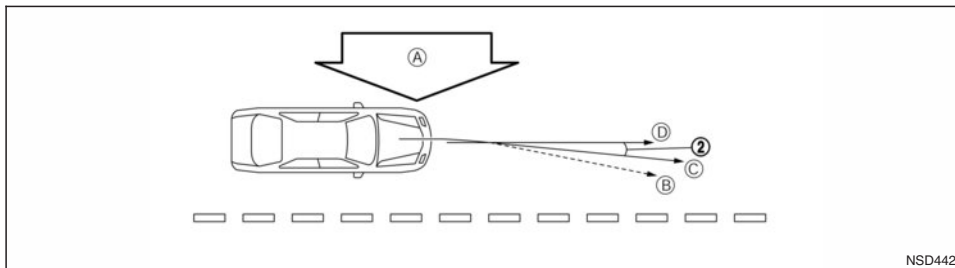
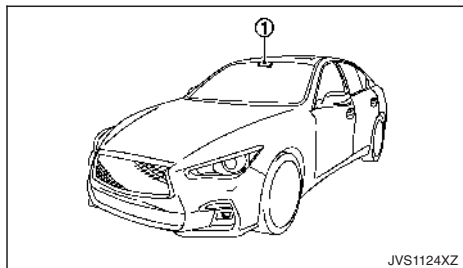
- Jeśli system Stop/Start lub system zatrzymania na biegu jałowym zostanie wyłączony, lampka kontrolna ① na wyłączniku systemu Stop/Start lub systemu zatrzymania na biegu jałowym zaświeci się. Wyłączenie systemu Stop/Start lub systemu zatrzymania na biegu jałowym pozbawia kierowcę korzyści związanych z ograniczeniem zużycia paliwa, emisji spalin i hałasu.
- Jeśli system Stop/Start lub system zatrzymania na biegu jałowym działa nieprawidłowo, lampka kontrolna ① na wyłączniku systemu Stop/Start lub systemu zatrzymania na biegu jałowym zostanie zapalona.

### UWAGA

**Komunikat włączenia (ON) lub wyłączenia (OFF) systemu Stop/Start lub systemu zatrzymania na biegu jałowym wyświetlany jest przez kilka sekund na ekranie informacji o pojeździe po wciśnięciu wyłącznika systemu Stop/Start lub systemu zatrzymania na biegu jałowym. Patrz punkt "System Stop/Start lub system zatrzymania na biegu jałowym włączony (ON) lub wyłączony (OFF)" we wcześniejszej części rozdziału.**

## AKTYWNY ASYSTENT TORU JAZDY (jeśli na wyposażeniu)

Aktywny asystent toru jazdy umożliwia kierowcy wykonanie mniejszej ilości korekt kierownicy na autostradach.



- Ⓐ Zakłócenia (wiatr boczny)
- Ⓑ Aktywny asystent toru jazdy wyłączony
- Ⓒ Kierunek pojazdu
- Ⓓ Kierunek pasa ruchu

Aktywny asystent toru jazdy nieznacznie koryguje kąt przednich opon oraz moment obrotowy kierownicy, aby pomóc ograniczyć różnicę pomiędzy kierunkiem pojazdu a kierunkiem pasa ruchu ② wykrywanym przez kamerę ① zlokalizowaną nad wewnętrznym lusterkiem wstecznym.

## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE AKTYWNEGO ASYSTENTA TORU JAZDY



- Aktywny asystent toru jazdy nie zawsze steruje pojazdem, aby utrzymać go w obrębie pasa ruchu. Nie został on zaprojektowany do zapobiegania utraty kontroli. Kierowca jest odpowiedzialny za zachowanie czujności, bezpieczne prowadzenie, utrzymywanie pojazdu wewnątrz pasa ruchu oraz panowanie nad nim w każdej sytuacji.
- Aktywny asystent toru jazdy jest przeznaczony przede wszystkim do użytku na dobrze rozwiniętych autostradach. System może nie wykrywać oznaczeń pasów ruchu na niektórych drogach, a także w pewnych warunkach jezdnych lub pogodowych.

- Stosowanie aktywnego asystenta toru jazdy w pewnych warunkach drogowych, pogodowych lub na drogach o nietypowych oznaczeniach pasów ruchu, a także zmiana pasa ruchu bez sygnalizacji kierunkowskazem może spowodować przypadkowe zadziałanie systemu. W takiej sytuacji należy skorygować tor jazdy samochodu, wykonując manewr kierownicą, w celu uniknięcia wypadku.
- Aktywny asystent toru jazdy nie zadziała przy prędkości poniżej ok. 70 km/godz. (45 MPH) lub jeśli nie wykrywa oznaczeń pasa ruchu.
- Aktywny asystent toru jazdy może nie działać prawidłowo w następujących warunkach pogodowych i nie należy go w takich warunkach używać:
  - W złych warunkach pogodowych (deszcz, mgła, śnieg, itp.).
  - Na śliskich nawierzchniach, np. pokrytych lodem lub śniegiem itp.
  - Podczas jazdy po krętych lub nierównych drogach.
  - Gdy na odcinku drogi przed pojazdem pas ruchu jest zamknięty z powodu robót drogowych.
  - Podczas jazdy po pasie zjazdowym lub tymczasowym.
  - Podczas jazdy po drogach o zbyt małej szerokości pasa ruchu.
- Jeśli stan ogumienia odbiega od normalnych warunków jazdy (przykładowo przy zbyt znacznym zużyciu bieżnika, niskim ciśnieniu powietrza w oponach, zamontowanym kole zapasowym, założonych łańcuchach śniegowych lub zamontowanych niestandardowych kołach).
- Jeśli pojazd jest wyposażony w nieoryginalne elementy układu kierowniczego lub zawieszenia.
- Gdy holujesz przyczepę lub inny pojazd.
- W razie usterki aktywnego asystenta toru jazdy, wyłącza się on automatycznie. Na ekranie informacji o pojeździe wyświetlone zostanie ostrzeżenie dotyczące kontroli podwozia.
- Jeżeli pojawi się ostrzeżenie dotyczące kontroli podwozia, należy zjechać z drogi w bezpieczne miejsce i zatrzymać pojazd. Wyłączyć silnika i ponownie włączyć silnika. Jeżeli ostrzeżenie dotyczące kontroli podwozia wyświetla się nadal, należy zlecić kontrolę aktywnego asystenta toru jazdy w Centrum INFINITI lub wykwalifikowanym warsztacie.
- Aktywny asystent toru jazdy może nie działać poprawnie w następujących warunkach:
  - Jeśli na drodze znajduje się kilka równoległych oznaczeń pasa ruchu; jeśli oznaczenia pasa ruchu są wyblakłe lub niewyraźne; przy żółtych oznaczeniach pasa ruchu; przy niestandardowych oznaczeniach pasa ruchu; jeśli oznaczenia pasa ruchu są pokryte wodą, błotem, śniegiem itp.
  - Na drogach, na których system może wykrywać obowiązujące wcześniej (nieaktualne) oznaczenia pasa ruchu.
  - Na drogach krętych.
  - Na drogach, na których znajdują się mocno kontrastujące elementy, np. cień, śnieg, woda, koleiny, pęknięcia lub linie pozostałe po robotach drogowych. (aktywny asystent toru jazdy może uznać te elementy za oznaczenia pasa ruchu.)
  - Na drogach, na których pas ruchu łączy się z innym pasem ruchu lub dzieli się na dwa inne pasy ruchu.
  - Jeśli kierunek jazdy nie jest równoległy do oznaczenia pasa ruchu.
  - Jeśli poruszasz się zbyt blisko pojazdu przed Tobą, co ogranicza pole widzenia kamery.
  - Gdy na przedniej szybie znajdują się krople deszczu, śnieg, brud lub inna przeszkoda przestaniająca pole widzenia kamery.
  - Gdy wiązka światła generowana przez reflektory nie jest dostatecznie jasna z po-

wodu zanieczyszczeń nagromadzonych na kloszach lub gdy reflektory nie są prawidłowo ustawione.

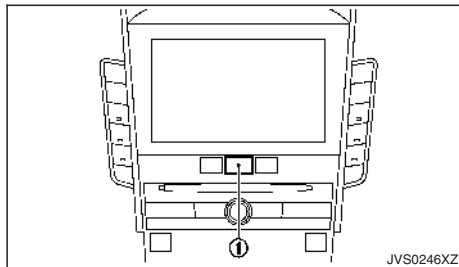
- Jeśli na obiektyw kamery pada intensywne źródło światła. (Przykładowo, jeśli o wschodzie lub zachodzie słońca światło pada bezpośrednio na przód pojazdu.)
- Gdy dochodzi do nagłej zmiany natężenia oświetlenia. (Przykładowo, gdy pojazd wjeżdża do tunelu lub pod most lub spod nich wyjeżdża.)
- Podczas przejazdu przez bramki poboru opłat.
- Podczas jazdy na drogach o rozszerzających bądź zwężających się pasach ruchu.

## DZIAŁANIE AKTYWNEGO ASYSTENTA TORU JAZDY

Aktywny asystent toru jazdy działa w następujących warunkach:

- Gdy pojazd jest prowadzony z prędkością co najmniej 70 km/godz. (45 MPH).
- Gdy aktywny asystent toru jazdy zostanie włączony w menu ustawień na dolnym wyświetlaczu.

## Ustawienia aktywnego asystenta toru jazdy:

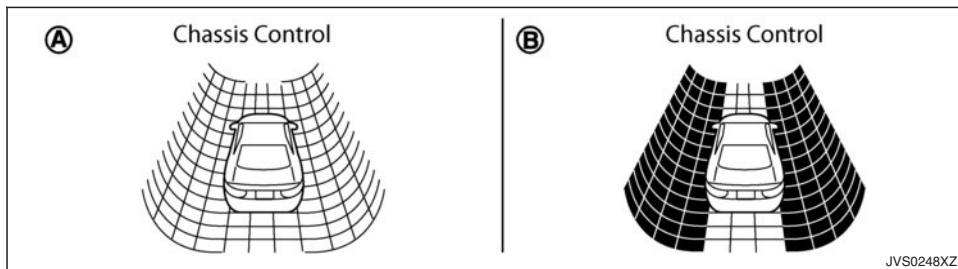


Aby ustawić aktywnego asystenta toru jazdy, należy wykonać następujące czynności.

1. Naciśnij przycisk <MENU> ① i dotknij opcji [Infiniti Drive Mode Selector] na dolnym wyświetlaczu.
2. Aby aktywować bądź wyłączyć aktywnego asystenta toru jazdy, należy dotknąć opcji [Active Lane Control] i wybrać WŁ. (włączony) lub WYŁ. (wyłączony).
3. Aby zmienić ustawienia, należy wybrać opcję [Edit PERSONAL Mode].
4. Dotknij opcji [Active Lane Control] i wybierz [Low] lub [High], aby zmienić ustawienie aktywnego asystenta toru jazdy.

Ustawienia aktywnego asystenta toru jazdy można ustawiać za pomocą pokrętła wyboru trybu jazdy INFINITI. Patrz punkt “Pokrętło wyboru trybu jazdy INFINITI” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”.

Po każdym ponownym uruchomieniu silnika aktywny asystent toru jazdy jest wyłączony (WYŁ.).



## STATUS AKTYWNEGO ASYSTENTA TORU JAZDY

Status aktywnego asystenta toru jazdy można sprawdzić na wyświetlaczu kontroli podwozia widocznym na ekranie informacji o pojeździe.

- Gdy aktywny asystent toru jazdy jest włączony, wyświetlana jest kontrola podwozia (A).
- Gdy aktywny asystent toru jazdy działa, wyświetlana jest kontrola podwozia (B).

Ustawianie wyświetlacza kontroli podwozia, patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch.

## AUTOMATYCZNE WYŁĄCZENIE SYSTEMU

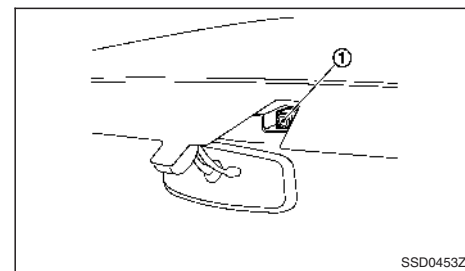
Aktywny asystent toru jazdy nie jest przeznaczony do działania w następujących warunkach:

- Podczas działania systemu elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) (z wyjątkiem funkcji TCS) lub układu ABS.

- Gdy włączysz kierunkowskaz i zmienisz pas ruchu zgodnie z sygnalizacją kierunkowskazu. (Aktywny asystent toru jazdy jest wyłączony przez ok. 2 sekundy od momentu wyłączenia kierunkowskazu)
- Gdy prędkość pojazdu spadnie poniżej 70 km/h (45 MPH).
- Gdy zostaną włączone światła awaryjne.
- Jeśli pojazd jest zaparkowany w bezpośrednio nasłonecznionym miejscu w warunkach wysokiej temperatury zewnętrznej ok. 40°C (104°F).

Jeśli powyższe warunki ustąpią i zostaną spełnione warunki funkcjonowania systemu, działanie aktywnego asystenta toru jazdy zostanie przywrócone.

## KONSERWACJA KAMERY



Kamera ① aktywnego asystenta toru jazdy jest zlokalizowana nad wewnętrznym lustrem wstecznym. W celu zapewnienia prawidłowego działania aktywnego asystenta toru jazdy i uniknięcia usterek systemu, należy przestrzegać poniższych poleceń:

- Zawsze utrzymuj w czystości przednią szybę.
- Nie umieszczaj naklejek (nawet przezroczystych) ani nie montuj żadnych akcesoriów w pobliżu kamery.
- Nie umieszczaj na tablicy rozdzielczej materiałów odbijających światło, np. białych kartek papieru lub lusterek. Odbicia światła słonecznego mogą uniemożliwić kamerze prawidłowe wykrywanie oznaczeń pasa ruchu.
- Chroń kamerę przed uderzeniami i uszkodzeniami. Nie dotykaj obiektywu ani nie wykręcaj śruby z ze-

## SYSTEM OSTRZEGANIA PRZED NIEKONTROLOWANĄ ZMIANĄ PASA RUCHU (LDW)/SYSTEM ZAPOBIEGANIA NIEKONTROLOWANEJ ZMIANIE PASA RUCHU (LDP) (jeśli na wyposażeniu)

społu kamery. Jeśli kamera zostanie uszkodzona w wyniku wypadku, skontaktuj się z centrum INFINITI lub z profesjonalną stacją obsługi.

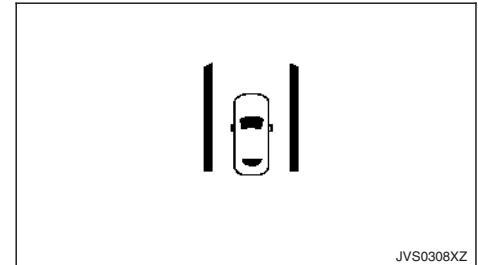
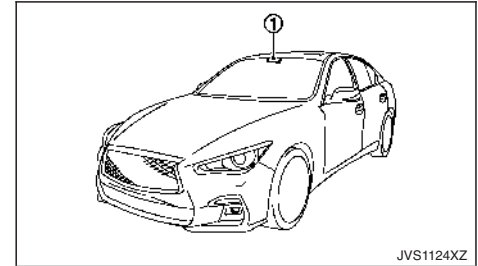
System ostrzegania przed niekontrolowaną zmianą pasa ruchu (LDW)/system zapobiegania niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDP) działa, gdy pojazd porusza się z prędkością podaną poniżej i zbliża się do lewej lub prawej granicy pasa ruchu, pod warunkiem że oznaczenia pasa ruchu są dobrze widoczne na nawierzchni.

- Z wyjątkiem Europy: około 70 km/h (45 MPH) lub wyższą
- Dla Europy: około 60 km/h (37 MPH) lub wyższą

Systemy działają w następujący sposób:

- System ostrzegania przed niekontrolowaną zmianą pasa ruchu (LDW) — ostrzega kierowcę lampką na ekranie informacji o pojeździe oraz sygnałem dźwiękowym, że pojazd zaczyna opuszczać pas ruchu.
  - System zapobiegania niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDP) — ostrzega kierowcę lampką na ekranie informacji o pojeździe oraz sygnałem dźwiękowym i pomaga kierowcy wrócić na środek pasa ruchu.
    - Modele z bezpośrednim sterowaniem adaptacyjnym
- System LDP automatycznie kieruje pojazd w lewo lub w prawo za pomocą funkcji bezpośredniego sterowania adaptacyjnego.
- Modele bez bezpośredniego sterowania adaptacyjnego

System LDP automatycznie stosuje hamulce lewego lub prawego koła indywidualnie za pomocą funkcji systemu elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP).



### Wskaźnik pasa ruchu systemu wspomagania kierowcy

Systemy LDW i LDP śledzą oznaczenia pasa ruchu na jezdni przy pomocy kamery (1) zamontowanej nad wewnętrznym lusterkiem wstecznym. Jeśli kamera wykryje, że pojazd za bardzo zbliża się do lewej lub prawej granicy pasa ruchu, za-



cznie migać wskaźnik pasa ruchu systemu wspomaganie kierowcy (pomarańczowy) na ekranie informacji o pojeździe oraz rozlegnie się sygnał ostrzegawczy. Gdy system LDP jest wyłączony, będzie on automatycznie stosował kierowanie bądź hamowanie przez krótki okres czasu.

## SYSTEM OSTRZEGANIA PRZED NIEKONTROLOWANĄ ZMIANĄ PASA RUCHU (LDW)

Środki ostrożności dotyczące korzystania z systemu ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW)



### OSTRZEŻENIE

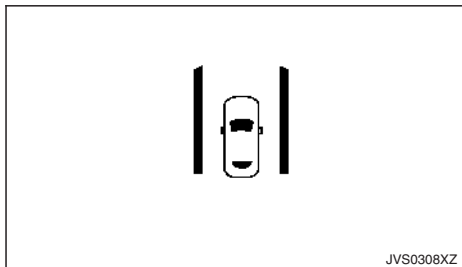
- System służy jedynie do ostrzegania kierowcy o potencjalnym, niekontrolowanym opuszczeniu pasa ruchu. System ten nie wspomaga kierowania i nie zapobiega utracie panowania nad pojazdem. Kierowca jest odpowiedzialny za zachowanie czujności, bezpieczne prowadzenie, utrzymywanie pojazdu wewnątrz pasa ruchu oraz panowanie nad nim w każdej sytuacji.
- System nie będzie działał przy prędkościach poniżej ok. 70 km/h (45 mph)\*1 lub 60 km/h (37 mph)\*2, lub jeśli nie wykrywa on oznaczeń pasa ruchu. (\*1: Poza Europą, \*2: Europa)

- Jeśli system LDW nie działa prawidłowo, zostanie wyłączony automatycznie, a na ekranie informacji o pojeździe wyświetli się komunikat [System fault].
- Jeżeli wyświetli się komunikat [System fault], zjedź z drogi w bezpieczne miejsce i zatrzymaj pojazd. Wyłącz i ponownie włącz silnik. Jeżeli komunikat [System fault] będzie wyświetlał się nadal, oddaj pojazd do kontroli systemu LDW do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.
- Nadmierny hałas może zagłuszać dźwięk brzęczyka ostrzegawczego, który może być niesłyszalny.
- System może nie działać prawidłowo w następujących warunkach:
  - Jeśli na drodze znajduje się kilka poziomych oznaczeń pasa ruchu; jeśli oznaczenia pasa ruchu są wyblakłe lub niewyraźne; przy żółtych oznaczeniach pasa ruchu; przy niestandardowych oznaczeniach pasa ruchu; jeśli oznaczenia pasa ruchu są pokryte wodą, błotem, śniegiem itp.
  - Na drogach, na których system może wykrywać obowiązujące wcześniej (nieaktualne) oznaczenia pasa ruchu.
  - Podczas jazdy po krętych lub nierównych drogach.

- Na drogach, na których znajdują się mocno kontrastujące elementy, np. cień, śnieg, woda, koleiny, pęknięcia lub linie pozostałe po robotach drogowych. (System ostrzegania przed niekontrolowaną zmianą pasa ruchu (LDW) może uznać te elementy za oznaczenia pasa ruchu.)
- Na drogach, na których pas ruchu łączy się z innym pasem ruchu lub dzieli się na dwa inne pasy ruchu.
- Jeśli kierunek jazdy nie jest równoległy do oznaczenia pasa ruchu.
- Jeśli poruszasz się zbyt blisko pojazdu przed Tobą, co ogranicza pole widzenia kamery.
- Gdy na przedniej szybie znajdują się krople deszczu, śnieg, brud lub inna przeszkoda przestaniająca pole widzenia kamery.
- Gdy wiązka światła generowana przez reflektory nie jest dostatecznie jasna z powodu zanieczyszczeń nagromadzonych na kloszach lub gdy reflektory nie są prawidłowo ustawione.
- Jeśli na obiektyw kamery pada intensywne źródło światła. (Przykładowo, jeśli o wschodzie lub zachodzie słońca światło pada bezpośrednio na przód pojazdu.)

- **Gdy dochodzi do nagłej zmiany natężenia oświetlenia. (Przykładowo, gdy pojazd wjeżdża do tunelu lub pod most lub spod nich wyjeżdża.)**

## Obsługa systemu LDW



### Wskaźnik pasa ruchu systemu wspomagania kierowcy

System LDW działa przy prędkościach wymienionych poniżej.

- Z wyjątkiem Europy: około 70 km/h (45 MPH) lub wyższą
- Dla Europy: około 60 km/h (37 MPH) lub wyższą

Gdy pojazd zbliży się do lewej lub prawej krawędzi pasa ruchu, zabrmi dźwięk ostrzegawczy, a na ekranie informacji o pojeździe będzie migał wskaźnik pasa ruchu systemu wspomagania kierowcy (pomarańczowy).

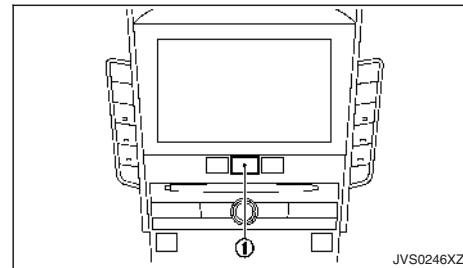
Ostrzeżenia wyłączą się w chwili, gdy pojazd powróci w kierunku środka pasa ruchu.

System LDW nie generuje ostrzeżeń w następujących warunkach:

- Gdy włączysz kierunkowskaz i zmienisz pas ruchu zgodnie z sygnalizacją kierunkowskazu. (System LDW wznowi działanie po ok. 2 sekundach od momentu wyłączenia kierunkowskazu.)
- Gdy prędkość pojazdu spadnie poniżej ok. 70 km/h (45 mph) lub 60 km/h (37 mph).
- Gdy system eliminacji martwego pola (BSI) (jeśli na wyposażeniu) aktywuje ostrzeżenie dźwiękowe lub gdy system automatycznie używa układu kierowniczego lub hamulców.

Jeśli powyższe warunki ustąpią i zostaną spełnione wymagane warunki funkcjonowania systemu, działanie systemu LDW zostanie przywrócone.

## Aktywacja/dezaktywacja systemu LDW



W celu aktywowania lub dezaktywowania systemu LDW wykonaj poniższe czynności.

1. Naciśnij przycisk «MENU» ① i dotknij opcji [Driver Assistance] na dolnym wyświetlaczu.
2. Dotknij opcji [Lane Assist].
3. Dotknij opcji [Lane Departure Warning], aby włączyć lub wyłączyć system.

### Tymczasowe wyłączenie systemu spowodowane wysoką temperaturą

Jeśli pojazd pozostawał zaparkowany w bezpośrednio nasłonecznionym miejscu w warunkach wysokiej temperatury zewnętrznej (ponad 40°C (104°F)), a następnie został uruchomiony, system LDW może zostać automatycznie wyłączony. Na ekranie informacji o pojeździe wyświetli się komunikat ostrzegawczy o wysokiej temperaturze w kabinie.

Gdy temperatura wewnętrzna spadnie, system LDW wznowi działanie automatycznie.

## SYSTEM ZAPOBIEGANIA NIEKONTROLOWANEJ ZMIANIE PASA RUCHU (LDP)

Środki ostrożności dotyczące korzystania z systemu zapobiegania niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDP)



### OSTRZEŻENIE

- System LDP nie zawsze kieruje pojazdem, aby utrzymać go na pasie ruchu. Nie został on zaprojektowany do zapobiegania utraci kontroli. Kierowca jest odpowiedzialny za zachowanie czujności, bezpieczne prowadzenie, utrzymywanie pojazdu wewnątrz pasa ruchu oraz panowanie nad nim w każdej sytuacji.
- System LDP jest przeznaczony do używania na rozbudowanych autostradach lub drogach szybkiego ruchu. System może nie wykrywać oznaczeń pasów ruchu na niektórych drogach, a także w niektórych warunkach jazdy i pogodowych.
- Używanie systemu LDP w pewnych warunkach drogowych, pogodowych lub na drogach o nietypowych oznaczeniach pasów ruchu, a także zmiana pasa ruchu bez sygnalizacji kierunkowskazem może spowodować przypadkowe zadziałanie syste-

mu. W takiej sytuacji należy skorygować tor jazdy samochodu, wykonując manewr kierownicą, w celu uniknięcia wypadku.

- System nie będzie działał przy prędkościach poniżej ok. 70 km/h (45 mph)\*1 lub 60 km/h (37 mph)\*2, lub jeśli nie wykrywa oznaczeń pasa ruchu. (\*1: Poza Europą, \*2: Europa)
- Nie używaj systemu LDP w poniższych warunkach ze względu na możliwość nieprawidłowego działania systemu:
  - W złych warunkach pogodowych (deszcz, mgła, śnieg, itp.).
  - Na śliskich nawierzchniach, np. pokrytych lodem lub śniegiem itp.
  - Podczas jazdy po krętych lub nierównych drogach.
  - Gdy na odcinku drogi przed pojazdem pas ruchu jest zamknięty z powodu robót drogowych.
  - Podczas jazdy po pasie zjazdowym lub tymczasowym.
  - Podczas jazdy po drogach o zbyt małej szerokości pasa ruchu.
  - Jeśli stan ogumienia odbiega od normalnych warunków jazdy (przykładowo przy zbyt znacznym zużyciu bieżnika, niskim ciśnieniu powietrza w oponach, zamontowanym kole zapasowym, założonych

łańcuchach śniegowych lub zamontowanych niestandardowych kołach).

- Jeśli pojazd jest wyposażony w nieoryginalne elementy układu kierowniczego lub zawieszenia.
- Podczas ciągnięcia przyczepy lub holowania innego pojazdu (dla Europy).
- W razie usterki systemu LDP, wyłączy się on automatycznie. Na ekranie informacji o pojeździe wyświetli się komunikat [System fault].
- Jeżeli wyświetli się komunikat [System fault], zjedź z drogi w bezpieczne miejsce, zatrzymaj pojazd i przesuń dźwignię skrzyni biegów w położenie P (parkowanie). Wyłącz i ponownie włącz silnik. Jeżeli komunikat [System fault] będzie wyświetlał się nadal, oddaj pojazd do kontroli systemu LDP do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.
- Nadmierny hałas może zagłuszać dźwięk brzęczyka ostrzegawczego, który może być niesłyszalny.
- System LDP może nie działać prawidłowo w następujących warunkach:
  - Jeśli na drodze znajduje się kilka poziomych oznaczeń pasa ruchu; jeśli oznaczenia pas ruchu są wyblakłe lub niewyraźne; przy żółtych oznaczeniach pasa ruchu; przy niestandardowych

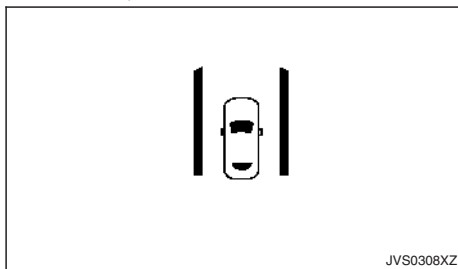
oznaczeniach pasa ruchu; jeśli oznaczenia pasa ruchu są pokryte wodą, błotem, śniegiem itp.

- Na drogach, na których system może wykrywać obowiązujące wcześniej (nieaktualne) oznaczenia pasa ruchu.
- Na drogach krętych.
- Na drogach, na których znajdują się mocno kontrastujące elementy, np. cień, śnieg, woda, koleiny, pęknięcia lub linie pozostałe po robotach drogowych. (System ostrzegania przed niekontrolowaną zmianą pasa ruchu (LDW) może uznać te elementy za oznaczenia pasa ruchu.)
- Na drogach, na których pas ruchu łączy się z innym pasem ruchu lub dzieli się na dwa inne pasy ruchu.
- Jeśli kierunek jazdy nie jest równoległy do oznaczenia pasa ruchu.
- Jeśli poruszasz się zbyt blisko pojazdu przed Tobą, co ogranicza pole widzenia kamery.
- Gdy deszcz, śnieg lub brud osiadł na przedniej szybie, przesłaniając pole widzenia kamery.
- Gdy wiązka światła generowana przez reflektory nie jest dostatecznie jasna z po-

wodu zanieczyszczeń nagromadzonych na kloszach lub gdy reflektory nie są prawidłowo ustawione.

- Jeśli na obiektyw kamery pada intensywne źródło światła. (Przykładowo, jeśli o wschodzie lub zachodzie słońca światło pada bezpośrednio na przód pojazdu.)
- Gdy dochodzi do nagłej zmiany natężenia oświetlenia. (Przykładowo, gdy pojazd wjeżdża do tunelu lub pod most lub spod nich wyjeżdża.)

### Obsługa systemu LDP



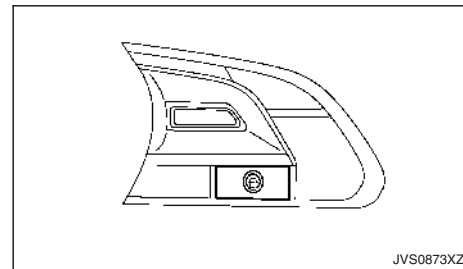
Wskaźnik pasa ruchu systemu wspomagania kierowcy

System LDP działa przy prędkościach wymienionych poniżej.

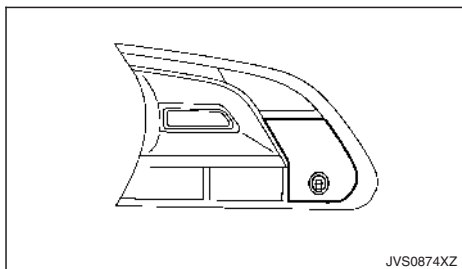
- Z wyjątkiem Europy: około 70 km/h (45 MPH) lub wyższą
- Dla Europy: około 60 km/h (37 MPH) lub wyższą

Gdy pojazd zbliży się do lewej lub prawej krawędzi pasa ruchu, zabrmi dźwięk ostrzegawczy, a na ekranie informacji o pojeździe będzie migał wskaźnik pasa ruchu systemu wspomagania kierowcy (pomarańczowy). W takiej sytuacji system LDP automatycznie używa układ kierowniczy bądź hamulcowy na krótki czas, aby pomóc kierowcy w skierowaniu pojazdu w kierunku środka pasa ruchu.

Ostrzeżenia i funkcja wspomagania hamowania wyłączą się w chwili, gdy pojazd powróci w kierunku środka pasa ruchu.



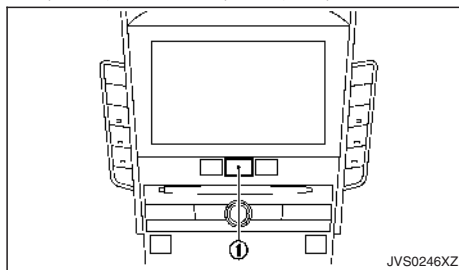
Przełącznik systemów aktywnego wspomagania kierowcy (Typ A)



Przełącznik systemów aktywnego wspomagania kierowcy (Typ B)

W celu włączenia systemu LDP, po uruchomieniu silnika naciśnij przełącznik systemów aktywnego wspomagania kierowcy znajdujący się na kierownicy. Na ekranie informacji o pojeździe zaświeci się wskaźnik pasa ruchu systemu wspomagania kierowcy (zielony). Aby wyłączyć system LDP, ponownie naciśnij przełącznik systemów aktywnego wspomagania kierowcy. Wskaźnik pasa ruchu systemu wspomagania kierowcy (zielony) zgaśnie.

## Aktywacja/dezaktywacja systemu LDP



W celu aktywowania lub dezaktywowania systemu LDP wykonaj poniższe czynności.

1. Naciśnij przycisk <MENU> ① i dotknij opcji [Driver Assistance] na dolnym wyświetlaczu.
2. Dotknij opcji [Lane Assist].
3. Dotknij opcji [Lane Departure Prevention], aby aktywować lub dezaktywować system.

## Automatyczne wyłączenie systemu

### Sytuacja A:

Ostrzeżenia i funkcja wspomagania hamowania systemu LDP nie zadziałają w następujących warunkach:

- Gdy włączysz kierunkowskaz i zmienisz pas ruchu zgodnie z sygnalizacją kierunkowskazu. (System LDP pozostanie wyłączony przez ok. 2 sekundy od momentu wyłączenia kierunkowskazu.)

- Gdy prędkość pojazdu spadnie poniżej 70 km/h (45 mph)\*1 lub 60 km/h (37 mph)\*2. (\*1: Poza Europą, \*2: Europa)
- Gdy system BSI (jeśli na wyposażeniu) włączył ostrzeżenie dźwiękowe lub funkcję wspomagania.

Jeśli powyższe warunki ustąpią i zostaną spełnione wymagane warunki funkcjonowania systemu, działanie ostrzeżeń i funkcji wspomagania hamowania zostanie przywrócone.

### Sytuacja B:

Funkcja wspomagania hamowania systemu LDP nie zadziała w następujących warunkach (ostrzeżenia włączą się):

- Gdy koło kierownicy zostanie obrócone w stopniu umożliwiającym zmianę pasa ruchu.
- Gdy w trakcie działania systemu LDP zostanie wciśnięty pedał gazu.
- Gdy system inteligentnego tempomatu (ICC) zgłosi ostrzeżenie o zbliżeniu się do pojazdu jadącego przed Tobą.
- Gdy zostaną włączone światła awaryjne.
- Podczas jazdy z dużą prędkością na ostrym zakręcie.
- Gdy zostanie wciśnięty pedał hamulca (w modelach bez bezpośredniego sterowania adaptacyjnego).

Jeśli powyższe warunki ustąpią i zostaną spełnione wymagane warunki funkcjonowania systemu, stosowanie przez system LDP układu kierowniczego bądź hamulcowego zostanie wznowione.

### Sytuacja C:

W poniższych sytuacjach system LDP wyłączy się automatycznie i rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Na ekranie informacji o pojeździe wyświetli się komunikat [Not available], a systemu LDP nie można aktywować:

- Podczas działania systemu elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) (z wyjątkiem funkcji TCS) lub układu zapobiegającego blokowaniu się kół (ABS).
- Gdy zostanie wyłączony system stabilizacji toru jazdy (ESP).
- Gdy pokrętko wyboru trybu jazdy INFINITI zostanie ustawione w trybie SNOW (modele z automatyczną skrzynią biegów (AT)).

### Środki zaradcze:

Gdy powyższe warunki ustąpią, naciśnij przełącznik systemów aktywnego wspomaganie kierowcy, aby ponownie włączyć system LDP.

### Tymczasowe wyłączenie systemu spowodowane wysoką temperaturą:

Jeśli pojazd pozostawał zaparkowany w bezpiecznie nasłonecznionym miejscu w warunkach wysokiej temperatury zewnętrznej (ponad 40°C

(104°F)), a następnie system LDP został uruchomiony, może on zostać automatycznie wyłączony. Na ekranie informacji o pojeździe wyświetli się komunikat “Wysoka temperatura w kabinie”.

Gdy temperatura wewnątrz pojazdu spadnie, naciśnij przełącznik systemów aktywnego wspomaganie kierowcy, aby ponownie włączyć system LDP.

### KONSERWACJA KAMERY

Systemy LDW/LDP wykorzystują tę samą kamerę pasa ruchu, która jest używana przez aktywnego asystenta toru jazdy, umieszczoną nad wewnętrznym lusterkiem wstępnym.

Konserwacja kamery, patrz “Konserwacja kamery” we wcześniejszej części rozdziału.

## SYSTEMY SYGNALIZACJI MARTWEGO POLA/ELIMINACJI MARTWEGO POLA/ZAPOBIEGANIA KOLIZJOM (jeśli na wyposażeniu)

Ta sekcja zawiera informacje na temat następujących systemów:

- System sygnalizacji martwego pola (BSW)
- System eliminacji martwego pola (BSI)
- Zapasowy system zapobiegania kolizjom (BCI) (jeśli na wyposażeniu)

## SYSTEM SYGNALIZACJI MARTWEGO POLA (BSW)/SYSTEM ELIMINACJI MARTWEGO POLA (BSI)

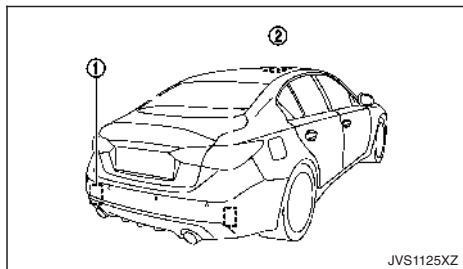


### OSTRZEŻENIE

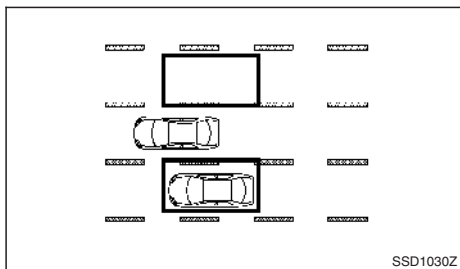
- Systemy BSW i BSI nie zastępują prawidłowego kierowania pojazdem i nie zapobiegają zderzeniom z innymi pojazdami i przeszkodami. Podczas zmiany pasa ruchu zawsze korzystaj z lusterka zewnętrznego i wewnętrznego, a także odwróć się i spójrz w kierunku, w którym zamierzasz zjechać, aby upewnić się, że możesz bezpiecznie wykonać manewr zmiany pasa ruchu. Nigdy nie polegaj wyłącznie na systemach BSW i BSI.
- Możliwości wykrywania radaru są ograniczone. Używanie systemów BSW i BSI w niektórych warunkach drogowych, pogodowych lub na drogach o nietypowych oznaczeniach pasa ruchu może spowodować nieprawidłowe działanie systemów. Aby uniknąć wypadków, zawsze polegaj na własnych umiejętnościach.
- System BSW działa przy prędkości powyżej 32 km/h (20 MPH).

- System BSI działa przy prędkości powyżej 60 km/h (37 MPH).

Gdy kierowca zamierza zmienić pas ruchu, systemy BSW i BSI ostrzegają o innych pojazdach poruszających się na sąsiednich pasach.

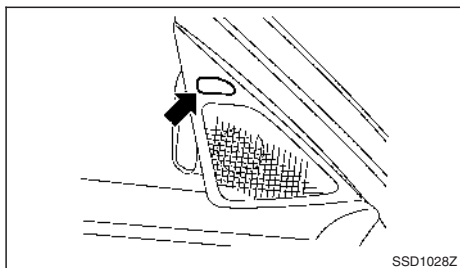


System BSW wykorzystuje czujniki radarowe ① zainstalowane w pobliżu tylnego zderzaka w celu wykrycia innych pojazdów na sąsiednim pasie, jadących blisko Twojego pojazdu. System BSI dodatkowo używa kamery ② znajdującej się za przednią szybą w celu śledzenia oznaczeń pasa ruchu, po którym się poruszasz.



Strefa wykrywania

Czujniki radarowe wykrywają pojazdy znajdujące się po obu stronach Twojego pojazdu w strefie pokazanej na rysunku. Strefa wykrywania czujników rozciąga się od zewnętrznego lusterka do około 3 m (10 ft) za tylnym zderzakiem i obejmuje obszar o szerokości 3 m (10 ft) po obu stronach pojazdu.



System BSW działa przy prędkości powyżej 32 km/h (20 MPH). Jeśli czujniki radarowe wy-

kryją pojazdy w strefie wykrywania, zaświeci się boczna lampka kontrolna. Jeśli w takiej sytuacji kierowca włączy kierunkowskaz, rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe, a boczna lampka kontrolna zacznie migać.

System BSI działa przy prędkości powyżej 60 km/h (37 MPH). Jeśli system wykryje pojazd w strefie wykrywania, a Twój pojazd zbliża się do oznaczenia pasa ruchu, system eliminacji martwego pola (BSI) wyemituje ostrzeżenie dźwiękowe (trzy razy), uruchomi miganie bocznej lampki kontrolnej oraz krótko użyje układu kierowniczego i hamulcowego, aby skierować pojazd z powrotem na pas ruchu. System eliminacji martwego pola (BSI) włącza dźwiękowy sygnał ostrzegawczy i lampkę kontrolną bocznego światła, nawet jeśli system BSW jest wyłączony.

System eliminacji martwego pola (BSI) działa z zastosowaniem jednej z dwóch poniższych funkcji:

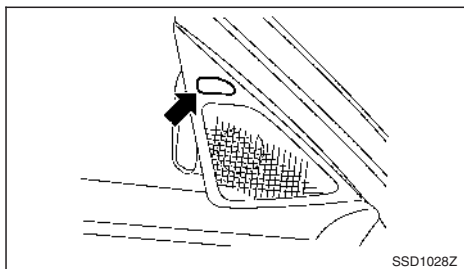
- Modele z bezpośrednim sterowaniem adaptacyjnym:

System eliminacji martwego pola (BSI) automatycznie kieruje pojazd w lewo lub w prawo za pomocą funkcji bezpośredniego sterowania adaptacyjnego.

- Modele bez bezpośredniego sterowania adaptacyjnego:

System eliminacji martwego pola (BSI) automatycznie stosuje hamulce lewego lub prawego koła indywidualnie za pomocą funkcji systemu elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP).

## OBŚLUGA SYSTEMU BSW



Boczna lampka kontrolna

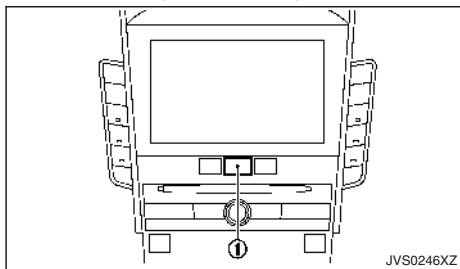
Jeśli czujniki radarowe wykryją pojazd w strefie wykrywania, zaświeci się boczna lampka kontrolna znajdująca się w pojeździe (w pobliżu lusterek zewnętrznych). Jeśli w takiej sytuacji włączysz kierunkowskaz, rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe, a boczna lampka kontrolna zacznie migać. Lampka miga, dopóki w strefie wykrywania znajdują się pojazdy.

Po ustawieniu włącznika zapłonu na pozycji ON boczne lampki kontrolne zaświecą się na kilka sekund.

Jasność bocznych lampek kontrolnych jest regulowana automatycznie, odpowiednio do jasności światła dziennego.

Jeśli kierowca włączy kierunkowskaz po tym, jak czujniki wykryły pojazd, rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Jeśli pojazd znajdzie się w strefie wykrywania po włączeniu przez kierowcę kierunkowskazu, zacznie migać boczna lampka kontrolna, lecz sygnał dźwiękowy nie włączy się. (Patrz: “Reakcja systemów BSW/BSI na zachowanie innych pojazdów na drodze” w dalszej części rozdziału).

## Włączanie/wyłączanie systemu BSW



W celu aktywowania lub dezaktywowania systemu BSW wykonaj poniższe czynności.

1. Naciśnij przycisk <MENU> ① i dotknij opcji [Driver Assist] na dolnym wyświetlaczu.
2. Dotknij opcji [Blind Spot Assist].

3. Dotknij opcji [Blind Spot Warning], aby włączyć lub wyłączyć system.

## Ustawianie jasności bocznej lampki kontrolnej:

Jasność bocznych lampek kontrolnych można zmienić w następujących krokach:

1. Naciśnij przycisk <MENU> ① i dotknij opcji [Driver Assist] na dolnym wyświetlaczu.
2. Dotknij opcji [Blind Spot Assist].
3. Dotknij [+] lub [-] obok opcji [Side Indicator Brightness], aby wybrać opcję [Bright], [Standard] lub [Dark].

Po zmianie ustawienia jasności boczne lampki kontrolne zaświecą się na kilka sekund.

## Tymczasowe wyłączenie systemu BSW

Jeśli czujniki zostaną przesłonięte, system BSW zostanie wyłączony automatycznie, pojawi się komunikat ostrzegawczy [Not available Side radar obstructed], a na ekranie informacji o pojeździe migać będzie wskaźnik martwego pola systemu wspomagania kierowcy (biały).

System BSW pozostanie niedostępny do chwili, gdy powyższe warunki ustąpią.

Gdy powyższe warunki ustąpią, system BSW automatycznie wznowi pracę. Dodatkowe informacje, patrz “Konserwacja czujników radarowych” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”.



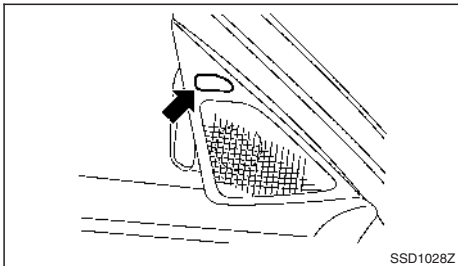
## Usterka w systemie BSW

Jeżeli system BSW nie działa prawidłowo, zostanie wyłączony automatycznie, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a na ekranie informacji o pojeździe pojawi się komunikat ostrzegawczy [System fault] wraz ze wskaźnikiem martwego pola systemu wspomagania kierowcy (pomarańczowy).

### Konieczne działanie:

Zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu i przesuń dźwignię skrzyni biegów w położenie P (parkowanie). Wyłącz i ponownie włącz silnik. Jeżeli komunikat ostrzegawczy [System fault] wraz ze wskaźnikiem martwego pola systemu wspomagania kierowcy (pomarańczowy) będzie wyświetlany nadal, oddaj pojazd do kontroli systemu BSW do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

## DZIAŁANIE SYSTEMU ELIMINACJI MARTWEGO POLA (BSI)



Boczna lampka kontrolna

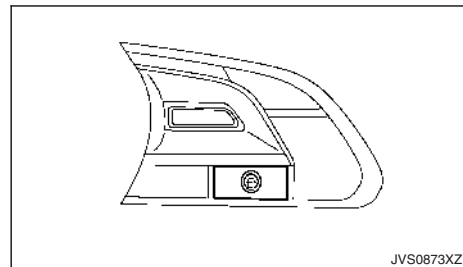
Jeśli czujniki radarowe wykryją pojazdy w strefie wykrywania, zaświeci się boczna lampka kontrolna znajdująca się wewnątrz pojazdu (w pobliżu lusterek zewnętrznych). Jeśli pojazd zbliży się do oznaczenia pasa ruchu, boczna lampka kontrolna zacznie migać i rozlegną się trzy sygnały dźwiękowe. W takiej sytuacji system na krótko użyje układu kierowniczego bądź hamulców, aby pomóc kierowcy w skierowaniu pojazdu na środek pasa ruchu. System BSI działa bez względu na to, czy kierowca włączył kierunkowskaz, czy nie.

### UWAGA

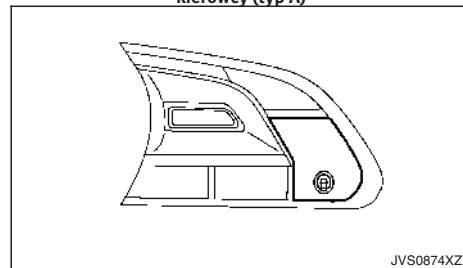
- System uruchamia ostrzeżenia i stosuje układ kierowniczy lub hamulcowy, gdy boczna lampka kontrolna świeci się w momencie przekroczenia przez pojazd oznaczenia pasa ruchu. Jeśli inny pojazd pojawi się w strefie wykrywania po tym, jak Twój

przekroczył oznaczenie pasa ruchu, system nie uruchomi ostrzeżeń i nie użyje układu kierowniczego ani hamulcowego. (Patrz: "Reakcja systemów BSW/BSI na zachowanie innych pojazdów na drodze" w dalszej części rozdziału).

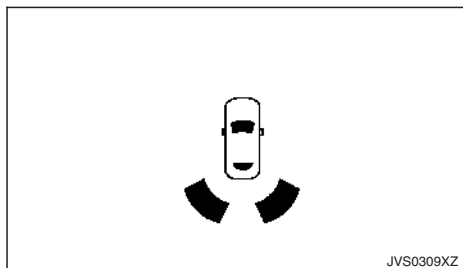
- Gdy pojazd zbliży się do oznaczenia pasa ruchu, system BSI zwykle włącza się przed systemem zapobiegania niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDP).



Przełącznik systemów aktywnego wspomagania kierowcy (typ A)



Przełącznik systemów aktywnego wspomagania kierowcy (typ B)

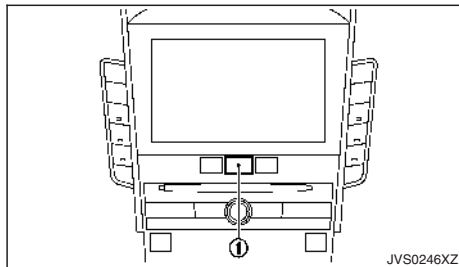


Wskaźnik martwego pola systemu wspomagania kierowcy

System BSI włącza się, gdy zostanie naciśnięty przełącznik systemów aktywnego wspomagania kierowcy na kierownicy przy włączonej opcji [Blind Spot Intervention] w menu ustawień na dolnym wyświetlaczu. Wskaźnik martwego pola systemu wspomagania kierowcy (zielony) zaświeci się na ekranie informacji o pojeździe, gdy system BSI jest włączony.

Podczas działania system BSI włącza dźwiękowy sygnał ostrzegawczy i boczną lampkę kontrolną (migą), nawet jeśli system BSW jest wyłączony.

## Aktywacja/dezaktywacja systemu eliminacji martwego pola (BSI)



W celu aktywowania lub dezaktywowania systemu BSI wykonaj poniższe czynności.

1. Naciśnij przycisk <MENU> ① i dotknij opcji [Driver Assist] na dolnym wyświetlaczu.
2. Dotknij opcji [Blind Spot Assist].
3. Dotknij opcji [Blind Spot Intervention], aby włączyć lub wyłączyć system.

## Tymczasowe wyłączenie systemu BSI

### Sytuacja A:

W poniższych warunkach system BSI zostanie automatycznie wyłączony, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a na ekranie informacji o pojeździe pojawi się komunikat [Not available]. System BSW pozostanie włączony, ale system BSI będzie niedostępny do chwili, gdy powyższe warunki ustąpią.

- Podczas działania systemu VDC/ESP (z wyjątkiem funkcji TCS) lub układu ABS.
- Gdy zostanie wyłączony system kontroli dynamiki pojazdu (VDC)/elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP).
- Gdy pokrętko wyboru trybu jazdy INFINITI zostanie ustawione w trybie SNOW (modele z automatyczną skrzynią biegów (AT)).

### Środki zaradcze:

Gdy powyższe warunki ustąpią, naciśnij przełącznik systemów aktywnego wspomagania kierowcy, aby ponownie włączyć system BSI.

### Sytuacja B:

Jeśli czujniki zostaną przesłonięte, system BSI zostanie wyłączony automatycznie, a na ekranie informacji o pojeździe pojawi się komunikat ostrzegawczy [Not available Side radar obstructed].

System BSI pozostanie niedostępny do chwili, gdy powyższe warunki ustąpią. Dodatkowe informacje, patrz “Konserwacja czujników radarowych” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”.

### Środki zaradcze:

Gdy powyższe warunki ustąpią, system BSW automatycznie wznowi pracę. System BSI należy ręcznie włączyć ponownie. Jeśli po ponownym włączeniu systemu BSI wskaźnik martwego pola systemu wspomagania kierowcy (biały) bę-

dzie migał nadal i/lub pojawi się komunikat ostrzegawczy [Not available Side radar obstructed], zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu i wyłącz silnik. Usuń zanieczyszczenia pokrywające czujniki na tylnym zderzaku i ponownie uruchom silnik.

Jeżeli komunikat ostrzegawczy [Not available Side radar obstructed] systemu BSW/BSI będzie migał nadal, oddaj pojazd do kontroli systemów BSW/BSI do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

#### Sytuacja C:

Jeśli pojazd pozostawał zaparkowany w bezpiecznie następcznym miejscu w warunkach wysokiej temperatury zewnętrznej (ponad 40°C (104°F)), a następnie system BSI został uruchomiony, może on zostać automatycznie wyłączony. Na ekranie informacji o pojeździe wyświetli się komunikat ostrzegawczy [Not available High cabin temperature].

#### Środki zaradcze:

Gdy powyższe warunki ustąpią, naciśnij przycisk systemów aktywnego wspomaganie kierowcy, aby ponownie włączyć system BSI.

#### Usterka systemu BSI

Jeżeli system BSI nie działa prawidłowo, zostanie wyłączony automatycznie, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a na ekranie informacji o pojeździe pojawi się komunikat ostrzegawczy [Sys-

tem fault] wraz ze wskaźnikiem martwego pola systemu wspomaganie kierowcy (pomarańczowy).

#### Środki zaradcze:

Zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu i przesuń dźwignię skrzyni biegów w położenie P (parkowanie). Wyłącz i ponownie włącz silnik.

Jeżeli komunikat ostrzegawczy [System fault] wraz ze wskaźnikiem martwego pola systemu wspomaganie kierowcy (pomarańczowy) będzie wyświetlany nadal, oddaj pojazd do kontroli systemu BSI do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

### ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE SYSTEMÓW BSW/BSI



#### OSTRZEŻENIE

- Czujniki radarowe mogą nie wykryć innego pojazdu i nie uruchomią systemów BSW/BSI, jeśli w strefie wykrywania znajdują się określone obiekty takie jak:
  - Piesi, rowerzyści, zwierzęta.
  - Pojazdy takie jak motocykle, pojazdy o małej wysokości lub pojazdy o dużym prześwicie.
  - Pojazdy jadące z naprzeciwka.
  - Pojazdy znajdujące się w strefie wykrywania, gdy ruszasz z miejsca.

- Pojazd wjeżdżający na sąsiedni pas ruchu z prędkością zbliżoną do prędkości Twojego pojazdu.
- Pojazd nadjeżdżający z tyłu z dużą prędkością.
- Pojazd, który wyprzedzasz z dużą prędkością.

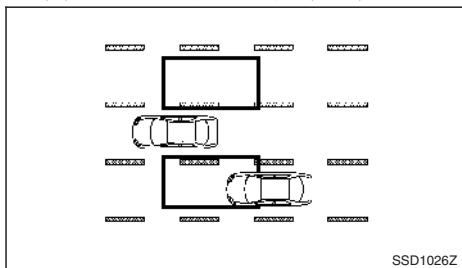
Patrz także “Reakcja systemów BSW/BSI na zachowanie innych pojazdów na drodze” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda” dla sytuacji, w których czujniki radarowe mogą nie wykryć pojazdu (pojazdów).

- Systemy BSW i BSI mogą nie ostrzec Cię i nie użyć układu kierowniczego lub hamulców w przypadku pojazdów szybko przejeżdżających przez strefę wykrywania.
- Strefa wykrywania czujników obejmuje standardową szerokość pasa. Jeśli poruszasz się po pasie szerszym niż standardowy, czujniki mogą nie wykrywać pojazdów na sąsiednich pasach ruchu. Jeśli poruszasz się po pasie węższym niż standardowy, czujniki mogą wykrywać pojazdy znajdujące się na dalszych pasach.
- Czujniki nie wykrywają większości nieruchomych przeszkód, niemniej jednak mogą sporadycznie wykrywać przedmioty takie jak barierki, ściany, zarośla i inne zaparkowane pojazdy. Nie stanowią to oznaki usterki.

- Skuteczność czujników radarowych może być niższa w bardzo trudnych warunkach pogodowych lub podczas jazdy po rozpryskującym się błocie.
- Kamera może nie wykryć oznaczeń pasa ruchu, a system BSI może nie zadziałać prawidłowo w następujących sytuacjach:
  - Jeśli na drodze znajduje się kilka równoległych oznaczeń pasa ruchu; jeśli oznaczenia pasa ruchu są wyblakłe lub niewyraźne; przy żółtych oznaczeniach pasa ruchu; przy niestandardowych oznaczeniach pasa ruchu; jeśli oznaczenia pasa ruchu są pokryte wodą, błotem, śniegiem itp.
  - Na drogach, na których system może wykrywać obowiązujące wcześniej (nieaktualne) oznaczenia pasa ruchu.
  - Na drogach krętych.
  - Na drogach, na których znajdują się mocno kontrastujące elementy, np. cień, śnieg, woda, koleiny, pęknięcia lub linie pozostałe po robotach drogowych.
  - Na drogach, na których pas ruchu łączy się z innym pasem ruchu lub dzieli się na dwa inne pasy ruchu.
  - Jeśli kierunek jazdy nie jest równoległy do oznaczeń pasa ruchu.
- Jeśli poruszasz się zbyt blisko pojazdu przed Tobą, co ogranicza pole widzenia kamery.
- Gdy deszcz, śnieg lub brud osiadł na przedniej szybie, przesłaniając pole widzenia kamery.
- Gdy wiązka światła generowana przez reflektory nie jest dostatecznie jasna z powodu zanieczyszczeń nagromadzonych na kloszach lub gdy reflektory nie są prawidłowo ustawione.
- Jeśli na obiektyw kamery pada intensywne źródło światła. (Przykładowo, jeśli o wschodzie lub zachodzie słońca światło pada bezpośrednio na przód pojazdu.)
- Gdy dochodzi do nagłej zmiany natężenia oświetlenia. (Przykładowo, gdy pojazd wjeżdża do tunelu lub pod most lub spod nich wyjeżdża.)
- Nie używaj systemu BSI w poniższych warunkach ze względu na możliwość nieprawidłowego działania systemu.
  - W złych warunkach pogodowych (np. deszcz, mgła, śnieg itp.).
  - Na śliskich nawierzchniach, np. pokrytych lodem lub śniegiem itp.
  - Podczas jazdy po krętych lub nierównych drogach.
- Gdy na odcinku drogi przed pojazdem pas ruchu jest zamknięty z powodu robót drogowych.
- Podczas jazdy po pasie zjazdowym lub tymczasowym.
- Podczas jazdy po drogach o zbyt małej szerokości pasa ruchu.
- Jeśli stan ogumienia odbiega od normalnych warunków jazdy (przykładowo przy zbyt znacznym zużyciu bieżnika, niskim ciśnieniu powietrza w oponach, zamontowanym kole zapasowym, założonych łańcuchach śniegowych lub zamontowanych niestandardowych kołach).
- Jeśli pojazd jest wyposażony w nieoryginalne elementy układu kierowniczego, hamulcowego lub zawieszenia.
- Podczas ciągnięcia przyczepy lub holowania innego pojazdu (dla Europy).
- Nadmierny hałas (np. zbyt wysokie ustawienie głośności systemu audio, otwarte okna itp.) może zagłuszyć dźwięk sygnału ostrzegawczego i możesz go nie usłyszeć.

## REAKCJA SYSTEMÓW BSW/BSI NA ZACHOWANIE INNYCH POJAZDÓW NA DRODZE

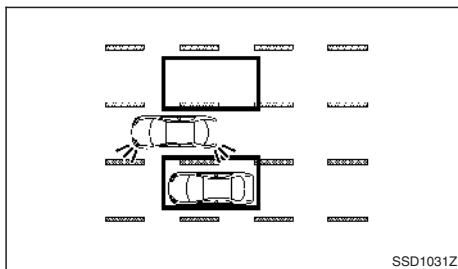
### Inny pojazd nadjeżdżający z tyłu



Ilustracja 1 – Pojazd nadjeżdżający z tyłu

Ilustracja 1: Jeśli pojazd nadjeżdżający z tyłu na sąsiednim pasie wjedzie w strefę wykrywania czujnika, zaświeci się boczna lampka kontrolna.

Jednak jeśli pojazd wyprzedzający zbliży się z dużo większą szybkością, boczna lampka kontrolna może nie zaświecić się z odpowiednim wyprzedzeniem. Zawsze korzystaj z lusterka zewnętrznego i wewnętrznego, a także odwróć się i spójrz w kierunku, w którym zamierzasz zjechać, aby upewnić się, że możesz bezpiecznie wykonać manewr zmiany pasa ruchu.

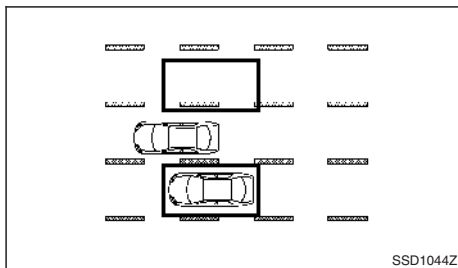


Ilustracja 2 – Pojazd nadjeżdżający z tyłu

Ilustracja 2: Jeśli kierowca włączy kierunkowskaz, rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe, a boczna lampka kontrolna zacznie migać.

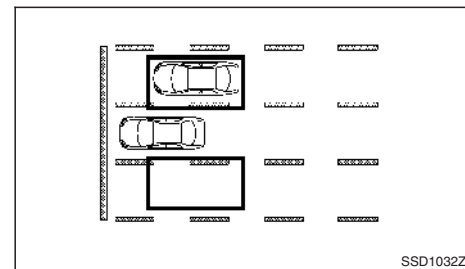
### UWAGA

Jeśli kierowca włączy kierunkowskaz, zanim pojazd znajdzie się w strefie wykrywania, po wykryciu go boczna lampka kontrolna zacznie migać, lecz sygnał dźwiękowy nie włączy się.



Ilustracja 3 – Pojazd nadjeżdżający z tyłu

Ilustracja 3: Jeśli pojazd zbliży się do oznaczenia pasa ruchu przy włączonym systemie BSI, gdy w strefie wykrywania znajduje się inny pojazd, rozlegną się trzy sygnały dźwiękowe, a boczna lampka kontrolna zacznie migać. Następnie system BSI na krótko użyje układu kierowniczego lub hamulców, aby skierować pojazd z powrotem na środek pasa ruchu.

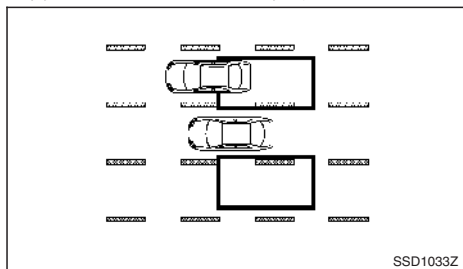


Ilustracja 4 – Ruszanie z miejsca

### UWAGA

Ilustracja 4: Jeśli podczas ruszania z miejsca w strefie wykrywania znajduje się inny pojazd, może on nie zostać wykryty.

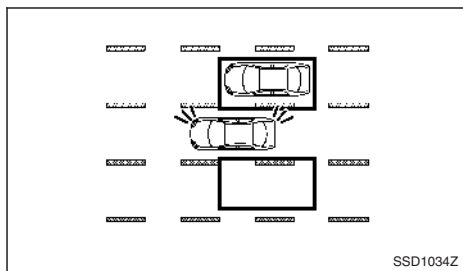
## Wyprzedzanie innego pojazdu



Ilustracja 5 – Wyprzedzanie innego pojazdu

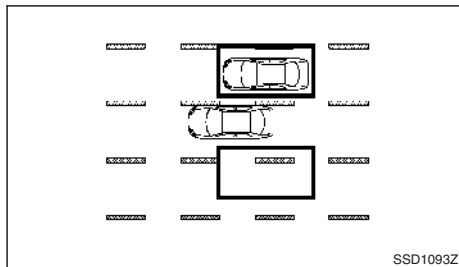
Ilustracja 5: Boczna lampka kontrolna zaświeci się, jeśli podczas wyprzedzania innego pojazdu pojazd ten pozostanie w strefie wykrywania przez ok. 3 sekundy.

Czujniki mogą nie wykryć wolniej poruszających się pojazdów, jeśli wyprzedzasz je z dużą prędkością.



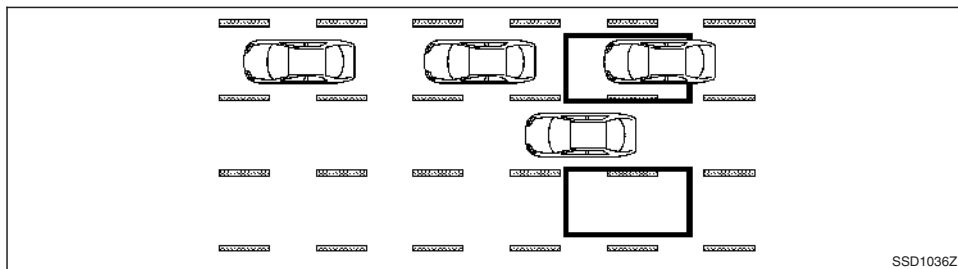
Ilustracja 6 – Wyprzedzanie innego pojazdu

Ilustracja 6: Jeśli kierowca włączy kierunkowskaz, gdy w strefie wykrywania znajduje się inny pojazd, rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe, a boczna lampka kontrolna zacznie migać.



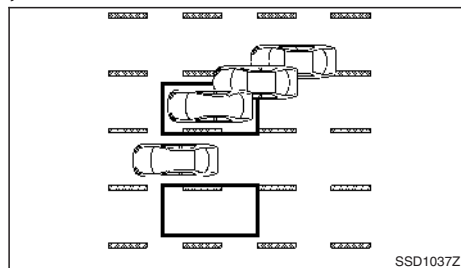
Ilustracja 7 – Wyprzedzanie innego pojazdu

Ilustracja 7: Jeśli Twój pojazd zbliży się do oznaczenia pasa ruchu przy włączonym systemie BSI, gdy w strefie wykrywania znajduje się inny pojazd, rozlegną się trzy sygnały dźwiękowe, a boczna lampka kontrolna zacznie migać. Następnie system BSI na krótko użyje układu kierowniczego lub hamulców, aby skierować pojazd z powrotem na środek pasa ruchu.



Ilustracja 8

### Pojazdy nadjeżdżające z innych pasów



Ilustracja 9 – Pojazdy nadjeżdżające z innych pasów

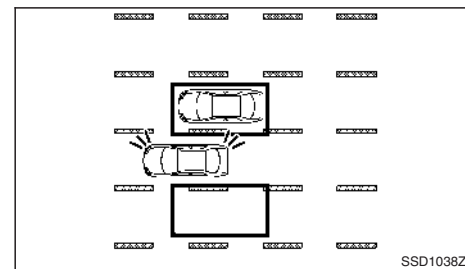
Ilustracja 9: Jeśli pojazd nadjeżdżający z innego pasa znajdzie się w strefie wykrywania, zaświeci się boczna lampka kontrolna.

### UWAGA

Ilustracja 8: W przypadku wyprzedzania kolumny pojazdów samochody znajdujące się za pierwszym wyprzedzanym pojazdem mogą nie zostać wykryte, jeśli odległość między nimi jest niewielka.

### UWAGA

Czujniki mogą nie wykryć pojazdu wjeżdżającego w strefę wykrywania z prędkością zbliżoną do prędkości Twojego pojazdu.

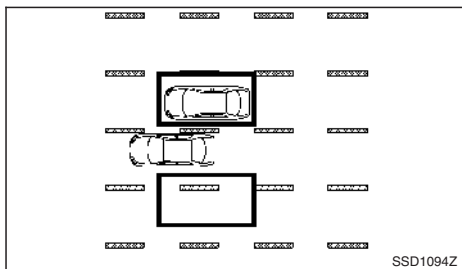


Ilustracja 10 – Pojazdy nadjeżdżające z innych pasów

Ilustracja 10: Jeśli kierowca włączy kierunkowskaz, gdy w strefie wykrywania znajduje się inny pojazd, rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe, a boczna lampka kontrolna zacznie migać.

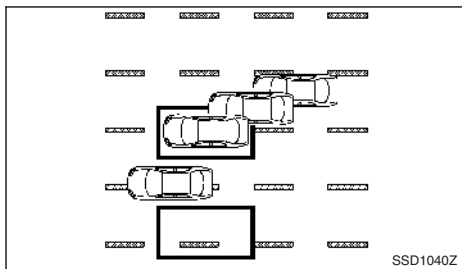
### UWAGA

Jeśli kierowca włączy kierunkowskaz, zanim pojazd znajdzie się w strefie wykrywania, po wykryciu go boczna lampka kontrolna zacznie migać, lecz sygnał dźwiękowy nie włączy się.



Ilustracja 11 – Pojazdy nadjeżdżające z innych pasów

Ilustracja 11: Jeśli Twój pojazd zbliży się do oznaczenia pasa ruchu przy włączonym systemie BSI, gdy w strefie wykrywania znajduje się inny pojazd, boczna lampka kontrolna zacznie migać i rozlegną się trzy sygnały dźwiękowe. Następnie system BSI na krótko użyje układu kierowniczego lub hamulców, aby skierować pojazd z powrotem na środek pasa ruchu.



Ilustracja 12 – Pojazdy nadjeżdżające z innych pasów

#### UWAGA

- Ilustracja 12: System BSI nie zadziała, jeśli inny pojazd wjedzie w strefę wykrywania w chwili, gdy Twój pojazd znajduje się na oznaczeniu pasa ruchu. W takiej sytuacji zadziała wyłącznie system BSW.
- W poniższych sytuacjach system BSI nie używa układu kierowniczego i hamulców lub przestaje ich używać i rozlega się dźwięk ostrzegawczy.
  - Gdy w trakcie działania systemu BSI zostanie wciśnięty pedał gazu.
  - Podczas wykonywania szybkich ruchów kierownicą.
  - Gdy zabrzmia ostrzeżenia systemu ICC, DCA, predykcyjnego systemu ostrzegania przed kolizjami lub systemu awaryjnego hamowania.
  - Gdy zostaną włączone światła awaryjne.
  - Podczas poruszania się po zakręcie z dużą prędkością.
  - Gdy zostanie wciśnięty pedał hamulca (w modelach bez bezpośredniego sterowania adaptacyjnego).

#### ZAPASOWY SYSTEM ZAPOBIEGANIA KOLIZJOM (BCI) (jeśli na wyposażeniu)



#### OSTRZEŻENIE

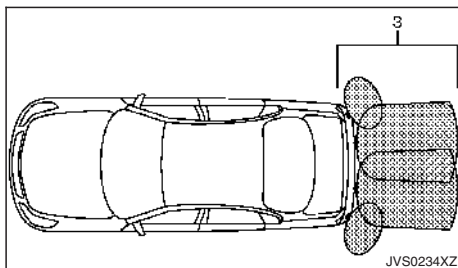
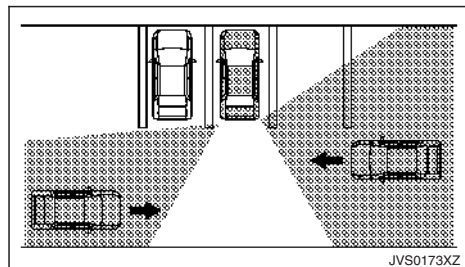
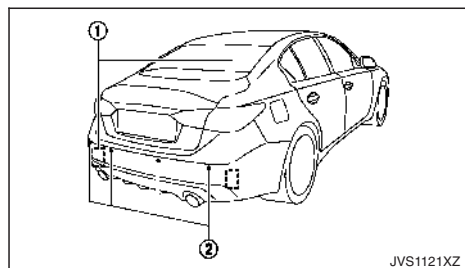
- Niestosowanie się do ostrzeżeń i wskazówek dotyczących właściwego użytkowania systemu BCI może skutkować poważnymi obrażeniami lub śmiercią.
- Zapasowy system zapobiegania kolizjom (BCI) nie eliminuje konieczności prawidłowego kierowania pojazdem. Nie zapobiega zderzeniom z innymi pojazdami i przeszkodami i nie zapewnia hamowania z pełną intensywnością. Podczas wyjeżdżania tyłem z miejsc postojowych należy zawsze używać wewnętrznego i zewnętrznych lusterek wstecznych, a także odwrócić się i spojrzeć w kierunku jazdy. Nigdy nie polegaj wyłącznie na wskazaniach systemu BCI.
- Możliwości wykrywania radaru lub sonaru są ograniczone. Używanie systemu BCI w niektórych warunkach drogowych lub pogodowych może spowodować nieprawidłowe działanie systemu. Aby uniknąć wypadków, zawsze polegaj na własnych umiejętnościach.



## OPIS SYSTEMU BCI (jeśli na wyposażeniu)

Zapaszowy system zapobiegania kolizjom (BCI) może pomóc ostrzec kierowcę o nadjeżdżającym pojeździe lub obiektach za pojazdem, gdy kierowca wycofuje pojazd z miejsca parkingowego.

Gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji R (bieg wsteczny) i prędkość pojazdu jest niższa niż ok. 8 km/h (5 MPH), system BCI działa.

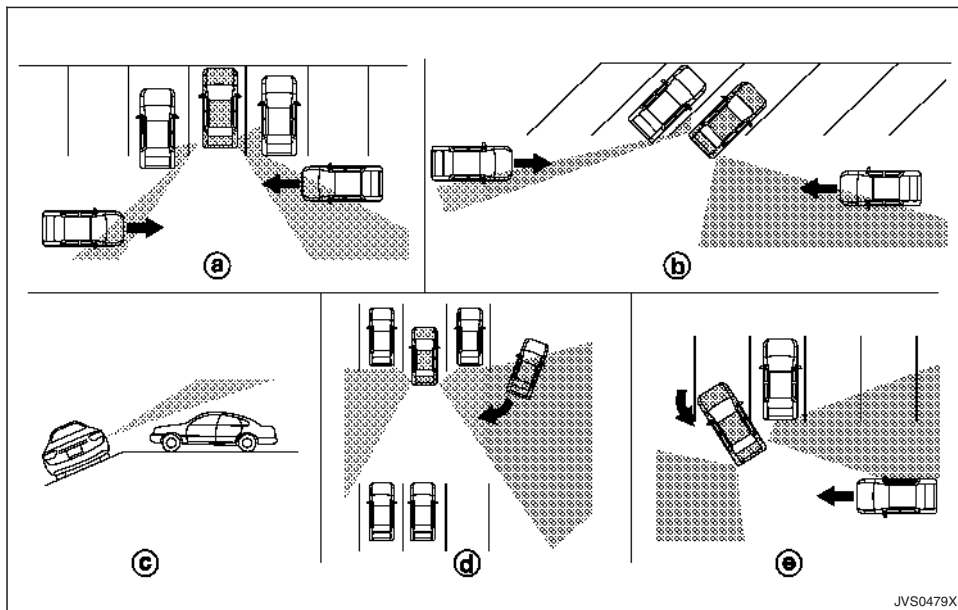


System BCI wykorzystuje czujniki radarowe ① zainstalowane po obu stronach w pobliżu tylnego zderzaka w celu wykrywania zbliżających się pojazdów oraz czujniki parkowania ② do wykrywania obiektów z tyłu.

Czujniki radarowe ① wykrywają nadjeżdżające pojazdy z odległości maks. ok. 15 m (49 ft). Czujniki parkowania ② wykrywają obiekty nieruchome z tyłu pojazdu w odległości około 1,5 m (4,9 ft) od zderzaka. Na rysunku pokazano przybliżony zasięg działania czujników ③.

Jeżeli radar wykryje pojazd zbliżający się z boku lub czujniki parkowania wykryje bliskie obiekty nieruchome z tyłu pojazdu, system emituje wizualne i dźwiękowe ostrzeżenia, a następnie na chwilę włącza hamulec, gdy pojazd porusza się do tyłu. Po automatycznym uruchomieniu hamulca kierowca musi wcisnąć pedał hamulca, aby utrzymać siłę hamowania. Jeśli stopa kierowcy znajduje się na pedale gazu, system wy-

pycha pedał gazu w górę przed uruchomieniem hamulca. Jeśli w dalszym ciągu będziesz naciskać na pedał gazu, system nie włączy hamulców.



**OGROZNIENIA SYSTEMU BCI** (jeśli na wyposażeniu)



**OSTRZEŻENIE**

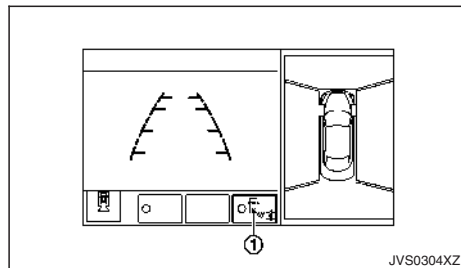
- Zanim cofniesz, zawsze sprawdź obszar wokół pojazdu i odwróć się do tyłu, aby zobaczyć, co jest za samochodem.

- Czujniki radarowe wykrywają nadjeżdżające (poruszające się) pojazdy. Czujniki mogą nie wykrywać wszystkich obiektów takich jak:
  - Piesi, rowery czy zwierzęta.
  - Pojazd przejeżdżający z prędkością większą niż około 24 km/h (15 mph).

- W pewnych sytuacjach czujniki radarowe mogą nie wykryć zbliżających się pojazdów:
  - Ilustracja a. Gdy pojazd zaparkowany obok Ciebie blokuje wiązkę czujnika radarowego.
  - Ilustracja b. Gdy pojazd jest zaparkowany na skośnym parkingu.
  - Ilustracja c. Gdy pojazd jest zaparkowany w pochyłym terenie.
  - Ilustracja d. Gdy inny pojazd skręca lub wycofuje w uliczkę przejazdową Twojego miejsca parkingowego.
  - Ilustracja e. Gdy kąt utworzony przez Twój pojazd i zbliżający się pojazd jest mały.
- Następujące warunki mogą spowodować ograniczenie zdolności czujników radarowych do wykrywania innych pojazdów:
  - Niekorzystne warunki pogodowe
  - Rozchlapywane kałuże, błoto śniegowe itp.
  - Oblodzenie/oszronienie/zabrudzenie pojazdu
- Czujnik sonarowy może nie wykrywać:
  - Małych lub ruchomych obiektów.
  - Obiektów o trójkątnym kształcie.
  - Obiektów znajdujących się blisko zderzaka (w odległości poniżej 30 cm (1 ft)).

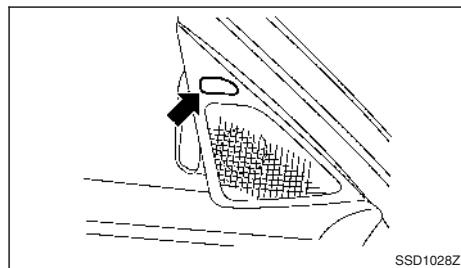
- Cienkich obiektów, takie jak lina, drut, łańcuch itp.
- Użycie hamulca przez system BCI nie jest tak skuteczne w terenie nachylonym, jak w terenie płaskim. System może nie działać poprawnie na stromym zboczu.
- Nie używaj systemu BCI w poniższych warunkach ze względu na możliwość nieprawidłowego działania systemu.
  - Jeśli stan ogumienia odbiega od normalnych warunków jazdy (przykładowo przy zbyt znacznym zużyciu bieżnika, niskim ciśnieniu powietrza w oponach, zamontowanym kole zapasowym, założonych łańcuchach śniegowych lub zamontowanych niestandardowych kołach).
  - Jeśli pojazd jest wyposażony w nieoryginalne elementy układu hamulcowego lub zawieszenia.
  - Podczas holowania przyczepy (Europa).
- Nadmierny hałas (np. zbyt wysokie ustawienie głośności systemu audio, otwarte okna itp.) może zagłuszyć dźwięk sygnału ostrzegawczego i możesz go nie usłyszeć.

## DZIAŁANIE SYSTEMU BCI (jeśli na wyposażeniu)

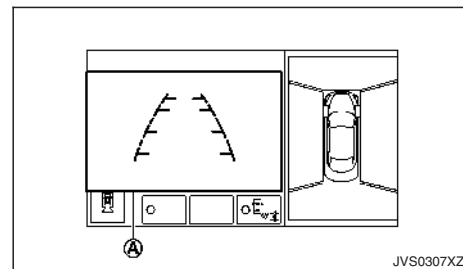


Górny wyświetlacz

Gdy dźwignia zmiany biegów jest ustawiona w pozycji R (bieg wsteczny), wskaźnik na przycisku systemu BCI ① świeci się na górnym wyświetlaczu.



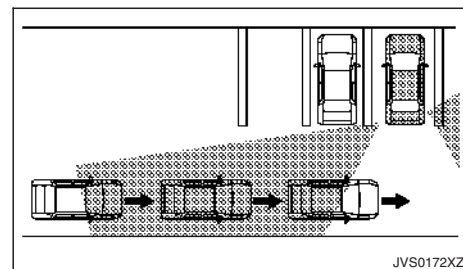
Boczna lampka kontrolna

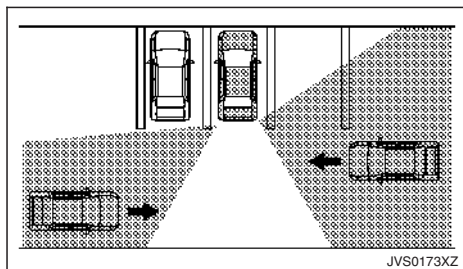


Górny wyświetlacz

Działanie systemu BCI polega na wykrywaniu pojazdów i/lub obiektów przy użyciu czujników radarowych lub czujników sonarowych (parkowania).

Jeżeli radar wykryje pojazd zbliżający się z boku, system emituje pojedynczy sygnał dźwiękowy, boczna lampka kontrolna po stronie zbliżającego się pojazdu miga, a na górnym wyświetlaczu pojawia się żółta trójkątna ramka ①.

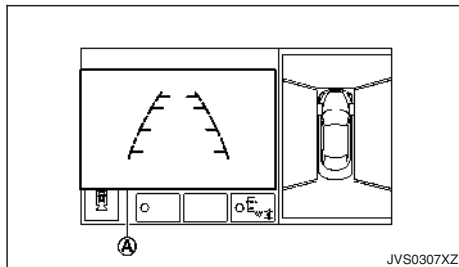




#### UWAGA

- W przypadku kilku pojazdów zbliżających się jeden po drugim lub w przeciwnym kierunku, sygnał dźwiękowy może nie zostać wyemitowany do systemu BCI po minięciu czujników przez pierwszy pojazd.
- Sygnał dźwiękowy systemu sonarów informujący o obiekcie za pojazdem ma wyższy priorytet niż brzęczyk systemu BCI (pojedynczy sygnał dźwiękowy) informujący o nadjeżdżającym pojeździe. Jeśli system sonarów wykrywa obiekt za pojazdem i w tym samym czasie system BCI wykrywa nadjeżdżający pojazd, kierowca zostaje ostrzeżony w następujące sposoby:
  - Rozlega się sygnał dźwiękowy systemu sonarów.
  - Miga boczna lampka kontrolna po stronie zbliżającego się pojazdu.

- Na wyświetlaczu pojawia się prostokątna żółta ramka.

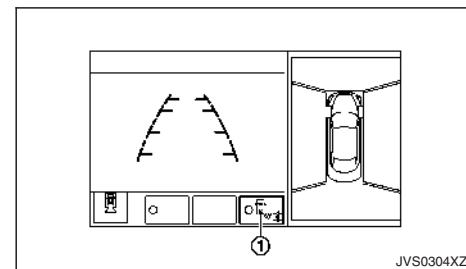


Jeśli podczas jazdy wstecz wykryty zostanie zbliżający się pojazd lub bliski obiekt za pojazdem, na wyświetlaczu pojawi się czerwona ramka **A**, a system wyemituje trzy sygnały dźwiękowe. Następnie na moment zostaną uruchomione hamulce. Po automatycznym uruchomieniu hamulca kierowca musi wcisnąć pedał hamulca, aby utrzymać siłę hamowania.

Jeśli stopa kierowcy znajduje się na pedale gazu, system wypycha pedał gazu w górę przed uruchomieniem hamulca. Jeśli nadal będziesz naciskać na pedał gazu, system nie włączy hamulców.

**System BCI nie działa, gdy obiekt znajduje się bardzo blisko zderzaka.**

System BCI włącza się automatycznie po każdym uruchomieniu silnika.

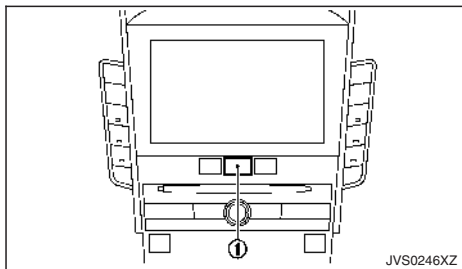


Górny wyświetlacz

System BCI można wyłączyć tymczasowo poprzez dotknięcie przycisku systemu BCI **1** na górnym wyświetlaczu. Wskaźnik na przycisku BCI ON wyłączy się.

Gdy dźwignia zmiany biegów zostanie ponownie ustawiona w pozycji R (bieg wsteczny), system BCI zostanie włączony.

## Włączanie/wyłączanie systemu BCI



W celu aktywowania lub dezaktywowania systemu BCI wykonaj poniższe czynności.

1. Naciśnij przycisk «MENU» ① i dotknij opcji [Settings] na dolnym wyświetlaczu.
2. Dotknij [Camera/Sonar].
3. Dotknij opcji [Camera].
4. Dotknij opcji [Back-up Collision Intervention], aby włączyć lub wyłączyć system.

Gdy system BCI zostanie wyłączony przez dotknięcie opcji [Back-up Collision Intervention], nie będzie włączał się automatycznie w następujących sytuacjach:

- Gdy dźwignia skrzyni biegów ustawiona zostanie w pozycji R (bieg wsteczny).
- Gdy silnik zostanie uruchomiony ponownie.

## Tymczasowe wyłączenie systemu BCI

Gdy pojawi się poniższy komunikat na ekranie informacji o pojeździe, wyemitowany zostanie sygnał dźwiękowy a system BCI zostanie automatycznie wyłączony.

- [Not available High accelerator temperature]:

Jeśli pojazd pozostawał zaparkowany w bezpośrednio nasłonecznionym miejscu w warunkach wysokiej temperatury zewnętrznej (ponad 40°C (104°F)), a następnie został uruchomiony, system BCI może zostać automatycznie wyłączony.

### Środki zaradcze:

Gdy temperatura wewnętrzna spadnie, włącz system BCI.

- [Not available Side Radar obstructed]:

Jeśli czujnik boczny zostanie przestłonięty.

### Środki zaradcze:

Gdy przeszkoda zostanie usunięta, wyłącz, a następnie włącz system BCI.

- W pewnych warunkach otoczenia, system BCI może nieoczekiwanie wypchnąć pedał gazu do góry lub chwilowo uruchomić hamulce. Gdy konieczne jest przyspieszenie, należy nadal naciskać pedał gazu, aby uchylić działanie systemu.

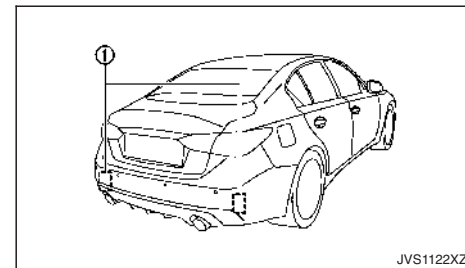
## Usterka systemu

Jeśli system BCI nie działa prawidłowo, zostanie automatycznie wyłączony, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a na ekranie informacji o pojeździe pojawi się komunikat ostrzegawczy [System fault].

### Konieczne działanie

Zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu i przesuń dźwignię skrzyni biegów w położenie P (parkowanie). Wyłącz i ponownie włącz silnik. Jeżeli komunikat ostrzegawczy będzie wyświetlał się nadal, oddaj pojazd do kontroli systemu do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

## KONSERWACJA CZUJNIKÓW RADAROWYCH



Dwa czujniki radarowe ① systemów BSW, BSI i BCI (jeśli na wyposażeniu) znajdują się w pobliżu tylnego zderzaka. Obszar wokół czujników należy zawsze utrzymywać w czystości.

## OGRANICZNIK PRĘDKOŚCI

Czujniki mogą zostać chwilowo przestłonięte, np. przez mgłę, mżawkę lub rozpryskującą się wodę.

Przeszkodę może również stanowić lód, szron lub brud pokrywający czujniki.

Usuń zanieczyszczenia pokrywające obszar w okolicy czujników radarowych.

Nie instaluj w pobliżu czujników nalepek (nawet przezroczystych), akcesoriów ani nie nаноś lakieru.

Zachowaj ostrożność, aby nie uderzyć lub nie uszkodzić miejsc wokół czujników. Jeśli wskutek wypadku dojdzie do uszkodzenia obszaru wokół czujników, zasięgnij porady w centrum INFiniti lub w profesjonalnej stacji obsługi.

Ogranicznik prędkości pozwala na ustawienie maksymalnej prędkości pojazdu. Gdy ogranicznik zostanie uruchomiony, kierowca może w dalszym ciągu normalnie hamować oraz przyspieszać, jednak pojazd nie przekroczy ustalonej prędkości maksymalnej.



### OSTRZEŻENIE

- **Zawsze przestrzegaj obowiązujących ograniczeń prędkości. Nigdy nie ustawiaj ogranicznika prędkości powyżej dozwolonej prędkości.**
- **Po ustawieniu zawsze sprawdź stan ogranicznika prędkości na ekranie informacji o pojeździe.**

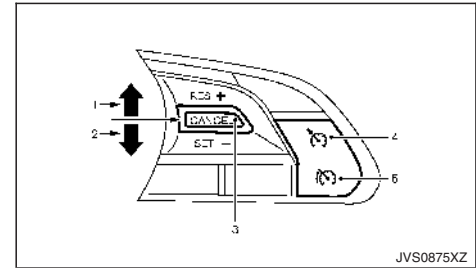
Gdy ogranicznik jest włączony, tempomat (jeśli na wyposażeniu) oraz system inteligentnego tempomatu (ICC) (jeśli na wyposażeniu) nie mogą zostać uruchomione.

### OBSŁUGA OGRANICZNIKA PRĘDKOŚCI

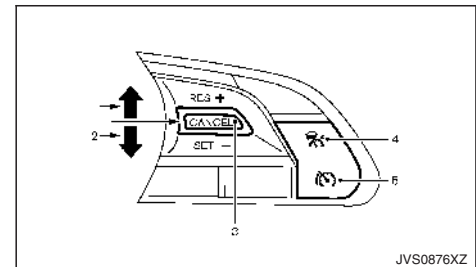
Zakres ustawień ogranicznika prędkości podano poniżej.

- od 30 do 220 km/h (od 20 do 137 MPH) (modele z silnikiem benzynowym turbo 2,0 l i modele z silnikiem Diesla 2,2 l)
- od 30 do 250 km/h (od 20 do 155 MPH) (model z silnikiem VR30DDTT)

Przełączniki regulacji ogranicznika prędkości znajdują się na kierownicy.



Modele bez systemu inteligentnego tempomatu (ICC)



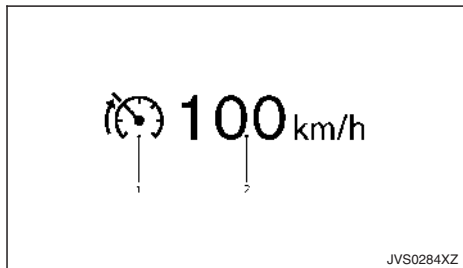
Model z systemem inteligentnego tempomatu (ICC)

1. Przełącznik <RES +>
2. Przełącznik <SET ->
3. Przełącznik <CANCEL>
4. Główny przełącznik konwencjonalnego tempomatu lub główny przełącznik (MAIN) systemu inteligentnego tempomatu (ICC) (szczegółowe informacje na ten temat, patrz: "Tempomat (jeśli na wyposażeniu)" w

rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”, lub “System inteligentnego tempomatu (ICC) (jeśli na wyposażeniu modeli z manualną skrzynią biegów (MT))” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”).

## 5. Główny przelącznik ogranicznika prędkości

(Po naciśnięciu tego przelącznika ogranicznik prędkości przechodzi do trybu gotowości. Jeśli włączony jest system tempomatu lub inteligentnego tempomatu (ICC), zostanie on wyłączony, a ogranicznik prędkości przejdzie w tryb gotowości.)



Aktualny stan ogranicznika prędkości jest widoczny na ekranie informacji o pojeździe.

### 1. Wskaźnik ogranicznika prędkości

Ten wskaźnik wskazuje stan systemu ogranicznika prędkości w zależności od koloru.

- Wskaźnik ogranicznika prędkości (biały):

Wskazuje, że przelącznik główny (MAIN) ogranicznika prędkości jest włączony (ON).

- Wskaźnik ustawienia ogranicznika prędkości (zielony):

Wskazuje, że ogranicznik prędkości jest ustawiony.

## 2. Wskaźnik ustawienia prędkości

Jednostka prędkości może być wyświetlana w “km/h” lub “MPH”. (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch.)

Gdy prędkość pojazdu przekroczy ustawioną prędkość maksymalną, wskaźnik ustawienia prędkości zacznie migać. Jeżeli prędkość pojazdu przekracza ustawioną prędkość maksymalną dłużej niż 30 sekund, wyzwolone zostanie ostrzeżenie dźwiękowe.

**Ogranicznik prędkości nie wyhamowuje automatycznie pojazdu do ustawionej prędkości maksymalnej.**

## Włączanie ogranicznika prędkości

Wciśnij główny przelącznik ogranicznika prędkości. Wskaźnik ogranicznika prędkości (biały) świeci się na ekranie informacji o pojeździe. Wskaźnik ustawienia prędkości pokazuje ”- -”.

## Ustawianie prędkości maksymalnej

### 1. Naciśnij przelącznik <SET ->.

- Gdy pojazd nie porusza się, prędkość zostanie ustawiona na 30 km/h (20 MPH).
- W trakcie jazdy, prędkość maksymalna zostanie ustawiona na prędkość, z jaką w danej chwili porusza się pojazd.

### 2. Gdy ograniczenie prędkości zostanie ustawione, wskaźnik ustawienia ogranicznika prędkości (zielony) oraz wskaźnik ustawienia prędkości zaświecą się na ekranie informacji o pojeździe.

## Zmiana ustawionej prędkości maksymalnej:

Użyj jednego z dwóch podanych poniżej sposobów, aby zmienić ustawioną prędkość maksymalną.

- Naciśnij i przytrzymaj przelącznik <RES +> lub <SET ->. Ustawiona prędkość zwiększy się lub zmniejszy o około 10 km/h (10 MPH). (modele z silnikiem benzynowym turbo 2,0 l i modele z silnikiem Diesla 2,2 l)
- Naciśnij i przytrzymaj przelącznik <RES +> lub <SET ->. Ustawiona prędkość zwiększy się lub zmniejszy o około 5 km/h lub 5 MPH. (model z silnikiem VR30DDTT)

- Naciśnij a następnie szybko zwolnij przełącznik <RES +> lub <SET ->. Za każdym razem gdy to zrobisz, ustawiana prędkość zmaleje o około 1 km/h lub 1 MPH.

Jeżeli prędkość pojazdu przekroczy ustawioną prędkość wskazaną na ekranie przez ok. 30 sekund po zmianie ustawionej prędkości, system wywoła ostrzeżenie dźwiękowe.

### **Wznowienie jazdy z ustawioną prędkością maksymalną:**

Naciśnij przełącznik <RES +>. Zaświeci się wskaźnik ustawienia ogranicznika prędkości (zielony), a ogranicznik prędkości wznowi pracę z ostatnim ustawieniem prędkości maksymalnej. Jeśli pojazd w danej chwili porusza się z prędkością większą niż ostatnie ustawione ograniczenie, wskaźnik ustawienia prędkości zacznie migać. Jeżeli prędkość pojazdu przekroczy ustawioną prędkość wskazaną na ekranie przez ok. 30 sekund po wznowieniu ustawionej prędkości, system wywoła ostrzeżenie dźwiękowe.

### **Anulowanie ograniczenia prędkości**

Aby wyłączyć ogranicznik prędkości, naciśnij przycisk <CANCEL>. Wskaźnik ustawienia ogranicznika prędkości (zielony) zmieni się na wskaźnik ogranicznika prędkości (biały). (Wskaźnik ustawionej prędkości pozostanie na wyświetlaczu.)

Jeżeli wciśniesz do końca (poza punkt oporu) pedał gazu, ogranicznik prędkości zostanie tymczasowo wyłączony, a prędkość pojazdu może zostać zwiększona powyżej prędkości ustawionej. (Skrzynia biegów może przełączyć się na niższe przełożenie). Wskaźnik ustawionego przełącznika prędkości (zielony) pozostanie na ekranie.

Podczas gdy system jest tymczasowo zawieszony a ustawiona prędkość przekroczona, wskaźnik ustawionej prędkości będzie migał, ale system nie wywoła żadnego ostrzeżenia dźwiękowego.

Jeśli pedał gazu zostanie zwolniony z najniższej pozycji, a pojazd zwolni do ustawionej prędkości, ogranicznik ponownie się włączy, utrzymując prędkość maksymalną pojazdu.

Gdy zostanie wykonana jedna z poniższych czynności, ogranicznik prędkości wyłączy się, a wskaźnik ustawienia ogranicznika prędkości (zielony) zgaśnie. Użycie tych metod anulowania ograniczenia prędkości wykasuje wartości ustawień z pamięci ogranicznika prędkości.

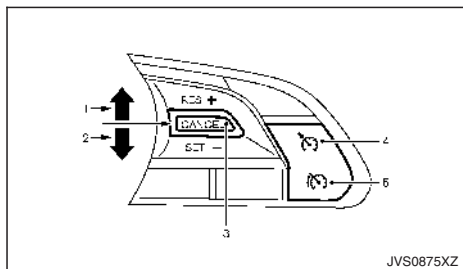
- Wciśnij główny przełącznik ogranicznika prędkości.
- Wciśnij główny przełącznik (MAIN) konwencjonalnego tempomatu lub główny przełącznik (MAIN) systemu inteligentnego tempomatu (ICC).

## **Usterka ogranicznika prędkości**

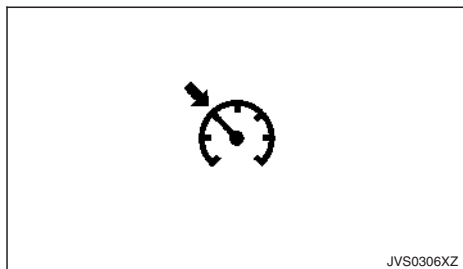
Jeżeli ogranicznik prędkości zostanie uszkodzony, wskaźnik ustawienia ogranicznika prędkości (zielony) na ekranie informacji o pojeździe będzie migał. Wyłącz główny przełącznik (MAIN) ogranicznika prędkości i dokonaj przeglądu systemu w ośrodku INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi.



## TEMPOMAT (jeśli na wyposażeniu)



1. Przelącznik <RES +>
2. Przelącznik <SET ->
3. Przelącznik <CANCEL>
4. Główny przelącznik tempomatu
5. Główny przelącznik (MAIN) ogranicznika prędkości (Aby zapoznać się ze szczegółami, patrz: "Ogranicznik prędkości" we wcześniejszej części rozdziału.)



Wskaźnik tempomatu

Wskaźnik tempomatu oraz ustawiona prędkość pojazdu są wyświetlane na ekranie informacji o pojeździe. Wskaźnik tempomatu wskazuje status systemu tempomatu kolorem.



### OSTRZEŻENIE

- Zawsze przestrzegaj ograniczeń prędkości i nie ustawiaj prędkości powyżej nich.
- Nie używaj tempomatu podczas jazdy w opisanych poniżej warunkach. Użycie tempomatu w takich warunkach może spowodować utratę kontroli nad pojazdem i w rezultacie doprowadzić do wypadku.
  - Kiedy nie ma możliwości utrzymania stałej prędkości pojazdu
  - Podczas jazdy w dużym ruchu drogowym
  - Podczas jazdy w ruchu drogowym z różną prędkością
  - Podczas jazdy w warunkach silnego wiatru
  - Podczas jazdy po stromych lub krętych drogach
  - Podczas jazdy po śliskich nawierzchniach (ze względu na deszcz, śnieg, lód, itd.)

### OSTROŻNIE

Modele z manualną skrzynią biegów (MT): jeśli tempomat jest włączony, nie przesuwaj dźwigni zmiany biegów na pozycję N (neutralną) bez naciśnięcia pe-

dału sprzęgła. Jeśli tak się stanie, natychmiast wciśnij pedał sprzęgła i wyłącz główny przelącznik tempomatu. Jeśli tego nie zrobisz, może dojść do uszkodzenia silnika.

### ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE TEMPOMATU

- W razie usterki tempomatu, wyłącza się on automatycznie. Wskaźnik tempomatu (zielony) na ekranie informacji o pojeździe będzie migał, aby ostrzec kierowcę.
- Jeśli temperatura cieczy chłodzącej silnik nadmiernie wzrośnie, system tempomatu automatycznie się wyłączy.
- Jeśli miga wskaźnik tempomatu (zielony), wyłącz głównym przelącznikiem (MAIN) ④ tempomat i dokonaj przeglądu systemu w centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.
- Wskaźnik tempomatu (zielony) może czasem migać, gdy główny przelącznik tempomatu MAIN ④ jest włączony, podczas naciśnięcia przelącznika <RES +> (+) ①, <SET -> ② lub <CANCEL> ③. Aby prawidłowo ustawić system tempomatu, skorzystaj z opisanych poniżej procedur.

## OBSŁUGA TEMPOMATU

Tempomat pozwala na jazdę z prędkościami powyżej 40 km/h (25 MPH) bez trzymania nogi na pedale gazu.

Tempomat automatycznie się wyłączy, jeśli pojazd zwolni o więcej niż podane poniżej wartości poniżej ustawionej prędkości

- około 13 km/h (8 MPH) (silnik VR30DDTT lub silnik benzynowy turbo 2,0 l)
- około 30 km/h (20 MPH) (dla modeli z silnikiem Diesla 2,2 l)

Po przesunięciu dźwigni skrzyni biegów na pozycję N (neutralną) (modele z automatyczną skrzynią biegów (AT)) lub naciśnięciu pedału sprzęgła (modele z manualną skrzynią biegów (MT)) wyłączy się tempomat.

### Włączanie tempomatu

Naciśnij GŁÓWNY przełącznik tempomatu ④. Wskaźnik tempomatu (biały) świeci się na ekranie informacji o pojeździe.

### Ustawianie prędkości jazdy

1. Przyspiesz do pożądaney prędkości.
2. Naciśnij i zwolnij przełącznik <SET →> ②.
3. Wskaźnik tempomatu (zielony) świeci się na ekranie informacji o pojeździe.
4. Zdejmij stopę z pedału gazu.

Pojazd będzie utrzymywał ustawioną prędkość.

Ustawiona prędkość będzie wyświetlana na ekranie informacji o pojeździe. Jednostka prędkości może być wyświetlana w “km/h” lub “MPH”. (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti In-Touch.)

### Wyprowadzanie innego pojazdu:

Wciśnij pedał gazu, aby przyspieszyć. Po zwolnieniu pedału gazu, pojazd powróci do ustawionej poprzednio prędkości.

Pojazd może nie utrzymać ustawionej prędkości podczas jazdy w górę lub w dół stromych wzniesień. W takich sytuacjach jeźdź bez tempomatu.

### Przestawianie na niższą prędkość:

Użyj którejkolwiek z opisanych poniżej metod, aby przestawić pojazd na niższą prędkość.

- Stuknij lekko stopą w pedał hamulca. Kiedy pojazd osiągnie żądaną prędkość, naciśnij i zwolnij przełącznik <SET →> ②.
- Naciśnij i przytrzymaj przełącznik <SET →> ②. Kiedy pojazd osiągnie żądaną prędkość, zwolnij przełącznik <SET →> ②.
- Naciśnij i szybko zwolnij przełącznik <SET →> ②. Spowoduje to zmniejszenie prędkości pojazdu o około 1,6 km/godz. (1 MPH) (oprócz Europy) lub 1 km/godz. (1 MPH) (Europa).

### Przestawianie na większą prędkość:

Użyj którejkolwiek z opisanych poniżej metod, aby przestawić pojazd na większą prędkość.

- Naciśniesz pedał gazu. Kiedy pojazd osiągnie żądaną prędkość, naciśnij i zwolnij przełącznik <SET →> ②.
- Naciśnij i przytrzymaj przełącznik <RES +> ①. Kiedy pojazd osiągnie żądaną prędkość, zwolnij przełącznik <RES +> ①.
- Naciśnij i szybko zwolnij przełącznik <RES +> ①. Spowoduje to zwiększenie prędkości pojazdu o około 1,6 km/godz. (1 MPH) (oprócz Europy) lub 1 km/godz. (1 MPH) (Europa).

### Powrót do ustawionej wstępnie prędkości:

Naciśnij i zwolnij przełącznik <RES +> ①.

Po przekroczeniu prędkości 40 km/h (25 MPH), pojazd powróci do ostatniej ustawionej prędkości.

### Anulowanie ustawionej prędkości jazdy

Użyj którejkolwiek z opisanych poniżej metod, aby anulować ustawioną prędkość.

- Naciśnij przełącznik <CANCEL> ③.
- Stuknij stopą w pedał hamulca.
- Naciśnij GŁÓWNY przełącznik tempomatu ④.

## SYSTEM INTELIGENTNEGO TEMPOMATU (ICC) (jeśli na wyposażeniu modeli z przekładnią automatyczną (AT))

Po wykonaniu dowolnej z powyższych czynności kolor wskaźnika tempomatu zmienia kolor z zielonego na biały.

System inteligentnego tempomatu (ICC) utrzymuje wybraną odległość od pojazdu jadącego przed Tobą w zakresie nieprzekraczającym ustawionej prędkości i mieszczącym się w przedziale podanym poniżej:

- od 0 do 180 km/h (od 0 do 112 mph)

Kierowca może ustawić stałą prędkość w poniższym zakresie:

- od 32 do 180 km/h (od 20 do 112 mph)

Pojazd porusza się z ustawioną prędkością gdy nic przed nim nie jedzie.

Inteligentny tempomat (ICC) można ustawić w jednym z dwu jego trybów.

- Tryb kontroli odległości między pojazdami:

Aby utrzymywać wybraną odległość od pojazdu z przodu, jadąc z ustawioną wstępnie prędkością.

- Konwencjonalny tryb tempomatu (ze stałą prędkością):

Aby jechać z ustawioną wstępnie prędkością.



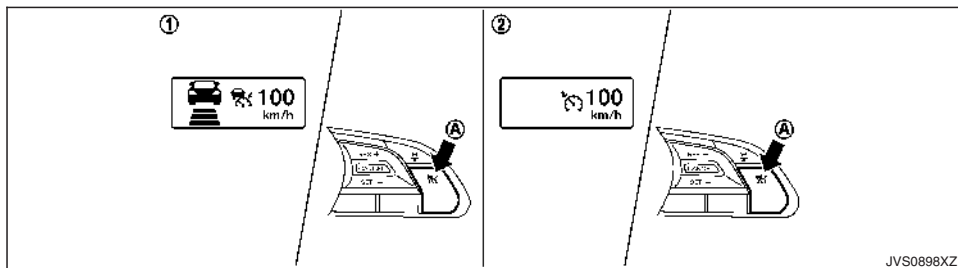
### OSTRZEŻENIE

- Zawsze przestrzegaj ograniczenia prędkości i nie ustawiaj prędkości ponad nie.
- W trybie tempomatu zawsze kieruj pojazdem ostrożnie i z uwagą. Przed skorzystaniem z inteligentnego tempomatu (ICC) dokładnie przeczytaj

ze zrozumieniem Podręcznik użytkownika. Aby uniknąć poważnych obrażeń lub śmierci, nigdy nie oczekuj, że tempomat zapobiegnie wypadkom lub będzie kontrolował prędkość pojazdu w krytycznych sytuacjach. Tempomatu (ICC) używaj tylko przy odpowiednich warunkach na jezdni oraz w ruchu drogowym.

- W trybie konwencjonalnym tempomatu (ze stałą prędkością), nie usłyszysz brzęczyka ostrzegającego Cię przed zbyt bliską jazdą za pojazdem z przodu. Zwracaj szczególną uwagę na odległość pomiędzy Twoim pojazdem, a pojazdem jadącym z przodu. W przeciwnym wypadku może dojść do zderzenia.

Tempomatu (ICC) nie można używać, gdy włączony jest ogranicznik prędkości. (Patrz: "Ogranicznik prędkości" we wcześniejszej części rozdziału, aby zapoznać się z obsługą ogranicznika prędkości).



1. Tryb kontroli odległości między pojazdami
2. Konwencjonalny tryb tempomatu (jazda ze stałą prędkością)

Naciśnij GŁÓWNY przelącznik (A), aby wybrać tryb kontroli odległości między pojazdami ① lub konwencjonalny tryb tempomatu (ze stałą prędkością) ②.

Aby wybrać tryb kontroli odległości między pojazdami ①, naciśnij szybko i zwolnij GŁÓWNY przelącznik (MAIN) (A). Aby wybrać konwencjonalny tryb tempomatu (ze stałą prędkością) ②, naciśnij i przytrzymaj główny przelącznik (A) dłużej niż około 1,5 sekundy.

Po włączeniu trybu kontroli nie może on zostać zmieniony na inny tryb tempomatu. Aby zmienić tryb tempomatu, naciśnij raz główny przelącznik (MAIN), wyłączając system. Następnie, na-

ciśnij ponownie główny przelącznik (MAIN), aby z powrotem włączyć system i wybrać pożądaną tryb tempomatu.

Zawsze zatwierdzaj ustawienie na wyświetlaczu tempomatu (ICC).

Aby bliżej zapoznać się z trybem kontroli odległości między pojazdami, przeczytaj dalszy opis. Aby zapoznać się z konwencjonalnym trybem tempomatu (ze stałą prędkością), patrz: "Konwencjonalny tryb tempomatu (jazda ze stałą prędkością)" w dalszej części rozdziału.

## WYBÓR TRYBU KONTROLI ODLEGŁOŚCI MIĘDZY POJAZDAMI

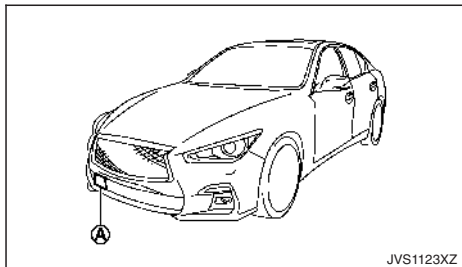
Aby wybrać tryb kontroli odległości między pojazdami ①, naciśnij szybko i zwolnij GŁÓWNY przelącznik (MAIN) (A)

## TRYB KONTROLI ODLEGŁOŚCI MIĘDZY POJAZDAMI

W trybie kontroli odległości pomiędzy pojazdami system inteligentnego tempomatu (ICC) automatycznie utrzymuje wybraną odległość od pojazdu jadącego z przodu, dostosowując się do prędkości tego pojazdu (do ustawionego poziomu prędkości) lub utrzymuje ustawioną prędkość, gdy droga z przodu jest pusta.

Dzięki inteligentnemu tempomatowi (ICC) kierowca może utrzymać taką samą prędkość, jak pozostałe pojazdy bez potrzeby ciągłego dostosowywania ustawionej prędkości, jak w przypadku zwykłego tempomatu.

## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZY STOSOWANIU TRYBU KONTROLI ODLEGŁOŚCI POMIĘDZY POJAZDAMI



System ma za zadanie wspomagać kierowanie pojazdu, gdy jedzie on za innym pojazdem tym samym pasem i w tym samym kierunku.

Jeśli czujnik radarowy (A) wykryje wolniej poruszający się pojazd z przodu, system zmniejszy prędkość Twojego pojazdu tak, aby jechał w wybranej odległości za pojazdem z przodu.

W razie potrzeby system automatycznie kontroluje przepustnicę i uruchamia hamulce (do ok. 40% mocy hamowania pojazdu).

Zasięg wykrywania czujnika wynosi to około 200 m (650 stóp).



### OSTRZEŻENIE

- System tempomatu tylko wspomaga kierowcę i nie jest urządzeniem ostrzegającym lub zapobiegającym kolizjom. Odpowiedzialnością kierowcy jest pozostawanie czujnym, bezpieczne prowadzenie pojazdu oraz jego kontrolowanie w każdym momencie.
- Przeznaczeniem tempomatu jest jego wykorzystanie na prostych, suchych, otwartych drogach z małym ruchem pojazdów. Systemu tego nie należy używać w ruchu miejskim lub w zatłoczonych obszarach.
- System nie dostosuje się automatycznie do warunków na drodze. Systemu należy używać w miejscach o płynnym przepływie ruchu drogowego. Nie używaj tego systemu na krętych lub obłozonych drogach, w rześmym deszczu lub we mgle.

Czujnik radarowy nie wykrywa następujących obiektów:

- Stojących lub wolno poruszających się pojazdów
- Przechodniów lub przedmiotów znajdujących się na jezdni
- Pojazdów zbliżających się z przodu na tym samym pasie
- Motocykli nie jadących zbieżnie z torem jazdy Twojego pojazdu na danym pasie ruchu

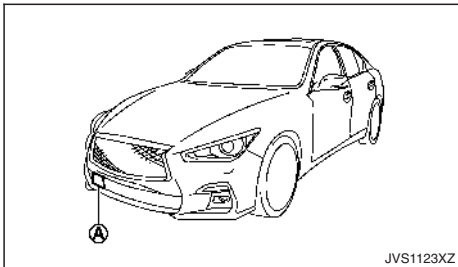


### OSTRZEŻENIE

- Ponieważ wydajność funkcji kontroli odległości między pojazdami ma swoje ograniczenia, nigdy nie polegaj wyłącznie na systemie inteligentnego tempomatu (ICC). System ten nie skoryguje nieodpowiedniej, nieuważnej lub roztargnionej jazdy oraz nie poradzi sobie ze słabą widocznością w deszczu, mgle lub innych złych warunkach pogodowych. Zmniejsz prędkość pojazdu, naciskając na pedał hamulca zależnie od odległości od pojazdu z przodu oraz warunków jazdy, aby utrzymać bezpieczny dystans między pojazdami.
- Jeśli pojazd z przodu zatrzymuje się, twój samochód zwalnia do całkowitego zatrzymania się, według ograniczeń systemu tempomatu. Tempomat wyłączy się, jeśli stwierdzi, że pojazd zatrzymał się i usłyszysz dźwięk ostrzegawczy. Aby zapobiec dalszemu ruchowi pojazdu, kierowca musi wcisnąć pedał hamulca.
- System może nie wykryć pojazdu z przodu w pewnych warunkach drogowych lub pogodowych. Aby uniknąć wypadków, nigdy nie używaj inteligentnego tempomatu (ICC) w następujących warunkach:
  - Na drogach krętych lub o dużym nasileniu ruchu.
  - Na śliskich nawierzchniach pokrytych, np.: lodem lub śniegiem, itp.
  - W złych warunkach pogodowych (deszcz, mgła, śnieg, itp.)

- Gdy czujnik systemu pokryty jest deszczem, śniegiem lub brudem.
- Na stromych drogach przy jeździe w dół (pojazd może przekroczyć ustawioną prędkość, a częste hamowanie może doprowadzić do przegrzania hamulców)
- Na często powtarzających się stromych podjazdach i zjazdach
- Gdy warunki ruchu drogowego utrudniają utrzymanie właściwej odległości pomiędzy pojazdami z powodu częstego przyspieszania i hamowania.

## OBSŁUGA TRYBU KONTROLI ODLEGŁOŚCI MIĘDZY POJAZDAMI



Zawsze zwracaj uwagę na kierowanie pojazdem i bądź gotowy do mechanicznego skorygowania odległości do pojazdu z przodu. Tryb kontroli odległości między pojazdami w inteligentnym tempomacie (ICC) może nie utrzymać wybranej odległości między pojazdami (dystansu za pojazdem z przodu) lub wybranej prędkości w pewnych warunkach.

Tryb kontroli odległości między pojazdami używa czujnika (A) umieszczonego za dolną atrapą przedniego zderzaka, który wykrywa pojazdy jadące przed Tobą. Zasadniczo czujnik wykrywa sygnały powracające od pojazdu jadącego z przodu. Dlatego też, jeśli czujnik nie będzie mógł wykryć odbicia od pojazdu z przodu, system inteligentnego tempomatu (ICC) może nie utrzymać wybranej odległości.

Poniżej wymieniono niektóre warunki, w których czujnik nie może wykryć sygnałów:

- Gdy pole wykrywania czujnika jest ograniczone z powodu rozchłapywanego przez pojazdy śniegu lub błota
- Gdy w Twoim pojeździe znajduje się zbyt ciężki ładunek na tylnym siedzeniu lub w przedziale bagażowym.

System inteligentnego tempomatu (ICC) został tak zaprojektowany, aby automatycznie sprawdzić działanie czujnika, zgodnie z ograniczeniami systemu. Gdy obszar czujnika na przednim zderzaku pokryty jest brudem lub jego działanie jest utrudnione, system automatycznie się wyłączy. Gdy obszar czujnika pokrywa lód, przeźroczysta lub półprzeźroczysta torba winylowa, itp., system inteligentnego tempomatu (ICC) może ich nie wykryć. W takim przypadku tryb kontroli odległości między pojazdami może nie wyłączyć się i system może nie być w stanie utrzymać wybranej odległości od pojazdu z przodu. Pamiętaj o regularnej kontroli i czyszczeniu obszaru czujnika.

Tryb kontroli odległości między jest zaprojektowany, aby utrzymywać wybraną odległość oraz zmniejszać prędkość tak, aby dopasować ją do prędkości pojazdu jadącego z przodu. System zredukuje prędkość pojazdu w razie potrzeby, a jeśli pojazd z przodu zatrzyma się, Twój samochód zahamuje i również zatrzyma się. System inteligentnego tempomatu (ICC) może jednak

użyć tylko do 40% całkowitej mocy hamowania pojazdu. Systemu tego należy używać tylko wtedy, gdy warunki ruchu drogowego pozwalają na utrzymanie względnie stałych prędkości pojazdów lub gdy zmieniają się one stopniowo. Jeśli jakiś pojazd wjedzie na pas jazdy z przodu lub gdy pojazd jadący z przodu gwałtownie zahamuje, odległość pomiędzy pojazdami może się zmniejszyć, ponieważ system inteligentnego tempomatu (ICC) nie będzie mógł zahamować Twojego pojazdu dostatecznie szybko. Gdy tak się zdarzy, system inteligentnego tempomatu (ICC) wyda dźwięk ostrzegawczy i sprawi, że wyświetlacz systemu będzie migał, aby poinformować kierowcę o konieczności podjęcia pewnych działań.

System wyłączy się i usłyszysz dźwięk ostrzegawczy, jeśli nie jest wykrywany żaden pojazd z przodu, a prędkość spadnie poniżej 24 km/h (15 MPH). System przestanie działać również, gdy Twój pojazd będzie się poruszał szybciej niż ustawiona maksymalna prędkość.

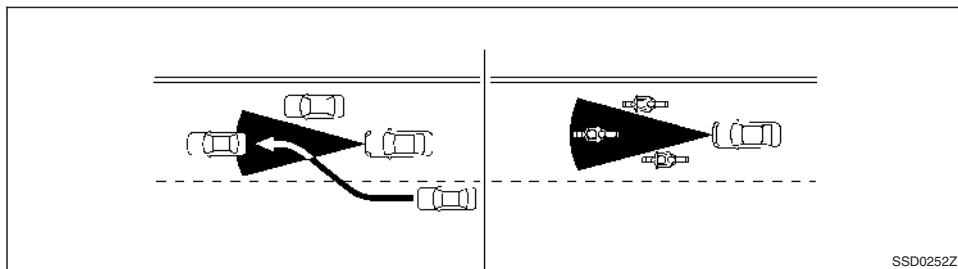
Patrz punkt "Ostrzeżenie o zbliżaniu się" w dalszej części rozdziału.

Kontroli w trybie sterowania odległością między pojazdami podlegają następujące elementy:

- Gdy z przodu nie jadą pojazdy, tryb kontroli odległości między pojazdami utrzymuje stałą prędkość ustawioną przez kierowcę. Zakres ustawienia prędkości wynosi od 32 km/h do 180 km/h (od 20 do 112 MPH).

- Gdy z przodu jedzie pojazd, tryb kontroli odległości między pojazdami dostosowuje prędkość, aby utrzymać stałą odległość, wybraną przez kierowcę, od pojazdu jadącego z przodu. Zakres dostosowywanych prędkości zawiera się w limicie ustawionej prędkości. Jeśli pojazd z przodu zatrzymuje się, twój samochód zwalnia do całkowitego zatrzymania się, według ograniczeń systemu tempomatu. System wyłączy się, gdy wykryje zatrzymanie się pojazdu, wydając dźwięk ostrzegawczy.
- Gdy pojazd z przodu zjedzie z danego pasa jazdy, tryb kontroli odległości między pojazdami przyspieszy i będzie utrzymywać prędkość pojazdu na ustawionym poziomie.

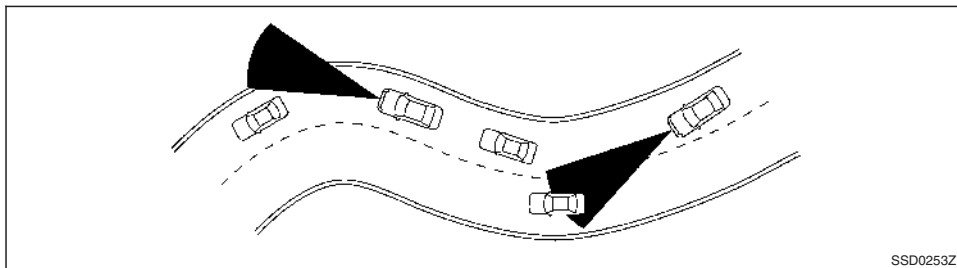
System inteligentnego tempomatu (ICC) nie kontroluje prędkości pojazdu, ani nie ostrzeże Cię, gdy będziesz zbliżał się do nieruchomych lub wolno poruszających się pojazdów. Musisz zwracać uwagę na kierowanie pojazdem, aby utrzymać odpowiednią odległość od pojazdów z przodu podczas zbliżania się do bramek przy wjeździe na autostradę lub miejsc o zagęszczeniu ruchu drogowym.



Strefa wykrywania czujnika radarowego jest ograniczona. Pojazd jadący z przodu musi znajdować się w strefie wykrywania, aby tryb kontroli odległości między pojazdami mógł utrzymać od niego wybrany dystans.

Pojazd jadący z przodu może opuścić strefę wykrywania, ciągle pozostając na tym samym pasie ruchu. Motocykle jadące z przodu tym samym pasem mogą nie zostać wykryte, jeśli poruszają się po obrzeżach pasa. Pojazd, który wjeżdża na pas ruchu z przodu może nie zostać wykryty dopóki całkowicie się na nim nie znajdzie. **W takim przypadku system inteligentnego tempomatu (ICC) może ostrzec Cię miganiem wskaźnika systemu oraz dźwiękiem ostrzegawczym. Kierowca może być zmuszony do własnoręcznego kontrolowania odpowiedniej odległości od pojazdu jadącego z przodu.**

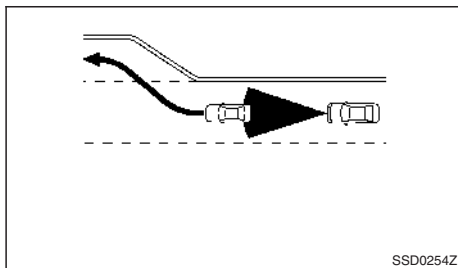




SSD0253Z

Na drogach wąskich, krętych, stromych, łukowatych lub na drogach w budowie czujnik radarowy może wykrywać pojazdy jadące innym pasem lub może tymczasowo nie wykrywać pojazdu jadącego z przodu. Może to spowodować, że system inteligentnego tempomatu (ICC) zahamuje lub przyspieszy pojazd.

Na wykrywanie pojazdów może wpłynąć również sposób prowadzenia pojazdu (manewry przy kierowaniu lub położenie na pasie jazdy, itd.) lub stan pojazdu. **W takim przypadku system inteligentnego tempomatu (ICC) może nieoczekiwanie ostrzec Cię miganiem wskaźnika systemu oraz dźwiękiem ostrzegawczym. Będziesz musiał własnoręcznie kontrolować odpowiednią odległość od pojazdu jadącego z przodu.**



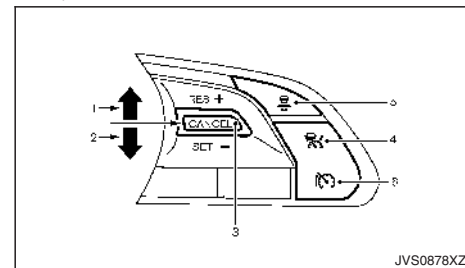
SSD0254Z

W czasie jazdy autostradą ze stałą prędkością, gdy będziesz zbliżał się do poruszającego się wolniej pojazdu z przodu, inteligentny tempomat (ICC) dostosuje prędkość, aby utrzymać odległość od pojazdu z przodu wybraną przez kierowcę. Jeśli pojazd z przodu zmieni pas jazdy lub zjedzie z autostrady, inteligentny tempomat

(ICC) zwiększy i utrzyma prędkość na poziomie ustawionym. Zwracaj uwagę na kierowanie pojazdem tak, aby utrzymać nad nim panowanie, gdy będzie przyspieszał do ustawionej prędkości.

Pojazd może nie utrzymać ustawionej prędkości na krętej lub stromej drodze. W takim przypadku będziesz musiał własnoręcznie kontrolować prędkość pojazdu.

### Przełącznik systemu inteligentnego tempomatu (ICC)



JVS0878XZ

System jest obsługiwany przy pomocy przełącznika głównego oraz czterech przełączników sterowania, które są wszystkie zamontowane w kierownicy.

#### 1. Przełącznik <RES +>:

Wznawia jazdę z ustawioną prędkością lub stopniowo zwiększa prędkość.

## 2. Przełącznik <SET →>:

Ustawia pożądaną prędkość jazdy, stopniowo zmniejsza prędkość.

## 3. Przełącznik <CANCEL>:

Wyłącza system, nie kasując ustawionej prędkości.

## 4. Główny przełącznik (MAIN):

Główny przełącznik aktywujący system

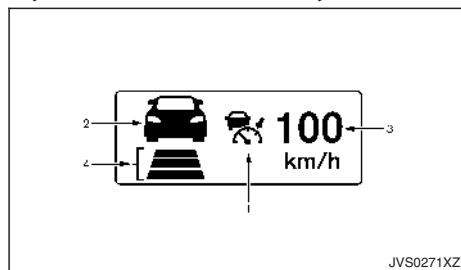
## 5. Przełącznik DISTANCE (ODLEGŁOŚĆ):

Zmienia utrzymywaną odległość od pojazdu jadącego z przodu:

- Duża
- Średnia
- Mała

## 6. Główny przełącznik ogranicznika prędkości (szczegółowe informacje, patrz: "Ogranicznik prędkości" we wcześniejszej części rozdziału. Po naciśnięciu tego przełącznika inteligentny tempomat (ICC) wyłącza się.)

## Wyświetlacz i wskaźniki systemu ICC



Wyświetlacz znajduje się pomiędzy prędkościomierzem i obrotomierzem.

### 1. Ten wskaźnik wskazuje stan systemu ICC w zależności od jego koloru.

- Wskaźnik włączenia (ON) systemu inteligentnego tempomatu (ICC) (biały):

Informuje o uruchomieniu (ON) głównego przełącznika (MAIN).

- Wskaźnik ustawienia systemu inteligentnego tempomatu (ICC) (zielony):

Wskazuje, że prędkość jazdy nie jest ustawiona.

- Ostrzeżenie systemu inteligentnego tempomatu (ICC) (pomarańczowy):

Wskazuje, że w systemie ICC występuje usterka.

### 2. Wskaźnik wykrywania pojazdu jadącego z przodu:

Informuje o wykryciu pojazdu jadącego z przodu.

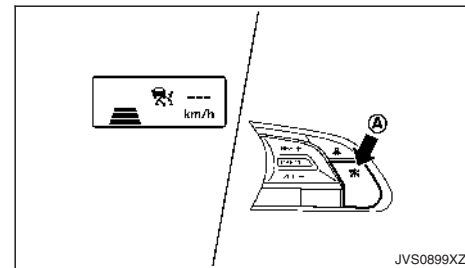
### 3. Wskaźnik ustawionej prędkości pojazdu:

Informuje o ustawionej prędkości pojazdu. Jednostka prędkości może być wyświetlana w "km/h" lub "MPH". (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch.)

### 4. Wskaźnik ustawienia odległości:

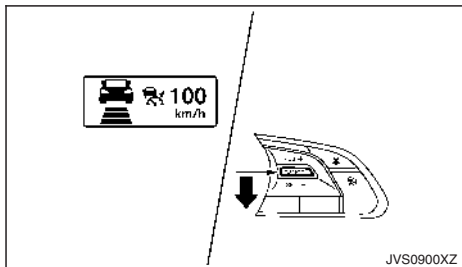
Pokazuje wybraną odległość między pojazdami, która została ustawiona przy pomocy przełącznika DISTANCE (ODLEGŁOŚĆ).

## Obsługa trybu kontroli odległości między pojazdami

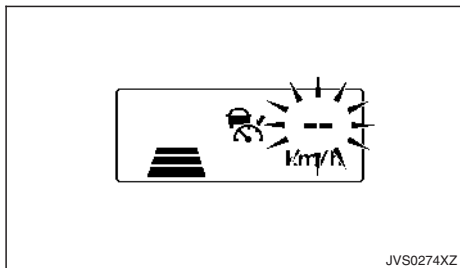


**Aby włączyć tempomat**, naciśnij i szybko zwolnij GŁÓWNY przełącznik (MAIN) (A). Wskaźnik włączenia (ON) systemu inteligentnego tempo-

matu (ICC) (biały), wskaźnik ustawienia odległości oraz wskaźnik ustawienia prędkości pojazdu włączają się i pozostają w stanie gotowości do ustawienia.



**Aby ustawić prędkość jazdy**, rozwin żądaną prędkość, naciśnij przelącznik ustawień <SET →> i zwolnij go. (Wskaźnik ustawienia systemu ICC (zielony), wskaźnik wykrywania pojazdu jadącego z przodu, wskaźnik ustawionej odległości oraz wskaźnik ustawionej prędkości pojazdu zapalają się.) Zdejmij stopę z pedału gazu. Pojazd pozostanie przy ustalonej prędkości.



Systemu nie można ustawić, gdy przelącznik <SET →> jest naciskany w następujących warunkach. Wskaźnik ustawień prędkości pojazdu zamiga przez około 2 sekundy:

- Przy jeździe poniżej 32 km/h (20 MPH) i gdy nie zostanie wykryty pojazd z przodu.
- Gdy dźwignia skrzyni biegów nie znajduje się w położeniu D (jazda) w trybie manualnej zmiany biegów.
- Gdy zaciągnięty jest hamulec postojowy.
- Gdy kierowca używa hamulca.

Systemu nie można ustawić, gdy przelącznik <SET →> jest naciskany w następujących warunkach.

Włączy się dźwięk ostrzegawczy, a na ekranie informacji o pojeździe wyświetli się komunikat ostrzegawczy [Not available].

- Gdy pokrętko wyboru trybu jazdy INFINITI jest ustawione w położeniu SNOW (w celu ustawienia systemu ICC obróć pokrętko wyboru trybu jazdy INFINITI z pozycji SNOW w ustawienie innego trybu, naciśnij główny przelącznik (MAIN), aby wyłączyć system ICC i zresetuj przelącznik ICC, ponownie naciskając główny przelącznik (MAIN).)

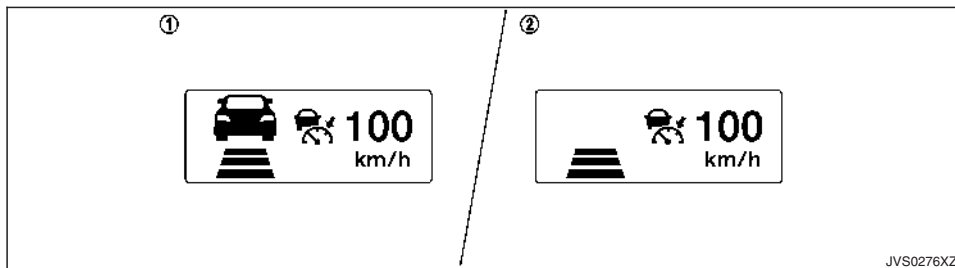
Aby zapoznać się ze szczegółami dotyczącymi pokrętkła wyboru trybu jazdy INFINITI, patrz: “Pokrętko wyboru trybu jazdy INFINITI” we wcześniejszej części rozdziału.

- Gdy wyłączony jest system kontroli dynamiki pojazdu (VDC) lub system stabilizacji toru jazdy (ESP) (aby wyłączyć system ICC, włącz system VDC lub ESP. Naciśnij główny przelącznik (MAIN), aby wyłączyć inteligentny tempomat (ICC) i zresetuj go, ponownie naciskając główny przelącznik (MAIN).]

Aby zapoznać się ze szczegółami dotyczącymi systemu ESP lub VDC, patrz “System kontroli dynamiki pojazdu (VDC) (poza Europę)” we wcześniejszej części rozdziału lub “System elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) (Europa)” we wcześniejszej części rozdziału.

- Podczas działania systemu zapobiegającego blokowaniu się kół podczas hamowania (ABS), systemu kontroli dynamiki pojazdu (VDC) lub systemu elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) (łącznie z systemem kontroli trakcji)

- Gdy ślizga się koło (Aby użyć systemu inteligentnego tempomatu (ICC), upewnij się, czy koła przejechały się ślizgać.)



## Działanie systemu

1. Wyświetlacz ustawień systemu, gdy jedzie pojazd z przodu.
2. Wyświetlacz ustawień systemu, gdy nie ma pojazdu z przodu.



### OSTRZEŻENIE

W normalnych warunkach, kontrolując odległość od pojazdu jadącego z przodu, system ten automatycznie przyspieszy lub zwolni w zależności od prędkości pojazdu z przodu. Wciśnij pedał gazu, aby prawidłowo zwiększyć prędkość Twojego pojazdu, gdy jest ona wymagana przy zmianie pasa jazdy. Wciśnij pedał hamulca, gdy chcesz zmniejszyć prędkość, aby utrzymać bezpieczną odległość od pojazdu jadącego z przodu, gdy ten nagle zahamuje lub inny pojazd nagle zajmie miejsce przed Tobą. Używając systemu ICC, zawsze zachowuj czujność.

Kierowca ustawia pożądaną prędkość pojazdu w oparciu o warunki na drodze. System inteligentnego tempomatu (ICC) utrzymuje ustawioną prędkość pojazdu w podobny sposób do zwykłego tempomatu, dopóki nie zostanie wykryty żaden pojazd jadący z przodu.

System inteligentnego tempomatu (ICC) wyświetla ustawioną prędkość.

### Wykryto pojazd jadący z przodu:

Gdy zostanie wykryty pojazd jadący tym samym pasem z przodu, system inteligentnego tempomatu (ICC) zmniejsza prędkość pojazdu, kontrolując pracę przepustnicy oraz uruchamiając hamulce tak, aby dostosować się do prędkości wolniej jadącego pojazdu z przodu. System kontroluje wtedy prędkość pojazdu w oparciu o prędkość pojazdu z przodu tak, aby utrzymać wybraną przez kierowcę odległość.

**Gdy system inteligentnego tempomatu (ICC) wykonuje operację hamowania, zapalają się światła stopu pojazdu.**

**W czasie pracy hamulca może być słychać pevien hałas. Nie jest to usterka.**

Gdy z przodu zostanie wykryty pojazd, zapala się wskaźnik wykrywania pojazdu jadącego z przodu. System inteligentnego tempomatu (ICC) wyświetli również ustawioną prędkość oraz wybraną odległość.

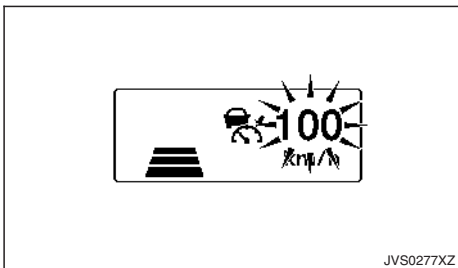
#### **Nie wykryto pojazdu z przodu::**

Gdy żaden pojazd nie jest już wykrywany z przodu, system inteligentnego tempomatu (ICC) stopniowo zwiększa prędkość Twojego pojazdu, aby powrócić do ustawionej poprzednio prędkości. System inteligentnego tempomatu (ICC) utrzymuje wtedy ustawioną prędkość.

Gdy nie jest już wykrywany żaden pojazd z przodu, wskaźnik wykrywania pojazdów jadących z przodu wyłącza się.

Jeśli z przodu pojawi się jakiś pojazd w czasie przyspieszania do ustawionej prędkości lub kiedykolwiek podczas działania inteligentnego tempomatu (ICC), system kontroluje odległość od tego pojazdu.

Gdy nie będzie już wykrywany żaden pojazd przy prędkości poniżej około 24 km/h (15 MPH), system wyłączy się.



**Podczas wyprzedzania innego pojazdu** wskaźnik ustawionej prędkości będzie migał, gdy prędkość pojazdu przekroczy ustawioną prędkość. Wskaźnik wykrywania pojazdu z przodu wyłączy się, gdy pas przed Tobą będzie pusty. Po zwolnieniu pedału pojazd powróci do ustawionej poprzednio prędkości.

Pomimo tego, że prędkość Twojego pojazdu jest ustawiona w systemie inteligentnego tempomatu (ICC), możesz wcisnąć pedał gazu, w razie potrzeby, aby raptownie przyspieszyć.

#### **Zmiana ustawionej prędkości pojazdu.**

**Aby anulować ustawioną prędkość**, wykonaj jedną z poniższych czynności:

- Naciśnij przycisk anulowania CANCEL. Wskaźnik ustawionej prędkości pojazdu wyłączy się.
- Stuknij stopą w pedał hamulca. Wskaźnik ustawionej prędkości pojazdu wyłączy się.

- Wyłącz główny przełącznik (MAIN). Wskaźnik ustawienia systemu inteligentnego tempomatu (ICC) (zielony) oraz wskaźnik ustawionej prędkości pojazdu wyłączą się.

**Aby zwiększyć ustawioną prędkość**, użyj jednego z następujących sposobów:

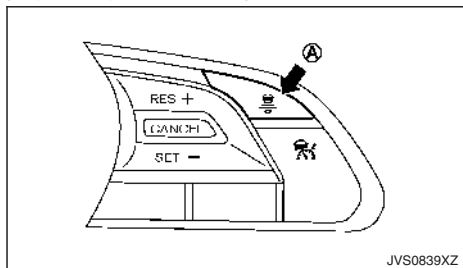
- Naciśniesz pedał gazu. Gdy pojazd osiągnie żądaną prędkość, naciśnij i zwolnij przełącznik <SET →>.
- Naciśnij i przytrzymaj przełącznik <RES +>. Ustawiana prędkość pojazdu będzie rosła o około 5 km/h lub 5 MPH.
- Naciśnij, a następnie szybko zwolnij przełącznik <RES +>. Za każdym razem, gdy to zrobisz, ustawiana prędkość wzrośnie o około 1 km/h lub 1 MPH.

**Aby zmniejszyć ustawioną prędkość**, użyj jednej z następujących metod:

- Lekko stuknij stopą w pedał hamulca. Gdy pojazd osiągnie żądaną prędkość, naciśnij przełącznik <SET →> i zwolnij go.
- Naciśnij i przytrzymaj przełącznik <SET →>. Ustawiana prędkość pojazdu będzie malała o około 5 km/h lub 5 MPH.
- Naciśnij, a następnie szybko zwolnij przełącznik <SET →>. Za każdym razem, gdy to zrobisz, ustawiana prędkość zmaleje o około 1 km/h lub 1 MPH.

**Aby powrócić do ustawionej wstępnie prędkości, naciśnij i zwolnij przełącznik <RES +>. Po przekroczeniu prędkości 32 km/h (20 MPH), pojazd powróci do ostatniej ustawionej prędkości.**




### Zmiana ustawionej odległości od pojazdu jadącego z przodu.



Odległość od pojazdu jadącego z przodu może zostać wybrana w każdym momencie, w zależności od warunków ruchu drogowego.

Za każdym naciśnięciem przełącznika ODLEGIĘŚCI (A), ustawiana odległość zmienia się na dużą, średnią, małą i z powrotem na dużą w takim właśnie porządku.

- Odległość od pojazdu jadącego z przodu będzie się zmieniać w zależności od prędkości pojazdu. Im wyższa prędkość pojazdu, tym większa odległość.

Odległość	Wyświetlacz	Przybliżona odległość przy prędkości 100 km/h (60 MPH) (m (ft))
Duża		60 (200)
Średnia		45 (150)
Mała		30 (100)

## Ostrzeżenie o zbliżaniu się

Jeśli Twój pojazd znajdzie się blisko innego pojazdu, który nagle zahamował lub zjechał Ci drogę, system włączy sygnał dźwiękowy i wskaźnik systemu ICC, aby Cię ostrzec. Zwolnij, wciskając pedał hamulca, aby utrzymać bezpieczną odległość, jeśli:

- Usłyszysz dźwięk ostrzegawczy.
- Miga wskaźnik wykrywania pojazdu jadącego z przodu oraz wskaźnik ustawionej odległości.

Dźwięk ostrzegawczy może się nie pojawić w pewnych okolicznościach, gdy pojazdy znajdują się blisko siebie. Oto niektóre przykłady:

- Gdy pojazdy jadą z tą samą prędkością, a odległość między nimi się nie zmienia.
- Gdy pojazd z przodu jedzie szybciej, a odległość między pojazdami się zwiększa.
- Gdy inny pojazd zajmuje nagle miejsce przed Twoim samochodem.

Dźwięk ostrzegawczy nie pojawi się, gdy:

- Twój pojazd zbliża się do innych pojazdów, które są zaparkowane lub poruszają się wolno.
- Gdy wciśnięty jest pedał gazu, który jest nadrzędny w stosunku do systemu.

## UWAGA

Dźwięk ostrzegający o zbliżaniu się do innego pojazdu i wskaźnik systemu mogą się włączyć, gdy czujnik radarowy wykryje obiekty z boku pojazdu lub na poboczu drogi. Może to spowodować, że system inteligentnego tempomatu (ICC) zahamuje lub przyspieszy pojazd. Czujnik radarowy może wykryć takie obiekty podczas jazdy po krętych, wąskich, stromych drogach lub przy wchodzeniu lub wychodzeniu z zakrętu. W takich przypadkach będziesz musiał własnoręcznie kontrolować odpowiednią odległość od pojazdu jadącego z przodu.

Ponadto, na czułość czujnika może wpłynąć sposób prowadzenia pojazdu (manewry kierownicą lub położenie na pasie jazdy), jak również warunki drogowe lub stan pojazdu (np., jeśli pojazd jest uszkodzony).

## Automatycznie anulowanie

Słychać dźwięk ostrzegawczy i tempomat wyłącza się w opisanych poniżej warunkach.

- Gdy z przodu nie jest wykrywany żaden pojazd, a prędkość spadnie poniżej 24 km/h (15 MPH).
- Gdy system uzna, że pojazd się zatrzymał.
- Gdy dźwięk skrzyni biegów nie znajduje się w położeniu D (jazda) lub w trybie manualnej zmiany biegów.
- Gdy zostanie włączony hamulec postojowy.

- Gdy pokrętko wyboru trybu jazdy INFINITI jest ustawione w trybie SNOW.
- Gdy system VDC lub ESP zostanie wyłączony.
- Gdy działa system ABS, VDC lub ESP (włącznie z systemem kontroli trakcji).
- Gdy pomiar odległości jest zaburzony ze względu na przylegający do obszaru czujnika brud lub gdy jest on zasłonięty.
- Gdy zacznie ślizgać się koło.
- Gdy sygnał radarowy jest tymczasowo przerwany.

## Ostrzeżenie i wyświetlacz

### Sytuacja A:

System inteligentnego tempomatu (ICC) zostanie automatycznie wyłączony w następujących warunkach. Włączy się dźwięk, a na ekranie informacji o pojeździe wyświetli się komunikat ostrzegawczy [Not available].

- Gdy system VDC lub ESP zostanie wyłączony.
- Gdy działa system ABS, VDC lub ESP (włącznie z systemem kontroli trakcji)
- Gdy ślizga się opona
- Gdy pokrętko wyboru trybu jazdy INFINITI jest ustawione w trybie SNOW.
- Gdy sygnał radarowy jest tymczasowo przerwany.

## Środki zaradcze:

Po ustąpieniu powyższych warunków wyłącz system inteligentnego tempomatu (ICC), używając głównego przełącznika (MAIN).



Ostrzeżenie systemu ICC

### Sytuacja B:

W poniższych warunkach, uniemożliwiających wykrycie pojazdu jadącego z przodu, system inteligentnego tempomatu (ICC) automatycznie wyłącza się.

Wyemitowany zostanie sygnał dźwiękowy, a na ekranie informacji o pojeździe wyświetlone zostanie ostrzeżenie systemu ICC (pomarańczowe) oraz komunikat ostrzegawczy [Front Radar obstructed].

- Gdy obszar czujnika radaru na przednim zderzaku jest pokryty brudem lub przestonięty.



### Środki zaradcze:

Jeśli zapali się lampka ostrzegawcza (pomarańczowa) lub wyświetlony zostanie komunikat ostrzegawczy, zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu, przesuń dźwignię skrzyni biegów w położenie P (parkowanie) i wyłącz silnik. Gdy sygnał radarowy jest tymczasowo przerwany, oczyść obszar czujnika na przednim zderzaku i ponownie uruchom silnika. Jeżeli komunikat ostrzegawczy [Front Radar obstructed] będzie wyświetlany nadal, dokonaj przeglądu systemu ICC w centrum INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi.

- Podczas jazdy po drogach z ograniczoną infrastrukturą drogową lub niewielką liczbą budynków (na przykład długie mosty, pustynie, pola śnieżne, jazda wzdłuż długiego muru).

### Środki zaradcze:

Gdy powyższe warunki ustąpią, system ICC automatycznie wznowi pracę.

### Sytuacja C:

Gdy system inteligentnego tempomatu (ICC) nie działa prawidłowo, emitowany jest dźwięk i zapala się lampka ostrzegawcza (pomarańczowa) systemu.

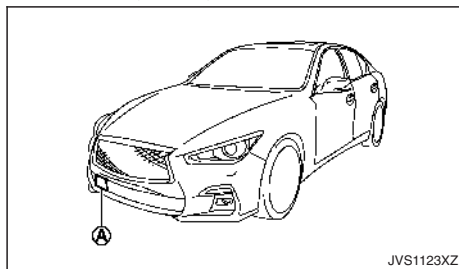
### Środki zaradcze:

Jeśli zapali się lampka ostrzegawcza, zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu i przesuń dźwignię skrzyni biegów w położenie P (parkowanie).

Wyłącz silnika, ponownie włącz silnika, wznów jazdę i powtórnie ustaw system ICC.

**Jeśli nie jest możliwe ustawienie systemu i wskaźnik nie gaśnie, może oznaczać to, że system inteligentnego tempomatu (ICC) ma usterkę. Pomimo, że pojazd ciągle nadaje się do jazdy w normalnych warunkach, oddaj go do przeglądu w ośrodku INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi.**

### Konserwacja czujnika



Czujnik systemu ICC (A) jest zlokalizowany za dolną atrapą przedniego zderzaka.

Aby system inteligentnego tempomatu (ICC) działał prawidłowo, pamiętaj o przestrzeganiu następujących zasad:

- Należy zawsze utrzymywać czystość obszaru czujnika na przednim zderzaku.
- Uważać, żeby nie uderzać i nie uszkodzić miejsc wokół czujnika.

- Nie zakrywać ani nie naklejać naklejek czy innych obiektów na przedni zderzak w pobliżu obszaru czujnika. Mogłoby to doprowadzić do awarii lub usterki.
- Nie przyczepiać metalowych obiektów w pobliżu obszaru czujnika (oston itp.). Mogłoby to doprowadzić do awarii lub usterki.
- Nie zmieniać, usuwać ani nie malować przedniego błotnika. Przed dostosowaniem do własnych preferencji bądź odbudową przedniego błotnika, skontaktuj się z centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.

### KONWENCJONALNY TRYB TEMPOMATU (jazda ze stałą prędkością)

Tryb konwencjonalny pozwala na jazdę z prędkością:

- powyżej 40 km/h (25 MPH) bez używania pedału gazu (z wyjątkiem modelu z silnikiem VR30DDTT),
- od 40 do 240 km/h (od 25 do 150 MPH) bez używania pedału gazu (model z silnikiem VR30DDTT).

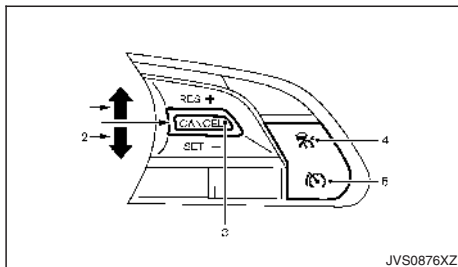


### OSTRZEŻENIE

- **W konwencjonalnym (utrzymującym stałą prędkość) trybie tempomatu dźwięk ostrzegawczy nie uprzedza Cię, że znajdujesz się zbyt blisko pojazdu jadącego z przodu, ponieważ nie jest wykrywana ani obecność pojazdu z przodu, ani odległość od tego pojazdu.**

- Zwracaj szczególną uwagę na odległość pomiędzy Twoim pojazdem, a pojazdem jadącym z przodu. W przeciwnym przypadku mogłyby dojść do zderzenia.
- Zawsze potwierdź dane ustawienie na wyświetlaczu systemu inteligentnego tempomatu (ICC).
- Nie używaj konwencjonalnego (utrzymującego stałą prędkość) trybu tempomatu podczas jazdy w następujących warunkach:
  - kiedy nie ma możliwości utrzymania jednostajnej prędkości pojazdu
  - jeśli na drodze panuje duży ruch lub pojazdy nie poruszają się z jednostajną prędkością
  - podczas jazdy po krętych lub stromych drogach
  - podczas jazdy po śliskiej nawierzchni (deszcz, śnieg, lód, itp.)
  - w obszarach, na których wieje mocny wiatr.
- Użyj tempomatu w takich warunkach może spowodować utratę kontroli nad pojazdem i w rezultacie doprowadzić do wypadku.

### Przełącznik konwencjonalnego (utrzymującego stałą prędkość) tempomatu.



#### 1. Przełącznik <RES +>:

Wznawia jazdę z ustawioną prędkością lub stopniowo zwiększa prędkość.

#### 2. Przełącznik <SET ->:

Ustawia pożądaną prędkość podrózną, zmniejsza stopniowo prędkość.

#### 3. Przełącznik <CANCEL>:

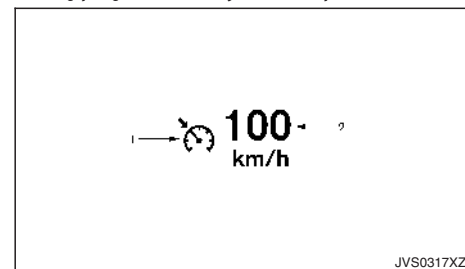
Wyłącza system, nie kasując ustawionej prędkości.

#### 4. Główny przełącznik (MAIN):

Główny przełącznik aktywujący system

5. Główny przełącznik ogranicznika prędkości (szczegółowe informacje, patrz: "Ogranicznik prędkości" we wcześniejszej części rozdziału. Po naciśnięciu tego przełącznika inteligentny tempomat (ICC) wyłącza się.]

### Wyświetlacz i wskaźniki konwencjonalnego (utrzymującego stałą prędkość) trybu tempomatu



Wyświetlacz jest umieszczony na ekranie informacji o pojeździe.

#### 1. Wskaźnik tempomatu:

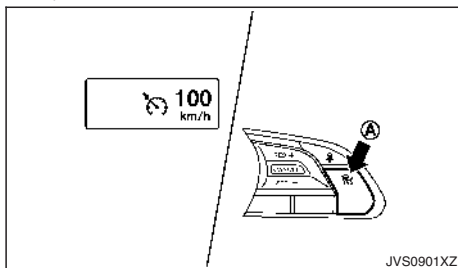
Ten wskaźnik wskazuje stan systemu inteligentnego tempomatu (ICC) w zależności od koloru.

- Wskaźnik tempomatu włączony (ON) (biały):

Informuje o uruchomieniu (ON) głównego przełącznika (MAIN).

- Wskaźnik działania tempomatu (zielony):  
Wyświetla się, gdy prędkość pojazdu kontrolowana jest poprzez konwencjonalny (utrzymujący stałą prędkość) tryb w systemie inteligentnego tempomatu (ICC).
- Ostrzeżenie systemu tempomatu (pomarańczowy):  
Wskazuje, że w systemie ICC występuje usterka.

## Obsługa konwencjonalnego (utrzymującego stałą prędkość) trybu tempomatu



**Aby włączyć konwencjonalny (utrzymujący stałą prędkość) tryb tempomatu**, naciśnij i przytrzymaj główny przelącznik (MAIN) (A) dłużej niż około 1,5 sekundy.

Po włączeniu głównego przelącznika (MAIN), wyświetlacz i wskaźniki konwencjonalnego (utrzymującego stałą prędkość) trybu tempomatu wyświetlane są na ekranie informacji o pojeździe. Po przytrzymaniu głównego przelącznika (MAIN) dłużej niż około 1,5 sekundy wyświetlacz systemu inteligentnego tempomatu (ICC) wyłącza się. Pojawia się wskaźnik tempomatu. Możesz teraz ustawić pożądaną prędkość jazdy. Ponowne naciśnięcie głównego przelącznika (MAIN) wyłączy system całkowicie.

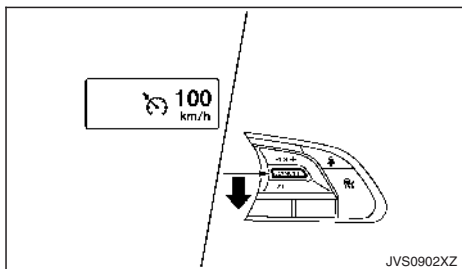
Gdy włączony jest system wspomagania kontroli dystansu (DCA), nie można włączyć konwencjonalnego trybu tempomatu (umożliwiającego jazdę ze stałą prędkością), nawet jeśli zostanie naciśnięty i przytrzymany główny przelącznik (MAIN) tempomatu.

Aby włączyć konwencjonalny (utrzymujący stałą prędkość) tryb tempomatu, wyłącz system DCA. Patrz punkt “System wspomagania kontroli dystansu (DCA) (jeśli na wyposażeniu)” w dalszej części rozdziału.

Gdy włącznik zapłonu ustawiony zostanie w pozycji “OFF” (wyłączony), system tempomatu również automatycznie się wyłącza. Aby użyć ponownie systemu inteligentnego tempomatu (ICC), szybko naciśnij i zwolnij główny przelącznik (tryb kontroli odległości między pojazdami) lub naciśnij go i przytrzymaj (konwencjonalny tryb tempomatu).

### OSTROŻNIE

**Aby uniknąć przypadkowego włączenia tempomatu, upewnij się, czy główny przelącznik (MAIN) jest wyłączony, gdy nie używasz systemu inteligentnego tempomatu (ICC).**



**Aby ustawić prędkość jazdy**, rozwiń żądaną prędkość, naciśnij przelącznik ustawień <SET →> i zwolnij go. (Kolor wskaźnika tempomatu zmienia się na zielony i włącza się wskaźnik ustawienia pojazdu.) Zdejmij stopę z pedatu gazu. Pojazd pozostanie przy ustalonej prędkości.

- **Aby wyprzedzić inny pojazd**, naciśnij pedat gazu. Po zwolnieniu pedatu gazu pojazd powróci do ustalonej poprzednio prędkości.
- Pojazd może nie utrzymać ustawionej prędkości podczas jazdy w górę lub w dół stromych wzniesień. Gdy tak się zdarzy, własnoręcznie utrzymaj prędkość pojazdu.

**Aby anulować ustawioną wstępnie prędkość**, użyj jednego z następujących sposobów:

1. Naciśnij przelącznik <CANCEL>. Wskaźnik prędkości pojazdu wyłączy się.
2. Stuknij stopą w pedat hamulca. Wskaźnik prędkości pojazdu wyłączy się.

3. Wyłącz główny przelącznik (MAIN). Zarówno wskaźnik tempomatu (jazda ze stałą prędkością), jak i wskaźnik prędkości pojazdu wyłączą się.

**Aby zwiększyć ustawioną prędkość**, użyj jednego z następujących sposobów:

1. Naciśniesz pedat gazu. Gdy pojazd osiągnie żądaną prędkość, naciśnij i zwolnij przelącznik <SET →>.
2. Naciśnij i przytrzymaj przelącznik <RES +>. Gdy pojazd osiągnie żądaną prędkość, zwolnij go.
3. Naciśnij, a następnie szybko zwolnij przelącznik <RES +>. Za każdym razem, gdy to zrobisz, ustawiana prędkość wzrośnie o około 1,6 km/h (1 MPH).

**Aby zmniejszyć ustawioną prędkość**, użyj jednej z następujących metod:

1. Lekko stuknij stopą w pedat hamulca. Gdy pojazd osiągnie żądaną prędkość, naciśnij przelącznik <SET →> i zwolnij go.
2. Naciśnij i przytrzymaj przelącznik <SET →>. Zwolnij przelącznik, kiedy pojazd zwolni do pożądanego prędkości.
3. Naciśnij, a następnie szybko zwolnij przelącznik <SET →>. Za każdym razem, gdy to zrobisz, ustawiana prędkość zmaleje o około 1,6 km/h (1 MPH).

**Aby powrócić do ustawionej wstępnie prędkości**, naciśnij i zwolnij przelącznik <RES +>. Po przekroczeniu prędkości 40 km/h (25 MPH), pojazd powróci do ostatniej ustawionej prędkości.

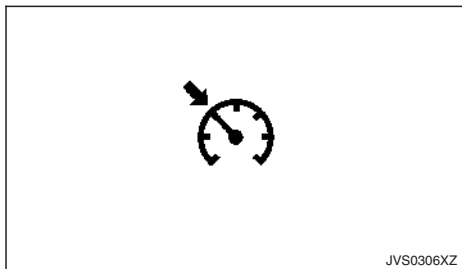
## Automatycznie anulowanie

Słychać dźwięk ostrzegawczy i tempomat wyłączy się w opisanych poniżej warunkach.

- Gdy pojazd zwolni o 13 km/h (8 MPH) poniżej poziomu ustawionej prędkości
- Gdy dźwignia skrzyni biegów nie znajduje się w położeniu D (jazda) w trybie manualnej zmiany biegów.
- Gdy zaciągnięty jest hamulec postojowy.
- Podczas działania systemu kontroli dynamiki pojazdu (VDC) lub systemu elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) (łącznie z systemem kontroli trakcji).
- Gdy ślizga się jedno z kół

## SYSTEM INTELIGENTNEGO TEMPOMATU (ICC) (jeśli na wyposażeniu modeli z manualną skrzynią biegów (MT))

### Ostrzeżenie



Gdy system nie działa prawidłowo, wyemitowany zostanie dźwięk, a kolor wskaźnika tempomatu zmieni się na pomarańczowy.

#### Środki zaradcze:

Jeśli kolor wskaźnika tempomatu zmieni się na pomarańczowy, zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu i przesuń dźwignię skrzyni biegów w położenie P (parkowanie). Wyłącz silnika, ponownie włącz silnika, wznów jazdę i wykonaj ustawianie systemu.

Jeśli niemożliwe jest jego ustawienie lub, gdy nie gaśnie lampka, może to oznaczać, że w systemie pojawiła się usterka. Pomimo, że pojazd ciągle nadaje się do jazdy w normalnych warunkach, oddaj go do przeglądu w ośrodku INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi.

System inteligentnego tempomatu (ICC) utrzymuje wybraną odległość od pojazdu jadącego przed Tobą, dostosowując się do prędkości tego pojazdu (do ustawionego poziomu), lub utrzymuje ustawioną prędkość, gdy droga przed Tobą jest pusta.

Inteligentny tempomat (ICC) można ustawić w jednym z dwu jego trybów:

- Tryb kontroli odległości między pojazdami:  
Aby utrzymać wybraną odległość od pojazdu z przodu, jadąc z ustawioną wstępnie prędkością.
- Konwencjonalny tryb tempomatu (ze stałą prędkością):  
Aby jechać z ustawioną wstępnie prędkością.

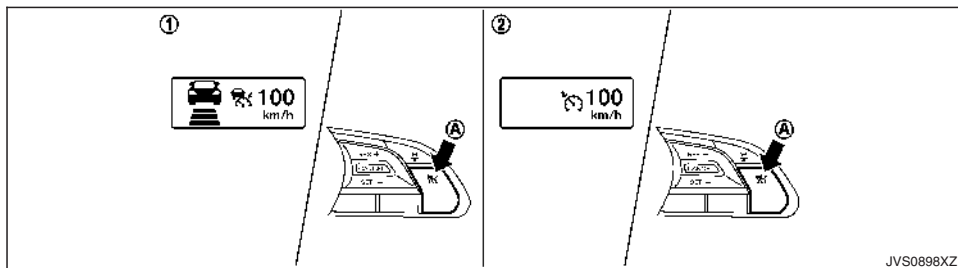


#### OSTRZEŻENIE

- Zawsze przestrzegaj ograniczenia prędkości i nie ustawiaj prędkości ponad nie.
- W trybie tempomatu zawsze kieruj pojazdem ostrożnie i z uwagą. Przed skorzystaniem z inteligentnego tempomatu (ICC) dokładnie przeczytaj ze zrozumieniem Podręcznik użytkownika. Aby uniknąć poważnych obrażeń lub śmierci, nigdy nie oczekuj, że tempomat zapobiegnie wypadkom lub będzie kontrolował prędkość pojazdu w krytycznych sytuacjach. Tempomatu (ICC) używaj tylko przy odpowiednich warunkach na jezdni oraz w ruchu drogowym.

- W trybie konwencjonalnym tempomatu (ze stałą prędkością), nie usłyszysz brzęczyka ostrzegającego Cię przed zbyt bliską jazdą za pojazdem z przodu. Zwracaj szczególną uwagę na odległość pomiędzy Twoim pojazdem, a pojazdem jadącym z przodu. W przeciwnym przypadku mogłoby dojść do zderzenia.

Tempomatu (ICC) nie można używać, gdy włączony jest ogranicznik prędkości. (Patrz: "Ogranicznik prędkości" we wcześniejszej części rozdziału, aby zapoznać się z obsługą ogranicznika prędkości).



1. Tryb kontroli odległości między pojazdami
2. Konwencjonalny tryb tempomatu (jazda ze stałą prędkością)

Naciśnij GŁÓWNY przelącznik (A), aby wybrać tryb kontroli odległości między pojazdami ① lub konwencjonalny tryb tempomatu (ze stałą prędkością) ②.

Aby wybrać tryb kontroli odległości między pojazdami ①, naciśnij szybko i zwolnij GŁÓWNY przelącznik (MAIN) (A). Aby wybrać konwencjonalny tryb tempomatu (ze stałą prędkością) ②, naciśnij i przytrzymaj główny przelącznik (A) dłużej niż około 1,5 sekundy.

Po włączeniu trybu kontroli nie może on zostać zmieniony na inny tryb tempomatu. Aby zmienić tryb tempomatu, naciśnij raz główny przelącznik (MAIN), wyłączając system. Następnie, na-

ciśnij ponownie główny przelącznik (MAIN), aby z powrotem włączyć system i wybrać pożądaną tryb tempomatu.

Zawsze zatwierdzaj ustawienie na wyświetlaczu tempomatu (ICC).

Aby bliżej zapoznać się z trybem kontroli odległości między pojazdami, przeczytaj dalszy opis. Aby zapoznać się z konwencjonalnym trybem tempomatu (ze stałą prędkością), patrz: "Konwencjonalny tryb tempomatu (jazda ze stałą prędkością)" w dalszej części rozdziału.

## WYBÓR TRYBU KONTROLI ODLEGŁOŚCI MIĘDZY POJAZDAMI

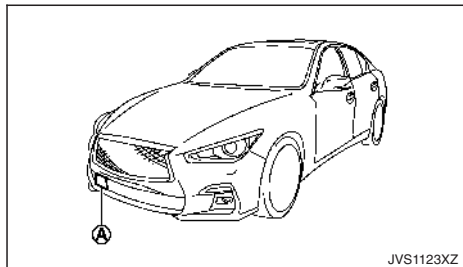
Aby wybrać tryb kontroli odległości między pojazdami ①, naciśnij szybko i zwolnij GŁÓWNY przelącznik (MAIN) (A)

## TRYB KONTROLI ODLEGŁOŚCI MIĘDZY POJAZDAMI

W trybie kontroli odległości pomiędzy pojazdami system inteligentnego tempomatu (ICC) automatycznie utrzymuje wybraną odległość od pojazdu jadącego z przodu, dostosowując się do prędkości tego pojazdu (do ustawionego poziomu prędkości) lub utrzymuje ustawioną prędkość, gdy droga z przodu jest pusta.

Dzięki inteligentnemu tempomatowi (ICC) kierowca może utrzymać taką samą prędkość, jak pozostałe pojazdy bez potrzeby ciągłego dostosowywania ustawionej prędkości, jak w przypadku zwykłego tempomatu.

## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZY STOSOWANIU TRYBU KONTROLI ODLEGŁOŚCI POMIĘDZY POJAZDAMI



System ma za zadanie wspomagać kierowanie pojazdu, gdy jedzie on za innym pojazdem tym samym pasem i w tym samym kierunku.

Jeśli czujnik radarowy (A) wykryje wolniej poruszający się pojazd z przodu, system zmniejszy prędkość Twojego pojazdu tak, aby jechał w wybranej odległości za pojazdem z przodu.

W razie potrzeby system automatycznie kontroluje przepustnicę i uruchamia hamulce (do ok. 40% mocy hamowania pojazdu).

Zasięg wykrywania czujnika wynosi to około 200 m (650 stóp).



### OSTRZEŻENIE

- System tempomatu tylko wspomaga kierowcę i nie jest urządzeniem ostrzegającym lub zapobiegającym kolizjom. Odpowiedzialnością kierowcy jest pozostawanie czujnym, bezpieczne prowadzenie pojazdu oraz jego kontrolowanie w każdym momencie.
- Przeznaczeniem tempomatu jest jego wykorzystanie na prostych, suchych, otwartych drogach z małym ruchem pojazdów. Systemu tego nie należy używać w ruchu miejskim lub w zatłoczonych obszarach.
- System nie dostosuje się automatycznie do warunków na drodze. Systemu należy używać w miejscach o płynnym przepływie ruchu drogowego. Nie używaj tego systemu na krętych lub obłozonych drogach, w rześmym deszczu lub we mgle.

Czujnik radarowy nie wykrywa następujących obiektów:

- Stojących lub wolno poruszających się pojazdów
- Przechodniów lub przedmiotów znajdujących się na jezdni
- Pojazdów zbliżających się z przodu na tym samym pasie
- Motocykli nie jadących zbieżnie z torem jazdy Twojego pojazdu na danym pasie ruchu

**System ten nie doprowadza pojazdu automatycznie do zatrzymania się.**

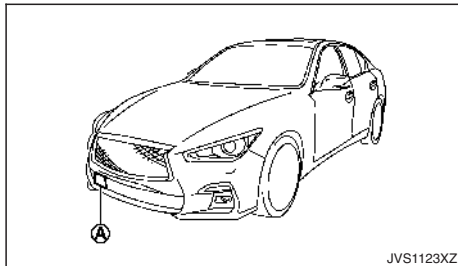


### OSTRZEŻENIE

- Ponieważ wydajność funkcji kontroli odległości między pojazdami ma swoje ograniczenia, nigdy nie polegaj wyłącznie na systemie inteligentnego tempomatu (ICC). System ten nie skoryguje niedbalej, nieuważnej lub roztargnionej jazdy oraz nie poradzi sobie ze słabą widocznością w deszczu, mgle lub innych złych warunkach pogodowych. Zmniejsz prędkość pojazdu, naciskając na pedał hamulca zależnie od odległości od pojazdu z przodu oraz warunków jazdy, aby utrzymać bezpieczny dystans między pojazdami.
- Pomimo, że steruje on działaniem hamulców, system nie zatrzyma automatycznie pojazdu. Jeśli prędkość pojazdu spadnie poniżej około 32 km/h (20 MPH), system inteligentnego tempomatu (ICC) automatycznie się wyłączy i usłyszysz dźwięk ostrzegawczy. (Wyłącza się również sterowanie hamulcami.)
- System może nie wykryć pojazdu z przodu w pewnych warunkach drogowych lub pogodowych. Aby uniknąć wypadków, nigdy nie używaj inteligentnego tempomatu (ICC) w następujących warunkach:
  - Na drogach krętych lub o dużym nasileniu ruchu.
  - Na śliskich nawierzchniach pokrytych, np.: lodem lub śniegiem, itp.
  - W złych warunkach pogodowych (deszcz, mgła, śnieg, itp.)

- Gdy czujnik systemu pokryty jest deszczem, śniegiem lub brudem.
  - Na stromych drogach przy jeździe w dół (pojazd może przekroczyć ustawioną prędkość, a częste hamowanie może doprowadzić do przegrzania hamulców)
  - Na często powtarzających się stromych podjazdach i zjazdach
  - Gdy warunki ruchu drogowego utrudniają utrzymanie właściwej odległości pomiędzy pojazdami z powodu częstego przyspieszania i hamowania.
- Nie używaj systemu inteligentnego tempomatu (ICC), gdy holujesz przyczepę (Europa). System może nie wykryć pojazdu jadącego z przodu.
  - W pewnych warunkach na jezdni lub w ruchu drogowym jakiś pojazd lub obiekt może nieoczekiwanie pojawić się w zasięgu wykrywania czujnika i spowodować automatyczne hamowanie. Może zaistnieć potrzeba kontroli odległości od innych pojazdów przy użyciu pedału gazu. Zawsze zachowuj czujność i unikaj używania inteligentnego tempomatu (ICC) w warunkach, które nie są zalecane w tym rozdziale.

## OBSŁUGA TRYBU KONTROLI ODLEGŁOŚCI MIĘDZY POJAZDAMI



Zawsze zwracaj uwagę na kierowanie pojazdem i bądź gotowy do mechanicznego skorygowania odległości do pojazdu z przodu. Tryb kontroli odległości między pojazdami w inteligentnym tempomacie (ICC) może nie utrzymać wybranej odległości między pojazdami (dystansu za pojazdem z przodu) lub wybranej prędkości w pewnych warunkach.

Tryb kontroli odległości między pojazdami używa czujnika (A) umieszczonego za dolną atrapą przedniego zderzaka, który wykrywa pojazdy jadące przed Tobą. Zasadniczo czujnik wykrywa sygnały powracające od pojazdu jadącego z przodu. Dlatego też, jeśli czujnik nie będzie mógł wykryć odbicia od pojazdu z przodu, system inteligentnego tempomatu (ICC) może nie utrzymać wybranej odległości.

Poniżej wymieniono niektóre warunki, w których czujnik nie może wykryć sygnałów:

- Gdy pole wykrywania czujnika jest ograniczone z powodu rozchlapanego przez pojazdy śniegu lub błota
- Gdy w Twoim pojeździe znajduje się zbyt ciężki ładunek na tylnym siedzeniu lub w przedziale bagażowym.
- Gdy Twój pojazd holuje przyczepę, itp.

System inteligentnego tempomatu (ICC) został tak zaprojektowany, aby automatycznie sprawdzać działanie czujnika, zgodnie z ograniczeniami systemu. Gdy obszar czujnika na przednim zderzaku pokryty jest brudem lub jego działanie jest utrudnione, system automatycznie się wyłączy. Gdy obszar czujnika pokrywa lód, przeźroczysta lub półprzeźroczysta torba winylowa, itp., system inteligentnego tempomatu (ICC) może ich nie wykryć. W takim przypadku tryb kontroli odległości między pojazdami może nie wyłączyć się i system może nie być w stanie utrzymać wybranej odległości od pojazdu z przodu. Pamiętaj o regularnej kontroli i czyszczeniu obszaru czujnika.

Tryb kontroli odległości między jest zaprojektowany, aby utrzymywać wybraną odległość oraz zmniejszać prędkość tak, aby dopasować ją do prędkości pojazdu jadącego z przodu. System redukuje prędkość pojazdu w razie potrzeby, a jeśli pojazd z przodu zatrzyma się, Twój samo-



chód zahamuje i również zatrzyma się. System inteligentnego tempomatu (ICC) może jednak użyć tylko do 40% całkowitej mocy hamowania pojazdu. Systemu tego należy używać tylko wtedy, gdy warunki ruchu drogowego pozwalają na utrzymanie względnie stałych prędkości pojazdów lub gdy zmieniają się one stopniowo. Jeśli jakiś pojazd wjedzie na pas jazdy z przodu lub gdy pojazd jadący z przodu gwałtownie zahamuje, odległość między pojazdami może się zmniejszyć, ponieważ system inteligentnego tempomatu (ICC) nie będzie mógł zahamować Twojego pojazdu dostatecznie szybko. Gdy tak się zdarzy, system inteligentnego tempomatu (ICC) wyda dźwięk ostrzegawczy i sprawi, że wyświetlacz systemu będzie migał, aby poinformować kierowcę o konieczności podjęcia pewnych działań.

System wyłączy się i usłyszysz dźwięk ostrzegawczy, jeśli prędkość spadnie poniżej 32 km/h (20 MPH). System wyłącza się zarówno poniżej minimalnej prędkości 32 km/h (20 MPH), jak i po przekroczeniu maksymalnej ustawionej prędkości.

Patrz punkt "Ostrzeżenie o zbliżaniu się" w dalszej części rozdziału.

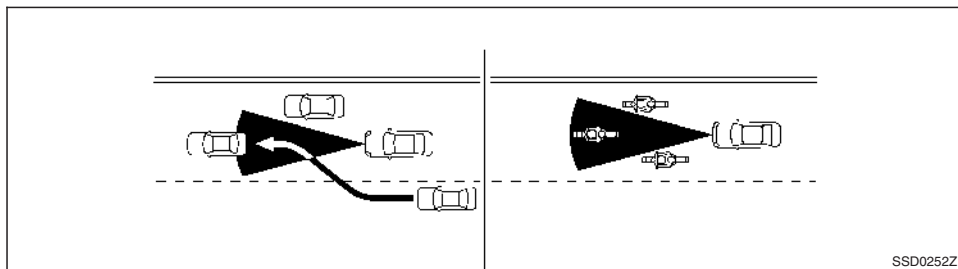
Kontroli w trybie sterowania odległością między pojazdami podlegają następujące elementy:

- Gdy z przodu nie jadą pojazdy, tryb kontroli odległości między pojazdami utrzymuje stałą prędkość ustawioną przez kierowcę. W zakresie możliwych

do ustawienia prędkości znajdują się prędkości pomiędzy około 40 km/h, a 180 km/h (25 i 112 MPH).

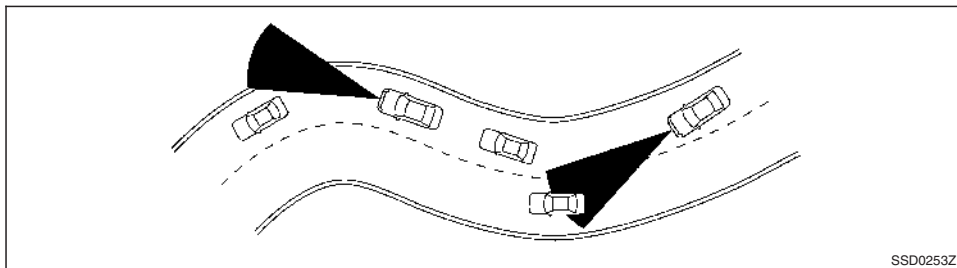
- Gdy z przodu jedzie pojazd, tryb kontroli odległości między pojazdami dostosowuje prędkość, aby utrzymać stałą odległość, wybraną przez kierowcę, od pojazdu jadącego z przodu. Dostosowywane prędkości zawierają się w zakresie od około 32 km/h (20 MPH) do poziomu maksymalnej ustawionej prędkości.
- Gdy pojazd z przodu zjedzie z danego pasa jazdy, tryb kontroli odległości między pojazdami przyspieszy i będzie utrzymywać prędkość pojazdu na ustawionym poziomie.

System inteligentnego tempomatu (ICC) nie kontroluje prędkości pojazdu, ani nie ostrzeże Cię, gdy będziesz zbliżał się do nieruchomych lub wolno poruszających się pojazdów. Musisz zwracać uwagę na kierowanie pojazdem, aby utrzymać odpowiednią odległość od pojazdów z przodu podczas zbliżania się do bramek przy wjeździe na autostradę lub miejsc o zagęszczonym ruchu drogowym.



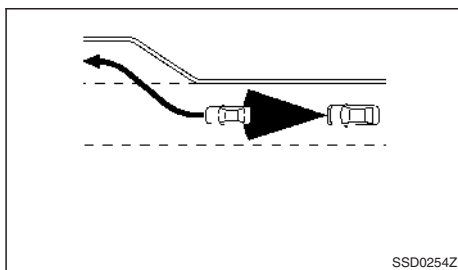
Strefa wykrywania czujnika radarowego jest ograniczona. Pojazd jadący z przodu musi znajdować się w strefie wykrywania, aby tryb kontroli odległości między pojazdami mógł utrzymać od niego wybrany dystans.

Pojazd jadący z przodu może opuścić strefę wykrywania, ciągle pozostając na tym samym pasie ruchu. Motocykle jadące z przodu tym samym pasem mogą nie zostać wykryte, jeśli poruszają się po obrzeżach pasa. Pojazd, który wjeżdża na pas ruchu z przodu może nie zostać wykryty dopóki całkowicie się na nim nie znajdzie. **W takim przypadku system inteligentnego tempomatu (ICC) może ostrzec Cię miganiem wskaźnika systemu oraz dźwiękiem ostrzegawczym. Kierowca może być zmuszony do własnoręcznego kontrolowania odpowiedniej odległości od pojazdu jadącego z przodu.**



Na drogach wąskich, krętych, stromych, łukowatych lub na drogach w budowie czujnik radarowy może wykrywać pojazdy jadące innym pasem lub może tymczasowo nie wykrywać pojazdu jadącego z przodu. Może to spowodować, że system inteligentnego tempomatu (ICC) zahamuje lub przyspieszy pojazd.

Na wykrywanie pojazdów może wpłynąć również sposób prowadzenia pojazdu (manewry przy kierowaniu lub położenie na pasie jazdy, itd.) lub stan pojazdu. **W takim przypadku system inteligentnego tempomatu (ICC) może nieoczekiwanie ostrzec Cię miganiem wskaźnika systemu oraz dźwiękiem ostrzegawczym. Będziesz musiał własnoręcznie kontrolować odpowiednią odległość od pojazdu jadącego z przodu.**

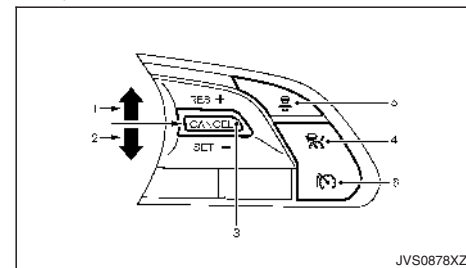


W czasie jazdy autostradą ze stałą prędkością, gdy będziesz zbliżał się do poruszającego się wolniej pojazdu z przodu, inteligentny tempomat (ICC) dostosuje prędkość, aby utrzymać odległość od pojazdu z przodu wybraną przez kierowcę. Jeśli pojazd z przodu zmieni pas jazdy lub zjedzie z autostrady, inteligentny tempomat (ICC) zwiększy i utrzyma prędkość na poziomie

ustawionym. Zwracaj uwagę na kierowanie pojazdem tak, aby utrzymać nad nim panowanie, gdy będzie przyspieszał do ustawionej prędkości.

Pojazd może nie utrzymać ustawionej prędkości na krętej lub stromej drodze. W takim przypadku będziesz musiał własnoręcznie kontrolować prędkość pojazdu.

### Przełącznik systemu inteligentnego tempomatu (ICC)



System jest obsługiwany przy pomocy przełącznika głównego oraz czterech przełączników sterowania, które są wszystkie zamontowane w kierownicy.

#### 1. Przełącznik <RES +>:

Wznawia jazdę z ustawioną prędkością lub stopniowo zwiększa prędkość.

## 2. Przełącznik <SET →>:

Ustawia pożądaną prędkość jazdy, stopniowo zmniejsza prędkość.

## 3. Przełącznik <CANCEL>:

Wyłącza system, nie kasując ustawionej prędkości.

## 4. Główny przełącznik (MAIN):

Główny przełącznik aktywujący system

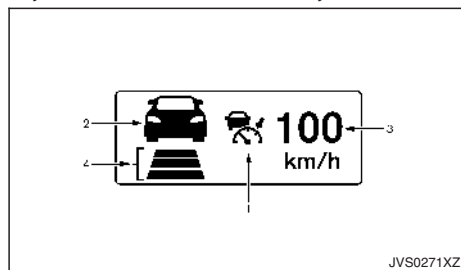
## 5. Przełącznik DISTANCE (ODLEGŁOŚĆ):

Zmienia utrzymywaną odległość od pojazdu jadącego z przodu:

- Duża
- Średnia
- Mała

## 6. Główny przełącznik ogranicznika prędkości (szczegółowe informacje, patrz: "Ogranicznik prędkości" we wcześniejszej części rozdziału. Po naciśnięciu tego przełącznika inteligentny tempomat (ICC) wyłącza się.)

## Wyświetlacz i wskaźniki systemu ICC



Wyświetlacz znajduje się pomiędzy prędkościomierzem i obrotomierzem.

### 1. Ten wskaźnik wskazuje stan systemu ICC w zależności od jego koloru.

- Wskaźnik włączenia (ON) systemu inteligentnego tempomatu (ICC) (biały):

Informuje o uruchomieniu (ON) głównego przełącznika (MAIN).

- Wskaźnik ustawienia systemu inteligentnego tempomatu (ICC) (zielony):

Wskazuje, że prędkość jazdy nie jest ustawiona.

- Ostrzeżenie systemu inteligentnego tempomatu (ICC) (pomarańczowy):

Wskazuje, że w systemie ICC występuje usterka.

### 2. Wskaźnik wykrywania pojazdu jadącego z przodu:

Informuje o wykryciu pojazdu jadącego z przodu.

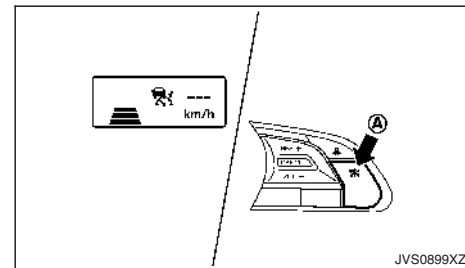
### 3. Wskaźnik ustawionej prędkości pojazdu:

Informuje o ustawionej prędkości pojazdu. Jednostka prędkości może być wyświetlana w "km/h" lub "MPH". (Patrz Instrukcja użytkownika Infiniti InTouch.)

### 4. Wskaźnik ustawienia odległości:

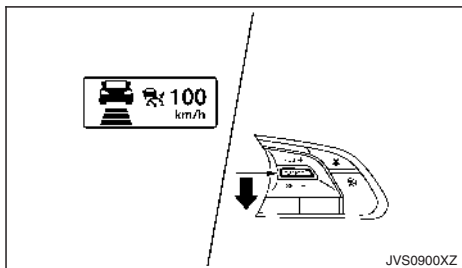
Pokazuje wybraną odległość między pojazdami, która została ustawiona przy pomocy przełącznika DISTANCE (ODLEGŁOŚĆ).

## Obsługa trybu kontroli odległości między pojazdami

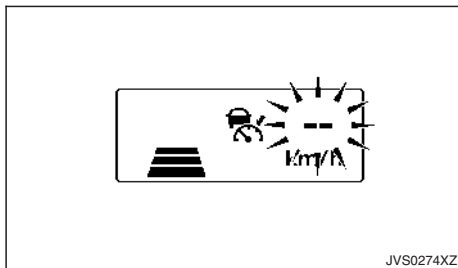


**Aby włączyć tempomat**, naciśnij i szybko zwolnij GŁÓWNY przełącznik (MAIN) (A). Wskaźnik włączenia (ON) systemu inteligentnego tempo-

matu (ICC) (biały), wskaźnik ustawienia odległości oraz wskaźnik ustawienia prędkości pojazdu włączają się i pozostają w stanie gotowości do ustawienia.



**Aby ustawić prędkość jazdy**, rozwiń żądaną prędkość, naciśnij przelącznik ustawień <SET →> i zwolnij go. (Wskaźnik ustawienia systemu ICC (zielony), wskaźnik wykrywania pojazdu jadącego z przodu, wskaźnik ustawionej odległości oraz wskaźnik ustawionej prędkości pojazdu zapalają się.) Zdejmij stopę z pedału gazu. Pojazd pozostanie przy ustalonej prędkości.



Gdy przelącznik <SET →> jest naciskany w poniższych warunkach, systemu nie można ustawić i przez około 2 sekundy migają wskaźniki inteligentnego tempomatu (ICC).

- Przy jeździe poniżej 40 km/h (25 MPH), gdy nie zostanie wykryty pojazd z przodu.
- Gdy wciśnięty jest pedał sprzęgła.
- Gdy dźwignia skrzyni biegów zostanie ustawiona w pozycji N (neutralna).
- Gdy kierowca używa hamulca.

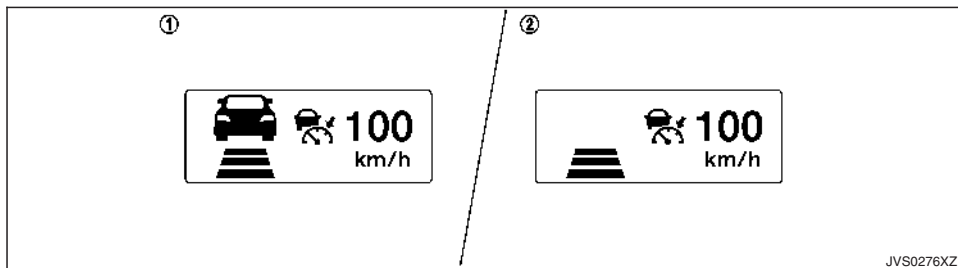
Systemu nie można ustawić, gdy przelącznik <SET →> jest naciskany w następujących warunkach.

Włączy się dźwięk ostrzegawczy, a na ekranie informacji o pojeździe wyświetli się komunikat ostrzegawczy [Not available].

- Gdy wyłączony jest system kontroli dynamiki pojazdu (VDC) lub system stabilizacji toru jazdy (ESP) (aby wyłączyć system ICC, włącz system VDC lub ESP. Naciśnij główny przelącznik (MAIN), aby wyłączyć inteligentny tempomat (ICC) i zresetuj go, ponownie naciskając główny przelącznik (MAIN).]

Aby zapoznać się ze szczegółami dotyczącymi systemu ESP lub VDC, patrz: “System kontroli dynamiki pojazdu (VDC) (poza Europę)” w wcześniejszej części rozdziału lub “System elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) (Europa)” w wcześniejszej części rozdziału.

- Podczas działania systemu zapobiegającego blokowaniu się kół podczas hamowania (ABS), systemu kontroli dynamiki pojazdu (VDC) lub systemu elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) (łącznie z systemem kontroli trakcji).
- Gdy ślizga się koło (Aby użyć systemu inteligentnego tempomatu (ICC), upewnij się, czy koła przestały się ślizgać.)



JVS0276XZ

## Działanie systemu

1. Wyświetlacz ustawień systemu, gdy jedzie pojazd z przodu.
2. Wyświetlacz ustawień systemu, gdy nie ma pojazdu z przodu.



### OSTRZEŻENIE

**W normalnych warunkach, kontrolując odległość od pojazdu jadącego z przodu, system ten automatycznie przyspieszy lub zwolni w zależności od prędkości pojazdu z przodu. Wciśnij pedał gazu, aby prawidłowo zwiększyć prędkość Twojego pojazdu, gdy jest ona wymagana przy zmianie pasa jazdy. Wciśnij pedał hamulca, gdy chcesz zmniejszyć prędkość, aby utrzymać bezpieczną odległość od pojazdu jadącego z przodu, gdy ten nagle zahamuje lub inny pojazd nagle zajmie miejsce przed Tobą. Używając systemu inteligentnego tempomatu (ICC), zawsze zachowaj czujność.**

Kierowca ustawia pożądaną prędkość pojazdu w oparciu o warunki na drodze. System inteligentnego tempomatu (ICC) utrzymuje ustawioną prędkość pojazdu w podobny sposób do zwykłego tempomatu, dopóki nie zostanie wykryty żaden pojazd jadący z przodu.

System inteligentnego tempomatu (ICC) wyświetla ustawioną prędkość.

### Wykryto pojazd jadący z przodu:

Gdy zostanie wykryty pojazd jadący tym samym pasem z przodu, system inteligentnego tempomatu (ICC) zmniejsza prędkość pojazdu, kontrolując pracę przepustnicy oraz uruchamiając hamulce tak, aby dostosować się do prędkości wolniej jadącego pojazdu z przodu. System kontroluje wtedy prędkość pojazdu w oparciu o prędkość pojazdu z przodu tak, aby utrzymać wybraną przez kierowcę odległość.

**Gdy system inteligentnego tempomatu (ICC) wykonuje operację hamowania, zapalają się światła stopu pojazdu.**

**W czasie pracy hamulca może być słychać piewien hałas. Nie jest to usterka.**

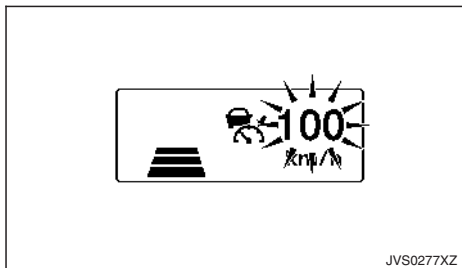
Gdy z przodu zostanie wykryty pojazd, zapala się wskaźnik wykrywania pojazdu jadącego z przodu. System inteligentnego tempomatu (ICC) wyświetli również ustawioną prędkość oraz wybraną odległość.

### Nie wykryto pojazdu z przodu::

Gdy żaden pojazd nie jest już wykrywany z przodu, system inteligentnego tempomatu (ICC) stopniowo zwiększa prędkość Twojego pojazdu, aby powrócić do ustawionej poprzednio prędkości. System inteligentnego tempomatu (ICC) utrzymuje wtedy ustawioną prędkość.

Gdy nie jest już wykrywany żaden pojazd z przodu, wskaźnik wykrywania pojazdów jadących z przodu wyłącza się.

Jeśli z przodu pojawi się jakiś pojazd w czasie przyspieszania do ustawionej prędkości lub kiedykolwiek podczas działania inteligentnego tempomatu (ICC), system kontroluje odległość od tego pojazdu.



JVS0277XZ

**Podczas wyprzedzania innego pojazdu** wskaźnik ustawionej prędkości będzie migał, gdy prędkość pojazdu przekroczy ustawioną prędkość. Wskaźnik wykrywania pojazdu z przodu wyłączy się, gdy pas przed Tobą będzie pusty. Po zwolnieniu pedału pojazd powróci do ustawionej poprzednio prędkości.

Pomimo tego, że prędkość Twojego pojazdu jest ustawiona w systemie inteligentnego tempomatu (ICC), możesz wcisnąć pedał gazu, w razie potrzeby, aby raptownie przyspieszyć.

## Zmiana ustawionej prędkości pojazdu.

**Aby anulować wstępnie ustawioną prędkość,** użyj którejkolwiek z następujących metod:

- Naciśnij przelącznik <CANCEL>. Wskaźnik ustawionej prędkości pojazdu zgaśnie.
- Stuknij stopą w pedał hamulca. Wskaźnik ustawionej prędkości pojazdu zgaśnie.

- Wyłącz główny przelącznik (MAIN). Wskaźnik ustawienia systemu inteligentnego tempomatu (ICC) (zielony) oraz wskaźnik ustawionej prędkości pojazdu zgasną.

**Aby zwiększyć ustawioną prędkość,** użyj jednego z następujących sposobów:

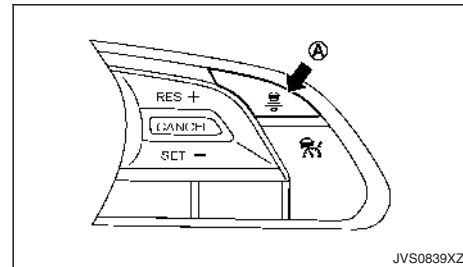
- Naciśniesz pedał gazu. Gdy pojazd osiągnie żadaną prędkość, naciśnij i zwolnij przelącznik <SET ->.
- Naciśnij i przytrzymaj przelącznik <RES +>. Ustawiana prędkość pojazdu będzie rosła o około 5 km/h lub 5 MPH.
- Naciśnij, a następnie szybko zwolnij przelącznik <RES +>. Za każdym razem, gdy to zrobisz ustawiana prędkość wzrośnie o około 1 km/h lub 1 MPH.

**Aby zmniejszyć ustawioną prędkość,** użyj jednej z następujących metod:

- Lekko stuknij stopą w pedał hamulca. Gdy pojazd osiągnie żadaną prędkość, naciśnij przelącznik <SET -> i zwolnij go.
- Naciśnij i przytrzymaj przelącznik <SET ->. Ustawiana prędkość pojazdu będzie malała o około 5 km/h lub 5 MPH.
- Naciśnij, a następnie szybko zwolnij przelącznik <SET ->. Za każdym razem, gdy to zrobisz, ustawiana prędkość zmaleje o około 1 km/h lub 1 MPH.

**Aby powrócić do ustawionej wstępnie prędkości,** naciśnij i zwolnij przelącznik <RES +>. Po przekroczeniu prędkości 40 km/h (25 MPH), pojazd powróci do ostatniej ustawionej prędkości.

Zmiana ustawionej odległości od pojazdu jadącego z przodu.






Odległość od pojazdu jadącego z przodu może zostać wybrana w każdym momencie, w zależności od warunków ruchu drogowego.

Za każdym naciśnięciem przelącznika ODLEGŁOŚCI (A), ustawiana odległość zmieni się na dużą, średnią, małą i z powrotem na dużą w takim właśnie porządku.

- Odległość od pojazdu jadącego z przodu będzie się zmieniać w zależności od prędkości pojazdu. Im wyższa prędkość pojazdu, tym większa odległość.

- Gdy silnik zostanie wyłączony, ustawiona odległość zmieni się na “dużą”. (Za każdym ponownym uruchomieniem silnika początkowe ustawienie odległości to “duża”.)

Odległość	Wyświetlacz	Przybliżona odległość przy prędkości 100 km/h (60 MPH) [m (ft)]
Duża		60 (200)
Średnia		45 (150)
Mała		30 (100)



## Ostrzeżenie o zbliżaniu się

Jeśli Twój pojazd zbliży się do pojazdu jadącego z przodu ze względu na zwolnienie tamtego lub gdy inny pojazd nagle zajmie miejsce przed Twoim samochodem, system wygeneruje dźwięk ostrzegawczy oraz użyje wyświetlacza inteligentnego tempomatu (ICC). Zwolnij, wciskając pedał hamulca, aby utrzymać bezpieczną odległość, jeśli:

- Usłyszysz dźwięk ostrzegawczy.
- Miga wskaźnik wykrywania pojazdu jadącego z przodu oraz wskaźnik ustawionej odległości.

Dźwięk ostrzegawczy może się nie pojawić w pewnych okolicznościach, gdy pojazdy znajdują się blisko siebie. Oto niektóre przykłady:

- Gdy pojazdy jadą z tą samą prędkością, a odległość między nimi się nie zmienia.
- Gdy pojazd z przodu jedzie szybciej, a odległość między pojazdami się zwiększa.
- Gdy inny pojazd zajmuje nagle miejsce przed Twoim samochodem.

Dźwięk ostrzegawczy nie pojawi się w opisanych poniżej przypadkach:

- Gdy Twój pojazd zbliża się do innych pojazdów, które są zaparkowane lub poruszają się wolno
- Gdy wciśnięty jest pedał gazu, który jest nadrzędny w stosunku do systemu

## UWAGA

**Dźwięk ostrzegający o zbliżaniu się do innego pojazdu i wskaźnik systemu mogą się wyłączyć, gdy czujnik radarowy wykryje objekty z boku pojazdu lub na poboczu drogi. Może to spowodować, że system inteligentnego tempomatu (ICC) zahamuje lub przyspieszy pojazd. Czujnik radarowy może wykryć takie objekty podczas jazdy po krętych, wąskich, stromych drogach lub przy wchodzeniu lub wychodzeniu z zakrętu. W takich przypadkach będziesz musiał własnoręcznie kontrolować odpowiednią odległość od pojazdu jadącego z przodu.**

Ponadto, na czułość czujnika może wpłynąć sposób prowadzenia pojazdu (manewry kierownicą lub położenie na pasie jazdy), jak również warunki drogowe lub stan pojazdu (np., jeśli pojazd jest uszkodzony).

## Automatycznie anulowanie

Słychać dźwięk ostrzegawczy i tempomat wyłącza się w opisanych poniżej warunkach.

- Gdy prędkość pojazdu spadnie poniżej około 32 km/h (20 MPH)
- Gdy wciśnięty jest pedał sprzęgła
- Gdy dźwignia skrzyni biegów jest ustawiona w pozycji N (neutralna)
- Gdy zaciągnięty jest hamulec postojowy.
- Gdy system VDC lub ESP zostanie wyłączony.

- Podczas działania systemu zapobiegającego blokowaniu się kół podczas hamowania (ABS), systemu kontroli dynamiki pojazdu (VDC) lub systemu elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) (łącznie z systemem kontroli trakcji).
- Gdy pomiar odległości jest zaburzony ze względu na przylegający do obszaru czujnika brud lub gdy jest on zastąpiony
- Gdy ślizga się jedno z kół
- Gdy sygnał radarowy jest tymczasowo przerwany.

## Ostrzeżenie i wyświetlacz

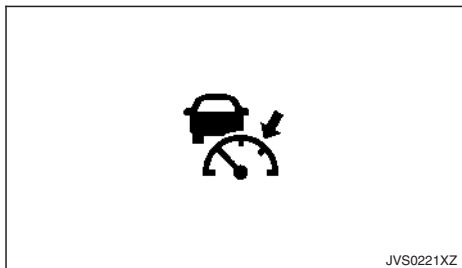
### Sytuacja A:

System inteligentnego tempomatu (ICC) zostanie automatycznie wyłączony w następujących warunkach. Włączy się dźwięk, a na ekranie informacji o pojeździe wyświetli się komunikat ostrzegawczy [Not available]:

- Gdy system VDC lub ESP zostanie wyłączony.
- Gdy działa system ABS, VDC lub ESP (włącznie z systemem kontroli trakcji).
- Gdy ślizga się opona.
- Gdy sygnał radarowy jest tymczasowo przerwany.

### Środki zaradcze:

Po ustąpieniu powyższych warunków wyłącz system inteligentnego tempomatu (ICC), używając głównego przełącznika (MAIN).



Ostrzeżenie systemu ICC

### Sytuacja B:

W poniższych warunkach, uniemożliwiających wykrycie pojazdu jadącego z przodu, system inteligentnego tempomatu (ICC) automatycznie wyłączy się.

Wyemitowany zostanie sygnał dźwiękowy, a na ekranie informacji o pojeździe wyświetlone zostanie ostrzeżenie systemu ICC (pomarańczowe) oraz komunikat ostrzegawczy [Front Radar obstructed].

- Gdy obszar czujnika radaru na przednim zderzaku jest pokryty brudem lub przestonięty.

### Środki zaradcze:

Jeśli zapali się lampka ostrzegawcza (pomarańczowa) lub wyświetlony zostanie komunikat ostrzegawczy, zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu, przesun dźwignię skrzyni biegów w położenie P (parkowanie) i wyłącz silnik. Gdy sygnał radarowy jest tymczasowo przerwany,

oczyść obszar czujnika na przednim zderzaku i ponownie uruchom silnik. Jeżeli lampka ostrzegawcza (pomarańczowa) lub komunikat ostrzegawczy są nadal podświetlone, dokonaj przeglądu systemu w centrum INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi.

- Podczas jazdy po drogach z ograniczoną infrastrukturą drogową lub niewielką liczbą budynków (na przykład długie mosty, pustynie, pola śnieżne, jazda wzdłuż długiego muru).

### Środki zaradcze:

Gdy powyższe warunki ustąpią, system ICC automatycznie wznowi pracę.

### Sytuacja C:

Gdy system inteligentnego tempomatu (ICC) nie działa prawidłowo, emitowany jest dźwięk i zapala się lampka ostrzegawcza (pomarańczowa) systemu.

### Środki zaradcze:

Jeśli zapali się lampka ostrzegawcza, zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu i przesun dźwignię skrzyni biegów w położenie P (parkowanie). Wyłącz silnik, włącz go ponownie, wznów jazdę i ustaw system utrzymywania stałej prędkości jazdy.

**Jeśli nie jest możliwe ustawienie systemu i wskaźnik nie gaśnie, może oznaczać to, że system inteligentnego tempomatu (ICC) ma usterkę. Pomimo, że pojazd ciągle nadaje się do jazdy w normalnych warunkach, oddaj go do przeglądu w ośrodku INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi.**

### Konserwacja czujnika

Aby zapoznać się z procedurą konserwacji czujnika radarowego, patrz: "Konserwacja czujnika" we wcześniejszej części rozdziału.

### KONWENCJONALNY TRYB TEMPOMATU

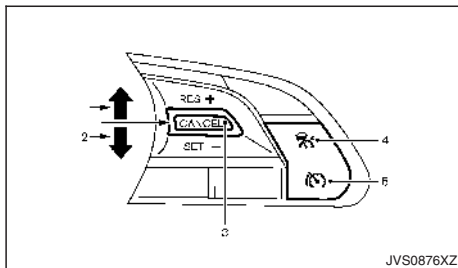
(jazda ze stałą prędkością)

Tryb konwencjonalny pozwala na jazdę z prędkością powyżej 40 km/h (25 MPH) bez używania pedału gazu.

- W konwencjonalnym (utrzymującym stałą prędkość) trybie tempomatu dźwięk ostrzegawczy nie uprzedza Cię, że znajdujesz się zbyt blisko pojazdu jadącego z przodu, ponieważ nie jest wykrywana ani obecność pojazdu z przodu, ani odległość od tego pojazdu.
- Zwracaj szczególną uwagę na odległość pomiędzy Twoim pojazdem, a pojazdem jadącym z przodu. W przeciwnym przypadku mogłoby dojść do zderzenia.
- Zawsze potwierdź dane ustawienie na wyświetlaczu systemu inteligentnego tempomatu (ICC).

- Nie używaj konwencjonalnego (utrzymującego stałą prędkość) trybu tempomatu podczas jazdy w następujących warunkach:
  - kiedy nie ma możliwości utrzymania jednostajnej prędkości pojazdu
  - jeśli na drodze panuje duży ruch lub pojazdy nie poruszają się z jednostajną prędkością
  - podczas jazdy po krętych lub stromych drogach
  - podczas jazdy po śliskiej nawierzchni (deszcz, śnieg, lód, itp.)
  - w obszarach, na których wieje mocny wiatr.
  - Użycie tempomatu w takich warunkach może spowodować utratę kontroli nad pojazdem i w rezultacie doprowadzić do wypadku.

## Przełącznik konwencjonalnego (utrzymującego stałą prędkość) tempomatu.



### 1. Przełącznik <RES +>:

Wznawia jazdę z ustawioną prędkością lub stopniowo zwiększa prędkość.

### 2. Przełącznik <SET ->:

Ustawia pożądaną prędkość podrózną, zmniejsza stopniowo prędkość.

### 3. Przełącznik <CANCEL>:

Wyłącza system, nie kasując ustawionej prędkości.

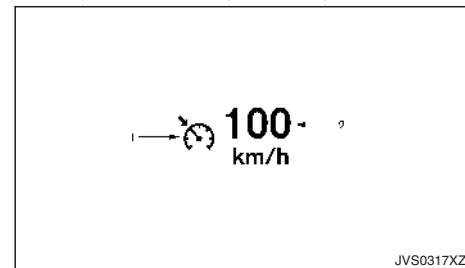
### 4. Główny przełącznik (MAIN):

Główny przełącznik aktywujący system

### 5. Główny przełącznik (MAIN) ogranicznika prędkości (Aby zapoznać się ze szczegółami,

patrz: “Ogranicznik prędkości” we wcześniejszej części rozdziału. Gdy ten przełącznik zostanie wciśnięty, system inteligentnego tempomatu wyłączy się.)

## Wyświetlacz i wskaźniki konwencjonalnego (utrzymującego stałą prędkość) trybu tempomatu



Wyświetlacz jest umieszczony na ekranie informacji o pojeździe.

### 1. Wskaźnik tempomatu:

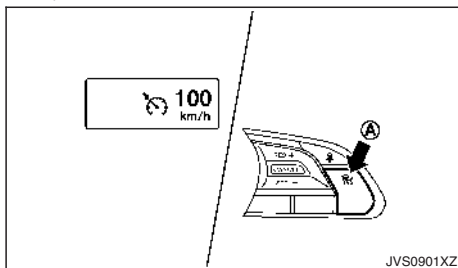
Ten wskaźnik wskazuje stan systemu inteligentnego tempomatu (ICC) w zależności od koloru.

- Wskaźnik tempomatu włączony (ON) (biały):

Informuje o uruchomieniu (ON) głównego przełącznika (MAIN).

- Wskaźnik działania tempomatu (zielony):  
Wyświetla się, gdy prędkość pojazdu kontrolowana jest poprzez konwencjonalny (utrzymujący stałą prędkość) tryb w systemie inteligentnego tempomatu (ICC).
- Ostrzeżenie systemu tempomatu (pomarańczowy):  
Wskazuje, że w systemie ICC występuje usterka.

## Obsługa konwencjonalnego (utrzymującego stałą prędkość) trybu tempomatu



**Aby włączyć konwencjonalny (utrzymujący stałą prędkość) tryb tempomatu**, naciśnij i przytrzymaj główny przelącznik (MAIN) (A) dłużej niż około 1,5 sekundy.

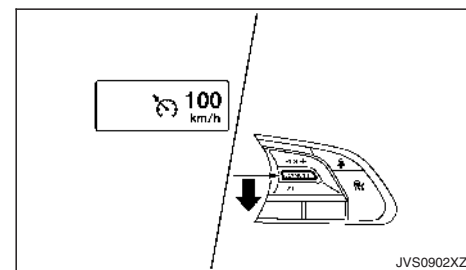
Po włączeniu głównego przelącznika (MAIN), wyświetlacz i wskaźniki konwencjonalnego (utrzymującego stałą prędkość) trybu tempomatu wyświetlane są na ekranie informacji o pojeździe. Po przytrzymaniu głównego przelącznika (MAIN) dłużej niż około 1,5 sekundy wyświetlacz systemu inteligentnego tempomatu (ICC) wyłącza się. Pojawia się wskaźnik tempomatu. Możesz teraz ustawić pożądaną prędkość jazdy. Po ponowne naciśnięcie głównego przelącznika (MAIN) wyłączy system całkowicie.

Gdy włącznik zapłonu zostaje przekręcony do pozycji "OFF" (wyłączony), system tempomatu

również automatycznie się wyłącza. Aby ponownie użyć systemu inteligentnego tempomatu (ICC), szybko naciśnij i zwolnij główny przelącznik (tryb kontroli odległości między pojazdami) lub naciśnij go i przytrzymaj (konwencjonalny tryb tempomatu).

### OSTROŻNIE

**Aby uniknąć przypadkowego włączenia tempomatu**, upewnij się, czy główny przelącznik (MAIN) jest wyłączony, gdy nie używasz systemu inteligentnego tempomatu (ICC).



**Aby ustawić prędkość jazdy**, rozwiń żądaną prędkość, naciśnij przelącznik ustawień <SET -> i zwolnij go. (Wskaźnik działania tempomatu (zielony) oraz wskaźnik ustawionej prędkości pojazdu włączają się.) Zdejmij stopę z pedalu gazu. Pojazd pozostanie przy ustalonej prędkości.

- **Aby wyprzedzić inny pojazd**, naciśnij pedał gazu. Po zwolnieniu pedału gazu pojazd powróci do ustalonej poprzednio prędkości.
- Pojazd może nie utrzymać ustawionej prędkości podczas jazdy w górę lub w dół stromych wzniesień. Gdy tak się zdarzy, własnoręcznie utrzymaj prędkość pojazdu.

**Aby anulować ustawioną prędkość**, użyj jednego z trzech sposobów:

1. Naciśnij przycisk anulowania <CANCEL>. Wskaźnik prędkości pojazdu wyłączy się.
2. Stuknij stopą w pedał hamulca. Wskaźnik prędkości pojazdu wyłączy się.
3. Wyłącz główny przełącznik (MAIN). Zarówno wskaźnik tempomatu (jazda ze stałą prędkością), jak i wskaźnik prędkości pojazdu wyłączą się.

**Aby zwiększyć ustawioną prędkość**, użyj jednej z trzech następujących metod:

1. Naciśniesz pedał gazu. Gdy pojazd osiągnie żądaną prędkość, naciśnij i zwolnij przełącznik <SET →>.
2. Naciśnij i przytrzymaj przełącznik <RES +>. Gdy pojazd osiągnie żądaną prędkość, zwolnij przełącznik.

3. Naciśnij, a następnie szybko zwolnij przełącznik <RES +>. Za każdym razem, gdy to zrobisz, ustawiana prędkość wzrośnie o około 1,6 km/h (1 MPH).

**Aby zmniejszyć ustawioną prędkość**, użyj jednej z trzech następujących metod:

1. Lekko stuknij stopą w pedał hamulca. Gdy pojazd osiągnie żądaną prędkość, naciśnij przełącznik <SET →> i zwolnij go.
2. Naciśnij i przytrzymaj przełącznik <SET →>. Zwolnij przełącznik, kiedy pojazd zwolni do pożądanego prędkości.
3. Naciśnij, a następnie szybko zwolnij przełącznik <SET →>. Za każdym razem, gdy to zrobisz, ustawiana prędkość zmaleje o około 1,6 km/h (1 MPH).

**Aby powrócić do ustawionej wstępnie prędkości**, naciśnij i zwolnij przełącznik <RES +>. Po przekroczeniu prędkości 40 km/h (25 MPH), pojazd powróci do ostatniej ustawionej prędkości.

### Automatycznie anulowanie

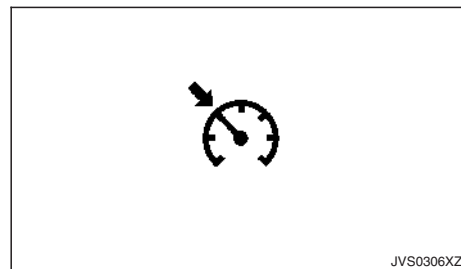
Słychać dźwięk ostrzegawczy i tempomat wyłączy się w opisanych poniżej warunkach.

- Gdy pojazd zwolni o 13 km/h (8 MPH) poniżej poziomu ustawionej prędkości
- Gdy wciśnięty jest pedał sprzęgła
- Gdy dźwignia skrzyni biegów jest ustawiona w pozycji N (neutralna)

- Podczas działania systemu kontroli dynamiki pojazdu (VDC) lub systemu elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) (łącznie z systemem kontroli trakcji).

- Gdy ślizga się jedno z kół

### Ostrzeżenie



Gdy system nie działa prawidłowo, wyemitowany zostanie dźwięk, a kolor wskaźnika tempomatu zmieni się na pomarańczowy.

### Środki zaradcze:

Jeśli kolor wskaźnika tempomatu zmieni się na pomarańczowy, zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu i przesuń dźwignię skrzyni biegów w położenie P (parkowanie). Wyłącz silnik, włącz go ponownie, wznów jazdę i ponownie wprowadź ustawienia.

**Jeśli niemożliwe jest jego ustawienie lub, gdy nie gaśnie lampka, może to oznaczać, że w systemie pojawiła się usterka. Pomimo, że pojazd**

## SYSTEM WSPOMAGANIA KONTROLI DYSTANSU (DCA) (jeśli na wyposażeniu)

ciągłe nadaje się do jazdy w normalnych warunkach, oddaj go do przeglądu w ośrodku INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi.

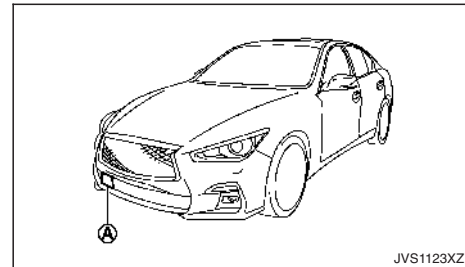
System wspomagania kontroli dystansu (Distance Control Assist - DCA) uruchamia hamulce oraz mechanizm podnoszenia pedału gazu w zależności od odległości od pojazdu poprzedzającego i różnicy prędkości w celu utrzymania odpowiedniego odstępu.



### OSTRZEŻENIE

- Zachowaj ostrożność i pełne skupienie podczas jazdy z wykorzystaniem systemu DCA. Przed skorzystaniem z systemu DCA dokładnie zapoznaj się z podręcznikiem użytkownika. Aby uniknąć poważnych obrażeń lub śmierci, nigdy nie oczekuj, że tempomat zapobiegnie wypadkom lub będzie kontrolował prędkość pojazdu w krytycznych sytuacjach. Systemu DCA używaj tylko przy odpowiednich warunkach na jezdni oraz w ruchu drogowym.
- Jeśli pojazd z przodu zatrzymuje się, twój samochód zwalnia do całkowitego zatrzymania się, według ograniczeń systemu tempomatu. System wyłączy się i usłyszysz dźwięk ostrzegawczy, jeśli system wykryje, że pojazd zatrzymał się. Aby zapobiec dalszemu ruchowi pojazdu, kierowca musi wcisnąć pedał hamulca.
- Gdy kierowca wciska pedał gazu, system DCA nie włącza hamulców.

## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE KORZYSTANIA Z SYSTEMU DCA



System ma za zadanie wspomagać kierowcę w utrzymywaniu odpowiedniego odstępu od pojazdu poprzedzającego, poruszającego się tym samym pasem i w tym samym kierunku.

Jeśli czujnik radarowy (A) wykryje wolniej poruszający się pojazd z przodu, system zmniejszy prędkość tak, aby ułatwić kierowcy utrzymanie odpowiedniej odległości od pojazdu poprzedzającego.

W razie potrzeby system automatycznie kontroluje przepustnicę i uruchamia hamulce (do ok. 40% mocy hamowania pojazdu).

Zasięg wykrywania czujnika wynosi to około 200 m (650 stóp).



## OSTRZEŻENIE

- System tempomatu tylko wspomaga kierowcę i nie jest urządzeniem ostrzegającym lub zapobiegającym kolizjom. Odpowiedzialnością kierowcy jest pozostawanie czujnym, bezpieczne prowadzenie pojazdu oraz jego kontrolowanie w każdym momencie.
- System nie dostosuje się automatycznie do warunków na drodze. Nie używaj tego systemu na krętych lub oblodzonych drogach, w rzęsimym deszczu lub we mgle.

Czujnik radarowy nie wykrywa następujących obiektów:

- Stojących lub wolno poruszających się pojazdów
- Przechodniów lub przedmiotów znajdujących się na jezdni
- Pojazdów zbliżających się z przodu na tym samym pasie
- Motocykli nie jadących zbieżnie z torem jazdy Twojego pojazdu na danym pasie ruchu



## OSTRZEŻENIE

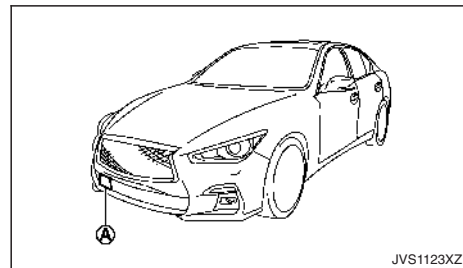
- Ponieważ działanie funkcji kontroli odległości ma swoje ograniczenia, nigdy nie polegaj wyłącznie na systemie wspomaganie kontroli dystansu (DCA). System ten nie skoryguje niedbatej, nieuważnej lub roztargnionej jazdy oraz nie poradzi sobie ze słabą widocznością w deszczu, mgle lub

innych złych warunkach pogodowych. Zmniejsz prędkość pojazdu, naciskając na pedał hamulca zależnie od odległości od pojazdu z przodu oraz warunków jazdy, aby utrzymać bezpieczny dystans między pojazdami.

- System może nie wykryć pojazdu z przodu w pewnych warunkach drogowych lub pogodowych. Aby uniknąć wypadków, nigdy nie używaj systemu DCA w następujących warunkach:
  - Na drogach krętych.
  - Na śliskich nawierzchniach pokrytych, np.: lodem lub śniegiem, itp.
  - W złych warunkach pogodowych (deszcz, mgła, śnieg, itp.).
  - Gdy na czujniku systemu znajdują się krople deszczu, śnieg lub zabrudzenia.
  - Na stromych zjazdach (częste hamowanie może spowodować przegrzanie hamulców).
  - Na często powtarzających się stromych podjazdach i zjazdach.
  - Podczas holowania przyczepy (Europa).
- W pewnych warunkach na jezdni lub w ruchu drogowym jakiś pojazd lub obiekt może nieoczekiwanie pojawić się w zasięgu wykrywania czujnika i spowodować automatyczne hamowanie. Może zaistnieć potrzeba kontroli odległości od innych pojazdów przy użyciu pedału gazu. Zawsze zachowuj

czujność i unikaj używania systemu DCA w sytuacjach, w których nie jest to zalecane w niniejszym rozdziale.

## DZIAŁANIE SYSTEMU DCA



Pamiętaj, aby być zawsze skoncentrowanym na prowadzeniu pojazdu i bądź gotowy do mechanicznego skorygowania odległości do pojazdu z przodu. W niektórych warunkach system wspomaganie kontroli dystansu (DCA) nie będzie mógł uruchomić hamulców.

System DCA używa czujnika (A) umieszczonego za dolną atrapą przedniego zderzaka, który wykrywa pojazdy jadące przed Tobą.

Poniżej wymieniono niektóre warunki, w których czujnik nie może wykryć sygnałów:

- Gdy pole wykrywania czujnika jest ograniczone z powodu rozchłapywanego przez pojazdy śniegu lub błota

- Gdy w Twoim pojeździe znajduje się zbyt ciężki ładunek na tylnym fotelu lub w przedziale bagażowym.

System DCA automatycznie testuje działanie przedniego radaru. Gdy obszar przedniego radaru na przednim zderzaku jest pokryty brudem bądź zastonięty, system wyłącza się automatycznie. Gdy przedni radar pokrywa łód, przezroczysta lub półprzezroczysta torba winylowa itp., system DCA może ich nie wykryć. W takich przypadkach system DCA może nie utrzymać odpowiedniej odległości od pojazdu przed Tobą. Pamiętaj o regularnej kontroli i czyszczeniu obszaru czujnika.

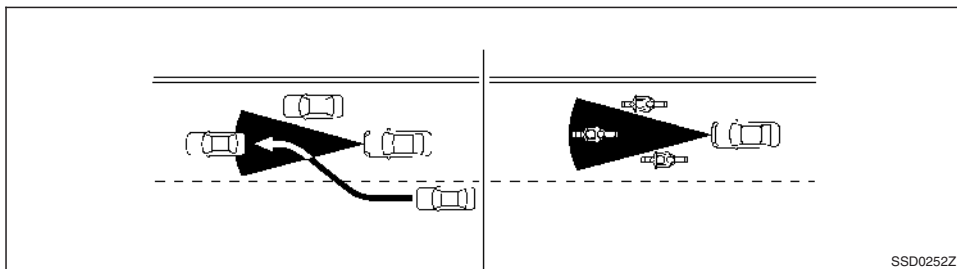
System DCA ma za zadanie wspomagać kierowcę w utrzymywaniu odpowiedniego odstępu od pojazdu poprzedzającego. System odpowiednio obniża prędkość, a jeśli pojazd z przodu zatrzyma się, Twój samochód także zwolni aż do całkowitego zatrzymania się. System DCA może jednak użyć tylko do 40% całkowitej mocy hamowania pojazdu. Jeśli jakiś pojazd wjedzie na pas jazdy z przodu lub gdy pojazd jadący z przodu gwałtownie zahamuje, odległość pomiędzy pojazdami może się zmniejszyć, ponieważ system DCA nie będzie mógł zahamować Twojego pojazdu dostatecznie szybko. W takiej sytuacji system DCA uruchomi sygnał dźwiękowy, a wskaźnik systemu zacznie migać, informując kierowcę o konieczności interwencji.

Patrz punkt “Ostrzeżenie o zbliżaniu się” w dalszej części rozdziału.

Aby pomóc kierowcy w utrzymaniu odpowiedniego odstępu od pojazdu poprzedzającego, system jedynie włącza hamulce i uruchamia mechanizm podnoszenia pedału gazu. Do kierowcy należy naciskanie pedału gazu.

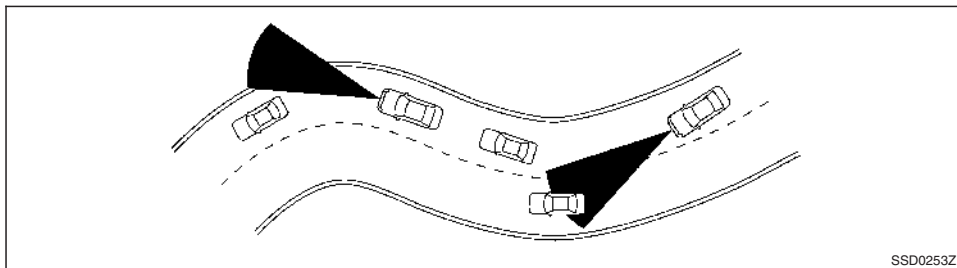
System DCA nie kontroluje prędkości pojazdu, ani nie ostrzega Cię, gdy zbliżasz się do stojących w miejscu lub wolno poruszających się pojazdów. Musisz zwracać uwagę na kierowanie pojazdem, aby utrzymać odpowiednią odległość od pojazdów z przodu.





Zasięg działania czujnika jest ograniczony. Aby system mógł odpowiednio zareagować, pojazd musi znaleźć się w zasięgu działania czujnika.

Pojazd jadący z przodu może opuścić strefę wykrywania, ciągle pozostając na tym samym pasie ruchu. Motocykle jadące z przodu tym samym pasem mogą nie zostać wykryte, jeśli poruszają się po obrzeżach pasa. Pojazd, który wjeżdża na pas ruchu z przodu może nie zostać wykryty dopóki całkowicie się na nim nie znajdzie. **W takim przypadku system może ostrzec Cię miganiem wskaźnika systemu oraz dźwiękiem ostrzegawczym. Kierowca może być zmuszony do własnoręcznego kontrolowania odpowiedniej odległości od pojazdu jadącego z przodu.**

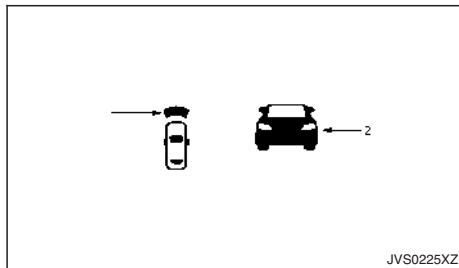


SSD0253Z

Na drogach wąskich, krętych, stromych, łukowatych lub na drogach w budowie czujnik może wykrywać pojazdy jadące innym pasem lub może tymczasowo nie wykrywać pojazdu jadącego przed Tobą. Może to spowodować nieprawidłowe działanie systemu.

Na wykrywanie pojazdów może wpłynąć również sposób prowadzenia pojazdu (manewry przy kierowaniu lub położenie na pasie jazdy, itd.) lub stan pojazdu. **W takim przypadku system może nieoczekiwanie ostrzec Cię miganie wskaźnika systemu oraz dźwiękiem ostrzegawczym. Będziesz musiał własnoręcznie kontrolować odpowiednią odległość od pojazdu jadącego z przodu.**

## Wyświetlacz i wskaźniki systemu DCA



JVS0225XZ

Wyświetlacz znajduje się pomiędzy prędkościomierzem i obrotomierzem.

### 1. Wskaźnik systemu wsparcia kierowcy

- Wskaźnik systemu wsparcia kierowcy (zielony):  
Informuje, że system DCA jest włączony.

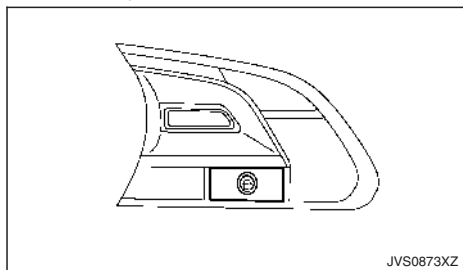
- Wskaźnik systemu wsparcia kierowcy (pomarańczowy):

Wskazuje, że w systemie DCA występuje usterka.

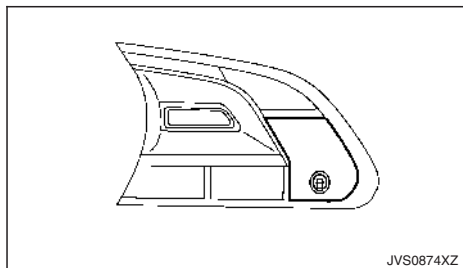
### 2. Wskaźnik wykrywania pojazdu jadącego z przodu:

Informuje o wykryciu pojazdu jadącego z przodu.

## Obsługa systemu DCA



Typ A

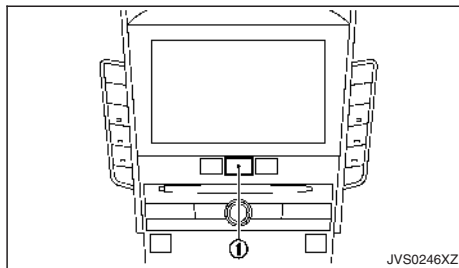


Typ B

System DCA włącza się, gdy zostanie naciśnięty przelącznik systemów aktywnego wspomaganie kierowcy na kierownicy przy włączonej opcji [Distance Control Assist] w menu ustawień na dolnym wyświetlaczu. Wskaźnik systemu wsparcia kierowcy (zielony) pojawia się na ekranie informacji o pojeździe, gdy system DCA jest włączony.

System włącza się, gdy prędkość pojazdu przekracza 5 km/h (3 MPH).

### Aktywacja/dezaktywacja systemu DCA:



W celu aktywowania lub dezaktywowania systemu DCA wykonaj poniższe czynności.

1. Naciśnij przycisk <MENU> ① i dotknij opcji [Driver Assist] na dolnym wyświetlaczu.
2. Dotknij opcji [Forward Assist].
3. Dotknij opcji [Distance Control Assist], aby aktywować lub dezaktywować system.

W następujących warunkach system DCA nie będzie działał, a na ekranie informacji o pojeździe wyświetli się komunikat ostrzegawczy [Not available]:

- Gdy pokrętko wyboru trybu jazdy INFINITI jest ustawione w położeniu SNOW (aby włączyć system DCA, obróć pokrętko wyboru trybu jazdy INFINITI z pozy-

cji SNOW w ustawienie innego trybu, a następnie włącz przelącznik systemów aktywnego wspomaganie kierowcy).

Aby zapoznać się ze szczegółami dotyczącymi pokrętki wyboru trybu jazdy INFINITI, patrz: "Pokrętko wyboru trybu jazdy INFINITI" we wcześniejszej części rozdziału.

- Gdy wyłączony jest system kontroli dynamiki pojazdu (VDC)/system stabilizacji toru jazdy (ESP) (aby włączyć system DCA, włącz system VDC lub ESP, a następnie naciśnij przelącznik systemów aktywnego wspomaganie kierowcy).

Szczegółowe informacje na temat systemu kontroli dynamiki pojazdu/elektronicznej stabilizacji toru jazdy (VDC/ESP), patrz "System kontroli dynamiki pojazdu (VDC) (poza Europą)" we wcześniejszej części rozdziału lub "System elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) (Europa)" we wcześniejszej części rozdziału.

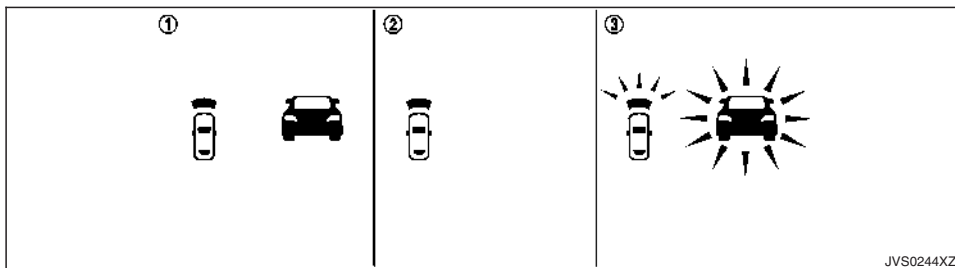
- Podczas działania systemu zapobiegającego blokowaniu się kół podczas hamowania (ABS), systemu kontroli dynamiki pojazdu (VDC) lub systemu elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) (łącznie z systemem kontroli trakcji).

System DCA nie działa, jeśli włączony jest konwencjonalny (utrzymujący stałą prędkość jazdy) tryb tempomatu. (Aby skorzystać z systemu DCA, wyłącz konwencjonalny (utrzymujący stałą

prędkość jazdy) tryb tempomatu, a następnie naciśnij przełącznik systemów aktywnego wspomagania kierowcy.)

Aby zapoznać się ze szczegółami dotyczącymi konwencjonalnego trybu tempomatu, patrz: "System inteligentnego tempomatu (ICC) (jeśli na wyposażeniu modeli z przekładnią automatyczną (AT))" we wcześniejszej części rozdziału.

Gdy wyłączony jest silnika, system DCA wyłącza się automatycznie.



## Działanie systemu

1. Wyświetlacz ustawień systemu, gdy jedzie pojazd z przodu
2. Wyświetlacz ustawień systemu, gdy nie ma pojazdu z przodu
3. Wyświetlacz ustawień systemu, gdy jedzie pojazd z przodu (konieczne działanie hamulców)



### OSTRZEŻENIE

**System wspomagania kontroli dystansu(DCA) automatycznie włącza hamulce pojazdu, aby ułatwić kierowcy utrzymanie odpowiedniego odstępu od pojazdu poprzedzającego. Jeśli inny pojazd nagle zajmie Ci drogę lub jeśli pojazd jadący przed Tobą gwałtownie zahamuje, użyj pedału hamulca, aby utrzymać od nich bezpieczną odległość. Używając systemu DCA, zawsze zachowuj czujność.**

System DCA w normalnych warunkach jazdy pomaga kierowcy utrzymywać odpowiedni odstęp od pojazdu poprzedzającego przez włączanie hamulców i uruchamianie mechanizmu podnoszenia pedału gazu.

### Gdy z przodu zostanie wykryty pojazd:

Zaświeci się wskaźnik wykrycia pojazdu jadącego z przodu.

### Gdy pojazd zbliży się do innego pojazdu jadącego z przodu:

- Jeśli kierowca nie naciska pedału gazu, system włączy hamulce w celu płynnego wyhamowania pojazdu do odpowiedniej prędkości. Jeśli pojazd z przodu zatrzymuje się, twój samochód zwalnia do całkowitego zatrzymania się, według ograniczeń systemu tempomatu.
- Jeśli kierowca naciska pedał gazu, system włączy mechanizm podnoszenia pedału do góry, aby ułatwić kierowcy zwolnienie pedału gazu.

### Gdy kierowca musi wcisnąć pedał hamulca:

System ostrzega kierowcę przy pomocy dźwięku ostrzegawczego i migającego wskaźnika wykrycia pojazdu jadącego z przodu. Jeśli kierowca naciska pedał gazu po ostrzeżeniu, system włączy mechanizm podnoszenia pedału do góry, wskazując, że kierowca powinien nacisnąć pedał hamulca.

**Gdy system DCA wykonuje operację hamowania, zapalają się światła stopu pojazdu.**

**W czasie pracy hamulca może być słychać pevien hałas. Nie jest to usterka.**



#### OSTRZEŻENIE

- Jeśli wskaźnik wykrycia pojazdu z przodu nie świeci się, system nie kontroluje strefy przed pojazdem i nie ostrzega kierowcy.
- W zależności od położeniu pedału gazu, system może nie umożliwić kierowcy odpowiedniego zwolnienia pedału.
- Jeśli pojazd z przodu zatrzyma się, w ramach ograniczeń systemu Twój samochód także zwolni aż do całkowitego zatrzymania się. Po wykryciu, że pojazd zatrzymał się, system wyłączy kontrolę hamowania i uruchomi sygnał ostrzegawczy. Aby zapobiec dalszemu ruchowi pojazdu, kierowca musi wcisnąć pedał hamulca. (System automatycznie wznowi kontrolę hamowania, gdy prędkość pojazdu przekroczy 5 km/h (3 MPH).)

### Ręczne wstrzymanie działania systemu:

Wykonanie poniższych czynności powoduje wstrzymanie działania określonych funkcji systemu.

- System DCA wyłączy sterowanie pedałem gazu, jeśli kierowca dociśnie pedał gazu, gdy jest on podnoszony przez mechanizm systemu.
- Gdy kierowca naciska pedał gazu, system nie steruje hamowaniem pojazdu.
- Gdy kierowca naciska pedał hamulca, system nie steruje hamowaniem pojazdu i nie włącza ostrzeżeń.
- Jeśli zostanie ustawiony system inteligentnego tempomatu (ICC), system DCA wyłączy się.

### Ostrzeżenie o zbliżaniu się

Jeśli Twój pojazd znajdzie się blisko innego pojazdu, który nagle zahamował lub zjechał Ci drogę, system włączy sygnał dźwiękowy i wskaźnik systemu DCA, aby Cię ostrzec. Zwolnij, wciskając pedał hamulca, aby utrzymać bezpieczną odległość, jeśli:

- Usłyszysz dźwięk ostrzegawczy.
- Wskaźnik wykrycia pojazdu jadącego z przodu miga.
- Wskaźnik systemu wspomagania kierowcy (pomarańczowy) miga.

Dźwięk ostrzegawczy może się nie pojawić w pewnych okolicznościach, gdy pojazdy znajdują się blisko siebie. Oto niektóre przykłady:

- Gdy pojazdy jadą z tą samą prędkością, a odległość między nimi się nie zmienia.
- Gdy pojazd z przodu jedzie szybciej, a odległość między pojazdami się zwiększa.
- Gdy inny pojazd zajmuje nagle miejsce przed Twoim samochodem.

Wskaźnik systemu wspomagania kierowcy (pomarańczowy) miga, a dźwięk ostrzegawczy nie będzie słyszalny, gdy pojazd zbliża się do pojazdów, które zostały zaparkowane lub poruszają się powoli.

#### UWAGA

**Dźwięk ostrzegający o zbliżaniu się do innego pojazdu i wskaźnik systemu wspomagania kierowcy (pomarańczowy) mogą się włączyć, gdy czujnik radarowy wykryje objekty z boku pojazdu lub na poboczu drogi. Może to spowodować, że system DCA zahamuje lub przyspieszy pojazd. Czujnik radarowy może wykryć także objekty podczas jazdy po krętych, wąskich, stromych drogach lub przy wchodzeniu lub wychodzeniu z zakrętu. W takich przypadkach będziesz musiał własnoręcznie kontrolować odpowiednią odległość od pojazdu jadącego z przodu.**

Ponadto, na czułość czujnika może wpłynąć sposób prowadzenia pojazdu (manewry kierownicą

lub położenie na pasie jazdy), jak również warunki drogowe lub stan pojazdu (np., jeśli pojazd jest uszkodzony).

## Automatycznie anulowanie

### Sytuacja A:

System wspomaganie kontroli dystansu (DCA) zostanie automatycznie wyłączony w poniższych warunkach. Włączy się dźwięk, a na ekranie informacji o pojeździe wyświetli się komunikat ostrzegawczy [Not available]. Włączenie systemu nie będzie możliwe.

- Gdy system VDC lub ESP zostanie wyłączony.
- Gdy działa system ABS, VDC lub ESP (włącznie z systemem kontroli trakcji).
- Gdy pokrętko wyboru trybu jazdy INFINITI jest ustawione w trybie SNOW.
- Gdy sygnał radarowy jest tymczasowo przerwany.

### Środki zaradcze:

Po ustąpieniu powyższych warunków wyłącz ponownie system DCA.

### Sytuacja B:

W poniższych warunkach, uniemożliwiających wykrycie pojazdu jadącego z przodu, system DCA automatycznie wyłącza się.

Wyemitowany zostanie dźwięk, wskaźnik systemu wspomaganie kierowcy (pomarańczowy) za-

pali się, a na ekranie informacji o pojeździe wyświetlony zostanie komunikat ostrzegawczy [Front Radar obstructed].

- Gdy obszar czujnika radaru na przednim zderzaku jest pokryty brudem lub przestonięty.

### Środki zaradcze:

Jeśli pojawi się wskaźnik systemu wspomaganie kierowcy (pomarańczowy) lub komunikat ostrzegawczy, zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu, przesuń dźwignię skrzyni biegów w położenie P (parkowanie) i wyłącz silnik. Gdy sygnał radarowy jest tymczasowo przerwany, oczyść obszar czujnika na przednim zderzaku i ponownie uruchom silnika. Jeżeli komunikat ostrzegawczy będzie wyświetlał się nadal, dokonaj przeglądu systemu w centrum INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi.

- Podczas jazdy po drogach z ograniczoną infrastrukturą drogową lub niewielką liczbą budynków (na przykład długie mosty, pustynie, pola śnieżne, jazda wzdłuż długiego muru).

### Środki zaradcze:

Gdy powyższe warunki ustąpią, system DCA automatycznie wznowi pracę.

### Sytuacja C:

Jeśli system DCA nie działa prawidłowo, rozlegnie się dźwięk, pojawi się wskaźnik systemu wspomaganie kierowcy (pomarańczowy), a na

ekranie informacji o pojeździe wyświetli się komunikat ostrzegawczy [System fault].

### Środki zaradcze:

Jeśli pojawi się wskaźnik systemu wspomaganie kierowcy (pomarańczowy) lub komunikat ostrzegawczy, zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu i przesuń dźwignię skrzyni biegów w położenie P (parkowanie). Wyłącz silnika, ponownie uruchom silnika i włącz system DCA.

**Jeśli nie jest możliwe włączenie systemu i wskaźnik nie gaśnie, może to oznaczać, że w systemie wystąpiła usterka. Pomimo, że pojazd ciągle nadaje się do jazdy w normalnych warunkach, oddaj go do przeglądu w ośrodku INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi.**

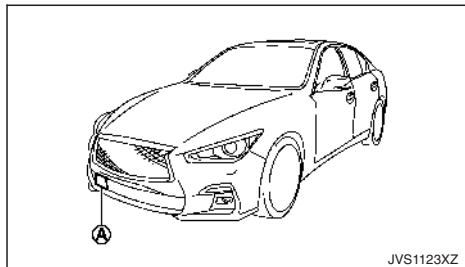
## Konserwacja czujnika

Czujnik radarowy jest wspólny dla systemu DCA oraz systemu inteligentnego tempomatu (ICC) i znajduje się za dolną atrapą przedniego zderzaka.

Aby zapoznać się z procedurą konserwacji czujnika, patrz: "Konserwacja czujnika" we wcześniejszej części rozdziału.

## SYSTEM AWARYJNEGO HAMOWANIA (jeśli na wyposażeniu)

System awaryjnego hamowania wspiera kierowcę w razie zagrożenia kolizją z pojazdem jadącym z przodu tym samym pasem ruchu.



System awaryjnego hamowania wykorzystuje czujnik radarowy (A) zlokalizowany za dolną atrapą przedniego błotnika, służący do pomiaru odległości od pojazdu jadącego z przodu tym samym pasem ruchu.

System awaryjnego hamowania działa przy prędkościach powyżej 5 km/h (3 MPH).

### Model z automatyczną skrzynią biegów (AT):

Jeśli istnieje ryzyko zderzenia, system awaryjnego hamowania emituje ostrzeżenie wizualne i dźwiękowe oraz wypycha pedał gazu do góry. Jeżeli kierowca zwolni pedał gazu, system awaryjnego hamowania stosuje częściowe hamowanie. Jeśli kierowca nie podejmie działań, system awaryjnego hamowania emituje drugie ostrzeżenie wizualne i dźwiękowe. Natomiast jeżeli ry-

zyko kolizji będzie nieuniknione, system awaryjnego hamowania zastosuje mocniejsze hamowanie.

### Model z manualną skrzynią biegów (MT):

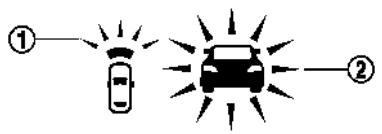

Jeśli istnieje ryzyko zderzenia, system awaryjnego hamowania emituje ostrzeżenie wizualne i dźwiękowe. Jeśli kierowca nie podejmie działań, system awaryjnego hamowania emituje drugie ostrzeżenie wizualne i dźwiękowe oraz stosuje częściowe hamowanie. Natomiast jeżeli ryzyko kolizji będzie nieuniknione, system awaryjnego hamowania zastosuje mocniejsze hamowanie.



### OSTRZEŻENIE

- System awaryjnego hamowania stanowi dodatkowe wsparcie dla kierowcy. Nie zastępuje on uwagi kierowcy na warunki ruchu ani jego odpowiedzialności do bezpiecznej jazdy. System nie zapobiega wypadkom z powodu lekkomyślności czy niebezpiecznej techniki jazdy.
- System awaryjnego hamowania nie działa we wszystkich warunkach jazdy, ruchu oraz warunkach pogodowych i drogowych.

## DZIAŁANIE SYSTEMU

Ostrzeżenie	Wizualne	Dźwiękowe
Pierwsze ostrzeżenie		Dzwonek
Drugie ostrzeżenie		Wysokotonowy dzwonek

1. Wskaźnik systemu wsparcia kierowcy
2. Wskaźnik wykrycia pojazdu jadącego z przodu

System awaryjnego hamowania działa, gdy pojazd jest prowadzony z prędkością powyżej 5 km/h (3 MPH).

### Model z automatyczną skrzynią biegów (AT):

Jeśli wykryte zostanie ryzyko zderzenia z przodu, system awaryjnego hamowania wyda pierwsze ostrzeżenie kierowcy w formie migania wskaźnika systemu wsparcia kierowcy (pomarańczowy) wskaźnika wykrycia pojazdu jadącego z przodu (pomarańczowy) oraz wyemitowania ostrzeżenia dźwiękowego. Dodatkowo system awaryjnego hamowania wypycha pedał gazu do góry. Jeżeli kierowca zwolni pedał gazu, system stosuje częściowe hamowanie.

Jeśli kierowca zastosuje szybkie i mocne hamowanie po ostrzeżeniu, a system awaryjnego hamowania wykryje, że jest jeszcze możliwość zderzenia z przodu, system automatycznie zwiększy siłę hamowania.

Jeśli kierowca nie podejmie działań, system awaryjnego hamowania emituje drugie ostrzeżenie wizualne (czerwone) i dźwiękowe.

Natomiast jeżeli ryzyko kolizji będzie nieuniknione, system awaryjnego hamowania automatycznie zastosuje mocniejsze hamowanie.

### Model z manualną skrzynią biegów (MT):

Jeśli wykryte zostanie ryzyko zderzenia z przodu, system awaryjnego hamowania wyda pierwsze ostrzeżenie kierowcy w formie migania



wskaźnika systemu wsparcia kierowcy (pomarańczowy) oraz wyemitowania ostrzeżenia dźwiękowego.

Jeśli kierowca zastosuje szybkie i mocne hamowanie po ostrzeżeniu, a system awaryjnego hamowania wykryje, że jest jeszcze możliwość zderzenia z przodu, system automatycznie zwiększy siłę hamowania.

Jeśli kierowca nie podejmie działań, system awaryjnego hamowania emituje drugie ostrzeżenie wizualne (czerwone) i dźwiękowe. Jeżeli kierowca zwolni pedał gazu, system stosuje częściowe hamowanie.

Natomiast jeżeli ryzyko kolizji będzie nieuniknione, system awaryjnego hamowania automatycznie zastosuje mocniejsze hamowanie.

#### UWAGA

Światła stopu pojazdu włączą się w przypadku hamowania zainicjowanego przez system awaryjnego hamowania.

W zależności od prędkości pojazdu i odległości od pojazdu jadącego z przodu, jak i warunków jezdnych i drogowych, system może pomóc kierowcy uniknąć zderzenia z przodu lub złagodzić jego skutki, jeżeli kolizja będzie nieunikniona.

Jeśli kierowca obsługuje kierownicę, przyspieszenie lub hamowanie, system awaryjnego hamowania zadziała później lub nie zadziała wcale.

System awaryjnego hamowania nie będzie działał w następujących warunkach:

- Gdy kierownica zostanie skrzyżowana w stopniu niezbędnym do uniknięcia kolizji.
- Gdy pedał gazu jest wciśnięty.
- Gdy nie jest już wykrywany pojazd jadący z przodu.

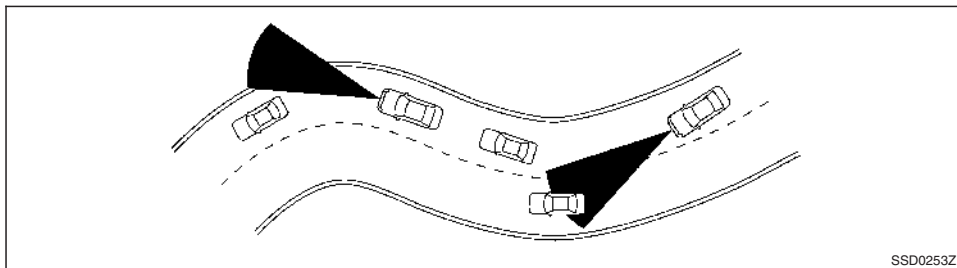
Jeśli system awaryjnego hamowania zatrzymał pojazd, pojazd pozostanie w bezruchu przez około 2 sekundy zanim zostaną zwolnione hamulce.



#### OSTRZEŻENIE

- Czujnik radarowy nie wykrywa następujących obiektów:
  - Pieszycy, zwierząt lub przeszkód na drodze
  - Pojazdy jadące z naprzeciwka.
  - Pojazdów przejeżdżających prostopadle
  - Czujnik radarowy ma pewne ograniczenia działania. W przypadku pojazdów stojących system awaryjnego hamowania nie działa, gdy pojazd jest prowadzony z prędkością powyżej ok. 70 km/h (45 MPH).

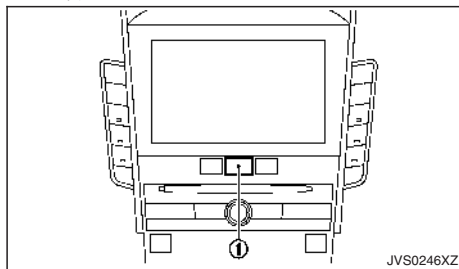
- Czujnik radarowy może nie wykryć pojazdu jadącego z przodu w następujących warunkach:
  - Jeżeli brud, lód, śnieg lub inny materiał pokrywa czujnik radarowy.
  - Jeżeli występują zakłócenia z innymi urządzeniami radarowymi.
  - Jeżeli jadące pojazdy rozchlapują śnieg lub błoto.
  - Jeżeli pojazd jadący z przodu jest wąski (np. motocykl).
  - Podczas jazdy na stromym zjeździe ze wzniesienia lub na drodze z ostrymi zakrętami.
  - Podczas holowania przyczepy (Europa).
- W niektórych warunkach drogowych system awaryjnego hamowania może nieoczekiwanie wypchnąć pedał gazu do góry lub zastosować częściowe hamowanie. Gdy konieczne jest przyspieszenie, należy nadal naciskać pedał gazu, aby uchylić działanie systemu.
- Droga hamowania zwiększa się na śliskich nawierzchniach.
- Nadmierny hałas może zagłuszać dźwięk brzęczyka ostrzegawczego, który może być niesłyszalny.



SSD0253Z

Na drogach wąskich, krętych, stromych, łukowatych lub na drogach w budowie czujnik radarowy może wykrywać pojazdy jadące innym pasem lub może tymczasowo nie wykrywać pojazdu jadącego z przodu. Może to spowodować nieprawidłowe działanie systemu awaryjnego hamowania. Na wykrywanie pojazdów może wpłynąć również sposób prowadzenia pojazdu (manewry przy kierowaniu lub położenie na pasie jazdy, itd.) lub stan pojazdu. **W takim przypadku system może nieoczekiwanie ostrzec Cię miganiem wskaźnika systemu oraz dźwiękiem ostrzegawczym. Będziesz musiał własnoręcznie kontrolować odpowiednią odległość od pojazdu jadącego z przodu.**

### Włączanie/wyłączanie systemu awaryjnego hamowania

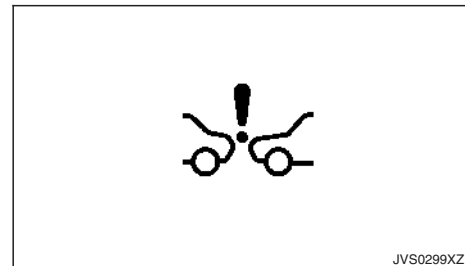


JVS0246XZ

Aby włączyć lub wyłączyć system awaryjnego hamowania, wykonaj poniższe kroki.

1. Naciśnij przycisk <MENU> ① i dotknij opcji [Driver Assist] na dolnym wyświetlaczu.
2. Dotknij opcji [Emergency Assist].

3. Dotknij opcji [Forward emergency braking], aby włączyć lub wyłączyć system.



JVS0299XZ

Lampka ostrzegawcza systemu awaryjnego hamowania (pomarańczowa)

Gdy system awaryjnego hamowania jest wyłączony, lampka ostrzegawcza systemu awaryjnego hamowania (pomarańczowa) będzie świecić.

System awaryjnego hamowania włącza się automatycznie przy ponownym uruchomieniu silnika.

#### UWAGA

Jeżeli system awaryjnego hamowania zostanie włączony (ON) lub wyłączony (OFF), systemu ostrzegania przed kolizjami z przodu zostanie także odpowiednio włączony (ON) lub wyłączony (OFF).

## System tymczasowo niedostępny

### Sytuacja A:

Gdy czujnik radarowy odbiera zakłócenia z innego źródła radarowego, co uniemożliwia wykrycie pojazdu z przodu, system awaryjnego hamowania automatycznie się wyłącza. Lampka ostrzegawcza systemu awaryjnego hamowania (pomarańczowa) oraz wskaźnik systemu wspomagania kierowcy (pomarańczowy) zapalą się.

### Środki zaradcze:

Jeżeli powyższe warunki ustąpią, działanie systemu awaryjnego hamowania zostanie wznowione automatycznie.

### Sytuacja B:

W poniższych warunkach, uniemożliwiających wykrycie pojazdu jadącego z przodu, system hamowania awaryjnego automatycznie wyłącza się.

Lampka ostrzegawcza systemu awaryjnego hamowania (pomarańczowa) oraz wskaźnik systemu wspomagania kierowcy (pomarańczowy) zapalą się, a na ekranie informacji o pojeździe wyświetlony zostanie komunikat ostrzegawczy [Front Radar obstructed].

- Gdy obszar czujnika na przednim zderzaku jest pokryty brudem lub przestłonięty.

### Środki zaradcze:

Jeśli zapali się lampka ostrzegawcza systemu hamowania awaryjnego (pomarańczowa), zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu, przesuń dźwignię skrzyni biegów w położenie P (parkowanie) i wyłącz silnik. Oczyść pokrywę radaru na dolnej kracie wlotu powietrza za pomocą miękkiej ściereczki, po czym ponownie uruchom silnik. Jeśli lampka ostrzegawcza systemu hamowania awaryjnego pozostaje zapalona, oddaj pojazd do kontroli systemu awaryjnego hamowania do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

- Podczas jazdy po drogach z ograniczoną infrastrukturą drogową lub niewielką liczbą budynków (na przykład długie mosty, pustynie, pola śnieżne, jazda wzdłuż długiego muru).

### Środki zaradcze:

Jeżeli powyższe warunki ustąpią, działanie systemu awaryjnego hamowania zostanie wznowione automatycznie.

### Środki zaradcze:

Jeśli zapali się lampka ostrzegawcza (pomarańczowa), zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu, przesuń dźwignię skrzyni biegów w położenie P (parkowanie) i wyłącz silnik. Oczyść pokrywę radaru na dolnej stronie za pomocą miękkiej ściereczki, po czym ponownie uruchom układ hybrydowy. Jeśli lampka ostrzegawcza nadal się świeci, oddaj pojazd do kontroli

systemu awaryjnego hamowania do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

### Sytuacja C (wyłącznie modele z automatyczną skrzynią biegów):

Gdy siłownik pedału gazu wykryje, że wewnętrzna temperatura silnika jest wysoka, system awaryjnego hamowania wyłączy się automatycznie. Lampka ostrzegawcza systemu awaryjnego hamowania (pomarańczowa) oraz wskaźnik systemu wspomagania kierowcy (pomarańczowy) zapalą się, a na ekranie informacji o pojeździe wyświetlony zostanie komunikat ostrzegawczy [Not available High accelerator temperature].

### Środki zaradcze:

Jeżeli powyższe warunki ustąpią, działanie systemu awaryjnego hamowania zostanie wznowione automatycznie.

### Usterka systemu

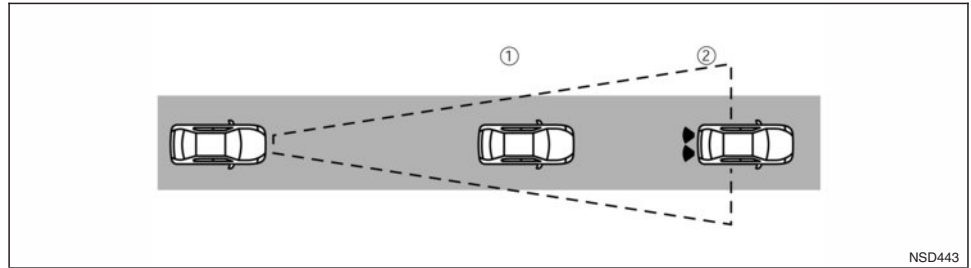
Jeśli system awaryjnego hamowania nie działa prawidłowo, zostanie automatycznie wyłączony, zostanie wyemitowany dźwięk, lampka ostrzegawcza systemu awaryjnego hamowania (pomarańczowa) oraz wskaźnik systemu wspomagania kierowcy (pomarańczowy) zapalą się, a na ekranie informacji o pojeździe wyświetli się komunikat [System fault].

### Środki zaradcze:

Jeśli zapali się lampka ostrzegawcza (pomarańczowa), zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu, przesuń dźwignię skrzyni biegów w położenie P (parkowanie) i wyłącz silnik, a następnie uruchom go ponownie. Jeśli lampka ostrzegawcza nadal się świeci, oddaj pojazd do kontroli systemu awaryjnego hamowania do centrum INFiniti lub profesjonalnej stacji obsługi.

### Konserwacja czujnika

Aby zapoznać się z procedurą konserwacji czujnika radarowego, patrz: "Konserwacja czujnika" we wcześniejszej części rozdziału.

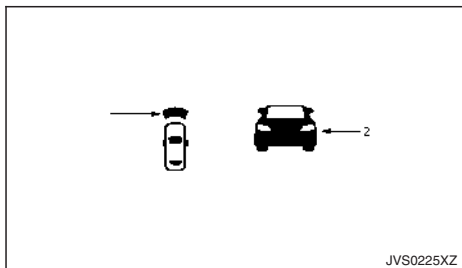
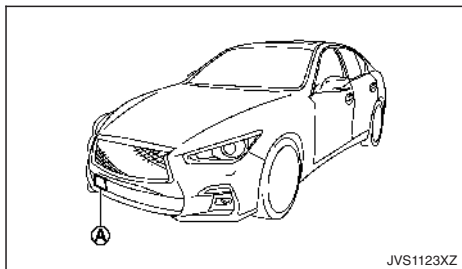


① Pierwszy pojazd

② Drugi pojazd

System ostrzegania przed kolizjami z przodu może zaalarmować kierowcę w przypadku gwałtownego hamowania drugiego pojazdu ② jadącego przed pojazdem z przodu ① na tym samym pasie ruchu.

## DZIAŁANIE SYSTEMU

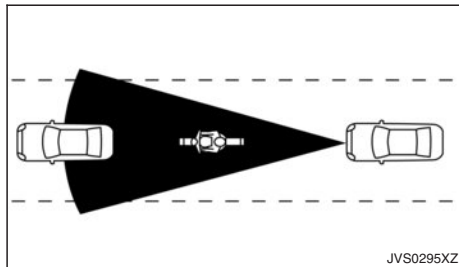


1. Wskaźnik systemu wsparcia kierowcy
2. Wskaźnik wykrycia pojazdu jadącego z przodu

System ostrzegania przed kolizjami z przodu wykorzystuje czujnik radarowy (A) zlokalizowany za przednim zderzakiem do pomiaru odległości do drugiego pojazdu z przodu jadącego tym samym pasem ruchu. System ostrzegania przed

kolizjami z przodu działa przy prędkościach powyżej 5 km/h (3 MPH). W razie potencjalnego zagrożenia kolizją z przodu, system ostrzegania przed kolizjami z przodu ostrzeże kierowcę miganiem wskaźnika systemu wsparcia kierowcy oraz wskaźnika wykrywania pojazdu jadącego z przodu, jak również emitując dźwięk ostrzegawczy.

### Środki ostrożności dotyczące systemu ostrzegania przed kolizjami z przodu



#### OSTRZEŻENIE

- System ostrzegania przed kolizjami z przodu został zaprojektowany do ostrzegania kierowcy przed zderzeniami, jednak im nie zapobiega. Odpowiedzialnością kierowcy jest pozostawanie czujnym, bezpieczne prowadzenie pojazdu oraz jego kontrolowanie w każdym momencie.

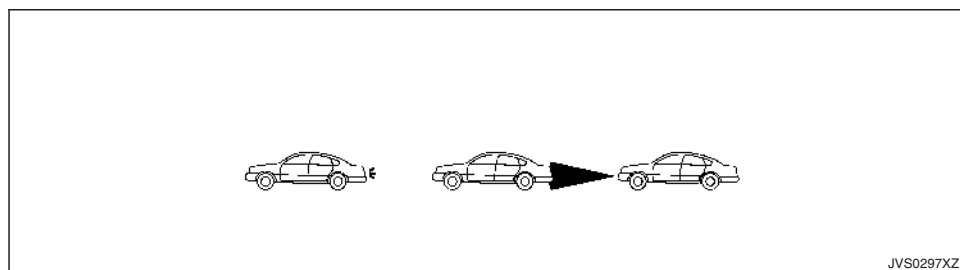
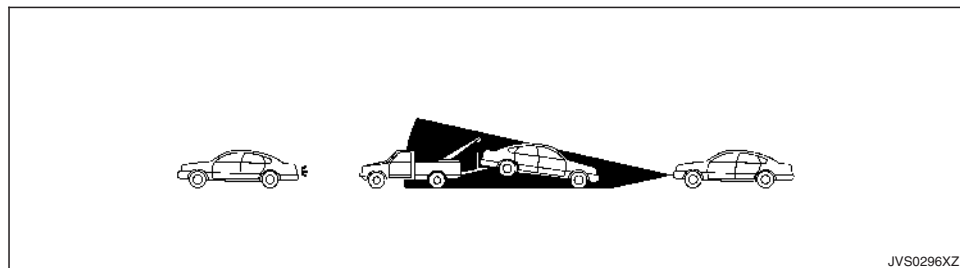
- Czujnik radarowy nie wykrywa następujących obiektów:

- Pieszycy, zwierząt lub przeszkód na drodze
- Pojazdy jadące z naprzeciwka.
- Pojazdów przejeżdżających prostopadle

- System ostrzegania przed kolizjami z przodu nie działa, gdy pojazd jadący z przodu jest pojazdem wąskim, np. motocykl.

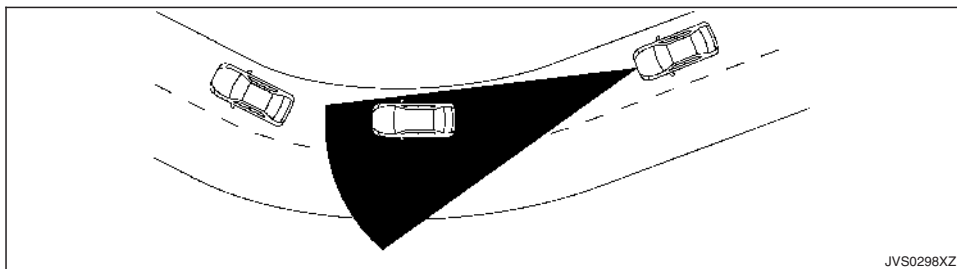
- Czujnik radarowy może nie wykryć drugiego pojazdu jadącego z przodu w następujących warunkach:

- Pada śnieg lub silny deszcz
- Brud, lód, śnieg lub inny materiał pokrywa czujnik radarowy
- Występują zakłócenia z innymi urządzeniami radarowymi
- Jadące pojazdy rozchlapują śnieg lub błoto
- Jazda w tunelu
- Podczas holowania przyczepy (Europa)



#### OSTRZEŻENIE

- Czujnik radarowy może nie wykrywać drugiego pojazdu, jeżeli pojazd z przodu jest holowany.
- Gdy odległość od pojazdu jadącego z przodu jest zbyt mała, wiązka z czujnika radarowego jest przysłonięta.

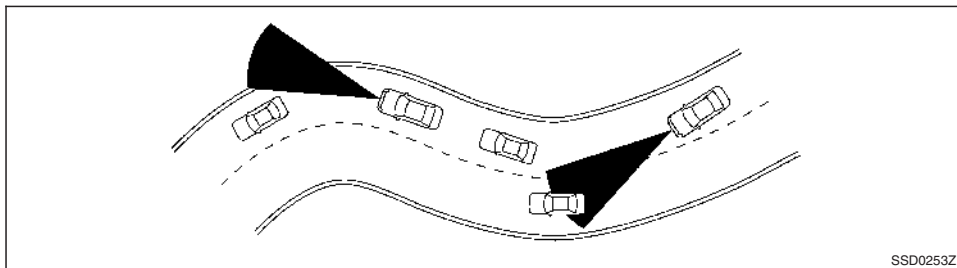


#### **OSTRZEŻENIE**

- Czujnik radarowy może nie wykrywać drugiego pojazdu podczas jazdy na stromym zboczu lub na bardzo krętych drogach.
- Nadmierny hałas może zagłuszać dźwięk ostrzegawczy, który może być niesłyszalny.

#### **UWAGA**

Jeżeli system awaryjnego hamowania zostanie włączony (ON) lub wyłączony (OFF), systemu ostrzegania przed kolizjami z przodu zostanie także odpowiednio włączony (ON) lub wyłączony (OFF).

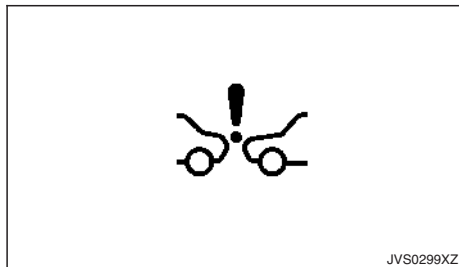


SSD0253Z

Na drogach wąskich, krętych, stromych, łukowatych lub na drogach w budowie czujnik radarowy może wykrywać pojazdy jadące innym pasem lub może tymczasowo nie wykrywać pojazdu jadącego z przodu. Może to spowodować nieprawidłowe działanie systemu ostrzegania przed kolizjami z przodu.

Na wykrywanie pojazdów może wpłynąć również sposób prowadzenia pojazdu (manewry przy kierowaniu lub położenie na pasie jazdy, itd.) lub stan pojazdu. **W takim przypadku system może nieoczekiwanie ostrzec Cię miganiem wskaźnika systemu oraz dźwiękiem ostrzegawczym. Będziesz musiał własnoręcznie kontrolować odpowiednią odległość od pojazdu jadącego z przodu.**

## System tymczasowo niedostępny



JVS0299XZ

Lampka ostrzegawcza systemu awaryjnego hamowania (pomarańczowa)

### Sytuacja A:

Gdy czujnik radarowy odbiera zakłócenia z innego źródła radarowego, co uniemożliwia wykrycie pojazdu z przodu, predykcyjny system ostrzegania przed kolizjami automatycznie się wyłącza. Lampka ostrzegawcza systemu awaryj-

nego hamowania (pomarańczowa) oraz wskaźnik systemu wspomagania kierowcy (pomarańczowy) zapalą się.

### Środki zaradcze:

Jeżeli powyższe warunki ustąpią, działanie predykcyjnego systemu ostrzegania przed kolizjami z przodu zostanie wznowione automatycznie.

### Sytuacja B:

W poniższych warunkach, uniemożliwiających wykrycie pojazdu jadącego z przodu, system ostrzegania przed kolizjami z przodu automatycznie wyłącza się.

Lampka ostrzegawcza systemu awaryjnego hamowania (pomarańczowa) oraz wskaźnik systemu wspomagania kierowcy (pomarańczowy) zapalą się, a na ekranie informacji o pojeździe wyświetlony zostanie komunikat ostrzegawczy [Front Radar obstructed].

- Gdy obszar czujnika na przednim zderzaku jest pokryty brudem lub przestłonięty.

### Środki zaradcze:

Jeśli zapali się lampka ostrzegawcza systemu hamowania awaryjnego (pomarańczowa), zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu, przesuń dźwignię skrzyni biegów w położenie P (parkowanie) i wyłącz silnik. Oczyszczyć pokrywę radaru na dolnej atrapie za pomocą miękkiej ściereczki, po czym ponownie uruchomić układ hybrydowy. Jeśli lampka ostrzegawcza systemu ha-



mowania awaryjnego (pomarańczowa) pozostaje zapalona, oddaj pojazd do kontroli systemu ostrzegania przed kolizjami z przodu do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

- Podczas jazdy po drogach z ograniczoną infrastrukturą drogową lub niewielką liczbą budynków (na przykład długie mosty, pustynie, pola śnieżne, jazda wzdłuż długiego muru).

### Środki zaradcze:

Jeżeli powyższe warunki ustąpią, działanie predykcyjnego systemu ostrzegania przed kolizjami z przodu zostanie wznowione automatycznie.

### UWAGA

**Jeżeli system awaryjnego hamowania przestanie działać, system ostrzegania przed kolizjami z przodu również nie będzie dostępny.**

### Usterka systemu

Jeśli predykcyjny system ostrzegania przed kolizjami z przodu nie działa prawidłowo, system zostanie automatycznie wyłączony, wyemitowany zostanie dźwięk, lampka ostrzegawcza systemu awaryjnego hamowania (pomarańczowa) oraz wskaźnik systemu wspomagania kierowcy (pomarańczowy) zapalą się, a na ekranie informacji o pojeździe wyświetli się komunikat [System fault].

### Środki zaradcze:

Jeśli zapali się lampka ostrzegawcza (pomarańczowa), zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu, przesuń dźwignię skrzyni biegów w położenie P (parkowanie) i wyłącz silnik, a następnie uruchom go ponownie. Jeśli lampka ostrzegawcza nadal się świeci, oddaj pojazd do kontroli predykcyjnego systemu ostrzegania przed kolizjami z przodu do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

### Konserwacja czujnika

Aby zapoznać się z procedurą konserwacji czujnika radarowego, patrz: “Konserwacja czujnika” we wcześniejszej części rozdziału.

Przestrzeganie poniższych prostych wskazówek pozwoli na uzyskanie optymalnego dla pojazdu zużycia paliwa oraz ograniczenie emisji dwutlenku węgla do atmosfery.

1. Płynnie naciskaj pedał gazu i pedał hamulca.

- Unikaj gwałtownego ruszania i zatrzymywania się.
- Jeśli to możliwe, płynnie naciskaj pedał gazu i pedał hamulca.
- Staraj się utrzymywać stałą prędkość i wykorzystywać hamowanie silnikiem.

2. Utrzymuj stałą prędkość.

- Obserwuj i staraj się przewidzieć sytuację na drodze, ograniczając do minimum konieczność zatrzymywania pojazdu.
- Dostosowuj prędkość do sygnalizacji świetlnej, tak aby jak najrzadziej zatrzymywać pojazd.
- Utrzymywanie stałej prędkości pozwala ograniczyć liczbę postojów na czerwonym świetle i zmniejszyć zużycie paliwa.

3. Utrzymuj ekonomiczną prędkość i odległość od innych uczestników ruchu drogowego.

- Przestrzeganie ograniczeń prędkości oraz nieprzekraczanie prędkości 97 km/h (60 MPH) (gdzie taka prędkość jest dozwolona) pozwala zmniejszyć zużycie paliwa dzięki ograniczeniu oporu aerodynamicznego.

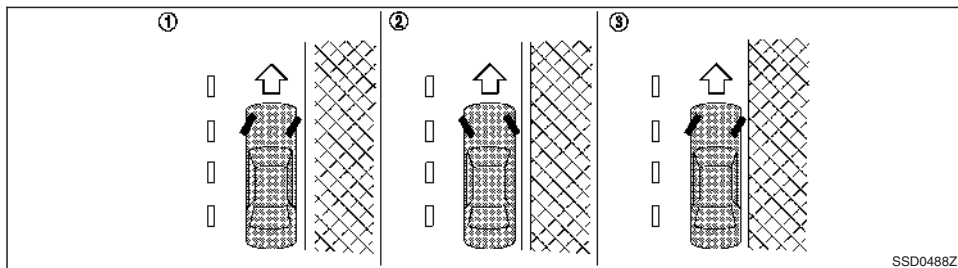
- Utrzymywanie bezpiecznej odległości od poprzedzających pojazdów ogranicza konieczność niepotrzebnego hamowania.
  - Obserwacja i dostosowywanie prędkości do sytuacji na drodze pozwala ograniczyć konieczność częstego hamowania i przyspieszania.
  - Dobieraj odpowiedni zakres przełożeń do warunków panujących na drodze.
4. Korzystaj z tempomatu.
    - Korzystanie z tempomatu podczas jazdy na autostradzie pozwala utrzymywać stałą prędkość.
    - Tempomat jest szczególnie skuteczny w ograniczaniu zużycia paliwa podczas jazdy po płaskiej drodze.
  5. Planuj podróż najkrótszą trasą.
    - Korzystaj z mapy lub systemu nawigacji (jeśli na wyposażeniu), aby określić optymalną trasę pozwalającą skrócić czas podróży.
  6. Unikaj jazdy na biegu jałowym.
    - Wyłączanie silnika, gdy jest to bezpieczne, w przypadku postojów przekraczających 30–60 sekund pozwala ograniczyć zużycie paliwa i emisji spalin.
  7. Korzystaj z elektronicznych opłat za drogi płatne.
    - Elektroniczne opłacenie przejazdu drogą płatną pozwala często na jazdę oddzielnym pasem, pozwalającym uniknięcia zatrzymywania się w punkcie wnoszenia opłat.
  8. Rozgrzewanie silnika zimą.
    - Staraj się ograniczać pracę silnika na wolnych obrotach w celu zmniejszenia zużycia paliwa.
    - W większości pojazdów wystarczające jest około 30 sekund pracy silnika na wolnych obrotach od momentu rozruchu, aby skutecznie rozprowadzić olej silnikowy przed rozpoczęciem jazdy.
    - Pojazd szybciej uzyska prawidłową temperaturę roboczą podczas jazdy, niż podczas pracy na wolnych obrotach.
  9. Niedopuszczanie do nadmiernego nagrzewania pojazdu.
    - Jeśli to możliwe parkuj pojazd w zabudowanych lub zacienionych miejscach.
    - Otwarcie okien przed rozpoczęciem jazdy w rozgrzanym pojeździe pozwoli szybciej obniżyć temperaturę wewnętrzną i zmniejszy zużycie energii przez klimatyzację.
  10. Nie przewoź zbyt ciężkich ładunków.
    - Przed rozpoczęciem jazdy wyjmij niepotrzebne przedmioty z pojazdu, aby zmniejszyć jego masę.
  - Utrzymuj silnik prawidłowo wyregulowany.
  - Postępuj zgodnie z zalecanym harmonogramem konserwacji.
  - Utrzymuj prawidłowe ciśnienie powietrza w oponach. Zbyt niskie ciśnienie powoduje szybsze zużywanie się opon i zwiększa zużycie paliwa.
  - Sprawdzaj pojazd pod kątem prawidłowego ustawienia kół. Nieprawidłowe ustawienie kół powoduje szybsze zużywanie się opon i zwiększa zużycie paliwa.
  - Używaj oleju silnikowego o zalecanej lepkości. (Patrz: “Zalecane rodzaje i dozowanie płynów/smarów” w rozdziale “9. Informacje techniczne”).



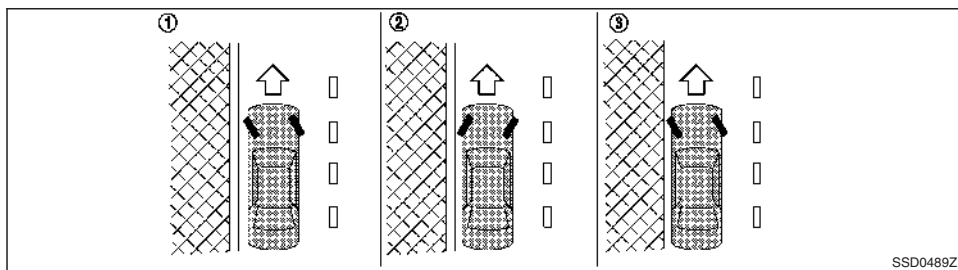
### OSTRZEŻENIE

- Nie parkuj pojazdu nad materiałami palnymi, takimi jak sucha trawa, papier czy szmaty. Mogą one się zapalić i spowodować pożar.
- Bezpieczna procedura parkowania wymaga włączenia hamulca postojowego oraz ustawienia dźwigni skrzyni biegów w pozycji P (parkowanie) - w modelu z automatyczną skrzynią biegów (AT), lub na odpowiednim biegu w modelu z manualną skrzynią biegów (MT). Jeśli powyższe wymogi nie zostaną spełnione, pojazd może się niespodziewanie poruszyć lub zacząć się toczyć, doprowadzając do wypadku.
- Po zaparkowaniu pojazdu pamiętaj, aby przesunąć dźwignię skrzyni biegów na pozycję P (parkowanie). Dźwignię skrzyni biegów nie można przesunąć z pozycji "P" (parkowanie) na inny bieg bez wciśnięcia pedału hamulca nożnego (model z automatyczną skrzynią biegów (AT)).
- Nigdy nie zostawiaj włączonego silnika w pojeździe pozostawionym bez nadzoru.
- Nie pozostawiaj w pojeździe dzieci bez opieki. Mogą niechcący uruchomić przełączniki lub elementy sterowania pojazdu. Dzieci pozostawione bez opieki mogą stać się ofiarą poważnych wypadków.
- Aby uniknąć ryzyka obrażeń lub śmierci poprzez niezamierzone użycie pojazdu i/lub jego systemów, nie zostawiaj dzieci, osób, które wymagają pomocy innych, ani zwierząt bez opieki w samo-

chodzie. Dodatkowo temperatura wewnątrz zamkniętego pojazdu w ciepły dzień może szybko wzrosnąć do poziomu, który stwarza znaczne ryzyko obrażeń lub śmierci u ludzi i zwierząt.



Model z kierownicą po lewej stronie (LHD)



Model z kierownicą po prawej stronie (RHD)

1. Mocno zaciągnij hamulec postojowy.
2. Model z automatyczną skrzynią biegów (AT): Przesuń dźwignię skrzyni biegów na pozycję P (parkowanie).

Model z manualną skrzynią biegów (MT): Przesuń dźwignię skrzyni biegów do pozycji R (bieg wsteczny). Parkując na wzniesieniu przodem do góry, przesuń dźwignię zmiany biegów w położenie "1" (bieg pierwszy).

3. Aby zapobiec stoczeniu się pojazdu między poruszające się samochody, obróć koła tak jak pokazano na rysunku.

#### PRZODEM W DÓŁ PRZY KRAWĘŻNIKU ①

Skręć koła do krawężnika i pozwól, aby koło po stronie krawężnika delikatnie się o niego oparło. Zaciągnij hamulec postojowy.

#### PRZODEM POD GÓRĘ PRZY KRAWĘŻNIKU ②

Skręć koła w stronę ulicy (przeciwną do krawężnika) i pozwól, aby koło po stronie krawężnika delikatnie się o niego oparło. Zaciągnij hamulec postojowy.

#### PRZODEM W DÓŁ LUB POD GÓRĘ BEZ KRAWĘŻNIKA ③

Skręć koła w kierunku pobocza tak, aby pojazd nie stoczył się na środek drogi, jeśli się poruszy. Zaciągnij hamulec postojowy.

4. Ustaw włącznik zaptonu w pozycji "OFF".

## HOLOWANIE PRZYCZEPY (poza Europą)

Przeznaczeniem Twojego pojazdu jest przewożenie pasażerów i bagażu. Firma INFINITI nie zaleca holowania przyczepy, ponieważ stanowi ona dodatkowe obciążenie dla silnika, układu napędowego, kierowniczego, hamulcowego i innych systemów.

### OSTROŻNIE

**Uszkodzenia spowodowane holowaniem przyczepy nie podlegają gwarancji.**

## HOLOWANIE PRZYCZEPY (Europa)

Twój nowy pojazd przeznaczony jest głównie do przewożenia osób i bagażu.

Holowanie przyczepy spowoduje dodatkowe obciążenie silnika, układu napędowego, kierowniczego, hamulcowego i innych elementów pojazdu. Holowanie przyczepy zwiększy także wpływ innych elementów, takich jak kołysanie pojazdu wywołane bocznym wiatrem, nierówną nawierzchnią drogi czy przejeżdżającymi ciężarówkami.

Dostosuj prędkość i styl prowadzenia pojazdu do panujących warunków. Przed rozpoczęciem holowania przyczepy, skontaktuj się z centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi w celu uzyskania informacji na temat prawidłowego korzystania z wyposażenia służącego do holowania.

### ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE OBSŁUGI

- Unikaj holowania przyczepy podczas okresu docierania silnika.
- Przed rozpoczęciem jazdy upewnij się, że oświetlenie przyczepy działa prawidłowo.
- Przestrzegaj ograniczeń prędkości dotyczących pojazdów holujących przyczepy.

Prędkość: poniżej 100 km/h (62 MPH) (Europa)

- Unikaj gwałtownego ruszania, przyspieszania i hamowania.

- Unikaj gwałtownych zakrętów i zmian pasa ruchu.
- Prowadź pojazd z ograniczoną prędkością.
- Nie stosuj poniższych systemów (jeżeli na wyposażeniu) podczas holowania przyczepy:
  - Aktywny asystent toru jazdy
  - System zapobiegania niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDP)
  - System eliminacji martwego pola (BSI)
  - Zapasowy system zapobiegania kolizjom (BCI)
  - System inteligentnego tempomatu (ICC)
  - System wspomaganie kontroli dystansu (DCA)
  - System awaryjnego hamowania
  - Predykcyjny system ostrzegania przed kolizjami z przodu
- Przestrzegaj zaleceń zawartych w instrukcji dostarczonej przez producenta przyczepy.
- W pojeździe i przyczepie stosuj odpowiednie zaczepek przyczepy, łańcuch zabezpieczający, bagażnik dachowy itp.). Zaczepy te są dostępne w centrum INFINITI oraz w profesjonalnych stacjach obsługi. Tam też uzyskasz więcej informacji na temat holowania przyczepy.
- Nigdy nie dopuszczaj do sytuacji, w której ciężar całkowity przyczepy (masa przyczepy plus masa ładunku) przekracza maksymalny ciężar ustalony dla

pojazdu oraz zaczepu. Więcej informacji na ten temat uzyskasz w centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

- Przyczepę należy załadować w taki sposób, żeby najcięższe ładunki umieszczone były nad osią. Nie przekraczaj maksymalnej nośności zaczepu przyczepy.
- Przeprowadzaj czynności konserwacyjne pojazdu częściej, niż zalecono w dostarczonej osobno Książeczce gwarancyjnej.
- Podczas holowania przyczepy pojazd zużywa więcej paliwa, z powodu zwiększonego oporu i zapotrzebowania na moc.

**Podczas holowania przyczepy spoglądaj na wskaźnik temperatury płynu chłodzącego silnik, aby nie dopuścić do jego przegrzania.**

## CIŚNIENIE POWIETRZA W OPONACH

Podczas holowania przyczepy, napompuj opony pojazdu do maksymalnego zalecanego ciśnienia opony ZIMNEJ, wskazanego na tabliczce z informacjami o oponie (wartość dla pełnego obciążenia).

Nie holuj przyczepy, gdy w pojeździe założone jest dojazdowe lub niepełnowymiarowe koło zapasowe.

## ŁAŃCUCHY

Pomiędzy pojazdem a przyczepą stosuj odpowiedni łańcuch. Łańcuch powinien być skrzyżowany i zamontowany na zaczepie, a nie na zderzaku lub osi pojazdu. Upewnij się, że łańcuch pozostawia luz wystarczający do pokonywania zakrętów.

## HAMULCE PRZYCZEPY

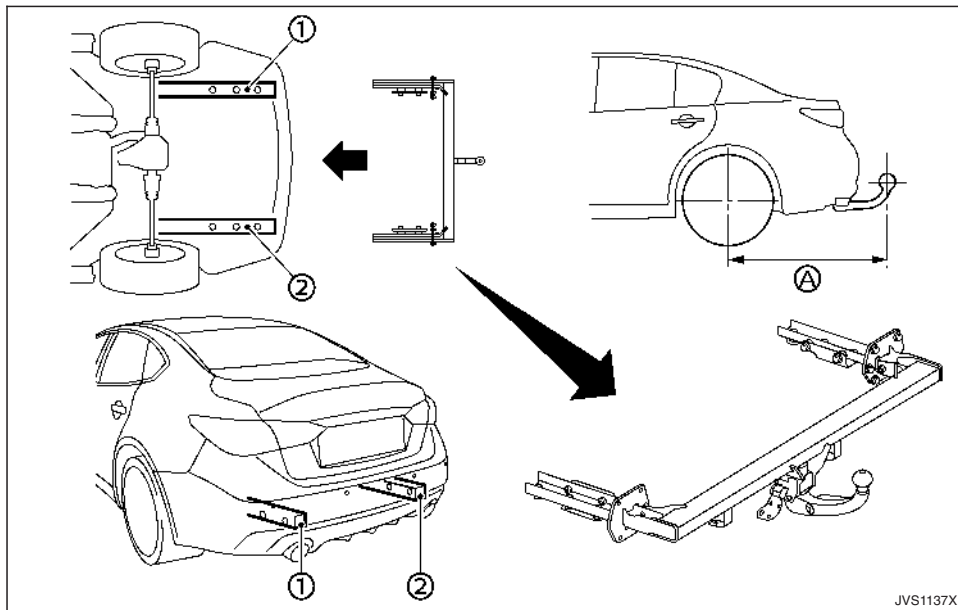
Upewnij się, że przyczepa wyposażona jest w odpowiednie hamulce, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Upewnij się także, że wszystkie inne elementy wyposażenia przyczepy spełniają obowiązujące wymogi.

Podczas parkowania zawsze blokuj koła zarówno pojazdu, jak i przyczepy. Stosuj hamulec ręczny przyczepy, jeśli jest w niego wyposażona. Nie zaleca się parkowania na stromych pochyłościach.

Jeśli parkowanie na stromej pochyłości jest nieuniknione, umieść dźwignię skrzyni biegów w pozycji P (parkowanie) (w przypadku modelu z automatyczną skrzynią biegów (AT)) lub w odpowiednim położeniu (w przypadku modelu z manualną skrzynią biegów (MT)) oraz skręć przednie koła w kierunku krawężnika.

## WYKRYWANIE PRZYCZEPY (jeśli na wyposażeniu)

Po włączeniu kierunkowskazu podczas holowania przyczepy za pomocą oryginalnego zestawu elektrycznego dyszla INFINITI, system elektryczny pojazdu wykryje dodatkowe obciążenie elektryczne oświetlenia przyczepy. Dźwięk sygnalizatora kierunkowskazu zmieni się.



### MONTAŻ ZACZĘPU DO HOLOWANIA PRZYCZĘPY

Firma INFINITI zaleca zainstalowanie zaczepu do holowania przyczepy z zachowaniem następujących wytycznych:

- Maksymalne dopuszczalne obciążenie zaczepu: 981 N (100 kg, 221 lb).

- Zaczep, punkty mocowania i elementy montażu na pojeździe: zgodnie z przykładowym rysunkiem.

- Nawis tylny zaczepu (A): 1171 mm (46,1 in).

Podczas instalacji i użytkowania zaczepu przestrzegaj wszystkich wskazówek jego producenta.

### OSTRZEŻENIE

Jeśli silnik nie pracuje lub zostanie wyłączony podczas jazdy, wspomaganie układu kierowniczego przestanie działać. Kręcenie kierownicą będzie znacznie trudniejsze.

### TYP Z ELEKTRYCZNYM UKŁADEM WSPOMAGANIA KIEROWNICY

### OSTRZEŻENIE

- Jeśli silnik nie pracuje lub zostanie wyłączony podczas jazdy, wspomaganie układu kierowniczego przestanie działać. Kręcenie kierownicą będzie znacznie utrudnione.
- Gdy lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy z pompą hydrauliczną zapali się podczas pracy silnika, układ wspomagania przestanie działać. Kierowanie pojazdem nadal będzie możliwe, lecz obracanie kierownicą będzie utrudnione.

Zadaniem elektrycznego wspomagania jest zmniejszenie siły potrzebnej do obracania kołem kierownicy podczas jazdy.

Przy częstych lub ciągłych manewrach kierownicą podczas parkowania czy podczas bardzo wolnej jazdy, wspomaganie kierownicy będzie zredukowane. Redukcja zapobiega przegrzaniu elektrycznego układu wspomagania kierownicy i chroni go przed uszkodzeniem. Przy ograniczonym wspomaganiu obracanie kierownicą będzie

wymagać większej siły. Gdy temperatura elektrycznego układu wspomagania kierownicy spadnie, poziom wspomagania powróci do normy. Unikaj powtarzania takich manewrów kierownicą, które mogłyby doprowadzić do przegrzania elektrycznego układu wspomagania.

Przy szybkim obracaniu kierownicą może być słyszalny odgłos. Nie jest to usterka.

Jeżeli przy pracującym silniku zapali się lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy, może to sygnalizować niewłaściwe działanie układu lub potrzebę serwisowania. Oddaj pojazd do kontroli elektrycznego układu wspomagania kierownicy do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi. (Patrz: "Lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy" w rozdziale "2. Wskaźniki i przelączniki").

Gdy lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy z pompą hydrauliczną zapali się podczas pracy silnika, układ wspomagania przestanie działać. Kierowanie pojazdem nadal będzie możliwe. Kręcenie kierownicą będzie jednak wymagało znacznie większej siły, zwłaszcza podczas pokonywania ostrych zakrętów lub przy niskich prędkościach.

## TYP Z ELEKTRYCZNYM UKŁADEM WSPOMAGANIA KIEROWNICY Z POMPĄ HYDRAULICZNĄ



### OSTRZEŻENIE

**Gdy lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy z pompą hydrauliczną zapali się podczas pracy silnika, układ wspomagania przestanie działać. Kierowanie pojazdem nadal będzie możliwe, lecz obracanie kierownicą będzie utrudnione.**

Zadaniem elektrycznego układu wspomagania kierownicy z pompą hydrauliczną jest zmniejszenie siły potrzebnej do obracania kołem kierownicy podczas jazdy.

Przy częstych lub ciągłych manewrach kierownicą podczas parkowania czy podczas bardzo wolnej jazdy, wspomaganie kierownicy będzie zredukowane. Redukcja zapobiega przegrzaniu elektrycznego układu wspomagania kierownicy i chroni go przed uszkodzeniem. Przy ograniczonym wspomaganiu obracanie kierownicą będzie wymagać większej siły. Jeśli nadal będziesz obracał kierownicą, wspomaganie może zostać wyłączone oraz zapali się lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy. Wyłącz silnik i ustaw włącznik zapłonu w pozycji "OFF". Temperatura elektrycznego układu wspomagania kierownicy z pompą hydrauliczną spadnie, a po uruchomieniu silnika zostanie przywrócone normalne wspomaganie układu kierowniczego. Lampka ostrzegawcza układu wspomagania kie-

rownicy zgaśnie. Unikaj powtarzania takich manewrów kierownicą, które mogłyby doprowadzić do przegrzania elektrycznego układu wspomagania kierownicy z pompą hydrauliczną.

Podczas wykonywania ruchów kierownicą możesz usłyszeć hałas. Nie jest to usterka.

Jeżeli przy pracującym silniku zapali się lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy, może to sygnalizować niewłaściwe działanie układu lub potrzebę serwisowania. Oddaj pojazd do kontroli elektrycznego układu wspomagania kierownicy z pompą hydrauliczną do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

Gdy lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy zapali się przy pracującym silniku, układ wspomagania przestanie działać lecz kierowca nie traci panowania nad pojazdem. W efekcie, obracanie kierownicą będzie wymagało znacznie większej siły, zwłaszcza podczas pokonywania ostrych zakrętów lub przy niskich prędkościach.

## TYP Z BEZPOŚREDNIM STEROWANIEM ADAPTACYJNYM



### OSTRZEŻENIE

**Gdy lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy z pompą hydrauliczną zapali się podczas pracy silnika, układ wspomagania przestanie działać. Kierowanie pojazdem nadal będzie możliwe, lecz obracanie kierownicą będzie utrudnione.**



## OSTROŻNIE

- W przypadku użycia kół i opon innych niż zalecane przez INFINITI, bezpośrednie sterowanie adaptacyjne może nie działać prawidłowo oraz może zapalić się lampka ostrzegawcza wspomagania kierownicy.
- Nie modyfikuj zawieszenia pojazdu. Jeśli elementy zawieszenia, takie jak amortyzatory, kolumny, sprężyny, drążki stabilizatorów, tuleje i koła nie są zgodne z zalecanymi przez INFINITI lub są w znacznym stopniu zużyte, bezpośrednie sterowanie adaptacyjne może nie działać prawidłowo oraz zapalić się może lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy.
- Nie modyfikuj układu kierowniczego pojazdu. Jeśli elementy układu kierowniczego nie są elementami zalecanymi przez INFINITI dla Twojego pojazdu lub są w znacznym stopniu zużyte, bezpośrednie sterowanie adaptacyjne może nie działać prawidłowo i może się zapalić lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy.
- Jeśli zaświeci się lampka ostrzegawcza systemu kontroli dynamiki pojazdu (VDC)/elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP), może się jednocześnie zaświecić lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy. Zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu, wyłącz silnik i ponownie go uruchom. Jeśli lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy nadal się świeci, oddaj pojazd do kontroli systemu do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi. Informacje dotyczące systemu

VDC/ESP, patrz “System kontroli dynamiki pojazdu (VDC) (poza Europą)” we wcześniejszej części rozdziału lub “System elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) (Europa)” we wcześniejszej części rozdziału.

- Nie ustawiaj przełącznik zapięcia w pozycji ON, gdy zdejmowana jest kierownica lub koło.
- Nie obracaj kierownicy w maksymalnym zakresie, gdy wyłącznik zapięcia znajduje się w pozycji innej niż ON.
- Instalowanie akcesoriów na kierownicy lub wymiana na kierownicy może zmniejszyć wydajność układu kierowniczego.

Bezpośrednie sterowanie adaptacyjne jest przeznaczone do regulacji siły skrętu kierownicy w zależności od prędkości pojazdu i zakresu obrotu kierownicy.

Charakterystykę pracy układu kierowniczego można wybrać za pomocą pokrętła trybu jazdy INFINITI. Patrz punkt “Pokrętło wyboru trybu jazdy INFINITI” we wcześniejszej części rozdziału.

Jeżeli system VDC lub ESP zostanie wyłączony, ustawienie układu kierowniczego zostanie przełączone w tryb standardowy.

Jeżeli przy pracującym silniku zapali się lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy, może to sygnalizować niewłaściwe działanie układu bezpośredniego sterowania adaptacyjnego lub potrzebę serwisowania. Oddaj pojazd

do kontroli do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi. (Patrz: “Lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy” w rozdziale “2. Wskaźniki i przełączniki”).

Gdy lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy z pompą hydrauliczną zapali się podczas pracy silnika, układ wspomagania przestanie działać. Kierowanie pojazdem nadal będzie możliwe. Kręcenie kierownicą będzie jednak wymagało znacznie większej siły, zwłaszcza podczas pokonywania ostrych zakrętów lub przy niskich prędkościach.

Jeżeli układ bezpośredniego sterowania adaptacyjnego nie działa prawidłowo, kierownica może się nieznacznie obracać nawet podczas jazdy na prostej drodze.

W poniższych warunkach kierownica może się nieznacznie obracać nawet podczas jazdy na prostej drodze. Spowodowane jest to działaniem mechanizmu ochronnego układu bezpośredniego sterowania adaptacyjnego. Po wyłączeniu mechanizmu ochronnego kierownica powróci w normalne położenie.

### Sytuacja A

- Gdy akumulator jest rozładowany.
- Gdy zgaśnie lub może zgasnąć silnik.
- Gdy kierownica jest utrzymywana w pozycji pełnej blokady lub gdy przednie koło dotyka przeszkody.

Aby przywrócić normalną pozycję kierownicy, zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu i przestań obracać kierownicą. Następnie przez chwilę poprowadź pojazd.

### Sytuacja B

- Przy częstych lub ciągłych manewrach kierownicą podczas parkowania lub bardzo wolnej jazdy. W takiej sytuacji wspomaganie kierownicy będzie ograniczone.

Aby przywrócić normalną pozycję kierownicy, zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu i odczekał chwilę bez kręcenia kierownicą, aż temperatura układu bezpośredniego sterowania adaptacyjnego spadnie. Unikaj intensywnego manewrowania kierownicą, które mogłyby doprowadzić do przegrzania układu bezpośredniego sterowania adaptacyjnego.

Gdy pojazd jest testowany na hamowni dwukotowej, może zapalić się lampka ostrzegawcza układu wspomagania kierownicy. Aby wyłączyć lampkę ostrzegawczą układu wspomagania kierownicy, zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu, wyłącz i ponownie uruchom silnik, a następnie prowadź pojazd przez pewien okres czasu.

Poniższe warunki nie wskazują na awarię układu bezpośredniego sterowania adaptacyjnego.

- Możesz zauważyć większy luz kierownicy, gdy wyłącznik zapłonu znajduje się w pozycji "OFF" lub ACC w porównaniu z sytuacją, gdy jest ustawiony w pozycji ON.
- Po uruchomieniu silnika kierownica może się nieznacznie obracać nawet podczas jazdy na prostej drodze. Aby powrócić do normalnej pozycji, poprowadź pojazd przez pewien czas po prostej drodze.
- Po uruchomieniu silnika kierownica może się obrócić, jeśli została ustawiona w położeniu skrajnym, gdy wyłącznik zapłonu został ustawiony w pozycji "OFF".
- Po kontroli pojazdu na hamowni dwuosiovej kierownica może się nieznacznie obracać nawet podczas jazdy na prostej drodze. Aby przywrócić normalną pozycję kierownicy, poprowadź pojazd przez pewien czas po prostej drodze.

W poniższych warunkach możesz usłyszeć nietypowe odgłosy. Nie jest to usterka.

- Gdy silnik jest uruchamiany bądź zatrzymywany.
- Gdy kierownica jest obracana w położenie pełnej blokady.

## UKŁAD HAMULCOWY

### ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE HAMOWANIA

Układ hamulcowy składa się z dwóch obwodów hydraulicznych. W przypadku usterki jednego z obwodów, nadal masz możliwość zahamowania dwóch kół.

### Hamulce wspomagane podciśnieniowo

System wspomagania hamulców wykorzystuje podciśnienie wytwarzane w silniku. Jeżeli silnik wyłączy się, możesz zatrzymać pojazd naciskając pedał hamulca. Jednak do zatrzymania pojazdu wymagana będzie większa siła nacisku na pedał hamulca. Droga hamowania będzie dłuższa.

Jeśli silnik nie pracuje lub zostanie wyłączony podczas jazdy, system wspomagania hamulców nie będzie działał. Hamowanie będzie utrudnione.



### OSTRZEŻENIE

**Nie pozwól na toczenie się pojazdu przy wyłączonym silniku.**

### Używanie hamulców

Unikaj opierania stopy na pedale hamulca podczas jazdy. Powoduje to przegrzewanie się hamulców, szybsze zużycie okładzin szczęk/klocków i zwiększenie zużycia paliwa.

W celu ograniczenia zużycia hamulców i zapobiegnięcia ich przegrzaniu się, przed zjazdem z wzniesienia lub długiej pochyłości zmniejsz prędkość i zredukuj bieg. Przegrzanie się hamulców może zmniejszyć ich skuteczność i doprowadzić do utraty kontroli nad pojazdem.

Zachowaj szczególną ostrożność podczas hamowania, przyspieszania lub redukcji biegu na śliskiej nawierzchni. Gwałtowne hamowanie lub przyspieszanie może spowodować poślizg kół i doprowadzić do wypadku.

## Mokre hamulce

Podczas mycia pojazdu lub jazdy przez wodę może dojść do zamoczenia hamulców. Może to spowodować wydłużenie drogi hamowania i ściąganie pojazdu na jedną stronę podczas hamowania.

Aby wysuszyć hamulce, prowadząc pojazd z bezpieczną prędkością delikatnie naciskaj pedał hamulca w celu ich rozgrzania. Kontynuuj powyższą czynność, dopóki hamulce nie powrócą do normalnego stanu. Dopóki hamulce nie będą w pełni sprawne, unikaj jazdy z dużą prędkością.

## Regulacja hamulca postojowego

Jeżeli wystąpi zmniejszenie skuteczności działania hamulca postojowego lub jeśli wymieniono szczęki i/lub bębny/tarcze hamulca, zawsze wyreguluj szczęki hamulca postojowego, aby zapewnić optymalne działanie hamulca.

Procedura ta opisana jest w instrukcji serwisowej i może być wykonana przez Centrum INFINITI lub profesjonalną stację obsługi.

## WSPOMAGANIE NAGŁEGO HAMOWANIA

Gdy siła nacisku na pedał hamulca przekroczy pewien poziom, uaktywniany jest układ wspomagania nagłego hamowania Brake Assist, który przy lekkim naciśnięciu pedału wytwarza większą siłę, niż konwencjonalny układ wspomagania.



### OSTRZEŻENIE

Układ wspomagania nagłego hamowania Brake Assist stanowi jedynie pomoc przy hamowaniu i nie jest urządzeniem ostrzegającym przed kolizją. Odpowiedzialnością kierowcy jest pozostawanie czujnym, bezpieczne prowadzenie pojazdu oraz jego kontrolowanie w każdym momencie.

## UKŁAD ZAPOBIEGAJĄCY BLOKOWANIU SIĘ KÓŁ (ABS)



### OSTRZEŻENIE

Układ zapobiegający blokowaniu się kół (ABS) jest zaawansowanym technicznie urządzeniem, jednak nie jest w stanie zapobiec wypadkom spowodowanym prowadzeniem pojazdu w sposób nierozważny lub niebezpieczny. Układ pomaga zachować kontrolę nad pojazdem podczas hamowania na śliskich nawierzchniach. Pamiętaj, że droga hamowania na śliskich na-

wierzchniach jest dłuższa niż w normalnych warunkach, nawet przy włączonym układzie ABS. Droga hamowania może być dłuższa na nierównych drogach pokrytych żwirem lub śniegiem albo podczas jazdy z założonymi łańcuchami śniegowymi. Zawsze zachowuj bezpieczną odległość od pojazdu jadącego przed tobą. Odpowiedzialność za bezpieczeństwo spoczywa na kierowcy.

**Typ i stan opon także mogą mieć wpływ na skuteczność hamowania.**

- Zmieniając opony, załóż opony o zalecanym rozmiarze na wszystkich czterech kołach.
- Zakładając oponę zapasową, upewnij się, że jej rozmiar i typ odpowiadają danym podanym na naklejce z informacjami o oponach. (Patrz punkt "Tabliczka z informacją o oponach" w rozdziale "9. Informacje techniczne"
- Więcej informacji znajdziesz w rozdziale "Opony i koła" w rozdziale "8. Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie".

Układ zapobiegający blokowaniu się kół (ABS) kontroluje działanie hamulców tak, aby nie dopuścić do zablokowania się kół podczas gwałtownego hamowania lub hamowania na śliskiej nawierzchni. Na podstawie informacji o prędkości obrotowej kół układ reguluje ciśnienie płynu hamulcowego dla poszczególnych kół, zapobiegając ich blokowaniu się i poślizgowi. Zapobiegając blokowaniu się kół układ pomaga kierowcy w utrzymaniu kontroli nad pojazdem i zmniejsza

szeniu ryzyka wypadnięcia z trasy czy obrócenia się pojazdu na śliskich nawierzchniach.

### Używanie systemu

Wciśnij i przytrzymaj pedał hamulca. Wciśnij pedał hamulca w sposób zdecydowany i jednostajny - nie pompuj pedału. Układ ABS włączy się, aby zapobiec zablokowaniu się kół. Kieruj pojazdem unikając przeszkód na drodze.



#### **OSTRZEŻENIE**

**Nie pompuj pedału hamulca. W przeciwnym razie droga hamowania wydłuży się.**

### Funkcja diagnostyczna

Układ ABS wyposażony jest w elektroniczne czujniki, elektryczne pompy, elektromagnetyczne zawory hydrauliczne i komputer. Komputer układu ABS posiada funkcję diagnostyczną, sprawdzającą poprawne działanie układu po każdym uruchomieniu silnika i podczas powolnej jazdy w przód lub w tył. Podczas tego testu możesz usłyszeć odgłosy “stukania” i/lub poczuć pulsowanie pedału hamulca. Jest to normalne i nie stanowi oznaki usterki. Jeśli komputer wykryje usterkę, wyłączy układ ABS, a na tablicy rozdzielczej zaświeci się lampka ostrzegawcza układu. W takiej sytuacji układ hamulcowy działa normalnie, lecz bez funkcji zapobiegania blokowaniu się kół. Jeżeli lampka ostrzegawcza układu ABS zapali się podczas działania

funkcji diagnostycznej lub w trakcie jazdy, skieruj pojazd do sprawdzenia w Centrum INFINITI lub wykwalifikowanym warsztacie.

### Normalne działanie

Układ ABS działa przy prędkościach powyżej 5-10 km/h (3-6 MPH). Prędkość ta zmienia się w zależności od warunków drogowych.

Jeśli układ wykryje, że jedno lub kilka kół wkrótce się zablokuje, siłownik zacznie zwiększać i zmniejszać ciśnienie hydrauliczne w bardzo krótkich odstępach czasu. Proces ten przypomina bardzo szybkie pompowanie pedału hamulca. Podczas działania siłownika możesz wyczuć pulsowanie pedału hamulca, drgania i usłyszeć hałas dochodzący spod pokrywy przedziału silnika. Jest to normalne i oznacza, że układ ABS funkcjonuje poprawnie. Pulsowanie pedału może jednak oznaczać, że warunki na drodze nie są bezpieczne i wymagana jest wzmożona ostrożność podczas jazdy.

Jeśli pozostawiasz pojazd bez nadzoru:

- Zawsze zabieraj ze sobą klucz - nawet jeśli pozostawiasz pojazd we własnym garażu.
- Całkowicie zamykaj wszystkie okna i zamki drzwi.
- Parkuj pojazd w miejscach, w których jest widoczny. W nocy parkuj w miejscach dobrze oświetlonych.
- Jeśli pojazd jest wyposażony w system bezpieczeństwa, używaj go, nawet jeśli opuszczasz pojazd na krótki okres czasu.
- Nie zostawiaj w pojeździe dzieci lub zwierząt bez nadzoru.
- Nigdy nie zostawiaj w pojeździe wartościowych przedmiotów. Zabieraj je zawsze ze sobą.
- Nigdy nie zostawiaj dokumentów pojazdu w samochodzie.
- Nigdy nie zostawiaj przedmiotów na bagażniku dachowym. Zdejmij je z bagażnika dachowego i trzymaj pod kluczem w bezpiecznym miejscu, np. wewnątrz bagażnika z tyłu pojazdu.
- Nigdy nie zostawiaj zapasowego kluczyka w pojeździe.



### OSTRZEŻENIE

- Bez względu na warunki, jedź ostrożnie. Zachowaj szczególną ostrożność podczas przyspieszania i zwalniania. Zbyt gwałtowne przyspieszanie lub zwalnianie spowoduje jeszcze większe zmniejszenie przyczepności kół napędzających pojazd.
- Podczas jazdy przy niskich temperaturach otoczenia, bądź przygotowany na wydłużenie się drogi hamowania. W takich sytuacjach należy zacząć hamować wcześniej, niż podczas jazdy po suchych nawierzchniach.
- Podczas jazdy po śliskich drogach utrzymuj większą odległość od pojazdu, jadącego przed Tobą.
- Nawierzchnie pokryte mokrym lodem (0°C, 32°F i zamarzający deszcz), bardzo zimnym śniegiem lub lodem mogą być śliskie, a prowadzenie pojazdu po takiej nawierzchni jest bardzo trudne. W takich warunkach koła pojazdu będą miały znacznie mniejszą przyczepność. Staraj się unikać jazdy po mokrym lodzie do czasu posypania drogi solą lub piaskiem przez służby drogowe.
- Uważaj na śliskie miejsca (nagi lód). Mogą one pojawiać się na suchych drogach, w zacienionych miejscach. Jeśli z przodu widać plamę lodu, zahamuj przed dojechaniem do niej. Kiedy pojazd znajduje się na oblodzonym fragmencie drogi, staraj się nie hamować i unikaj wykonywania gwałtownych ruchów kierownicą.
- Nie używaj tempomatu na śliskich drogach.

- Śnieg może zatrzymać niebezpieczne spaliny pod Twoim pojazdem. Utrzymuj śnieg z dala od rury wydechowej i pojazdu.

### BATERIA

Jeśli przy wyjątkowo niskich temperaturach akumulator nie jest w pełni naładowany, znajdujący się w nim elektrolit może zamarznąć, powodując uszkodzenie akumulatora. W celu zachowania najwyższej wydajności, należy regularnie sprawdzać stan akumulatora. Więcej informacji znajdziesz w punkcie “Bateria” w rozdziale “8. Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie”.

### CIECZ CHŁODZĄCA SILNIK

Jeśli chcesz pozostawić pojazd na zewnątrz bez zastosowania środka zapobiegającego zamarzaniu, spuść płyn z systemu chłodzenia, łącznie z blokiem silnika. Przed ponownym użyciem pojazdu napetnij układ chłodzenia. Więcej informacji znajdziesz w punkcie “Sprawdzanie poziomu cieczy chłodzącej silnik” w rozdziale “8. Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie”.

### WYPOSAŻENIE OPON

1. Jeśli masz założone opony zimowe na przednich/tylnych kołach, muszą one być tego samego rozmiaru, dopuszczalnego obciążenia, konstrukcji i typu (diagonalne, diagonalne-opasane, radialne) jak opony na tylnych/przednich kołach.

2. Jeśli pojazd będzie użytkowany w bardzo trudnych warunkach zimowych, opony zimowe powinny być zamontowane na wszystkich czterech kołach.

3. W celu osiągnięcia lepszej przyczepności na oblodzonych drogach możesz użyć opon z kolcami. Ich użycie jest jednak zabronione w niektórych państwach i jednostkach administracyjnych. Przed założeniem opon z kolcami sprawdź obowiązujące przepisy.

**Przyczepność opon z kolcami na mokrych i suchych nawierzchniach może być gorsza, niż opon pozbawionych kolców.**

4. Ewentualnie, możesz użyć łańcuchów śnieżnych. Upewnij się, czy mają one właściwe wymiary dla kół Twojego pojazdu i, czy są zamontowane zgodnie z instrukcjami producenta. W celu zapewnienia prawidłowego przylegania łańcuchów użyj napinaczy, jeśli zaleca je producent łańcuchów. Luźne końce łańcuchów należy zabezpieczyć lub usunąć w celu zapobieżenia uszkodzeniom błotników lub podwozia. Ponadto, ogranicz prędkość. Prowadzenie pojazdu przy zbyt dużej prędkości może doprowadzić do jego uszkodzenia i/lub mieć negatywny wpływ na jego sterowność i zachowanie się.

## SPECJALNE WYPOSAŻENIE ZIMOWE

W zimie zaleca się wożenie w pojeździe następującego wyposażenia:

- Skrobaczka i szczotka o sztywnym włosiu, przydatne przy usuwaniu lodu i śniegu z szyb.
- Płaska i mocna płyta, którą można podłożyć pod podnośnik w celu zapewnienia mu twardego oparcia.
- Łopata śnieżna w celu odkopania pojazdu z głębokiego śniegu.

## HAMULEC POSTOJOWY

Parkując na dworze przy temperaturze poniżej 0°C (32°F), nie włączaj hamulca postojowego, aby zapobiec jego przymarznięciu. Aby zaparkować bezpiecznie:

- Umieść dźwignię skrzyni biegów w pozycji P (parkowanie) (model z automatyczną skrzynią biegów (AT)).
- Umieść dźwignię zmiany biegów w pozycji 1 (bieg 1.) lub R (bieg wsteczny) (modele z manualną skrzynią biegów (MT)).
- Dobrze zablokuj koła.

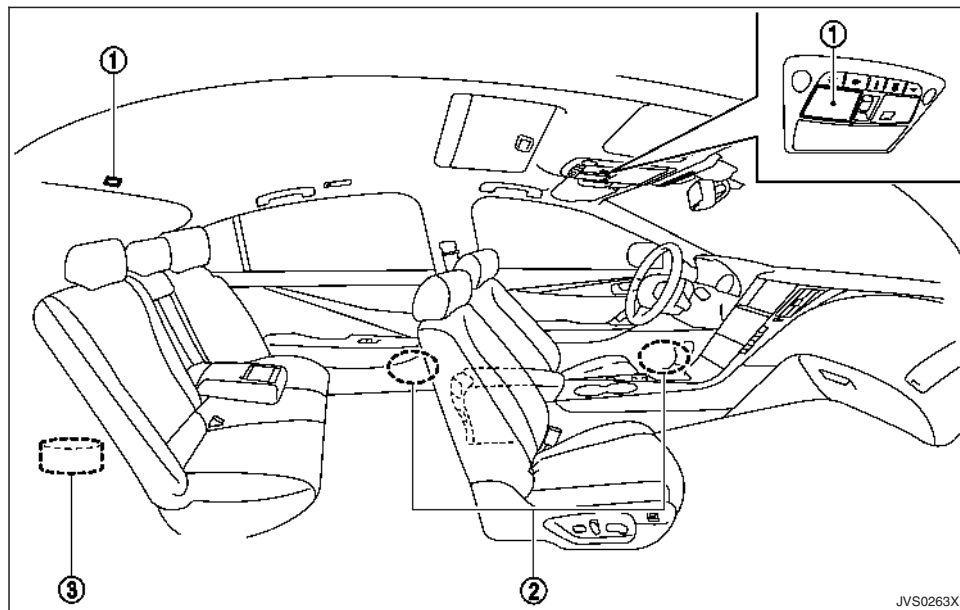
## OCHRONA PRZED KOROZJĄ

Substancje używane do odmrażania dróg mają silne właściwości korozyjne i przyspieszają korodowanie i niszczenie elementów podwozia, takich jak układ wydechowy, przewody paliwowe i hamulcowe, linki hamulcowe, płyta podłogowa i błotniki.

**W zimie podwozie należy okresowo myć. Więcej informacji znajdziesz w punkcie “Ochrona przed korozją” w rozdziale “7. Wygląd i pielęgnacja”.**

Aby dowiedzieć się o dodatkowych zabezpieczeniach przed rdzą i korozją, które mogą być konieczne w pewnych warunkach, zasięgnij informacji w ośrodku INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi.

## SYSTEM AKTYWNEJ REDUKCJI HAŁASU/SYSTEM AKTYWNEGO WZBOGACANIA DŹWIĘKU(jeśli na wyposażeniu)



### SYSTEM AKTYWNEJ REDUKCJI HAŁASU

System aktywnej redukcji hałasu wykorzystuje mikrofony ① zlokalizowane w pojeździe do wykrywania generowanego przez silnik hałasu o niskiej częstotliwości. Następnie system automatycznie generuje wyciszony hałas silnika przez głośniki ② oraz subwoofer ③ (jeśli na wyposażeniu) w celu ograniczenia hałasu o niskiej częstotliwości.

W przypadku stuknięcia w mikrofon ① lub obszar wokół niego, z głośników może być wyemitowany nietypowy hałas.

### SYSTEM AKTYWNEGO WZBOGACANIA DŹWIĘKU

System aktywnego wzbogacania dźwięku generuje dźwięki dostosowane do prędkości silnika oraz trybu jazdy przez głośniki ② i subwoofer ③ (jeśli na wyposażeniu) w celu poprawy jakości dźwięku silnika.

#### UWAGA

Aby zapewnić prawidłowe działanie systemu aktywnej redukcji hałasu i systemu aktywnego wzbogacania dźwięku:

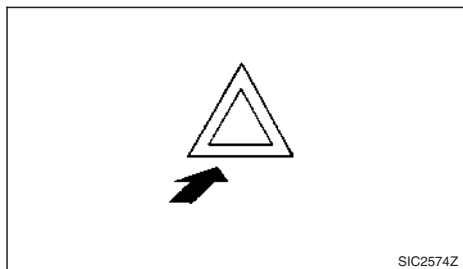
- Nie zakrywaj głośników ani subwoofera.
- Nie zakrywaj mikrofonów.
- Nie wykonuj przeróbek ani modyfikacji głośników, w tym subwoofera, ani innych elementów systemu audio, np. wzmacniacza.
- Nie wykonuj żadnych modyfikacji, w tym modyfikacji polegających na zakładaniu materiału wygłuszającego, modyfikacji obszaru wokół mikrofonów, głośników czy subwoofera.

# NOTATKA



## 6 W nagłym wypadku

Włącznik świateł awaryjnych .....	6-2	Rozruch za pomocą przewodów awaryjnych .....	6-11
Sygnał zatrzymania awaryjnego .....	6-2	Akumulator główny (wszystkie modele) .....	6-16
Przebita opona .....	6-3	Akumulator dodatkowy (jeśli na	
System monitorowania ciśnienia w		wyposażeniu).....	6-18
oponach (TPMS) .....	6-3	Uruchamianie silnika przez pchanie pojazdu .....	6-20
Opony typu run-flat (jeśli na wyposażeniu).....	6-3	Przegrzanie silnika .....	6-20
Zatrzymanie pojazdu .....	6-4	Holowanie pojazdu .....	6-21
Wymiana przebitej opony.....	6-5	Środki ostrożności podczas holowania .....	6-21
Naprawa przebitej opony (dla modelu z		Holowanie zalecane przez firmę INFINITI .....	6-22
zestawem naprawczym opony) .....	6-8		



Przełącznik świateł awaryjnych działa bez względu na pozycję włącznika zapłonu, z wyjątkiem sytuacji, w której doszło do rozładowania akumulatora.

Światła awaryjne służą do ostrzegania innych kierowców, gdy musisz zatrzymać się lub zaparkować w sytuacjach awaryjnych.

Po naciśnięciu przełącznika świateł awaryjnych migają wszystkie kierunkowskazy. Aby wyłączyć światła awaryjne, naciśnij ponownie przełącznik świateł awaryjnych.

Jeśli zostanie wykryte uderzenie o sile, która może spowodować uruchomienie poduszek powietrznych, światła awaryjne włączą się automatycznie. Po naciśnięciu przełącznika świateł awaryjnych światła wyłączą się.



### OSTRZEŻENIE

**Nie wyłączaj świateł awaryjnych, dopóki się nie upewnisz, że jest to bezpieczne. W zależności od siły uderzenia światła awaryjne mogą nie uruchomić się automatycznie.**

Sygnal zatrzymania awaryjnego będzie migał światłami stopu oraz dodatkowym górnym światłem stopu w celu uniknięcia uderzenia w tył pojazdu w razie wykrycia gwałtownego hamowania.

Sygnal zatrzymania awaryjnego działa w następujących warunkach:

- Gdy prędkość pojazdu przekracza 60 km/h (37 MPH).
- Gdy system wykryje gwałtowne hamowanie po wciśnięciu pedału hamulca.

Sygnal zatrzymania awaryjnego nie działa w następujących warunkach:

- Gdy uruchomione są światła awaryjne.
- Gdy system nie wykryje gwałtownego hamowania.

## PRZEBITA OPONA

Jeżeli przebijesz oponę, postępuj zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi w niniejszym rozdziale.

W modelach z oponami typu run-flat można kontynuować jazdę do bezpiecznej lokalizacji, nawet jeśli są one przebite. Patrz punkt "Opony typu run-flat (jeśli na wyposażeniu)" w dalszej części rozdziału oraz "Opony typu run-flat (jeśli na wyposażeniu)" w rozdziale "8. Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie".

### SYSTEM MONITOROWANIA CIŚNIENIA W OPONACH (TPMS)



#### OSTRZEŻENIE

- Fale radiowe mogą mieć negatywny wpływ na elektroniczne urządzenia medyczne. Osoby korzystające z rozrusznika serca powinny przed użyciem inteligentnego kluczyka skontaktować się z producentem rozrusznika w celu zasięgnięcia informacji o możliwych zakłóceniach.
- Jeśli lampka zapali się podczas jazdy, unikaj gwałtownego manewrowania kierownicą lub raptownego hamowania, zmniejsz prędkość pojazdu, zjedź z drogi w bezpieczne miejsce oraz jak najszybciej wyłącz silnik. Grozi to wystąpieniem poważnego uszkodzenia samochodu, które może doprowadzić do wypadku oraz spowodować poważne obrażenia ciała. Sprawdź ciśnienie we wszystkich czterech oponach. Dostosuj ciśnienie opon do zalecanego poziomu dla opony zimnej (COLD) podanego na na-

klejce z informacją o oponach, aby wyłączyć lampkę ostrzegawczą niskiego ciśnienia w oponach. Jeśli lampka dalej się pali podczas jazdy po dopompowaniu, jedna z opon może być przebita. Jeśli opona zostanie przebita, wymień ją na zapasową (jeśli na wyposażeniu) lub napraw ją z użyciem awaryjnego zestawu naprawczego (jeśli na wyposażeniu).

- Po założeniu koła zapasowego lub wymianie koła, system TPMS nie będzie działał a lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia w oponach zacznie migać przez około 1 minutę. Po minucie lampka zacznie świecić światłem ciągłym. Jak najszybciej skontaktuj się z centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi w celu wymiany opony i/lub ponownego nastawienia systemu.
- Wymiana opon na inne, niż zalecane przez firmę INFINITI może mieć negatywny wpływ na działanie systemu TPMS.
- Nie wprowadzaj żadnego szczeliwa w postaci płynu lub aerozolu do opon, ponieważ może to spowodować usterkę czujników ciśnienia w oponach (dla modeli nie wyposażonych w zestaw naprawczy opony).
- Firma INFINITI zaleca używanie wyłącznie oryginalnego szczeliwa do opon INFINITI Emergency Tyre Sealant znajdującego się na wyposażeniu pojazdu. Inne szczeliwa do opon mogą uszkodzić uszczelkę trzonka zaworu, co z kolei może doprowadzić do spadku ciśnienia w oponie. Po użyciu szczeliwa do opon możliwie jak najszybciej od-

wiedź centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi (modele wyposażone w zestaw naprawczy do opon).

System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS) kontroluje ciśnienie we wszystkich oponach. Gdy lampka niskiego ciśnienia w oponach świeci się, a na ekranie informacji o pojeździe wyświetli się ostrzeżenie "Niskie ciśnienie w oponach", co najmniej w jednej z opon ciśnienie jest znacząco zbyt niskie. Jeśli pojazd jest prowadzony przy niskim ciśnieniu w oponach, system TPMS włączy się, aby Cię o tym uprzedzić przy pomocy lampki ostrzegawczej niskiego ciśnienia w oponach (na tablicy wskaźników). System włącza się dopiero przy jeździe z prędkością ponad 25 km/h (16 MPH).

Więcej informacji na ten temat znajdziesz w "Lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia opon" w rozdziale "2. Wskaźniki i przełączniki" oraz "System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)" w rozdziale "5. Uruchamianie i jazda".

### OPONY TYPU RUN-FLAT (jeśli na wyposażeniu)

Opony typu run-flat to opony, które po przebicju mogą być przez pewien czas używane. (Patrz: "Opony typu run-flat (jeśli na wyposażeniu)" w rozdziale "8. Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie").

Dodatkowe informacje na temat ochrony opon znajdziesz w oddzielnej książeczce gwarancyjnej.



#### OSTRZEŻENIE

- Mimo że możesz prowadzić pojazd przy przebitej oponie typu run-flat, ma to negatywny wpływ na sterowność pojazdu, i może doprowadzić do wypadku i obrażeń ciała. Pamiętaj również, że prowadzenie pojazdu z dużą prędkością może uszkodzić opony.
- Jeśli opona typu run-flat została przebita, nie zwiększaj prędkości powyżej 80 km/godz. (50 MPH) i nie prowadź pojazdu na odcinku dłuższym niż 150 km (93 mile). Rzeczywista odległość, jaką pojazd może pokonać przy przebitej oponie, zależy od temperatury otoczenia, obciążenia pojazdu, warunków drogowych i innych czynników.
- Prowadź pojazd ostrożnie z ograniczoną prędkością. Unikaj pokonywania zakrętów z dużą prędkością i ostrego hamowania, które mogłyby doprowadzić do utraty panowania nad pojazdem.
- Jeśli zauważysz jakies niezwykle dźwięki lub wibracje podczas jazdy na przebitej oponie typu run-flat, zjedź z drogi w bezpieczne miejsce i zatrzymaj pojazd tak szybko, jak to jest możliwe. Opona może być poważnie uszkodzona i może wymagać wymiany.

#### OSTROŻNIE

- W żadnym razie nie zakładaj łańcuchów śniegowych na przebitą oponę run-flat, ponieważ może to spowodować uszkodzenie pojazdu.
- Unikaj jazdy po wyboistych i nierównych drogach, ponieważ prześwit między podwoziem a nawierzchnią jest mniejszy niż w normalnych warunkach.
- Nie korzystaj z automatycznych myjni samochodowych, jeśli opona flat-tyre jest przebita.
- Zleć kontrolę przebitej opony w centrum INFINITI Centre, profesjonalnej stacji obsługi lub innym autoryzowanym warsztacie. Jeśli opona jest poważnie uszkodzona, wymień ją jak najszybciej.

W przypadku przebicia opony i konieczności zatrzymania pojazdu, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

1. W sposób bezpieczny usuń pojazd z drogi, z dala od przejeżdżających samochodów.
2. Włącz światła awaryjne.
3. Zaparkuj pojazd na równym podłożu i włącz hamulec postojowy.
4. Modele z automatyczną skrzynią biegów: przesunąć dźwignię skrzyni biegów do pozycji P (parkowanie).

Model z manualną skrzynią biegów: przesunąć dźwignię zmiany biegów w pozycję R (bieg wsteczny).

5. Wyłącz silnik.
6. Unieś pokrywę przedziału silnika, aby ostrzec inne pojazdy i zasygnalizować pracownikom pomocy drogowej, że potrzebujesz wsparcia.
7. Wszyscy pasażerowie powinni opuścić pojazd i stanąć w bezpiecznym miejscu, z daleka od ruchu drogowego i pojazdu.

Procedura zdejmowania koła została opisana w części "Wymiana przebitej opony" w dalszej części rozdziału.

#### ZATRZYMANIE POJAZDU



#### OSTRZEŻENIE

- Dobrze zaciągnij hamulec postojowy.
- Pamiętaj, aby przesunąć dźwignię skrzyni biegów na pozycję P (parkowanie) (model z automatyczną skrzynią biegów (AT)).
- Pamiętaj, aby przesunąć dźwignię zmiany biegów na pozycję R (bieg wsteczny) (model z manualną skrzynią biegów (MT)).
- Nigdy nie zmieniaj kół, gdy pojazd znajduje się na wzniesieniu lub na oblodzonej czy śliskiej nawierzchni. Jest to niebezpieczne.
- Nigdy nie zmieniaj koła, gdy Twój samochód znajduje się zbyt blisko przejeżdżających samochodów. Zadzwonić po profesjonalną pomoc drogową.

1. W sposób bezpieczny usuń pojazd z drogi, z dala od ruchu innych pojazdów.
2. Włącz światła awaryjne.
3. Zatrzymaj pojazd na równej powierzchni.
4. Włącz hamulec postojowy.
5. Model z automatyczną skrzynią biegów (AT): Przesuń dźwignię skrzyni biegów na pozycję P (parkowanie).  
Model z manualną skrzynią biegów (MT): Przesuń dźwignię skrzyni biegów do pozycji R (bieg wsteczny).

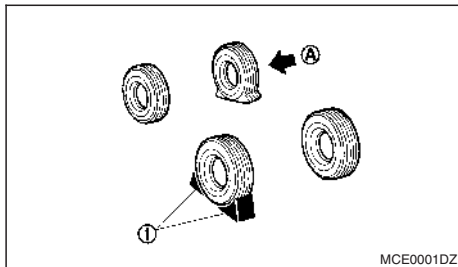
6. Wyłącz silnik.
7. Otwórz pokrywę silnika i ustaw trójkąt ostrzegawczy (jeśli na wyposażeniu):
  - Aby ostrzec inne pojazdy.
  - Aby zasygnalizować personelowi profesjonalnej pomocy drogowej, że potrzebujesz wsparcia.
8. Każ wysiąść z pojazdu wszystkim pasażerom i oddalić się na bezpieczną odległość od pojazdu i od ruchu drogowego.

Modele wyposażone w zapasową oponę albo awaryjny zestaw naprawczy:

Uważnie przeczytaj instrukcje w odpowiednim rozdziale: “Naprawa przebitej opony (dla modelu z zestawem naprawczym opony)” w dalszej części rozdziału.

## WYMIANA PRZEBITEJ OPONY

### Blokowanie kół

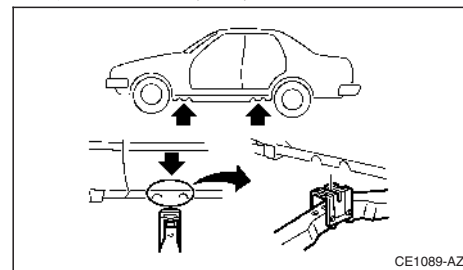


#### OSTRZEŻENIE

Upewnij się, że zablokowałeś odpowiednie koło, aby zapobiec ruszeniu pojazdu, mogącemu spowodować obrażenia ciała.

Umieść odpowiednie klocki ① z przodu i z tyłu koła po przekątnej naprzeciwko w stosunku do przebitej opony (A), aby zapobiec ruchowi pojazdu podczas użycia podnośnika.

## Zdejmowanie opony



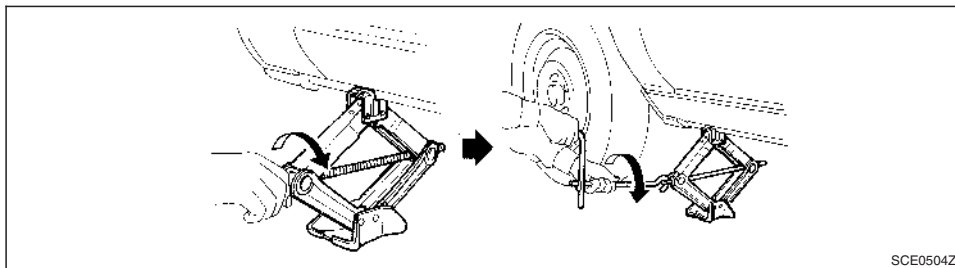
Punkty podparcia



#### OSTRZEŻENIE

- Pamiętaj, aby przeczytać i zastosować się do instrukcji w tym rozdziale.
- **NIE WCHODŹ POD POJAZD OPIERAJĄCY SIĘ NA SKŁADANYM PODNOŚNIKU.**
- Nigdy nie używaj podnośnika, który nie był na wyposażeniu Twojego pojazdu.
- Podnośnik będący na wyposażeniu Twojego pojazdu jest przeznaczony do użycia wyłącznie w celu podniesienia pojazdu przy zmianie przebitej opony.
- Nigdy nie stosuj podnośnika w innym punkcie pojazdu niż do tego przeznaczone punkty podnoszenia.
- Nie podnoś pojazdu wyżej, niż to konieczne.

- Nigdy nie umieszczaj klocków na lub pod podnośnikiem.
- Nigdy nie uruchamiaj, ani nie zostawiaj włączonego silnika, podczas gdy pojazd znajduje się na podnośniku. Pojazd może niespodziewanie ruszyć, powodując wypadek.
- Nigdy nie pozwalaj pasażerom na pozostawanie wewnątrz pojazdu, gdy koło jest nad ziemią.
- Przed użyciem podnośnika przeczytaj znajdującą się na nim etykietę ostrzegawczą.



SCE0504Z

## Podnoszenie pojazdu

1. Umieść podnośnik dokładnie pod punktem podnoszenia, według rysunku. Górny koniec podnośnika powinien stykać się z pojazdem w punkcie podnoszenia.

**Podnośnik należy używać na twardym, równym podłożu.**

2. Ustaw podnośnik pomiędzy dwoma wycięciami znajdującymi się w punkcie podnoszenia z przodu lub z tyłu pojazdu.
3. Umieść rowek podnośnika pomiędzy dwoma wycięciami, zgodnie z rysunkiem.
4. Za pomocą klucza odkręć każdą z nakrętek mocującą koło o jeden lub dwa obroty w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

**Nie zdejmuj nakrętek dopóki opona nie zostanie uniesiona nad ziemię.**

5. Ostrożnie podnieś pojazd, aż do osiągnięcia odpowiedniej odległości między kołem a powierzchnią będzie

6. Aby podnieść pojazd, dobrze trzymaj dźwignię i drążek podnośnika obydwiema rękami i przekreślaj dźwignię.

## Zdejmowanie opony

1. Zdejmij nakrętki kół.
2. Zdejmij uszkodzoną oponę.

### **OSTROŻNIE**

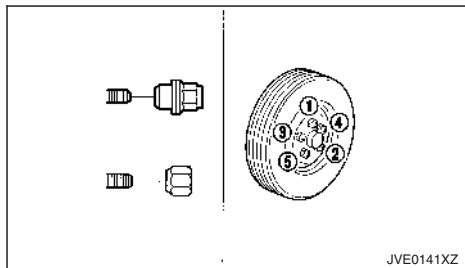
**Opona jest ciężka. Upewnij się, że Twoje stopy znajdują się w bezpiecznej odległości od koła. Jeśli zajdzie taka potrzeba użyj rękawiczek, aby uniknąć zranienia.**

## Montaż koła zapasowego



### OSTRZEŻENIE

- Nigdy nie używaj nakrętek nie będących na wyposażeniu Twojego pojazdu. Użycie nieprawidłowych lub niewystarczająco dokręconych nakrętek może spowodować poluzowanie się lub odpadnięcie koła. Może to doprowadzić do wypadku.
- Nigdy nie nakładaj na śruby dwustronne lub nakrętki kół oleju lub smaru. Może to spowodować ich poluzowanie się.



1. Usuń błoto lub brud z powierzchni pomiędzy kołem, a piastą.
2. Ostrożnie załóż koło z oponą zapasową i dokręć nakrętki koła palcami. Sprawdź, czy wszystkie nakrętki równo przylegają do powierzchni koła.

3. Odpowiednim kluczem dobrze dokręć nakrętki koła naprzemiennie i równomiernie w porządku pokazanym na rysunku (① do ⑤), więcej niż dwa razy.
4. Powoli opuść pojazd tak, aby koło dotknęło ziemi.
5. Dobrze dokręć nakrętki koła odpowiednim kluczem w kolejności pokazanej na rysunku.
6. Opuść pojazd do końca.

**Jak najszybciej dokręć nakrętki koła do odpowiedniego momentu obrotowego, używając klucza dynamometrycznego.**

**Moment obrotowy dokręcenia nakrętek koła:**

**108 N-m (11 kg-m, 80 ft-lb)**

**Nakrętki koła muszą być zawsze dokręcone zgodnie ze specyfikacją. Zaleca się dokręcanie nakrętek koła do wartości wyszczególnionych w specyfikacji przy każdym smarowaniu.**



### OSTRZEŻENIE

**Ponownie dokręć nakrętki kół po przejechaniu 1.000 km (600 mil) (także w przypadku przebicia opony, itp).**

## Modele wyposażone w system monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)

- Po wyregulowaniu ciśnienia w oponie należy zresetować system TPMS (modele z funkcją resetowania TPMS). Patrz punkt "System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)" w rozdziale "5. Uruchamianie i jazda" w celu zapoznania się z procedurą resetowania.
- Po dostosowaniu ciśnienia do zalecanego w zimnych oponach, wskazanie ciśnienia w oponach (jeżeli dostępne na ekranie informacji o pojeździe) może pokazywać większe ciśnienie niż ciśnienie w zimnych oponach, gdy pojazd przejechał więcej niż 1,6 km (1 milę). Jest to spowodowane tym, że ciśnienie w oponie wzrasta w miarę wzrostu temperatury. Nie stanowi to oznaki usterki.

## Chowanie narzędzi oraz koła z uszkodzoną oponą



### OSTRZEŻENIE

**Popilnuj, aby opona, podnośnik i narzędzia zostały odpowiednio schowane po użyciu. Podczas kolizji lub gwałtownego zatrzymania pojazdu takie przedmioty mogą zmienić się w niebezpieczne pociski.**

1. Dobrze schowaj uszkodzoną oponę, podnośnik i narzędzia w schowku.
2. Przykryj uszkodzoną oponę, zakładając wykładzinę podłogową bagażnika.

3. Zamknij bagażnik.

**NAPRAWA PRZEBITEJ OPONY** (dla modelu z zestawem naprawczym opony)

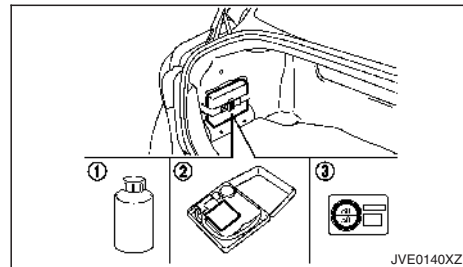
#### **OSTROŻNIE**

- Firma INFINITI zaleca używanie wyłącznie oryginalnego szczeliwa do opon INFINITI Emergency Tyre Sealant znajdującego się na wyposażeniu pojazdu. Inne szczeliwa do opon mogą uszkodzić uszczelkę trzonka zaworu, co z kolei może doprowadzić do spadku ciśnienia w oponie. Po użyciu szczeliwa do opon możliwie jak najszybciej odwiedź centrum INFINITI lub profesjonalną stację obsługi.
- Nie używaj zestawu naprawczego do naprawy opon w innych pojazdach.
- Nie używaj zestawu naprawczego do opon do celów innych niż pompowanie i sprawdzanie ciśnienia w oponach pojazdu.
- Podłączaj awaryjny zestaw naprawczy do opon wyłącznie do napięcia DC 12 V.
- Chroń zestaw naprawczy opony przed wodą i kurzem.
- Nie rozmontowuj ani nie modyfikuj zestawu naprawczego opony.
- Nie wstrząsaj zestawem naprawczym opony.

- Nie używaj zestawu naprawczego w podanych poniżej sytuacjach. Skontaktuj się z centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi w celu uzyskania fachowej pomocy drogowej.

- gdy minęła data ważności szczeliwa (na etykiecie dołączonej do butli)
- jeśli długość nacięcia lub przebicia wynosi ok. 6 mm (0,25 in) lub więcej
- jeśli bok opony jest uszkodzony
- jeśli prowadzono pojazd przy znacznym ubytku powietrza w oponie
- jeśli opona jest całkowicie przemieszczona do wewnątrz lub na zewnątrz obręczy
- jeśli obręcz koła jest uszkodzona
- jeśli dwie lub więcej opon jest przebitych

#### **Wymywanie awaryjnego zestawu naprawczego opony**



Wymij awaryjny zestaw naprawczy opony z bagażnika.

Zestaw wulkanizacyjny składa się z następujących elementów:

- ① Pojemnik ze szczeliwem
- ② Sprężarka powietrza\*
- ③ Naklejka z ograniczeniem prędkości

\*: Wygląd sprężarki może różnić się w zależności od modelu.

#### **UWAGA**

Modele wyposażone w zestaw naprawczy nie są standardowo wyposażone w zapasowe koło ani narzędzia do wymiany koła. W celu ich uzyskania skontaktuj się z centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.



## Przed użyciem awaryjnego zestawu wulkanizacyjnego

- Jeśli jakiegokolwiek ciała obce (np. śrubka lub gwóźdź) znajduje się w oponie, nie wyjmuj go.
- Sprawdź datę ważności szczeliwa (na etykiecie dołączonej do butli). Nigdy nie używaj przeterminowanego szczeliwa.

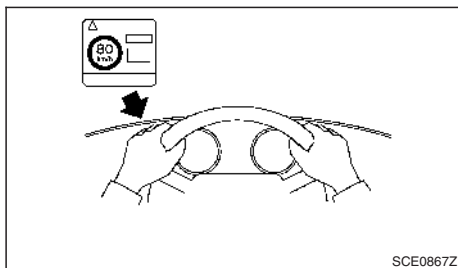
## Naprawa opony



### OSTRZEŻENIE

Podczas używania zestawu naprawczego do opon przestrzegaj poniższych środków ostrożności.

- Połknięcie szczeliwa jest niebezpieczne. Natychmiast wypij możliwie największą ilość wody i niezwłocznie skorzystaj z pomocy medycznej.
- W przypadku zetknięcia się szczeliwa ze skórą lub oczami, przemyj podrażnione miejsca dużą ilością wody. Jeśli podrażnienie nie ustąpi, niezwłocznie skorzystaj z pomocy medycznej.
- Chroń szczeliwo naprawcze przed dziećmi.
- Szczeliwo może spowodować usterkę zaworu powietrza. W takiej sytuacji należy jak najszybciej wymienić zawór powietrza.

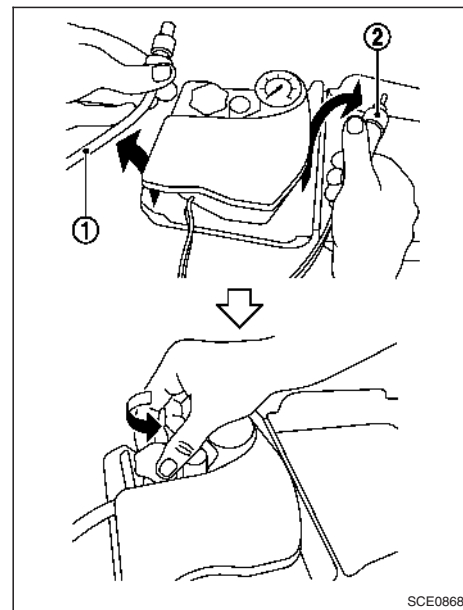


1. Zdejmij naklejkę z ograniczeniem prędkości ze sprężarki powietrza\* i umieść ją w miejscu, w którym będzie widoczna dla kierowcy podczas jazdy.

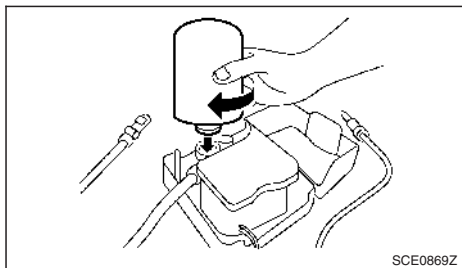
\*: Wygląd sprężarki może różnić się w zależności od modelu.

### OSTROŻNIE

Nie nalepiaj naklejki z ograniczeniem prędkości na środkowej części kierownicy, prędkościomierzu lub miejscach, gdzie znajdują się lampki ostrzegawcze.



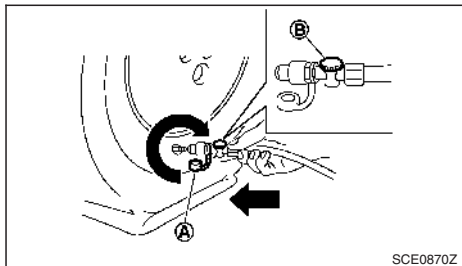
2. Odłącz wąż ① i wtyczkę zasilania ② od sprężarki powietrza. Zdejmij osłonę z uchwytu pojemnika na sprężarce powietrza.



SCE0869Z

3. Zdejmij kotłak z pojemnika ze szczeliwem i wkręć pojemnik w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara w uchwyt. (Pozostaw uszczelkę pojemnika w stanie nienaruszonym. Wkręcenie pojemnika w uchwyt powoduje przebicie uszczelki.)

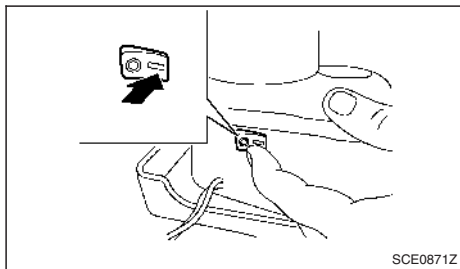
4. Zdejmij kapturek z zaworu przebitej opony.



SCE0870Z

5. Zdejmij nasadkę ochronną (A) z węża i mocno wkręć wąż w zawór opony. Upewnij się, że

zawór bezpieczeństwa (B) jest bezpiecznie dokręcony. Upewnij się, że włącznik sprężarki powietrza jest ustawiony w pozycji wyłączonej (O), a następnie włóż wtyczkę przewodu elektrycznego do gniazda zasilania w pojeździe.



SCE0871Z

6. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji ACC. Przekręć włącznik sprężarki w pozycję ON (-) i jeśli jest to możliwe, napompuj oponę do ciśnienia podanego na tabliczce przyklejonej do środkowego słupka pojazdu od strony kierowcy lub co najmniej do ciśnienia 180 kPa (26 psi). Wyłącz na krótko sprężarkę powietrza, aby za pomocą manometru sprawdzić ciśnienie w oponie.

Jeśli opona jest napompowana do ciśnienia wyższego niż podane w specyfikacji, wyreguluj ciśnienie wypuszczając powietrze przez zawór bezpieczeństwa. Prawidłowe

ciśnienie w zimnych oponach jest wyszczególnione na tabliczce przymocowanej do środkowego słupka po stronie kierowcy.

#### OSTROŻNIE

- Nieszczelne połączenie między węzłem a zaworkiem opony powoduje wypływ powietrza lub wyciek szczeliwa.
- Nie stawaj bezpośrednio obok uszkodzonej opony podczas pompowania, ponieważ istnieje niebezpieczeństwo jej rozerwania. W przypadku pojawienia się jakichkolwiek pęknięć lub wybrzuszeń natychmiast wyłącz sprężarkę.
- Możliwe jest, że podczas pompowania ciśnienie osiągnie wartość 600 kPa; jest to normalne. Zazwyczaj ciśnienie spada w ciągu 30 sekund.
- Nie używaj sprężarki przez dłużej niż 10 minut.

Jeśli w ciągu 10 minut ciśnienie nie wzrośnie do 180 kPa (26 psi), opona może być poważnie uszkodzona i nie będzie jej można naprawić za pomocą tego zestawu awaryjnego. Skontaktuj się z przedstawicielem firmy INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.

7. Gdy ciśnienie osiągnie wartość podaną w specyfikacji lub co najmniej 180 kPa (26 psi), wyłącz sprężarkę. Wyjmij wtyczkę z gniazda zasilania i szybko zdejmij wąż z zaworka opony. Załóż osłonę i kotłak zaworka.

### OSTROŻNIE

Pozostaw pojemnik ze szczeliwem w uchwycie, aby zapobiec wyciekowi szczeliwa.

8. Niezwłocznie uruchom samochód i jedź nim przez 10 minut lub przejedź odległość 3 km (2 mile) z prędkością nie przekraczającą 80 km/h (50 MPH).
9. Po zakończeniu jazdy upewnij się, że włącznik sprężarki znajduje się w pozycji wyłącznej (⊖), a następnie mocno wkręć wąż w zawór opony. Za pomocą manometru sprawdź ciśnienie w oponie.

**Jeśli ciśnienie w oponie spadnie poniżej 130 kPa (19 psi):**

**Opony nie można naprawić przy użyciu tego zestawu naprawczego.** Skontaktuj się z przedstawicielem firmy INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.

**Jeśli ciśnienie w oponie wynosi 130 kPa (19 psi) lub więcej, ale mniej niż ciśnienie podane w specyfikacji:**

Ustaw włącznik sprężarki powietrza w położeniu ON (–) i napompuj oponę do poziomu podanego w specyfikacji. Następnie powtórz czynności od punktu 8.

Jeśli ciśnienie ponownie się obniży, oznacza to, że **opony nie można naprawić przy użyciu tego**

**zestawu naprawczego.** Skontaktuj się z przedstawicielem firmy INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.

**Jeśli ciśnienie w oponie jest równe ciśnieniu podanemu w specyfikacji:**

Tymczasowa naprawa została zakończona.

Udaj się do ośrodka INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi, aby niezwłocznie naprawić/wymienić oponę.

### OSTROŻNIE

- Nie używaj ponownie pojemnika ze szczeliwem ani węża.
- W celu zakupu nowego pojemnika ze szczeliwem oraz węża skontaktuj się z przedstawicielem firmy INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.



### OSTRZEŻENIE

- Uruchamianie silnika przy pomocy kabli rozruchowych w sposób nieprawidłowy może doprowadzić do eksplozji akumulatora. Eksplozja akumulatora może spowodować poważne obrażenia lub śmierć. Może także doprowadzić do uszkodzenia pojazdu. Postępuj dokładnie według zawartych poniżej instrukcji.
- W pobliżu akumulatora zawsze znajduje się wybuchowy gaz - wodór. Nie pozwól, aby w pobliże akumulatora dostały się iskry lub płomień.
- Podczas pracy z akumulatorem lub w jego pobliżu zawsze stosuj odpowiednie okulary ochronne. Zdejmij też pierścionki, bransoletki i wszelkie inne elementy biżuterii.
- Podczas uruchamiania silnika przy pomocy kabli rozruchowych nigdy nie pochylaj się nad akumulatorem.
- Nie pozwól, aby elektrolit z akumulatora dostał się do oczu, na skórę, ubranie lub na lakiery pojazdu. Elektrolit to żrący kwas siarkowy, mogący powodować poważne oparzenia. Natychmiast splucz zabrudzone elektrolitem miejsca dużą ilością wody.
- Utrzymuj akumulator z dala od dzieci.
- Napięcie akumulatora wykorzystywanego podczas uruchamiania silnika przy pomocy kabli musi wynosić 12 Voltów. Użycie akumulatora o innym napięciu spowoduje uszkodzenie Twojego pojazdu.

- **Nigdy nie próbuj uruchomić przy pomocy kabli pojazdu z zamrożonym akumulatorem. Może to doprowadzić do eksplozji akumulatora i spowodować poważne obrażenia.**
- **Po wymianie lub odłączeniu na dłuższy czas akumulatora, aktywacja systemu Stop/Start może potrwać dłużej niż zwykle.**

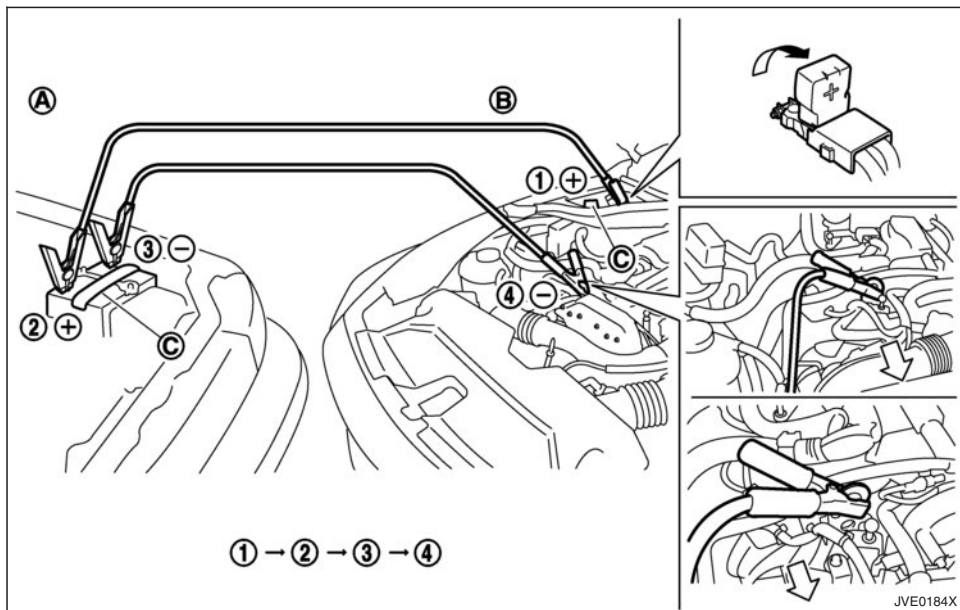
#### **Modele wyposażone w system Stop/Start:**

Pojazd posiada 2 akumulatory: akumulator główny i akumulator dodatkowy. Silnik nie może zostać uruchomiony, jeśli akumulator jest rozładowany. W pierwszej kolejności zastosuj następującą procedurę względem akumulatora głównego w celu uruchomienia silnika za pomocą przewodów awaryjnych.

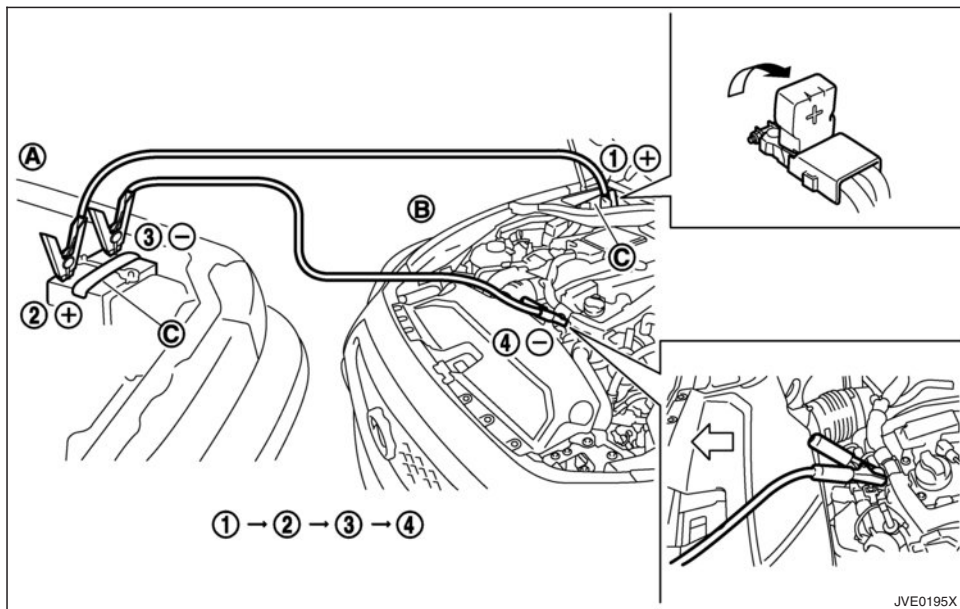
Jeżeli silnik nie uruchomi się, zastosuj procedurę dla akumulatora dodatkowego. Informacje na temat położenia akumulatorów: patrz “Przedział silnika” w rozdziale “0. Ilustrowany spis treści” lub “Bateria” w rozdziale “8. Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie”.

#### **UWAGA**

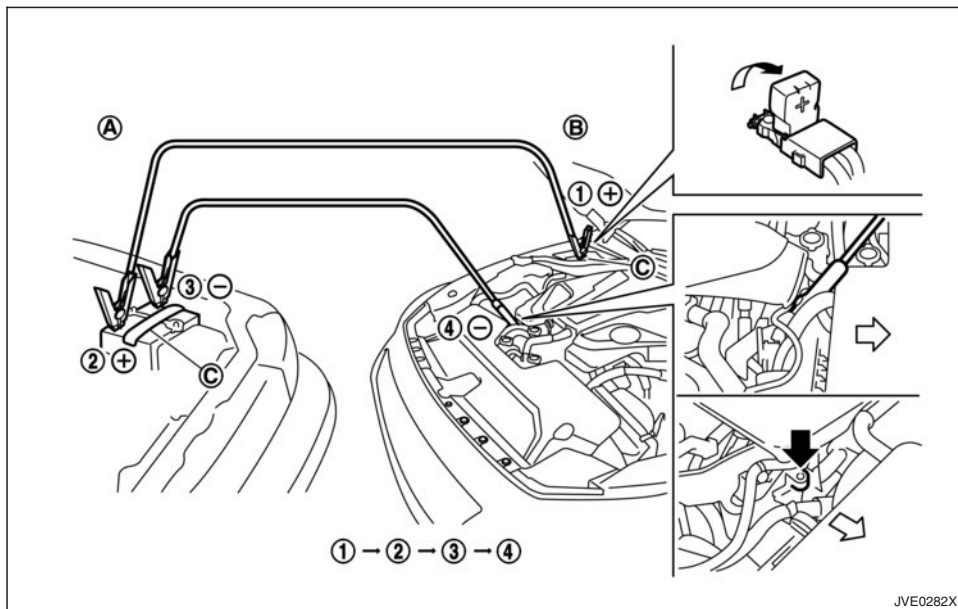
- **Użyj specjalnego akumulatora przeznaczonego do systemu Stop/Start lub systemu zatrzymania na biegu jałowym, charakteryzującego się większą pojemnością oraz wydłużonym czasem eksploatacji. Użycie innego akumulatora może spowodować jego przyspieszone zużycie się i/lub usterkę systemu Stop/Start lub systemu zatrzymania na biegu jałowym. Zalecamy używanie specjalnego, oryginalnego akumulatora marki INFINITI. Aby uzyskać dalsze informacje, skontaktuj się z centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.**



Silnik benzynowy turbo 2,0 l

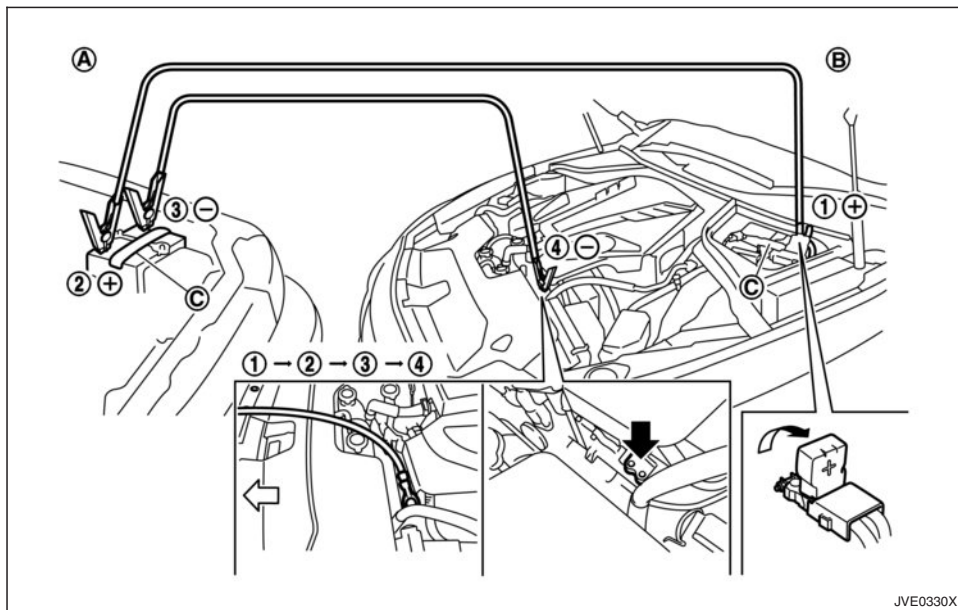


Silnik Diesla o pojemności 2,2 l



Silnik VR30DDTT (model z kierownicą po lewej stronie (LHD))

JVE0282X



Silnik VR30DDTT (model z kierownicą po prawej stronie (RHD))

## AKUMULATOR GŁÓWNY (wszystkie modele)

1. Jeśli akumulator zewnętrzny wykorzystywany do uruchomienia silnika znajduje się w innym pojeździe (A), ustaw obydwa pojazdy (A) i (B) tak, aby obydwa akumulatory znalazły się w niewielkiej odległości od siebie.

## OSTROŻNIE

- Pojazdy nie mogą się stykać.
- Jeśli akumulator jest rozładowany, kierownica zablokuje się i nie będzie możliwości jej obrócenia przy włączniku zapłonu znajdującym się w położeniu "OFF" ("WYŁĄCZONY"). Przed przetłoczeniem włącznika z pozycji "OFF" i

zwolnieniem blokady kierownicy, podłącz do akumulatora zasilanie przy pomocy kabli rozruchowych.

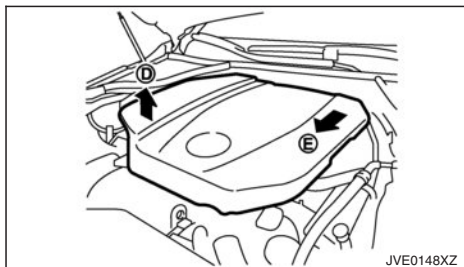
2. Włącz hamulec postojowy.
3. Model z automatyczną skrzynią biegów (AT): Przesuń dźwignię skrzyni biegów na pozycję P (parkowanie).

Model z manualną skrzynią biegów (MT): Przesuń dźwignię zmiany biegów na pozycję N (neutralną).

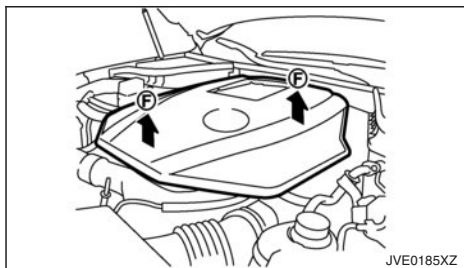
4. Wyłącz wszystkie niepotrzebne urządzenia elektryczne (reflektory, ogrzewanie, klimatyzację itp.).
5. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji "OFF".
6. Zdejmij zakrętki otworów wentylacyjnych z akumulatora (jeśli na wyposażeniu).
7. Przykryj akumulator mocno wykręconą wilgotną szmatką (C), aby ograniczyć ryzyko wybuchu.

Patrz punkt "Umieszczenie dodatkowego akumulatora (modele z silnikiem benzynowym turbo 2,0 l i modele z silnikiem Diesla 2,2 l)" w rozdziale "8. Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie" gdy uzyskasz dostęp do akumulatora.





Silnik Diesla o pojemności 2,2 l



Silnik benzynowy turbo 2,0 l

8. Dla modeli z silnikiem Diesla 2,2 l: Pociągnij przednią część pokrywy silnika do góry (D), a następnie do przodu (E) i zdejmij.

Dla modeli z silnikiem benzynowym z turboładowaniem 2,0 l: Pociągnij pokrywę silnika do góry (F) i zdejmij.

9. Podłącz kable rozruchowe we wskazanej kolejności (1, 2, 3, 4).

### OSTROŻNIE

- Zawsze podłączaj końcówkę dodatnią (+) do bieguna dodatniego (+) i ujemną (-) do masy nadwozia, a NIE do bieguna ujemnego akumulatora (-).
- Upewnij się, że kable rozruchowe nie dotykają ruchomych elementów w przedziale silnika.
- Upewnij się, że zaciski kabli rozruchowych nie stykają się z częściami metalowymi.

10. Uruchom silnik pojazdu pomocniczego (A) i odczekaj kilka minut.

11. Wciśnij pedał gazu pojazdu pomocniczego (A), zwiększając jego obroty do około 2.000 rpm.

12. Uruchom silnik Twojego pojazdu (B) w normalny sposób.

### OSTROŻNIE

Nigdy nie pozwól, aby rozrusznik silnika obracał się dłużej niż 10 sekund. Jeśli silnik nie uruchomi się od razu, ustaw włącznik zapłonu w pozycji LOCK i poczekaj 10 sekund. Następnie spróbuj ponownie.

13. Po uruchomieniu silnika ostrożnie odłącz kable rozruchowe w kolejności odwrotnej do pokazanej na rysunku (4, 3, 2, 1).

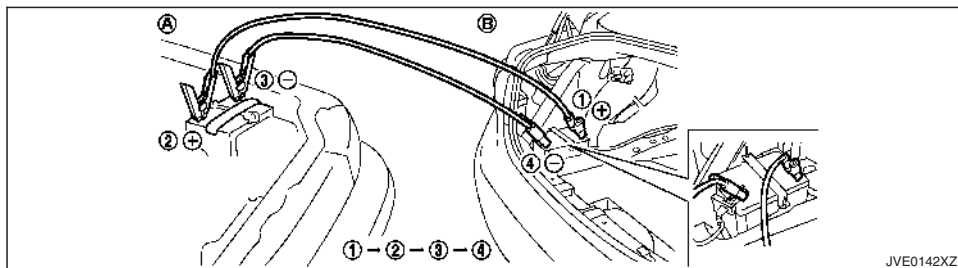
14. Zdejmij i wyrzuć szmatkę do odpowiedniego pojemnika - może ona być zanieczyszczona żrącym kwasem.

15. Załóż zakrętki otworów wentylacyjnych, jeśli były zdejmowane.

16. Załóż pokrywę akumulatora i zamknij pokrywę przedziału silnika.

### UWAGA

W przypadku modelu z systemem Stop/Start, jeżeli nie można uruchomić silnika po przeprowadzeniu powyższej procedury, akumulator dodatkowy może być rozładowany. Podłącz przewody awaryjne do akumulatora dodatkowego.



### AKUMULATOR DODATKOWY (jeśli na wyposażeniu)

1. Jeśli akumulator zewnętrzny wykorzystywany do uruchomienia silnika znajduje się w innym pojeździe (A), ustaw obydwa pojazdy (A) i (B) tak, aby obydwa akumulatory znalazły się w niewielkiej odległości od siebie.

#### OSTROŻNIE

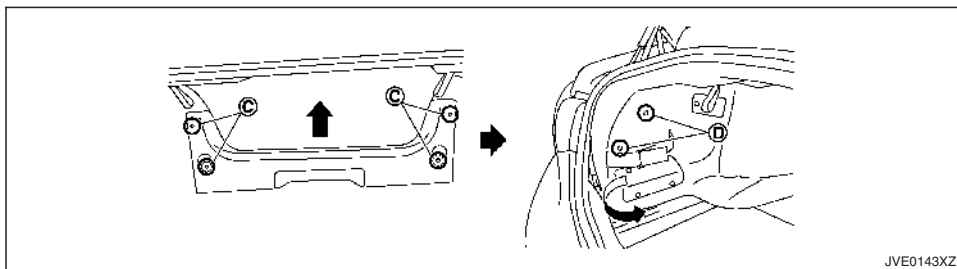
- Pojazdy nie mogą się stykać.
- Jeśli akumulator jest rozładowany, kierownica zablokuje się i nie będzie możliwości jej obrócenia przy włączniku zapłonu znajdującym się w położeniu "OFF" ("WYŁĄCZONY"). Przed przełączeniem włącznika z pozycji "OFF" i zwolnieniem blokady kierownicy, podłącz do akumulatora zasilanie przy pomocy kabli rozruchowych.

2. Włącz hamulec postojowy.

3. Model z automatyczną skrzynią biegów (AT):  
Przesuń dźwignię skrzyni biegów na pozycję P (parkowanie).

Model z manualną skrzynią biegów (MT):  
Przesuń dźwignię zmiany biegów na pozycję N (neutralną).

4. Wyłącz wszystkie niepotrzebne urządzenia elektryczne (reflektory, ogrzewanie, klimatyzację itp.).
5. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji "OFF".



6. Otwórz bagażnik.

7. Wyjmij zacisk **(C)** **(D)**, a następnie zdejmij wykończenie pokrywy bagażnika.

8. Zdejmij zakrętki otworów wentylacyjnych z akumulatora (jeśli na wyposażeniu).

9. Podłącz kable rozruchowe we wskazanej kolejności **(1)**, **(2)**, **(3)**, **(4)**.

#### OSTROŻNIE

- Zawsze podłączaj końcówkę dodatnią (+) do bieguna dodatniego (+) i ujemną (-) do masy nadwozia, a NIE do bieguna ujemnego akumulatora (-).
- Upewnij się, że kable rozruchowe nie dotykają ruchomych elementów w przedziale silnika.
- Upewnij się, że zaciski kabli rozruchowych nie stykają się z częściami metalowymi.

10. Uruchom silnik pojazdu pomocniczego **(A)** i odczekaj kilka minut.

11. Wciśnij pedał gazu pojazdu pomocniczego **(A)**, zwiększając jego obroty do około 2.000 rpm.

12. Uruchom silnik Twojego pojazdu **(B)** w normalny sposób.

#### OSTROŻNIE

Nigdy nie pozwól, aby rozrusznik silnika obracał się dłużej niż 10 sekund. Jeśli silnik nie uruchomi się od razu, ustaw włącznik zapłonu w pozycji LOCK i poczekaj 10 sekund. Następnie spróbuj ponownie.

13. Po uruchomieniu silnika ostrożnie odłącz kable rozruchowe w kolejności odwrotnej do pokazanej na rysunku **(4)**, **(3)**, **(2)**, **(1)**.

14. Załóż zakrętki otworów wentylacyjnych, jeśli były zdejmowane.

15. Wymień wykończenie bagażnika.

#### UWAGA

- Jeśli nie można uruchomić silnika po przeprowadzeniu powyższej procedury, akumulator główny i dodatkowy mogą być rozładowane. Wykonaj rozruch za pomocą przewodów awaryjnych, podłączając jeden zestaw przewodów do akumulatora głównego oraz drugi zestaw do akumulatora dodatkowego, zgodnie z procedurą jednoczesnego rozruchu akumulatora głównego i dodatkowego.
- Jeśli nie można uruchomić silnika, nawet w przypadku jednoczesnego uruchamiania akumulatora głównego i dodatkowego, skontaktuj się z centrum INFINITY lub profesjonalną stacją obsługi.

## URUCHAMIANIE SILNIKA PRZEZ PCHANIE POJAZDU

Nie próbuj uruchamiać silnika przez pchanie pojazdu.

### OSTROŻNIE

- Modeli z automatyczną skrzynią biegów (AT) nie wolno uruchamiać na popych ani przez holowanie. Próba uruchomienia silnika przy użyciu jednej z powyższych metod może spowodować uszkodzenie skrzyni biegów.
- Nigdy nie próbuj odpalić pojazdu holując go. Po uruchomieniu się silnika, samochód może ruszyć do przodu i uderzyć w pojazd holujący.

## PRZEGRZANIE SILNIKA



### OSTRZEŻENIE

- Nigdy nie kontynuuj jazdy w razie przegrzania samochodu. Może to doprowadzić do uszkodzenia silnika i/lub pożaru pojazdu.
- Nigdy nie otwieraj pokrywy przedziału silnika, jeśli wydobywa się spod niej para.
- Nigdy nie odkręcaj korka chłodnicy, jeśli silnik jest gorący. Jeśli korek zostanie usunięty, gdy silnik jest gorący, gorąca woda pod ciśnieniem wystrzeli, co może spowodować poparzenia, sparzenia lub poważne obrażenia.
- Jeśli para lub ciecz chłodząca wydostają się z silnika, oddal się od pojazdu, aby uniknąć poparzenia.
- Wentylator chłodnicy silnika uruchamia się za każdym razem, gdy temperatura płynu chłodzącego przekracza ustalony poziom.
- Zachowaj ostrożność, aby Twoje dłonie, włosy, biżuteria lub ubranie nie weszły w kontakt lub nie zaczepiły się o wentylator chłodnicy lub paski napędowe.

Jeśli silnik Twojego pojazdu przegrzewa się (patrz: wskazania wskaźnika wysokiej temperatury) lub zauważysz ubytek mocy silnika, dziwne hałasy, itp., wykonaj opisane poniżej czynności:

1. W sposób bezpieczny usuń pojazd z drogi, z dala od ruchu innych pojazdów.

2. Włącz światła awaryjne.
3. Włącz hamulec postojowy.
4. Model z automatyczną skrzynią biegów (AT): Przesuń dźwignię skrzyni biegów na pozycję P (parkowanie).

Model z manualną skrzynią biegów (MT): Przesuń dźwignię zmiany biegów na pozycję N (neutralną).

### NIE WYŁĄCZAJ SILNIKA.

5. Otwórz wszystkie okna.
6. Wyłącz klimatyzator. Ustaw maksymalną temperaturę oraz największą prędkość wentylatora.
7. Wyjdź z pojazdu.
8. Przed otwarciem pokrywy przedziału silnika spójrz i posłuchaj, czy z chłodnicy nie wydobywa się para lub nie wycieka płyn chłodniczy. Przed wykonaniem dalszych czynności poczekaj, aż zniknie para lub płyn chłodniczy.
9. Otwórz pokrywę przedziału silnika.
10. Zobacz, czy działa wentylator chłodnicy.
11. Zobacz, czy nie nastąpił wyciek z chłodnicy lub jej przewodów. Jeśli wentylator chłodnicy nie pracuje lub wycieka płyn chłodzący, wyłącz silnika.

## HOLOWANIE POJAZDU

12. Po ostygnięciu silnika włącz go ponownie i sprawdź poziom płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym. **Nie odkręcaj korka chłodnicy.**
13. W razie potrzeby, dolej płynu chłodzącego do zbiornika wyrównawczego.

Oddaj swój pojazd do przeglądu/naprawy w ośrodku INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi.

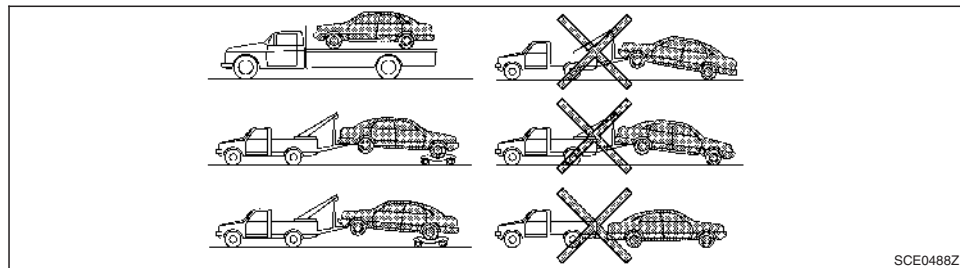
Podczas holowania pojazdu należy przestrzegać obowiązujących przepisów. Użycie nieodpowiedniego wyposażenia holowniczego może spowodować uszkodzenie pojazdu. Aby zapewnić prawidłowe holowanie i zapobiec przypadkowemu uszkodzeniu pojazdu, firma INFINITI zaleca zlecenie holowania pojazdu pracownikom firmy zajmującej się pomocą drogową. Pracownik firmy powinien dokładnie zapoznać się z następującymi środkami ostrożności.

### ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS HOLOWANIA

- Przed rozpoczęciem holowania upewnij się, że skrzynia biegów, układ kierowniczy i układ napędowy są w stanie pozwalającym na ich użycie. Jeśli którykolwiek z tych elementów jest uszkodzony, pojazd może być holowany wyłącznie przy pomocy wózka lub na naczepie lawety.
- Firma INFINITI zaleca holowanie pojazdu z kołami napędowymi ponad ziemią.
- Przed holowaniem zawsze załóż tańcuchy zabezpieczające.

## HOLOWANIE ZALECANE PRZEZ FIRMĘ INFINITI

### Holowanie pojazdów z napędem na cztery koła (4WD)

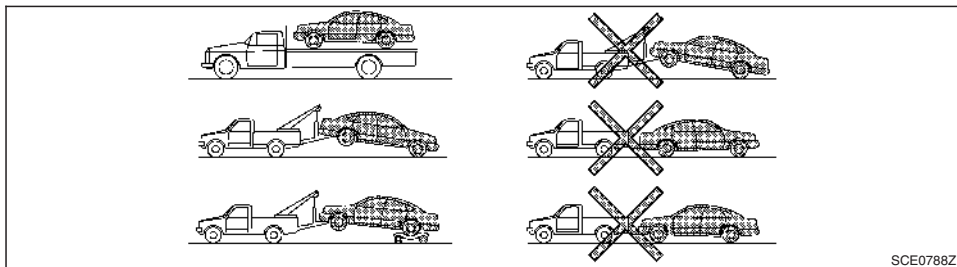


Modele z napędem na cztery koła (4WD)

Firma INFINITI zaleca holowanie pojazdu za pomocą wózków lub umieszczenie go na lawecie, tak jak pokazano na rysunku. Pojazd należy umieścić na lawecie za pomocą wciągarki.

#### OSTROŻNIE

**NIGDY** nie holuj pojazdu z napędem na cztery koła (4WD) z którymkolwiek z kół na ziemi. Może to spowodować poważne i drogie w naprawie uszkodzenie układu napędowego.



Modele z napędem na dwa koła (2WD)

SCE0788Z

## Holowanie pojazdów z napędem na dwa koła (2WD)

### OSTROŻNIE

Nigdy nie zabezpieczaj kierownicy poprzez wciśnięcie włącznika zapłonu do pozycji "OFF". Może to uszkodzić mechanizm blokady kierownicy.

### Przednie koła na ziemi:

1. Wciśnij włącznik zapłonu do pozycji ON i wyłącz wszystkie akcesoria.
2. Zabezpiecz kierownicę w pozycji sprostowanych kół przy pomocy liny lub podobnego przedmiotu.
3. Przesuń dźwignię skrzyni biegów do pozycji N (bieg neutralny).
4. Zwolnij hamulec postojowy.
5. Przed holowaniem zamocuj łańcuchy.

### Tylne koła na ziemi:

Firma INFINITI zaleca holowanie pojazdu przy pomocy wózka umieszczonego pod tylnymi kołami lub na naczepie lawety, tak jak pokazano na rysunku.

### OSTROŻNIE

Nigdy nie holuj modeli z automatyczną skrzynią biegów (AT) z tylnymi kołami na ziemi. Może to spowodować poważne i drogie w naprawie uszkodzenie układu napędowego.

### Modele z manualną skrzynią biegów (MT):

W przypadku konieczności holowania pojazdu z manualną skrzynią biegów, gdy tylne koła dotykają podłoża, postępuj według poniższego opisu.

### OSTROŻNIE

Przestrzegaj podanych poniżej ograniczeń prędkości i odległości.

- **Prędkość:** poniżej 80 km/h (50 MPH)

- **Odległość:** poniżej 80 km (50 mil)

1. Wciśnij włącznik zapłonu do pozycji ON i wyłącz wszystkie akcesoria.
2. Przesuń dźwignię skrzyni biegów do pozycji N (bieg neutralny).
3. Zwolnij hamulec postojowy.
4. Przy każdym holowaniu zakładaj łańcuchy.

### Wszystkie cztery koła na ziemi:

Firma INFINITI zaleca holowanie pojazdu na platformie lawety, tak jak pokazano na rysunku.

### OSTROŻNIE

Nigdy nie holuj modeli z automatyczną skrzynią biegów (AT) z czterema kołami na ziemi. Może to spowodować poważne i drogie w naprawie uszkodzenie układu napędowego.

### Modele z manualną skrzynią biegów (MT):

W przypadku konieczności holowania pojazdu z manualną skrzynią biegów, gdy wszystkie cztery koła dotykają podłoża, postępuj według poniższego opisu.

### OSTROŻNIE

- Nigdy nie holuj modeli z manualną skrzynią biegów (MT) tyłem do kierunku jazdy z czterema kołami na ziemi.

- Przestrzegaj podanych poniżej ograniczeń prędkości i odległości.

- **Prędkość: poniżej 112 km/h (70 mph)**

- **Odległość: poniżej 800 km (500 mil)**

1. Wciśnij włącznik zapłonu do pozycji ON i wyłącz wszystkie akcesoria.
2. Przesuń dźwignię skrzyni biegów do pozycji N (bieg neutralny).
3. Zwolnij hamulec postojowy.

## Uwalnianie unieruchomionego pojazdu

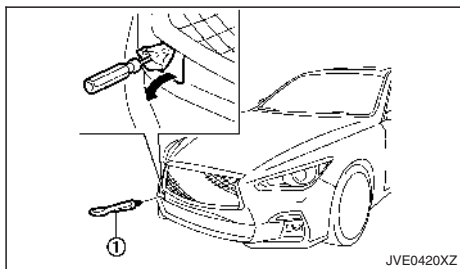


### OSTRZEŻENIE

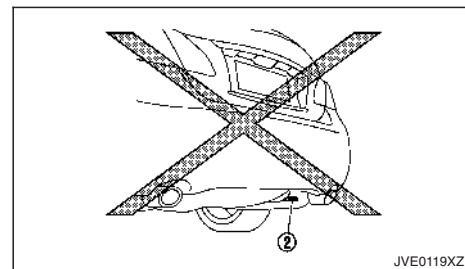
- Podczas wyciągania pojazdu nie pozwalaj komukolwiek znajdować się w pobliżu liny.
- Nie pozwalaj, aby koła obracały się z dużą prędkością. Może to doprowadzić do ich eksplozji i spowodować poważne obrażenia. Niektóre elementy pojazdu mogą się także przegrzać.
- Nigdy nie ciągnij pojazdu przy użyciu tylnego haka ②. Tylny hak nie służy do wyciągania unieruchomionego pojazdu.

W sytuacji, w której pojazd utknie w piasku, śniegu lub błocie i wyciągnięcie go jest jedyną możliwością uwolnienia go, skorzystaj z haka awaryjnego.

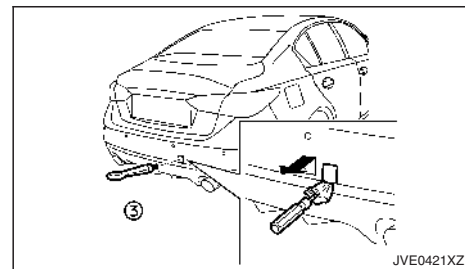
- W takich sytuacjach stosuj wyłącznie haki awaryjne. Nigdy nie zaczepiaj liny do ciągnięcia pojazdu do innych elementów nadwozia. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia nadwozia.
- Stosuj haki awaryjne wyłącznie do uwalniania zaklinowanego pojazdu. Nigdy nie holuj pojazdu przy użyciu haków awaryjnych.
- Podczas wyciągania pojazdu, który utknął, na hak oddziałują olbrzymie siły. Zawsze ciągnij linę na wprost, równoległe do głównej osi pojazdu. Nigdy nie ciągnij pojazdu za hak awaryjny pod kątem.



Przód



Tył



Tył

### Przód:

1. Wymontuj osłonę haka ze zderzaka za pomocą odpowiedniego narzędzia.
2. Mocno przymocuj hak ① (przechowywany w bagażniku) do punktu mocowania na przednim zderzaku.

Po użyciu umieść hak awaryjny na swoim miejscu.



## Tył:

Do holowania lub uwalniania zaklinowanego pojazdu nie używaj klamer służących do mocowania ładunku ②.

Tyłny hak ③ służy do uwalniania zaklinowanego pojazdu.

W celu użycia haka awaryjnego:

1. Zdejmij osłonę z tylnego zderzaka za pomocą odpowiedniego narzędzia.
2. Mocno przymocuj hak ③ (przechowywany w bagażniku) do punktu mocowania na tylnym zderzaku.
3. Po użyciu umieść hak awaryjny na swoim miejscu.

## OSTROŻNIE

- Łańcuchy lub przewody holownicze należy mocować wyłącznie na haku lub głównych elementach konstrukcyjnych pojazdu. W innym przypadku dojdzie do uszkodzenia nadwozia.
- Nie używaj klamer zainstalowanych w pojeździe do uwalniania pojazdu, który ugrzązł w piasku, śniegu, błocie itp.
- Nigdy nie holuj pojazdu przy użyciu klamer służących do mocowania ładunku lub haków do uwalniania zaklinowanego samochodu.
- Linę ciągnij zawsze na wprost, od przodu pojazdu. Nigdy nie ciągnij pojazdu za hak awaryjny pod kątem.

- Akcesoria do ciągnięcia pojazdu należy poprowadzić tak, aby nie stykały się z żadną częścią zawieszenia, układu kierowniczego, hamulcowego lub chłodzenia.
- Do holowania lub uwalniania zaklinowanego pojazdu nie zalecamy stosowania akcesoriów do ciągnięcia pojazdu, np. lin czy pasów z materiału.



# 7 Wygląd i pielęgnacja

Czyszczenie z zewnątrz .....	7-2	Odświeżacze powietrza .....	7-4
Mycie .....	7-2	Dywaniki podłogowe .....	7-4
Usuwanie plam .....	7-2	Szyby .....	7-5
Woskowanie .....	7-2	Pasy bezpieczeństwa.....	7-5
Szyby .....	7-3	Ochrona przed korozją .....	7-6
Podwozie.....	7-3	Najczęstsze czynniki wpływające na	
Koła .....	7-3	korozję pojazdu .....	7-6
Koła ze stopu aluminium.....	7-3	Czynniki środowiskowe wpływające na	
Części chromowane.....	7-3	szybkość korozji.....	7-6
Czyszczenie wnętrza pojazdu .....	7-4	Aby chronić pojazd przed korozją .....	7-6
Materiał zamshowy (jeśli na wyposażeniu) .....	7-4		

## CZYSZCZENIE Z ZEWNĄTRZ

W celu zachowania nienagannego wyglądu pojazdu, należy o niego odpowiednio zadbać.

Zawsze, kiedy masz taką możliwość, parkuj pojazd w garażu lub pod zadaszeniem, aby zminimalizować ryzyko uszkodzeń lakieru.

Jeśli musisz zaparkować pod gołym niebem, wybierz zacienione miejsce lub okryj pojazd plandeką. **Podczas zakładania lub zdejmowania plandeki zachowaj ostrożność, aby nie zarysować lakieru.**

### MYCIE

W celu ochrony lakieru, w wymienionych poniżej sytuacjach umyj pojazd tak szybko, jak to możliwe:

- Po deszczu, który może uszkodzić lakier ze względu na kwasowość.
  - Po jeździe drogami przybrzeża, ponieważ wilgoć morską zawarta w powietrzu może spowodować rdzewienie.
  - Jeśli na lakierze pojawią się zabrudzenia takie jak sadza, ptasie odchody, sok z drzew, drobinny metal lub owady.
  - Jeśli na lakierze osadzi się pył lub błoto.
1. Do mycia powierzchni nadwozia używaj mokrej gąbki i dużej ilości wody.
  2. Myj powierzchnię nadwozia delikatnie i dokładnie, używając delikatnego mydła, spe-

cialnego mydła samochodowego lub ogólnoużytkowego płynu do naczyń zmieszanego z czystą, ciepłą (nigdy gorącą) wodą.

### OSTROŻNIE

- **Podczas mycia pojazdu nie używaj silnie działających mydeł, chemicznych detergentów, benzyny ani rozpuszczalników.**
  - **Nie myj pojazdu na słońcu oraz gdy powierzchnia nadwozia jest gorąca, ponieważ może to powodować powstawanie na lakierze plamek po wodzie.**
  - **Unikaj używania tkanin szorstkich lub o gęsto zbitych włóknach, takich jak rękawice do mycia. Zachowaj ostrożność, aby nie zarysować i nie uszkodzić lakieru podczas usuwania zabrudzeń przylegających do karoserii.**
3. Dokładnie spłukaj pojazd dużą ilością czystej wody.
  4. Użyj zwilżonej szmatki z gienzy, aby osuszyć lakierowane powierzchnie i uniknąć pozostawienia plamek po kroplach wody.

Podczas mycia pojazdu zwróć uwagę na:

- Wewnętrzne obrzeża, spojenia i zagięcia drzwi, klapy bagażnika i pokrywy silnika są szczególnie narażone na działanie soli drogowej. Dlatego, miejsca te należy myć regularnie.
- Upewnij się, czy otwory odpływowe w drzwiach nie są zatkane.

- Polej wodą podwozie i nadkola w celu uwolnienia ich od zabrudzeń i/lub splukania soli.

### USUWANIE PLAM

Plamy z oleju i smoły, pył przemysłowy, owady i sok z drzew usuwaj jak najszybciej, aby uniknąć trwałego uszkodzenia lub zabrudzenia lakieru. Specjalne środki do czyszczenia są dostępne w ośrodku INFINITI, profesjonalnej stacji obsługi lub w jakimkolwiek sklepie motoryzacyjnym.

### WOSKOWANIE

Regularne woskowanie chroni lakier i pomaga utrzymać nienaganny wygląd pojazdu.

Po woskowaniu zaleca się polerowanie w celu usunięcia zbędnego osadu oraz aby uniknąć "wyblakłego" wyglądu.

Personel ośrodka INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi może pomóc Ci w wyborze odpowiednich środków woskujących.

### OSTROŻNIE

- **Przed nałożeniem na lakier wosku dokładnie umyj pojazd.**
- **Zawsze przestrzegaj zaleceń producenta wosku.**
- **Nie używaj wosków zawierających elementy ściernie lub czyszczące, mogące uszkodzić powierzchnię lakieru.**

Agresywne lub maszynowe polerowanie powierzchni lakieru z podkładem może spowodować jej matowienie i pozostawiać ślady wycierania.

## SZYBY

W celu usunięcia osadów z dymu i pyłu z szyb użyj preparatu do mycia szyb. Jeśli pojazd zaparkowany był w mocno nasłonecznionym miejscu, szyby mogą się pokryć warstwą osadu. Osad ten z łatwością usuniesz przy pomocy preparatu do czyszczenia szyb i miękkiej tkaniny.

## PODWOZIE

Na obszarach, gdzie w zimie stosuje się sól drogową konieczne jest regularne czyszczenie podwozia pojazdu, aby zapobiec osadzaniu się brudu i soli, które powodują przyspieszenie korozji podwozia i układu zawieszenia.

Przed sezonem zimowym i ponownie na wiosnę stan powłoki zabezpieczającej podwozie należy poddać kontroli i, jeśli to konieczne zakonserwować je ponownie.

## KOŁA

- Aby zadbać o wygląd kół, umyj je podczas mycia pojazdu.
- Wewnętrzną stronę kół umyj podczas zmiany kół lub przy okazji mycia podwozia.
- Podczas mycia kół nie używaj środków czyszczących o właściwościach ściernych.

- Regularnie sprawdzaj felgi pod kątem wgniecień i korozji. Uszkodzenie felgi może doprowadzić do utraty ciśnienia powietrza w oponie lub uszkodzenia jej obrzeża.
- INFINITI zaleca woskowanie kół, w celu zabezpieczenia ich przed działaniem soli drogowej, na obszarach, na których jest ona używana.

## KOŁA ZE STOPU ALUMINIUM

Myj koła regularnie przy pomocy gąbki zmoczonej w roztworze łagodnego mydła, zwłaszcza na obszarach, na których używana jest sól drogową. Jeśli osad z soli nie będzie regularnie usuwany, może spowodować odbarwienia na powierzchni kół.

### OSTROŻNIE

Zastosuj się do poniższych wskazówek, aby uniknąć plam i odbarwień na kołach:

- Nie używaj środków czyszczących, które zawierają silne czynniki kwaśne lub zasadowe w celu czyszczenia kół.
- Nie stosuj środków czyszczących do kół, gdy koła są gorące. Temperatura kół powinna być taka sama, jak temperatura otoczenia.
- Słucz dokładnie cały środek czyszczący w ciągu 15 minut od jego nałożenia.

## CZĘŚCI CHROMOWANE

Aby zachować wykończenie w jak najlepszym stanie, regularnie myj elementy chromowane, używając specjalnego środka przeznaczonego do tego celu, nie zawierającego elementów ściernych.

## CZYSZCZENIE WNĘTRZA POJAZDU

Od czasu do czasu usuwaj kurz i pył z elementów wykończenia wnętrza, siedzeń i powierzchni plastikowych przy pomocy odkurzacza lub szczotki o miękkim włosiu. Powierzchnie winylowe i skórzane zmywaj przy pomocy czystej, miękkiej tkaniny, zwilżonej w roztworze łagodnego mydła, a następnie wycieraj suchą, miękką tkaniną.

Aby zachować dobry wygląd skórzanych elementów tapicerki, należy je regularnie czyścić i konserwować.

Przed użyciem jakiegokolwiek impregnatu, zapoznaj się z zaleceniami producenta. Niektóre impregnaty zawierają substancje, mogące zostawiać plamy lub odbarwienia na materiale.

Do mycia szybki tablicy rozdzielczej używaj miękkiej tkaniny zwilżonej w czystej wodzie.

### OSTROŻNIE

- **Nigdy nie używaj eteru naftowego, rozcieńczalników, ani innych podobnych substancji.**
- **Drobiny pyłu mają właściwości ściernie i mogą uszkodzić skórzane powierzchnie, dlatego należy je niezwłocznie usuwać. Nie używaj preparatów do czyszczenia skóry, wosków samochodowych, środków polerujących, olejków, płynów czyszczących, rozpuszczalników, detergentów ani środków czyszczących na bazie amoniaku, ponieważ mogą one uszkodzić wykończenie z naturalnej skóry.**

- **Nigdy nie używaj impregnatów, chyba że producent zaleca ich użycie.**
- **Nie używaj środków do czyszczenia plastiku lub szkła do mycia szybki tablicy rozdzielczej. Może to spowodować jej uszkodzenie.**

**MATERIAŁ ZAMSZOWY** (jeśli na wyposażeniu)

Materiał zamszowy należy czyścić następująco:

### OSTROŻNIE

**Aby uniknąć uszkodzenia elementów obitych materiałem zamszowym, podczas czyszczenia pamiętaj, aby:**

- **Nie pocierać materiału tkaniną. Mogłoby to spowodować uszkodzenie powierzchni materiału i rozmazanie plamy.**
- **Do mycia zamszu nigdy nie używaj benzyny, rozcieńczalników ani podobnych substancji chemicznych. Mogą one spowodować odbarwienie osłony przeciwstłonecznej i uszkodzić jej powierzchnię.**
- **Plamy z substancji na bazie wody czyść punktowo dotykając powierzchnię czystą, miękką tkaniną zwilżoną w ciepłej wodzie. W celu usunięcia jak największej ilości wilgoci przyciśnij czystą, suchą tkaninę do mokrej powierzchni zamszu, a następnie pozostaw materiał do wyschnięcia.**
- **Plamy z substancji na bazie oleju czyść punktowo dotykając powierzchnię czystą, miękką tkaniną zwilżoną w ciepłej wodzie. W celu usunięcia jak największej ilości wilgoci przyciśnij czystą, suchą**

**tkaninę do mokrej powierzchni zamszu, a następnie pozostaw materiał do wyschnięcia.**

## ODŚWIEŻACZE POWIETRZA

Większość odświeżaczy powietrza zawiera rozpuszczalnik, który może negatywnie oddziaływać na elementy wnętrza pojazdu. Jeśli korzystasz z odświeżaczy powietrza, zachowuj następujące środki ostrożności:

- **Odświeżacze powietrza wieszane na elementach wewnątrz pojazdu mogą spowodować ich trwałe odbarwienie. Umieść odświeżacz w miejscu, w którym może swobodnie wisieć, nie dotykając elementów kabiny.**
- **Odświeżacze w płynie są na ogół mocowane na nawiewach. W razie rozlania powyższe produkty mogą spowodować natychmiastowe uszkodzenie lub odbarwienie powierzchni wewnątrz pojazdu.**

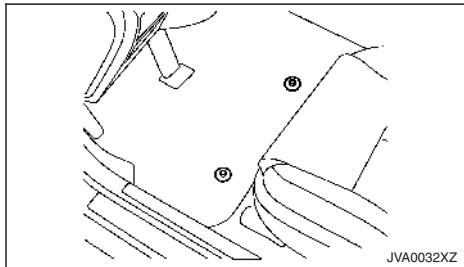
Przed użyciem odświeżaczy powietrza należy dokładnie przeczytać instrukcje producenta i przestrzegać ich.

## DIWANIKI PODŁOGOWE

Korzystanie z oryginalnych dywaników podłogowych INFINITI (jeśli na wyposażeniu) pozwala wydłużyć żywotność wykładziny i ułatwia czyszczenie wnętrza pojazdu. Bez względu na rodzaj użytych dywaników, upewnij się, że nadają się do zastosowania w Twoim pojeździe i że są prawidłowo ułożone pod stopami w sposób, który

nie przeszkadza w obsłudze pedałów. Dywaniki należy regularnie czyścić. Zniszczone dywaniki należy wymienić.

### Elementy ułatwiające ułożenie dywaników



Przód (przykład)

Pojazd został wyposażony w zaczepy dywaników, ułatwiające ich prawidłowe ułożenie. Dla Twojego pojazdu specjalnie zaprojektowano dywaniki podłogowe INFINITI.

Ułóż dywanik, umieszczając zaczep/zaczepy w otworze w dywaniku i układając go w prawidłowej pozycji pod stopami.

Wciśnij mocno otwory w dywaniku na zaczepy, aby zamocować dywanik.

Od czasu do czasu sprawdzaj, czy dywaniki ułożone są prawidłowo.

### SZYBY

W celu usunięcia osadów z dymu i pyłu z szyb użyj preparatu do mycia szyb. Jeśli pojazd zaparkowany był w mocno nasłonecznionym miejscu, szyby mogą się pokryć warstwą osadu. Osad ten z łatwością usuniesz przy pomocy preparatu do czyszczenia szyb i miękkiej tkaniny.

### OSTROŻNIE

Podczas mycia szyb nie używaj przedmiotów o ostrych krawędziach, preparatów czyszczących o właściwościach ściernych ani środków czyszczących na bazie chloru. Mogłyby one uszkodzić elementy elektryczne, np. części anteny radiowej lub elektryczne ścieżki przewodzące ogrzewania tylnej szyby.

### PASY BEZPIECZEŃSTWA



#### OSTRZEŻENIE

- Nie pozwól, aby wilgotny pas bezpieczeństwa został zwinięty do zwijacza.
- Do czyszczenia pasów bezpieczeństwa nigdy nie używaj wybielaczy, barwników, ani rozpuszczalników. Mogą one poważnie osłabić materiał, z którego wykonany jest pas.

Pasy należy czyścić przy pomocy gąbki zwilżonej w łagodnym roztworze mydła.

Przed użyciem pasów pozwól im całkowicie wyschnąć w zacienionym miejscu. (Patrz: "Pasy

bezpieczeństwa" w rozdziale "1. Bezpieczeństwo — fotele, pasy bezpieczeństwa i uzupełniający system bezpieczeństwa biernego").

### NAJCZĘSTSZE CZYNNIKI WPŁYWAJĄCE NA KOROZJĘ POJAZDU

- Gromadzenie się zatrzymującego wilgoć brudu i osadu na elementach płata poszycia nadwozia, zagłębieniach i innych miejscach.
- Uszkodzenia lakieru i innych pokryć ochronnych, spowodowane małymi kawałkami żwiru lub kamieni, lub drobnymi stłuczkami.

### CZYNNIKI ŚRODOWISKOWE WPŁYWAJĄCE NA SZYBKOŚĆ KOROZJI

#### Wilgoć

Nagromadzenie się piasku, brudu i wody na spodniej stronie nadwozia może przyspieszyć korozję. Mokre wykładziny podłogowe nie wyschną całkowicie, jeśli pozostawisz je w pojeździe - wyjmij je, aby uniknąć korozji płyt podłogowych.

#### Względna wilgotność

Korozja przebiega szybciej w rejonach o podwyższonej wilgotności, zwłaszcza przy temperaturze powyżej zera i zanieczyszczonym powietrzu, a także w zimie przy jeździe po drogach posypywanych solą.

#### Temperatura

Wzrost temperatury przyspiesza korozję elementów słabo wentylowanych.

### Zanieczyszczenie powietrza

Obecność zanieczyszczeń przemysłowych, soli w powietrzu na obszarach nadmorskich lub na drogach w zimie także przyspiesza proces rdzewienia. Sól drogowa niszczy także powierzchnię lakieru.

### ABY CHRONIĆ POJAZD PRZED KOROZJĄ

- Utrzymuj pojazd w czystości, często myjąc go i woskując.
- Sprawdzaj, czy na lakierze nie pojawiają się małe uszkodzenia. Jeśli tak, usuń je jak najszybciej.
- Utrzymuj drożność odpływów w dolnej krawędzi drzwi, aby zapobiec gromadzeniu się wody.
- Sprawdzaj, czy na podwoziu nie gromadzi się piasek, brud lub sól. Jeśli tak, jak najszybciej zmyj zabrudzone miejsca wodą.

### OSTROŻNIE

- **NIGDY nie usuwaj brudu, piasku ani innych zanieczyszczeń z kabiny, splukując je wodą z węża. Usuń zabrudzenia odkurzaczem.**
- **Nie pozwól, aby woda lub inny płyn dostał się w pobliże elektronicznych elementów we wnętrzu pojazdu, ponieważ może to spowodować ich uszkodzenie.**

Substancje chemiczne używane do odładzania nawierzchni dróg mają silne właściwości korozyjne. Przyspieszają one rdzewienie i niszczenie takich elementów podwozia jak układ wyde-

chowy, przewody paliwowe i hamulcowe, linki hamulcowe, płyta podłogowa i zderzaki.

### **W zimie podwozie należy regularnie myć.**

Aby dowiedzieć się o dodatkowych zabezpieczeniach przed rdzą i korozją, które mogą być konieczne w pewnych warunkach, zasięgnij informacji w ośrodku INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi.





# 8 Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie

Wymagania dotyczące konserwacji .....	8-2	Wspomaganie hamulca.....	8-18
Harmonogram konserwacji .....	8-2	Płyn hamulcowy.....	8-18
Ogólna konserwacja .....	8-2	Płyn sprzętowy (jeśli na wyposażeniu) .....	8-19
Gdzie mogą uzyskać pomoc serwisową.....	8-2	Olej automatycznej skrzyni biegów (jeśli na wyposażeniu) .....	8-20
Ogólna konserwacja.....	8-2	Model z silnikiem VR30DDTT .....	8-20
Opis elementów konserwacji.....	8-2	Modele z silnikiem benzynowym turbo 2,0 l i modele z silnikiem Diesla 2,2 l .....	8-20
Środki ostrożności przy konserwacji.....	8-5	Płyn układu wspomagania kierownicy (jeśli na wyposażeniu) .....	8-20
Położenia miejsc kontroli w przedziale silnika ....	8-6	Typ z elektrycznym układem wspomagania kierownicy z pompą hydrauliczną .....	8-20
Układ chłodzenia silnika .....	8-6	Filtr powietrza .....	8-21
Sprawdzenie poziomu cieczy chłodzącej silnik.....	8-7	Pióra wycieraczek .....	8-21
Wymiana cieczy chłodzącej silnik .....	8-8	Pióra wycieraczek szyby przedniej.....	8-21
Układ chłodzenia intercoolera (model z silnikiem VR30DDTT) .....	8-8	Płyn spryskiwacza.....	8-22
Sprawdzanie poziomu płynu chłodzącego intercooler .....	8-9	Bateria .....	8-23
Wymiana płynu chłodzącego intercooler .....	8-9	Akumulator pojazdu .....	8-24
Olej silnikowy .....	8-10	Bateria inteligentnego kluczyka .....	8-26
Sprawdzanie poziomu oleju w silniku .....	8-10	Wymiana baterii .....	8-26
Wymiana oleju silnikowego i filtra oleju .....	8-10	Układ regulacji napięcia zmiennego (jeśli na wyposażeniu) .....	8-27
Filtr paliwa .....	8-13	Bezpieczniki .....	8-27
Spuszczanie wody.....	8-13	Przedział silnika lub przestrzeń bagażowa .....	8-28
Odpowietrzanie układu paliwowego .....	8-13	Przedział pasażerski.....	8-30
Zbiornik AdBlue® (jeśli na wyposażeniu modeli z silnikiem Diesla).....	8-14	Światła.....	8-31
Uzupełnianie AdBlue® w zbiorniku .....	8-14	Reflektory .....	8-31
Paski napędowe .....	8-15	Oświetlenie zewnętrzne.....	8-33
Świece zapłonowe .....	8-16	Oświetlenie wewnętrzne .....	8-33
Wymiana świec zapłonowych .....	8-16	Położenie świateł .....	8-34
Hamulce.....	8-17	Opony i koła .....	8-36
Sprawdzanie hamulca postojowego.....	8-17		
Sprawdzanie hamulca nożnego .....	8-17		

System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS) .....	8-36
Ciśnienie powietrza w oponach .....	8-36
Rodzaje opon .....	8-37
Łańcuchy śniegowe .....	8-39
Rotacja opon.....	8-39

Zużycie i uszkodzenia opon .....	8-40
Wiek opony .....	8-40
Wymiana opon i kół .....	8-40
Wyważenie koła .....	8-41
Zestaw naprawczy opony (jeśli na wyposażeniu).....	8-41

## WYMAGANIA DOTYCZĄCE KONSERWACJI

Wykonywanie pewnych codziennych i regularnych czynności konserwacyjnych jest niezbędne dla utrzymania pojazdu w dobrym stanie technicznym oraz dla zapewnienia niskiego poziomu emisji spalin i parametrów pracy silnika.

Przeprowadzanie zalecanych czynności konserwacyjnych, jak i ogólne dbanie o pojazd, stanowi odpowiedzialność właściciela.

Jako właściciel pojazdu, jesteś jedyną osobą, która może zagwarantować jego prawidłową konserwację.

### HARMONOGRAM KONSERWACJI

Dla Twojej wygody umieściliśmy informacje na temat koniecznych punktów konserwacji pojazdu w dostarczonej osobno Książeczce gwarancyjnej. Zapoznaj się z nią, aby zapewnić regularne wypełnianie najważniejszych punktów konserwacji Twojego pojazdu w regularnych odstępach czasu.

### OGÓLNA KONSERWACJA

Ogólna konserwacja obejmuje elementy, które należy kontrolować podczas codziennego użytkowania pojazdu. Mają one kluczowe znaczenie dla prawidłowego działania Twojego pojazdu. Regularne wypełnianie tych punktów zgodnie z zaleceniami należy do Twoich obowiązków.

Do wykonania ogólnych czynności konserwacyjnych potrzebne są minimalne zdolności techniczne i kilka prostych narzędzi samochodowych.

Czynności te mogą być wykonane przez Ciebie, wykwalifikowanego technika lub, jeśli wolisz, przez centrum INFINITI lub profesjonalną stację obsługi.

### GDZIE MOGĘ UZYSKAĆ POMOC SERWISOWĄ

Jeśli Twój pojazd wymaga obsługi serwisowej lub nie działa w sposób prawidłowy, skontaktuj się z autoryzowanym centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi w celu wykonania czynności kontrolnych i naprawczych.

## OGÓLNA KONSERWACJA

Podczas codziennego użytkowania pojazdu należy przeprowadzać ogólne czynności konserwacyjne, zgodnie z zaleceniami zawartymi w tym rozdziale. Jeśli wykryjesz jakiegokolwiek dziwne odgłosy, wibracje lub zapachy, niezwłocznie znajdź ich przyczynę samemu lub poproś o to w ośrodku INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi. Ponadto, jeśli uważasz, że konieczna jest naprawa, powinieneś zawiadomić o tym ośrodek INFINITI lub profesjonalną stację obsługi.

W przypadku wykonywania kontroli lub czynności konserwacyjnych, patrz “Środki ostrożności przy konserwacji” w dalszej części rozdziału.

### OPIS ELEMENTÓW KONSERWACJI

**Dodatkowe informacje dotyczące elementów zaznaczonych “\*” znajdują się w dalszej części tego rozdziału.**

#### Zewnętrzne elementy pojazdu

Czynności konserwacyjne wyszczególnione w tym rozdziale należy przeprowadzać od czasu do czasu, o ile nie wskazano inaczej.

#### Drzwi i pokrywa przedziału silnika:

Sprawdzić, czy wszystkie drzwi, pokrywa przedziału silnika i pokrywa bagażnika działają sprawnie. Upewnij się także, że wszystkie zatrzaski dobrze się zamykają. W razie potrzeby nasmaruj ruchome elementy. Upewnij się, że po zwolnieniu głównego zatrzasku pokrywy przedziału silnika, zatrzask dodatkowy utrzymuje ją

zamkniętą. Jeśli użytkujesz pojazd na drogach, na których znajduje się sól lub inne materiały korozyjne, sprawdzaj często smarowanie elementów pojazdu.

#### **Światła\*:**

Regularnie myj reflektory. Upewnij się, że reflektory, światła stopu, światła tylne, kierunkowskazy i inne światła działają prawidłowo i są dobrze zamontowane. Sprawdź również ustawienie reflektorów.

#### **Opony\*:**

Sprawdzaj często ciśnienie przyrządem pomiarowym oraz zawsze przed długą podróżą. Dostosuj ciśnienie we wszystkich oponach, łącznie z zapasową, do określonego poziomu. Dokładnie sprawdzaj opony pod kątem uszkodzeń, rozcięć lub nadmiernego zużycia.

#### **Rotacja opon\*:**

Pojazdy z napędem na jedną oś (2WD) i takim samym rozmiarem opon na przedniej i tylnej osi: przekładaj opony co 10.000 km (6.000 mil). Opony z oznaczeniem kierunku obrotu można przekładać tylko między przodem i tyłem. Po przełożeniu opon upewnij się, że oznaczenia kierunku są zwrócone w stronę zgodną z kierunkiem obrotu koła.

Pojazdy z napędem na cztery koła/wszystkie koła (4WD/AWD) i takim samym rozmiarem opon na przedniej i tylnej osi: przekładaj opony co

5.000 km (3.000 mil). Opony z oznaczeniem kierunku obrotu można przekładać tylko między przodem i tyłem. Po przełożeniu opon upewnij się, że oznaczenia kierunku są zwrócone w stronę zgodną z kierunkiem obrotu koła.

Jeśli opony przednie różnią się rozmiarem od tylnych, w pojeździe nie można przekładać opon.

Częstotliwość rotacji opon (odległość) może się różnić w zależności od sposobu prowadzenia pojazdu i stanu nawierzchni.

#### **ELEMENTY PRZEKAŹNIKA SYSTEMU MONITOROWANIA CIŚNIENIA W OPONACH (TPMS) (jeśli na wyposażeniu):**

Wymień uszczelkę pierścieniową przekąźnika TPMS, środek zaworu oraz nakrętkę przy wymianie zużytych lub starych opon.

#### **Zbieżność i wyważenie kół:**

Jeśli podczas jazdy po prostej, płaskiej drodze pojazd "ściąga" na bok, lub jeśli zauważysz nierówne lub nadmierne zużycie opon, może to oznaczać konieczność skorygowania zbieżności kół. Jeśli kierownica lub fotel wibruje podczas jazdy ze zwiększoną prędkością, konieczne może być wyważenie kół.

#### **Szyba przednia:**

Regularnie myj szybę przednią. Co najmniej raz na pół roku sprawdzaj szybę przednią pod kątem pęknięć i innych uszkodzeń. W razie potrzeby wykonaj odpowiednie naprawy.

#### **Pióra wycieraczek\*:**

Jeśli wycieraczki nie ścierają szyb prawidłowo, sprawdź je pod kątem pęknięć i zużycia. W razie potrzeby wymień.

#### **Wewnętrzne elementy pojazdu**

Wymienione tu elementy należy kontrolować regularnie, na przykład podczas przeprowadzania okresowych przeglądów, mycia pojazdu, itp.

#### **Pedał gazu:**

Sprawdź, czy pedał porusza się gładko i upewnij się, czy nie blokuje się lub nie wymaga nierównego nacisku w swoim zakresie ruchu. Utrzymuj dywaniki z dala od pedału.

#### **Pedał hamulca\*:**

Sprawdź, czy pedał porusza się płynnie, i upewnij się, że ma prawidłowy zapas odległości od dywanika przy pełnym wciśnięciu. Sprawdź funkcję wspomagania układu hamulcowego. Utrzymuj dywaniki z dala od pedatu.

#### **Hamulec postojowy\*:**

Regularnie sprawdzaj działanie hamulca postojowego. Sprawdź, czy dźwignia (jeśli na wyposażeniu) lub pedał (jeśli na wyposażeniu) ma

prawidłowy zakres ruchu. Upewnij się też, że pojazd stojący na stosunkowo stromym wzniesieniu i utrzymywany w miejscu wyłącznie przez hamulec postojowy jest całkowicie nieruchomy.

#### **Pasy bezpieczeństwa:**

Sprawdź, czy wszystkie elementy systemu pasów bezpieczeństwa (np. zamki, punkty mocujące, regulatory oraz związce) działają prawidłowo i płynnie oraz czy są dobrze zamontowane. Sprawdź materiał pasa pod kątem rozcięć, wystrzępienia, wytarcia lub uszkodzenia.

#### **Kierownica:**

Sprawdź kierownicę pod kątem takich zmian jak nadmierny luz, utrudnione obracanie lub nietypowe dźwięki.

#### **Lampki i dźwięki ostrzegawcze:**

Upewnij się, czy wszystkie lampki ostrzegawcze i brzęczyki działają poprawnie.

#### **Ogrzewanie szyby przedniej:**

Sprawdź, czy powietrze we właściwy sposób oraz we właściwej objętości wydostaje się z nawiewów ogrzewania podczas pracy nagrzewnicy lub klimatyzatora.

#### **Wycieraczki i spryskiwacz szyby przedniej\*:**

Sprawdź, czy wycieraczki i spryskiwacz działają prawidłowo oraz, czy wycieraczki nie pozostawiają smug.

#### **Przedział silnika i podwozie**

Czynności konserwacyjne wyszczególnione w tej części należy przeprowadzać okresowo (np. przy każdej kontroli stanu oleju silnikowego lub uzupełnianiu paliwa).

#### **Akumulator (z wyjątkiem akumulatora bezobsługowego):**

Sprawdź poziom elektrolitu w każdej z komór. Powinien on utrzymywać się pomiędzy górną (UPPER) a dolną (LOWER) linią. Pojazdy wykorzystywane przy wysokich temperaturach lub w trudnych warunkach wymagają częstej kontroli poziomu płynu akumulatorowego.

#### **Poziom płynu(ów) hamulcowego (i sprzęgłowego)\*:**

Model z manualną skrzynią biegów (MT): upewnij się, że poziom płynu hamulcowego i sprzęgłowego utrzymuje się pomiędzy górną (MAX) a dolną (MIN) linią na zbiornikach wyrównawczych.

Z wyjątkiem modelu z manualną skrzynią biegów (MT): upewnij się, że poziom płynu hamulcowego utrzymuje się pomiędzy górną (MAX) a dolną (MIN) linią na zbiorniku wyrównawczym.

#### **Poziom cieczy chłodzącej silnik\*:**

Przy zimnym silniku sprawdź poziom płynu chłodniczego. Upewnij się, że poziom cieczy chłodzącej utrzymuje się pomiędzy górną (MAX) a dolną (MIN) linią na zbiorniku wyrównawczym.

#### **Układ chłodzenia intercoolera (jeśli na wyposażeniu)\*:**

Przy zimnym silniku sprawdź poziom płynu chłodniczego. Upewnij się, że poziom cieczy chłodzącej utrzymuje się pomiędzy górną (MAX) a dolną (MIN) linią na zbiorniku wyrównawczym.

#### **Pasek (paski) napędowy(e) silnika\*:**

Upewnij się, że pasek lub paski napędowe nie są wystrzępione, wytarte, popękane lub pokryte smarem.

#### **Poziom oleju silnikowego\*:**

Sprawdź poziom oleju silnikowego po zatrzymaniu pojazdu (na płaskiej nawierzchni) i wyłączeniu silnika.

#### **Wycieki płynów:**

Po tym, jak pojazd pozostawał zaparkowany przez jakiś czas, sprawdź czy pod pojazdem nie są widoczne wycieki paliwa, oleju, wody lub innych płynów. Woda kapiąca z klimatyzatora po jego użyciu jest normalnym objawem. Jeśli widoczny jest jakikolwiek wyciek lub można wyczuć opary paliwa, należy niezwłocznie sprawdzić przyczynę i podjąć kroki zaradcze.

### Przewody i poziom płynu wspomaganie układu kierowniczego (jeśli na wyposażeniu)\*:

Sprawdź poziom płynu, gdy jest zimny, pamiętając, aby wcześniej wyłączyć silnik. Sprawdź przewody pod kątem prawidłowego zamocowania, wycieków, pęknięć itp.

### Płyn spryskiwacza\*:

Sprawdź, czy poziom płynu w zbiorniku jest wystarczający.

## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZY KONSERWACJI

Podczas przeprowadzania wszelkich czynności kontrolnych i konserwacyjnych w pojeździe, zachowuj ostrożność, aby zapobiec przypadkowym, poważnym obrażeniom ciała, lub uszkodzeniu pojazdu. Poniżej opisano ogólne zasady dotyczące bezpieczeństwa, których należy ściśle przestrzegać.



### OSTRZEŻENIE

- Zaparkuj pojazd na płaskiej powierzchni, zaciągnij dobrze hamulec postojowy i zablokuj koła, aby zapobiec poruszeniu się pojazdu. Ustaw dźwignię skrzyni biegów w pozycji P (parkowanie) (modele z automatyczną skrzynią biegów (AT)) lub pozycji N (neutralna) (modele z manualną skrzynią biegów (MT)).

- Dopilnuj, aby włącznik zapłonu znajdował się w pozycji LOCK podczas dokonywania jakiegokolwiek wymiany części lub naprawy.
- Nie wykonuj żadnych czynności pod pokrywą przedziału silnika, jeśli silnik jest gorący. Za każdym razem wyłącz silnik i poczekaj, aż ostygnie.
- Jeśli musisz pracować przy włączonym silniku, trzymaj dłonie, ubranie, włosy i narzędzia z dala od poruszających się wentylatorów, pasków i innych ruchomych części.
- Przed rozpoczęciem pracy przy pojeździe zalecamy zabezpieczenie lub zdjęcie luźnych części ubioru oraz wszelkiej biżuterii, np. pierścionków, zegarków itp.
- Jeśli musisz włączyć silnik w zamkniętym pomieszczeniu takim, jak garaż, upewnij się, czy spaliny są z niego odpowiednio odprowadzane.
- Nie wchodź pod pojazd opierający się na składanym podnośniku.
- Utrzymuj przybory do palenia, płomień i iskry z dala od paliwa i akumulatora.
- Nigdy nie podłączaj lub odłączaj akumulatora, ani złącza żadnego układu tranzystorowego, jeśli włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON.
- W modelach z silnikiem benzynowym z układem wielokrotnego wtłoku paliwa (MFI), przegląd filtra paliwa oraz przewodów paliwowych powinien być dokonywany w ośrodku INFINITI lub w profes-

sjonalnej stacji obsługi, ponieważ przewody paliwowe znajdują się pod wysokim ciśnieniem nawet, gdy silnik jest wyłączony.

- Twój pojazd jest wyposażony w automatyczny wentylator chłodnicy silnika. Może się on włączyć nieoczekiwanie w każdej chwili nawet, jeśli włącznik zapłonu znajduje się w pozycji "OFF", a silnik nie pracuje. Aby uniknąć obrażeń ciała, przed rozpoczęciem prac w pobliżu tego wentylatora odłącz ujemny przewód akumulatora.
- Podczas pracy przy pojeździe zawsze miej na sobie okulary ochronne.
- Nigdy nie pozostawiaj wiązki przewodów elementów związanych z silnikiem lub skrzynią biegów odłączonej, jeśli włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON.
- Unikaj bezpośredniego kontaktu ze zużytym olejem silnikowym oraz płynem chłodniczym. Nieprawidłowo zutyłizowany olej silnikowy, ciecz chłodząca silnik i/lub inne płyny w pojeździe mogą zanieczyścić środowisko naturalne. Zawsze stosuj się do lokalnych przepisów dotyczących utylizacji płynów wykorzystywanych w pojeździe.

W rozdziale "8. Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie" opisane zostały wskazówki odnoszące się wyłącznie do tych czynności, które użytkownik może stosunkowo łatwo wykonać sam.

## POŁOŻENIA MIEJSC KONTROLI W PRZEDZIALE SILNIKA

Pamiętaj, że niepełna lub nieprawidłowa konserwacja może spowodować trudności w obsłudze pojazdu lub zwiększone emisje oraz może naruszać warunki gwarancji. **W razie wątpliwości co do przeglądu, dokonaj go w ośrodku INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi.**

Omówienie przedziału silnika, patrz “Przedział silnika” w rozdziale “0. Ilustrowany spis treści”

## UKŁAD CHŁODZENIA SILNIKA



### OSTRZEŻENIE

- Nigdy nie usuwaj korka chłodnicy lub zbiornika wyrównawczego płynu chłodniczego ani zbiornika wyrównawczego, gdy silnik jest gorący. Ciecz wydobywająca się pod ciśnieniem z chłodnicy lub zbiornika wyrównawczego może spowodować poważne oparzenia. Poczekaj, aż silnik oraz chłodnica i zbiornik wyrównawczy ostygną.
- Ciecz chłodząca silnik jest trująca i należy ją przechowywać z zachowaniem ostrożności, w oznaczonych pojemnikach z dala od dzieci.

System chłodzenia silnika jest napętniony fabrycznie wysokojakościowym, całorocznym płynem chłodzącym ze środkiem zapobiegającym zamarzaniu. Płyn ten zawiera substancje zapobiegające rdzewieniu i korozji, dlatego też dodatkowe środki dla systemu chłodzenia nie są potrzebne.

### OSTROŻNIE

- Nigdy nie używaj dodatków do płynu chłodzącego, np. preparatów uszczelniających do chłodnic. Mogą one spowodować zapchanie przewodów układu chłodzenia, doprowadzając do uszkodzenia silnika, skrzyni biegów i/lub układu chłodzenia.
- Gdy dolewasz lub wymieniasz płyn chłodzący silnik, używaj wyłącznie oryginalnego płynu chłodzącego INFINITI (model z silnikiem VR30DDTT) lub płynu BASF Glystantin® G48® (modele z silnikami benzynowym turbo 2,0 l i modele z silnikiem Dies-



la 2,2 l), lub odpowiednika o tej samej jakości i odpowiednich proporcjach mieszania. Przykładowe proporcje mieszania płynu chłodzącego i wody przedstawiono w tabelach poniżej:

#### Model z silnikiem VR30DDTT

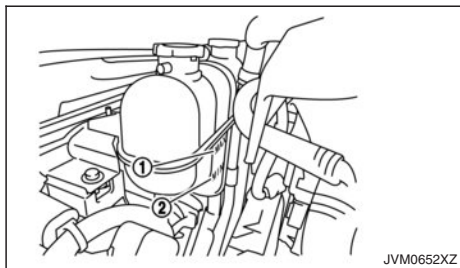
Minimalna temperatura zewnętrzna		Silnik silnik (koncentrat)	Woda demineralizowana lub destylowana
°C	°F		
-15	5	30%	70%
-35	-30	50%	50%

#### Modele z silnikiem benzynowym turbo 2,0 l i modele z silnikiem Diesla 2,2 l

Minimalna temperatura zewnętrzna		Silnik silnik (koncentrat)	Woda demineralizowana lub destylowana
°C	°F		
-35	-30	50%	50%

## SPRAWDZANIE POZIOMU CIECZY CHŁODZĄCEJ SILNIK

### Model z silnikiem VR30DDTT



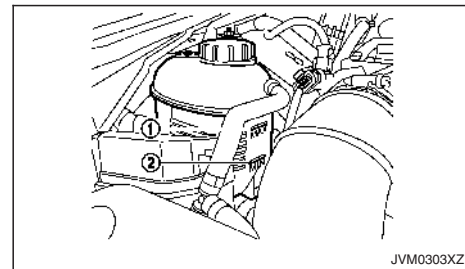
Sprawdź poziom cieczy chłodzącej silnik w zbiorniku wyrównawczym przy włączonym silniku, gdy osiągnie on normalną temperaturę pracy. Jeśli poziom płynu znajduje się poniżej wartości minimalnej (MIN) ②, dolej płynu chłodniczego do maksymalnego poziomu (MAX) ①. Jeśli zbiornik wyrównawczy jest pusty, sprawdź poziom płynu chłodzącego w chłodnicy **przy zimnym silniku**. Jeśli w chłodnicy znajduje się niewystarczająca ilość płynu chłodzącego, napełnij ją do poziomu korka wlewu chłodnicy ponad otworem górnego przewodu chłodnicy i uzupełnij również zbiornik wyrównawczy do poziomu MAX ①. Załóż korek filtra nad górnym przewodem chłodnicy i przy otwartym zbiorniku wyrównawczym włącz silnik. Poczekaj, aż silnik osiągnie normalną temperaturę swojej pracy.

Dolej cieczy chłodzącej do poziomu maksymalnego (MAX) ①. Po dolaniu cieczy chłodzącej silnik zakręć dobrze korek.

### OSTROŻNIE

Jeśli system chłodzenia silnika wymaga częstego dolewania chłodziwa, oddaj go do przeglądu w ośrodku INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi.

### Modele z silnikiem benzynowym turbo 2,0 l i modele z silnikiem Diesla 2,2 l



Sprawdź poziom cieczy chłodzącej silnik w zbiorniku wyrównawczym przy włączonym silniku, gdy osiągnie on normalną temperaturę pracy. Jeśli poziom płynu znajduje się poniżej wartości minimalnej (MIN) ②, dolej płynu chłodniczego do maksymalnego poziomu (MAX) ①. Po dolaniu cieczy chłodzącej silnik zakręć dobrze korek.

### OSTROŻNIE

Jeśli system chłodzenia silnika wymaga częstego dolewania chłodziwa, oddaj go do przeglądu w ośrodku INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi.

### WYMIANA CIECZY CHŁODZĄCEJ SILNIK

W razie konieczności wymiany skontaktuj się z ośrodkiem INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.

Poważne naprawy systemu chłodzenia silnika powinny być wykonywane w ośrodku INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi. Procedury serwisowe opisano w odpowiedniej Instrukcji Serwisowej INFINITI.

Niewłaściwa konserwacja może doprowadzić do zmniejszenia wydajności systemu ogrzewania i przegrzania się silnika.



### OSTRZEŻENIE

- Aby uniknąć oparzeń, nigdy nie wymieniaj płynu chłodniczego, gdy silnik jest gorący.
- Nigdy nie odkręcaj korka chłodnicy, gdy silnik jest gorący. Ciecz, wydobywająca się pod ciśnieniem z chłodnicy, może spowodować poważne oparzenia.
- Unikaj bezpośredniego kontaktu skóry ze zużytym płynem chłodniczym. Jeśli dojdzie do takiego kontaktu, jak najszybciej dokładnie przemyj zabrudzone miejsce mydłem lub środkiem do mycia rąk.

- Płyn chłodniczy przechowuj poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych.

Płyn chłodzący musi zostać prawidłowo zutyli-zowany. Zapoznaj się z miejscowymi przepisami.



### OSTRZEŻENIE

- Nigdy nie odkręcaj korka zbiornika płynu chłodzącego, gdy silnik jest gorący. Ciecz wydobywająca się pod ciśnieniem ze zbiornika może spowodować poważne oparzenia. Poczekaj, aż silnik ostygnie.
- Płyn chłodzący z dodatkiem środka zapobiegającego zamarzaniu jest trujący i należy go przechowywać z zachowaniem ostrożności w oznaczonych pojemnikach w miejscu niedostępnym dla dzieci.

UKŁAD chłodzenia intercoolera jest fabrycznie napełniony wysokiej jakości wielosezonowym płynem chłodzącym ze środkiem zapobiegającym zamarzaniu. Płyn ten zawiera substancje zapobiegające rdzewieniu i korozji, dlatego też dodatkowe środki dla systemu chłodzenia nie są potrzebne.

### OSTROŻNIE

- Nigdy nie używaj dodatków do płynu chłodzącego, np. preparatów uszczelniających do chłdnic. Mogą one spowodować zapchanie przewodów układu chłodzenia, doprowadzając do uszkodzenia intercoolera.

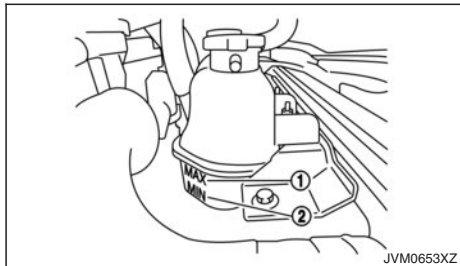
- Podczas uzupełniania lub wymiany płynu chłodzącego używaj wyłącznie oryginalnego płynu firmy INFINITI lub odpowiednika tej samej jakości, zachowując odpowiednie proporcje mieszania. Przykładowe proporcje mieszania płynu chłodzącego i wody przedstawiono w tabelach poniżej:

Minimalna temperatura zewnętrzna		Płyn chłodzący (koncentrat)	Woda demineralizowana lub destylowana
°C	°F		
-15	5	30%	70%
-35	-30	50%	50%

Użycie płynu chłodzącego innego typu może spowodować uszkodzenie układu chłodzenia intercoolera.

Zbiornik płynu chłodzącego intercoolera jest wyposażony w korek z zaworem ciśnieniowym. Aby uniknąć uszkodzenia silnika, w razie konieczności wymiany korka zbiornika płynu chłodzącego intercoolera użyj wyłącznie oryginalnego korka firmy INFINITI lub odpowiednika.

## SPRAWDZANIE POZIOMU PŁYNU CHŁODZĄCEGO INTERCOOLERA



Sprawdź poziom płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym przy zimnym silniku. Jeśli płyn znajduje się poniżej oznaczenia MIN ②, uzupełnij go do oznaczenia MAX ①.

**Jeśli musisz często uzupełniać poziom płynu, układ chłodzenia intercoolera powinien zostać sprawdzony przez centrum INFINITI lub profesjonalną stację obsługi.**

## WYMIANA PŁYNU CHŁODZĄCEGO INTERCOOLERA

Płyn chłodzący intercoolera nie wymaga obsługi.

Jeśli konieczna będzie wymiana, INFINITI zaleca przeprowadzenie jej w centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

Nieprawidłowe serwisowanie może doprowadzić do przegrzania intercoolera.

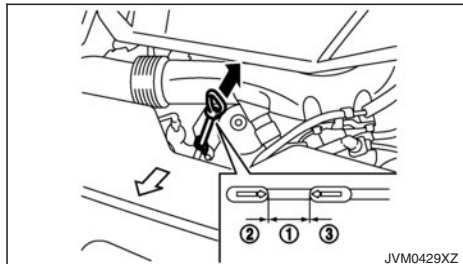


### OSTRZEŻENIE

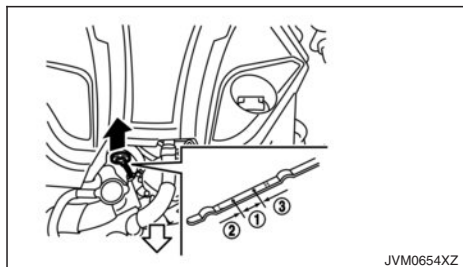
- Aby uniknąć oparzenia, nigdy nie wymieniaj płynu chłodzącego jeśli silnik jest gorący.
- Nigdy nie odkręcaj korka, gdy silnik jest gorący. Ciecz wydobywająca się pod ciśnieniem ze zbiornika płynu chłodzącego intercoolera może spowodować poważne oparzenia.
- Unikaj bezpośredniego kontaktu skóry ze użytym płynem chłodniczym. Jeśli dojdzie do takiego kontaktu, jak najszybciej dokładnie przemyj zabrudzone miejsce mydłem lub środkiem do mycia rąk.
- Płyn chłodzący przechowuj poza zasięgiem dzieci.

Płyn chłodzący intercoolera musi zostać prawidłowo zutylizowany. Zapoznaj się z miejscowymi przepisami.

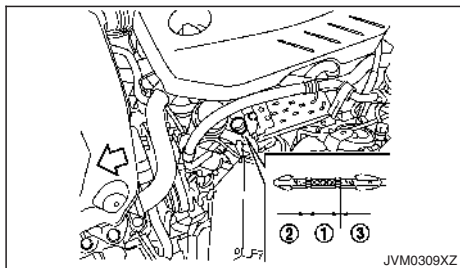
### SPRAWDZANIE POZIOMU OLEJU W SILNIKU



Silnik benzynowy turbo 2,0 l



Silnik VR30DDTT



Silnik Diesla o pojemności 2,2 l

### OSTROŻNIE

- Poziom oleju należy sprawdzać regularnie. Używanie pojazdu przy zbyt niskim poziomie oleju może doprowadzić do uszkodzenia silnika. Uszkodzenia tego typu nie są objęte gwarancją.
- W zależności od warunków użytkowania pojazdu, uzupełnianie poziomu oleju przed wyznaczoną datą jego wymiany lub w okresie "docierania silnika" jest normalne.

1. Zaparkuj pojazd na równym podłożu i zaciągnij hamulec postojowy.
2. Uruchom silnik i rozgrzej go, aż temperatura osiągnie wartość charakterystyczną dla normalnej pracy silnika (po około 5 minutach).
3. Wyłącz silnik.
4. Odczekaj co najmniej 15 minut, aż olej ścieknie z powrotem do miski olejowej.
5. Wyjmij miarkę poziomą i wytrzyj ją do czysta.

6. Włóż ponownie miarkę do końca.
7. Wyjmij miarkę i odczytaj z niej poziom oleju. Wskazanie powinno pozostawać w zakresie ①.
8. Jeśli stan oleju znajduje się poniżej poziomu ②, odkręć korek wlewu oleju i dolej zalecaną ilość oleju przez otwór. Nie przelewaj ③.
9. Ponownie sprawdź poziom oleju przy pomocy miarki poziomej.

### WYMIANA OLEJU SILNIKOWEGO I FILTRA OLEJU



#### OSTRZEŻENIE

- Zużyty olej należy odpowiednio zutylizować. Nigdy nie wylewaj zużytego oleju na ziemię, do kanałów, rzek, itd. Powinien zostać zutylizowany w odpowiednim punkcie utylizacji odpadów. Zalecamy przeprowadzanie wymian oleju w Centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.
- Zachowaj ostrożność, aby się nie oparzyć, ponieważ olej silnikowy może być gorący.
- Przedłużony lub częsty kontakt ze zużyтым olejem silnikowym może powodować nowotwory skóry.
- Unikaj bezpośredniego zetknięcia się skóry ze zużyтым olejem. Jeśli dojdzie do kontaktu, niezwłocznie umyj zabrudzone miejsce obfitą ilością mydła i wody.

- Zużyty olej silnikowy przechowuj w oznaczonych zbiornikach z dala od dzieci.

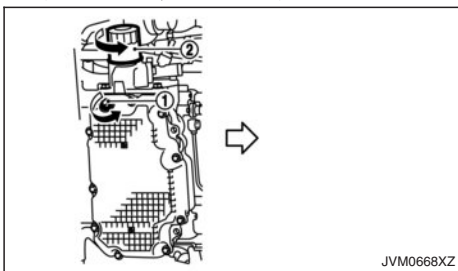
### OSTROŻNIE

Zużytego oleju należy się pozbywać we właściwy sposób. Zapoznaj się z miejscowymi przepisami.

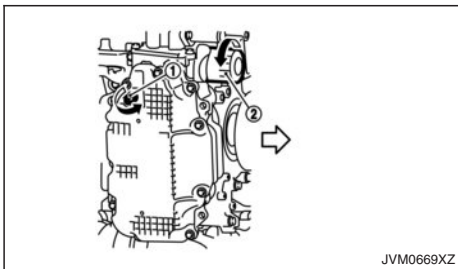
### Przygotowanie pojazdu

1. Zaparkuj pojazd na równym podłożu i zaciągnij hamulec postojowy.
2. Uruchom silnik i rozgrzej go, aż temperatura osiągnie wartość charakterystyczną dla normalnej pracy silnika (po około 5 minutach).
3. Wyłącz silnik.
4. Odczekaj co najmniej 15 minut, aż olej ścieknie z powrotem do miski olejowej.
5. Podnieś i podeprzyj pojazd, używając odpowiednich podnośników.
  - Podnośniki umieść pod punktami podnoszenia pojazdu.
  - Do siodła podnośnika powinna być przymocowana odpowiednia nasadka.
6. Model z silnikiem VR30DDTT: Zdejmij dolną plastikową osłonę silnika.
  - Wyjmij małą plastikową zapinkę ze środkowej części dolnej osłony silnika.
  - Następnie odkręć inne śruby mocujące dolną osłonę.

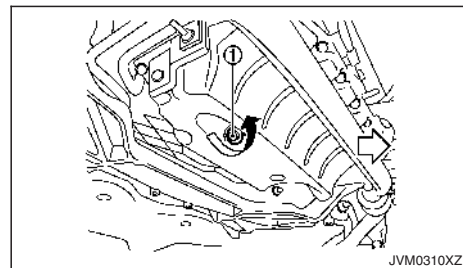
### Olej silnikowy i filtr oleju



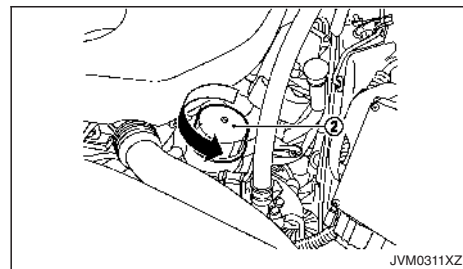
Silnik VR30DDTT (modele 2WD)



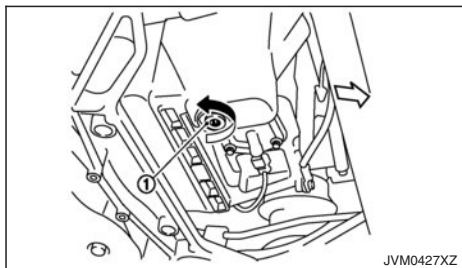
Silnik VR30DDTT (modele 4WD)



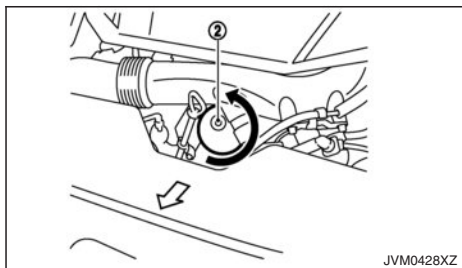
Silnik Diesla o pojemności 2,2 l



Silnik Diesla o pojemności 2,2 l



Silnik benzynowy turbo 2,0 l



Silnik benzynowy turbo 2,0 l

(Wykonaj czynności z punktów od 4 do 8 wyłączenie, gdy konieczna jest wymiana filtra oleju silnikowego.)

4. Poluzuj filtr ② przy pomocy klucza do filtra oleju.
5. Wyjmij filtr, przekręcając go ręką.
6. Przetrzyj powierzchnię montowania filtra oleju na silniku czystą tkaniną.

#### OSTROŻNIE

Dokładnie usuń pozostałości starej uszczelki z powierzchni montowania filtra w silniku. Jeśli tego nie zrobisz, może dojść do uszkodzenia silnika.

7. Posmaruj nową uszczelkę nowego filtra świeżym olejem silnikowym.
8. Model z silnikiem VR30DDTT: Wkręć filtr oleju zgodnie z ruchem wskazówek zegara do momentu wyczucia nieznacznego oporu, a następnie dokręć filtr o dodatkowe 2/3 obrotu.

#### Moment obrotowy przy dokręcaniu filtra oleju:

##### Model z silnikiem VR30DDTT

**14,7 to 20,6 N·m  
(1,5 do 2,1 kg·m, 11 do 15 ft·lb)**

Modele z silnikiem benzynowym turbo 2,0 l i modele z silnikiem Diesla 2,2 l: dobrze dokręć filtr oleju. Nie używaj nadmiernej siły.

#### Moment obrotowy przy dokręcaniu filtra oleju:

**25 N·m  
(2,6 kg·m, 19 ft·lb)**

9. Wyczyść i zamontuj ponownie korek spustowy oraz nową podkładkę. Przy pomocy klucza pewnie dokręć korek. Nie używaj nadmiernej siły.

#### Moment obrotowy przy dokręcaniu korka spustowego:

**Model z silnikiem VR30DDTT  
(od 29,4 do 39,2 N m)**

**(3,0 do 4,0 kg·m, 22 do 29 ft·lb)**

**Modele z silnikiem benzynowym turbo 2,0 l i modele z silnikiem Diesla 2,2 l**

**30 N·m (3,1 kg·m, 22 ft·lb)**

10. Wlej wystarczającą ilość zalecanego oleju silnikowego. (Patrz: "Zalecane rodzaje i dozowanie płynów/smarów" w rozdziale "9. Informacje techniczne").
11. Dobrze zamontuj korek filtra oleju.
12. Uruchom silnik.
13. Sprawdź korek spustowy i filtr oleju pod kątem ewentualnych oznak wycieku. Skoryguj w razie potrzeby.
14. Wyłącz silnik.
15. Odczekaj co najmniej 15 minut. Sprawdź poziom oleju silnikowego zgodnie z odpowied-

nią procedurą. (Patrz: “Sprawdzanie poziomu oleju w silniku” we wcześniejszej części rozdziału.) W razie potrzeby, dolej oleju.

### Po zakończeniu czynności

1. Model z silnikiem VR30DDTT: Zamontuj dolną osłonę silnika zgodnie z poniższą instrukcją.
  - a. Wyciągnij środek małej plastikowej zapinki.
  - b. Ustaw dolną osłonę silnika w położeniu montażowym.
  - c. Włóż zacisk przez osłonę w otwór ramy i wciśnij środek zacisku, aby go zablokować.
  - d. Zamontuj inne śruby mocujące dolną osłonę. Uważaj, aby zbyt mocno nie dokręcić śrub i nie przekręcić gwintu.
2. Ostrożnie opuść pojazd na ziemię.
3. Pozbądź się we właściwy sposób zużytego oleju i filtra.




### OSTRZEŻENIE

- Przedłużony lub częsty kontakt ze zużytym olejem silnikowym może powodować nowotwory skóry.
- Staraj się unikać bezpośredniego kontaktu skóry ze zużytym olejem. Jeśli dojdzie do takiego kontaktu, jak najszybciej dokładnie przemyj zabrudzone miejsca mydłem lub środkiem do mycia rąk.
- Zużyty olej należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

## SPUSZCZANIE WODY

Wodę z filtra paliwa należy spuszczać zgodnie z harmonogramem zamieszczonym w dostarczonej oddzielnie książeczce gwarancyjnej.

Jeżeli przy włączonym silniku zapala się lampka ostrzegająca o wodzie w filtrze paliwa , może to oznaczać, że w filtrze paliwa znajduje się woda.

Filtr paliwa zlokalizowany jest w silniku. Firma INFINITI zaleca skontaktowanie się z ośrodkiem INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi w celu wykonania naprawy.

## ODPOWIETRZANIE UKŁADU PALIWOWEGO

Po napełnieniu pustego zbiornika paliwa należy odpowietrzyć układ paliwowy, wykonując poniższe czynności:

1. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji ON i odczekaj 5 sekund.
2. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji “OFF”.
3. Powtórz kroki 1 i 2 pięć lub sześć razy.
4. Uruchoj silnik. Nie włączaj rozrusznika na dłużej niż 15 sekund.
5. Jeśli nie można uruchomić silnika, przestań kręcić rozrusznikiem i powtórz procedurę od kroku 1.

Jeśli silnik nie uruchamia się po wykonaniu powyższych czynności, skontaktuj się z centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.

## ZBIORNIK AdBlue® (jeśli na wyposażeniu modeli z silnikiem Diesla)

### UZUPEŁNIANIE AdBlue® w ZBIORNIKU

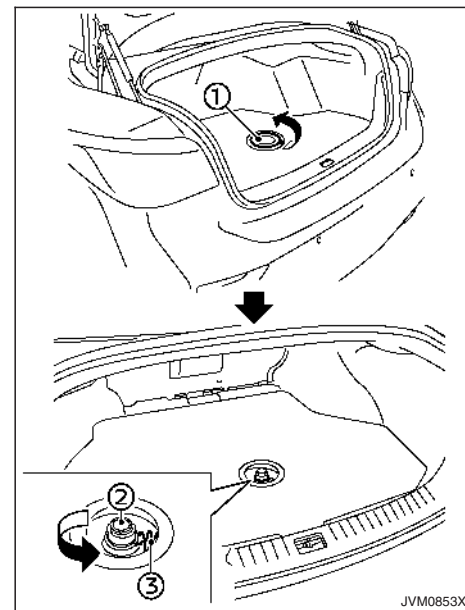
Gdy na ekranie informacji o pojeździe pojawi się ostrzeżenie [Refill AdBlue], skontaktuj się z centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi w celu uzupełnienia poziomu AdBlue® w zbiorniku (patrz “System selektywnej redukcji katalitycznej AdBlue® (SCR) (jeśli na wyposażeniu modeli z silnikiem Diesla)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”, gdzie podano informacje dotyczące wyświetlania ostrzeżeń AdBlue®). Jednakże w przypadku zagrożenia lub wtedy, gdy nie możesz niezwłocznie skorzystać z serwisu dealera, uzupełnij poziom AdBlue® zgodnie z procedurami podanymi w tej części.

### OSTROŻNIE

- Używaj tylko płynu AdBlue®. Użycie innych płynów spowoduje uszkodzenie systemu selektywnej redukcji katalitycznej AdBlue® (SCR).
- Zachowaj ostrożność, aby nie rozlać AdBlue®. Jeśli AdBlue® rozleje się na karoserię, niezwłocznie wytrzyj go mokrą szmatką, aby uniknąć uszkodzenia lakieru.
- Pozostałości AdBlue® ulegają krystalizacji po pewnym czasie i zanieczyszczają powłokę lakierowniczą. Jeśli rozlany AdBlue® uległ krystalizacji, użyj gąbki i zimnej wody, aby go zmyć.
- Zachowaj ostrożność, aby nie wdychać oparów amoniaku. Napełniaj zbiornik AdBlue® w dobrze wentylowanych miejscach.

### UWAGA

Podczas tankowania zbiornika AdBlue® użyj butelki zgodnej z normą ISO 22241 (butelka i płyn) i nie wlewaj do zbiornika więcej niż dwie butelki (około 3,78 l (7/8 gal)). Uzupełnij AdBlue® w zbiorniku do poziomu maksymalnego w centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.



Zbiornik AdBlue® umieszczony jest pod podłogą przedziału bagażowego.

1. W sposób bezpieczny usuń pojazd z drogi, z dala od ruchu innych pojazdów.
2. Włącz hamulec postojowy.



3. Model z automatyczną skrzynią biegów (AT):  
Przesuń dźwignię skrzyni biegów na pozycję P (parkowanie).

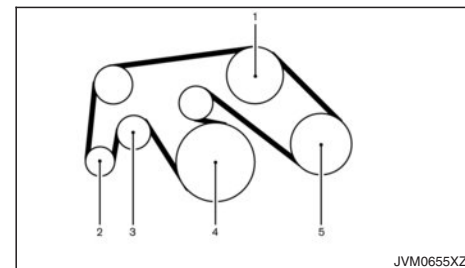
Model z manualną skrzynią biegów (MT):  
Przesuń dźwignię zmiany biegów na pozycję N (neutralną).

4. Wyłącz silnik.
5. Otwórz bagażnik.
6. Zdejmij osłonę ①. (Nie trzeba podnosić panelu podłogowego bagażnika).
7. Odkręć korek wlewu zbiornika płynu AdBlue® ②, obracając go w lewo.
8. Wlej AdBlue® do zbiornika.
9. Dobrze dokręć korek wlewu zbiornika AdBlue®.
10. Umieść linkę korka wlewu zbiornika AdBlue® ③ w pierwotnym położeniu.
11. Załóż osłonę w panelu podłogowym bagażnika.
12. Zamknij bagażnik.
13. Ustaw włącznik zapłonu w położeniu ON i odczekaj około 1 minuty, aż ostrzeżenie [Refill AdBlue] zniknie.

#### UWAGA

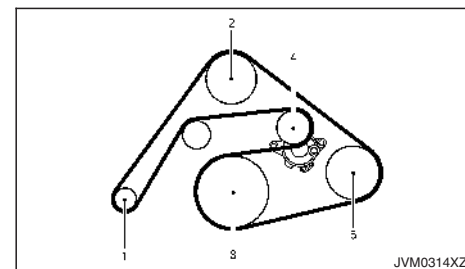
Jeśli pojawiło się ostrzeżenie [ENG can't start Refill AdBlue] upewnij się, że zniknie, ustaw jednokrotnie włącznik zapłonu w położeniu "OFF", a następnie uruchom silnik. Czynność ta spowoduje anulowanie trybu ograniczenia prędkości.

## PASKI NAPĘDOWE



Silnik VR30DDTT

1. Pompa płynu chłodzącego
2. Alternator
3. Napinacz paska napędowego
4. Koło pasowe wału korbowego
5. Kompresor klimatyzatora

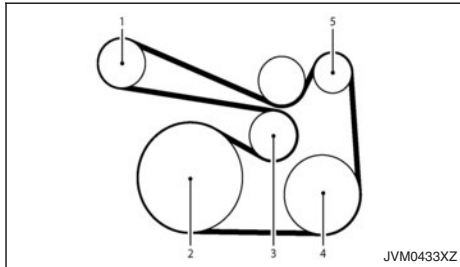


Silnik Diesla o pojemności 2,2 l

1. Alternator
2. Pompa płynu chłodzącego

## ŚWIECE ZAPŁONOWE

3. Koło pasowe wału korbowego
4. Napinacz paska napędowego
5. Klimatyzator



Silnik benzynowy turbo 2,0 l

1. Pompa płynu chłodzącego
2. Koło pasowe wału korbowego
3. Napinacz paska napędowego
4. Klimatyzator
5. Alternator

Upewnij się, czy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji LOCK.

Obejrzyj pasek, aby sprawdzić, czy nie ma na nim oznak nadmiernego zużycia, pęknięć, występień lub luzu. Sprawdzaj stan paska regularnie. Jeśli pasek znajduje się w złym stanie, wymień go lub napraw w ośrodku INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi.

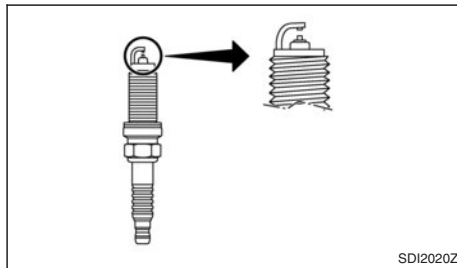


### OSTRZEŻENIE

Upewnij się, że silnik i włącznik zapłonu są wyłączone, a hamulec ręczny jest dobrze zaciągnięty.

Wymień świece zapłonowe zgodnie z harmonogramem konserwacji podanym w odrębnie dostarczonej Książeczce gwarancyjnej. W razie konieczności wymiany, skontaktuj się z centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.

### WYMIANA ŚWIEC ZAPŁONOWYCH



### Świece zapłonowe z elektrodą irydową

Świece z elektrodą irydową nie wymagają tak częstych wymian, jak zwykłe świece. Są one zaprojektowane tak, aby wystarczać na znacznie dłużej niż zwykłe świece.

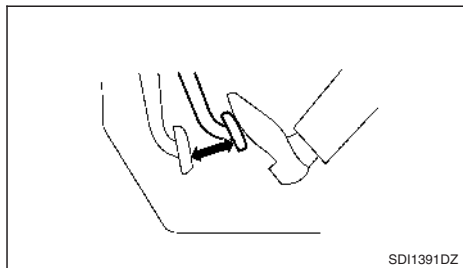
### OSTROŻNIE

- Nie używaj świec z elektrodą irydową ponownie, nawet po wyczyszczeniu.
- Wymieniaj je na zalecane świece z elektrodą irydową.

## HAMULCE

### SPRAWDZANIE HAMULCA POSTOJOWEGO

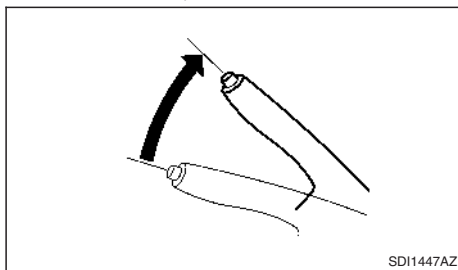
#### Hamulec nożny - pedał



Powoli i mocno wcisnąć pedał hamulca postojowego. Jeżeli liczba szcęknięć nie mieści się w wyszczególnionym zakresie, udaj się do Centrum INFINITI lub wykwalifikowanego warsztatu.

**2 do 3 szcęknięć pod działaniem siły 196 N (20 kg, 44 lb)**

#### Hamulec ręczny - dźwignia

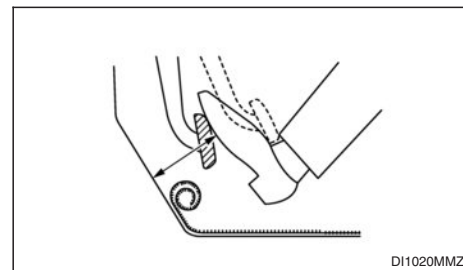


Z pozycji zwolnionej, powoli mocno pociągnąć dźwignię hamulca postojowego. Jeżeli liczba szcęknięć nie mieści się w wyszczególnionym zakresie, udaj się do Centrum INFINITI lub wykwalifikowanego warsztatu.

#### 7 do 8 szcęknięć

**Siła pociągnięcia hamulca 196 N (20 kg, 44 lb)**

### SPRAWDZANIE HAMULCA NOŻNEGO



#### OSTRZEŻENIE

Jeżeli pedał hamulca nie powraca do normalnej wysokości udaj się do Centrum INFINITI lub wykwalifikowanego warsztatu w celu sprawdzenia układu hamulcowego.

Przy pracującym silniku, sprawdź odległość pomiędzy górną powierzchnią pedału a metalową podłogą. Jeżeli odległość ta nie mieści się w wyszczególnionym zakresie, udaj się do Centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

#### Siła nacisku

**490 N (50 kg, 110 lb)**

Model z kierownicą po lewej stronie (LHD)	Model z kierownicą po prawej stronie (RHD)
126 mm (5 in) lub więcej	133 mm (5,2 in) lub więcej

## Hamulce z samoczynną regulacją

Twój pojazd wyposażony jest w hamulce z samoczynną regulacją. Hamulce tarczowe regulują się samoczynnie przy każdym naciśnięciu pedału hamulca.

## Wskaźnik zużycia klocków hamulcowych

Hamulce tarczowe wyposażone są w dźwiękowe ostrzeżenia o zużyciu klocków. Jeżeli klocek hamulcowy wymaga wymiany, emituje wysoki piszczący dźwięk, gdy pojazd porusza się. Piszczący dźwięk początkowo rozlega się tylko podczas naciskania na pedał hamulca. Gdy klocek będzie bardziej zużyty, dźwięk będzie słyszalny również przy zwolnionym pedale hamulca. Jeżeli usłyszysz dźwięk wskaźnika zużycia klocków, niezwłocznie skieruj pojazd do sprawdzenia hamulców.

W niektórych warunkach drogowych lub pogodowych, sporadycznie można usłyszeć skrzypiący, piszczący lub inny dźwięk dochodzący z hamulców. Sporadyczne dźwięki dochodzące z okolic hamulców podczas lekkiego lub umiarkowanego hamowania są normalne i nie wpływają na działanie ani skuteczność układu hamulcowego.

Przestrzegaj prawidłowych okresów kontroli hamulców. Więcej informacji znajdziesz w dostarczonej oddzielnie książeczce gwarancyjnej.

## WSPOMAGANIE HAMULCA

Sprawdź działanie układu wspomagania hamulców w następujący sposób:

1. Przy wyłączonym silniku kilkakrotnie naciśnij i zwolnij pedał hamulca. Jeżeli ruch pedału hamulca (skok) nie zmienia się dla kolejnych cykli użycia hamulca, przejdź do kolejnego punktu.
2. Przy wciśniętym pedale hamulca uruchom silnik. Pedał hamulca powinien lekko opaść.
3. Wyłącz silnik przy wciśniętym pedale hamulca. Przytrzymaj wciśnięty pedał przez około 30 sekund. Wysokość pedału nie powinna ulec zmianie.
4. Pozostaw pracujący silnik przez 1 minutę bez wciśnięcia pedału hamulca, a następnie wyłącz go. Kilkakrotnie naciśnij pedał hamulca. Skok pedału hamulca powinien się zmniejszać przy każdym naciśnięciu, wraz z uwalnianiem podciśnienia z systemu wspomagania hamulców.

Jeżeli hamulce nie działają prawidłowo, sprawdź hamulce w Centrum INFINITI lub w wykwalifikowanym warsztacie.

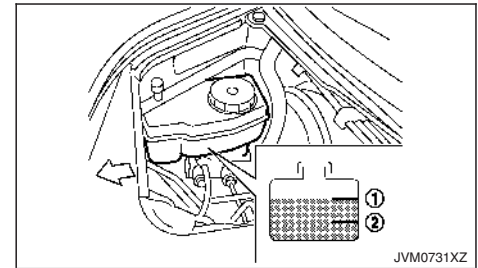


### OSTRZEŻENIE

- Używaj wyłącznie nowego płynu przechowywanego w uszczelnionym pojemniku. Stary, niskiej jakości lub zanieczyszczony płyn może uszkodzić układ hamulcowy. Użycie niewłaściwych płynów może spowodować uszkodzenie układu hamulcowego i pogorszyć skuteczność hamowania pojazdu.
- Oczyszczyć korek przed odkręceniem.
- Płyn hamulcowy jest trujący i powinien być przechowywany z zachowaniem ostrożności, w oznaczonych pojemnikach i chroniony przed dziećmi.

### OSTROŻNIE

Nie rozlewaj płynu hamulcowego na powierzchnie lakierowane. Płyn spowoduje uszkodzenie lakieru. W przypadku rozlania płynu hamulcowego, natychmiast zmyj go dużą ilością wody.



JVM0731XZ

Model z kierownicą po lewej stronie (LHD)

## PŁYN SPRZĘGŁOWY (jeśli na wyposażeniu)

Sprawdź poziom płynu w zbiorniku wyrównawczym. Jeżeli poziom płynu hamulcowego znajduje się poniżej linii MIN ②, zapali się lampka ostrzegawcza hamulca. Dolej płynu hamulcowego w takiej ilości, aby poziom sięgnął linii MAX ①. (Patrz: “Zalecane rodzaje i dozowanie płynów/smarów” w rozdziale “9. Informacje techniczne”).

Jeśli musisz często uzupełniać poziom płynu, układ powinien zostać sprawdzony przez centrum INFINITI lub profesjonalną stację obsługi.

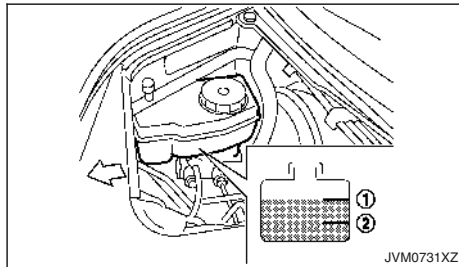


### OSTRZEŻENIE

- Używaj wyłącznie nowego płynu przechowywanego w uszczelnionym pojemniku. Stary, niskiej jakości lub zanieczyszczony płyn może uszkodzić układ sprzęgła.
- Oczyszczyć korek przed odkręceniem.
- Płyn sprzęgłowy jest trujący i powinien być przechowywany z zachowaniem ostrożności, w oznaczonych pojemnikach i chroniony przed dziećmi.

### OSTROŻNIE

Nie rozlewaj płynu sprzęgłowego na powierzchnie lakierowane. Płyn spowoduje uszkodzenie lakieru. W przypadku rozlania płynu sprzęgłowego natychmiast zmyj go dużą ilością wody.



Model z kierownicą po lewej stronie (LHD)

Sprawdź poziom płynu w zbiorniku wyrównawczym. Jeżeli poziom płynu znajduje się poniżej znaku minimalnego MIN ②, dolej płynu do znaku maksymalnego MAX ①. (Patrz: “Zalecane ro-

dzaje i dozowanie płynów/smarów” w rozdziale “9. Informacje techniczne” w celu uzyskania informacji o zalecanych typach płynu.)

Jeżeli występuje konieczność częstego uzupełniania płynu sprzęgłowego, układ sprzęgła powinien być starannie sprawdzony w Centrum INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi.

## OLEJ AUTOMATYCZNEJ SKRZYNI BIEGÓW (jeśli na wyposażeniu)

Jeżeli wymagane jest sprawdzenie lub wymiana skontaktuj się z Centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.

### MODEL Z SILNIKIEM VR30DDTT

#### OSTROŻNIE

- Używaj wyłącznie oryginalnego oleju INFINITI Matic S ATF. Nie mieszaj go z innymi olejami.
- Użycie oleju do automatycznej skrzyni biegów innego niż oryginalny INFINITI Matic S ATF spowoduje obniżenie właściwości jezdnych i trwałości automatycznej skrzyni biegów, może także spowodować jej uszkodzenie, którego naprawa nie będzie objęta gwarancją.

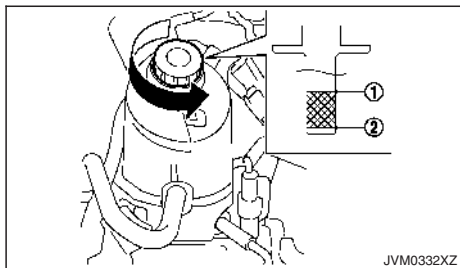
### MODELE Z SILNIKIEM BENZYNOWYM TURBO 2,0 L I MODELE Z SILNIKIEM DIESLA 2,2 L

#### OSTROŻNIE

- Używaj wyłącznie oryginalnego oleju INFINITI Matic G ATF. Nie mieszaj go z innymi olejami.
- Użycie innego oleju do skrzyni biegów niż oryginalny INFINITI Matic G ATF spowoduje obniżenie właściwości jezdnych i trwałości automatycznej skrzyni biegów, może także spowodować jej uszkodzenie, którego naprawa nie będzie objęta gwarancją.

## PŁYN UKŁADU WSPOMAGANIA KIEROWNICY (jeśli na wyposażeniu)

### TYP Z ELEKTRYCZNYM UKŁADEM WSPOMAGANIA KIEROWNICY Z POMPĄ HYDRAULICZNĄ



#### OSTRZEŻENIE

Płyn układu wspomagania kierownicy jest trujący i powinien być starannie przechowywany w oznaczonych pojemnikach poza zasięgiem dzieci.

Sprawdź poziom płynu w zbiorniku wyrównawczym. Poziom płynu należy sprawdzać na zimno, gdy jego temperatura wynosi od 0 do 30°C (32 do 86°F). Poziom płynu można sprawdzić wskaźnikiem poziomym przymocowanym do korka. Aby sprawdzić poziom płynu, zdejmij korek. Poziom płynu powinien mieścić się między liniami MAX ① i MIN ②.

Jeżeli poziom płynu znajduje się poniżej linii MIN ②, dolej oryginalny płyn INFINITI E-PSF. Zdejmij korek i uzupełnij płyn w zbiorniku. (Patrz: “Zale-

cane rodzaje i dozowanie płynów/smarów” w rozdziale “9. Informacje techniczne.”) **Nie wlewaj zbyt dużej ilości płynu.**



### OSTRZEŻENIE

Praca silnika z usuniętym filtrem powietrza może spowodować poparzenie Ciebie lub Twoich pasażerów. Filtr powietrza nie tylko oczyszcza zasysane powietrze, ale także zatrzymuje płomień w przypadku nawrotu płomienia z silnika. Jeśli filtr powietrza nie jest zainstalowany, podczas nawrotu płomienia z silnika może dość do poparzenia osób znajdujących się w pojeździe. Nigdy nie jeźdź samochodem z usuniętym filtrem powietrza. Jeżeli filtr powietrza jest usunięty, przy pracach związanych z silnikiem zachowaj ostrożność.

Nie wolno czyścić ani używać ponownie nawilżonego wkładu papierowego filtra. Suchy wkład papierowy filtra może być czyszczony i używany ponownie. Filtr powietrza należy wymieniać zgodnie z harmonogramem zamieszczonym w dostarczanej oddzielnie książeczce gwarancyjnej.

W razie konieczności wykonania przeglądu skontaktuj się z centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.

### PIÓRA WYCIERACZEK SZYBY PRZEDNIEJ

#### Czyszczenie

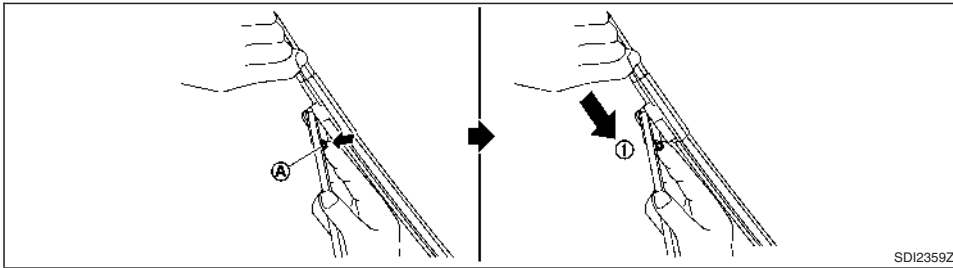
Jeśli po użyciu spryskiwacza szyba nie jest czysta, lub jeśli wycieraczki skrzypią podczas pracy, na piórach wycieraczek lub na szybie może znajdować się wosk lub inne zabrudzenia.

Zmyj zewnętrzną powierzchnię szyby przy pomocy płynu do spryskiwacza lub łagodnego detergentu. Szyba jest czysta, jeśli po sputkaniu nie pozostają na niej krople wody.

Przetrzyj pióra wycieraczek przy pomocy szmatki nasączonej płynem do spryskiwacza lub łagodnym detergentem. Splucz pióro wodą. Jeśli szyba przednia wciąż nie jest czysta po użyciu wycieraczek i spryskiwacza, wymień pióra wycieraczek.

#### Gdy dysza spryskiwacza jest zatkana

Jeżeli dysza spryskiwacza jest zatkana lub występuje jakakolwiek inna usterka, udaj się do centrum INFINITI lub do profesjonalnej stacji obsługi. Nie czyść dyszy za pomocą igły czy kółka. Może to spowodować jej uszkodzenie.



## Wymiana

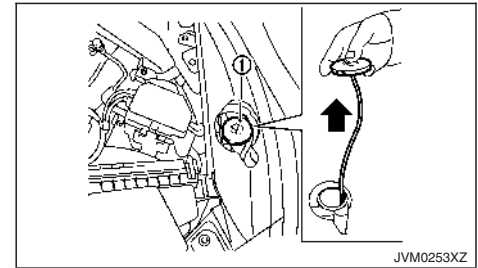
Jeśli pióra wycieraczek są zużyte, wymień je na nowe.

Przed przystąpieniem do wymiany piór ustaw wycieraczkę w pozycji pionowej, aby uniknąć zarysowania pokrywy przedziału silnika lub uszkodzenia ramion wycieraczek. Podnoszenie wycieraczek, patrz “Przełącznik wycieraczek i spryskiwacza szyby przedniej” w rozdziale “2. Wskaźniki i przełączniki”.

1. Podnieś ramię wycieraczki.
2. Naciśnij i przytrzymaj język zwalniający **A**, a następnie przesunąć pióro wycieraczki do dół wzdłuż **1** ramienia.
3. Wymij pióro wycieraczki.
4. Załóż nowe pióro na ramię wycieraczki i przesunij je, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.

## OSTROŻNIE

- Po wymianie pióra, połóż wycieraczkę z powrotem na szybie. W przeciwnym razie może zostać zarysowana pokrywa przedziału silnika lub ramię wycieraczki, powodując uszkodzenia.
- Zużyte pióra wycieraczek mogą uszkodzić przednią szybę i pogorszyć widoczność.



## OSTRZEŻENIE

- Płyn do spryskiwacza z dodatkiem środka zapobiegającego zamarzaniu jest trujący i należy go przechowywać z zachowaniem ostrożności, w oznaczonych pojemnikach z dala od dzieci.
- Używaj tylko płynu zalecanego przez firmę INFINITI.

Okresowo napełniaj zbiornik płynu do spryskiwaczy. Uzupełnij płyn, jeśli na ekranie informacji o pojeździe pojawi się ostrzeżenie o niskim poziomie płynu do spryskiwaczy.

Aby sprawdzić poziom płynu, zakryj palcem środkowy otwór korka z rurką **1** i wyjmij go ze zbiornika.








Jeżeli w rurce nie znajduje się płyn, uzupełnij jego poziom w zbiorniku.

Dla lepszego zmywania, dodaj do wody płyn do spryskiwacza. W zimie dodaj do płynu środek



## BATERIA

zapobiegający zamarzaniu. Przestrzegaj zaleceń producenta dotyczących składu mieszanki.

Oznaczenia ostrzegawcze akumulatora			 <b>OSTRZEŻENIE</b>
①		Palenie zabronione Nie zbliżaj się z otwartym ogniem Unikaj iskier	Nigdy nie pal w pobliżu akumulatora. Nigdy nie wystawiaj akumulatora na działanie płomienia lub iskier elektrycznych.
②		Ostoń oczy	Zachowaj ostrożność obchodząc się z akumulatorem. W celu ochrony przed wybuchem lub znajdującym się w akumulatorze kwasem, zawsze miej na sobie okulary ochronne.
③		Chroń przed dziećmi.	Nie pozwalaj dzieciom na dotykanie akumulatora. Utrzymuj akumulator z dala od dzieci.
④		Kwas akumulatorowy	Nie pozwól, aby znajdujący się w akumulatorze elektrolit dostał się do oczu, na skórę, materiał lub powierzchnie pomalowane. Dokładnie umyj ręce natychmiast po kontakcie z akumulatorem. Jeśli elektrolit dostanie się do oka, na skórę lub ubranie, natychmiast przemyj zabrudzone miejsce wodą, przez co najmniej 15 minut, i skontaktuj się z lekarzem. Elektrolit ma odczyn kwasowy. Jeśli elektrolit dostanie się do oczu lub na skórę, może spowodować utratę wzroku lub oparzenia.
⑤		Przestrzegaj uwag dotyczących obsługi	W celu zapewnienia prawidłowej i bezpiecznej obsługi akumulatora, przed jej rozpoczęciem dokładnie zapoznaj się z tą instrukcją.
⑥		Wybuchowy gaz	Tworzący się w akumulatorze wodór jest wybuchowy.

## AKUMULATOR POJAZDU



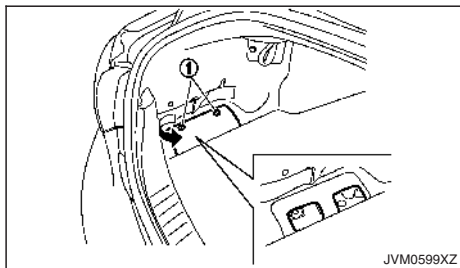
### OSTRZEŻENIE

Nie uruchamiaj pojazdu, jeśli poziom elektrolitu w akumulatorze jest niski. Niski poziom elektrolitu może powodować zwiększone obciążenie akumulatora, prowadzące do wytwarzania dużych ilości ciepła, skrócenia żywotności akumulatora, a w niektórych przypadkach do jego eksplozji.

### Lokalizacja głównego akumulatora

Patrz punkt "Przedział silnika" w rozdziale "0. Ilustrowany spis treści" aby sprawdzić lokalizację akumulatora.

Umieszczenie dodatkowego akumulatora (modele z silnikiem benzynowym turbo 2,0 l i modele z silnikiem Diesla 2,2 l)



### OSTROŻNIE

- Po zdemontowaniu dodatkowego akumulatora nie kładź go wewnątrz pojazdu.
- Nie kładź w pobliżu dodatkowego akumulatora przedmiotów przewodzących prąd elektryczny, np. narzędzi.

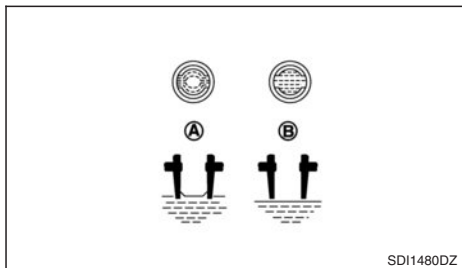
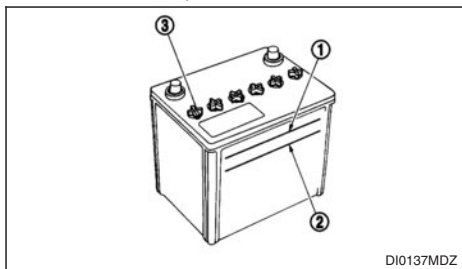
Aby sprawdzić stan dodatkowego akumulatora, otwórz bagażnik.

Zdejmij zaciski ①, aby otworzyć wykończenie bagażnika zgodnie z rysunkiem.

### Sprawdzanie poziomu elektrolitu

- Pojazdy wykorzystywane przy wysokich temperaturach lub w trudnych warunkach wymagają częstej kontroli poziomu płynu akumulatorowego.
- Oczyszcz akumulator mocno wyżytą wilgotną szmatką.
- Upewnij się, że złącza akumulatora są czyste i pewnie dokręcone.
- Jeżeli pojazd nie będzie eksploatowany przez ponad 30 dni, odłącz ujemny (-) przewód akumulatora, aby zapobiec jego rozładowaniu.

### Akumulator główny:



Akumulator główny

Sprawdź poziom elektrolitu w każdej z komór. Poziom elektrolitu powinien mieścić się między liniami GÓRNYM POZIOMEM LINII ① i DOLNYM POZIOMEM LINII ②.

W razie konieczności uzupełnienia poziomu elektrolitu, dolej wyłącznie wodę demineralizowaną/destylowaną tak, żeby płyn w akumulatorze

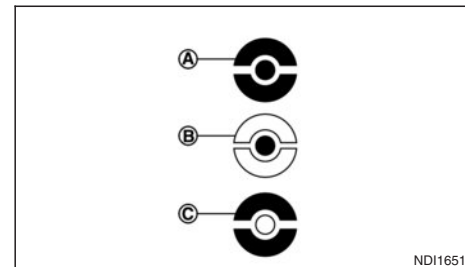
osiągnął poziom oznaczony w poszczególnych otworach wlewowych. Nie przepętniaj.

1. Wyjmij korki komór ③ przy użyciu odpowiedniego narzędzia.
2. Dolej wody demineralizowanej/destylowanej tak, aby elektrolit sięgnął GÓRNEJ ① linii.

Jeśli ścianka akumulatora nie jest przezroczysta, sprawdź poziom elektrolitu, patrząc od góry na otwór.

- ① sygnalizuje prawidłowy stan akumulatora.
  - ② sygnalizuje konieczność dolania większej ilości wody.
3. Załóż i dokręć korki komór.

### Dodatkowy akumulator (modele z silnikiem benzynowym turbo 2,0 l i modele z silnikiem Diesla 2,2 l):



Akumulator dodatkowy

- ① (niebieski) sygnalizuje prawidłowy stan akumulatora.
- ② (biały) sygnalizuje, że konieczne jest doładowanie akumulatora.
- ③ (czerwony) sygnalizuje, że konieczna jest wymiana.

Jeśli konieczna jest wymiana akumulatora, skontaktuj się z centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.

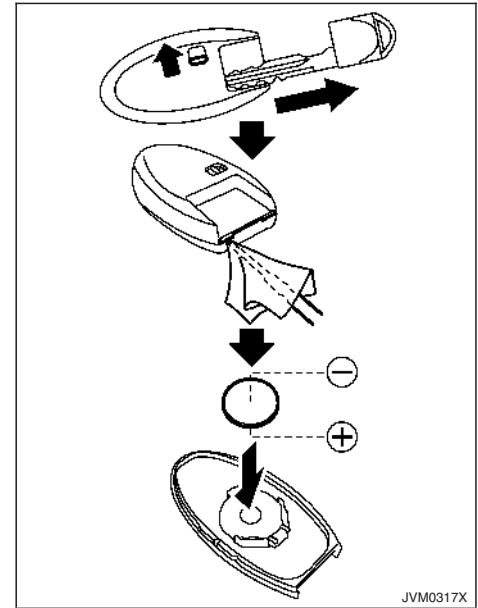
### Rozruch za pomocą przewodów awaryjnych

W razie zajścia konieczności uruchomienia silnika za pomocą przewodów awaryjnych, patrz punkt "Rozruch za pomocą przewodów awaryjnych" w rozdziale "6. W nagłym wypadku". Jeśli silnik nie daje się uruchomić za pomocą przewodów awaryjnych, konieczna może być wymiana akumulatora. W celu wymiany akumulatora skontaktuj się z Centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.

### WYMIANA BATERII

#### OSTROŻNIE

- Zachowaj ostrożność i nie dopuść do połączania baterii lub rozmontowanych elementów przez dzieci.
- Nieprawidłowo zutyliczowana bateria może zaszkodzić środowisku naturalnemu. Zawsze zapoznaj się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji zużytych baterii.
- Nie dopuść, aby podczas wymiany baterii do elementów dostał się kurz lub olej.
- Jeżeli bateria litowa jest wymieniona niepoprawnie, istnieje niebezpieczeństwo wybuchu. Wymieniać baterię na nową tego samego typu lub odpowiednik.
- Nie narażaj baterii na działanie intensywnych źródeł ciepła, takich jak promienie słoneczne, płomień itp.



Aby wymienić baterię:

1. Zwolnij blokadę z tyłu Inteligentnego Kluczyka i wyjmij mechaniczny element kluczyka. (Patrz: "Kluczyk mechaniczny" w rozdziale "3. Kontrola i regulacja przed jazdą").

## UKŁAD REGULACJI NAPIĘCIA ZMIENNEGO (jeśli na wyposażeniu)

Układ regulacji napięcia zmiennego mierzy wielkość wyładowań elektrycznych w akumulatorze i reguluje napięcie generowane przez alternator.

### OSTROŻNIE

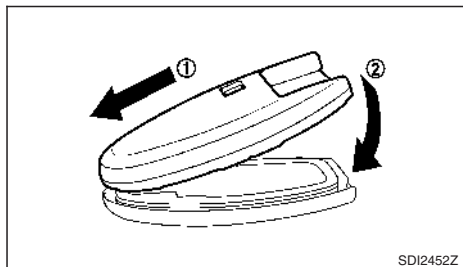
- Nie uziemiaj urządzeń bezpośrednio na zacisku akumulatora. Spowoduje to pominięcie układu regulacji napięcia zmiennego, w wyniku czego akumulator może nie ładować się do pełna.
- Korzystaj z urządzeń elektrycznych, gdy silnik pracuje, aby zapobiec rozładowaniu się akumulatora.

## BEZPIECZNIKI

2. Włóż śrubokręt z płaską końcówką owiniętą szmatką w szczelinę na krawędzi i obróć, aby oddzielić część górną od dolnej.

3. Wymień baterię na nową.

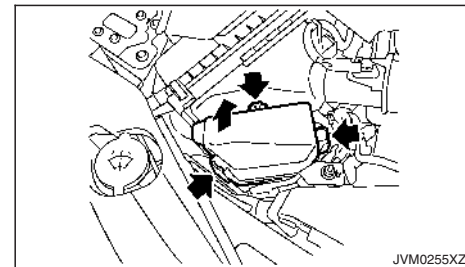
- Zalecana bateria: CR2032 lub odpowiednik.
- Nie dotykaj obwodów ani złączy elektrycznych wewnątrz urządzenia - może to doprowadzić do usterki.
- Upewnij się, że strona + skierowana jest ku dołowi obudowy.



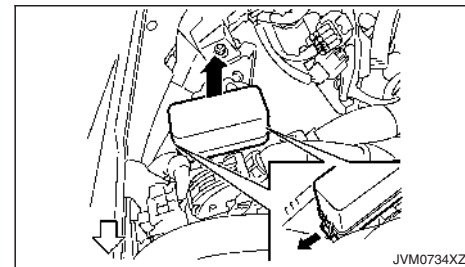
4. Dopasuj końce górnej i dolnej części ① i ściśnij je razem, aż do bezpiecznego zatrzaśnięcia ②.

5. Sprawdź działanie przycisków, naciskając je.

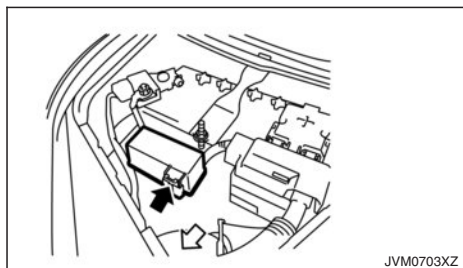
Jeżeli potrzebujesz pomocy przy wymianie, skontaktuj się z Centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.



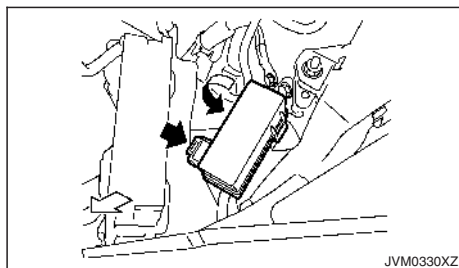
Model z silnikiem VR30DDTT



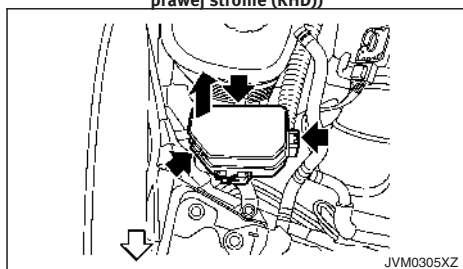
Model z silnikiem VR30DDTT



Model z silnikiem VR30DDTT (model z kierownicą po prawej stronie (RHD))

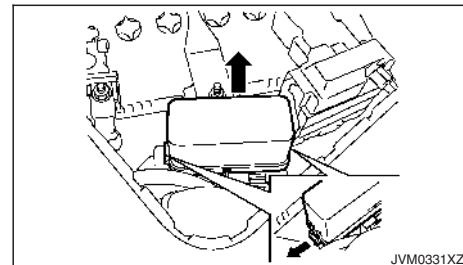


Modele z silnikiem Diesla 2,2 l

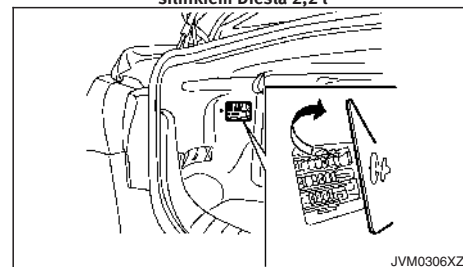


Modele z silnikiem benzynowym turbo 2,0 l i modele z silnikiem Diesla 2,2 l

## PRZEDZIAŁ SILNIKA LUB PRZESTRZEŃ BAGAŻOWA



Model z silnikiem benzynowym turbo 2,0 l i modele z silnikiem Diesla 2,2 l



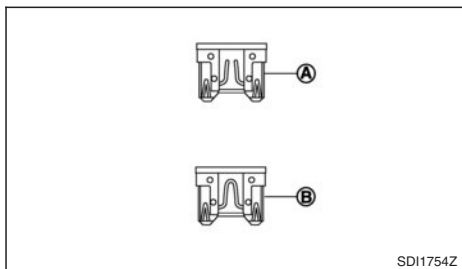
Modele z silnikiem benzynowym turbo 2,0 l i modele z silnikiem Diesla 2,2 l (bezpieczniki znajdują się w przedziale bagażowym)

### OSTROŻNIE

Nigdy nie używaj bezpieczników o niższym lub wyższym natężeniu niż to, wskazane na pokrywie skrzynki bezpieczników. Mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia układu elektrycznego lub wywołać pożar.

Jeśli którykolwiek z elektrycznych systemów pojazdu nie działa, sprawdź, czy nie przepalił się bezpiecznik.

1. Upewnij się, czy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji "OFF" lub w pozycji LOCK.
2. Upewnij się, czy przetątnik reflektorów znajduje się w pozycji "OFF".
3. Otwórz pokrywę przedziału silnika lub pokrywę bagażnika, aby uzyskać dostęp do skrzynki bezpieczników.
4. Zdejmij pokrywę skrzynki bezpieczników.
5. Odszukaj bezpiecznik, który należy wymienić.



SDI1754Z

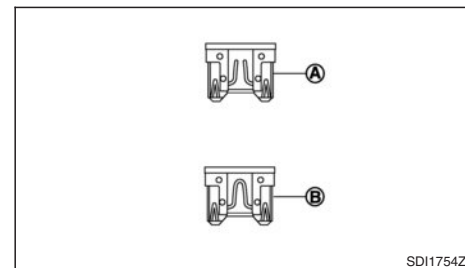
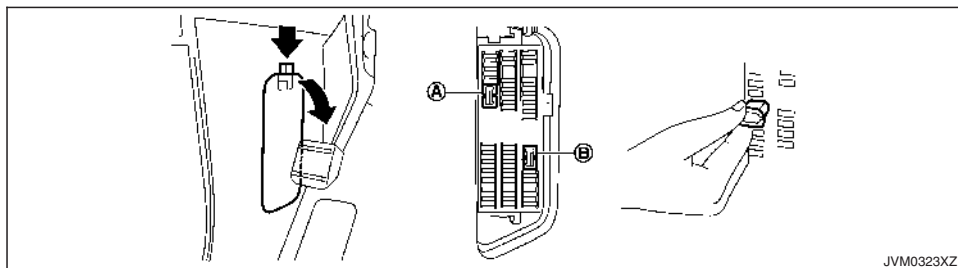
6. Usuń go, używając chwytaka do wyciągania bezpieczników znajdującego się w skrzynce bezpieczników w przedziale pasażerskim.

7. Jeśli bezpiecznik jest przepalony (A), wymień go na nowy (B). Zapasowe bezpieczniki są przechowywane w skrzynce bezpieczników w przedziale pasażerskim.

Jeśli po zamontowaniu nowy bezpiecznik również się przepali, oddaj układ elektryczny do przeglądu lub, w razie potrzeby, do naprawy w ośrodku INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

### Wkładki topikowe

Jeśli którykolwiek z elektrycznych systemów pojazdu nie działa, a bezpieczniki są w dobrym stanie sprawdź ich połączenia. Jeśli którekolwiek z połączeń stopiło się, wymień je na nowe, używając wyłącznie oryginalnych części INFINITI.



## PRZEDZIAŁ PASAŻERSKI

### OSTROŻNIE

Nigdy nie używaj bezpieczników o niższym lub wyższym natężeniu niż to, wskazane na pokrywie skrzynki bezpieczników. Mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia układu elektrycznego lub wywołać pożar.

Jeśli którykolwiek z elektrycznych systemów pojazdu nie działa, sprawdź, czy nie przepalił się bezpiecznik.

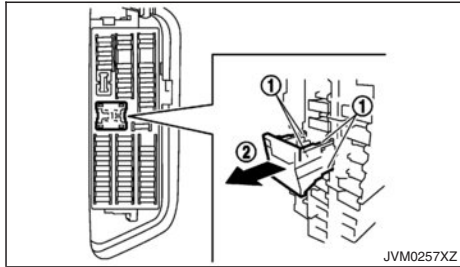
1. Upewnij się, czy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji "OFF" lub w pozycji LOCK.
2. Upewnij się, czy przełącznik reflektorów znajduje się w pozycji "OFF".
3. Zdejmij pokrywę skrzynki bezpieczników.
4. Odszukaj bezpiecznik, który należy wymienić.
5. Wymij bezpiecznik przy pomocy chwytaka (A) (modele z kierownicą po lewej stronie (LHD)) lub (B) (modele z kierownicą po prawej stronie (RHD)).

6. Jeśli bezpiecznik jest przepalony (A), wymień go na nowy (B).

Jeśli po zamontowaniu nowy bezpiecznik również się przepali, oddaj układ elektryczny do przeglądu lub, w razie potrzeby, do naprawy w ośrodku INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.



## Przełącznik bezpiecznikowy długoterminowego garażowania pojazdu



Model z kierownicą po lewej stronie (LHD)

W fabrycznie nowym pojeździe przełącznik bezpiecznikowy długoterminowego garażowania jest wyłączony w celu ograniczenia poboru prądu z akumulatora. Przed wydaniem pojazdu pierwszemu właścicielowi wyłącznik zostaje wciśnięty (włączony) i powinien zawsze pozostać włączony.

Jeżeli przełącznik bezpiecznikowy długoterminowego garażowania pojazdu nie jest wciśnięty (włączony), na ekranie informacji o pojeździe może się wyświetlić ostrzeżenie [Shipping Mode On Push Storage Fuse]. Patrz punkt “20. Ostrzeżenie napędu na cztery koła (4WD) (jeśli na wyposażeniu)” w rozdziale “2. Wskaźniki i przełączniki”.

Jeśli którykolwiek z elektrycznych systemów pojazdu nie działa, wymij przełącznik bezpiecznikowy długoterminowego garażowania pojazdu i sprawdź, czy nie przepalił się bezpiecznik.

### UWAGA

**Nie musisz wymieniać przełącznika, jeśli wystąpi w nim usterka lub jeśli przepalił się bezpiecznik. W takiej sytuacji wymij przełącznik i wymień bezpiecznik na nowy o takiej samej wartości znamionowej.**

### Wymywanie przełącznika bezpiecznikowego długoterminowego garażowania pojazdu:

1. Przed wyjęciem przełącznika upewnij się, że włącznik zapłonu znajduje się w pozycji “OFF” lub LOCK.
2. Upewnij się, czy przełącznik reflektorów znajduje się w pozycji “OFF”.
3. Zdejmij pokrywę skrzynki bezpieczników.
4. Ściśnij wypusty ① znajdujące się z obu stron przełącznika.
5. Wyciągnij przełącznik ze skrzynki bezpieczników pociągając go do siebie ②.

## REFLEKTORY

Podczas deszczu lub po wizycie w myjni, wewnątrz klosza reflektora może na pewien czas pojawić się para. Zaparowanie jest spowodowane różnicą temperatur na zewnątrz i wewnątrz klosza. Nie jest to usterka. Jeśli w środku klosza gromadzą się duże krople wody, skontaktuj się z centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.

### Model z reflektorami LED

W razie konieczności wymiany skontaktuj się z centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.

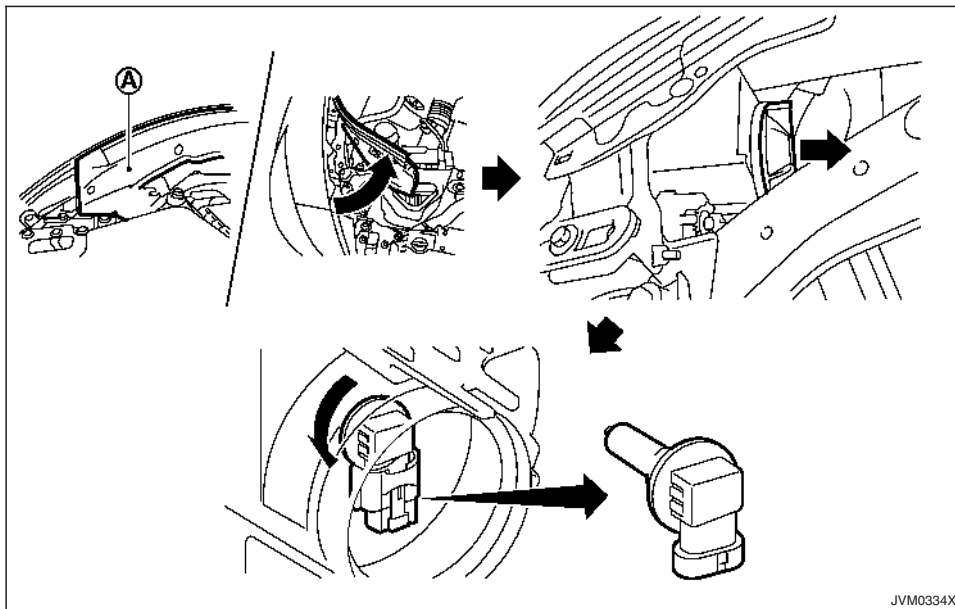
### Model z reflektorami halogenowymi

W reflektorze wykorzystano częściowo nierozbieralny wkład i wymienną żarówkę (halogenową).

### OSTROŻNIE

- Nie pozostawiaj żarówki przez dłuższy czas poza obudową reflektora. Kurz, wilgoć, dym, itd. przedostające się do obudowy reflektora mogą mieć negatywny wpływ na działanie żarówki.
- We wnętrzu żarówki halogenowej znajduje się gaz pod wysokim ciśnieniem. Zarysowanie lub upuszczenie szklanej bańki może spowodować pęknięcie żarówki.

- Przy wymianie żarówki trzymaj ją wyłącznie za plastikową podstawę. Nigdy nie dotykaj szklanej bańki.
- Po wymianie żarówki nie ma potrzeby ustawiania świateł. W razie potrzeby ustawienia świateł, skontaktuj się z centrum INFiniti lub profesjonalną stacją obsługi.
- Użyj żarówki o tym samym symbolu i mocy, co zainstalowana oryginalnie:
  - Światła drogowe/mijania  
Moc: 55W  
Typ żarówki: HIR2
  - Światła drogowe  
Moc: 35W  
Typ żarówki: H8LL



JVM0334X

1. Odłącz ujemny kabel akumulatora.
2. Otwórz pokrywę przedziału silnika.
3. Odchyl gumową uszczelkę (A).
4. Zdejmij osłonę żarówki.
5. Odepnij złącze elektryczne znajdujące się z tyłu żarówki.
6. Odkręć żarówkę, obracając ją w lewo. Podczas wyjmowania nie potrząsaj i nie przekręcaj żarówki.
7. Zainstaluj nową żarówkę w kolejności odwrotnej do demontażu.

## OŚWIETLENIE ZEWNĘTRZNE

Pozycja	Moc (W)
Światła obrysowe*/Światła do jazdy dziennej/ (modele z reflektorami LED)	LED
Światła do jazdy dziennej (modele z reflektorami halogenowymi)	21
Światła obrysowe (modele z reflektorami halogenowymi)	5
Przedni kierunkowskaz*	LED
Przednie światła przeciwmgłowe* (jeśli na wyposażeniu)	LED
Przednie boczne światło pozycyjne* (jeśli na wyposażeniu)	LED
Boczny kierunkowskaz*	LED
Tylna lampa zespolona	
Kierunkowskaz*	LED
Światła tylne*	LED
Tylne boczne światło pozycyjne* (jeśli na wyposażeniu)	LED
Światło cofania*	LED
Tylne światło przeciwmgłowe*	LED
Dodatkowe górne światło stop*	LED
Oświetlenie tablicy rejestracyjnej*	LED
Lampka w klamce drzwi* (jeśli na wyposażeniu)	LED

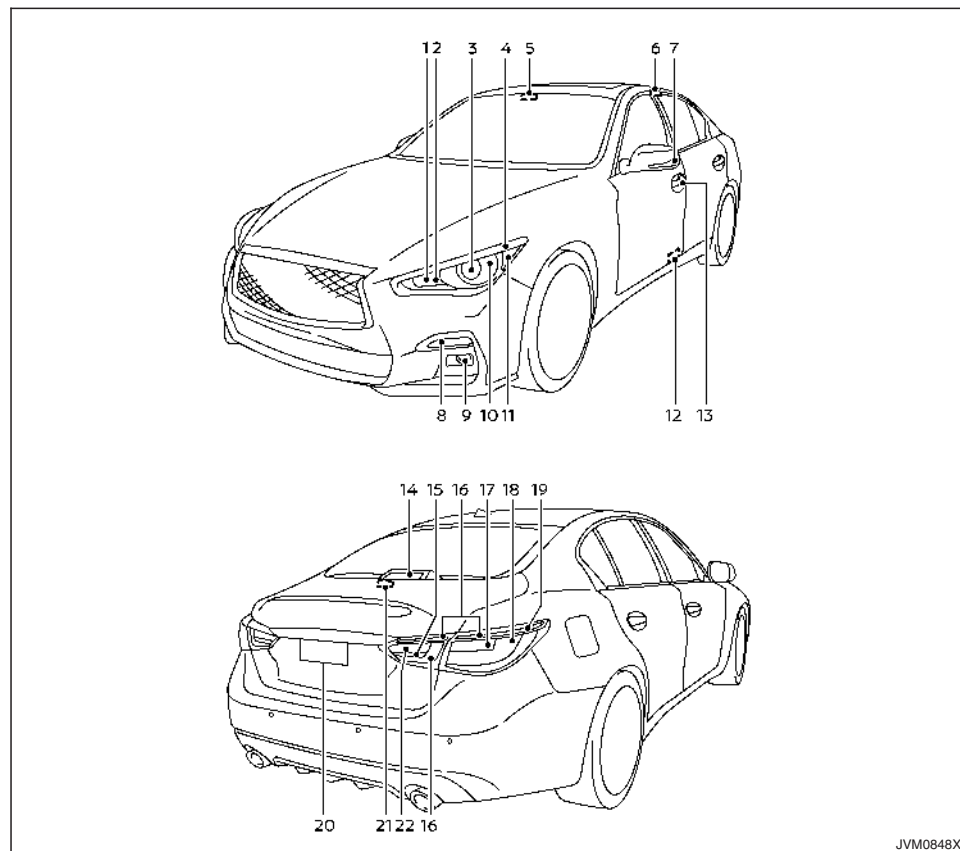
\*: Informacje na temat wymiany uzyskać można w centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

## OŚWIETLENIE WEWNĘTRZNE

Pozycja	Moc (W)
Oświetlenie schowka w konsoli środkowej*	2
Lampka punktowa*	LED
Tylna lampka osobista	8
Lampka progowa	5
Oświetlenie bagażnika	3,4
Lampka lusterka pasażera*	1,8
Lampka w wewnętrznej klamce drzwi* (jeśli na wyposażeniu)	LED
Lampka w panelu drzwi* (jeśli na wyposażeniu)	LED
Oświetlenie przedniego uchwyty na kubek*	LED
Oświetlenie wnęki na nogi*	LED

\*: Informacje na temat wymiany uzyskać można w centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi.

## POŁOŻENIE ŚWIATEŁ



1. Oświetlenie dzienne \*1
2. Reflektor (światła drogowe)\*2
3. Reflektor (światła drogowe/mijania)\*1 lub (mijania)\*2
4. Oświetlenie obrysowe i światła do jazdy dziennej\*2
5. Lampka punktowa
6. Tylne lampka osobista
7. Boczny kierunkowskaz
8. Przedni kierunkowskaz
9. Przednie światło przeciwmgłowe\*3
10. Oświetlenie obrysowe\*1 lub oświetlenie obrysowe i światła do jazdy dziennej\*2
11. Przednie boczne światło pozycyjne\*3
12. Lampka progowa
13. Lampka w klamce drzwi\*3
14. Dodatkowe górne światło stop
15. Światło cofania
16. Światła tylne
17. Tylne kierunkowskaz
18. Światła stop/tylne
19. Tylne boczne światło pozycyjne
20. Oświetlenie tablicy rejestracyjnej
21. Oświetlenie bagażnika

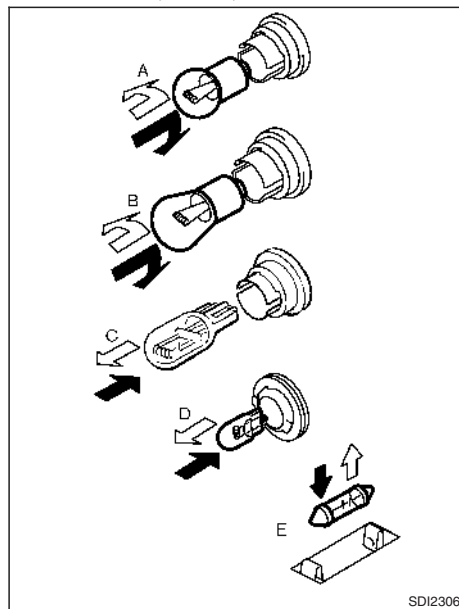
## 22. Tylnie światło przeciwmgłowe\*3

\*1: Modele z reflektorami halogenowymi

\*2: Modele z reflektorami LED

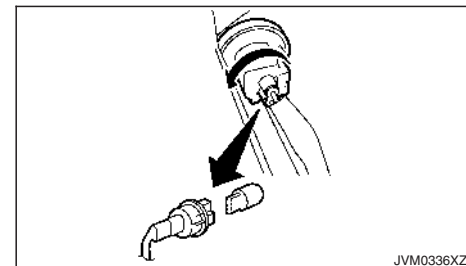
\*3: jeśli na wyposażeniu

### Procedura wymiany

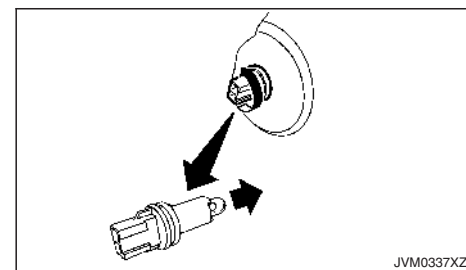


Wszystkie pozostałe światła należą do jednego z typów: A, B, C, D lub E. Podczas wymiany żarówki, najpierw zdejmij klosz i/lub osłonę.

⇨ : DEMONTAŻ  
⇩ : MONTAŻ

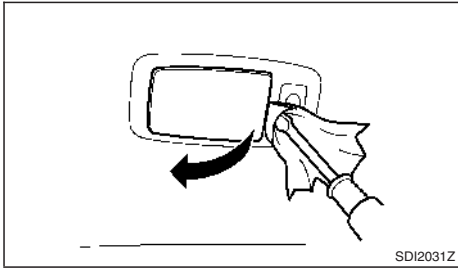


Światła do jazdy dziennej (jeśli na wyposażeniu)

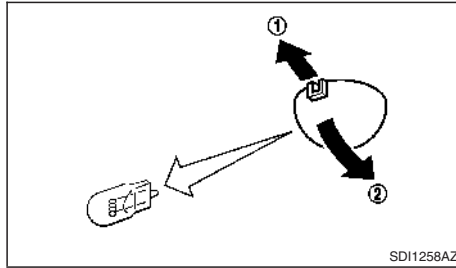


Oświetlenie obrysowe (typ żarówki) (jeśli na wyposażeniu)

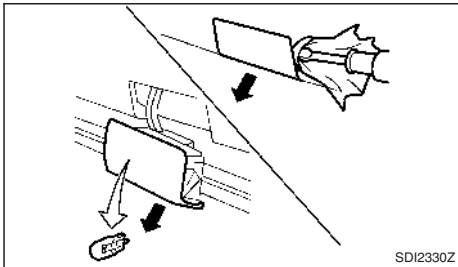
Aby uzyskać dostęp do żarówek oświetlenia do jazdy dziennej oraz oświetlenia obrysowego, patrz "Model z reflektorami halogenowymi" we wcześniejszej części rozdziału.



Tylna lampka osobista



Oświetlenie bagażnika



Lampka progowa

Jeśli przebijeś oponę, patrz: “Przebita opona” w rozdziale “6. W nagłym wypadku”.

### SYSTEM MONITOROWANIA CIŚNIENIA W OPONACH (TPMS)

System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS) kontroluje ciśnienie we wszystkich oponach. Gdy lampka niskiego ciśnienia w oponach świeci się, a na ekranie informacji o pojeździe wyświetli się ostrzeżenie [Low Tyre Pressure], co najmniej w jednej z opon ciśnienie jest znacząco zbyt niskie.

System TPMS włącza się dopiero w chwili, gdy prędkość pojazdu przekroczy 25 km/h (16 MPH). Ponadto, system może nie wykryć nagłego spadku ciśnienia w oponach (np. gdy opona zostaje przebita podczas jazdy).

Więcej informacji na temat systemu TPMS znajdziesz w “System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda”.

Dodatkowe informacje, patrz “Ostrzeżenie o niskim ciśnieniu w oponach” w rozdziale “2. Wskaźniki i przełączniki”.

### CIŚNIENIE POWIETRZA W OPONACH

Okresowo kontroluj poziom ciśnienia w oponach. Nieprawidłowe ciśnienie w oponie może mieć negatywny wpływ na jej trwałość i zachowanie się pojazdu na drodze. Ciśnienie powietrza należy sprawdzać, gdy opony są ZIMNE. ZIMNE opony to opony w pojeździe, który pozo-

stawał zaparkowany przez co najmniej 3 godziny, lub przejechał mniej niż 1,6 km (1 milę). Poziomy ciśnienia ZIMNEJ opony podane są na naklejce z informacją o oponach. (Umieszczenie naklejki z informacją o oponach, patrz "Tabliczka z informacją o oponach" w rozdziale "9. Informacje techniczne").

Zbyt niskie ciśnienie w oponie może prowadzić do jej przegrzania i w rezultacie do wewnętrznego uszkodzenia opony. Przy wysokich prędkościach może to prowadzić do rozwarstwienia się bieżnika a nawet eksplozji opony.

## RODZAJE OPON

### OSTROŻNIE

**Przy zmianie lub wymianie opon upewnij się, że wszystkie cztery są tego samego rodzaju (np. letnie, całoroczne lub zimowe) oraz konstrukcji. W ośrodku INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi możesz uzyskać poradę odnośnie typu opon, ich rozmiaru, klasyfikacji prędkości oraz możliwości kupna.**

Opony zapasowe mogą cechować się niższym indeksem prędkości niż te, założone w fabryce. Mogą także nie być przystosowane do jazdy z maksymalną prędkością pojazdu. Nigdy nie przekraczaj górnej granicy indeksu prędkości opony.

## Opony całoroczne

Firma INFINITI zakłada fabrycznie opony całoroczne w niektórych modelach pojazdów, w celu zapewnienia dobrej wydajności przez cały rok, także w warunkach zimowych. Opony całoroczne oznaczone są napisem ALL SEASON i/lub M&S na boku. Opony zimowe zapewniają lepszą przyczepność niż opony całoroczne i mogą się lepiej nadawać do użycia w pewnych obszarach.

## Opony letnie

Firma INFINITI zakłada fabrycznie opony letnie w niektórych modelach pojazdów, w celu zapewnienia dobrej wydajności na suchych nawierzchniach. Wydajność opon letnich jest znacznie niższa w przypadku ośnieżonych lub oblodzonych nawierzchni. Opony letnie nie posiadają na boku oznaczenia przyczepności M&S.

Jeśli masz zamiar używać pojazd na pokrytych śniegiem lub oblodzonych drogach, firma INFINITI zaleca założenie opon ZIMOWYCH lub CAŁOROCZNYCH na wszystkie cztery koła.

## Opony zimowe

Jeśli zajdzie potrzeba założenia opon zimowych, należy użyć opon o takim samym rozmiarze i indeksie nośności jak opony założone fabrycznie. Niespełnienie tego warunku może mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo i sterowność pojazdu.

Zazwyczaj opony zimowe cechują się niższym indeksem prędkości niż te, założone w fabryce. Mogą także nie być przystosowane do jazdy z maksymalną prędkością pojazdu. Nigdy nie przekraczaj górnej granicy indeksu prędkości opony. Zakładane opony zimowe muszą mieć ten sam rozmiar, markę, budowę i wzór bieżnika na wszystkich kołach.

W celu osiągnięcia lepszej przyczepności na oblodzonych drogach możesz użyć opon z kolcami. Ich użycie jest jednak zabronione w niektórych państwach i obszarach. Przed założeniem opon z kolcami sprawdź obowiązujące przepisy. Przyczepność opon z kolcami na mokrych i suchych nawierzchniach może być gorsza, niż opon pozbawionych kolców.

## Opony typu run-flat (jeśli na wyposażeniu)

Jeśli twój pojazd jest wyposażony w opony typu run-flat, możesz kontynuować jazdę do bezpiecznej lokalizacji, nawet jeśli są one przebite. Używaj opon typu run-flat o zalecanym rozmiarze na wszystkich czterech kołach. Zakładanie opon o różnym rozmiarze lub konstrukcji może mieć negatywny wpływ na sterowność pojazdu. W razie konieczności uzyskania pomocy skontaktuj się z centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.

Często sprawdzaj ciśnienie w oponach i prawidłowo reguluj ciśnienie w każdej oponie. Ciśnienie w oponach można także sprawdzić na ekranie informacji o pojeździe.

W przypadku opony typu run-flat trudno określić, czy jest ona przebita, czy niedopompowana. Sprawdź poziom ciśnienia w oponach, postępując zgodnie z opisem podanym wcześniej w tym rozdziale. Jeśli podczas jazdy ciśnienie w oponie spadnie poniżej wymaganego poziomu, zapali się lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia w oponach. Jeśli podczas jazdy zostanie przebita opona, zapali się lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia w oponach i zostanie wyświetlone ostrzeżenie [Flat Tyre].

#### Niskie ciśnienie w oponach:

Jeśli pojazd jest prowadzony przy niedopompowanej oponie, zapali się lampka ostrzegawcza.

#### Przebita opona:

Jeśli pojazd jest prowadzony na co najmniej jednej przebitej oponie, lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia opon będzie świecić w sposób ciągły oraz zabrmi dźwięk przez 10 sekund. Wyświetlane jest również ostrzeżenie [Flat Tyre] na ekranie informacji o pojeździe.

Sygnal dźwiękowy pojawia się tylko przy pierwszym wykrzyciu przebitcia opony, podczas gdy lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia w oponie pozostaje cały czas zapalona. Po wyświetleniu ostrzeżenia o przebitej oponie oddaj pojazd

do wyzerowania systemu, kontroli i - w razie konieczności - wymiany opony do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi. Dopóki system nie zostanie wyzerowany przez centrum INFINITI lub profesjonalną stację obsługi, lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia w oponie pozostanie zapalona - nawet jeśli opona zostanie napompowana do poziomu zalecanego dla opony zimnej (COLD).

Jeśli na ekranie informacji o pojeździe pojawi się ostrzeżenie [Flat Tyre] oraz zapali się lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia w oponie:

- Nie przekraczaj prędkości 80 km/h (50 MPH).
- Zwiększ odstęp od pojazdu jadącego przed Tobą, aby uwzględnić wydłużoną drogę hamowania.
- Unikaj gwałtownych manewrów, pokonywania zakrętów z dużą prędkością i ostrego hamowania.



#### OSTRZEŻENIE

- Mimo że możesz prowadzić pojazd przy przebitej oponie typu run-flat, ma to negatywny wpływ na sterowność pojazdu, i może doprowadzić do wypadku i obrażeń ciała. Pamiętaj również, że prowadzenie pojazdu z dużą prędkością może uszkodzić oponę.
- Jeśli opona typu run-flat została przebita, nie zwiększaj prędkości powyżej 80 km/godz. (50 MPH) i nie prowadź pojazdu na odcinku dłuższym niż 150 km (93 mile). Rzeczywista odległość, jaką pojazd może pokonać przy przebitej oponie, zale-

ży od temperatury otoczenia, obciążenia pojazdu, warunków drogowych i innych czynników.

- Prowadź pojazd ostrożnie z ograniczoną prędkością. Unikaj pokonywania zakrętów z dużą prędkością i ostrego hamowania, które mogłyby doprowadzić do utraty panowania nad pojazdem.
- Jeśli zauważysz jakieś niezwykle dziwne dźwięki lub wibracje podczas jazdy na przebitej oponie typu run-flat, zjedź z drogi w bezpieczne miejsce i zatrzymaj pojazd tak szybko, jak to jest możliwe. Opona może być poważnie uszkodzona i może wymagać wymiany.

#### OSTROŻNIE

- W żadnym razie nie zakładaj łańcuchów śniegowych na przebitą oponę run-flat, ponieważ może to spowodować uszkodzenie pojazdu.
- Unikaj jazdy po wyboistych i nierównych drogach, ponieważ prześwit między podwoziem a nawierzchnią jest mniejszy niż w normalnych warunkach.
- Nie korzystaj z automatycznych myjni samochodowych, jeśli opona flat-tyre jest przebita.
- Zleć kontrolę przebitej opony w centrum INFINITI Centre, profesjonalnej stacji obsługi lub innym autoryzowanym warsztacie. Jeśli opona jest poważnie uszkodzona, wymień ją jak najszybciej.



## Model z napędem na cztery koła (4WD)

### OSTROŻNIE

Na wszystkie cztery koła zakładaj opony o tej samej wielkości, marce, budowie (diagonalne, diagonalne-opasane, radialne) i wzorze bieżnika. W przeciwnym wypadku może dojść do sytuacji, w której opony na kołach tylnej i przedniej osi będą miały różny obwód, co spowoduje nadmierne ścieranie i może doprowadzić do uszkodzenia skrzyni biegów, skrzynki rozdzielczej lub trybów mechanizmu różnicowego.

Jeśli stwierdzisz wytarcie się opon, zaleca się wymianę wszystkich czterech na opony o tej samej wielkości, marce, budowie i wzorze bieżnika. Należy także skontrolować i, jeśli to konieczne, skorygować, ciśnienie w oponach i zbieżność kół. Skontaktuj się z przedstawicielem firmy INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.

## ŁAŃCUCHY ŚNIEGOWE

Korzystanie z łańcuchów śniegowych może być zakazane zależnie od obszaru. Przed założeniem łańcuchów zapoznaj się z lokalnie obowiązującymi przepisami. Podczas zakładania łańcuchów upewnij się, że ich rozmiar odpowiada oponom w Twoim pojeździe. Przestrzegaj zaleceń producenta łańcuchów dotyczących ich montażu.

W celu zapewnienia prawidłowego przylegania łańcuchów użyj napinaczy, jeśli zaleca je producent łańcuchów. Luźne końce łańcuchów należy

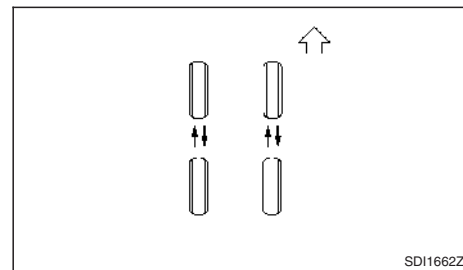
zabezpieczyć lub usunąć w celu zapobieżenia uszkodzeniom błotników lub podwozia. W miarę możliwości staraj się unikać jazdy z pełnym obciążeniem pojazdu przy założonych łańcuchach śniegowych. Pamiętaj również, aby wolno prowadzić pojazd. W przeciwnym przypadku pojazd może ulec uszkodzeniu oraz/lub pogorszyć się jego sterowność i własności jezdne.

**Łańcuchy śniegowe mogą być zakładane wyłącznie na kołach tylnych, nigdy na przednich.**

W żadnym razie nie zakładaj łańcuchów śniegowych na przebitą oponę run-flat (jeśli na wyposażeniu), ponieważ może to spowodować uszkodzenie pojazdu.

Nie prowadź pojazdu z założonymi łańcuchami po drogach o twardej nawierzchni, jeśli nie ma na nich śniegu. W takiej sytuacji jazda z założonymi łańcuchami może doprowadzić do przeciążenia i uszkodzenia różnych elementów mechanicznych.

## ROTACJA OPON



INFINITI zaleca rotację opon w modelach z napędem na jedną oś (2WD) co 10.000 km (6.000 mil), a w modelach z napędem na cztery koła (4WD) co 5.000 km (3.000 mil). Odległość ta może się jednak różnić, w zależności od sposobu prowadzenia pojazdu i stanu nawierzchni. (Patrz: "Przebita opona" w rozdziale "6. W nagłym wypadku").

Po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON ciśnienie w oponach może zostać wyświetlone na ekranie informacji o pojeździe dopiero po pewnym czasie od rozpoczęcia jazdy. W przypadku zakłóceń w transmisji fal radiowych może być wyświetlane nieprawidłowe ciśnienie w oponach.



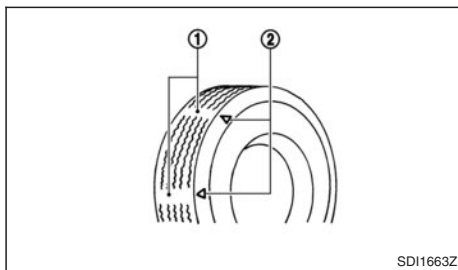
## OSTRZEŻENIE


- Po rotacji opon uzupełnij w nich ciśnienie powietrza.
- Ponownie dokręć nakrętki po przejechaniu 1.000 km (600 mil) (także w razie przebicia opony itp.).
- Nieprawidłowy dobór, założenie, konserwacja lub serwisowanie opon może negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo pojazdu i doprowadzić do wypadku i uszkodzeń ciała. Jeśli masz wątpliwości, skonsultuj się z ośrodkiem INFINITI, profesjonalną stacją obsługi lub producentem opon.

## Modele wyposażone w system monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS) (model z funkcją resetowania systemu TPMS)

Po przełożeniu kół należy zresetować system TPMS. Patrz punkt "System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)" w rozdziale "5. Uruchamianie i jazda" w celu zapoznania się z procedurą resetowania.

## ZUŻYCIE I USZKODZENIA OPON



- ① Wskaźnik zużycia
- ② Oznaczenie położenia wskaźników zużycia. Położenia wskaźników są oznaczone symbolem "  ", "TWI" itp. w zależności od typu opon.

Należy regularnie kontrolować opony pod kątem zużycia, pęknięć, wybrzuszeń oraz przedmiotów tkwiących w bieżniku. W przypadku stwierdzenia nadmiernego zużycia, pęknięć, wybrzuszeń lub głębokich nacięć w oponie, należy ją natychmiast wymienić.

Opony montowane fabrycznie mają wbudowany wskaźnik zużycia. Jeśli wskaźnik jest widoczny, należy wymienić oponę.

Niewłaściwa konserwacja zapasowej opony może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała. Je-

śli opona zapasowa wymaga naprawy, skontaktuj się z centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.

## WIEK OPONY

Nigdy nie używaj opon starszych niż 6 lat, niezależnie od tego, czy były używane.

Opony tracą swoje właściwości z wiekiem oraz wraz z użytkowaniem pojazdu. Oddawaj regularnie swoje opony do przeglądu i wyważenia w warsztacie naprawczym lub, jeśli wolisz, w ośrodku INFINITI albo w profesjonalnej stacji obsługi.

## WYMIANA OPON I KÓŁ



### OSTRZEŻENIE

**Nie zakładaj zdeformowanego koła ani opony, nawet jeśli zostały one naprawione. Takie koła lub opony mogą posiadać uszkodzenia na poziomie strukturalnym i w rezultacie ulec nagłej awarii.**

Podczas wymiany użyj opon o tym samym rozmiarze, indeksie prędkości i nośności, co opony założone fabrycznie. (Patrz: "Opony i koła" w rozdziale "9. Informacje techniczne".) Użycie opon innych niż zalecane lub użycie opon różnych marek, różnej budowy (diagonalne, diagonalne-opasane lub radialne) lub różnych wzorów bieżnika może mieć negatywny wpływ na jazdę, hamowanie, kierowanie pojazdem, prześwit pomiędzy podwoziem a podłożem, prześwit po-

między oponą a nadkolem, prześwit pomiędzy łańcuchem śnieżnym a nadkolem, pracę systemu monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS), kalibrację prędkościomierza, ustawienie reflektorów oraz wysokość zderzaków. Niektóre z tych zmian mogą prowadzić do wypadku i poważnych obrażeń ciała.

Podczas zmiany kół zawsze stosuj koła o tej samej wartości odsadzenia. Koła o innej wartości odsadzenia mogą powodować szybsze zużycie opon, wpływać negatywnie na właściwości jezdne pojazdu i/lub zawadzać o tarcze/bębny hamulcowe. Może to prowadzić do zmniejszenia skuteczności hamowania i/lub szybszego ścierania się tarcz/klocków hamulcowych.

Po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON ciśnienie w oponach może zostać wyświetlone na ekranie informacji o pojeździe dopiero po pewnym czasie od rozpoczęcia jazdy. W przypadku zakłóceń w transmisji fal radiowych może być wyświetlane nieprawidłowe ciśnienie w oponach.

Zapoznaj się z następującymi informacjami dotyczącymi systemu TPMS.



#### **OSTRZEŻENIE**

- Po wymianie opony lub koła należy zresetować system TPMS (modele z funkcją resetowania TPMS). (Patrz: “System monitorowania ciśnienia w opo-

nach (TPMS)” w rozdziale “5. Uruchamianie i jazda” w celu zapoznania się z procedurą resetowania).

- Po założeniu koła zapasowego lub wymianie koła, system TPMS nie będzie działał a lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia w oponach zacznie migać przez około 1 minutę. Po minucie lampka zacznie świecić światłem ciągłym. Jak najszybciej skontaktuj się z centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi w celu wymiany opony i/lub ponownego nastawienia systemu.
- Wymiana opon na inne, niż zalecane przez firmę INFINITI może mieć negatywny wpływ na działanie systemu TPMS.
- W przypadku niewłaściwego obchodzenia się z czujnikiem TPMS może dojść do jego uszkodzenia. Zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z czujnikiem TPMS.
- Podczas wymiany czujnika TPMS może być wymagana rejestracja identyfikatora. Skontaktuj się z centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi w celu dokonania rejestracji identyfikatora.
- Nie używaj nakrętki zaworu niezgodnej ze specyfikacją INFINITI. Nakrętka może się zaklinować.
- Upewnij się, że nakrętki zaworów są prawidłowo zamontowane. W przeciwnym razie może dojść do zatkania zaworu brudem, co spowoduje usterkę lub utratę ciśnienia.

## **WYWAŻENIE KOŁA**

Źle wyważone koła mogą mieć negatywny wpływ na właściwości jezdne pojazdu i żywotność opon. Koła mogą stracić wyważenie nawet podczas normalnego użytkowania. Dlatego należy je wyważać, gdy zaistnieje taka potrzeba.

**ZESTAW NAPRAWCZY OPONY** (jeśli na wyposażeniu)

Zestaw naprawczy opony jest dostarczany razem z pojazdem w miejsce koła zapasowego. Zestaw służy do tymczasowej naprawy drobnego przebiccia opony. Po wykonaniu naprawy przy użyciu zestawu niezwłocznie udaj się do centrum INFINITI lub profesjonalnej stacji obsługi w celu kontroli lub naprawy/wymiany opony.

Patrz punkt “Przebita opona” w rozdziale “6. W nagłym wypadku”.



# 9 Informacje techniczne

Zalecane rodzaje i dozowanie płynów/smarów ...	9-2	Tabliczka identyfikacyjna pojazdu .....	9-12
Informacje o paliwie .....	9-7	Tabliczka z numerem identyfikacji pojazdu	
Zalecana lepkość SAE .....	9-7	(VIN) (jeśli na wyposażeniu) .....	9-12
Zalecenia dotyczące czynnika chłodzącego		Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) .....	9-13
i oleju smarującego układu klimatyzacji.....	9-9	Numer seryjny silnika .....	9-13
Silnik .....	9-10	Tabliczka z informacją o oponach .....	9-13
Opony i koła .....	9-11	Etykieta z danymi technicznymi	
Opony .....	9-11	klimatyzatora .....	9-14
Koła .....	9-11	Montaż tablicy rejestracyjnej (Europa).....	9-14
Wymiary.....	9-11	Instalacja nadajnika radiowego .....	9-14
Podróż za granicę i rejestrowanie pojazdu w		Kod i informacje zdalnego sterowania radiem .....	9-15
innym kraju .....	9-12	Dla Europy .....	9-15
Identyfikacja pojazdu.....	9-12	Rosja i Ukraina .....	9-15

## ZALECANE RODZAJE I DOZOWANIE PŁYNÓW/SMARÓW

Podane pojemności stanowią wartości przybliżone. Mogą się one nieznacznie różnić od rzeczywistych pojemności. Podczas uzupełniania poziomu płynów postępuj zgodnie z procedurą opisaną w rozdziale “8. Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie” w celu określenia prawidłowej ilości płynu.

Typ płynu		Pojemność (w przybliżeniu)			Zalecane płyny/smary
		System metryczny	Amerykańska jednostka	System anglosaski	
Paliwo	Model z silnikiem VR30DDTT i modele z silnikiem benzynowym turbo 2,0 l	80 L	21-1/8 gal	17-5/8 gal	Patrz punkt “Informacje o paliwie” w dalszej części rozdziału.
	Modele z silnikiem Diesla 2,2 l	74 l	19-1/2 gal	16-1/4 gal	
System AdBlue® SCR	Modele z silnikiem Diesla 2,2 l	18,3 l	4-7/8 gal	4 gal	AdBlue®

Typ płynu			Pojemność (w przybliżeniu)			Zalecane płyny/smary
			System metryczny	Amerykańska jednostka	System anglosaski	
Olej silnikowy*1 Spuszczanie i uzupełnianie *1: Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Wymiana oleju silnikowego i filtra oleju" w dalszej części rozdziału.	Model z silnikiem VR30DDTT (z wymianą filtra oleju)	Model z napędem na dwa koła (2WD)	4,8 l	5-1/8 qt	4-1/4 qt	<b>Europa i Rosja</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zalecany jest oryginalny olej silnikowy INFINITI Motor Oil 0W-20 SN.</li> <li>Jeśli powyższy olej silnikowy nie jest dostępny, należy użyć oleju silnikowego INFINITI Motor Oil lub jego odpowiednika o poniższej klasie i lepkości.</li> <li>Klasa oleju: <ul style="list-style-type: none"> <li>API SM lub SN, ILSAC GF-4 lub GF-5</li> <li>ACEA A3/B3, A3/B4, A5/B5</li> </ul> </li> <li>Lepkość SAE: patrz "Zalecana lepkość SAE" w dalszej części rozdziału.</li> </ul> <b>Z wyjątkiem Europy i Rosji</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zalecany jest oryginalny olej silnikowy INFINITI Motor Oil 0W-20 SN.</li> <li>Jeśli powyższy olej silnikowy nie jest dostępny, należy użyć oleju silnikowego "INFINITI Motor Oil" lub jego odpowiednika o poniższej klasie i lepkości. <ul style="list-style-type: none"> <li>Klasa oleju: API SM lub SN, ILSAC GF-4 lub GF-5</li> <li>Lepkość SAE: patrz "Zalecana lepkość SAE" w dalszej części rozdziału.</li> </ul> </li> </ul>
		Model z napędem na cztery koła (4WD)	5,4 l	5-3/4 qt	4-3/4 qt	
	Model z silnikiem benzynowym turbo 2,0 l (z wymianą filtra oleju)		6,3 l	6-5/8 qt	5-1/2 qt	<ul style="list-style-type: none"> <li>Oryginalny olej silnikowy INFINITI, lepkość SAE 0W-30</li> <li>Jako zamiennika używaj oleju silnikowego wymienionego w MB229.5</li> <li>Lepkość SAE, patrz "Zalecana lepkość SAE" w dalszej części rozdziału.</li> </ul>
	Model z silnikiem Diesla 2,2 l (z wymianą filtra oleju)		6,5 l	6-7/8 qt	5-3/4 qt	

Typ płynu			Pojemność (w przybliżeniu)			Zalecane płyny/smary
			System metryczny	Amerykańska jednostka	System anglosaski	
Ciecz chłodząca silnik	Model z silnikiem VR30DDTT	łącznie (ze zbiornikiem wyrównawczym)	8,8 l	9-1/4 qt	7-3/4 qt	<p><b>Europa i Rosja</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Oryginalny płyn chłodzący silnik INFINITI lub odpowiednik o tej samej jakości*2</li> </ul> <p><b>Z wyjątkiem Europy i Rosji</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Oryginalny płyn chłodzący silnik INFINITI (niebieski) lub odpowiednik*2</li> </ul> <p>*2: Aby uniknąć potencjalnej korozji aluminiowych elementów układu chłodzenia wynikającej z użycia nieoryginalnego płynu chłodzącego, używaj wyłącznie oryginalnego płynu chłodzącego INFINITI lub płynu o tej samej jakości. Wszelkie usterki układu chłodzenia, które wystąpiły w trakcie używania nieoryginalnego płynu chłodzącego, mogą nie zostać objęte gwarancją, nawet jeśli wystąpiły w okresie gwarancyjnym.</p>
		zbiornik wyrównawczy	0,6 l	5/8 qt	1/2 qt	
	Modele z silnikiem benzynowym turbo 2,0 l i modele z silnikiem Diesla 2,2 l	łącznie (ze zbiornikiem wyrównawczym)	9,0 l	9-1/2 qt	7-7/8 qt	
		zbiornik wyrównawczy	0,9 l	1 qt	3/4 qt	<ul style="list-style-type: none"> <li>BASF Glysantin® G48®</li> <li>Używaj płynu BASF Glysantin® G48® lub płynu o takiej samej jakości, aby uniknąć potencjalnej korozji aluminium w układzie chłodzenia silnika wynikającej z użycia nieoryginalnego płynu chłodzącego.</li> <li><b>Wszelkie usterki układu chłodzenia, które wystąpiły w trakcie używania nieoryginalnego płynu chłodzącego, mogą nie zostać objęte gwarancją, nawet jeśli wystąpiły w okresie gwarancyjnym.</b></li> </ul>
Płyn chłodzący intercooler	łącznie (ze zbiornikiem wyrównawczym)		3,2 L	3-3/8 qt	2-7/8 qt	<p><b>Europa i Rosja</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Oryginalny płyn chłodzący silnik INFINITI lub odpowiednik o tej samej jakości*3</li> </ul> <p><b>Z wyjątkiem Europy i Rosji</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Oryginalny płyn chłodzący silnik INFINITI (niebieski) lub odpowiednik*3</li> </ul> <p>*3: Aby uniknąć potencjalnej korozji aluminiowych elementów układu chłodzenia wynikającej z użycia nieoryginalnego płynu chłodzącego, używaj wyłącznie oryginalnego płynu chłodzącego INFINITI lub płynu o tej samej jakości. Wszelkie usterki układu chłodzenia, które wystąpiły w trakcie używania nieoryginalnego płynu chłodzącego, mogą nie zostać objęte gwarancją, nawet jeśli wystąpiły w okresie gwarancyjnym.</p>
	zbiornik wyrównawczy		0,4 l	3/8 qt	3/8 qt	



Typ płynu		Pojemność (w przybliżeniu)			Zalecane płyny/smary
		System metryczny	Amerykańska jednostka	System anglosaski	
Olej automatycznej skrzyni biegów (ATF)	Model z silnikiem VR30DDTT	—	—	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>Oryginalny olej INFINITI Matic S ATF</li> <li>INFINITI zaleca stosowanie w automatycznych skrzyniach biegów INFINITI WYŁĄCZNIE oryginalnego oleju INFINITI Matic S ATF. Nie mieszaj go z innymi olejami. Użycie olejów niebędących odpowiednikiem oryginalnego oleju INFINITI Matic S ATF może spowodować uszkodzenie automatycznej skrzyni biegów. Uszkodzenia powstałe wskutek używania olejów innych niż zalecane nie podlegają naprawie w ramach gwarancji.</li> </ul>
	Modele z silnikiem benzynowym turbo 2,0 l i modele z silnikiem Diesla 2,2 l	—	—	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>Oryginalny olej INFINITI Matic G ATF</li> <li>INFINITI zaleca stosowanie w automatycznych skrzyniach biegów INFINITI WYŁĄCZNIE oryginalnego oleju INFINITI Matic G ATF. Nie mieszaj go z innymi olejami. Użycie olejów niebędących odpowiednikiem oryginalnego oleju INFINITI Matic G ATF może spowodować uszkodzenie automatycznej skrzyni biegów. Uszkodzenia powstałe wskutek używania olejów innych niż zalecane nie podlegają naprawie w ramach gwarancji.</li> </ul>
do manualnej skrzyni biegów (MT)		—	—	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>Olej przekładniowy Exxon Mobil MB317</li> </ul>
Płyn hamulcowy i sprzęgłowy		Uzupełnij do prawidłowego poziomu zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale "8. Przeglądy i czynności wykonywane samodzielnie".			<p><b>Europa, Rosja i Ukraina</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Oryginalny płyn hamulcowy INFINITI lub odpowiednik DOT3 lub DOT4</li> <li>Nigdy nie mieszaj różnych rodzajów płynu (DOT 3 i DOT 4).</li> </ul> <p><b>Z wyjątkiem Europy, Rosji i Ukrainy</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Oryginalny płyn hamulcowy INFINITI lub odpowiednik DOT3</li> </ul>
Olej skrzynki rozdzielczej		—	—	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>Oryginalny olej INFINITI Matic J ATF</li> <li>INFINITI zaleca stosowanie w skrzynkach rozdzielczych INFINITI WYŁĄCZNIE oryginalnego oleju INFINITI Matic J ATF. Nie mieszaj go z innymi olejami. Użycie olejów niebędących odpowiednikiem oryginalnego oleju INFINITI Matic J ATF może spowodować uszkodzenie skrzynki rozdzielczej. Uszkodzenia powstałe wskutek używania olejów innych niż zalecane nie podlegają naprawie w ramach gwarancji.</li> </ul>
Olej mechanizmu różnicowego	Przód	—	—	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>Oryginalny olej do hipoidalnych mechanizmów różnicowych INFINITI Differential Oil Hypoid Super GL-5 80W-90 lub odpowiednik (olej mineralny)</li> </ul>
	Tył	—	—	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>Oryginalny syntetyczny olej do hipoidalnych mechanizmów różnicowych INFINITI Differential Oil Hypoid Super-S GL-5 75W-90 lub odpowiednik</li> </ul>
Płyn układu wspomagania kierownicy		—	—	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>Oryginalny płyn INFINITI E-PSF lub odpowiednik</li> <li>Użycie płynu innego niż oryginalny płyn INFINITI E-PSF spowoduje nieprawidłowe działanie wspomagania układu kierowniczego.</li> </ul>

Typ płynu		Pojemność (w przybliżeniu)			Zalecane płyny/smary
		System metryczny	Amerykańska jednostka	System anglosaski	
Smar uniwersalny		—	—	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NLGI No. 2 (na bazie mydła litowego)</li> </ul>
Czynnik chłodzący systemu klimatyzacji		—	—	—	<p><b>Dla Europy</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• HFO-1234yf (R-1234yf)</li> </ul> <p><b>Poza Europą</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• HFC-134a (R-134a)</li> </ul>
Smar systemu klimatyzacji	Model z silnikiem VR30DDTT	—	—	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Olej do systemów klimatyzacji INFINITI PAG lub identyczny odpowiednik</li> </ul>
	Modele z silnikiem benzynowym turbo 2,0 l i modele z silnikiem Diesla 2,2 l	—	—	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Olej sprężarkowy ND-OIL12</li> </ul>

## INFORMACJE O PALIWIE

### Silniki benzynowe

#### OSTROŻNIE

**Nie używaj benzyny ołowianej. Używanie benzyny ołowianej doprowadzi do uszkodzenia trójfunkcyjnego katalizatora.**

Używaj wyłącznie benzyny BEZOŁOWIOWEJ PREMIUM o liczbie oktanowej co najmniej 95 (RON).

Model z silnikiem VR30DDTT: INFINITI zaleca korzystanie z benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej 98 (RON), co pozwala na zwiększenie wydajności i właściwości jezdnych pojazdu.

Jeśli benzyna bezołowiowa o sugerowanej liczbie oktanowej nie jest dostępna, możesz tymczasowo zatankować BENZYNĘ BEZOŁOWIOWĄ o liczbie oktanowej co najmniej 91 (RON), ale tylko stosując się do poniższych środków ostrożności:

- Napełnij zbiornik paliwa benzyną tylko częściowo i przy najbliższej możliwej okazji dotankuj benzynę bezołowiową o wyższej liczbie oktanowej.
- Unikaj jazdy z pedałem wciśniętym do oporu oraz gwałtownego przyspieszania.

**Tym niemniej, w celu osiągnięcia maksymalnej wydajności pojazdu zaleca się użycie benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej co najmniej 95.**

### Silniki Diesla\*

Używaj oleju napędowego o wartości cetanowej ponad 50 i zawartości siarki maksymalnie 10 ppm (EN590).

\* Jeśli dostępne są dwa rodzaje oleju napędowego, stosuj olej letni lub zimowy prawidłowo, zgodnie z poniższymi wytycznymi temperatury.

- Powyżej  $-7^{\circ}\text{C}$  ( $20^{\circ}\text{F}$ ) ... letni olej napędowy.
- Poniżej  $-7^{\circ}\text{C}$  ( $20^{\circ}\text{F}$ ) ... zimowy olej napędowy.

#### OSTROŻNIE

- **W silniku Diesla nie wolno stosować i dolewać oleju opałowego, benzyny ani innych rodzajów paliwa. Używanie innych paliw lub dolewanie ich do oleju napędowego może spowodować uszkodzenie silnika.**
- **Nie używaj letniego oleju napędowego przy temperaturach poniżej  $-7^{\circ}\text{C}$  ( $20^{\circ}\text{F}$ ). Niska temperatura powoduje wytrącanie się wosku z paliwa. Może to doprowadzić do zakłócenia pracy silnika.**

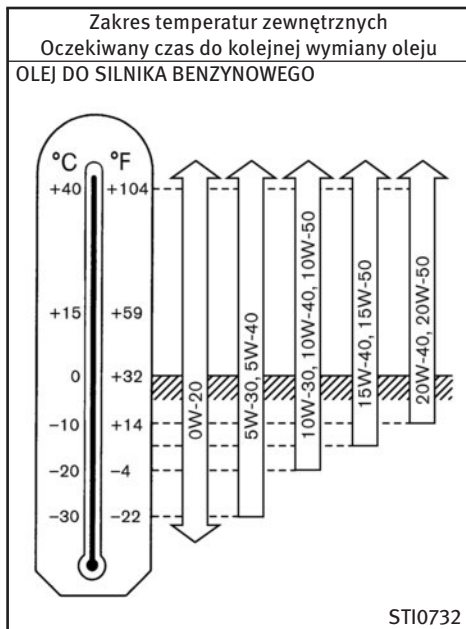
## ZALECANA LEPKOŚĆ SAE

### Silniki benzynowe

#### Model z silnikiem VR30DDTT:

**Zaleca się olej o lepkości 0W-20.**

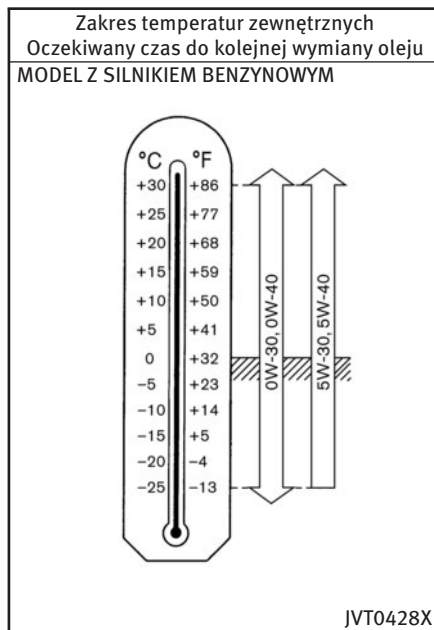
**Jeśli olej o lepkości 0W-20 nie jest dostępny, korzystając z poniższego schematu dobierz olej o lepkości odpowiadającej zakresowi temperatur zewnętrznych.**



**Model z silnikiem benzynowym turbo 2,0 l:**

Zaleca się olej 0W-30.

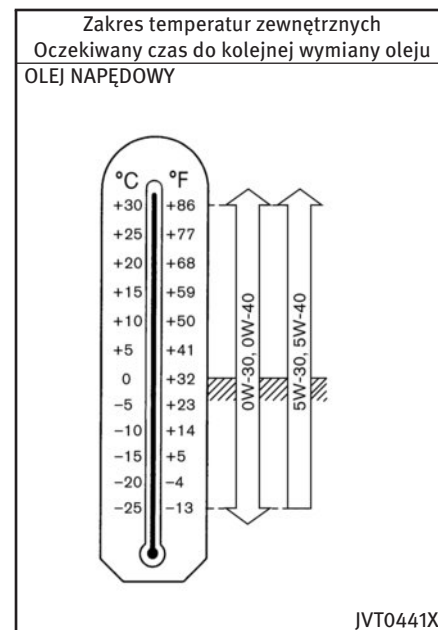
Jeśli olej o lepkości 0W-30 nie jest dostępny, korzystając z poniższego schematu dobierz olej o lepkości odpowiadającej zakresowi temperatur zewnętrznych.



**Olej do silnika Diesla**

Zaleca się olej o lepkości 5W-30.

Jeśli olej o lepkości 5W-30 nie jest dostępny, korzystając z poniższego schematu dobierz olej o lepkości odpowiadającej zakresowi temperatur zewnętrznych.



## **ZALECENIA DOTYCZĄCE CZYNNIKA CHŁODZĄCEGO I OLEJU SMARUJĄCEGO UKŁADU KLIMATYZACJI**

W systemie klimatyzacji pojazdu należy stosować określony czynnik chłodzący oraz olej sprężarkowy lub ich odpowiedniki.

- Czynnik chłodzący
  - Europa: HFO1234yf (R-1234yf)
  - Z wyjątkiem Europy: HFC-134a (R-134a)
- Olej sprężarkowy
  - Model z silnikiem VR30DDTT: olej do systemów klimatyzacji INFINITI PAG lub identyczny odpowiednik.
  - Z wyjątkiem modelu z silnikiem VR30DDTT: olej sprężarkowy ND-OIL12

### **OSTROŻNIE**

**Użycie jakichkolwiek innych czynników chłodzących lub substancji smarujących spowoduje poważne uszkodzenia i może doprowadzić do konieczności wymiany całego systemu klimatyzacji w pojeździe.**

Uwalnianie czynników chłodzących do atmosfery jest zabronione w wielu krajach i obszarach. Czynnik chłodzący zastosowany w Twoim pojeździe nie powoduje uszkodzenia ziemskiej powłoki ozonowej. Może on jednak w niewielkim stopniu przyczynić się do globalnego ocieplenia. Firma INFINITI zaleca odzyskiwanie i recykling czynnika chłodzącego. W celu naprawy sy-

stemu klimatyzacji skontaktuj się z centrum INFINITI lub profesjonalną stacją obsługi.

## SILNIK

Model silnika		Silnik VR30DDTT	Silnik benzynowy turbo 2,0 l	Silnik Diesla o pojemności 2,2 l
Typ		Benzynowy, 4-suwowy, DOHC	Benzynowy, 4-suwowy, DOHC	Diesel, 4-suwowy, DOHC
Układ cylindrów		6-cylindrowy, Silnik widlasty, Kąt nachylenia 60°	4 rzędowy	4 cylindry ustawione rzędowo
Średnica cylindra x skok tłoka	mm (cale)	86,0 × 86,0 (3,386 × 3,386)	83,0 x 92,0 (3,268 x 3,622)	83,0 x 99,0 (3,268 x 3,897)
Pojemność skokowa	cm <sup>3</sup> (cu in)	2.997 (182,88)	1 991 (121,49)	2 143 (130,77)
Obroty biegu jałowego w pozycji N (luz)	obr/min	650±50	750±50	750
Regulacja zapłonu (B.T.D.C.)		8°±2°	- 15° do 20°	—
Świece zapłonowe	Z Standardowa katalizatorem	DILKAR8K8G	SILZKFR8E7S	—
	Odstęp elektrod świecy	mm (cale)	0,8 (0,031)	0,7 (0,028)
Rodzaj napędu wałka rozrządu		Łańcuch rozrządu	Łańcuch rozrządu	Łańcuch rozrządu

## OPONY I KOŁA

### OPONY

Rozmiar opony	Zwykłe	225/55R17 97W*2	225/55R-F17 97W*3 225/50R-F18 95W 245/40R-F19 94W
	Zapasowe	*1	—

\*1: Na wyposażeniu znajduje się zestaw naprawczy opony.

\*2: Opcja

\*3: Jeśli na wyposażeniu

### KOŁA

Koła drogowe	Zwykłe	Rozmiar	17 × 7,5] 18 × 7,5]	19 × 8,5]
		Odsadzenie mm (cale)	45 (1,77)	50 (1,97)

## WYMIARY

	mm (cale)
Długość całkowita	4 810 (189,4)
Szerokość całkowita	1820 (71,7)
Wysokość całkowita	1 445 (56,9)*3 1 455 (57,3)*4
Rozstaw kół przednich	1.545 (60,8)*1 1.535 (60,4)*2
Rozstaw kół tylnych	1.565 (61,6)*1*4 1 560 (61,4)*2*3 1 555 (61,2)*2*4
Rozstaw osi	2850 (112,2)

\*1: model z kołami 17 lub 18-calowymi

\*2: modele z kołami 19-calowymi

\*3: Model z silnikiem VR30DDTT

\*4: Model z silnikiem benzynowym turbo 2,0 l i model z silnikiem Diesla 2,2 l

## PODRÓŻ ZA GRANICĘ I REJESTROWANIE POJAZDU W INNYM KRAJU

Planując podróż do innego kraju lub regionu, upewnij się, że paliwo używane w Twoim pojeździe jest dostępne w tym kraju lub regionie. Użycie paliwa o zbyt niskiej liczbie oktanowej może doprowadzić do uszkodzenia silnika. Dlatego upewnij się, że wymagane paliwo jest dostępne w każdym miejscu, do którego zamierzasz się udać. Więcej informacji na ten temat zalecanego paliwa można znaleźć wcześniej w tym rozdziale.

**Przed planowanym przerejestrowaniem pojazdu w innym państwie, stanie, prowincji lub okręgu należy sprawdzić w lokalnym urzędzie, czy pojazd spełnia wszystkie konieczne wymagania. W niektórych przypadkach pojazd nie będzie mógł spełnić wymogów prawnych i może się okazać konieczne przeprowadzenie modyfikacji pojazdu, dostosowujących go do tych wymogów. Ponadto mogą zaistnieć sytuacje, w której samochód nie będzie mógł być dostosowany do poruszania się w określonych obszarach.**

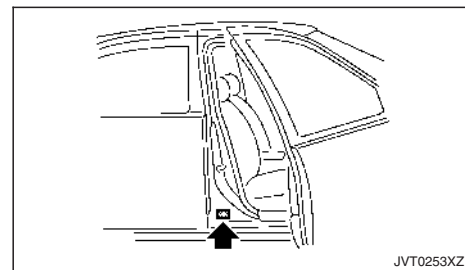
Przepisy i wymogi prawne dotyczące emisji spalin i standardów bezpieczeństwa różnią się w poszczególnych krajach, stanach, prowincjach lub okręgach; z tego powodu specyfikacje pojazdu mogą się różnić.

**W przypadku przewożenia pojazdów do innego kraju, stanu, prowincji lub okręgu, użytkownik odpowiada za modyfikacje pojazdów, transport, proces rejestracji i inne ponoszone z tego**

**tytułu wydatki. Firma INFINITI nie odpowiada za wszelkie niedogodności, które mogą być wynikiem tego stanu rzeczy.**

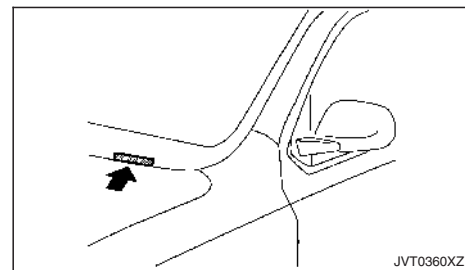
## IDENTYFIKACJA POJAZDU

### TABLICZKA IDENTYFIKACYJNA POJAZDU



Tabliczka znajduje się w miejscu wskazanym na rysunku.

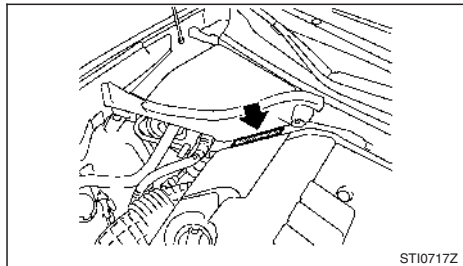
### TABLICZKA Z NUMEREM IDENTYFIKACJI POJAZDU (VIN) (jeśli na wyposażeniu)



Tabliczka z numerem identyfikacyjnym pojazdu znajduje się w miejscu wskazanym na rysunku.

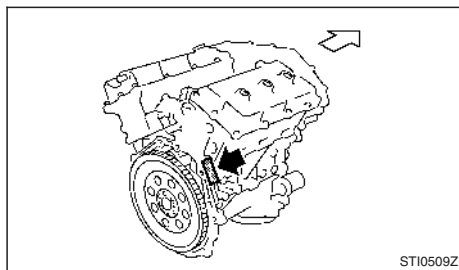


## NUMER IDENTYFIKACYJNY POJAZDU (VIN)

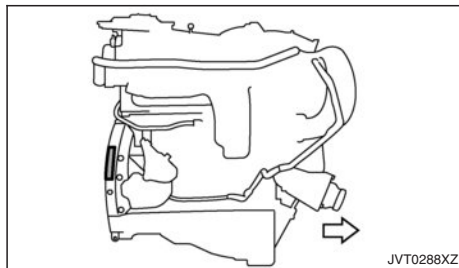


Tabliczka z numerem identyfikacyjnym pojazdu znajduje się w miejscu wskazanym na rysunku.

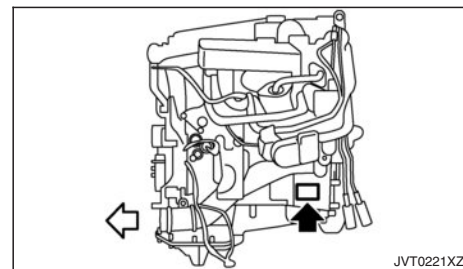
## NUMER SERYJNY SILNIKA



Silnik VR30DDTT



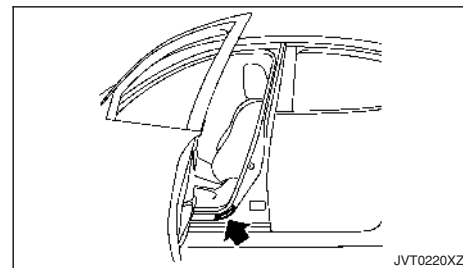
Silnik benzynowy turbo 2,0 l



Silnik Diesla o pojemności 2,2 l

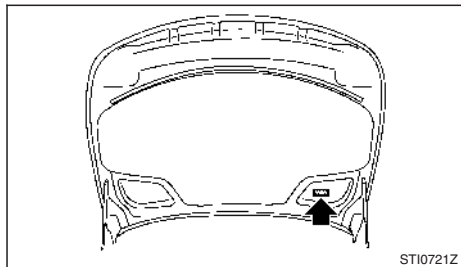
Numer jest wybitny na silniku w miejscu wskazanym na rysunku.

## TABLICZKA Z INFORMACJĄ O OPONACH



Prawidłowe ciśnienie w zimnych oponach jest wyszczególnione na tabliczce przymocowanej do środkowego słupka po stronie kierowcy.

### ETYKIETA Z DANymi TECHNICZNYMI KLIMATYZATORA



Etykieta z danymi technicznymi klimatyzatora jest przyklejona w miejscu wskazanym na rysunku.

Skontaktuj się z ośrodkiem INFINITI lub z profesjonalną stacją obsługi w celu uzyskania informacji na temat montażu przedniej i tylnej tablicy rejestracyjnej.

Niewłaściwy montaż może spowodować zakłócenie pracy systemu czujników parkowania oraz systemu inteligentnego tempomatu (ICC) (jeśli na wyposażeniu).

### Kraje spełniające wymogi Regulaminu ONZ nr 10 lub jego odpowiednika:

Instalacja nadajnika radiowego w pojeździe może mieć negatywny wpływ na układy wyposażenia elektrycznego. Uzyskaj w centrum INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi informacje na temat środków ostrożności lub specjalne instrukcje dotyczące instalacji. Centrum INFINITI lub profesjonalna stacja obsługi udzielą na życzenie szczegółowych informacji dotyczących instalacji (pasmo częstotliwości, moc, pozycja anteny, instrukcja instalacji itp.).

## KOD I INFORMACJE ZDALNEGO STEROWANIA RADIEM

### DLA EUROPY

#### Przedni czujnik radarowy (jeśli na wyposażeniu)

Firma ADC Automotive Distance Control Systems GmbH niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe typu ARS3-B jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności z dyrektywą WE jest dostępny pod adresem: <http://continental-automotive-approvals.com/>

- Nazwa producenta:

Adres: ADC Automotive Distance Control Systems GmbH Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Niemcy

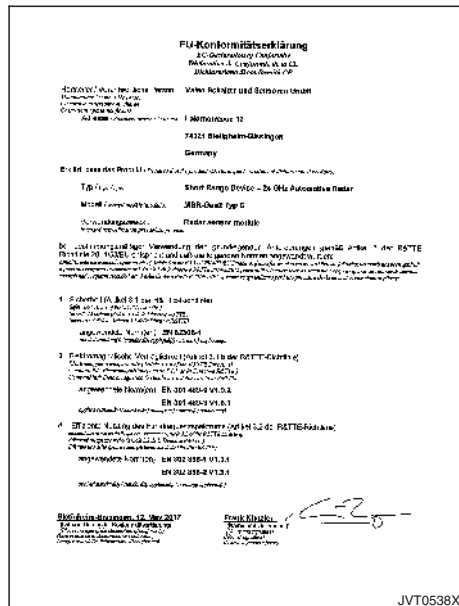
- Nazwa i adres importera:

Nissan International SA Zone d'activités La Pièce 12 1180 Rolle, Szwajcaria

- Zakres częstotliwości pracy: 76–77 GHz

- Moc maksymalna: 1 W (30 dBm RMS EIRP)

#### Boczny czujnik radarowy (jeśli na wyposażeniu)



Firma Valeo Schalter und Sensoren GmbH niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe MBR-Gen2 Typ C jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

- Nazwa i adres importera:

Nissan International SA Zone d'activités La Pièce 12 1180 Rolle, Szwajcaria

- Zakres częstotliwości pracy: 24,05-24,25 GHz

- Moc maksymalna: <100 mW e.i.r.p.

### ROSJA I UKRAINA

#### Przedni czujnik radaru



(A) Numer homologacji



# 10 Indeks

## A

ABS (układ zapobiegający blokowaniu się kół)	
– Lampka ostrzegawcza	2-6
AdBlue®	2-23, 5-3, 8-14
Aktywny asystent toru jazdy	5-40
– Obsługa	5-42
– Środki ostrożności	5-40
Akumulator	8-23
– Akumulator pojazdu	8-24
– Etykieta ostrzegawcza	8-23
– Lampka ostrzegawcza	2-7
– Rozładowanie baterii inteligentnego kluczyka	5-13
– Rozruch za pomocą przewodów awaryjnych	6-11
– System oszczędzania	2-24, 2-34, 2-54, 3-12
– Wymiana - Inteligentny kluczyk	8-26
Alarmy	2-24
Antena	4-3
Asystent	
– Kontrola podwozia	2-24, 2-30
– System awaryjnego hamowania	5-115
– System sygnalizacji martwego pola (BSW)	5-50
– Zapasowy system zapobiegania kolizjom (BCI)	5-60
Audio	4-2
Automatyczna skrzynia biegów (AT)	
– Obsługa	5-16
– Płyn (ATF)	8-20
– Rozruch	5-16

– System adaptacyjnego sterowania zmianą biegów (ASC)	5-20
– Tryb manualnej zmiany biegów	5-18
– Zmiana biegów	5-17
– Zwolnienie blokady	5-20
Automatyczny pozycjoner	
– Działanie systemu	3-33
– Funkcja wejścia/wyjścia	3-31
– Pamięć	3-32

## B

Bagaż	2-51
– Ładowanie	5-10
Bagażnik	
– Zwalnianie blokady pokrywy bagażnika od wewnątrz	3-25
– Zwalnianie pokrywy	3-24
Benzyna	
– Olej silnikowy	9-7
– Pokrywa wlewu	3-25
Bezpieczeństwo	
– Dzieci	1-14
– Kobiety w ciąży	1-14
– Łańcuchy (przyczepa)	5-130
– Osoby z obrażeniami	1-15
– System podnoszenia pokrywy przedziału silnika podczas wypadków	1-44, 2-10
– Zagłówki	1-8

– Zamek drzwi tylnych zabezpieczony przed dziećmi .....	3-6
Bezpieczeństwo dzieci	
– Blokada zamków tylnych drzwi .....	3-6
Bezpieczeństwo pojazdu	
– System alarmowy .....	3-19
– System antykradzieżowy .....	3-19
– System blokady zapłonu INFINITI .....	3-19
Bezpieczniki .....	8-27
– Długoterminowe garażowanie pojazdu .....	2-23, 8-31
– Przedział pasażerski .....	8-30
– Przedział silnika .....	8-28
Blokada kierownicy .....	5-12

## C

Cofanie	
– Lusterka - Wewnętrzne .....	3-27
– Lusterka - Zewnętrzne .....	3-28
Czyszczenie	
– Części chromowane .....	7-3
– Dysza spryskiwacza .....	8-21
– Koła ze stopu .....	7-3
– Mycie .....	7-2
– Pasy bezpieczeństwa .....	7-5
– Podwozie .....	7-3
– Szyby .....	7-3, 7-5
– Usuwanie plam .....	7-2
– Wnętrze .....	7-4
– Woskowanie .....	7-2
– Zewnątrz .....	7-2

## D

Deska rozdzielcza	
– Przegląd .....	0-10
Drzwi	
– Mechanizm odblokowywania drzwi z czujnikiem zderzenia .....	3-5
– Zamek drzwi tylnych zabezpieczony przed dziećmi .....	3-6
– Zamykanie drzwi za pomocą przełącznika zamka sterowanego elektrycznie .....	3-5
– Zamykanie wewnętrznym przyciskiem zamykania .....	3-4
Dywaniaki podłogowe .....	7-4

## E

Ekran informacji o pojeździe .....	2-18
– Ostrzeżenia i wskaźniki .....	2-10
Etykiety	
– Klimatyzator .....	9-14
– Numer podwozia .....	9-13
– Opony .....	9-13
– Środki ostrożności dotyczące akumulatora .....	8-23
Etykiety ostrzegawcze	
– Poduszka powietrzna .....	1-38

## F

Filtr	
– Filtr powietrza .....	8-21
Filtr powietrza .....	8-21

Foteliki dla dzieci .....	1-19
– Montaż fotelika ISOFIX .....	1-27
– Montaż przy użyciu pasów bezpieczeństwa .....	1-30
– Punkty mocowania .....	1-27
– System ISOFIX .....	1-25
– Środki ostrożności .....	1-19
– Uniwersalne foteliki dziecięce (przednie i tylne siedzenia) .....	1-20

## H

Hamulce .....	8-17
– Hamulec postojowy .....	5-135
– Konserwacja .....	8-17
– Lampka ostrzegawcza .....	2-6
– Płyn .....	8-18
– Przyczepa .....	5-130
– Przypomnienie dźwiękowe .....	2-16
– Sprawdzanie hamulca nożnego .....	8-17
– Sprawdzenie .....	8-17
– System .....	5-134
– System awaryjnego hamowania .....	5-115
– Środki ostrożności .....	5-134
– Układ zapobiegający blokowaniu się kół (ABS) .....	5-135
– Wspomaganie .....	8-18
– Wspomaganie nagłego hamowania .....	5-135
Hamulec postojowy .....	2-22, 3-30, 5-138
– Przypomnienie dźwiękowe .....	2-17
Holowanie .....	
– Przyczepa .....	5-129
– Środki ostrożności .....	6-21
– Twój pojazd .....	6-21

– Zalecenia .....	6-22
-------------------	------

## I

Identyfikacja pojazdu .....	9-12
– Numer seryjny silnika .....	9-13
– Numer VIN (numer podwozia) .....	9-13
– Tabliczka .....	9-12
– Tabliczka klimatyzacji .....	9-14
– Tabliczka z informacją o oponach .....	9-13
– Tabliczka z numerem VIN .....	9-12
Informacje .....	
– Konserwacja .....	8-2
Instrukcja użytkownika INFINITI InTouch .....	4-2
– Monitor .....	4-2
– Nagrzewnica i klimatyzator .....	4-2
– Odczyt informacji .....	4-2
– Podgrzewana kierownica .....	4-2
– Podgrzewane siedzenia .....	4-2
– System audio .....	4-2
– System nawigacji .....	4-2
– Telefoniczny system głośnomówiący Bluetooth® .....	4-2
– Ustawienia tablicy wskaźników .....	4-2
Inteligentny kluczyk .....	2-21, 2-22, 3-2
– Kod i informacje zdalnego sterowania radiem .....	9-15
– Obsługa .....	2-21, 2-22
– Wymiana baterii .....	8-26
– Zasięg działania .....	3-8
ISOFIX .....	
– Foteliki dla dzieci .....	1-25
– Montaż .....	1-27
– Umieszczenie mocowań .....	1-26

## J

### Jasność

- Deska rozdzielcza ..... 2-4

## K

### Kabina

- Przegląd ..... 0-6

### Katalizator trójfunkcyjny

- Środki ostrożności ..... 5-3

### Kierownica ..... 3-26

- Blokada kierownicy ..... 2-21, 5-12
- Elektryczna regulacja ..... 3-27
- Lampka ostrzegawcza ..... 2-11
- Ogrzewanie ..... 2-41
- Ręczna regulacja ..... 3-26
- Zasilanie ..... 5-131, 8-20

### Kierunkowskaz

- Informacje o żarówkach ..... 8-33
- Obsługa ..... 2-16
- Wymiana ..... 8-35

### Klakson ..... 2-42

### Klimatyzator

- Czynniki chłodzący i olej smarujący ..... 9-9
- Etykieta z danymi technicznymi ..... 9-14

### Kluczyk mechaniczny ..... 3-3

### Kluczyki ..... 3-2

- Inteligentny kluczyk ..... 3-2
- Kluczyk mechaniczny ..... 3-3
- Kod i informacje zdalnego sterowania radiem ..... 9-15
- Przypomnienie dźwiękowe ..... 2-16

- Rozładowanie baterii inteligentnego kluczyka ..... 2-21, 5-13
- System inteligentnego kluczyka ..... 3-6, 5-11
- System inteligentnego kluczyka - Ostrzeżenie oraz przypomnienia dźwiękowe ..... 3-12
- System inteligentnego kluczyka — Korzystanie z funkcji zdalnego sterowania centralnym zamkiem ..... 3-16
- System inteligentnego kluczyka — Przewodnik opisujący możliwe problemy ..... 3-14
- Wymiana baterii inteligentnego kluczyka ..... 8-26
- Zamykanie kluczykiem ..... 3-4
- Zasięg działania inteligentnego kluczyka ..... 3-8

### Kobiety w ciąży ..... 1-14

### Koła

- Koła i opony ..... 8-36, 9-11
- Ostrożność ..... 7-3
- Rozmiary ..... 9-11
- Wymiana opon i kół ..... 8-40
- Wyważanie ..... 8-41

### Komputer pokładowy ..... 2-27

### Konserwacja

- Ogólna konserwacja ..... 8-2
- Pasy bezpieczeństwa ..... 1-19
- Radar ..... 5-65
- Środki ostrożności ..... 8-5
- Ustawienia ..... 2-26
- Wskaźnik ..... 2-26
- Wymogi ..... 8-2

### Kontrola dynamiki pojazdu (VDC)

- Lampka kontrolna ..... 2-16
- Lampka ostrzegawcza ..... 2-12
- System ..... 5-28, 5-32

### Kontrola podwozia ..... 2-30, 5-34



**L**

Lampka ostrzegawcza usterki (MI lub MIL) .....	2-14
Lampka w klamce drzwi .....	2-52
Lampki kontrolne .....	2-15, 2-16
– Przegląd .....	2-5
Lampki ostrzegawcze	
– Poduszka powietrzna - Pasażer .....	1-39
Lampki ostrzegawcze i kontrolne oraz przypomnienia	
dźwiękowe .....	2-5
– System inteligentnego kluczyka .....	3-12
Lepkość (SAE) .....	9-7
Licznik przebiegu .....	2-2
Liczniki i wskaźniki .....	2-2
– Licznik przebiegu .....	2-2
– Obrotomierz .....	2-2
– Paliwo .....	2-22, 2-3, 2-7
– Prędkościomierz .....	2-2
– Przegląd .....	0-14
– Temperatura płynu chłodzącego silnik .....	2-3
Lusterka .....	3-27
– Lusterko pasażera .....	3-30
– Wewnętrzne lusterko wsteczne .....	3-27
– Zewnętrzne lusterka wsteczne .....	3-28
Lusterko pasażera .....	3-30

**Ł**

Łańcuchy zimowe .....	8-39
-----------------------	------

**M**

Manualna skrzynia biegów (MT)	
– Obsługa .....	5-21
– Rozruch .....	5-21
– Wskaźnik położenia skrzyni biegów .....	5-22
– Zmiana biegów .....	5-21
Monitor	
– Instrukcja użytkownika INFINITI InTouch .....	4-2
Montaż tablicy rejestracyjnej .....	9-14
Mycie .....	7-2

**N**

Nadajnik	
– Radio .....	9-14
Nagrzewnica i klimatyzator	
– Instrukcja użytkownika INFINITI InTouch .....	4-2
– Nawiewy .....	4-2
Napęd na cztery koła	
– Lampka ostrzegawcza 4WD .....	5-23
– Obsługa .....	5-23
Naprawa przebitej opony .....	6-8
Nawiewy .....	4-2
Niska temperatura otoczenia .....	5-137
– Bateria .....	5-137
– Ciecz chłodząca silnik .....	5-137
– Prowadzenie .....	5-11

**O**

Obrotomierz .....	2-2
Ochrona	
– Korozja .....	7-6
Ochrona przed korozją .....	5-138, 7-6
– Czynniki środowiskowe .....	7-6
Odczyt informacji	
– Instrukcja użytkownika INFINITI InTouch .....	4-2
Odświeżacze powietrza .....	7-4
Ogranicznik prędkości .....	2-24, 5-43, 5-66
– Obsługa .....	5-43
Ogrzewanie	
– Pozycja .....	2-40
Okna	
– Blokowanie .....	2-43
– Funkcja automatycznego otwierania lub zamykania .....	2-43
– Timer .....	2-43
Okno dachowe .....	2-45
– Przełącznik .....	2-45
Okno(okna)	
– Elektrycznie sterowane szyby .....	2-42
Okres docierania silnika .....	5-2
Olej	
– Lepkość SAE .....	9-7
– Olej silnikowy .....	8-10
– Pojemności i zalecenia .....	9-7
– Sprawdzanie poziomu oleju w silniku .....	8-10
– Wymiana oleju silnikowego .....	8-10
Olej napędowy	
– Olej silnikowy .....	9-7, 9-8

**Opony**

– Ciśnienie powietrza .....	8-36
– Ciśnienie w oponach przyczepy .....	5-130
– Informacja o ciśnieniu .....	2-30
– Koła i opony .....	8-36, 9-11
– Łańcuchy zimowe .....	8-39
– Naprawa przebitej opony .....	6-8
– Przebita opona .....	6-3
– Rodzaje .....	8-37
– Rotacja .....	8-39
– Rozmiary .....	9-11
– System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS) .....	5-6
– Tabliczka .....	9-13
– Wiek .....	8-40
– Wymiana opon i kół .....	8-40
– Wyposażenie .....	5-137
– Wyważenie koła .....	8-41
– Zestaw naprawczy opony .....	8-41
– Zmiana .....	6-5
– Zużycie i uszkodzenia .....	8-40
Ostony przeciwsłoneczne .....	2-52
Osoby z obrażeniami .....	1-15
Oświetlenie wnętrza	
– Wymiana .....	8-35

**P****Paliwo**

– Filtr .....	8-13
– Informacje .....	2-29
– Information .....	9-7
– Pojemności .....	9-7

– Pokrywa wlewu .....	3-25	Podgrzewane siedzenia .....	1-6
– Spuszczanie wody (Filtr paliwa) .....	2-13	– Instrukcja użytkownika INFINITI InTouch .....	4-2
– Wskaźnik .....	2-22, 2-3, 2-7	Podłokietniki .....	1-8
Parkowanie .....	5-127	Podróż .....	9-12
– Hamulec postojowy .....	3-30	Poduszki powietrzne	
Paski napędowe .....	8-15	– Etykiety ostrzegawcze .....	1-38
Pasy bezpieczeństwa .....	1-12	– Lampka ostrzegawcza .....	2-12
– Bezpieczeństwo dzieci .....	1-14	– Lampka ostrzegawcza - Pasażer .....	1-39, 2-13
– Czyszczenie .....	7-5	– Naprawa i wymiana .....	1-44
– Konserwacja .....	1-19	– Uzupełniający system bezpieczeństwa biernego .....	1-33
– Lampka ostrzegawcza .....	2-11	– Wyłącznik poduszki powietrznej pasażera z przodu .....	1-41
– Montaż fotelika dla dziecka .....	1-30	Pojazd	
– Oznaczenie CENTER .....	1-15	– Bezpieczeństwo .....	5-136
– Przegląd .....	0-2	Pojemności i zalecenia .....	9-7
– Środki ostrożności przy stosowaniu .....	1-12	– Czynniki chłodzący .....	9-7
– Trzypunktowe .....	1-16	– Olej .....	9-7
Płyn chłodzący		– Paliwo .....	9-7
– Pojemności .....	9-7	– Płyn chłodzący .....	9-7
– Sprawdzanie poziomu płynu chłodzącego .....	8-7	Pokrętko wyboru trybu jazdy INFINITI .....	5-24
– Układ chłodzenia silnika .....	8-6	– Tryb ECO .....	5-25
– Wskaźnik temperatury .....	2-3	– Tryb PERSONAL .....	5-26
– Wymiana cieczy chłodzącej silnik .....	8-8	– Tryb SPORT .....	5-25
Płyn spryskiwacza .....	2-22	– Tryb STANDARD .....	5-24
Płyny		Pokrywa przedziału silnika .....	3-22
– Hamulec .....	8-18	– Otwieranie .....	3-23
– Klimatyzator .....	9-7	– Przedział silnika .....	0-15
– Olej automatycznej skrzyni biegów .....	8-20	– Zamykanie .....	3-23
– Płyn do spryskiwacza .....	8-22	Popielniczki .....	2-48
– Sprzęgło .....	8-19	Prędkościomierz .....	2-2
– Wspomaganie układu kierowniczego .....	8-20	Prowadzenie .....	2-25, 2-30, 5-16
– Zalecenia i pojemności .....	9-7	– Automatyczna skrzynia biegów (AT) .....	5-16
Podgrzewana kierownica .....	2-41	– Kontrola podwozia .....	5-34
– Instrukcja użytkownika INFINITI InTouch .....	4-2	– Manualna skrzynia biegów (MT) .....	5-21

- Mokra nawierzchnia .....	5-10	- Napęd na cztery koła .....	5-23
- Okres uruchamiania zimnego silnika .....	5-10	- Odmrażanie przedniej szyby .....	2-41
- Ostrożność .....	5-10	- Ogrzewanie .....	2-40
- System elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) .....	5-30	- Okno dachowe .....	2-45
- System Kontroli Dynamiki Pojazdu (VDC) .....	5-32	- Oświetlenie wewnętrzne .....	2-53
- System Stop/Start .....	5-34	- Podgrzewanie siedzeń .....	1-6
- System zatrzymania na biegu jałowym .....	5-34, 5-39	- Pozycje włącznika zapłonu (modele z systemem inteligentnego kluczyka) .....	5-12
- Środki ostrożności .....	5-2	- Przełącznik kierunkowskazu .....	2-36
- Tryb manualnej zmiany biegów .....	5-18	- Regulacja siedzenia .....	1-4
- Układ wspomagania przy ruszaniu pod górę .....	5-33	- Światło przeciwmgielne .....	2-36
- Warunki zimowe .....	5-11	- Wciskany włącznik zaptonu .....	5-11
- Zmiana biegów (automatyczna skrzynia biegów) .....	5-17	- Wycieraczki i spryskiwacze szyby przedniej .....	2-37
- Zmiana biegów (manualna skrzynia biegów) .....	5-21	- Wyłącznik systemu elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) .....	5-32
Przebita opona .....	6-3	- Zamek drzwi tylnych zabezpieczony przed dziećmi .....	3-6
- System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS) .....	6-3	- Zamykanie drzwi za pomocą przełącznika zamka sterowanego elektrycznie .....	3-5
- Zestaw naprawczy opony .....	6-8	- Zwalnianie pokrywy bagażnika .....	3-24
Przegląd		Przewodnik opisujący możliwe problemy	
- Deska rozdzielcza .....	0-10	- System inteligentnego kluczyka .....	3-14
- Kabina .....	0-6	Przyczepa	
- Liczniki i wskaźniki .....	0-14	- Ciśnienie powietrza w oponach .....	5-130
- Przedział silnika .....	0-15	- Hamulce .....	5-130
- Siedzenia, pasy bezpieczeństwa, uzupełniający system bezpieczeństwa biernego .....	0-2	- Holowanie .....	5-129
- Wnętrze .....	0-5	- Instalacja dyszla holowniczego .....	5-131
- Zewnątrz .....	0-3, 0-4	- Lampka kontrolna kierunkowskazu .....	2-16
Przegrzanie		- Wykrywanie przyczepy .....	5-130
- Przegrzanie silnika .....	6-20	Przypomnienia dźwiękowe .....	2-16
- Silnik .....	2-3	- Hamulce .....	2-16
Przełączniki		- Hamulec postojowy .....	2-17
- Automatyczne wycieraczki sterowane czujnikiem deszczu .....	2-39	- Kluczyki .....	2-16
- Główny włącznik świateł .....	2-31	- System Stop/Start .....	2-17
- Jasność .....	2-4		

- Światła .....	2-17
-----------------	------

## R

### Radio

- Kod i informacje .....	9-15
- Nadajnik .....	9-14
- System zapobiegający kradzieży .....	9-15

### Reflektory .....

- Asystent świateł drogowych .....	2-14, 2-33
- Przełącznik .....	2-31
- Przełącznik reflektorów i kierunkowskazów .....	2-13
- System reflektorów adaptacyjnych (AFS) .....	2-24
- Wymiana .....	8-31

### Regulacja napięcia zmiennego .....

Rejestrowanie pojazdu w innym kraju .....	9-12
-------------------------------------------	------

### Rozruch

- Automatyczna skrzynia biegów (AT) .....	5-16
- Manualna skrzynia biegów (MT) .....	5-21
- Okres uruchamiania zimnego silnika .....	5-10
- Przed rozpoczęciem .....	5-10
- Rozruch za pomocą przewodów awaryjnych .....	6-11
- Silnik (modele z systemem inteligentnego kluczyka) .....	5-14
- Środki ostrożności .....	5-2
- Uruchamianie silnika przez pchanie pojazdu .....	6-20
Rozruch za pomocą przewodów awaryjnych .....	6-11

## S

Schówek na kartę .....	2-50
Schówek na okulary przeciwsłoneczne .....	2-50
Schówek na rękawiczki .....	2-49

Schówek w konsoli środkowej .....	2-49
-----------------------------------	------

Schowki .....	2-49
---------------	------

- Schówek .....	2-49
- Schówek na kartę .....	2-50
- Schówek na okulary przeciwsłoneczne .....	2-50
- Schówek na rękawiczki .....	2-49
- Schówek w konsoli środkowej .....	2-49
- Uchwyt na miękką butelkę .....	2-51
- Uchwyty kubków .....	2-50
- Wieszaki .....	2-51

### Siedzenia .....

- Foteliki dla dzieci zgodne z systemem ISOFIX .....	1-25
- Ogrzewanie .....	1-6
- Pasy bezpieczeństwa .....	1-12
- Podparcie odcinka lędźwiowego .....	1-5
- Przegład .....	0-2
- Regulacja - Elektryczna .....	1-4
- Regulacja - Manualna .....	1-2
- Składanie .....	1-7
- Tyłne siedzenia .....	1-7
- Uniwersalne foteliki dziecięce (przednie i tylne siedzenia) .....	1-20
- Wsuwane oparcie dla ud .....	1-5
- Zagłówki .....	1-8

### Silnik

- Dane .....	9-10
- Lampka ostrzegawcza usterki (MI lub MIL) .....	2-14
- Numer seryjny .....	9-13
- Okres uruchamiania zimnego silnika .....	5-10
- Olej .....	2-23, 8-10
- Przedział .....	0-15
- Przegrzanie .....	2-3, 6-20

– Rozruch (modele z systemem inteligentnego kluczyka) .....	5-14
– Sprawdzanie poziomu oleju w silniku .....	8-10
– Sprawdzanie poziomu płynu chłodzącego .....	8-7
– Świece zapłonowe .....	8-16
– Układ chłodzenia .....	8-6
– Układ chłodzenia intercoolera .....	8-8
– Wskaźnik uruchomienia silnika .....	2-21, 2-22
– Wymiana cieczy chłodzącej silnik .....	5-137, 8-8
– Wymiana oleju silnikowego .....	8-10
Składanie	
– Siedzenia .....	1-7
Skrzynia biegów	
– Lampka pozycyjna .....	2-21, 2-25
– Obsługa automatycznej skrzyni biegów (AT) .....	5-16
– Obsługa manualnej skrzyni biegów (MT) .....	5-21
– Olej automatycznej skrzyni biegów .....	8-20
Spaliny	
– Środki ostrożności .....	5-2
Sprawdzenie	
– Hamulec postojowy .....	8-17
– Lampki kontrolne .....	2-6
– Poziom oleju silnikowego .....	8-10
– Poziom płynu chłodzącego .....	8-7
Sprzęgło	
– Płyn .....	8-19
Sygnal zatrzymania awaryjnego .....	6-2
System aktywnej redukcji hałasu	
– Obsługa .....	5-139
System antykradzieżowy .....	3-19
System awaryjnego hamowania .....	5-115
– Lampka ostrzegawcza .....	2-7
– Obsługa .....	5-116
System bezpieczeństwa .....	2-15, 3-19
– Bezpieczeństwo pojazdu .....	5-136
– System antykradzieżowy .....	3-19
– System blokady zapłonu INFINITI .....	3-22
System blokady zapłonu INFINITI .....	3-22, 9-15
System elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESP) .....	5-28, 5-30, 5-32
– Lampka kontrolna .....	2-16
– Lampka ostrzegawcza .....	2-12
– Wyłącznik .....	5-32
System eliminacji martwego pola (BSI)	
– Obsługa .....	5-53
– Środki ostrożności .....	5-55
– Zachowanie innych pojazdów na drodze .....	5-57
System inteligentnego kluczyka .....	5-11
– Funkcja zdalnego sterowania centralnym zamkiem .....	3-16
– Lampki ostrzegawcze .....	3-12
– Rozładowanie akumulatora .....	5-13
System inteligentnego tempomatu (ICC) .....	5-71, 5-89
System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)	
– Lampka ostrzegawcza .....	2-22, 2-8
System nawigacji	
– Instrukcja użytkownika INFINITI InTouch .....	4-2
System ostrzegania przed kolizjami z przodu .....	5-120
System ostrzegania przed niekontrolowaną zmianą pasa ruchu (LDW) .....	5-45
– Środki ostrożności .....	5-45
System podnoszenia pokrywy przedziału silnika podczas wypadków .....	1-44
System Stop/Start .....	5-34
– Lampka kontrolna .....	2-15
– Przypomnienie dźwiękowe .....	2-17
– Wyłącznik .....	5-39

System super lock .....	3-3
System sygnalizacji martwego pola (BSW) .....	5-50
– Obsługa .....	5-52
– Środki ostrożności .....	5-55
– Zachowanie innych pojazdów na drodze .....	5-57
System wspomaganie kontroli dystansu (DCA) .....	5-106
– Obsługa .....	5-107
– Środki ostrożności .....	5-106
System zapobiegania niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDP) .....	5-47
System zatrzymania na biegu jałowym .....	5-34, 5-39
– Wyłącznik .....	5-39
Szyba przednia	
– przełącznik odmrażania .....	2-41
– Przełącznik wycieraczek i spryskiwacza .....	2-37
Szyby	
– Czyszczenie .....	7-3

## Ś

Środki ostrożności	
– Aktywny asystent toru jazdy .....	5-40
– Asystent świateł drogowych .....	2-14, 2-33
– Działanie przyciskowego włącznika zapłonu .....	5-11
– Foteliki dla dzieci .....	1-19
– Holowanie .....	6-21
– Katalizator trójfunkcyjny .....	5-3
– Konserwacja .....	8-5
– Korzystanie z pasów bezpieczeństwa .....	1-12
– Spaliny .....	5-2
– System eliminacji martwego pola (BSI) .....	5-50
– System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS) .....	5-6

– System ostrzegania przed niekontrolowaną zmianą pasa ruchu (LDW) .....	5-45
– System sygnalizacji martwego pola (BSW) .....	5-50
– System wspomaganie kontroli dystansu (DCA) .....	5-106
– System zapobiegania niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDP) .....	5-47
– Tempomat .....	5-69
– Uruchamianie i jazda .....	5-2
– Uzupełniający system bezpieczeństwa biernego .....	1-33
– Zapasowy system zapobiegania kolizjom (BCI) .....	5-60
Światła .....	8-31
– Asystent świateł drogowych .....	2-14, 2-33
– Informacje o żarówkach .....	8-33
– Lampka kontrolna kierunkowskazu przyczepty .....	2-16
– Lampka w kłance drzwi .....	2-52
– Lampki ostrzegawcze .....	2-21
– Lampki ostrzegawcze/kontrolne .....	2-5
– Oświetlenie wewnętrzne – informacje .....	8-33
– Położenie .....	8-34
– Przełącznik – Reflektory i kierunkowskazy .....	2-16
– Przełącznik kierunkowskazu .....	2-36
– Przełącznik reflektorów .....	2-31
– Przełącznik świateł przeciwmgłowych .....	2-36
– Przypomnienie dźwiękowe .....	2-17
– Światła boczne LED .....	8-31
– Wewnętrzne – obsługa .....	2-53
– Wymiana .....	8-31, 8-35
Światła przeciwmgłowe	
– Informacje o żarówkach .....	8-33
– Przednie – Obsługa .....	2-13
– Tylne – obsługa .....	2-15
– Wymiana .....	8-35

Świece zapłonowe	
– Informacje .....	8-16
– Wymiana .....	8-16

## T

Telefoniczny system głośnomówiący Bluetooth®	
– Instrukcja użytkownika INFINITI InTouch .....	4-2
Temperatura .....	2-24, 2-31
Tempomat .....	2-24, 5-102, 5-69, 5-85
– System inteligentnego tempomatu (ICC) .....	5-89
– Środki ostrożności .....	5-69, 5-70
Tryb SNOW (śnieg) .....	5-25
Tylne siedzenia .....	1-7

## U

Uchwyt na miękką butelkę .....	2-51
Uchwyty kubków .....	2-50
Układ wspomagania przy ruszaniu pod górę .....	5-33
Uniwersalne foteliki dla dzieci	
– Przednie i tylne siedzenia .....	1-20
Uruchamianie silnika (modele z systemem inteligentnego kluczyka) .....	5-14
Uruchamianie silnika przez pchanie pojazdu .....	6-20
Ustawienia tablicy wskaźników	
– Instrukcja użytkownika INFINITI InTouch .....	4-2
Uwalnianie unieruchomionego pojazdu .....	6-24
Uzupelniający system bezpieczeństwa biernego .....	1-33
– Przegląd .....	0-2

## W

Wewnętrzne lustro wsteczne .....	3-27
Wieszaki .....	2-51
Włącznik świateł awaryjnych .....	6-2
Wnętrze	
– Czyszczenie .....	7-4
– Przegląd .....	0-5
– Światła – informacje .....	8-33
– Światła – obsługa .....	2-53
Woskowanie .....	7-2
Wskazówki dotyczące ekonomicznej jazdy .....	5-125, 5-126
Wskaźniki	
– Licznik przebiegu .....	2-2
– Liczniki i wskaźniki .....	2-2
– Obrotomierz .....	2-2
– Paliwo .....	2-3
– Prędkościomierz .....	2-2
– Temperatura płynu chłodzącego silnik .....	2-3
Wskaźniki działania .....	2-20
Wspomaganie	
– Elektrycznie sterowane szyby .....	2-42
Wycieraczki	
– Automatyczne wycieraczki sterowane czujnikiem deszczu .....	2-39
– Dysza spryskiwacza .....	8-21
– Płyn spryskiwacza .....	8-21, 8-22
– Przełącznik wycieraczek i spryskiwacza szyby przedniej .....	2-37
– Wymiana piór .....	8-21
Wymiana	
– Bateria inteligentnego kluczyka .....	8-26



- Ciecz chłodząca silnik .....	5-137, 8-8
- Filtr powietrza .....	8-21
- Olej silnikowy .....	8-10
- Opony i koła .....	8-40
- Pióra wycieraczek .....	8-22
- Poduszki powietrzne .....	1-44
- Przebita opona .....	6-5
- Reflektory .....	8-31
- Światła .....	8-35
- Świece zapłonowe .....	8-16
Wymiary .....	9-11
- Opony .....	9-11
- Silnik .....	9-10
Wyświetlacz	
- Ekran informacji o pojeździe .....	2-18
- Jasność .....	2-4

<b>Z</b>
----------

Zagłówki .....	1-8
Zamki	
- Blokada kierownicy .....	5-12
- Mechanizm odblokowywania drzwi z czujnikiem zderzenia .....	3-5
- System super lock .....	3-3
- Zamek drzwi tylnych zabezpieczony przed dziećmi .....	3-6
- Zamki drzwi .....	2-13, 2-22, 3-3
- Zamykanie drzwi za pomocą przełącznika zamka sterowanego elektrycznie .....	3-5
- Zamykanie kluczykiem .....	3-4
- Zamykanie wewnętrznym przyciskiem zamykania .....	3-4
- Zwolnienie blokady skrzyni biegów (AT) .....	5-20

Zapalniczka .....	2-48
Zapasowy system zapobiegania kolizjom (BCI) .....	5-60
Zapłon	
- Pozycje przełącznika (modele z systemem inteligentnego kluczyka) .....	5-12
- Uwagi na temat obsługi wciskanego włącznika zapłonu .....	5-11
- Wciskany włącznik zapłonu .....	5-11
Zasilanie	
- Gniazdo .....	2-47
- Płyn układu wspomagania kierownicy .....	8-20
- Regulacja siedzenia .....	1-4
- Zamykanie drzwi za pomocą przełącznika zamka sterowanego elektrycznie .....	3-5
Zegar .....	2-31
Zestaw naprawczy opony .....	8-41
Zewnątrz	
- Czyszczenie .....	7-2
- Lusterka wsteczne .....	3-28
- Przegląd .....	0-3, 0-4
- Światła — Informacje o żarówkach .....	8-33
Zewnętrzne lusterka wsteczne .....	3-28

## INFORMACJE O STACJACH BENZYNOWYCH

### INFORMACJE O PALIWIE

#### Silniki benzynowe

##### OSTROŻNIE

**Nie używaj benzyny ołowiowej. Używanie benzyny ołowiowej doprowadzi do uszkodzenia trójfunkcyjnego katalizatora.**

Używaj wyłącznie benzyny BEZOŁOWIOWEJ PREMIUM o liczbie oktanowej co najmniej 95 (RON).

Model z silnikiem VR30DDTT: INFINITI zaleca korzystanie z benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej 98 (RON), co pozwala na zwiększenie wydajności i właściwości jezdnych pojazdu.

Jeśli benzyna bezołowiowa o sugerowanej liczbie oktanowej nie jest dostępna, możesz tymczasowo zatankować BENZYNĘ BEZOŁOWIOWĄ o liczbie oktanowej co najmniej 91 (RON), ale tylko stosując się do poniższych środków ostrożności:

- Napelnij zbiornik paliwa benzyną tylko częściowo i przy najbliższej możliwej okazji dotankuj benzynę bezołowiową o wyższej liczbie oktanowej.
- Unikaj jazdy z pedałem wciśniętym do oporu oraz gwałtownego przyspieszania.

**Tym niemniej, w celu osiągnięcia maksymalnej wydajności pojazdu zaleca się użycie benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej co najmniej 95.**

#### Silniki Diesla\*

Używaj oleju napędowego o wartości cetanowej ponad 50 i zawartości siarki maksymalnie 10 ppm (EN590).

\* Jeśli dostępne są dwa rodzaje oleju napędowego, stosuj olej letni lub zimowy prawidłowo, zgodnie z poniższymi wytycznymi temperatury.

- Powyżej  $-7^{\circ}\text{C}$  ( $20^{\circ}\text{F}$ ) ... letni olej napędowy.
- Poniżej  $-7^{\circ}\text{C}$  ( $20^{\circ}\text{F}$ ) ... zimowy olej napędowy.

##### OSTROŻNIE

- **W silniku Diesla nie wolno stosować i dolewać oleju opałowego, benzyny ani innych rodzajów paliwa. Używanie innych paliw lub dolewanie ich do oleju napędowego może spowodować uszkodzenie silnika.**
- **Nie używaj letniego oleju napędowego przy temperaturach poniżej  $-7^{\circ}\text{C}$  ( $20^{\circ}\text{F}$ ). Niska temperatura powoduje wytrącanie się wosku z paliwa. Może to doprowadzić do zakłócenia pracy silnika.**

#### ZALECANY OLEJ SILNIKOWY

Patrz punkt "Zalecane rodzaje i dozowanie płynów/smarów" w rozdziale "9. Informacje techniczne".

#### Silniki benzynowe

- Oryginalny olej silnikowy INFINITI, lepkość SAE 0W-30
- Jako zamiennika używać oleju silnikowego wymiennego w MB229.5.

#### Silniki Diesla

- Total Quartz INEO MC3 5W-30
- Lepkość SAE 5W-30
- ACEA C3

#### CIŚNIENIE POWIETRZA W ZIMNYCH OPONACH

Informacje o ciśnieniu w zimnych oponach znajdują się na tabliczce na środkowym słupku, po stronie kierowcy.

## ŚRODOWISKO NATURALNE (Pojazdy wycofane z eksploatacji)

### TROSKA O ŚRODOWISKO NATURALNE



Firma INFINITI podejmuje dziś daleko idące kroki, mające na celu wypełnienie swojej odpowiedzialności w zakresie ochrony i zachowania środowiska naturalnego. Firma INFINITI, podtrzymuje najwyższe standardy praktyki w każdym obszarze i zakresie swojej działalności.

### ZGODNOŚĆ NA KAŻDYM KROKU

Firma INFINITI koncentruje się na zapewnieniu możliwości ponownego użycia, poddania recyklingowi lub odzysku elementów pojazdów wycofanych z eksploatacji, gwarantując jednocześnie zgodność z prawem Unii Europejskiej (Dyrektywa o pojazdach wycofanych z eksploatacji).

### KONSTRUJEMY NASZE POJAZDY Z MYŚLĄ O RECYKLINGU

W naszych działaniach w zakresie produkcji, sprzedaży i serwisowania, oraz utylizacji pojazdów wycofanych z eksploatacji, codziennie kładziemy nacisk na redukcję ilości odpadów, trafiających na wysypiska oraz emisji szkodliwych substancji, zachowywanie surowców naturalnych oraz poszerzanie zakresu recyklingu.

### Faza projektowa

W celu zmniejszenia negatywnego wpływu na środowisko naturalne zaprojektowaliśmy Twój pojazd INFINITI tak, aby w 95% nadawał się do

odzysku. Oznaczamy wykorzystane elementy, po to by ułatwić ich demontaż, recykling i ograniczyć ilość szkodliwych substancji. Uważnie sprawdzamy i kontrolujemy substancje, które mogą być szkodliwe. Ograniczyliśmy do minimum ilość kadmu, rtęci i ołowiu, wykorzystaną w Twoim pojeździe INFINITI. INFINITI wykorzystuje do produkcji Twojego pojazdu materiały pochodzące z recyklingu, szukając równocześnie możliwości zwiększenia ich procentowego udziału w produkcji pojazdów.

### Etap produkcji i dystrybucji

Wydajne używanie środków w celu ograniczenia ilości odpadów wytwarzanych w czasie produkcji i dystrybucji. INFINITI zawsze, gdy jest to możliwe, promuje działania związane z Ograniczeniem ilości, Ponownym Wykorzystaniem, oraz Recyklingiem materiałów. Celem firmy INFINITI jest osiągnięcie 100% stopnia recyklingu w naszych zakładach w Japonii i na całym świecie.

### Faza użytkowania i serwisowania

Przedstawiciele ośrodki INFINITI są punktami kontaktowymi z naszymi klientami. Aby spełnić Twoje oczekiwania, nie tylko gwarantowana jest najwyższa jakość usług, ale również podejmowane są kroki ku lepszej ochronie środowiska. INFINITI wspiera działania związane z recyklingiem odpadów wytwarzanych przez stacje obsługi.

### Faza utylizacji

Poddaj Twój zużyty pojazd lub jego części recyklingowi. Gdy Twój pojazd INFINITI osiągnie kres swojej przydatności na drodze i nie będzie się nadawał do codziennego użytku, ciągle będzie przedstawiał pewną wartość. Możesz pomóc zapobiec skażeniu środowiska naturalnego odpadami, oddając swój pojazd INFINITI do recyklingu w naszym punkcie zbiorczym w pobliżu Twojego miejsca zamieszkania. Nasze oddziały zajmujące się zbiórką pojazdów gwarantują bezpłatne przetworzenie Twojego wycofanego z eksploatacji pojazdu. Aby uzyskać dalsze informacje na temat sposobu i miejsca składowania Twojego pojazdu, skontaktuj się z lokalnym centrum INFINITI.

### CHROŃ ŚRODOWISKO PODCZAS JAZDY

Twoje zachowanie podczas jazdy ma znaczący wpływ na ekonomię zużycia paliwa oraz środowisko naturalne. Postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami, aby osiągnąć lepszą wydajność zużycia paliwa, wyrobić sobie korzystne nawyki podczas jazdy i chronić środowisko poprzez ograniczenie emisji szkodliwych substancji:

### Ekonomiczna jazda

Przewidywanie warunków ruchu oraz stosowne do nich zachowanie zmniejsza zużycie paliwa, pomagając chronić nasze środowisko naturalne. Zbliżając się do światła drogowych, zdejmij nogę z gazu; unikaj także hamowania w ostatniej

chwili przed czerwonym światłem.

Wystrzegaj się jazdy z nadmierną prędkością, gwałtownego przyspieszania oraz hamowania. Zyskany czas nie skompensuje zatrucia środowiska. Staraj się utrzymywać stałą prędkość podczas jazdy pod górę, aby zmniejszyć zużycie paliwa i zanieczyszczenie środowiska. Utrzymuj stałą prędkość oraz prowadź pojazd wolniej tam, gdzie pozwala na to ruch.

### Zamknij okna podczas jazdy

Jazda z otwartym oknem z prędkością 100 km/h (62 MPH) zwiększa zużycie paliwa o 4%. Jazda z zamkniętymi oknami daje lepszą ekonomię zużycia paliwa.

### Lepiej wykorzystuj system klimatyzacji

System klimatyzacji ma korzystny wpływ na warunki jazdy oraz jej bezpieczeństwo, stwarzając poczucie komfortu poprzez chłodzenie i odwilżanie powietrza - kierowcy są bardziej czujni oraz mają lepszą widoczność, gdy pojawia się konieczność odparowywania szyb. Używanie systemu klimatyzacji zwiększa jednak znacząco zużycie paliwa podczas jazdy w mieście. Wykorzystuj go wydajniej, używając nadmuchu kiedy tylko to możliwe.

### Używaj hamulca postojowego na wzniesieniach

Używaj hamulca postojowego, utrzymując swój pojazd na wzniesieniach. Unikaj utrzymywania pojazdu w miejscu przy pomocy sprzęgła (manualna skrzynia biegów) lub pedału gazu (automatyczna skrzynia biegów), ponieważ powoduje to niepotrzebny wzrost zużycia paliwa i szybsze zużywanie się elementów pojazdu.

### Utrzymuj bezpieczną odległość

Przewidywanie sytuacji na drodze pozwoli Ci zachować płynność jazdy i umożliwi wygodne i bezpieczne podróżowanie. Podczas jazdy utrzymuj bezpieczną odległość od innych pojazdów, uczestniczących w ruchu. Pomoże to ograniczyć zużycie paliwa, ponieważ nie będziesz musiał naciskać co raz na pedał hamulca.

### Sprawdź ciśnienie powietrza w oponach

Niskie ciśnienie w oponach, jak również używanie nieoryginalnych opon zwiększa zużycie paliwa. Poprawne ciśnienie w oponach zapewni Ci maksymalną przyczepność i pozwoli ograniczyć zużycie paliwa.

### Regularnie oddawaj swój samochód na przegląd.

Regularne przeglądy i naprawy pojazdu pozwolą na utrzymanie go w dobrym stanie i utrzymanie zużycia paliwa na optymalnym poziomie. Serwisuj swój pojazd u w ośrodku INFINITI lub w profesjonalnej stacji obsługi, aby zachować go w pierwotnej kondycji.

## ETYKIETA PODUSZKI POWIETRZNEJ (jeśli na wyposażeniu)



NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

NE JAMAIS utiliser un dispositif de retenue pour enfant de type dos à la route sur un siège protégé par un AIRBAG ACTIVÉ placé devant lui. Cela peut entraîner la MORT de l'ENFANT ou des BLESSURES GRAVES.

Installieren Sie niemals ein entgegen der Fahrrichtung angeordnetes Kinderrückhaltesystem auf einem Sitz mit aktiviertem Frontairbag. Es könnte zum Tod oder schweren Verletzungen des Kindes führen.

No instalar nunca los sistemas de retención para niños (sillitas de niño) de espaldas al sentido de la marcha en el asiento del pasajero protegido por un AIRBAG frontal ACTIVO. Esto puede provocar la MUERTE del niño o DAÑARLE SERIAMENTE.

«NON INSTALLARE MAI un seggiolino per bambini rivolto con verso opposto al senso di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVO. In caso di incidente questo potrebbe risultare molto pericoloso per l'incolumità del bambino.»

Plaats nooit een kinderzitje achterstevoren op de passagiersstoel voorin als de airbags van de voorpassagier niet zijn uitgeschakeld. Dit kan ernstige of zelfs dodelijke verwondingen van het kind veroorzaken.

NUNCA utilize um sistema de retenção de criança virado para a traseira num banco protegido por um AIRBAG ACTIVO à sua frente, porque pode ocorrer MORTE ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

W żadnym przypadku NIE NALEŻY stosować fotelików dla dzieci skierowanych twarzą do tyłu przed siedzeniami chronionymi AKTYWNAJ PODUSZKĄ POWIETRZNAJ. Może to doprowadzić do POWAŻNYCH OBRAZEŃ lub nawet ŚMIERCI DZIECKA.

NIKDY nepoužívejte dětskou sedačku směřující dozadu na sedadle s AKTIVNÍM čelním AIRBAGEM, mohlo by dojít k USMRČENÍ nebo VÁŽNĚMU ZRANĚNÍ DÍTĚTE.

Önünde AKTİF BİR HAVA YASTIĞI ile korununan bir koltuğa hiç bir zaman yüzü geriye bakan bir çocuk koltuğu KOYMAYIN, bu ÇOCUĞUN ÖLÜMÜNE veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMASINA neden olabilir.

Nu folositi NICIODATĂ un scaun pentru copil cu spatele la direcția de deplasare pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV amplasat în fața sa, deoarece există riscul de DECES sau RĂNIRE GRAVĂ a copilului.

SOHA ne használnjon hátrafelé néző gyermekülést olyan ülésen, amelyet előlről AKTÍV LÉGZSÁK véd, mert az a GYERMEK HALÁLÁT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

“ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ η τοποθέτηση παιδικού καθίσματος, με την πλάτη προς το εμπρόσθιο μέρος του αυτοκινήτου, στο κάθισμα του συνοδηγού, επειδή μπροστά του υπάρχει ΕΝΕΡΓΟΣ ΜΕΤΩΠΙΚΟΣ ΑΕΡΟΣΑΚΟΣ. Μπορεί να επέλθει, ΘΑΝΑΤΟΣ ή ΣΟΒΑΡΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ του ΠΑΙΔΙΟΥ”.

Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas av en AKTIVERAD AIRBAG framför det; LIVSFARA eller risk för ALLVARLIGA SKADOR.

ÄLÄ KOSKAAN käyttää kasvot taaksepäin suunnattua lastenistuinta istuimella, jossa on KÄYTÖSSÄ OLEVA TURVATYNY. Seurauksena voi olla KUOLEMA tai LAPSEN VAKAVA LOUKKAANTUMINEN.

Brug ALDRIG et bagudvendt barnesæde på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG foran det. Det kan resultere i DØD eller ALVORLIG PERSONSKADE på BARNET.



NEMOJTE upotrebljavati sjedalicu za djecu okrenutu prema natrag na sjedalu ispred kojega se nalazi zaštićeni AKTIVNI ZRAČNI JASTUK, može doći do SMRTONOSNIH ili OZBILJNIH OZLJEDA za DIJETE.

NIKOLI ne namestite otroškega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri smeri vožnje, v primeru VKLOPLJENE varnostne blazine. To lahko povzroči OTROKOVO SMRT ali HUDE TELESNE POŠKODBE.

Никога не устанавляйте обращенное назад детское удерживающее сиденье на переднем пассажирском сиденье при неотключенной подушке безопасности. Это может привести к смерти ребенка или к тяжелым повреждениям.

NIKDY nepoužívajte detskú sedačku smerujúcu dozadu na sedadle s AKTÍVNYM čelným AIRBAGOM, mohlo by prísť k USMRTENIU alebo VÁŽNEMU ZRANENIU DIEŤAŤA.

ÄRGE kasutage seljaga sõidusuunas laste turvatooli istmel, mille ees on AKTIIVNE TURVAPADI. LAPS võib saada TÕSISE KEHAVIGASTUSE või HUKKUDA.

NEIEVIETOJIET ar skatu pretēji braukšanas virzienam vērstu bērnu sēdekļiti šajā sēdekļī, ja tā priekšā uzstādītais GAISA SPILVENS ir AKTIVIZĒTS, – tas BĒRNAM var radīt NOPIETNAS TRAUMAS vai pat izraisīt BĒRNA NĀVI.

NUNCA utilize uma cadeirinha protetora para crianças voltada para a traseira em um assento que seja protegido por um AIRBAG ATIVO na frente do assento. Podem ocorrer MORTE ou FERIMENTOS GRAVES para a CRIANÇA.

NIEKADA nevežkite vaiku prie automobīlio sēdynēs atvirkščīai jūdējimo krypčiai pritvirtintoje specialioje kėdutėje, jeigu ši sėdynė apsaugota VEIKIANČIA SAUGOS PAGALVE, nes VAIKUI kyla MIRTINAS ar SUNKAUS SUŽEIDIMO pavojus.

Ніколи не встановлюйте дитяче крісло спинкою вперед на сидінні, передня ПОДУШКА БЕЗПЕКИ якого не заблокована. Ризик ЗАГИБЕЛІ або ТЯЖКИХ ТРАВМ дитини.

„Никога на използвайте детско столче за автомобил, монтирано с гръб към движението, на седалка оборудвана с предпазна въздушна възглавница пред нея. Съществува риск за живота или сериозно нараняване на детето!“

يحذر نهائياً تثبيت مقعد الطفل بشكل عكسي على القعد المحمي بوسادة هوائية نشطة أمام مقعد الطفل، فمن الممكن أن يتسبب ذلك في وفاة الطفل أو إصابته بجروح خطيرة

ALDREI má nota festingar sem snúa afturábak á sæti sem varið er með ACTIVE AIRBAG að framan. Það getur valdið DAUÐA eða ALVARLEGUM MEIÐSLUM á BARNINU.

Na sedež, ki je spredaj zaščiten z ZRAČNO BLAZINO, NIKOLI ne namestite otroškega sedeža tako, da otrok gleda nazaj; nevarnost SMRTI ali RESNE TELESNE POŠKODBE OTROKA

هرگز از کمر بند کودک رو به پشت در روبروی صندلی حفاظت شده توسط ACTIVE AIRBAG (کیسه هوای فعال) استفاده نکنید. این کار ممکن است باعث مرگ یا جراحت شدید در کودک شود.

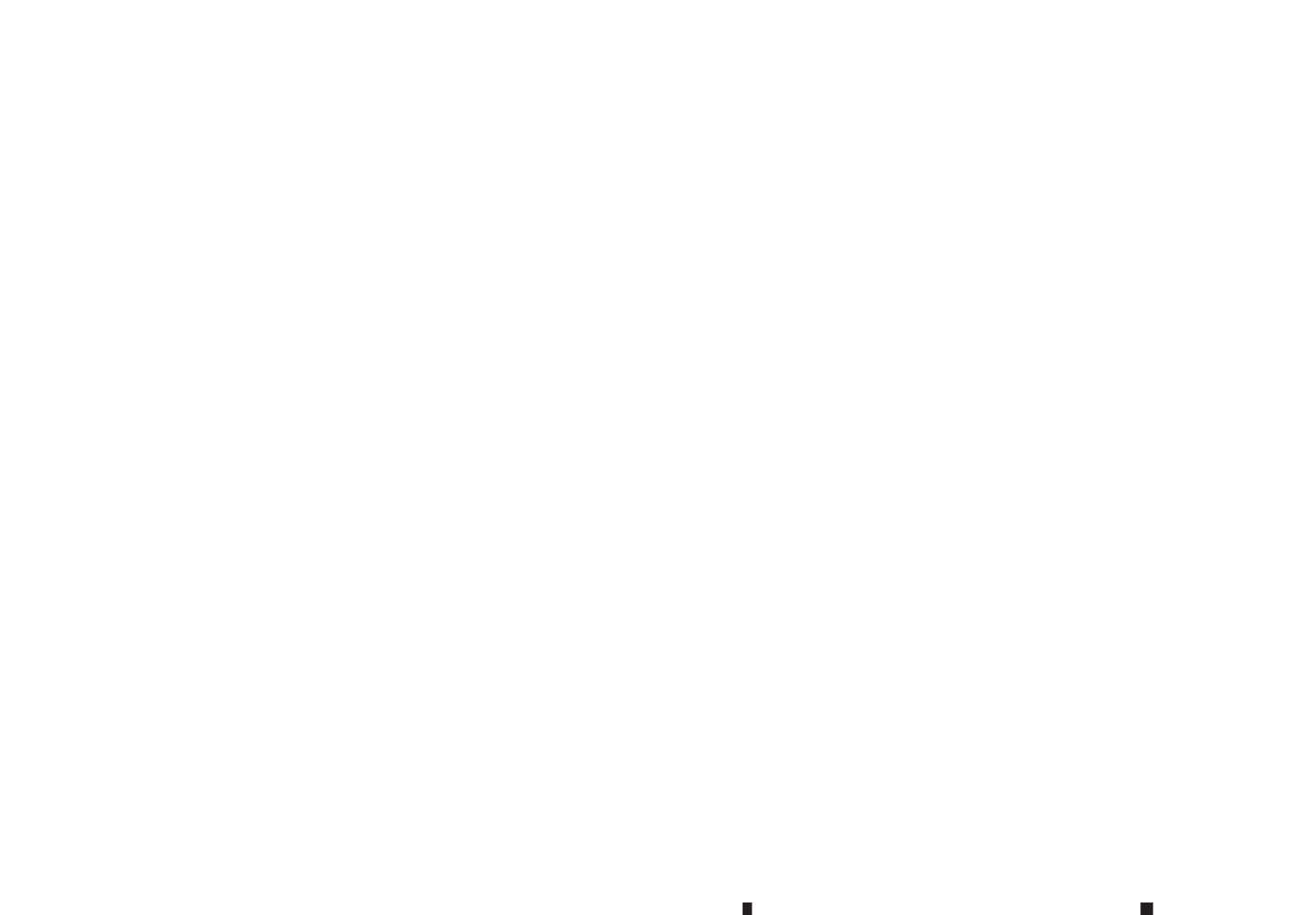
절대로 능동형 에어백이 전면에 설치된 좌석에 후향식 어린이 보호시트를 사용하지 마십시오. 어린이에게 심각한 상해를 입히거나 사망에 이르게 할 수 있습니다.

前部に作動可能なエアバッグが装着されているシートに、後ろ向きのチャイルドシートを絶対に使用しないでください。お子様に死や大けがを招く恐れがあります。

禁止在座椅前部安全气囊激活的情况下,在该座椅上使用后向儿童安全座椅,可能造成儿童严重受伤甚至死亡。

## SZYBKI PRZEWODNIK

- W razie awarii ... 6-2  
(przebita opona, silnik nie chce się włączyć,  
przegrzanie, holowanie)
- Jak uruchomić silnik ... 5-2
- Jak odczytywać urządzenia pomiarowe  
i wskaźniki ... 2-2
- Konserwacja i “zrób to sam”... 8-2
- Informacje techniczne ... 9-2





#### DANE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Jako właściciel pojazdu otrzymasz zestaw ważnych kodów na wypadek konieczności skopionowania klucza blokady zapłonu pojazdu INFINITI.

Proszę wpisać w wydzielonych obszarach kod klucza (lub nalep naklejkę(-ki), jeśli została/ły dostarczone). Usuń tę stronę z instrukcji i przechowuj ją w bezpiecznym miejscu, **nigdy w pojeździe**.

W momencie sprzedaży pojazdu uprzejmie prosimy o przekazanie jej nowemu właścicielowi.

#### DANE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

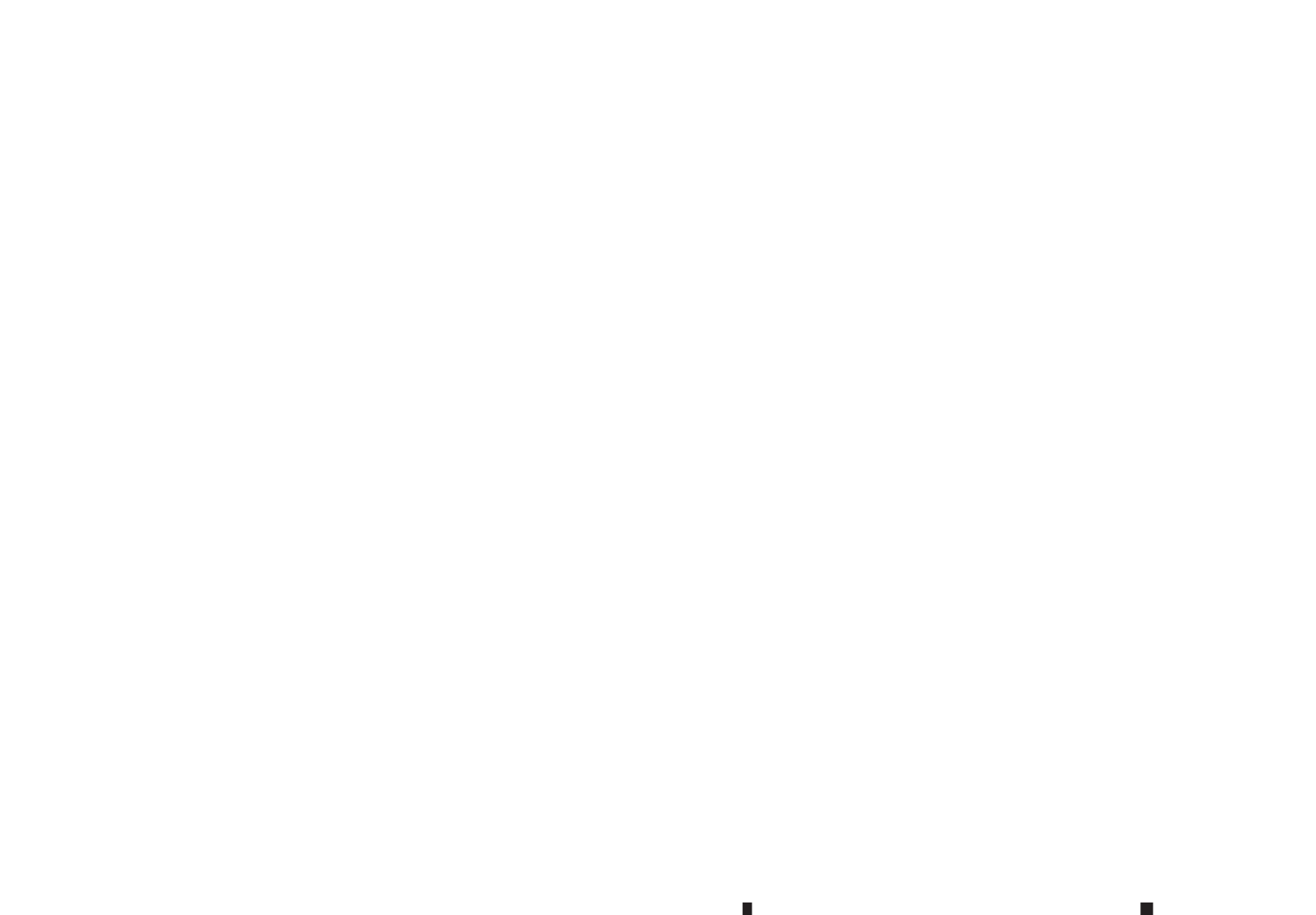
Kod klucza

--	--	--	--

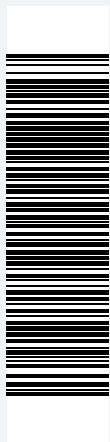
Usuń tę stronę z instrukcji i przechowuj ją w bezpiecznym miejscu, **nigdy w pojeździe**.

W momencie sprzedaży pojazdu uprzejmie prosimy o przekazanie jej nowemu właścicielowi.









Printing : July 2017  
Publication No.: OM17PL-OV37EOEUR  
Printed in France

V37-PL